

Gc
974.8
P3847p
v.21
1427084

M. L

GENEALOGY COLLECTION

ALLEN COUNTY PUBLIC LIBRARY



3 1833 02144 0828

L

GENEALOGY
974.8
P3847P
v.21

Published

The

Pennsylvania German

Society.

PROCEEDINGS AND ADDRESSES

AT

YORK, PA., OCTOBER 14, 1910

v. 21

VOL. XXI.

1912

EDITION 600 COPIES

Publication Committee

JULIUS F. SACHSE, LITT.D.

DANIEL W. NEAD, M.D.

J. E. B. BUCKENHAM, M.D.

COPYRIGHTED 1912

BY

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY

PRESS OF
THE NEW ERA PRINTING COMPANY
LANCASTER, PA

1427084

TABLE OF CONTENTS

Contents.....	3
Officers of the Society	4
Minutes of the Meeting at York.....	5
Address of John E. Roller, Esq.....	6
Report of the Secretary.....	23
Report of the Treasurer.....	27
Election of Officers.....	27
New President's Address	35
Toasts.....	37
Obituaries	61

Pennsylvania: THE GERMAN INFLUENCE IN ITS SETTLEMENT AND DEVELOPMENT :

A Unique Manuscript by Rev. Peter Miller (Brother Jabez) together with Beissel's 99 Mystical Proverbs.

Part XXIII. The Wayside Inns on the Lancaster Roadside, between Philadelphia and Lancaster, by Julius Friedrich Sachse.

Guide to the Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa., 1742-1910, by Augustus Schultze.

OFFICERS OF THE SOCIETY

FOR 1910-1911.

President:

PROF. HENRY E. JACOBS, D.D., S.T.D., LL.D.

Vice-Presidents:

ROBERT C. BAIR, ESQ.

B. F. FACKENTHAL, ESQ.

Secretary:

PROF. GEORGE TAYLOR ETTINGER, PH.D.

Treasurer:

JULIUS F. SACHSE, LITT. D.

Executive Committee:

Terms Expire 1911.

NAAMAN H. KEYSER, D.D.S.

WILLIAM K. T. SAHM, M.D.

Term Expires 1912.

ABRAHAM S. SCHROPP.

Terms Expire 1913.

REV. THEODORE E. SCHMAUK, D.D., LL.D.

REV. NATHAN C. SCHAEFFER, PH.D., D.D., LL.D.

Terms Expire 1914.

REV. L. KRYDER EVANS, D.D.

J. E. BURNETT BUCKENHAM, M.D.

Terms Expire 1915.

DANIEL W. NEAD, M.D.

HON. MAURICE C. EBY.



REPORT OF THE PROCEEDINGS
OF THE
PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY
AT ITS
TWENTIETH ANNUAL MEETING
HELD AT YORK, PA.

ON THURSDAY, OCTOBER 14, 1910

THE Executive Committee of the Society held its regular quarterly meeting in the parlor of the Colonial Hotel, York, Pa., at seven o'clock, on Thursday evening, October 13, 1910, for the transaction of business.

MORNING SESSION.

The twentieth annual meeting of the Pennsylvania-German Society was held in the Parish House of Christ Lutheran Church, York, Pa., Friday, October 14, 1910. The Local Committee, of which Robert C. Bair, Esq., one of the Vice-Presidents of the Society, was the Chair-

man, had made such excellent arrangements that the large gathering of members and their friends at once felt thoroughly at home.

The meeting was called to order at 10.30 a.m., by the President of the Society, John E. Roller, Esq., of Harrisonburg, Virginia, after which the Divine Blessing was asked by the Reverend G. W. Enders, D.D., pastor of Christ Lutheran Church, York, Pa.

Dr. E. T. Jeffers then extended a most cordial welcome to the members of the Society on behalf of the city of York and its people. On account of the lateness of the hour the response of Dr. Theodore E. Schmauk on the subject "The Twentieth Anniversary of our Society" was postponed until the dinner in the evening.

ADDRESS OF JOHN E. ROLLER, ESQ., OF HARRISONBURG,
VIRGINIA, AS PRESIDENT OF THE PENNSYLVANIA-
GERMAN SOCIETY.

In the very latest issue of the North Carolina Booklet, a little magazine published by the North Carolina Society of the Daughters of the Revolution, a reference is made to the German settlement in Orange County, of that State, which may be read as illustrative of the character of the German settlement throughout the South.

"The German Settlement, or Dutch, as it was universally called by others of the County, was not large and it was segregated by its language and by the habits of the people themselves. They took little or no interest in public affairs, and had their own churches and their own preachers, who preached to them in the German language."

These settlers, says the historian, came from Lancaster, Chester, York, and Bucks and Berks counties, Pennsyl-

vania, and while the migration began as early as 1745 it was at its flood tide from 1750 to 1775. Some of these settlers were careful enough to bring with them certificates of character, from their friends and neighbors, and one of these certificates, which is still preserved by a family in the South as a precious heirloom, is from "their friends and neighbors, inhabitants of the townships of Heidelberg and places adjacent, in the county of Berks, in the Province of Pennsylvania," to the effect that "they are of a sober, honest, peaceable, and good behavior, and are about to depart, in the good esteem of the neighborhood."

It is stated, also that the chief cause of this migration to the South was the French and Indian War from 1750 to about 1755, the date of Braddock's defeat, which—on account of the activity of the Northern and Western Indians—had vastly increased the migration from Pennsylvania and from the Valley of Virginia.

It is said, also, that there was a severe winter in 1750-51, and that a killing frost which had come unexpectedly, at an early date—it may be possible that some of you antiquarians remember it—had also helped to induce or had determined some of these immigrants to go southward.

The fact that this quiet settlement, "segregated" as the writer says it was, by reason of its godliness, and faithful observance of the duties, which they owed to their church and their God, exerted a profound influence upon its neighbors and associates is found in the further statement that "These newcomers found the inhabitants about their colony grossly ignorant of the essentials of the Christian religion. They knew something of the form of godliness but nothing of its power: they thought that religion consisted only in the practice of its outward forms." So that

we find that even the early Baptists of that region adopted a rite of "christening," or "devoting" their children as they called it, which was thus performed: "As soon as circumstances would permit, after the birth of the child, the mother carried it to the meeting, when the minister, either took it in his arms, or laid his hands on it, thanked God for His mercy, and invoked a blessing on the child, and at the same time, it received its name. This rite, which by many was satirically called a 'dry christening,' prevailed not only in the Sandy Creek Association, but in other parts of the South."

But—returning to our subject—the fact remains, also, that until the treaty of Fort Stanwix, and that of Grenville, coming after the power of the Northern and Western Indians had been broken, at the battle of Fallen Timbers, by the force under "Mad" Anthony Wayne, and had made the country beyond the Appalachian Mountains safe for settlement, the tide of immigration of the German element, as well as of the Scotch Irish, was Southward, even to a point as distant as Pensacola, on the Gulf.

It is true that many Germans had preceded these settlers in Virginia and the other States southward. There were Germans at Jamestown in 1607, and while that gascon and braggart, Captain John Smith denounces them as "the damned Dutch," and proceeded to kill them all off, in his "True Relation" as he called it, yet the fact remains that one of that element had sufficient influence with the Virginia company of London to secure Smith's recall never to return to Virginia, and that the very men whom he says "perished miserably" because of their alleged affront to *his* dignity, were still alive and well, when the new Council came in. That these men were no mere artisans and laborers without education, save

enough to "make potash," and "grow tobacco," as they were known to be skilled to do, is proven by the fact that one of them was learned enough to write a letter in Latin describing the affairs of the Colony to John Pory, the Secretary of the Company, and afterwards, speaker of the First House of Burgesses of Virginia—the first popular representative assembly that ever sat in America.

But the language which Smith applied to the Germans of the Jamestown Colony is quite mild when compared with the language which the English Secretary applied to the French glass makers of the Colony of —— whom he said, "a more damned crew, hell has never vomited."

A noted colony of Germans had preceded the settlers from Pennsylvania, even in North Carolina. The story of the colony of de Graffenried and Michel, at Newberne, between the Trent and the Neuse, on the coast of Carolina, is one of deep interest. The destruction of the colony by the Tuscaroras, and the capture and carrying away of the two great leaders of the colony, is one of the romantic stories of American history. How de Graffenried made his escape from the Indians by claiming that he was the "King of the Palatines," and by securing the interference of Governor Spotswood of Virginia, who announced to the Indians that he would slay men, women and children, without mercy and without regard to number, if harm should come to their captives, is a truthful romance of great interest.

The only point at which it touches the immigration of the Germans from Pennsylvania southward is in fact that Spotswood—having found that some of the settlers at Newberne were soldiers who had fought under his command in Europe—had declared himself to be their staunch friend and ally, and proceeded very generously to invite

them to Virginia. But he says, also, that "upon their arriving here, just at a time when the Tuscarora Indians had departed from the treaty they had made, I did *both in compassion for those poor strangers*, and in regard to the safety of the country, place them together upon a piece of land several miles outside of all of the other inhabitants," where he built them a fort and expected them to serve as a protection to the rest of the colony.

It is not within the scope of my address here to-day to do more than to refer to the knightly John Lederer, the first white man who ever looked upon the beautiful valley of the Shenandoah, west of the Great Mountains. The credit of his advance cannot be taken from him, nor from the people of his blood, by the splendor and glory of the march of Spotswood and his knightly cavalcade of "the Knights of the Golden Horse Shoe" to the same region, a half a century later.

It is a painful thing to tell that this "modest and ingenious hero" and "pretty scholar," instead of receiving applause and a generous welcome upon his return, was met with affronts and reproaches, and it is even said that "the malice of the people improved to such a general animosity that he was not safe in Virginia from the outrage of the people, drawn into the persuasion that the public levy of that year went all to the expense of his vagaries." Forced by "this storm" he left the state never to return.

It would be an interesting thing indeed, if it could be positively determined and known, as to who were the first, of that great and shining host, to begin this movement from Pennsylvania into Virginia, and through the Carolinas, following the great and beautiful valleys of the mountainous region, to the southward.

Was it Maria Elizabeth Gerber, to whom Kelpius, in

1704, addressed a twenty-two page letter, in which he gives his adherent, or follower, whose German name will be recognized at once, his views as to the Quakers and their doctrines? The questions as to who she was, and where she lived, are still unsolved, and are of deep historic interest. She has been pursued in all the public records of America, and in those of Europe, without success.

Was it Henry Funk and his associates of the Mennonite faith among whose children was a son named for John Kelpius, the great mystic?

Was it Adam Miller, whose naturalization papers seem to have indicated that he was in the Valley of the Shenandoah as far back as 1726?

Was it Zerechius Fleishman and George Utz, who filed a petition before the General Council of Virginia on the 3d of April, 1724, for permission to take up a large body of lands, in the County of Spottsylvania, on behalf of themselves and fourteen other Germans, then residing in that country?

Was it Jacob Vanmeter, who on the 17th of June, 1730, asked the General Council for authority to take up lands, for himself and eleven children, reciting in his petition that his relations and friends living in New York were desirous of moving to Virginia, and asking that 10,000 acres of land lying in the fork of the Shenandoah river between that and the river Cohongarta might be set apart to them?

Was it Isaac Vanmeter, of New Jersey, who filed his petition on the 17th of June, 1730, in which he set forth that he and divers other German families were desirous to settle themselves on the western side of the great mountain, in the fork of the Shenandoah River?

Was it John Casper Stoever, whose marriage and

baptismal record extends from 1730 to 1779, and whose first labors in the ministry were in the service of the Lutheran Congregation at the far-famed old Hebron Church, in the county of Madison, in the State of Virginia and who was sent back to Europe to solicit funds for church purposes and while there published a pamphlet setting forth the needs of the German Lutherans of Virginia, and who was destined never to return again, having died on board ship and been buried at sea, upon his homeward voyage.

It is an interesting thing to know that his original book of subscriptions obtained in Europe is still preserved, and contains many a noted and historical name.

Was it John Casper Stoever, the second, who was refused ordination at first by Daniel Falkner, although there was at that day, great need for pastors for the scattered Congregations in America? His Baptismal Register contains many of the noted names of Virginia. Among the children baptized by him are such names as those of Sikles, Stephan, Christman, Bauman, Fromann, Colvert, Schnepf, Weisman, Bugher, Dieter, Dellinger, Maag, Crisp, Ehrhart, all of the Opeckon; Bird, Moore, Guill, Dawbin, Hodge, White, Leenwill, Hoolman, Heydt, Cundtz, Dyart, Gebert, Ann, Strubel, of the Shenandoah; Heyl and Seltzer of Massanutton; and Hoevner of South Branch.

Among the interesting things to be found in the records of Old Virginia is a grant of a body of ten thousand acres of lands to the "Trappists," and it cannot be doubted that this could only have meant the Virginia followers of the two Stoevers and Anthony Henkel, the pastors from the "Trappe," the first of whom had served the Virginia

people, as we have already seen, in spiritual things, and had made a journey to Europe in their behalf.

Each and every suggestion made in this address could be the theme of a volume, full of deep interest. Later still came the colonies from the cloister of the Seventh-Day Baptists, or Sabbatarians at Ephrata. There were no less than three colonies from this noted place that went to the South. One at Strasburg, in the County of the Shenandoah, on the North Shenandoah, or Cape Leannocks River, established a colony which has left many traditions of their presence behind them. They owned a lot in the town and lands adjacent to it, and they have left behind them names and memories, which have not yet been forgotten.

Yet another, at the "Dunkard Bottom" on the New River, in the southwestern part of the State, a stream which rises east of the Appalachian Mountains and flows westward into the waters of the Ohio. Here they made a settlement, the history of which is still involved in obscurity, save that your speaker has in his possession the materials for a more complete history of it than has ever yet been given to the public. Still another, or third colony was settled in the County of Shenandoah, and from it are descended many people in the South, more or less prominent, who know nothing to-day of the characteristics and origin of the people from whom they spring.

The great body of the immigrants were adherents of the Lutheran and Reformed Churches, and under the lead of Joist Hite and those who came with him, they began to take up lands and settle the country in a lawful and orderly way. Spying out the beautiful and fertile land, in every part of all that great country, with rare good judgment, they selected the best, and these have been sent down from

sire to son, in almost unbroken line from that date to the present.

From this great body of the people have sprung some of the most distinguished men of "The Sunny South," in every department of life.

As ministers of the holy religion of our Lord and Savior, many of them have led noted and useful lives. Without assuming anything in their modest and useful lives, they have nevertheless achieved eternal fame. It would take no small volume of the publications of this Society to give even a brief suggestion of the names and achievements of the men of the German element, who have preached the gospel, taught theology: handed down the true apostolic succession from themselves to their successors, and have made a deep impression upon the mental activities, as well as the every-day life, of the people of America than that of any other body of men, or any other man, or set of men, Thomas Jefferson, John Marshall, and all the other politicians, to the contrary, notwithstanding.

In the legal profession, many of them sought, and found, grand and growing success, and everlasting fame, and honor besides. In this department, too, the best efforts of this Society could not hope to accomplish all that should be desired within a half century of continuous work. It is the purpose of this address to call attention to the field and to cut the first blaze in the first tree along the path.

Of the men of our race, who distinguished themselves in the South, in the legal profession, it will not be disputed that William Wirt was facile princeps. Born of humble parentage, and compelled to endure many hardships in early life, he attained, nevertheless, the highest honors of the profession. As Attorney General of the United States he was never excelled by any of the men who have filled

that great office. The memory of his successes at the bar are still treasured among the best practitioners of the profession, and while his success as a politician was subsequently dimmed by his disastrous candidacy for the presidency, yet his fame has grown, until to-day he is regarded by the men of our race and blood, as one of its greatest ornaments. He was never popular or acceptable to the German element in America and they rarely named their children for them, as they were wont to do with men whom they loved and admired. They thought that in the "Old Bachelor," a book supposed to have been written by him and of which several editions were published by him in Maryland and Virginia, he had spoken slightly of the German people. It has since become known that Wirt did not write the number of the Old Bachelor of which complaint was made, although he has been held responsible for it. It was written by a kinsman of his wife. But Wirt did write the life of Patrick Henry and he drew so glowing a picture of his subject that the fame of Henry has become embalmed in the hearts and affections of the American people, and continues to grow brighter and brighter, and will so continue as long as free institutions shall exist in a republican America. So unstinted were the encomiums which Wirt heaped upon Patrick Henry that the correctness of his statements became the subject of animated controversy between the distinguished men of the land. It is the good fortune of your speaker to have in his possession the correspondence between Robert Walsh, of Philadelphia, chargé d'affaires under Jefferson at Paris, upon the one side, assailing Wirt's description, and Francis W. Gilmer, the brother-in-law of Wirt, a distinguished young lawyer and literateur, defending the same upon the other, in which Gilmer successfully

maintains upon authority, and upon proofs, his side of the controversy. This praise of Henry is confirmed anew by that magnificent book, *The Life of Patrick Henry*, by his grandson, William Wirt Henry, a classic of American literature.

But with all his right to distinction and fame, Wirt was a modest and unassuming man. If time were afforded, I would like to quote from a letter of his, addressed to his wife, which has never before been published, in which he writes to her upon the eve of his engaging in an argument in a most important case, in which some of the grants of the land were his adversaries, and have you tell us what you think of his modesty and his greatness.

He was a Christian too, as well as a modest man. Hear what he says about his public profession of the Christian religion, also to be found in a letter never before published.

“God forbid,” writes Mr. Wirt to a friend, “that the public profession that I have made should redound to the dishonor of His cause. It was the fear of this, and not the fear of man, that has so long held me back. I am grieved that my having gone to the Lord’s Table has got into the papers. Of what consequence is it to the cause of Christ that such a poor reptile as myself should have acknowledged Him before other worms of the dust like myself. I feel humble and startled at such an annunciation. It will turn the eyes of the hypocritical and malignant world upon me, and I fear it will tend more to tarnish than to advance His cause. I hope for more fervor in prayer, for more of the Spirit of God, shed abroad in my heart, for more of His presence throughout the day, for a firmer anchorage in Christ to keep this heart of mine and its affections from tossing to and fro on

the waves of this world, and things of time and sense, for a brighter and stronger faith, and some assurance of a Savior's acceptance and love. I feel as if He could not love me; as if I were utterly unworthy of His love; and as if I had not one lovable point or quality about me: but that on the contrary, he must regard me still as an alien from His kingdom, and a stranger to His love. But with the blessing of God, I will persevere in seeking Him, relying on His promise that if I come to Him, He will in no wise cast me off."

There are unpublished legal documents, original letters, and other manuscript to make a grand volume for the publication of this society, and a new life of Wirt is a necessity.

Rivaling Wirt's fame is that of the Sheffey's, the first of whom, and perhaps the most distinguished, was Daniel Sheffey, a member of Congress for many years, and who rose from the shoemaker's bench to a position of distinguished honor and usefulness. "The shoemaker had better have stuck to his last," said his satirical critic, John Randolph, of Roanoke. "If my adversary had started on the bench he would never have gotten away from it," was his quick and prompt reply. From such an origin came his distinguished grandson, Hugh W. Sheffey, for more than half a century one of the leaders of the Virginia Bar and the best known and most honored layman of the Episcopal Diocese of Virginia. The Hon. James P. Sheffey was another distinguished member of this family.

But in deed, and in truth, the men who have brought honor to our race throughout the South besides these just named are legion. It seems invidious to name any, where so much honor has been conferred by so many.

In the Carolinas, and the far South, the Barringers, the

Forneys, the Holtzcaws, the Hokes, and many others, have brought us never-dying fame.

The story of these must be written up and published in detail, and the work of this Society is to enlist the men who with loving hearts and minds will do the work.

It has been the dream of your speaker that the work of this Society should embrace also one or more pretentious volumes which would do some measure of justice to the men of our race and blood who served their country with distinction, and usefulness, in the wars of America. First, in the Colonial wars, in battles with the aborigines and their French allies; later on, in the war of the Revolution; and in that of 1812 as well; as in the war with Mexico; to be followed by a superb volume giving the history of the deeds of the men who participated in the war between the States, on the Federal side, and then, if he could but link his name with a truthful account of the heroic deeds of the men of Pennsylvania-German descent who served in the armies of the South, and the motives that prompted them to take the part which they did, he would feel that his share of the honors of earth was full.

Our Southern soldiers were no degenerate sons of the men of 1776, who only fought, like ourselves, a war of Rebellion, the difference being that theirs was a successful one, while ours was not. Our people thought that they were resisting infringements that were being made upon the guarantees of constitutional liberty, which the sacrifices of their fathers had helped to secure. Our armies, just as theirs, thought that they were serving in the defense of their country.

There were no tories on the "Dutch side" in old Virginia and they were equally scarce, I am told, in the Carolinas, as there were none in Pennsylvania. So that when

the alarm of the War of the Revolution sounded, and the signal fires were lighted on every hill, they came forth a host of shining warriors ready and eager to march to the defence of the cause to which they had given their allegiance. A Muhlenberg led the German regiment in Virginia, and he and Weedon were the contribution of Virginia, from her Colonial German element, to the general officers of the Revolutionary War. Behind these were the field officers, and those of the line, distinguished in every grade, and the privates were sons of sturdy German ancestry, that had but a few years before settled in the Sunny South Land.

The need is that some Herodotus, with heart glowing with love for the memory of these forefathers of ours, might be found, to transcribe the glory of their deeds for the inspiration of mankind.

Nor have the men of the South lost their right to claim a share in these honors because of the part which many of them bore, in the late War between the States, and surely no true lover of his country either North or South would withhold it from them. As has been written by one of your poets:

Hail to the sons of German sires,
Who lit the Southland's bivouac fires,
And followed oft to victory
The banner of the matchless Lee.

They followed through the smoke of war
The standards of the cross and star,
And not an envious heart can trace,
A stain upon that hero race.

The years to come will crown them all
Though fated was their cause to fall.
They faltered not, and won renown
Wounded and dying for the hero's crown.

As the question is stated by a distinguished statesman and writer, a scion of a distinguished and noted family, whose ancestors have filled the Presidential chair twice, and who has as much right to speak as any other, and who says: "As I read the record and understand the facts in the case, of direct and insoluble issue, between the sovereign State and sovereign Nation, between 1788 and 1861, every man was not only free to decide, but had to decide for himself, and whichever way he decided *he was right*. The Constitution gave him two masters. Both he could not serve, and the average man decided which to serve in the light of sentiment, tradition, and environment."

From the ashes of the bivouac—from the memorials of the sufferings of men for their fellow men—a nation learns the virtues of peace. From the land of memories a people can catch grander visions for future inspiration. To-day they cannot only dream, but see, and know, a united country—though the sections may have been sundered far, no line of cleavage now appears. The old soldiers of this land of ours, though once divided by the color of their uniforms, and as some even thought in the principles for which they were contending, have forgotten their differences, in the rightful claim of the men upon both sides that each fought as he believed, at the call of his country.

It is a fact well known to intelligent men that the vast and overwhelming majority of men who fought for the Southern cause did not fight for slavery, and never thought of themselves as fighting for the preservation of slavery, for they neither owned slaves, nor cared to own them, or expected ever to own them. Neither did they fight for the right of secession, or for the Southern interpretation of the Constitution. Virginia was for the Union by an over-

wheming majority, and had so voted, and she had persisted in her refusal to join the seceding States, steadily and faithfully, notwithstanding the excitement of the day, and the tremendous influences and forces that were being brought to bear to bring her into the conflict, alongside with her sister States of the South; and she so continued, until there came the call of Abraham Lincoln for troops for the purpose of making war. Then it was that the most extreme antisecessionists and anti-war men in the Virginia Convention became the most enthusiastic men in the Commonwealth in the advocacy of war, and in their service in it.

The cavaliers of Stuart and of Lee, of Hampton and of Barringer, need not be ashamed to sit at the board with the troopers of Kilpatrick and Milroy when bumpers are filled to the men who fought with Marion, or followed the sword of "Light Horse" Harry Lee. The men who marched with Lee and Jackson, or followed the standard of a Pender, a Ramseur, a Forney, a Phifer, or Hoke, need not refuse to claim a share in the glories of their ancestors, who fought at Camden, at Kings Mountain; at Yorktown, in the South, or crossed the Delaware with Washington, at Trenton, or fell at Long Island, or at Brandywine, in the North.

Do you know that if you were to efface from the history of the achievements of American arms the record of the deeds of the men of German blood, for whose descendants I speak to-day, there would be noted a most wonderful and perhaps irretrievable loss? That prince of noblemen, the courteous and courageous Fitz Hugh Lee, in his life of one of our beloved Southern leaders, is proud to acknowledge the fact that the immortal Robert E. Lee was himself in part from German ancestry. Would you

spare the fame of Lee from the records of our race? Would you spare the fame of the "Stonewall" brigade or of Stuart's cavalry or of the thousand of brave men of German descent who served in the Army of Northern Virginia, or with the other Armies of the South, from the same records? Would you spare the fame of Kemper and Armistead, or of Pender, or of Ramseur, from the fatal heights of Gettysburg, and the other fields of the great war? Would you spare the glorious fame of that immortal young hero, John Pelham, major of artillery, in the Army of Northern Virginia, of whom it was said by Lee that it was "glorious to see such courage in one so young"? Would you efface the memory of the deeds of that Prince Rupert of the Old North State, the fearless and knightly commander of its first brigade of cavalry—Rufus Barringer, one of the heroes of the historic fight on the plains of Brandy, from the records of American achievement and valor? Would you spare the story of the lives of Zolicoffer, of Deshler and Strahl, of Eshleman and Shank, and, indeed, of all the thousands of heroes of German descent, who served out fair Sunny South Land with the highest devotion, and poured out their hearts' blood for her cause? I know that your answer will be "Let us have a volume in the publication of this Society in honor of each and every man who deserves it at our hands."

I will quote again, as I have often done before, the well-known lines,

"And when recording history displays,
Feats of renown though wrought in other days,
Tells of a few stout hearts that bled and died,
Where duty placed them at their country's side,
Who is not moved with what he reads,
Who takes not fire at their heroic deeds,
Is base in kind and born to be a slave."

The spirit of this Society has ever been one of tolerance; within its membership are enrolled every possible shade of political and religious belief. There has never been a word of dissension or strife among us on any possible subject. We have realized the spirit of one of the sires of the forgotten Huguenots, one of those who have changed language and have given up allegiance to country and home twice in as many centuries. He, like many, had learned to look out beyond the hills into the beautiful blue sky, and see the visions which the Lord God Almighty himself vouchsafes to all who are humble and lowly of heart, even when sick, in body or mind.

This is the advice he gave to his descendants and I pass it to you. "'Tis a world of shadows, and yet in the gloom, there shine faces—faces of men and women. The shadows will flee away but the men and women will pass into undying memories. Such memories, whether they hallow fair Valima or perfume the fields of Poitou, are the breath of the life of the soul."

"May you be human even if the crowd of shadows leave you lonely. May honor and sincerity seem to you better than all the bribes of the King of Shadows, may you love what is brave and serve what is true, so shall you be not unworthy of these forefathers of yours."

REPORT OF THE SECRETARY.

It affords the Secretary a great deal of pleasure to be able to report that during the past year the Pennsylvania-German Society has enjoyed its usual degree of prosperity.

The Executive Committee, in whose hands are the affairs of the Society when not in annual session, as usual held four meetings in the months of January, April, June

and October. In order to facilitate the work and also distribute the labors of the Executive Committee in directing the affairs of the Society it was resolved to divide the work which had hitherto devolved largely upon the Secretary among several committees; and accordingly there were appointed committees on Dues and Delivery of Volumes, on Editorial Work, on Proof and Indexing, on Printing and Illustrating, and on New Members.

During the year the Executive Committee also made a special effort, by sending out personal letters, to have as many of the former members as possible reinstated, with the gratifying result that about thirty delinquents renewed their membership that had been allowed to lapse. The Executive Committee likewise has appointed a committee to prepare a complete bibliography of Pennsylvania-German literature.

In order that the wisdom and the experience of the older members of the Executive Committee may be retained but that there may still be room for the infusion of the young and aggressive element that is becoming prominent in the life of every community in which the Pennsylvania-Germans are represented and from whom must come our future membership, the Executive Committee recommends to this Society in annual session assembled that its Constitution be so amended that the Executive Committee be increased to fifteen members instead of ten as it is at present constituted.

As far as has come to the knowledge of the Secretary, during the past year the Society has lost by death Dr. Joseph Henry Dubbs, of Franklin and Marshall College, Oliver S. Henninger, editor of the *Allentown Item*, Hon. Jeremiah A. Stober, of Schoeneck, Pa., Dr. Charles H.

Ott, of Sayre, Pa., and Mr. John M. Hartman, of Mt. Airy, Philadelphia.

The number of members at present in good standing is 490.

During the past year Volume XVIII. of the PROCEEDINGS of the Society has come from the press and been distributed to the members entitled to the same, and Volume XIX. is almost ready for the printer. If by some oversight any members failed to receive their copies of Volume XVIII., they will confer a favor upon the officers by promptly notifying the Secretary or the Treasurer to this effect.

Thus in brief, my fellow-members, I have tried to give you an idea of the activities of the Society as conducted by the Executive Committee. Let me assure you that in all that was done the welfare and the progress of the Society were the first thought and the sole purpose in the minds of those to whom you have entrusted the management of the affairs of the Society.

To-day we are celebrating the twentieth anniversary of the founding of this Society. Of the record of these twenty years we may well feel proud. What our future will be is largely in our own hands. With the active interest and the united support of all our members, it is not too much to expect that the glories of the future will eclipse the achievements of the past.

GEORGE T. ETTINGER,
Secretary.

On motion of Dr. Schmauk, properly seconded, it was proposed that, in accordance with the resolution of the Executive Committee, we amend the Constitution of our Society so that Article IV., Section 1, be changed to read

in the latter part "and an Executive Committee of sixteen members," including the Secretary as an *ex-officio* member; and Article IV., Section 4, be changed so as to read "The Executive Committee elected at the first election shall divide itself into five classes. The first class of three members shall hold office for five years; the second class of three for four years; the third class of three for three years; the fourth class of three for two years; and the fifth class of three for one year. At each annual meeting thereafter successors shall be chosen to the class whose term shall then expire."

In accordance with the rules of the Society the proposed amendments were received to lie over for final adoption one year hence.

On motion of Dr. Nead, duly seconded, it was resolved that the President appoint a committee to prepare a bibliography of Pennsylvania-German literature as recommended by the Executive Committee in the Secretary's report.

The Committee as later appointed by the President consists of Dr. S. P. Heilman, Chairman, Rev. A. Stapleton, D.D., Mr. Daniel Miller, Prof. L. Oscar Kuhns, Prof. Harry A. Reichard, Rev. John B. Stoudt, and Mr. Edwin C. Jellette, with authority to call to their assistance any persons they may see fit and to give them credit for such assistance in the printed work.

TREASURER'S REPORT.

Dr.

Received from Dues.....	\$ 579.00
Books Sold	27.00
Interest	20.00
York Banquet	130.00
Total Receipts	\$ 756.00
October 14, 1910, balance.....	3,123.72
	<u>\$3,879.72</u>

Cr.

As per Vouchers	\$1,320.76
Cash in Bank	2,558.96
	<u>\$3,879.72</u>
Cash General Fund	\$2,448.96
Cash Life Fund	110.00
P. & E. Bond	500.00
	<u>\$3,058.96</u>

JULIUS F. SACHSE,
Treasurer.

On motion duly seconded the Annual Statement of the Treasurer and the Auditors' Report certifying to the correctness of the same were received and adopted.

ELECTION OF OFFICERS.

The election of officers for the coming year resulted as follows: President, Rev. Henry E. Jacobs, D.D., LL.D., Philadelphia, Pa.; Vice-Presidents, Robert C. Bair, Esq., York, Pa., B. F. Fackenthal, Esq., Riegelsville, Pa.; Treasurer, Julius F. Sachse, Litt.D., Philadelphia, Pa.; Executive Committee, Hon. M. C. Eby, Harrisburg, Pa., Dr. D. W. Nead, Buffalo, N. Y.

PAPERS.

After the general discussion pertaining to the affairs of the Society, Prof. Albert G. Rau, Ph.D., Dean of the Moravian College, Bethlehem, Pa., read an exceedingly interesting paper on "The Trades among the Pennsylvania-Germans," which called forth an animated discussion on the part of many members.

A member whose name escaped the stenographer said:

"There is one thing I would like to mention, and that is the tools that our fore-fathers brought with them. I have found that a great many tools were brought across the seas. I recall an anvil with the date of 1698. The immigrant who brought it with him I find arrived in 1731. His son set up a smithy and used that anvil. His grandson followed and after that his great-grandson used that same anvil, and the particular thing they manufactured were augers. They excelled in that. All the country over that family were known as expert auger makers, and that anvil remained in the family until 1854, when the great-grandson died, and the executor unfortunately allowed the anvil to be sold as junk and it was smelted into metal. That is a wonderful thing and it would be a great thing to have that anvil today, used for four generations.

"There is another thing I expected our good friend to speak about, and that is the manufacturing of spinning implements. The turning lathes were brought to this country and some of the looms were brought across. While it is true that some of these tradespeople followed the profession of farming so that they could get their bread and butter, these arts went from one family to another and in this way the larger manufacturers grew.

“Some of the finest clocks I have ever seen in this country were made during the Revolutionary War, some of them wonderful works of art, showing the phases of the moon. I know one that was made in 1780. It is a marvel. It is beautiful. It was made in the city of Reading. It would be very interesting indeed for us to gather some of those relics.

“I have a colonial knife made by a professional knife maker, and with a steel stencil he cut his name on the blade. It was made right here in America. The spoon makers also made spoons, knives and forks and they nearly all brought them from Europe.”

DR. SCHMAUK said:

“Mr. President, I desire to express our great appreciation of the paper of Professor Rau, particularly at the breadth of the foundation which he has laid at the bottom of his study. I also desire to call attention to the fact that the greatest art that ever flourished on this American continent, from my point of view, emanated from the Pennsylvania-Germans, namely, the art of organ building, in which there was nothing that began to equal them in all this country.”

MR. SENER:

“I am sure that some of the clocks made by the Pennsylvania-Germans are pieces of art. There are many people in Lancaster who have them, and I have one of my own, No. 11, made about 1772, a beautiful piece of work, solid mahogany.

“Peter Getz, that old Pennsylvania-German, designed coins and he also suggested the design for the seal of the United States.”

MR. CROLL:

"It affords me much pleasure to be with you. I have tried for fifteen years to be at one of your meetings and I have come from Buffalo, New York, in order to be here. My friend to the right referred to the clocks. I have in my family a clock that was bought in Berks County at public sale, so just where the clock came from I don't know. My clock is No. 71. I would like to suggest that as long as we have this beautiful organ here, that we have a piece played on it some time during the day."

DR. S. P. HEILMAN:

"Mr. Rau asked for suggestions. Another thing which touched the Pennsylvania-German in many points was the cider mill. Right here in this little book of mine is a picture of that cider mill, where they made cider and apple jack and had those old-time apple butter parties."

MR. ROLLER:

"I have seen Pennsylvania-German clocks in the Shenandoah Valley made in 1780."

The meeting was adjourned at 12.15 p.m.

LUNCHEON.

Upon adjournment the members of the Society gathered in the Assembly Room of the Parish House of Christ Church, where a dainty luncheon was served free to the members and a delightful hour was spent in social intercourse. Many members also availed themselves of the intermission to visit the various points of interest in the historic city of York.

AFTERNOON.

The afternoon session of the meeting was called to order by the President at 2.15 o'clock.

After a selection on the organ by the organist of Christ Lutheran Church, Rev. John Baer Stoudt, of Emaus, Pa., read a very interesting paper on "Some Pennsylvania-German Rhymes and Riddles," which was followed by a lively general discussion, in which, however, nothing of additional value worthy of permanent preservation in these minutes was called forth.

Prof. Edwin M. Fogel, Ph.D., of the University of Pennsylvania, then followed with a very suggestive paper on "Some Pennsylvania-German Superstitions." Many members participated in the discussion of this paper.

DR. SCHMAUK said:

"It is my judgment that the Pennsylvania-German is less superstitious than any other of the races that have settled America from the point of view of being affected by his superstitions. What he has he has accepted. He is in the situation of being willing to accept facts. He is put into a certain place, and no matter how narrow that place is he will face the situation and he will face it patiently and boldly. These superstitions have come down from before them, and I do not believe that you will find a single race that has taken an heritage of this kind in such a matter-of-fact way. He will repeat them, he will tell his children, he will probably as far as his judgment goes conform his conduct with them, but he will not lose his nerve, and that is the difference between him and the more mercurial races by which we are surrounded."

DR. STAPLETON:

“In using the word superstition in connection with religion, I have no doubt that it occurs to us how closely the terms have been identified in the ages past, and it is easy to see how closely the two ideas were allied. I know that within our own family, over near the foot of the Blue Mountains in old Dutch Berks some fifty-one years ago, we had customs that we would never think of now, but in those days they were a part of our life. On Green Thursday we would just as reverently and sacredly gather the eggs that were laid that day for Easter morning breakfast, and if there were not enough eggs to go around father would divide the portion so that each would have a taste of the eggs. This was a part of our religious belief. You may call it superstition if you please, but it was a part of our religion and a custom that we followed regularly every year until I was a grown-up man.

“Then father would take us out in the fields and we would go through the fields hunting for different herbs which were a cure for certain diseases. And in that practical way I learned what has never been taken away from me. After I was a high school boy I learned the technical part of botany, but the foundation was laid when I was a child. Snake root, sarsaparilla—all these things we gathered and they were just as much a part of our religion as we said our prayers, and we kept them to be used during the year for fever or any disease that we might be threatened with.”

MR. CROLL:

“Speaking of driving away the witches reminds me of an aunt of mine when her soap would not come. My

business takes me to all kinds of manufactories, and I have had occasion to come in touch with soap on a large scale, and I find that in their earlier history when the soap wouldn't come there was something lacking in the chemical composition. Well, my dear old aunt, now gone to her rest, an old maiden lady who was a mother to me during the war times, when boiling soap and it wouldn't come, would say to me in Pennsylvania-German, 'Sylvester, get me a stick.' I went and I got such a stick and trimmed it up, and we jammed it into the soap and in five minutes that soap was all right."

PRESIDENT ROLLER then said:

"Gentlemen of the Society: there is one thing more before we come to the last number of the program, some remarks by the incoming President. Before we get to that I want to offer to the Society for publication what I think is an exceedingly interesting and valuable thing. There was an English and German edition of this book and of that publication only one copy is known to be in existence. It was formerly in the possession of a gentleman in Lebanon, but unfortunately it is now in the hands of a collector in Philadelphia. I had the promise that it would be put in my hands, and then it would have been given to the Society along with this book, and I made every effort to get it but was not successful. But I have here the English translation of it by Peter Miller in his own handwriting.

"On the front cover of the book is this written in a strange hand writing. These are the words: 'These letters and manuscript belonged to Dr. Benjamin Franklin of Pennsylvania who gave them to me.' Unfortunately that is not signed and we are unable to trace the owner-

ship of it. My desire is that the Executive Committee shall take this manuscript and if they concur in my views, namely, that we ought to have from Dr. Sachse an exact copy of the German edition printed by Franklin."

DR. SACHSE:

"Mr. President and members of the Society: I think that this was one of the first books that Benjamin Franklin printed. Only one copy existed, but fortunately I have the duplicate and it can be re-produced in facsimile, and I suggest that it be re-produced with the facsimile on one page and the English translation on the other.

"I think I have the only copy of that in German and I think that the translation that our President has before him is a copy that was made by Peter Miller in English for Benjamin Franklin about the year it is dated, and as I have the plates of the only German copy, I think it would be well to have them published as I suggested."

PRESIDENT ROLLER:

"Then I would like to have the pleasure of having it printed and present it to the Society."

DR. SCHMAUK:

"I should like to present a motion,—that we express our great appreciation of the kindness of our President and his loyalty to our organization in tendering to us this valuable manuscript, and that we hand it over to the Committee with the recommendation, which will be an instruction, that they publish the same in our PROCEEDINGS with the facsimile plates of the original which Dr. Sachse has in his possession. That is all that is needed to be said.

This is work that the Society has undertaken before, and there is a well-established and correct method of doing it. Dr. Sachse fully understands that. I think we ought to express our appreciation of what our President has done in bringing back to us here in our own community a manuscript of Peter Miller, although he is not, strictly speaking, a part of our community, and I adopt those sentiments as a part of my motion."

This motion was carried unanimously.

President-elect Jacobs, having been presented, said:

"Mr. President and fellow members of the Pennsylvania-German Society: Without any attempt at an address, as your program prescribes, I wish simply to express my high appreciation of the honor which you have given me in electing me as your President. I must say that I feel humiliated, because I have not been a very faithful member of the Society. I have not been present at many of the meetings, although I have taken a great deal of interest in your proceedings. I feel humiliated also in view of the lore to which we were introduced this afternoon, a great deal of which is entirely strange to me. My studies have reached the work of the Pennsylvania-Germans in other fields, but I cannot express too highly my appreciation of those two thorough papers to which we have listened.

"I come at your summons because I have not a drop of blood in my veins that is not Pennsylvania-German. I also represent different sections of the Pennsylvania-German immigration. My two grandmothers having been members of the Reformed Church, my grandfathers members of the Lutheran Church and my great-grandmother

having been a member of the Moravian Church, I touch the Pennsylvania-German community at different points.

“The question has sometimes been raised why there should be an association of this kind. I do not think that anyone that knows the proceedings of this Society after they have been published will ask such a question. Our common work for our common country depends upon our loyalty to our historic antecedents, and that man who takes no interest in the lives of his ancestors does not deserve to have anyone in this generation or the generations to come take any interest in his life. So, Mr. President, I regard this association as a most important one for the sake of the people, the republic and the common country to which we all belong, and in which each part of the country must do its work upon its own nationality and according to its own historic development.”

After the Secretary had read the greetings of Rev. P. C. Croll, D.D., of Beardstown, Ill., and a hearty vote of thanks had been passed to the pastor and the people of Christ Lutheran Church, of York, for their kindness and hospitality to the Society, the meeting adjourned.

EVENING.

A goodly company of ladies and gentlemen, members and friends of the Pennsylvania-German Society, gathered in the Banquet Hall of the Colonial Hotel at 5.00 p.m. and partook of a five-course dinner, after which prominent members responded to toasts. As this was the twentieth anniversary of the Society, the toasts were full of interesting reminiscences, which were deemed worthy of permanent preservation. The authorities of the Society are happy, therefore, to be able to present in permanent form

the stenographic report of the several excellent addresses made on this happy occasion. When the large assembly dispersed at a late hour, all declared with one voice that this meeting at York, both by reason of its interesting programme and by reason of its enthusiastic banquet, had been one of the most successful sessions ever held by the Pennsylvania-German Society.

TOASTS.

Benjamin M. Nead, Esq., of Harrisburg, presided.

DR. SCHMAUK: "The Twentieth Anniversary of Our Society."

Mr. Chairman, ladies and gentlemen: I have been accustomed to speak against all sorts of competition, and in a number of instances have had the fire department right outside of the building, in which I was attempting to keep the attention of those inside, but I have never as yet attempted to compete with those strong desires of the inner man which manifest themselves in a situation such as this and before they have been fully satisfied. I realize the enormity of the task that is before me, and I stand with some trepidation on the threshold of the remarks I am about to make.

This is a happy birthday party. The Pennsylvania-German Society is a blushing young maiden of twenty summers on this day, who is open to your congratulations, and to all who will treat her properly she is willing to extend a delicate Philadelphia finger tip and to all the ladies who will treat her with courtesy she is willing to implant on their fair countenances a typical Berks County kiss. She has determined, however, to remain forever in

the state of single blessedness, and while she is entirely willing to receive and possibly coquette with other organizations that are more fair, more beautiful and particularly more aged and powerful than herself, she has thus far been able to resist every proposal that has ever been placed before her. And I pray the Lord that she may ever continue to be a blushing and useful old spinster and not allow herself to be entangled in any alliance that will take away the fairness of her name and rob her of the strength of her friends. This beautiful young damsel, instead of being about to give up any of her charms, is in the process of growing more useful every year. I am sure those of you who have seen the lack of baldness on the heads of every one of the speakers today will agree with me that we are on the path to perennial youth, that we are beginning to get strong, that instead of having defeat before us we shall be able by the help of Him who has given us ancestry in the past and opportunity in the present to do greater, larger and more majestic things for the cause for which we stand in the future that is to come.

Most happy are we to be on the southernmost out-post of Pennsylvania-German territory, which contains in itself the two cities of York and Hanover,—beautiful old York, with her stately square, her lofty buildings, with her historic churches, with that quietness in the evening and that rush in the day time, the opposite of the typical American city, which shows that there is still here a balance in power of the German blood that means sustenance, that stands for principle and that infuses itself into the civilization of our younger classes.

Yesterday afternoon as I rode down the banks of the broad bosom of the Susquehanna in one of those magnificent Washington expresses I felt the force of the contrast

between my mode of traveling and that of those who came from the place where General Roller tried to get that little book. By the way that book was in my house for about a week, and while I was not responsible for its sale, had I known the General wanted it I might have used what influence I had to have kept it. As I thought of those men who every spring and every fall made a trip down through York, down into Maryland and Virginia, and when I thought of those lonely trips, partly on horseback, I felt that we ought to be thankful as a Society to be able to preserve the forms of the new which we are allowed to enjoy in this day and generation. And when we entered into that beautiful old church yard where the first and second and the third church has been erected, where in the year 1745, in this earliest formed county on the other side of the Susquehanna there rang out for the first time the tolls of the church bell to call the worshipers of the Lord together, and when I recall the steady ministry that is connected with this congregation and with this majestic town as it waded through the Colonial and through the Revolutionary period, I felt that our Association was fortunate indeed in having been welcomed into these hospitable borders.

When I listened to the address of our beloved President with fear and trepidation, thinking that possibly there might be some over-ardency in the experiences through which he has passed or some over-ardency on the part of those who had passed through similar experiences a little farther North, and found that such was not the case but that there was a manly plea on his part for the principles, for which we are bound to respect him, my heart rejoiced that the bosom of this Society was large enough to cradle on its one knee such a typical representative as our General

from Virginia, and on its other knee such a typical representative as the State Superintendent of Public Schools of Pennsylvania. I hope that some of the vigor of youth will return into both of these men. I do not mean to call Dr. Schaeffer an old man, and I am only referring to the crown of white hair that graces his youthful countenance and confers upon him a dignity that is worthy of the chief educator of the state of Pennsylvania.

It was my opinion that on this evening we should have been floating on the waves of the Hudson River in one of the palatial steamboats that ply back and forth, and that our banqueting should be interspersed with the sweet musical songs that come from the Catskills, for this is the two hundredth anniversary of the arrival of the Palatines in the state of New York, and our Society might have made a glorious pilgrimage up this stream where the Palatines were first set to work and from which came that migration down the Susquehanna. But it proved to be an impracticable dream, and instead of sailing on the waves of the Hudson we are high and lofty, safe and dry in the Colonial Hotel,—the name is all right,—in this kingly old city of York.

Twenty years ago there were two or three men who met together and who declared that this Society should be organized. I will not give up the credit of that meeting, for I am sure it belongs to Lebanon County for having made the suggestion for an organization of this kind. However, suggestions are very different things from deeds and it remained for the county of Lancaster to do the actual thing, in connection with Dr. Egle of Harrisburg. The man who has been most active in furthering this association, the one who laid the preliminary plans and who brought matters to a focus, I am glad to say, is with us

tonight, our first Secretary, Mr. Frank Diffenderffer. It was due to his communication with Dr. Egle, and it was due to his ability to gather round and about him Dr. Stahr, who is present tonight, and two representative Lancaster citizens, that this Society came into existence and has proved itself creditable to the ancestry which he represents.

The first meeting that I recall was held in Dr. Diffenderffer's office, where five men assembled to talk over the situation. A meeting that was held in the Moravian Church, of which Dr. Hark was pastor, was a very typical meeting. We had there two extreme factions, those who maintained that this organization be formed for the sake of the dialect, whose meetings should be conducted in the Pennsylvania-German dialect, and on the other hand those who opposed that sort of Society, those who felt that to be wide of the main proposition and not at all typical, and on that day this Society escaped the danger of becoming a mere dialect Society.

At first there were less than one hundred members. The next year there were over one hundred. The next there were several hundred, and now we have a membership of over four hundred and fifty persons, and I have no doubt that before the next meeting takes place we shall have gone over the five hundred mark.

There is no reason why this Society, which is in the heart of all that great emigration that went not only south to where General Roller lives, but also west and which is found in almost every state west of us today in large and magnificent representation, should not be brought into active and living touch with the scholarship and with the strength and power that are to be found in this organization. And as I sit down I trust that you all will be so filled with the charm of this lovely blushing maiden of two

decades that you will be willing to bow to her, to bring more admirers to her feet, to place many crowns upon her head, and to place her with enthusiasm at the top of the mountain where our country may see her in the fullness of her strength, which may God grant shall never be diminished.

MR. HESS: "The Meeting Twenty Years Ago in Lancaster."

Ladies and gentlemen: A certain prominent man once said that he spoke upon two occasions. One was when he had to say something and the other was when he had something to say. This afternoon I tried to recall that meeting twenty years ago, and after listening to the eloquent words of the gentleman from Lebanon I felt that while I thought I was in the position of the second speaker, that I had something to say, I found I was in the position of the first one and had to say something.

Now the meeting twenty years ago to which I refer was a meeting in the parlor or office of the parsonage of Dr. Hark. That meeting was called by a member of this Society and one who was probably more prominent and took a more active part in the organization of the Pennsylvania-German Society than any other member. He called six men, five with himself, to meet in his office. They were Dr. Stahr, Professor Buehrle, Professor Lyte, Hiram Young and Dr. Egle. Two of those men have gone to that bourne from which no traveler returns, Dr. Egle and Hiram Young. The other four are still with us and active members of this Society. Those six men met and spoke of the organization of the Pennsylvania-German Society and how important it was. Those six men then and there agreed that they would send out notices to dif-

ferent persons in different parts of the state, asking them to meet at the office of Rev. Dr. Hark. At the first real meeting, February 26, 1891, thirty-one counties were represented.

The first question that arose at this meeting was whether it was to be the Pennsylvania-German Society or the Pennsylvania-Dutch Society, and the Society passed through a crisis at that time, because the two active members in favor of the Pennsylvania-Dutch thought of the dialect, while the rest of the men were more interested in the history and biography and genealogy of the Pennsylvania-Germans than in the dialect itself. And finally the name of the society was decided upon and was the name that we now have, the Pennsylvania-German Society.

It was agreed that they should send out notices. They were sent out, inviting all persons interested in the Pennsylvania-Germans to meet in April or May. The exact number I do not know, for I have no data to which I can refer at this time, but a large number met at the Court House in Lancaster, and that was the first general meeting of the Pennsylvania-German Society.

The President presided at that meeting and several men came from Philadelphia to attend that meeting, and I say that the Society passed through a crucial period when those two men who came from Philadelphia asked us either to join the German Society of Pennsylvania or else make our membership so large that also the latest generations of Germans could become members of the Society. Dr. Hark appointed a Committee on Constitution, and they insisted on making a limited membership to those who came of early ancestors, and it was then and there that our Society was formed and organized. Thanks to those men that it is what it is today.

At that time we hardly knew what a mine we had and what would be the output of the Pennsylvania-German Society, but today its volumes are in the prominent libraries of the world, and everywhere people have learned to know more of the Pennsylvania-Germans and the part they took in the history of not only Pennsylvania, but in the history of our country.

MR. BAIR: "The Meeting in York."

Mr. Toastmaster, ladies and gentlemen: Your kindly introduction, Mr. President, would I think appeal to any man and lift him into the sixth sense realm. I have a feeling toward the Pennsylvania-German Society which I can scarcely describe. I could hug her, not because, as Dr. Schmauk has said, she is "twenty years old," but rather because I have known her since she was a little tot. I watched her grow, until now she stands forth in the splendor of her young womanhood. The Pennsylvania-German Society gone into decline? Dead at the top? Dead at the root? Well not as long as there are virtuous sons and daughters justly proud of their German ancestry; not while there are sons and daughters of early immigrant settlers of Lancaster County and eastern Pennsylvania,—not while any of them live. I have said I have known her since she was a little tot, and am sure I do not speak above the head of anyone in this presence when I say that once we are in with the tots we are in with them for life.

The Pennsylvania-German Society was but three years old when it first visited York. It was on the eleventh of October, 1893, that it came here, and I recall that both of us were seventeen years younger then than now. With what delightful expectation I had looked forward to the

coming of the Pennsylvania-Germans. It so happened,—permit this personality,—that I was selected at that time by our evening newspaper to report the proceedings of that meeting, and in return for whatever I might report I was to be remunerated in the form of a ticket to a banquet in this same room following the convention.

I sat down in the court room of our old Court House and heard the call to order, by the President of the Society, Henry L. Fisher. I heard the Honorable John W. Bittinger deliver the address of welcome for the citizens and Germans of York. I heard Mr. Thomas C. Zimmerman respond in a brilliant address, so brilliant, that at the time I wondered innocently, does this come from Reading. The convention was ready. Now three years old as a simile may destroy a proper concept of the physical and mental vigor of the Society, but you will have to consider it as if by protean power, sprung right out of the rock full grown, ready for business. There was that splendid venerable man, Dr. John G. Morris of the Maryland Society, and I remember I thought at the time how fine it was on the part of the Pennsylvanians in the very first part of their program to make way for the President of a sister state. Then came on these other names. (I had to go to my scrap book to recover them.) J. Max Hark, F. R. Diffenderffer, Rauch, George C. Heckman, John B. Warfel and Julius F. Sachse, who has again come to us. Then Lewis B. Hennighausen made a brilliant speech on "The Treasure the German American has in his Ancestor." Mr. Hennighausen, living or dead, has my profound respect, for by that speech he impressed himself upon me; for when the American people, or any other nationality, forget their ancestors it will not be long before they forget their homes, their flag and their country; then

having lost honor of parentage, it will not be long before the ballot box, sunk below the solid level of the flag, will fail to record the will and judgment of a free people. If we propose to stand by the spirit our ancestors had, politically or socially, if you please, we will have to keep close to the integrity of their simple, unselfish, faithful lives,—the bed rock upon which human society and our own Christian government were built. Gentlemen, I verily believe it will yet be found that such organizations as the Pennsylvania-German Society have proved anchors of the ship of state, holding fast a respect for the lives and character of our forefathers who were never in a hurry but always at work.

Now, with your permission, I want to swell myself for a moment into something of the exultation I felt seventeen years ago when I wrote this, the heading of my newspaper report of your convention.

“On the second visit of William Penn to his province, in the autumn of 1700–1701, he led out from Philadelphia to the summit of the high watershed between the Delaware and the Susquehanna a distinguished company of gentlemen. From thence he pointed out to the rich investors who accompanied him, the wondrous wooded valleys of the Conestoga and Pequea, as well as the distant hills beyond the Susquehanna. Not long thereafter the Swiss Cantons and Palatinate sent into that extensive ‘forest garden of the Lord’ the early Mennonites and Lutherans.

“One hundred and eighty-five years have passed since they first came and now an honoring posterity—The Society of Pennsylvania-Germans—assembles within the boundaries of old Springettsbury Manor, a part of the domain, beyond the river, Penn himself had pointed out

to friends in Germany. Though long belated, this Society assembles to gather up the almost forgotten past, to examine its records, measure its influences, establish the fame of the settler Teuton, declare the excellence of his enterprise in America, and finally unite in perpetual bond of fellowship the sons of German blood.

“Not since the first German set foot on soil west of the Susquehanna has a society met in York County to honor the forefathers of our vast German population. It was an intelligent and high purposed throng that pressed into the Court House at ten o'clock this morning. The convention at York of the Pennsylvania-German Society is an event. An event from which will spring fuller appreciation of our rich home history and a more careful preservation of the priceless rubbish on our garrets.”

And now you are come back again. My friend Nead has spoken of kindness. Though so long away we had often thought of you and wondered why you neglected us. I feel as though we ought to kill a fatted calf right here. There will be nothing too good in York hereafter for the Pennsylvania-German Society, and I hope that seventeen years will not elapse again before you bring your wives and sweethearts here. The Pennsylvania-German Society cannot come or go too often into any part of Pennsylvania, for their literature and they themselves carry impressive influences wherever they go.

MR. RICHARDS: “The Past Membership of the Society.”

My dear friends, if I wanted to talk all by myself about the past membership of the Pennsylvania-German Society I would not know where to begin and I would not know where to end. It would be unjust to our past membership, for they speak for themselves, and I think there is no more

beautiful illustration of what I mean than what we see in the Bible itself,—where the human life is likened to a race, which is witnessed on all sides by throngs of spectators. So our Pennsylvania-German Society is running a race, and as it runs that race I in spirit go with it and I see seated around this amphitheater of ours all the dear friends, not of the past but of the present but who were with us in the past, and don't let us forget them. When I think of the faithfulness of the men with whom I served for so many years and when I think of all the pleasant moments I have had with those men, when I think of all the delightful conditions which surround my association with those men, I say to myself, as they sit and look at us, Thank God that the Pennsylvania-German Society has been running a good race.

St. Paul, when speaking of this race, has reference to the unseen witness. My dear friends, where shall I begin to speak about the unseen witnesses of the past, those whom we love and who are no longer with us? There is Dr. Egle, my dear old friend, who was one of the originators of this Society, a strong, big man something like myself. He was not like the man that the New Jersey girl wanted to marry and had to go to Texas to find. Her idea of a man was one six feet tall, wearing a No. 15 hat and No. 12 shoes. A real man would not have been Dr. Egle, according to her estimate, but we know that Dr. Egle was a real man, a man who knew something. We know what this Society was to Dr. Egle, and Dr. Egle may be looking down on us and thinking of what we have done, and let us remember what he did for us in the past.

Then I think of that dear old friend of mine, to whom reference has been made, Dr. Heckman, who was with me at the meeting in Lebanon many years ago and read an

excellent paper. I still think of Dr. Heckman's being associated with this Society, but he is gone. We must not forget him and men like him.

Why, it was only a year or two ago that we were applauding at our banquet the grand address made by our dear friend Dr. Dubbs, and there are men like Dr. Dubbs who have left their influence with us, and don't let us forget those men and don't let us neglect to do the duty which they so valiantly upheld.

We all remember Dr. Porter, who was such an honor to this Society, one of the greatest orators this country has ever seen in the pulpit, and how many of the Executive Committee think of Dr. Porter who insisted upon being with us at our meetings, full of cheer, full of everything that helped to lighten the load that was resting on our shoulders.

We have had a great many witty addresses made before this Society and we have had a great many able men speak to us, but there was one very dear to me, my brother, and many of you remember with what sparkling wit he abounded and what kind of a man he was, and he has gone before us. There was a man who in my place would have had you laughing all the time.

So one after another they have gone. We are passing on, but don't let us forget those who have gone. Let us think of these few and many like these few, for I have no time to tell you of the others. Let us revere their memory. Let us not forget the past membership of our Society.

If I were Mr. Henninger, I would be inclined to tell a little story. It is a true story. That is the reason I tell it, but then you know Mr. Henninger never told anything but the truth. The fable was *Æsop's*, but the story was not. He told about a farmer who, as in the fable, went

out one day and found a rattlesnake frozen stiff. He was a humane man, so he picked up the rattlesnake, took it home and thawed it out. That much is like the fable, but the difference between the fable and the story is this: that this rattlesnake appreciated what was done for it by this good friend, and they became very closely attached to each other. The snake was allowed the freedom of the house and was fed, as it were, from its master's hand. One night after the master had gone to bed he heard a racket down stairs and went down. What did he see? This shows the snake's appreciation and kindness. A burglar had gotten into the house and this snake had caught the burglar, had wrapped his tail around the burglar and a leg of the table, and had put his head out of the window and was rattling for a policeman.

MR. GLESSNER: "The New Members."

Mr. Toastmaster and friends: Seventeen years ago I was introduced in this hall by the toastmaster of the occasion of the assemblage of the Pennsylvania-Germans as the baby member. Today I am introduced as the new member. When I look to my right and see the Vice-President of this association, who was then a student in my office, and when I look around and see our old friend here, Dr. Sachse, and the various other members, and when I think of who were present then but who are with us no longer, I only know that the Pennsylvania-German Society doesn't grow old and that if I was the baby member of the Society then, I am now the young member and I am glad that I haven't grown a day older. Possibly I still use one of our old-time trundle beds that our friends were talking about this afternoon.

I am a peculiar member of our Society. I am a Penn-

sylvania-German who cannot speak German. I was unfortunate enough to be raised in the northern part of this county. My father thought it best to raise a crowd of boys in the country, so he took us up to the northern section of York County which is entirely English, and Pennsylvania-German was as much of a curiosity as the elephant is to the boy on his first visit to the circus. My mother talked to the butter man in Pennsylvania-German and I would look on with awe at this jabbering, and I do not understand much of it now. There was one thing that I discovered there that I have never discovered among the Pennsylvania-Dutch settlement in York County and that is the way the houses were built. You had to go up stairs to go into the cellar and down stairs to go into the attic.

As one of the younger members of this society, I want to say that I fully realize that you older members have done for us a great work. You have built a foundation and you have preserved records from which we, as we come in closer touch, can build further and further and further and store up knowledge, that to the future generations will be of incomparable value. No one realizes what a mine, what a fund of Pennsylvania-German history is found right here in York County, and I am sorry to know that there are so few York Countians here who seem to appreciate what a fund there is here.

It is amusing to sit and watch your Vice-President. I have known him a great many years and know that he is a full-blooded Pennsylvania-German. I don't think there is a drop of any other kind of blood in his veins, and I want to say this: I think he has gotten instilled into him during the last seventeen years a good bit of old-fashioned Pennsylvania-German common sense, and I

know that as Vice-President you will have a well of information. He wont tell you, but down in his treasury and strong box there is a well of information that the Pennsylvania-German Society wants to get at. He knows more about the Pennsylvania-Germans in York County than any other man in York County, and you want to get it and you want to have it published in the Pennsylvania-German periodicals, because if you don't you miss something.

Now as younger members, in welcoming you here in York County we extend to you the only welcome that a good old-fashioned York County Dutchman can extend,—that is, the open hand. Come again, and we promise you that the next time you come, and I hope it will not be seventeen years, there will be more York Countians at the board and you will receive a warmer welcome, if it is possible, than you have this time, almost as warm, General, as your old friend General John Gordon got when he was here in 1863. We received him then as we have tried to receive you today, as we will receive everyone, with an open hand.

DR. SCHAEFFER: "The Work of the Society."

Mr. Toastmaster, ladies and gentlemen: The Pennsylvania-German Society can claim to have saved my life at least once. I came to York yesterday afternoon feeling like the girl who said she was just dying for a new sensation, and I came to York just dying for a new story in Pennsylvania-Dutch and last night I got one that gave me enough material to restore my health, to renew my strength and keep me vigorous for another year. Now that is but a concrete example of the first part of the work

of the Pennsylvania-German Society, namely: the protection of good fellowship among kindred spirits. I claim that is one service which the Pennsylvania-German Society renders to every one of its members who takes the trouble to come to our annual meetings.

Some time ago a gentleman said to me "You Pennsylvanians are funny fellows. You never can do anything without a feed or a banquet, and you do more laughing than any other people on the face of the earth." I was willing to plead guilty on that charge. I think I have eaten meals in every state in the Union, but give me a good old-fashioned Pennsylvania-German meal, or such a banquet as we had last year in Bethlehem and this year in York. I think one part of the work of the Pennsylvania-German Society is to test and testify to the culinary art of the different communities in which we meet.

But of course the greatest part of the work of the Society is historical. The feeling has been expressed that we have reached the acme of our glory. I don't believe it. We have just begun to cultivate the historical field. We have cultivated the historic field in the direction of religion, for the Pennsylvania-Germans are a very religious people and it is natural that we should first take up that side of the development. We have hardly dipped into the work of the Pennsylvania-Germans in the domain of education, and we have not discussed what the Pennsylvania-Germans have done in the domain of science. How few people know that it was a Pennsylvania-Dutchman who first showed how to stop gangrene in the hospitals during the Civil War where the soldiers were dying like flies. People in your own city didn't know of that great work, while scientists of Europe have discussed it. Development in

medicine in another direction is a field that we have hardly touched.

They sometimes say that the people of Berks County still vote for General Jackson. I always say that they vote for his heirs and assigns. Two days before the last election in which Thaddeus Stevens' name appeared as a candidate for Congress, Thaddeus Stevens went to another world and he was lying a corpse in his home when the people of Lancaster County elected him to Congress for the last time.

I made that statement in order to put myself square against the insinuation made by the best advertised man in the world, Theodore Roosevelt. He made an assertion in one of his writings that the Pennsylvania-Germans who dropped their dialect and became English came into prominence, but those who did not drop their dialect became an unimportant part of the United States, wielding no further influence. Now the Germans of Lancaster County exerted a great influence over the whole nation because they kept Thaddeus Stevens in Congress, no matter what the politicians of Pennsylvania might say or do.

In the next place the Pennsylvania-Germans have taught the people of the United States the greatest of all lessons, that of conservation, by their proper methods of farming and by rotation of crops. Here in Lancaster County for two hundred years they have been practising rotation of crops and following proper methods of tillage, and the soil today is as productive as when our Pennsylvania-German forefathers first settled on the banks of the Conestoga, and I don't think that Teddy would dare say today that the Pennsylvania-Germans who have kept up their dialect have not shown the people of the United States how to farm.

The people of America are not only writing history today, but they are making history and the Pennsylvania-Germans of today are making history. There is no danger that we shall ever exhaust the historic material of our Pennsylvania-German people, and the people one hundred years hence will find just as much worthy of historic record as we find in the deeds of our ancestors.

Once in a while somebody says to me "The difference between the Pennsylvania-Germans and the high Germans is that the high German has literature; the Pennsylvania-Dutch has none." Think of the things that have been written in Pennsylvania-German and think of that domain of folk-lore that has been given to us by our young men this afternoon. There is a whole world that we have not begun to cultivate.

Within the last year the Pennsylvania-German Society has discovered three new young men, our Secretary and the two young men on the program this afternoon. Now I do not know of anyone connected with the Society who knows more of the promising young men among the Pennsylvania-Germans than does our friend, Dr. Jacobs, the President of the next year, and the greatest service we can render to the Pennsylvania-German Society is to find real talented young men, to give them a chance, put them on the program and set them to work cultivating these unexplored fields. If we will do that it will mark a new era in the history of our Society. Those of us who are turning gray and who are beginning to be among the old men of the Society can do no more gracious act than to pass that proposed amendment of the Constitution, which will put new persons in the Executive Committee. We can do no more gracious act than to find bright young men and set them to work to develop the talent they may have, to

think through the pen and chronicle in proper historic form the achievements of the Pennsylvania-Germans.

DR. EVANS: "Pennsylvania German Wives, New Style and Old Style."

Mr. Toastmaster, ladies and gentlemen: Now I don't know what inspiration it was that put this subject in the shape it is, Pennsylvania-German wives, new style and old style. When we speak of Pennsylvania-German wives we mean wives, mothers and daughters. We don't speak of them as new style; they are all the good old style. Our wives are simply a reproduction of their German mothers and they preserve their identity.

When I speak tonight, and I am going to say only a few words, of the German wives the new style and the old style, I want you to think of your mother while I think of my mother, and I want you to think of your wife as I think of mine. God made our wives and our mothers, and God put greater hearts in our wives and mothers than he did in us men. God gave them greater love and more persevering affection than he did us. When you were little and had your troubles why did you go to mother? You always did, and you remember too that mother was always accessible. You had no trouble to get into her presence. She was never too busy, and when you came rushing in to her she heard you, and that trouble hurt her more than it did you. She dropped everything and you were in her arms and she kissed away the tears and it was all right. No one, next to the Master, has laid down her life for her children and husband as our Pennsylvania-German wives and mothers. And all these things that our wives and mothers are now doing for our boys and girls, let us

say something of these things to our wives and mothers if they are still living. Let us not bring it in in a belated way. Let us tell our wives and our sweethearts that we appreciate them.

I regret to say that this is the next to the last topic. A theme like this to be at the tail end of a program! Next year let us have this topic away up at the top, for our wives and mothers are always at the top, where they should be kept. Long live our wives and our daughters and our sweethearts. May they always be found with us and may we realize what we see in that beautiful little verse of Schiller's when we look at them in their imperial glory and majesty and sway of their dominion.

Truly we may sing of our Pennsylvania-German wives and daughters, as Schiller sings of his Laura :

“ Deine Augen-wenn sie Liebe laecheln,
 Koennten Leben durch den Marmor faecheln,
 Felsenadern Pulse leihn;
 Traeume werden um mich her zu Wesen,
 Kann ich nur in deinen Augen lesen:
 Laura, Laura mein!”

Nun “ ehret die Frauen, denn sie flechten und weben
 Himmlische Rosen in's irdische Leben.”

DR. JACOBS: “ The Future.”

Mr. Toastmaster, fellow members of the Society and friends: I cannot help but express my great gratification for all that I have seen and heard at this meeting. It was a special gratification for me to greet here your President, whom I have learned to know in Virginia, a representative of that immigration of the eighteenth century, as it went beyond the boundaries of Pennsylvania and Maryland and roamed up the Shenandoah Valley.

I am convinced that the work of this Society is only at its beginning, that the monuments that have been left of those who founded this Society and who have coöperated with so much success can be made the foundation of a still more extensive and richer display of that which is offered in this Society, an opportunity to trace the history of our people, not simply as they have gone out of Germany, but in their relation in the country from which they came, to trace that history in the development of our country in its earlier period. The pioneer period is an important one, and there is one particular section of our history that has not been properly presented. I do not want to cast any reflections on the gentlemen of our Society, but there is a field which it is our duty to bring to the attention of our friends around us, and that is the important office which the Pennsylvania-Germans performed in the foundation of our country in the declaration of that great struggle, the Revolutionary War, when it was the Pennsylvania-Germans, occupying the very center of the country, standing in the midst of an English-speaking community which in many of its parts was either disloyal to the cause of the Colonies or felt only feebly on its side, who decided that question. The monument that was unveiled last week in Philadelphia is a proper memorial of that fact, only in connection with the exercises on that occasion there was one feature that I did not like. Not only in the public exercises but in the various press notices the name of General Peter Muhlenberg was given prominence as though he were a foreigner, whereas he was an American of German birth. That is the office of our people. That is simply the position which I understand this Society holds, a Society composed of those who glory in our American citizenship, whose eyes

are not turned back to Germany as an earthly Paradise, but who are as fully alive to what is occurring in America as any who are around us, only we differ in this respect: that we have brought a particular element into the development of this country from Germany. It is our duty, and so solemn a trust it is to me that I mean to preserve faithfully the history of all that our forefathers have done, and if in the future the Society will work on these lines, it will be doing a great work, both for our own people and the country itself.



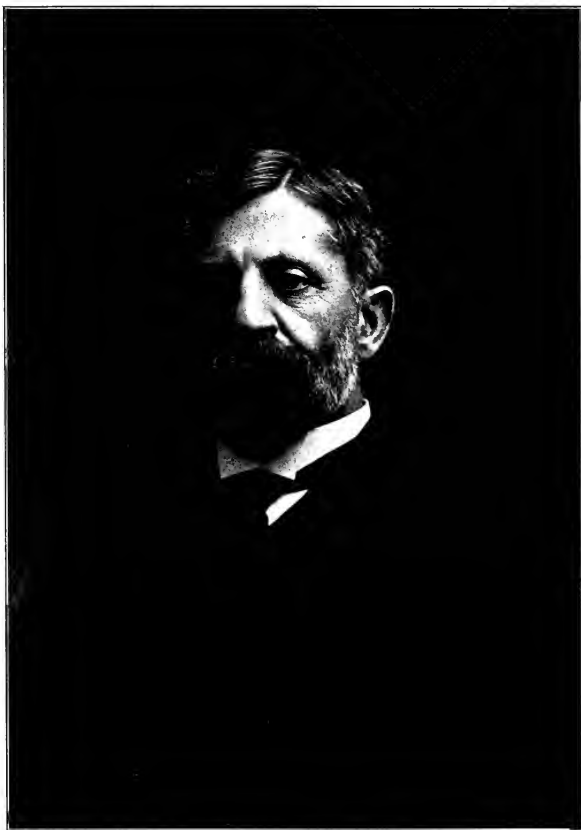
**Biographical Sketches of Deceased
Members of the Pennsylvania
German Society**

Abraham F. Hostetter, Esq.

Samuel M. Sener, Esq.



THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



ABRAHAM F. HOSTETTER.

B. MAY 29, 1851. D. JUNE 15, 1911.

Abraham F. Hostetter, Esq.

Abraham F. Hostetter, the son of Simon (born January 21, 1821) and Mary Frantz Hostetter, was born May 29, 1851, near Millport, in Warwick Township, Lancaster County, Pennsylvania. His paternal grandfather was Jacob Hostetter (born February 20, 1794, died February, 1862), son of Christian Hostetter (born December 2, 1761, died October 26, 1838), son of Abraham Hostetter (born 1723, died 1796), son of Jacob Hostetter (died 1761), who came to this country with Mennonites from Switzerland in 1709 or 1710.

After attending the schools of the district, he continued his studies at the State Normal School at Millersville, of which institution he was a graduate. He began his legal studies under Hon. John Dean, subsequently a Justice of the Supreme Court of Pennsylvania, at Hollidaysburg, Pa., and took a full course in the Law School of the University of Michigan, from which institution he also was graduated. In the fall of 1878 he was admitted to practice law in the Courts of Lancaster County, Pennsylvania.

Mr. Hostetter was a member of the Board of Trustees of the Millersville State Normal School, Chairman of the Board of Censors of the Lancaster Bar Association, and for many years a member of the Purchasing Committee of the Law Library Association. He was also a member of the Board of Trustees of the Young Men's Christian Association and of the Young Women's Christian Association. He also was connected with the Pennsylvania

Forestry Association, the Lancaster County Historical Society, and the Historical Society of Pennsylvania.

After a gradual decline of some months, Mr. Hostetter died on June 15, 1911.

He was admitted to membership in the Pennsylvania-German Society January 18, 1898.

G. T. E.



THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



S. M. S. S. S.

B. LANCASTER, PA., OCTOBER 5, 1855.
D. LANCASTER, PA., JUNE 26, 1911.

Samuel M. Sener, Esq.

Samuel M. Sener, Esq., was born in Lancaster, Pa., October 5, 1855. His father, Henry C. Sehner (Sener), born February 6, 1828, was the son of John Sehner (born January 4, 1798, died October 24, 1864), who was the son of Johannes Sehner (born October 17, 1765, died July 11, 1814), who was the son of Gottlieb Soehner, who came over from Germany, landed in Philadelphia October 17, 1749, and died about 1780.

His father, grandfather, great-grandfather, and great-great-grandfather were carpenters and joiners. Gottlieb Soehner subscribed to the oath of allegiance to the Colonies on August 2, 1778, and Johannes Sehner subscribed on May 30, 1778.

His mother, Frances A. Coggsdall, was born August 27, 1834, the daughter of Mary Kline (born December 24, 1810, died March 10, 1887), whose mother was Elizabeth Leonard (born March 20, 1768, died May 11, 1853), who was a daughter of George S. Leonard of Revolutionary fame. (See Rupp's "Lancaster County," page 425.) The early ancestors of Mr. Sener were staunch Lutherans.

Mr. Sener was educated in the public schools, studied law, and was admitted to the Lancaster Bar in 1877. He did not, however, devote himself closely to the practice of his profession, but at various time was engaged on the local newspapers, being at one time court reporter for "The New Era." He was very prominent in local his-

torical and scientific circles, and for many years was the librarian of the Lancaster County Historical Society. He was a trustee of the A. Herr Smith Memorial Library, and a member of the Sons of the Revolution, of the Society of the War of 1812, of the Lancaster Press Club, and of the Linnean Society.

Mr. Sener was the author of a "History of the Catholic Church in Lancaster County," "The Sehner Ancestry," and other works, and was a contributor to the United States Catholic Historical Researches and other publications. Since 1874 he had been a member of St. Mary's Catholic Church of Lancaster, Pa.

He died June 26, 1911.

Mr. Sener was a charter member of the Pennsylvania-German Society.

G. T. E.



A Unique Manuscript

By

Rev. Peter Miller
(Brother Zabež)

Prior of the Ephrata Community, in Lancaster County, Pennsylvania

WRITTEN FOR

BENJAMIN FRANKLIN

TOGETHER WITH A

FAC-SIMILE AND TRANSLATION OF

Beissel's 99 Mystical Proverbs

ORIGINALLY PRINTED BY BENJAMIN FRANKLIN IN 1730

COMPILED AT THE REQUEST OF THE

EXECUTIVE COMMITTEE OF
THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY

BY

JULIUS F. SACHSE



LANCASTER, PA.

1912

COPYRIGHTED 1912
BY THE
Pennsylvania-German Society.

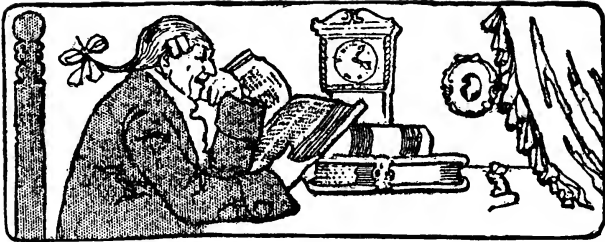
PRESS OF
THE NEW ERA PRINTING COMPANY
LANCASTER, PA.

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



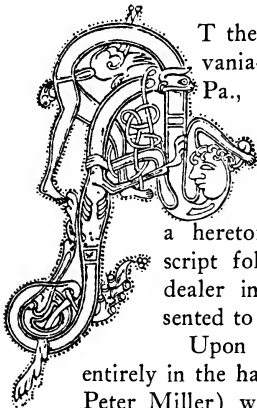
PRIOR JAEBEZ (REV. PETER MILLER),
OF THE EPHRATA COMMUNITY, IN HIS ANCHORITE CELL,
THE WRITER OF THE LETTER TO BENJAMIN FRANKLIN.

FROM AN OLD SKETCH IN POSSESSION OF JULIUS F. SACHSE.



A UNIQUE EPHRATA MANUSCRIPT BY
REV. PETER MILLER (PRIOR JABEZ),

PREPARED FOR AND SENT TO BENJAMIN FRANKLIN.



At the annual meeting of the Pennsylvania-German Society, held at York, Pa., Friday, October 14, 1910, the retiring President of the Society, John E. Roller, Esq., of Harrisonburg, Rockingham County, Va., stated that he had obtained a heretofore unknown Ephrata Manuscript folio of some 120 pages from a dealer in England, which he now presented to the Society.

Upon examination this proved to be entirely in the handwriting of Prior Jabez (Rev. Peter Miller) who had succeeded Father Friedsam (Conrad Beissel) as Prior or Superintendent of the Ephrata community.

This manuscript was prepared for Benjamin Franklin by Peter Miller some three years after his election (April 8, 1768) as a member of the American Philosophical Society and was sent to Benjamin Franklin, who was then

the president of the society, and the book was undoubtedly at one time the property of that venerable scientific institution.

The contents of this manuscript consists of a letter to Franklin, two pages of which are here reprinted:

FIRST PAGE.

TO BENJAMIN FRANKLIN ESQUIRE:

Sir:

Being prevented by many interruptions, the Discharge upon your worthy Letter was so long postponed. I send you hereby a collection, which for the most part uncommon: I do not pretend, that they Word for Words hath been the Father's Tenets; for he himself would never publish any, and protested against others, which, by doing also, hath increased the Division in the Church. Yet can I give Assurance, that if the Father was alive, and would read them, that he would own them. I wish, that it hath been in my Hand, to make all palatable according to the modern Taste: but Truth hath haired Lipps, & used in its utterance a rough Tune. I offer the whole to your Freedom, either to burn or publish the same, or to make such alterations, as you think best: for altho' I am convinc'd of the Veracity of the Substance of the whole, yet must I sue for Pardon when the Expressions are defective, for I am a Foreigner to the Idiotism of the Language, which I hope to obtain from your Clemency. I hope, the whole will be forwarded by the Care of your Lady, with which and her Family we have in your Absence cultivated the same Friendship, which was established for many years: but I gave Mr. Christ: Marshal,¹ Liberty, to peruse said writ-

¹ Christopher Marshall, a Philadelphia publisher.

ings, and even to copy of for his Friends, if he would, which have inquired for such Things, which I thought necessary not to conceal from you.

The Present, which I have added, was the Father's musical Book, wherein are contained the most part of the Musical Concerts, by himself composed. It did cost three Brethren three Quarters of a Year Work to write the same: by the Imbellishment thereof it will appear, what a great Regard we had for our Superior, in the whole Book there is no musical Error. And as it was written before the Mystery of Singing was fully discovered, therefore are not all the Keys therein mentioned. The Masters of that Angelic Art will be astonished to see that therein a Man, destituted of all human Instruction, came therein to the highest Pitch of Perfection, merely through his own Industry. Also, that when he did set up a School in the Camp, not only the Members of the Single Station were therewith occupied for many years: but also the Family-Brethren were also thereby enamoured, that their natural Affection, to their Family suffered a great Loss.

It is a Wonder, how the even Notes and few half-notes can be so marvellously transposed, as to make thereby 1000 Melodies, all of 5 Tunes, and some of 6 Tunes, yea some of 7 Tunes, also that they came not one the other in the Way. In the Composition the Father had the same Way as in his Writings, viz: he suspended his considering Faculty, and putting his Spirit on the Pen, followed its Dictates strictly, also were all the Melodies flown from the Mystery of Singing, that was opened within him, therefore have they that Simplicity, which was required, to raise Edification. It is certain, that the Confusion of Languages, which began at Babel, never did affect Singing: and therefore is in Substance of the Matter in the Whole

World but one Way of Singing; altho? in particulars there may be Differences.

As concerning our Oeconomy: It is true that it received by the Father's death a severe Shock; yet have we through the Grace of God, both Brethren & Sisters, hitherto maintained our Ground and a visible Congregation. But shall not propagate the Monastic Life upon the Posterity; since we have no Successors, & the Genius of the Americans is bound another way.

I have your kind Greeting communicated both to the Brethren & Sisters in the Camp: Which all send you their humble Reciprocation, the number of Brethren being 12—and of the (3) Ladies 26, all good old Warriours. We all wish, that God would grant you in your high Age the Spirit of Rejuvenescency, and that, when satiated with Years, you might occupy your Lot in the Lord's Inheritance: in which humble wishes I in particular remain

EPHRATA in
Pennsylvania

Sir

the 12th of June
1771.

Your obedient Servant

PETER MILLER.

P. S. Please to tell Mr. Neate the humble Respect from all the Camp, especially from Brother Obed & me.

This is followed by an introduction, three pages; then follows an elaboration of Beissel's *Dissertation on Mans Fall*, "Printed in Ephrata in 1765, and sold by Christopher Marshall in Philadelphia." This consists of nineteen chapters of 104 folio pages.

In conclusion of this dissertation the writer states:

CONCLUSION.

These Sheets were by no means written with an Intention, to sell them for infallible Truths: but to stir up the

capacity of the Reader, and therefore is every line submitted to Judgment Supernatural Things, if proposed even in the best method in Words, carry not with them that Impression, which they had, before they were uttered: and therefore are the Words of the h. Scripture defective. The Father would never publish any Creed, and was not well pleas'd with the many, we have now: I hope therefore the Reader will use in Reading those Lines the same Freedom, which I have used in writing the same. For altho' the Substance of the matter stands firmly, yet am I a Foreigner to the Language, and have not sufficiently Words at Command to express clearly the Ideas of the Mind. And if any Expression should seem offensive, or destroy any Article of our common Faith: I shall not refuse to acknowledge my Fault, knowing well that our own self is nothing else, but a concatenated Series of all Errors. With this I take my humble Leave from the Reader.

Written at Ephrata in Lancaster County in Pennsylvania
in the Year 1771.

Then follows: A translation of Beissel's Ninety and Nine Mystical Proverbs, after which comes a "Supplement to the Antecedent Discourses, 9 pages," and an appendix of a collection of 57 "Apophtegens taken from the Father's Writings."

Peter Miller's translation of the 99 Mystical Proverbs unfortunately does not cover the whole of Franklin's imprint of 1730, but only the first fourteen (14) pages, of the original book. These are here reproduced upon opposite pages with a fac-simile of the German-Franklin Edition of 1730.

In the original as printed by Franklin, these 99 Mystical Proverbs are followed with *Sixty-two Poetische Gedichte*

(poetical poems), pp. 14-23. *Lectio eines Christen, welche ihne sein Chrmeister zu lernen auff gegeben* (A Christian's Lesson—imparted for study by his instructor), pp. 24-25.

Eine sehr nachdenchliche unter werffung, und bevgung unter diese lehr (A very impressive submission, and obedience to this doctrine under this rule), pp. 26-27: *Andere Section* (Another lesson), pp. 28-32.

Conrad Beissel and sectarian associates were among the earliest patrons to encourage and patronize Benjamin Franklin in his efforts as an independent printer in Philadelphia, after his return to America from England in 1726. According to the *Chronicon Ephratense*, the first book issued by these Sabbatarians, was Beissel's *Buchlein von Sabbath*. This was printed, according to the *Chronicon*, in 1728, the year when Franklin formed the partnership in the printing business with Hugh Meredith. As no copy of this book in the German has thus far been found, nor known to exist, it is impossible to even surmise by whom it was printed.

As the book aroused considerable attention, Michael Wohlfarth (Welfare in English) later Brother Agonius of the Ephrata community, translated the book into English. This was printed in the following year, 1729, by Andrew Bradford. It bore the following title:¹ |Mystyrion Anomias, |The |Mystery of Lawlessness |or |Lawless Antichrist |Discovered and Disclosed. |

At the same time a book of Wohlfarth was issued from the same press, under the title: |The |Naked Truth |Standing against all Painted and Disguised |Lies, Deceit, and Falsehood |or the |Lords Seventh-Day |&c.²

¹ For account of this book, "Full Title and Fac-Simile," see "The German Sectarrians of Pennsylvania," Philadelphia, 1899, Vol. 1, p. 140 *et seq.*

² *Ibid.*, p. 148 *et seq.*

But a single copy of above books is known to exist, one being in the library of the writer.

In the year 1729 there were no less than four printing offices in the infant City of Philadelphia. These were: Andrew Bradford, at the Sign of the Bible in the Second Street; Samuel Keimer, in Second Street; David Harry, printer in Philadelphia in Second Street; Franklin and Meredith, New Printing Office in High Street near the Market.

A careful examination of the above two issues absolutely proves them to be issues of the press of Andrew Bradford.

At an early day an acquaintance had been formed between Conrad Beissel, Michael Wohlfarth, Samuel Eckering and Benjamin Franklin. This resulted in Beissel engaging Franklin to print a new work for him in 1729 under the title: *Mystische, und sehr geheyme Sprueche*. Usually known as the "Nine and Ninty Mystical Proverbs." This book bore Franklin's imprint and date 1730.

Franklin's earliest business journal, which has come down to us, begins July 4, 1730. A careful examination of the issues of Franklin's press for the year 1729 shows that he had but two paid commissions besides Conrad Beissel's Mystical Proverbs, viz: Ralph Sandiford—A Brief Examination of the practice of the times &c.,¹ and John Thompson—An Overture Presented to the Reverend Synod.² All other issues of his press during that year appear to have been ventures of his own. Neither the *Mystische Sprueche*, nor the *Göttliche Liebes und Lobes Gethöne*, bearing the Franklin imprint of 1730 are mentioned in his journal, consequently both were finished and paid for before Franklin began his business journal, July 4, 1730.

There is but a single original copy of the *Mystische Sprueche* known to exist. This was formerly in possession of Mr. Henry S. Heilman, of Lebanon, who lately sold it to a Philadelphia dealer for the sum of five hundred and fifty dollars. Several years prior to the above sale, the present writer secured photographic negatives of every page of this unique Franklin imprint, fourteen pages of which are reproduced in connection with this paper.

When Prior Jaebz sent this manuscript to Franklin, he also sent him one of the illuminated Manuscript Music Books. No trace of this book is now to be found in the Archives of the American Philosophical Society.

In the latter part of his introduction to this unique manuscript Rev. Peter Miller directly states that all of this music was composed by the "Father" (Conrad Beissel), and that in the whole book there is no musical error. Further that "The Masters of that Angelic Art will be Astonished to see therein a Man, destitute of all human Instruction [i. e., musical knowledge], came therein to the highest Pitch of Perfection, merely through his own Industry."

A careful perusal of this part of Rev. Miller's introduction will show that it substantiates and verifies the translations and statements in the paper on the "Ephrata Music" in Vol. XII of the Proceedings of the Pennsylvania-German Society and Sachse's "German Sectarians," Chapter VI., Vol. II.

As before stated Beissel's Ninty and Nine Mystical Proverbs are followed with 62 *Poetische Gedichte* (poetical poems) these Peter Miller did not translate but in their place added fifty-seven short, pithy, instructive sayings, selected from Beissel's writings, as these have never been published, they are printed here as a fitting conclusion to this paper.

M Y S T I S C H E

Und sehr geheyme

S P R U E C H E,

Welche in der Himmlischen schule des
heiligen geistes erlernen.

Und dan folgens, einige

P O E T I S C H E G E D I C H T E.

A U F F G E S E T Z T.

Den liebhabern und schülern der
Göttlichen und Himmlischen
weisheit zum dienst.

V O R

Die säu dieser welt aber, haben wir keine
speise, werden ihnen auch wohl ein
verschlossener garden, und
versiegelter brun-
nen bleiben.

Zu *P H I L A D E L P H I A:*

Gedruckt bey B. FRANKLIN in Jahr 1730.

(3)



M Y S T I S C H E

Und fehr geheyme

S P R U E C H E, &c.

++++*+*++++*+*++++*+*++++*+*++++

I.

ICH selber recht erkennen ist die
 höchste vollkommenheit, und den ein-
 gen, Ewigen, und unsichtbaren Gott
 in Christo Jesu recht verehren und an-
 beten, ist das Ewige leben.

2. Alle untugend ist sünde, aber doch ist keine so groß als die; von Gott geschieden sein.

3. Wer Gott liebet, der ist von Gott, und hat den eingebornen söhn in ihm bleibend, dann derselbe ist aufgegangen und kommen von Gott.

4. Die höchste weisheit ist, keine weisheit haben: doch ist der der höchste, der Gott besitzet, dann Er ist allein weisz.

A 2

5. Alle

NINETY NINE

MYSTICAL SENTENCES, PUBLISHED FOR THE
SCHOLLARS OF DIVINE WISDOM BY THE REV:
FATHER CONRAD BEISSEL AND PRINTED
AT PHILADA. BY B. FRANKLIN

ANNO 1730.

1. To know truly himself, is the highest Perfection: and to worship and adore right the only, everlasting and invisible God in Jesus Christ, is Life eternal.
2. All wickedness is Sin: yet is none so great, but to be separated from God.
3. Whosoever loveth God, is from God, and hath the unigenite Son remaining in himself, for the same did proceed from God.
4. The highest Wisdom, is, to have no Wisdom: yet is he the highest, which possesseth God, for He is alone Wise.

(4)

5. Alle wercke die ein mensch thut, bringen ihn an das ende, worzu sie geschehen, es sey um Gottes oder um sein selbst willen.

6. Baue Gott keinen tempel, auffser Jerusalem, damit du keinem fremden deine gabe bringest, und er dir auch lohne.

7. Trage kein feuer in einem hölzernen gefäß, damit es dich nicht verschre. Baue aber einen Altar von neuen steinen, und lege sein rauchwerck darauff, und laß es durchglüen von dem feuer der liebe Gottes, so wird ein lieblicher geruch aufsteigen vor seine heilige nasen.

8. Sey allezeit klein, und niedrig im hohen stande, und baue ja nicht über sich, ehe du die tiefen gemessen, du mögtest sonst über die maasz kommen, in deinem aufsteigen, und dein bau zerbrechen.

9. Und baue dir ja keinen stul in den Himmel, ehe du die erde zu deinem fusbanck hast; du mögtest sonst die erde für den Himmel erwählen haben.

10. Streite wieder nichts, daß dir zu mächtig ist, doch halte wache bey dir selbst, damit du nicht von deinem eigenen Hausgesindt ermordet werdest.

11. Baue dein Haus mit emsigkeit, und lege den grundt niederwerts, und setze es auf feulen; und wann du auf die höhe kommest, so wende fleisz an, daß du ein gut dach darüber deckest, damit du dich darunter verbergest, wanns trüb hergehet, und nicht verberben müßest zur zeit der noth.

12. Bewahre dein hertz vor den nacht-dieben, doch sehe wohl zu daß der mittags-teuffel nicht mit seinen Engeln in deinen garten komme, und den weinstöcken die augen abbeißen, welches schlimmer, als wen die wilden schweyne hinein brechen, den dieselbige zerwühlen nur die erde.

13. Zur nacht wanns trüb und finster ist, so wende dein aug allezeit gegen aufgang, dann wann die sonne aufgehet, so verbergen sich alle wilde

5. All Works, which a man Worketh, bring him to that End, for which they are calculated, either for God's or his own Self's sake.

6. Build no Temple without Jerusalem, lest thou mightest offer thy Gifts to a Foreigner, and he also might reward thee.

7. Carry no Fire in a Wooden Vessel, lest it might burn thee but build an Alter from new Stones, and put thereon good Frankincence, and let the Fire of divine Love penetrate the same: then shall a pleasant Odour raise before his holy Nose.

8. Be always little and humble in a high Station, and raise not thy Building high, before thou hast measured the Depth, lest thou mightest in thy ascending come above the Measure, and thy Building be destroyed.

9. And build not for thyself a Seat in Heaven, before thou hast made the Earth thy Footstool: lest thou mightest have chosen the Earth for the Heaven.

10. Fight with nothing, which proves to mighty for thee: yet keep good watch with thyself, lest thou mightest be killed by thine own Domestiks.

11. Build thine House with Industry, and make its Foundation in the Depth, and let it be supported by Pillars: and when thou comest to the Roof thereof, study to make a good Covering, whereunder thou mayst hide thyself in Cloudy Seasons, and mightest not perish in Time of Distress.

12. Beware thine Heart against Night-Thieves, yet take good care, lest the Noon-Devil with his Angels might enter into thy Garden, and bite off the Eyes of thine Vines: which is worse, than when the wild Boars break in, for those only rout the Soil.

13. At Night-Time, when it is cloudy and dark, turn thy Eye continually towards Son-raising: for when the Sun raiseth, then

(5)

wilde thiere, und verkriechen sich in ihre höhlen.

14. Und wann dir die sonne aufgegangen, so gehe an deine arbeit, und arbeite sehr emsig in deinem tagwerck fort, und wende dein aug sehr oft gegen auf und niedergang, damit du sehest wie weit der tag verlossen, auf das dir die sonne nicht untergehe und die nacht dich überfalle, ehe du dein tagwerck vollendet, und du müßtest hauffen auf dem feld bleiben, wann die thüre der Stadt verschlossen sind. So du aber dein tagwerck vollendet am liechten-tage, so gehe hin und helffe deinen brüdern; so wirst du eine Schöne wohnung im lande der lebendigen haben, und dein gewächs wird grünen und blühen zu seiner zeit, und wirst dich erkühlen am abend des tages, da dich keine sonne mehr stechen wird.

15. Sey nicht träge in deinem thun, damit du dein maatz erfülllest, es sey zum guten oder zum bösen, so wirstu desselbigen lohn empfahen; doch laß das beste allezeit das liebste sein.

16. Vertrau, noch vermuthe niemal das beste zu dir, damit dich dein feind nicht fahe mit deinem eigenen netz; dann niemand ist gur als der einige Gott.

17. Wer bey sich selbst weise ist, der ist ein narr, dann alle weißheit ist von Gott, und die ihn lieben ehren dieselbige.

18. Alles was der mensch thut, das bringet ihn zu demselbigen ende, worzu es geschiehet, es sey das leben, oder der todt. Darum, so laß keine wercke an dir gefunden werden, die den todt zu ihrem besitzer haben.

19. Nicht ist das grofs und hoch, wo man davor hält: Sondern das ist hoch zu achten, wo in der niedrigkeit des sohns Gottes erlunden wird.

20. Es sind weder höhen, noch tiefen gemessen, doch hat des beyde gcschen, wo wenig von ihm selber bält. Weir

all wild Beasts hide themselves in their Holes.

14. And when the Sun raiseth to thee, go about thine own Business with Industry, and Labour in thy Task, and turn thy Eye often towards Sun raising and Setting, to see, how far the Day is passed away: lest the Sun might Set, and Night overcome thee, before thou hast finished thy Task, and thou art forced, to tarry the Night on the Fields, when the City-Gates were shut. But if thou hast finished thy Task with Day-Light: then go and help thine Brethren, and thou shalt have a fine Abode in the Land of Living, and thy Fruit shall be verdant and blossom at her proper Season, and thou shalt refresh thyself at the Evening of the Day, when the Sun shall scorch thee no more.

15. Be not lazy in thy Doings, that thou mayest fill thy Measure either in good or evil: yet prefer allways the best.

16. Never have a good Confidence to thy own self, lest thine Enemy might catch thee in thine own Net: for none is good but the only God.

17. Whosoever is wise with himself, is a Fool: for all Wisdom is from God, and all those, which love him, honour the same.

18. All actions of a Man bring him to the same End, for whose sake they are done, either for Life or Death: therefore let no Works be found on thee, whose Possessor is Death.

19. Not is he great and high, which is looked upon as flesh: but he is highly to be esteemed, which hath his Conversation in the Meekness of the Son of God.

20. Neither the Heights nor Depths are yet measured; but he hath seen both, which thinketh little of himself.

(6)

21. Weit ist der gereift, der nahe bey ihm selber ist, hoch ist der gestiegen, der allezeit in der tiefen wandelt.

22. Gehe richtig vor dich hin, nach Jerusalem, und sehe nicht hinder dich, dann in Babel sind die sprachen verwirret.

23. Sey richtig in deinem thun, und besuche dein Haus des nachts, damit du am tage könnest wandeln.

24. Hast du deinen saamen gesäet, so bringe ihn bey zeiren unter die erden, es mögten sonst die vögel des Himmels ihn aufressen, und du in der erndte müßtest mangel leiden.

25. Baue kein Haus außer deinem vatterlandt, und habe keinen wohn-platz, wo du nicht daheim bist; doch wohne allezeit in dem Tempel zu Jerusalem, so hast du eine sichere wohnung, denn daselbst verheißet der Herr friede seinen einwohnern, und ist selbst in der mitten.

26. Wer seinen gedanken nachfolget, der fehlet des rechten weges, und wer auf das geschrey der vögel achret, der wird nimmer weiß.

27. Alle wercke des Herrn, sind löblich, bey den weisen, aber die narren wandeln im finsternus; wann ihnen schon eitel gures wiederfähret.

28. Güte, und treu begegnen einander auf dem wege, wahrheit und gerechtigkeit küßien sich einander.

29. Wer auf den wind achret, der säet nicht, und wer um der kälte willen nicht pflüget, der erndtet nicht, und wer unnöthigen händeln nachgehet, muß verderben.

30. Wer fallen soll, der muß zuvor stehen, und wen der Herr aufrichten soll, der muß zuvor gefallen sein.

31. Der ist groß und hochgelehrt, der allezeit gem die niederste stelle vertritt.

32. Hast

21. Far hath he travelled, which is come to himself: and he raiseth himself very high, which hath his Conversation in the Depth.

22. Go strait forwards to Jerusalem, and do not look back: for in Babel are the Languages confused.

23. Be upright in thy Doings, and visit thine House at Night-Time, that thou mayest walk on the Day.

24. If thou hast showed thy Seed, bring the same in due Time under Ground; lest the Birds of Heaven will eat it up, and thou shalt suffer Famine in Harvest-Time.

25. Build not a House without thy native Country, neither have a Dwelling-Place, where thou art not at home: but dwell continually in the Temple at Jerusalem, then thou are sure in thy Habitation, for there the Lord promiseth Peace to his Inhabitants and is himself in their Midst.

26. Whosoever followeth his own Thoughts, misseth the true Way, and whosoever taketh Aside from the Singing of Birds, shall never grow wise.

27. All works of the Lord are commendable with the Wise: but the Fools walk in Darkness; altho' they richly are loaded with all Sorts of Goodness.

28. Benignity and Sincerity meet one another on the Way: Truth and Righteousness kiss one another.

29. Whosoever observeth the Wind, will not sow: and whosoever will not plough because of the cold Season, shall also not reap. And whosoever meddled with unnecessary Things, must perish.

30. No man can fall, except he stood before: and whom the Lord shall erect (lift up) must have been before fallen.

31. The same is great and high learned, which allways willingly occupieth the lowest Station.

(7)

32. Hast du deinen acker gebauer, und deinen saamen gesäet, so gib dich in ruh; doch nimm der zeit wohl wahr, damit du deinen saamen nicht im winter säest, wann die sonne keine krafft hat.

33. Laß frieden wohnen, in deinen thoren, und gerechtigkeit in deinen gängen, so wird keine plage zu deiner hürten sich nahen, und kein unglück wird dein Haus treffen.

34. Wer sich zu den gottlosen gesellet, der ist ein narr, und wer spötterey liebet, der tödtet seine eigene seele.

35. Die frucht der weisen ist friede, und eintracht; aber nartheit wird gefunden, bey denen die den frieden hassen.

36. Die thore Jerusalems werden offen stehen, den kindern meines volcks, bis zur mitternacht, aber die heuchler werden müssen drauffen bleiben, ob sie auch schon am lichten tage wandeln.

37. Wer sein Haus bauet mit anderer leut gut, der sämlet feuer, dasselbe zuverzehren.

38. Wer Gott diener, in einem fremden kleidt, dessen thorheit wird vor der gemeyne offenbahr werden.

39. Mein sohn, hüte dich vor diebstahl, damit du keinem andern das seine verprassest, und du selber dabey verderbest, laß aber deine seele satt werden, von deiner eigenen hände werck; so wirst du den segen empfangen von Gott dem allerhöchsten, dan geraubt und gestohlen gut gedeyet nicht.

40. Laß dich von niemand loben noch schelten, als nur von deinen eigenen wercken die in deiner seelen ausgebohren werden.

41. Greiff in kein fremdes Ampt, und mische dich nicht in fremde händel, sondern warte des deinen, damit du dein eigen tagwerck vollendest, und nimm dich stets dessen an, was dir befohlen, so wird endlich das gewächs deiner gerechtigkeit dir dienen

zur

32. Hast thou cultivated thine Acre, and fitted him, then sow thereon thy Seed, and rest thyself: but take good Care of the Time, lest thou mayest Sow thy Seed in the Winter-Season, when the Sun hath no Strength.

33. Let Peace dwell in thy Gates, and Righteousness in thy Passes, then no Pleague shall approach to thy Tents, and no unluky Accident Shall touch thine House.

34. Whosoever associateth himself to the Wicked, is a Fool: and whosoever loveth Mockery, killeth his own Soul:

35. The Fruit of the Wise is Peace and Concord: but Folly is found there, where Men hate Peace.

36. The Gates of Jerusalem shall be open for the Children of my People until Midnight Time: but Hypocrites must remain without, altho' they walk at Day-Light.

37. Whosoever buildeth his own House with the Goods of others: gathereth Fire for its Destruction.

38. Whosoever worshipped God in a foreign Garment: his Folly shall be revealed before the whole Congregation.

39. My Son! beware of Thievery: lest thou mayest wast anothers Goods, which might tend to thine own Destruction: but let thy Soul be satiated of the Works of thine own Hand, then shall thou have blessing from the highest God; for stolen and robbed Goods will never prosper.

40. Let none praise or despise thee, but thine own Works, which were begotten in thy Soul.

41. Meddle not with a foreign Office, neither mix thyself with strange Business; but take care of thine own, that thou mayest finish thy Task; and take care of that, which is put to thy Charge, so shall at last the Growth of thine Righteousness serve thee in the Time of Necessity, and shall have Abundance in Time of Scarcity and Famine. But whosoever meddled with unnecessary Things, must perish.

(8)

zur zeit der noth, und wirt in der grossen theurung und hungernoth genug haben, wer aber unnöthigen sachen nachgeheth mus verderben.

42. Sey nicht doppelhertzig, noch zweyzüngicht, dan eine zweygabelichte zunge machet fürsten un-eins, und ein doppeltes Hertz verfürret die, so gro-ßen frieden haben, und hat selber nimmer keine ruh.

43. Höre allezeit lieber, dann dafz du redest, dann die ohren des weisen mercken auf, aber des narren Hertz lieget auf seiner zungen.

44. Wer seine zunge bewahret der bewahret sein leben, darum sehe wohl zu, dafz sie nicht dein Herr werde : und wo sie es ist ; so lege sie in stock, bis der Herr ihr gefängnus wendet ; alsdann werden der stummen zungen lobfagen.

45. Eine sache mag so unschuldig sein als sie will, so soll man den überflus der worte meiden : soll also nie mehr worte machen, als was zur sache gehört.

46. Ein weiser ist in dem allem geübt, und weifz, dafz, wer wohl reden will, dafz der erst wohl schweygen lernen musz.

47. Ein verständiger mercket zu erst, ehe er fraget, ein narr aber bricht heraus, wie wasser in einem zerbrochenen damm.

48. Reden bringet ehre, und reden bringet auch schande, ein weiser weifz sich in beydes zu schick-en, und harret der zeit

49. Desgleichen auch, hat schweygen seine zeit, zur ehre und schande. der weise aber trifft, dann er wartet der zeit.

50. Die wercke des Herrn sind löblich, bey den einfältigen ; Die aber verkehrtes weges sind, müssen zu schanden werden.

51. Wer die weifzheit und ruhe veracht, der ist unfeelig ; dann seine wercke sind verlohren, und sein ende ist der todt.

52. Wer

42. Be not doubled-hearted, neither have a two-forked Tongue: for a two-forked Tongue sets Princes at Variance, and a double Heart destroyed such, which enjoy great Peace, and hath for itself never any Rest.

43. Be more prone to hear, than to talk: for the Ears of the Wise man attend to; but the Fool's Hearth lyeth on his Tongue.

44. He that guardeth his Tongue, guardeth his Life: therefore take good care, lest she might become thy Master; but if she is it already, put her into the Stocks, until the Lord changed her Captivity, then shall the Tongue of the Speechless give Praise.

45. Let a Thing be as innocent as ever it will: the Superfluity of Words must be avoided: therefore shall we never make more Words, than what belongeth to the Matter.

46. A Wise Man is in all this very exercised, and knoweth, that whosoever will speake well, must first learn well to be silent.

47. A Man of Understanding taketh first Notice of the Matter, before he asketh: but a Fool breaketh through like Water in a broken Damn.

48. To Speak bringeth Honour, and sometimes to speake bringeth Shame: a wise man knoweth to yield to both, and waiteth for the Time.

49. The Works of the Lord are praise-worthy with the innocent: but they which travell on perversed ways, shall be ashamed.

50. Also to be silent hath its Time, and sometimes inserves to Honour, sometimes to shame: but a wise man will hit the Mark in both, for he waiteth for the Time.

51. Whosoever despiseth Wisdom and the Rod, is unhappy: for his Works are lost, and his End is Death.

(9)

52. Wer sich zu seinem schöpfer kehret, und nicht recht, der wird mühe zu lohn, und wetter zur einernde bekommen.

53. Die weißheit ist ein schön ding, doch findet sie nicht viel liebhaber, dann sie ist keuseh.

54. Der mensch bricht viel lieber die Ehe mit eines andern weib, als daz er sich vergnügen läset, an dem weib, daz ihm Gott zugesele.

55. Kein hurer, noch Ehebrecher geht ein, ins reich der Himmeln, sondern nur die, so in der heiligen Ehe leben.

56. Kein einzeler wird das angesicht Gottes schauen, dann er lebet ihm selber, und bringet keine frucht. Wer aber in der heiligen Ehe stehet, der lebet ihm selber nicht, dann er suchet seinem weib zu gefallen, dieweil er in ihr fruchtbar ist.

57. Wer ohne Ehe lebet, der ist gleich einem baum, der zwar blühet, und auch Schöne blätter hat, Aber bringet keine frucht.

58. Darum soll der mensch früh darzu thun, daz er sich eine ersehe, womit er könne in liebe pflegen, und also in ihr fruchtbar werde. Musz aber mit allem fleisz zusehen, daz er sich nicht verhänget an eine hefzliche bauren-tochter, oder an eines armen bürgers in der Stadt, allwo man sein brod mit saurer arbeit erwerben mus, sonst musz er ein knecht und schlaf sein, sein lebenslang, und musz zuletzt noch bösen danck zu lohn haben.

59. Darum sehe dich um, nach einer schönen reichen, und Edelen, als die da ist von Adelichem gebürt, da darff man nicht hart arbeiten, um sein brod und kleyder, und kan leben in grossem Frieden und ergötzlichkeit an ihrer schöne, und ist von ihrem reichthum versorget, daz einem an nahrung nicht mangeln wird sein lebenslang.

60. Wann du aber erwachsen, und zu deinem vollen alter kommen, kinder zu zeugen, und hast

52. Whosoever converteth himself to his Maker, and not right: shall have pains for his Reward, and Tempests for his Harvest.

53. Wisdom is a fine Thing: yet hath she not many Courtiers, for she is chaste.

54. Men are more prone to commit Adultery with another's Wife: than to content themselves with that Wife, which God hath associated to them.

55. No adulterer neither whoremonger shall enter into the Kingdom of God; but only those, which live in holy Matrimony.

56. No single man shall see the Face of God, for he liveth for himself, and bringeth forth no Fruit: but whosoever liveth in holy Matrimony, liveth not for himself, for he studieth to please his Wife, for in her he fructified.

57. Whosoever liveth without Matrimony, is like a Tree, which blossometh, and hath fine Leaves: but beareth no Fruits.

58. Therefore shall we in early Time concern ourselves for one, which we may love, and also fructify in her. Yet must we take good Care, not to marry an ugly Farmer's or a poor Citizen's Daughter, where we must gain our Bread with hard Labour all our Life-time, and yet shall at last receive an evil Reward for all our Labour.

59. Therefore concern thyself for a fine, rich and noble one, which is of noble Blood: there thou needest not to work hard for thy Bread and Rayment; but canst live very contentedly, and canst rejoice thyself in her Beauty and provide thyself with her Riches, also that thou shalt not be in Want of thy Allowance for all thy Life.

60. But if thou art grown up, and arriv'd to the Years of Maturity, also that thou art fit to begot Children, and hast not yet

(10)

die schöne und Edle noch nicht funden. So reise mit Jacob in deincr Mutter, Vatters-hauz, zu deiner Mutter Bruder, derselbe hat zwey tóchter, die eine heisset weiszheit, die andere thorheit. Die wirst du durch deinen haiten dienst zu weibern erwerben, wiewohl dir nur die schöne als die weiszheit (oder Rahel) belieben wird, so wirst du doch zu erst der thorheit (oder lea) müssen beyliegen, dann mit derselbigen wirst du erst fruchtbar werden. Aber sehe wohl zu, daz du den erst gebornen sohn nicht zum erben machest; dann er wird durch hochaufsteigen dein bett besudeln. Der zweyte und dritte ist auch nicht, dann sie werden durch gleisznerey lügen redener sein, und durch falschen schein zu mörder werden. *Genes xxxv. v. 17, 25, 26.* Juda, der ist, den werden seine Brúder loben. Zuletzt wird Joseph, der Sohn der weiszheit gebornen, Dieser ist Keusch, Zúchtig, und Jungfráulich. Und wann du diesen hast, so mache dich auf, und zeuch nach deinem Vatterlandt; Dann Gott, der dich bisher gesegnet hat, wird mit dir sein auf, deinem wege, und wird dir auch deinen erstgebornen Bruder unterthánig machen, damit du der erbe seyst und bleibest, immer und Ewiglich.

61. Habe deine Mutter in ehren, und vergisz nicht wie sauer du ihr worden bist, dann sie hat dich unter ihrem hertzen getragen, und vor dich gesorget, daz dir das losz auffis liebliche siel, und hat dich zum erstgebornen sohn gemacht, auf daz dir ein gut erbe werde im lande der lebendigen.

62. Verlasz nicht das weib deiner Jugend, und hute dich mit allem fleisz, daz dein Hertz keinem fremden weibe zufalle.

63 Der sonnen schein, halte allezeit höher dänn des monden schein. Doch sehe zu, daz du reine augen habest, daz dich das helle liecht nicht blende, und müsser hernach im tunkeln wandeln, und durch falschen schein verführet werden. 64. Da-

found that beautiful and noble Woman: then go with Jacob in the House of thy Mother's Father, to thy Mother's Brother, which hath two Daughters, the one called Wisdom, the other Folly. Those shall thou gain by thine hard Labour for Wives. But altho' the beautiful or Wisdom (:Rahel:) shall please thee, yet must thou lay by first with Foolishness or Lea; for with her shalt thou fructify: Yet must thou take good Care, not to make the first-born Son thy Heir, for he shall through Self-Elevation stain thy Bed. Neither is it the second or the third: for Instruments of Cruelty were found in their Habitations Gen: 49-5. But Judah is it, whom his Brethren shall praise. At last will be born Joseph, the Son of Wisdom: the same is chaste and virginal: and if thou hast acquired him, go on thy Journey to thy native Country. For God, which hath blessed thee hitherto, shall be with thee on the way, and shall also make subject unto thee thy first-born Brother, that thou mayest be the Heir for Ever.

61. Honour thy Mother, and forget not her Travells about thee: for she carried thee under her Heart, and took Care for thee, that the Lines fell unto thee in pleasant Places, and hath made thee a first-born Son, that thou mightest have a good Portion in the Land of the living.

62. Forsake not the Wife of thy Youth, and be carefull, lest thy Heart might adhere to a foreign Woman.

63. Thou shalt allways prefer the Shine of the Sun before the Shine of the Moon: yet take Care, that thy Eyes be pure, lest the clear Light might dazle the same, also that afterwards thou must travell in Darkness, and be deceived by a false Shine.

(11)

64. Darum sehe wohl zu, daß du keinem weib^e zufaltest in dem lande da dich deine Mutter gebohren hat, damit du keiner aus-landischen deinen saamen gebest, und also deiu gesegnetes losz und ertheil gemeyn machest.

65. Wann du siehest die sonne untergehen, so sehe ihr nicht nach, daß sie soll von da wieder kommen, sonst ergreiffet dich die finsternus, dann dieselbe folget allezeit dem licht nach. Kehre aber um, und wende dein angesicht gegen Aufgang; so wird dich ihr helles licht wiederum umgeben, und wirst erquicket werden mit einem lieblichen Morgen-thau.

66. Dem blinden stell kein licht vor, und bey dem dauben mache nicht viel wort. Dann die kosten sind umsonst, und die mühe ist verlohren. Doch setze iam auch keinen anstoz, damit du nicht, um seynet willen müßtest schuld tragen.

67. Der Herr ist feind, allen doppelhertzigem und zweyseeligen, weh denen! die damit verstrickt sind, wie will es ihnen gehen auf den tag, wann Gott die seelen richten wird?

68. Das straffen der weisen thut wol, dem der es zu hertzen nimmet, aber das liebkosten des heuchlers, bringet würme und motten.

69. Die worte der weisen sind ein feuer, und brennen den spötter, bis in sein eingeweydt hinein. Aber das küßzen des heuchlers thut ihm wol.

70. An der frucht siehet man wie des baums gewartet ist, also siehet man einen Mann, an seinem wesen und thun, was er im sinn hat.

71. Lobe niemand in seinen wercken, vor dem ende und ausgang. Dann in dem todt und ende der wercke, siehet man, was einer vor ein Mann gewesen.

72. Der todt ist der sünden sold, darum sind alle wercke die vor dem todt hergehen, vorbarten des

64. Therefore have good Care, not to join with a Woman in the Country, where thy Mother hath begotten thee: lest thou mayest bestow thy seed upon a foreign on, and also make common thy blessed Lot and Portion.

65. If thou dost see the Sun setting, do not look after her, as if she would raise from thence again, or else Darkness will catch thee, for the same followeth allways the Light: but turn thy Face towards East, then shall her clear Light again surround thee, and thou shalt be refresh'd with a pleasant Morning-dew.

66. Before the blind put no Light, and with the deaf do not talk much, for the Costs are loss and the Pain for nothing: yet give them no Offense, lest a Guilt in his behalf might be laid upon thee.

67. The Lord hateth all, which have double Hearts and two Souls: wo unto them, which are insnared therewith! how will they fare at that Day, when Souls shall be judged by God.

68. The Reprovings of the Wise are acceptable with those, that take them to Heart: but the Flattery of the Hypocrite created nothing but Worms and Motts.

69. The Words of the Wise are a Fire, and burn the Morker to his very Bowels: but the Kissing of the Hypocrite doth please him.

70. By the Fruit is to be seen, how the Tree was tended: also is a man known by his Behaviour, what is his Intention.

71. Praise nobody in his Deeds before the End: for in the Death and End of the Works it appeareth, what a Man he was.

72. The Death is the Wages of Sin: therefore are all Works, which precede Death, foretellers of the same; but they, which

(12)

todtes, und die nach dem todt folgen, Zeigen an, dasz ein neues leben gebohren.

73. Wol denen, die um der gerechtigkeit willen leyden, die sterben einen seeligen todtes, denn der todt der heiligen, ist theuer geachtet.

74. Darum sehe zu, dasz du eines seeligen todtes sterbest, dann alle wercke vor dem todte, sind eine ursach, zu einem seeligen, oder zu einem unseeligen todte.

75. Wir empfahen, was unsere thaten werth sind, sagt der mörder: Wol dem, der sich nicht selber rechtfertiget, der kan eines seeligen todtes sterben.

76. Wer sein leben lieb hat, der wirds verlieren, und wer es verlieret, der wirds finden.

77. Der spötter und heuchler muß viel leiden, dann er will zwey leben zugleich besitzen.

78. Todt und leben wohnen nicht zugleich in einem Hauß beyfammen, dann wo das eine kommt, da geht das ander weg.

79. Darum, so nimm dir nicht vor, zwey Herren zugleich dienen, sie müßten dir zuletzt beyde übel lohnen.

80. So viel an dir ist, so diene Gott mit ganzem hertzen, oder du wirst nur ärger dardurch, und muß zuletzt doppelte streiche leyden.

81. Wer Gott mit halbem hertzen dienet, der wird würme und motten zu lohn haben.

82. Alles was du thust, so gedencke an das ende und ausgang deiner wercke, so wirst du auch den anfang erkennen lernen.

83. In allen dingen wo du siehest, dasz dir Gott am ende nicht lohnen kan, so verlaß den anfang, so kommest du zu keinem bösen ende.

84. Ein jeglicher Herr, lohnet seinem knecht nach seinem dienst, darum sehe wohl zu, dasz keine werke an dir gefunden werden, die einen bösen lohn zugewarten haben.

85. Seelig

follow after Death, indicate, that a new Life is born.

73. Happy are those, this suffer for Righteousness sake, they dye a happy Death: for the Death of the Saints is very precious.

74. Therefore take good Care, to dye a happy Death: for all Works preceding Death, are a Cause of a happy or unhappy Death.

75. We receive the due Reward of our Deeds, saith the Murderer: happy is he, which doth not justify himself, for the same can dye a happy Death.

76. Whosoever loveth his Life, shall loose it; and whosoever loseth the same, shall find it.

77. The Mocker and Hypocrite must suffer much, for he wanted to possess two Lives at once.

78. Death and Life do not reside together at once in one House: for when the one cometh, the other goeth away.

79. Therefore do not propose to serve two Masters: for both might at last give thee evil Wages.

80. Strain all thy Faculty, to serve God from the whole Heart: or else thy Situation turns worster, and at last thou shall receive double Stripes.

81. Whosoever worshippeth God with a half Heart: the same shall have Worms and Motts for his Wages.

82. In all, what thou dost, consider the End and Issue of thy Works, so shalt thou also learn to know the Beginning thereof.

83. In all Things, of which thou knowest, that God at the End can not reward thee: leave also thee Beginning, then shalt thou not come to a bad End.

84. Every Master pays out his Servant according to his Merits: therefore take Heed, that no works might be found with thee, which have merited bad Wages.

(13)

85. Seelig ist, der in seinen wercken kein böses end zu gewarten hat.

86. Wol dem der ein gut gewissen hat, und verläset allen bösen anfang, so findet er ein gutes ende.

87. Darum verläse alle wercke, die Gott nicht zu ihrem anfang haben, dann in einer sachen wo Gott der anfang nicht itt, da kan er auch am ende nicht lohnen.

88. Und sehe zu, dasz du in deinen wercken dich nicht selber zum zweck habest, sonst verfehlest du des rechten wegcs, und bringest wohl deine wercke ans ende, aber dich selber nicht.

89. Sey nimmer müßig, sondern arbeite fleißig in deinem ruff, auf dasz du was zu geben hast dem dürfftigen

90. Vor allen dingen hüte dich, dasz du keinem andern umsonst sein brod abestest, es mögte ein hunger ins land kommen, und du müßtest es hernach theuer bezahlen.

91. Darum verlasz dich auf keines andern tisch, ob du es schon haben kanst. Dan der höchste vergelter der alles siehet, mögte dir es rechnen, und du mögtest alsdann nicht zubezahlen haben.

92. Liebe den schlaff nicht, auf dasz du nicht verarmest, dann ein schläffer muß zuriffene kleyder tragen.

93. Darum, so sehe zu, dasz du stets des deinen wartest, und dein brod essest von deinem eigenen ackerbau. Und kleidest dich, von den heerden deiner schafe, und werdest warm von den fellen, deiner lämmer, und essest honig aus den felsen, und Milch und Butter von den zygen, und werdest fett von den Hämmeln und böcken, und also darfst weder kälte, noch sehne, noch hunger fürchten. Dan dein gantzes Hausz hat eine zwey sacho decke, und deine kammern sind voll alles voraths auf viel Jahr. Dasz du auch in der grofen theurung

85. Happy is he, which needeth not to expect in his Work a bad End.

86. Happy is he, which hath a good Conscience, and quitted every bad Beginning: also shall he find a good End.

87. Therefore leave all Works, which have God not for their Beginning: for in a Thing, wherein God is not the Beginning, he can also neither reward at the End.

88. And be carefull, not to have thy own self for a Scope in thy Works, for also thou missest the true way, and bringest thy Works to an End; but not thyself.

89. Be never idle; but work with Industry in thy Calling: that thou mayst have something to give to the needy.

90. In all Things take care, not to eat anothers Bread for naught: lest a Famine might come in the Country and thou must pay dear for it.

91. Therefore put not thy Thrust upon another's Table, altho thou canst have it: for the highest Recompenser, who doth see all Things, might put it on thy Account, and thou mightst then have nothing to pay for it.

92. Love not Sleep, lest thou might be impoverished: for a drowsy Fellow must wear Suits worn out.

93. Therefore take Heed, never to neglect thine own Business, and to eat Bread of thine own Farm; that thou mayst cloth thyself from the Herds of thy Sheep, and growest warm from the Skins of thy Lambkins, and mayst eat Honey from the Rock, and Milk and Butter from thy Goats, and growest fat from the Rams and he-goats: and needest not to fear neither cold nor Snow or Hunger. For all thy House hath double Coverings, and thy Chambers are filled with Provisions for many Years, which shall

(14)

ung und hungers-noth wirt genug haben.

94. Sey auch kein schlemmer und Praßer, damit du das deine nicht im wohlstand verzehrest, und hernach in der noth, müßest mangel leiden.

95. Theile dein brod dem hungerigen, und wo du einen nacket siehest so kleyde ihn. So wirt du einen schatz sammeln in der noth, und einen vorath auf viel Jahr

96. Sey nicht weise, hey dir selbst, ehe du den weg der thoreit durchwandelst hast Du mögtest sonst die thoreit vor weisheit besitzen.

97. Und traue dir selber nigs gutes zu, bis du in deinen besten wercken bist zu schanden worden. Dann niemand ist gut, dann der einige Gott.

98. Streige ja nicht übersich, ehe du die tiefen gemessen, du mögtest, sonst in deinem aufstergen zu hoch kommen, und ein anderer müsse dich stürzen.

99. Klein und gering sein, in seinen eigenen augen. Das ist der sieg in Gottes-krafft.

~~~~~

POETISCHE GEDICHTE.

<sup>1</sup>  
 O Mensch! bedenck es wohl, du steckst dem todt  
 im rachen,  
 Wo du nach wollust lebst, kan Gott nigs aus dir  
 machen

<sup>2</sup>  
 O Mensch! bedenck es doch! verlaßz die eitle welt:  
 Sonst wirt du nummeh zur frommen schar ge-  
 zählt.

<sup>3</sup>  
 Laßz ab, von deinem sinn, der eiteln wollust freud,  
 Sonst mögt dich reuen dort, in jenner ewigkeir.

<sup>4</sup> Verworfen

suffice thee even in the greatest Famine.

94. Neither be a Glutton or luxurious, lest thou mayst ruin thy Estate by debauching in Prosperity: and then suffer Want in Need.

95. Distribute thine Bread among the Hungry, and if thou dost see any naked, cloth him: then thou shalt gather a Treasure in Distress and Provision for many Years.

96. Be not wise with thyself, before thou hast travelled through the way of Folly: lest thou mayst possess Folly for Wisdom.

97. And put no Trust in thyself, until thou are confounded in thy best Works: for none is good, except the only God.

98. Ascend not too high, before thou hast measured the Depth: lest in thy Ascending thou mayst come too high, and another might cast the down.

99. To be little and low in his own Eyes, is the Victory in the Power of God.

FINIS.



APPENDIX TO PETER MILLER'S  
MANUSCRIPT

TO THE AFOREGOING SENTENCES, CONTAINING  
A COLLECTION OF APOPTHEGMS TAKEN  
FROM THE FATHER'S WRITINGS.

1. Be still and retire within thyself. In all Things, which thou undertakest to do: let not move thee from any Thing; except which bringeth thee from the quiet Chamber of thine own Essentiality. For from the stillness of Zion proceedeth the Brightness of God: therefore be allways still, and attend to what the Lord Speaketh within thee.

2. In all thy Doings carry thyself as poor and a Possessor of nothing in this World, which by the Providence of God can be every Hour transposed into an utter Dereliction on God, Angels and Men, O what a happy Gain! when a Heart is emptied from the Comfort of all Creatures, and O! what Gladness & Comfort will it cause on the Day of the happy Eternity both on God and his Grace.

3. If thou art mournfull, then be joyfull with the houfull: and when thou art hoyfull, then be mournfull with the Mournfull, lest thou mayst in an unbecoming Manner cumber others with thy Burdens. Assist them, which were in Distress, and be merciful towards the helpless. Comfort them, which were dejected, and help the afflicted: so as thou wishest God to be toward thee, be thou towards others.

4. Despise not those, which are in Favour with God, and love not, which are by him hated. Let not thy Vessel be moved from the Winds of thine own Thoughts: but when it is calm stretch out thy Sails. When thy Time is over, Sleep: and when thou awaked, look about after the fine Day-Spring.

5. In dark Times be bold and magnanimous: Prosperity be afraid: if it goes mediocriter, be thou the same. In glad Days be mournfull: in Prosperity Sorrowfull: if it goeth after thy

Wishes, mourn for it. And in all this have no other Concern: but that thou mayst not neglect the Sufferings, which God hath ordained for thy Salvation, as long thou livest on Earth.

6. Be of low mind, and cloth thyself not into a strange Form, lest thou mightest be puffed up by something, which thou art not. Also mind not, what thou art thyself, lest thou mayst abuse another's Goods: therefore be emptied both of what thou and others are, for an emptied Mind is a Tabernacle of God, and a possessor of Nothing is His Property.

7. Cloth thyself in White, and have no Blood-coloured Garment, except what clotheth thee for the Cross (:the Purple-Cloak of Christ:) What hath in itself no remaining Substance, tell not to others. Thou shalt not lie neither against God nor Men; but study both to talk, and to keep Silence well, then shall thou be acceptable both before God & Men.

8. Thou shalt not rest securely in thine own Station. The more thou thinkest to be safe, the more dubious thou shalt be thereon, especially when thou art not yet returned from weeping, for it is written: He that goeth forth and weepeth, bearing precious Seed, shall doubtless come again with rejoicing, bringing his Sheaves with him Ps: 126-6. O how many dangerous Irregularities are found in our well-meaning contentedness with our own-Self. Therefore, if thou will be sure, entertain a continual Disagreement with thyself: yet have the most Confidence unto God and thy Nighbour and the last of thy self.

9. Whosoever concerned himself for thee in thy Distress, for him shalt thou concern thyself in his Wellfare. If thou dost prosper, bewail thyself: if Things do ill with thee, be glad. Carry no Burdens, which are heavier, than thou art, or else thou shalt have no Wages for thy Labour, and shalt besides forget thyself, and neglect that, which is the most necessary. Only carry thyself well, and thou hast worked well.

10. Thou shalt in all thine Words and Deeds have no other Will and Intention, but to make thine Nighbor happy, and to be unto him useful and edifying: and thou shalt between him and thee

neither be his or thine own Judge, lest thou mayst pass Judgment for him too severe and for thee too Mild.

11. Thou shalt in all thy Life meddle with nothing else; but to love the only God from thy whole Heart, above all Visible and invisible & Created Things. And if this seemeth to thee too tedious: then spend thy Time in such Things, wherein thou canst be to thy Nighbour usefull and edifying. But thine own Things do also, that thou mayst be clear in thy Conscience at the Day of Judgment.

11. Be not over-happy in passing Judgment over that, which is good or evil, before thou hast known anothers Scope, and the Issue thereof: for perhaps the one hath with an imperfect Thing a good, and the other with a perfect Thing a bad Intention. Therefore be carefull at all, not to imbarke into another's Affairs, whereby thine own suffereth Detriment.

12. Be never idle, watch, contemplate and meditate, who governs thy Doings: whether it be the chastising Spirit of God, or thine own perverse Nature. Besides this be easy, and meditate only such Things, which transcend thy Comprehension: then shall thou be qualified to receive advises from God, & sinnest not.

13. Be peacable in all Things: art thou despised, content thyself therewith, thou art safe: art thou put in Eminence, suffer it as a Malefactor, and watch thyself narrowly. Whosoever hateth thee, for him make Attonement: bear him, which loveth thee, and of him, which prayeth thee, hold mediocriter.

14. Be not against any Person, except thy own self: for thou canst bear this, without hurting another. Whosoever is not against thee, against him thou shalt be neither. And if any is thy Adversary: him shalt thou love, like thyself, and thank him, for he laboureth for thee gratis. Him, which is concerned for thee, thou shalt neither praise nor revile, for thou hast from both no Reward.

15. Rejoice at thy God; rejoice at his Love; rejoice, that he is so marvellous in his holy Councils; rejoice, that he hath so marvellously forseen thee to everlasting Salvation; rejoice at that great Work of Grace in the new Covenant; rejoice that a naked

Jesus, nailed on the Cross hath acquired for thee such a high Warfare to thy own Salvation: and therefore be glad at all Times.

16. Not a better Proof have we of the Way to God, but this, viz: if one gets rid of himself: for as much a man possesseth himself, as much is he an Evildoer, and hath an unlawful Property, & can therefore not escape being punished. And therefore so far as a man is emptied from himself, so far is he free from Sin, & so far he is free from Sin, so far beginneth he to love God.

17. Before all Things be watchfull *not* to loose the Love of the holy Being of God, when thy Nighbour, Brother or Friend Sinneth against thee: and, what is the most, beware of that Sin carefully, of which the Good is the Cause; for this Sin is the Pleauge, which spoileth at Noon-Time, because we think to render God thereby a Service. In all Winds and Storms sit thou calmly in thy Hut, and Think on God.

18. If thou wanted to be sure of thy Salvation, it will be necessary to raise sometimes within thee a Doubt and Mistrust against that good, which thou hast acquired by thy Conversion, viz: whether it is deriv'd from Grace or thy own own Natural Property, and if thou findest, that thy Good is too much mixed with Nature: thou owest yet God a Conversion; therefore take heed not to be too careless in thy Life.

19. Love to be in a low Station: yet be not alone low, but also upright; lest thou mightst fall into Hypocrisy. For as it is necessary for thee, to be low-minded, even so shall thou learn therein to boast upon thy Greatness, or else robbest thou God of His own.

20. Do not neglect the Time of thy Youth: that thou mayst recommend thy Age unto God. Thou shalt neither mourn or rejoice at any Thing, which hath in itself no Cause for Life eternal. If thou art distressed, then remember the Vanity of this and the Joy of the Life to come: and be for nothing more concern'd; but that thou mayst possess thy Soul with God in Peace.

21. Be neither a Glutton, nor luxuriant: thou shalt neither in temporal or Spiritual Things elevate thyself, lest thou mightest appear in another Form, than thou art, and might afterwards at

another Time be humbled. A Greater Perfection is not, but not to appear in a strange Shape: yet must Holiness have a Covering.

22. If thou art in Sufferings, and art Sorrowfull in thy Soul, then take Care, not to burden therewith thine Nighbour, neither in Words, nor Deeds or Gestures, or else thou robbest thine own Crown: for in as much as thou disburdenest thyself from Sufferings, thou deprivest thyself of the Crown of Life eternal. And when thou cumberest therewith thy Nighbour, and he beareth the same willingly, he will gain that, what thou loolest.

23. If thou prayest, be free from all Images, and empty thyself from all created Things. Thou shalt not pray for any Thing, which thou canst comprehend with thine own Thoughts, or else thou adorest the Creature, and not the Creator. But will those truly pray, then shall thou penetrate with thy will without the World and Time: for also shalt thou come to the Godly Magia, where thou will find all, for which thou hast prayed. And hast thou attained to the Will of God, then thy Petition is granted.

24. If thou will find the way to Wisdom: then meddle meerly with such Things, which thou understandest not. And from what thou understandest not, thou shalt not speake: and if thou understandest the same, yet esteem the matter itself higher, than that, what thou understandest thereof.

25. If thou wilt please God, dis-please thyself in all thy Doings and levell all thy Designs against thine own Inclination: and believe of God only such Things, which are against thee. What thou likest, on the same shalt thou die, lest thou mightst change Death into Life, and Life into Death. Make a Doubt of thine own Doings whether right, and of thine Nighbours Doings, whether wrong, and thou shalt please God.

26. Build not thine House with Sins, neither thine Apartments with unrighteousness. Paint not thyself white with another Man's Blackness, neither cloth thyself in another's Beauty. In all Things let thy Soul be satiated of thine own Works, whether they be good or bad, and according to them thou shalt be rewarded.

27. In all thine Adversities be easy, and have no Thoughts, lest



thou mightest Sin against God. If thou farest wall, remember God, and be carefull, not to forget him. Neither shalt thou esteem any Thing for thy Best, unless thou sufferest thereof Sorrow of thine Soul: nor hold any Thing evil, except thou hast suffered thereon Dammage in thy Salvation, or in the Hope to God.

28. Have no other Thoughts of thy own Self; but that thou art against God, neither have any other Thoughts of God; but that he is against thee: Yet shall thou think of God nothing, but what is good, and suspect of thy own Self all Evil, and therefore have a Dislike on thyself, and esteem greatly what commeth from God, Also shalt thou please God, and hast fought a good Battle.

29. Be not envious or uncharitable against thy Nighbour, Brother or Friend: for an envious Heart is bound with Ropes of the Hell, and can not reach future Comfort, and an uncharitable Heart is separated from God and his Communion. Therefore take Care, that thy Light be not extinguished, and thou must travell in Darkness.

30. Be friendly to all Mankind, without Assimilating thyself to the World, and Communicate not with the Sins of others. Thou shalt wrong nobody on thy Side with thy Doings, neither cumber any with thy Burdens. Him, that wrongeth thee, recompence with Kindness, and pray for him, which aggravateth thee: and therefore be in thy whole Life edifying both to Friends and Enemies.

31. Fight against nothing, which proves too mighty for thee: neither shalt thou oppose that, which is lesser than thou; but thou shalt like to be least. Thou shalt act in no Thing, as thou thinkest to be right: but shalt observe, what is right before God, altho' thou hast a different notion thereof, for it is written: that the Imaginations of the Thoughts of Man's Heart are only evil continually Gen: 6-5.

32. Whosoever watched well over himself, ought to be praised: and whosoever can quit himself, is honourable. Whosoever forgets himself, is rich: and whosoever will loose himself, shall be found again in God.

33. Be with all thy Heart concern'd for thy everlasting Salva-

tion, and let the Days of the longanimous Visitation of God not pass by in vain. O! what a Treasure canst thou gather, when thou layest hold on Life eternal, and dischargest all Cares and Sorrows of this World.

34. Be not a Backbiter among thy People, or else thou shalt not ascend to the Mountain of God. Before all Things love Sincerity and Truth from thy Heart, and have not a two-forked Tongue: for also shalt thou be assimilated to God and his Image. Neither talk nor think an Evil against another: or else thou art the same, what thou talkest or thinkest. For whosoever is evil, thinketh Evil: and whosoever is good, thinketh good.

35. Love all Men without Difference; but let the Saints, which are acceptable before God, bestow upon thee as much Love, as they have, also thou be acceptable before God, and Men shall honour thee, And take good Care, not to refuse the Love of the Saints, or by hurting them to make them cry to God because of their Love. But the Wicked and refractory thou shalt love.

36. Carry no Burdens on the Sabbath-day: but when God resteth within thee, thou shalt also rest within him. And when, God worketh within thee, thou shalt also work within him.

37. A solitary Life, which is separated from the World and Creatures, ought to be thy greatest Treasure: for we can easily forfeit our Fortune in this World. Whosoever doeth so, as he is from his Nativity, is already in his Place: therefore shall Man learn to know himself and his Creator, and what the Grace of the new Covenant is.

38. Take Heed, not to allow thine own Productions a free Course to bring thee to their intended End, or else thou shalt gather a great Heap of Fire-wood, which will make thee hot at that great Day. But if thou wantest to be sure, be suffering and dying in all thy Doings, that of thy Doings might remain nothing, of which thou canst not take an Advantage at the Day of Eternity, For all, what we gather here, we must spend there, be it good or bad.

39. Have not a precipitant Anger, and be zealous for nothing,

but what can again attone thy Zeal, i. e. the Love to the holy Being of God. Whosoever disjoined himself from thee, him shalt thou maintain, and wait for him, under the Patience of God, to his own Reconciliation, that he might not perish on the Day of Judgment. For the Love hath the Shield of everlasting Salvation.

40. Talk nothing without Faith, in order to fructify on that great Harvest-day; for it is written: that men must give an Account from every vain Word. Hear not that, what thou darest not to say: and what thou dost not like to hear, thou shalt not tell it to another. In all thy Doings regulate thyself after thy Nighbour's temporal and eternal Welfare, and thou shalt live.

41. Be mercifull, and have Compassion with the distressed: remember in all thy Doings, what a Reward thou hast to expect for thy Labour. Judge no man, before thou knowest his Thoughts, perhaps hath he a good Intention: therefore take care, not to condemn an innocent.

42. Hate not neither thy Nighbour, Brother or Friend, and take Care not to wrong the Elects of God, for they are his Orphans, and their Supplications ascend through the Clouds before him, which helpeth them and therefore despise them not.

43. Whosoever acted prudently with his Tongue, is a wise Man; but which followeth his own Thoughts, is a Fool, whosoever taketh too much Care of himself, shall loose his Soul: but whosoever neglected himself, shall find himself again in God.

44. In all thy Life concern thyself for a good End, because all our Works shall be brought before the Judgment of God, let them be good or bad. Therefore love only such Things, from which thou canst expect a Benefit at the Day of Judgment. And let all, what increaseth not thy Harvest on the Day of Eternity, pass by, then art thou safe.

45. In affliction of thy Soul let thine Heart rejoice: but when thou hast Gladness, then are Sorrowful for the Life to come. Thou shalt neither want, nor know or desire any Thing of God; but shall allways think; I understand not, neither do I know, what is good, because I am not yet a Child. For these know alone, what

the Father wanted: and when they, being hungry, ask from him Bread, he will not give them a stone.

46. Be not wise with thyself, and have no other Thoughts of thyself, but such as thou art thyself: that thou mightst not sustain a Loss. In wellfare, and when thou hast a good Cause, think little of thyself: but when thou art low and despised, then boast upon thy Greatness.

47. Be carefull and solicitous in all Things: and meditate only about such matters, which appertain to thy Salvation & Peace. Forget all Things and thyself: then shalt thou get clear from vain transitory Things, and shalt be taken up from God and the incomprehensible Eternity. All what we do and work out, is deficient: but what do not work, is of great Value, and remaineth for Ever.

48. Thou shalt do neither Good nor Evil for thy own Ease: but die, that thou with a clear Conscience mightest live, and live, that thou with a clear Conscience mightest die: For whosoever doth any Thing for his own Ease, is in that, what he doth, not in the Communion of the Son of God.

49. Never reprimand thy Nighbour, Friend or Brother about any Thing except thou canst answer for his Defects, and atone him before God: or else instead of reforming him, thou lodest him with heavier Burdens, also that his Debts and Burdens grow heavier than his Defects. Therefore be carefull, never to talk or think any Thing from thy Nighbour Brother or Friend without Love and Mercy.

50. Love not the Sleep, lest thou mightst impoverish thyself: neither be too precipitate in thy Running, lest thou mayst neglect any Thing. In all Things, which thou takest in Hand, make thereof the Beginning so, as thou wishest to have the end. Happy is he, which in all his Doings hath not to expect a bad End. Therefore take Care in all Things, not to make a bad Beginning, then shalt thou come to a good End.

51. Thou shalt not leave the right way for the sake of others: neither shalt thou because of the great Multitude of them, which are Wicked, let the Love of God grow cool within thee. Nothing

shall disturb thee, to recede from the true Way: and if the Sins and Iniquities of others over-whelm thee, be not disturb'd, but make thereof Advantage to thy own Reformation.

52. Let none reprove thee, but thine own Evil, and reprove thou nobody, except thine own Folly. Fly both from the Praising of the Wicked, and from the Reproach of the Pious. Neither shalt thou do any Thing either for temporal Honour's or Profits' sake: but study alone to please God, that thou mightst live for Ever.

53. Happy is the Man, which in his Calling soon becometh poor both in Body and Spirit: in all Things, which we do besides this, appeareth not the Image of God, but our own; but by Poverty and Nakedness a man is free'd from all adherence to himself. For every Man hath within himself a Selfishness, from which, if he is not free'd, he can not see the Face of God.

54. There is no other Sin, but to live without the Nature of God; it is written of Abraham: he kept my Laws and Statutes. God is longanimous, merciful and friendly, and possesseth himself not: and thou shalt neither possess thyself, nor have any Property, if thou wantest to be found within him. God is righteous, and therefore doth he never enter there, where we have yet something to loose.

55. Whosoever possesseth earthly Things, can not possess himself; and whosoever possesseth himself, can not possess God; and whosoever possesseth God, hath found his true Property. O how happy is he, which came home, and rested also on his Mother's Bosom. He hath travelled well, which left his own ugly Seat: and he sitteth well, which hath Feasted at all Times that, which is the most bitter.

56. Thou shalt value thyself neither too high, nor too low: neither shalt thou in thy Judgment too much exact or suppress thy Nighbour, that also (to his Character) both something better or lesser might be added without perceptible Alteration. If thou appearest to thyself much despised then have great Regard for thyself; and if thou seemest to thyself to be honourable, then humiliate thyself.

57. I know for the Future no other Labour, but to rest & to bear the Work of God: if in former Times I hath not paid too much Regard for myself, and instead of that exercised myself more in quitting myself, I might have obtained that Peace, which my Heart sought for. But now my Nullity is publicly revealed: God have Mercy upon me, that I may Succeed.

AMEN.

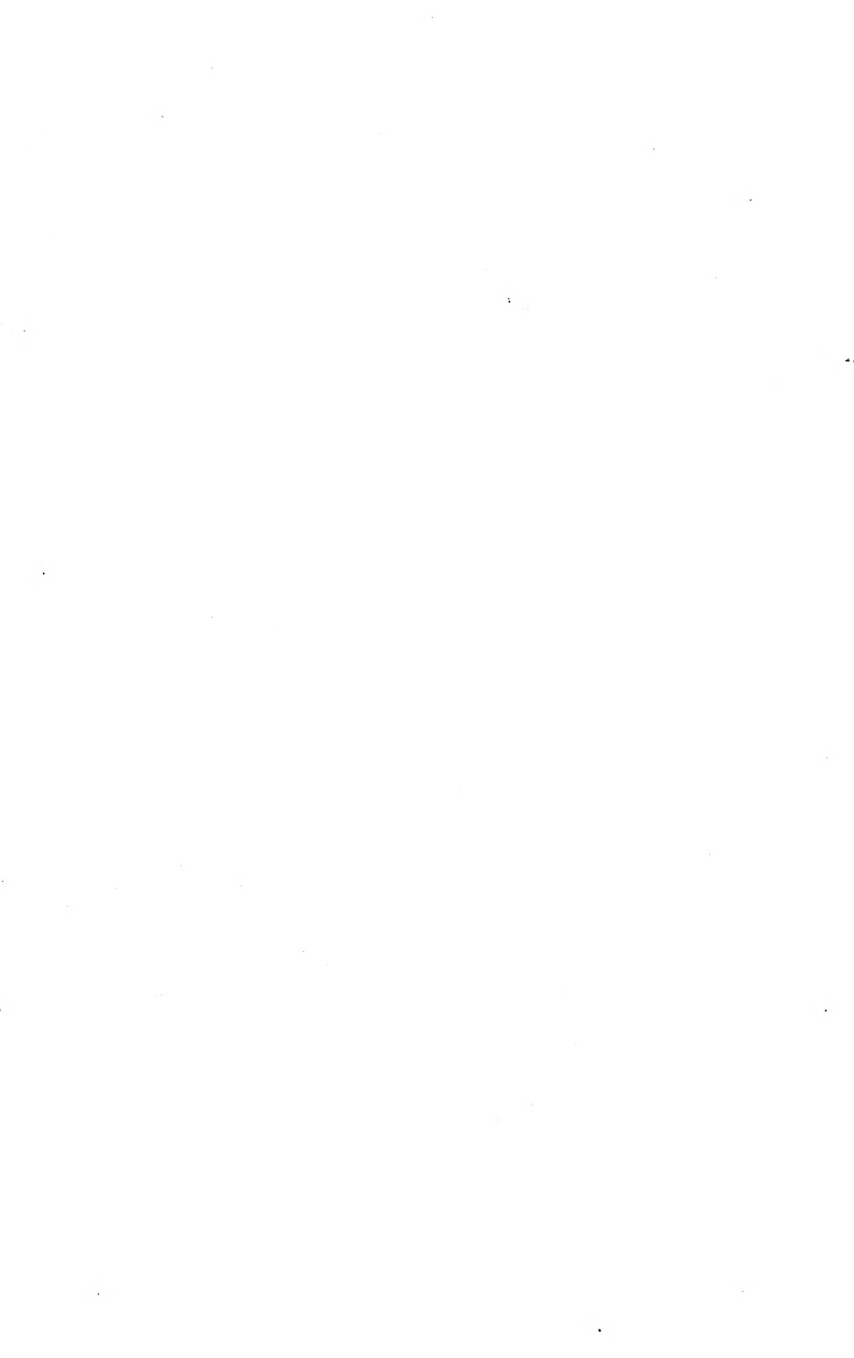


THE ONLY KNOWN PORTRAIT OF PRIOR JAEBEZ (REV. JOHN PETER MILLER).









THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



A SCENE ON THE LANCASTER TURNPIKE IN DAYS GONE BY.

FROM ORIGINAL DRAWING BY DARLEY, IN THE HISTORICAL SOCIETY OF PENNSYLVANIA.

# Pennsylvania:

THE GERMAN INFLUENCE  
IN ITS SETTLEMENT AND DEVELOPMENT

---

A Narrative and Critical History

---

PREPARED BY AUTHORITY OF  
THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY

## PART XXIII

*THE WAYSIDE INNS ON THE LANCASTER ROADSIDE,  
BETWEEN PHILADELPHIA AND LANCASTER,  
PENNSYLVANIA*



PUBLISHED BY THE SOCIETY

**Publication Committee.**

**JULIUS F. SACHSE, Litt.D.**

**DANIEL W. NEAD, M.D.**

**J. E. B. BUCKENHAM, M.D.**

# The Wayside Inns

on the

## Lancaster Roadside

between

## Philadelphia and Lancaster

PART XXIII. OF A NARRATIVE AND CRITICAL HISTORY

PREPARED AT THE REQUEST OF

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY

BY

JULIUS FRIEDRICH SACHSE.



LANCASTER, PA.

1912

---

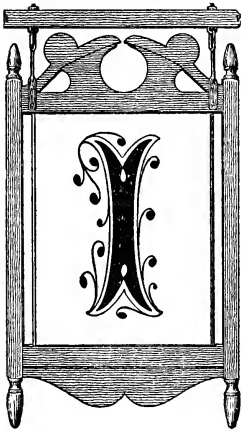
COPYRIGHTED 1912  
BY THE  
**Pennsylvania-German Society.**

---

PRESS OF  
THE NEW ERA PRINTING COMPANY  
LANCASTER, PA.



## THE WAYSIDE INNS ON THE LANCASTER ROADSIDE.



IN provincial or colonial days the most important institution in our commonwealth, next to the church and school-house, was the wayside inn. Scattered as they were along the roadside throughout the province they were important beacons for the weary traveller, as well as a haven of rest and refreshment for the sojourner, whether farmer, drover, teamster or traveller upon business or pleasure bent. Many of these taverns or inns became important landmarks in both our social and political history, growing in the course of years from the lowly log tavern, to the stately stone turnpike inn of later years, in which important social functions were held. In many instances they were also polling places, and the meeting place of Masonic Lodges and similar organizations. Some also were favorite places for mass meetings

and political rallies, where the candidates held forth, occasions upon which the barrel of hard cider was ever in evidence to slake the thirst of the prospective voter.

Many of these wayside inns in Pennsylvania became known throughout the land for their good cheer, cleanliness and hospitality. The hosts or landlords of these houses of the better class were almost invariably Germans or Pennsylvania-Germans, and the culinary department was supervised by the wife of the innkeeper.

Everyone of these wives was a *hausfrau* in every sense of the word. Upon her devolved not alone the culinary department but the care and oversight of the whole establishment, except the bar, stable yard, and supervision of the hostlers and reception of the guests, which fell to her husband the landlord.

The meals at these inns, such as the Spread Eagle and Warren presided over by the Pennsylvania-German matron, as served were entirely different from the fare set out in the houses kept by other nationalities, for instance where in the other wayside inns, even of the better sort, regular fare consisted of fried ham, cornbeef and cabbage, mutton and beef stews and mush and molasses, bread half rye and corn meal, with occasional rump steak and cold meats, and tea. In these Pennsylvania-German inns we had such dishes as *Kalbskopf* (mock turtle) soup redolent with the odor of Madeira; *Sauer braten* a favorite dish of the Fatherland; *Schmor braten* (beef a la mode); *Spanferkel* (sucking pig stuffed and roasted); *Kalbsbraten* (roast veal filled); *Hammelsbraten* (roast mutton); *Kuttelfleck* (soused tripe spiced); *Hinkel pie* (chicken pot pie); *Apfelklöse* (apple dumplings); *Bratwurst* (sausage); applecake, coffee cake with its coat-



ing of butter, sugar and cinnamon, and many other dishes unknown to their English competitors.

To conduct one of these stands in turnpike days required quite as much executive ability as is required to manage one of the pretentious hostelries of the present day. The proprietors in many cases were men of intelligence and prominence in the community; even members of Congress and State Representatives are to be found among their number.

So closely were the lines drawn between the classes of the stage tavern and the wagoner, that no stage tavern would on any account permit a teamster to put up there for the night, for if it became known that a wagoner had stopped there it would be considered a lasting disgrace and would result in the loss of the better class of patrons.

From the earliest days in our history there were sharply defined lines in these wayside inns, as each class catered for special custom. Thus those of the better class were known as "stage stands," inns where the travelling public by stage stopped for refreshment, meals, and sometimes rest over night. Here also the relays were changed. Next in the scale came the "wagon stands," taverns patronized by wagoners or teamsters: here they "put up" for the night, feeding their tired teams, and in many cases sleeping upon a bag of hay upon the floor of the bar-room or barn. Another class were the "drove stands," where special accommodations were to be had by the drovers for their cattle, which were here watered, fed or pastured, until they were again upon the hoof towards their destination. Lastly, come the lowest class of the passing wayside inns, the "tap house," where the lowest class of the passing or resident public was catered to. These houses harbored such as none of the other classes would

entertain. The chief income of these "tap houses" came from the sale of bad spirits or whiskey. They were invariably kept by Irishmen.

In olden times all distances between cities and places were computed from inn to inn. Thus by referring to any old provincial almanac, tables like this will be found.

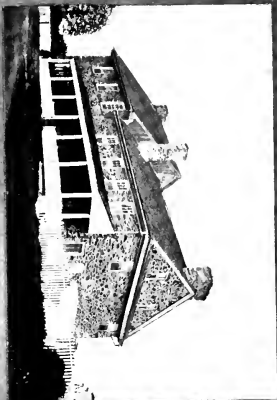
COPY OF AN OLD DISTANCE TABLE GIVING A LIST OF TAVERNS ON THE OLD LANCASTER ROAD OR KING'S HIGHWAY, WHICH WAS THE PREDECESSOR OF THE PHILADELPHIA AND LANCASTER TURNPIKE.

| Philadelphia to                  | M. | Qts. | Prs.* |
|----------------------------------|----|------|-------|
| Colters Ferry . . . . .          | 1  | 3    | 52    |
| Black Horse . . . . .            | 6  | 0    | 16    |
| Merion Meeting . . . . .         | 7  | 2    | 65    |
| Three Tuns . . . . .             | 9  | 3    | 66    |
| The Buck . . . . .               | 11 | 0    | 42    |
| The Plough . . . . .             | 13 | 3    | 48    |
| Radnor Meeting . . . . .         | 14 | 0    | 87    |
| Mills Tavern . . . . .           | 16 | 1    | 26    |
| The Ball . . . . .               | 19 | 3    | 62    |
| Signe of Adr'l Warren . . . . .  | 23 | 1    | 22    |
| White Horse . . . . .            | 26 | 1    | 18    |
| Downing Mill . . . . .           | 33 | 1    | 4     |
| The Ship . . . . .               | 34 | 2    | 30    |
| The Wagon . . . . .              | 41 | 0    | 0     |
| John Miller at the Tun . . . . . | 47 | 1    | 50    |
| Pequa Bridge . . . . .           | 48 | 1    | 11    |
| Dougles's Mill . . . . .         | 49 | 2    | 20    |
| Widdow Caldwells "Hat" . . . . . | 53 | 2    | 58    |
| John Vernon's . . . . .          | 60 | 0    | 52    |
| Conistoga Creek . . . . .        | 64 | 1    | 10    |
| Lancaster Court House . . . . .  | 66 |      |       |

Another feature of these old inns of the days gone by were their sign boards which swung and creaked in their yoke, high upon a mast or pole set in the roadside. These sign boards were all figurative and in some cases painted by artists of note. The cause for the figurative feature was twofold; first, they were more ornate and could be better understood by the two different nationalities which

\* Miles, quarters and perches.

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



LANDMARKS ON THE OLD LANCASTER ROAD.

"YE PLOUGH," 13 M. 3 QRS.

"YE WHITE HORSE," 26 M. 1 QR.

AN OLD TAVERN SHED.

"YE BLUE BELL," 19 M. 3 QRS.

WITH DISTANCE FROM SECOND AND MARKET STREETS, PHILADELPHIA.



made up our population than signs lettered in either German or English. Thus, take for instance, "The Black Bear"; a representation of this animal was known at once to either German or Irishman, while the words "Black Bear" would have troubled the former, while the latter certainly never would have recognized his stopping place if the sign board bore the legend: "Der Schwartzte Bär." Secondly, but few of the teamsters or wagoners, irrespective of race, could read; nearly all had their orders to stop at certain houses, and they knew them by the sign board when they came to them. Then again, in some cases the name of the subject would be different in the High or Palatinate German dialect; thus, twelve miles from Philadelphia, there was a wagon stand upon whose sign board was painted a sorrel horse, and among the English-speaking teamsters the inn was known by that name; referring to a High German distance-table, we find it scheduled as "Braunes Pfed," the "Brown Horse." To the Palatinate wagoner, however, it was known as "Der Fuchs," "The Fox." This was not an isolated case, the inn often receiving a nickname which eventually found its way into the local distance tables.

Many of these signs were of a homely character, such as The Hat, The Boot, The Wagon, The Eagle, The Lion, The Cat, The Turk's Head, etc.

The drove stands usually had signs pertinent to their class of patrons, such as The Bull's Head, The Lamb, The Ram's Head, The Swan (black or white), etc.

The tap houses were known by such names as "The Jolly Irishman," "Fox Chase," "The Fiddler," "The Cat," etc.

The better class of inns or stage stands were usually named after popular heroes, such as "The King of Prus-

sia," "St. George and the Dragon," "General Washington," "General Paoli," "Spread Eagle," and the "Indian Queen." The names were sometimes changed, owing to political changes; thus, one of the most noted taverns on the Lancaster roadside, the "Admiral Warren," after the Revolution had the coat on the figure of the sign board changed from red to blue, and henceforth it was "The General Warren," in honor of the hero of Bunker Hill. Similar cases are upon record where the head of "King George," after the struggle for Independence, was, by aid of the painter's brush, metamorphosed into "George Washington."

The highest development of the wayside inn was reached when the Lancaster turnpike became the chief highway and the model roadbed in the United States.

Pennsylvania merits unquestionably the praise of having contracted the first stone turnpike in this country. It led from Philadelphia to Lancaster, it was 62 miles long; was commenced in 1792, and finished in 1794, at an expense of \$465,000, by a private company, and it became the pattern for all subsequent hard roads in this country.

Originally nine toll bars ("Schlagbaume") were erected between Philadelphia and Lancaster, at the following distances, beginning at two miles west of the Schuylkill, viz., 2, 5, 10, 20, 29½, 40, 49½, 58½, Witmer's Bridge.

The Lancaster turnpike replaced the old Conestoga or King's road, which connected Philadelphia with Lancaster, the chief inland city of Penn's colony.

The following is a copy of an old distance-table giving a list of the taverns and landmarks on the old Lancaster road or King's highway, which was the predecessor as it were of the turnpike:

| Philadelphia to             | M. | Qts.! | Prs. |
|-----------------------------|----|-------|------|
| Colter's Ferry.....         | 1  | 3     | 52   |
| Black Horse.....            | 6  | 0     | 16   |
| Merion Meeting.....         | 7  | 2     | 65   |
| Three Tuns.....             | 9  | 3     | 66   |
| The Buck.....               | 11 | 0     | 42   |
| The Plough.....             | 13 | 3     | 48   |
| Radnor Meeting.....         | 14 | 0     | 87   |
| Mills Tavern.....           | 16 | 1     | 26   |
| The Ball.....               | 19 | 3     | 62   |
| Sign of Adml. Warren.....   | 23 | 1     | 22   |
| White Horse.....            | 26 | 1     | 18   |
| Downing Mill.....           | 33 | 1     | 4    |
| The Ship.....               | 34 | 2     | 30   |
| The Wagon.....              | 41 | 0     | 0    |
| John Miller at the Tun..... | 47 | 1     | 50   |
| Pequa Bridge.....           | 48 | 1     | 50   |
| Dougless Mill.....          | 49 | 2     | 20   |
| Widow Colwell's "Hat".....  | 53 | 2     | 58   |
| John Vernon's.....          | 60 | 0     | 52   |
| Conestoga Creek.....        | 64 | 1     | 10   |
| Lancaster Court House.....  | 66 |       |      |

It was the purpose of this series of papers\* to give the history of some of these old public houses, landmarks as they were, both legendary and documentary, showing the developments from the earliest hostelry, the "Blue Ball," in Tredyffrin Township, Chester County, established half way between the Schuylkill river and Brandywine creek, when yet the pack-horse reigned supreme, to the multitude of public houses for the entertainment of man and beast, often so close together on the turnpike that several could be found within a mile.

How the roadside inns and taverns increased on the new road between Philadelphia and Lancaster upon the completion of the turnpike between these two points, owing to the great increase of travel, is best seen by a comparison of the above list of the King's or "Old" road with a list compiled by the writer and appended to this paper, where it will be seen that the number of roadside

\* 1886.

inns between the two cities had increased from fourteen on the old road to fifty and more on the turnpike.

In this list are given some of the names by which these landmarks were known to the German teamsters, drovers or travellers of that day.

The hard stone road, its white surface glistening in the sunlight, with its ever changing scene of life and activity, formed a picturesque and diversified panorama. In later days we have the Troy coach, swinging upon its leather springs, rolling along the hard road, drawn by four prancing horses; the Conestoga wagon with its broad tires; the slow-plodding six-horse team with tinkling yoke bells; the large droves of cattle being driven from the green pastures of Chester and Lancaster to the seaboard; the accommodation stage-wagon in contrast to the mail coach, and the farm wagon or "dearborn," with the farmer going to or from the city market; and many other features all contributed to this ever changing scene.

With the advent of the railroad with its iron horse the scene changed until within a few years the various turnpikes virtually became deserted highways, giving up to mere local travel—with road-bed neglected or abandoned until in some cases they became dangerous to travel.

While the wayside inns, once so important a landmark, gradually went out of existence, many of them struggling for some time as country boarding houses, or degenerating to the level of an ordinary country tavern, which in colonial times were places of importance, and now merely live in the traditions of the county, and vaguely in the memory of a few of a former generation still amongst us, it was to perpetuate such records and traditions that the writer gathered such as were available relating to the various hostelries as were, or had been on the Lancaster road and



turnpike within the bounds of Chester County. These records, forming a series of papers, were published in the "Village Record" of Chester County during the "80's" of the last century.

The two following papers, "The Spread Eagle" and "The Warren" have been selected for republication in the PROCEEDINGS of the Pennsylvania-German Society, as these hostelries were strictly representative Pennsylvania-German houses, kept by the Siter and Fahnstock families respectively. These two houses, stage-stands of the first order, where "entertainment was dispensed for man and beast," had not only a local reputation for elegance, but a national one as well, during the former turnpike days, until supplanted by the state railroad from Philadelphia to Columbia about the year 1836.

What is true of the old Lancaster turnpike applies also to the roads leading out from Philadelphia to Bethlehem and the northeast, and to the road to Baltimore and the south; many of the hostelries on these roads were kept by Pennsylvania-Germans, or men of German birth.

Of late years, long after the following stories were written, a new factor appeared with the advent of the twentieth century, namely the horseless carriage, which has had an unexpected effect upon our old turnpikes, so sadly neglected for many years, and in certain localities abandoned as unfit for travel. The advent of this factor, with power derived from gasoline, electricity or denatured alcohol, brought about a demand for good roads. The agitation for safe roads spread over the land, and resulted in many delapidated and neglected turnpikes being again surfaced and put in good condition for safe and speedy travel; among these reconstructed roads there is none finer than the Lancaster Turnpike from Philadelphia, through

what is known as the suburban district on the Pennsylvania main line; and it is now again, as it was when first built over a century ago, quoted as the model and specimen piece of road building, second to none in the state.

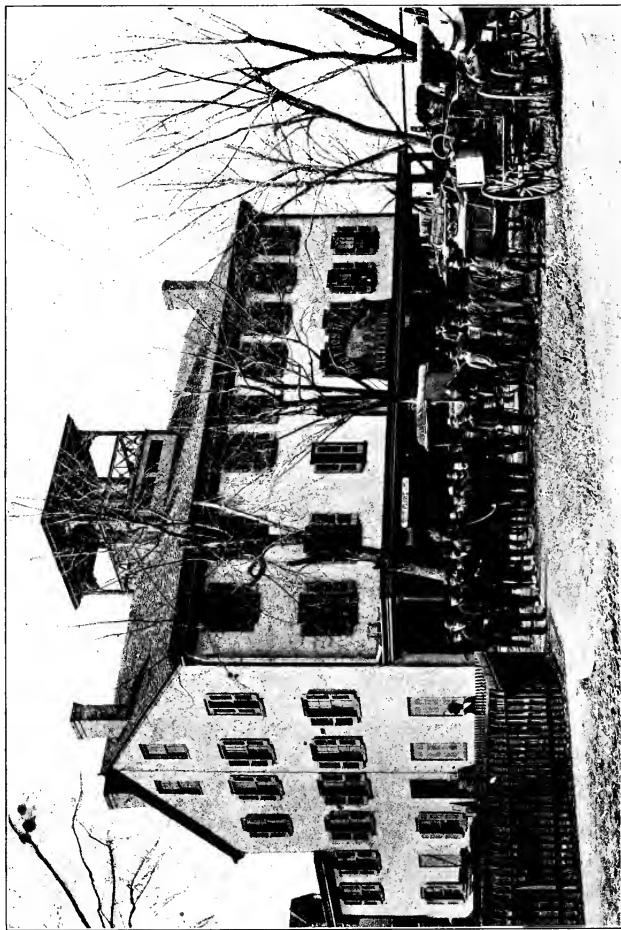
Whether this new condition of travel will eventually bring about the rehabilitation of any of our old colonial hostelries in a manner suitable to the needs of the twentieth century, or whether they will be supplanted by establishments like those at Bryn Mawr or Devon, remains to be seen.

In the meantime, these sketches of days gone by may prove of interest to the autoists, both male and female, as they gaily spin up or down the old highway, in a luxury and speed undreamed of by the old wagoner, teamster or stagers of a century ago.

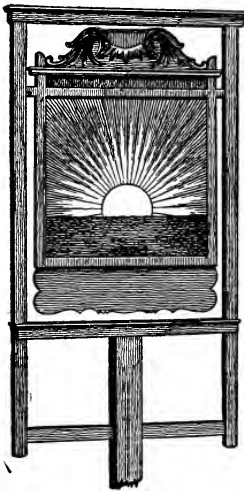




THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



THE "RED LION" HOTEL (No. 10).  
NEAR THE SEVENTH MILE STONE, IN THE VILLAGE OF ARDMORE.  
FROM AN OLD PHOTOGRAPH SHOWING A PUBLIC VENDUE.



IN the old distance tables published prior to the building of the Philadelphia and Lancaster Turnpike the distances are given from the court house formerly at Second and Market streets. This course was followed in the early days of the turnpike. The milestones on the turnpike, however, commence from the Schuylkill River. Consequently in the later distance tables the locations of the old landmarks appear to be two miles less than on the older tables, the two miles being the distance from the court house to the west bank of the Schuylkill.

The following list of inns on the Lancaster turnpike is based on notes made by the writer during the year 1886-1887, when most all of the photographs were taken.

Many of these old landmarks have been changed since that time; some remodeled for the use of wealthy suburban residents; others, half in ruin, are occupied by foreign

laborers; some have been demolished, and a few have descended to the level of an ordinary country tavern.

In compiling this list every effort has been made to give the proper location of the various old wayside inns between Philadelphia and Lancaster.

Shortly after the turnpike and the permanent, or Market Street bridge, over the Schuylkill was completed, the stage coaches started on their journey from the corner of Eighth and Market streets.

The traveller after crossing the Market Street (permanent) bridge over the Schuylkill at Philadelphia, on his journey westward, first passed:

1. **The Fish**, on the west side of the Schuylkill, which was kept by the Boone family.
2. **The Lamb Tavern**, built and kept by John Elliot. The exact location of this old inn is not known.
3. **The Rising Sun**. This was in Blockley Township, about two and a half miles west of the bridge.
4. **The Columbus Tavern**, built in 1798, by Col. Edward Heston for his son Abraham. It stood on the turnpike in Blockley Township, just east of Meetinghouse Lane, the present 52d Street.
5. **The White Lamb**. Opposite the fourth mile stone near the present Wynnefield Avenue. This building is still standing.

In this vicinity, in later years there were several taverns of minor importance, which are not to be included in our list of the Wayside Inns. They were known as:

HUGHES TAVERN.

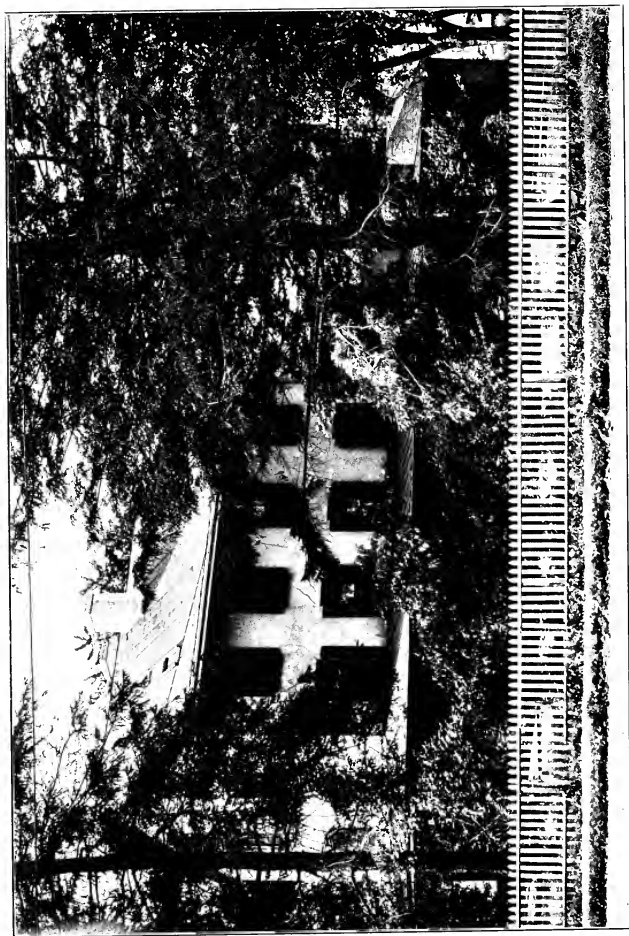
THE DURHAM OX.

LUDWICKS.

SHEEP DROVE YARD.

These have long since passed away, nor can the





THE BUCK TAVERN (MILLERS), (No. 13).  
ONE-FOURTH OF A MILE WEST OF THE EIGHTH MILE STONE, AS IT APPEARS IN 1912.

PHOTOGRAPHED BY GEORGE T. DONALDSON, 1912.



exact location be given with certainty at the present day.

6. **The Flag Tavern.** This was the first inn on the turnpike in Lower Merion Township, Montgomery County. The College of St. Charles Borromeo now covers part of the site. Near the fifth milestone.
7. **The Black Horse Tavern.** Also in lower Merion, Montgomery County, about four miles west of the river. It is said that the original Black Horse Inn was built on the old Lancaster road by a progenitor of the Wynne family. This is about one mile east of the old Friends Merion Meeting-house just over the city line.
8. **The Three Tuns.** In Lower Merion Township, Montgomery County, about two miles above Merion Meeting, seven miles from Philadelphia.
9. **The Green Tree.** In same township, about half a mile west of the Three Tuns.
10. **The Red Lion.** Also in Ardmore. This inn was for many years kept by the Litzenberg family. It is still kept at the present day as a saloon and tavern. It is about a quarter of a mile west of the seventh milestone.
11. **The Seven Stars.** In the village of Athensville, now Ardmore, also in Lower Merion, Montgomery County. Kept for many years by the Kugler family. It was upon the south side of the turnpike, near the seventh milestone.
12. **The Prince of Wales.** In Haverford Township, Delaware County. About half a mile west of Ardmore.
13. **The Buck Tavern.** On the south side of the turnpike, between Haverford and Bryn Mawr, in Haverford Township, Delaware County,  $\frac{1}{4}$  mile west of

the eighth milestone, on the extreme verge of the county. This inn was a stage stand of the first order, and was renowned for its good cheer. It was kept for many years by the Miller family, and was appointed a post-tavern at an early day. In 1832 Jonathan Miller, the tavern keeper, was the post-master.

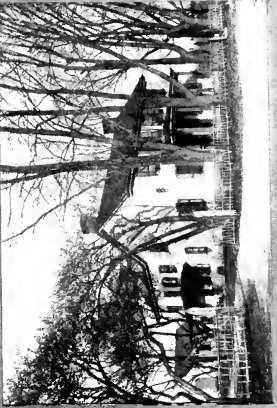
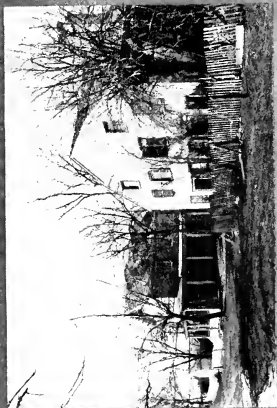
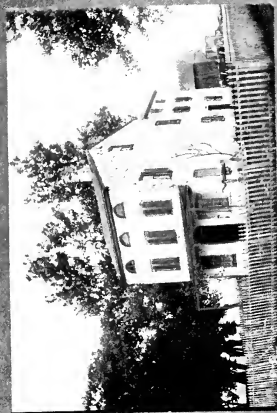
14. **The Sorrel Horse.** In Radnor Township, Delaware County.
15. **The Plough.** Also in Radnor township. In later years, after being remodeled, became the residence of a Philadelphia capitalist. The location is about eleven miles west of the Schuylkill.
16. **The Unicorn.** Also known as "Miles Tavern," after the family who kept it for many years. It was also known as the "Irish" Tavern. The location of this old hostelry was a short distance below the fourteenth milestone on the turnpike, where both the old road and turnpike cover the same ground.

[*Note.* These three taverns—the Sorrel Horse, Plough, and Unicorn—all appear as landmarks on the old Lancaster road. Also on the early distance tables of the turnpike this would lead to the inference that at least the Sorrel Horse and Plough were reopened on the pike.]

17. **The Spread Eagle.** Radnor Township, Delaware County, on the border of Chester County, a few rods above the fourteenth milestone on the turnpike. This was a stage stand of the first order, and renowned for its cleanliness and good cheer. It was a post tavern and relay station. For many years this inn was kept by the Siter family. The hamlet of eight or ten dwellings and shops that grew up around the old inn was known as Siterville. In 1832



THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



THE "BLUE BALL" (No. 22), NEAR 17TH MILE STONE.  
"SPRING HOUSE" (No. 20), BET. 15TH AND 16TH MILE STONE.

"DROVE" TAVERN (No. 21), OPPOSITE 16TH MILE STONE.  
"STAGE" TAVERN (No. 19), NEAR 15TH MILE STONE.

- Edward Siter was the postmaster. During the eighth decade of last century, the property was bought by the Drexel and Childs operation at Wayne and demolished.
18. **The Lamb Tavern.** The first inn on the turnpike in Chester County. It stood a short distance east of the fifteenth milestone, and was kept by the Lewis family. Many of the reminiscences of this vicinity were told the writer by George Lewis, then in his ninetieth year.
  19. **The Stage Tavern.** On the hillside a little west of the fifteenth milestone. It was located upon what was claimed to be the highest point west of Philadelphia. Here the town of Glassly was laid out about the year 1800. The old inn was a wagon and drove stand, and was kept by the Beaumont family.
  20. **The Spring House.** In the hollow, just east of Reeseville, now Berwyn. Kept for a time by a branch of the Kugler family. It was between the fifteenth and sixteenth milestones. In later years it was known as Peggy Dane's. The site is now covered by an artificial ice and cold storage plant.
  21. **The Drove Tavern.** In Tedyffrin Township, Chester County, opposite the sixteenth milestone. It was kept by the Reese family, from which the settlement took its original name "Reeseville," now the flourishing town of Berwyn. The old signboard is now in the Pennsylvania Historical Society.
  22. **The Blue Ball.** Prissy Robinson's, on the turnpike near the seventeenth milestone, now known as Daylesford. For years this old inn was kept by the notorious Prissy Robinson, who for years was a local character in this locality.
  23. **The Black Bear.** For a time known as the Bull's

Head. This old inn stood on the south side of the turnpike where the road from Newtown Square to Howelville crosses the turnpike. It was a wagon and drove stand during the turnpike days and was torn down in 1877. The barn stood on the southwest corner of the road.

24. **The General Jackson later The Franklin.** On the north side of the turnpike at the eighteenth milestone. This old inn, still standing, was kept for years by a branch of the Evans family. Prior to the Antimasonic craze (1828-1832), the inn was known as a lodge stand, as a special room was set apart for society meetings, among which was "Farmer's Lodge, No. 183, Free and Accepted Masons," who met there from 1822 until about 1830. This inn is in Trydeffrin Township, Chester County.
25. **The Paoli.** Another of the celebrated stage stands on the eastern end of the turnpike. It was in Trydeffrin Township, Chester County, on the north side of the turnpike, just west of the eighteenth milestone. For many years it was kept by the Davis and later by the Evans family. It was the polling place for several townships, also the chief postoffice for this district. Samuel Davis was the postmaster in 1832. In later years the Paoli was used as a summer boarding house, presided over by Joshua Evans and Mrs. Davis. It was destroyed by fire some twenty odd years ago.
26. **The Green Tree.** Near the nineteenth milestone in Willistown Township, Chester County. This was a wagon stand in the early days. Its last boniface was Davis Gill, sheriff of the county. It was demolished in 1877 when the Pennsylvania Railroad was straightened.

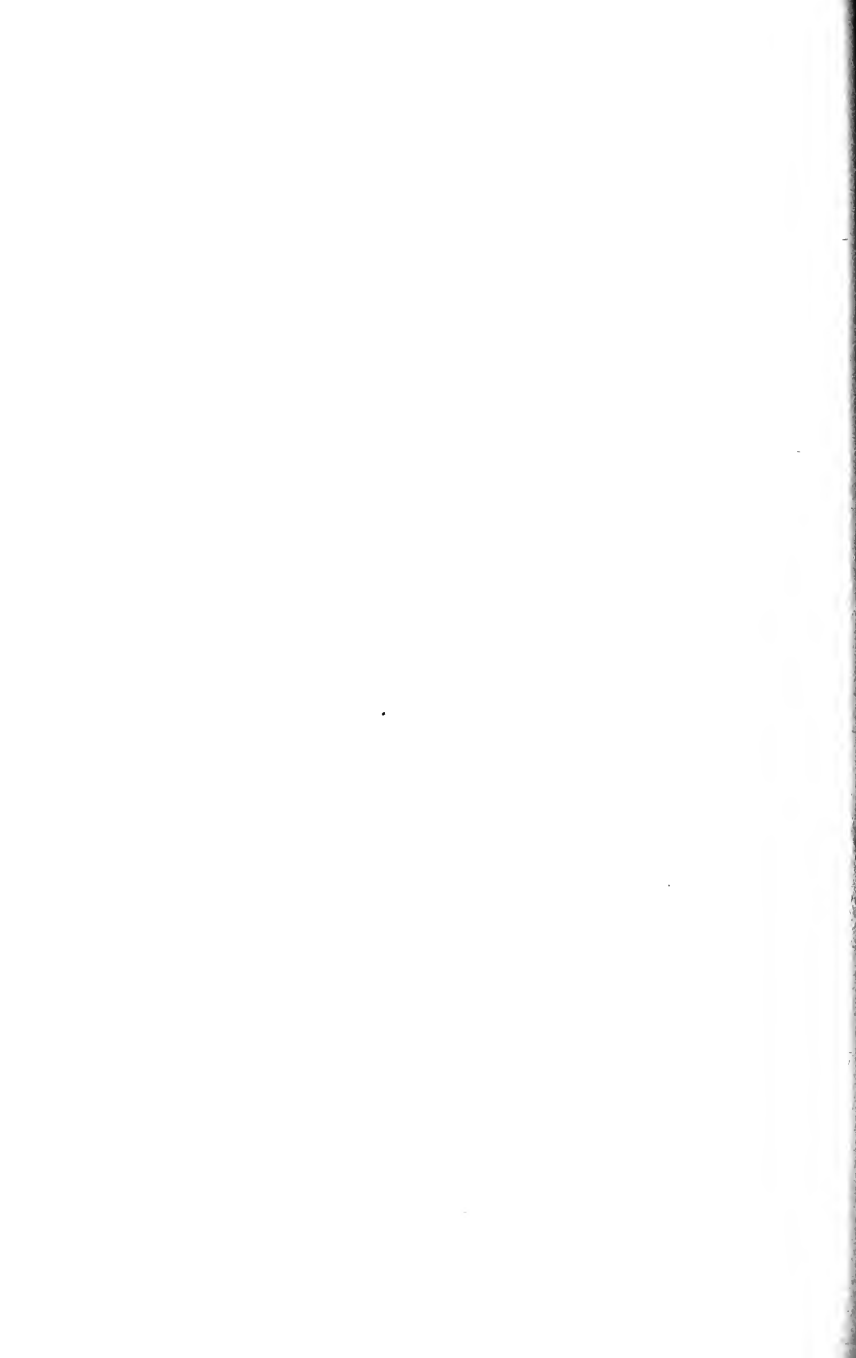
THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



REAR VIEW,  
COURT YARD.

THE "PAOLI" (No. 25),  
WEST OF THE 18TH MILE STONE.

FRONT VIEW IN 1886,  
VIEW FROM THE WEST.



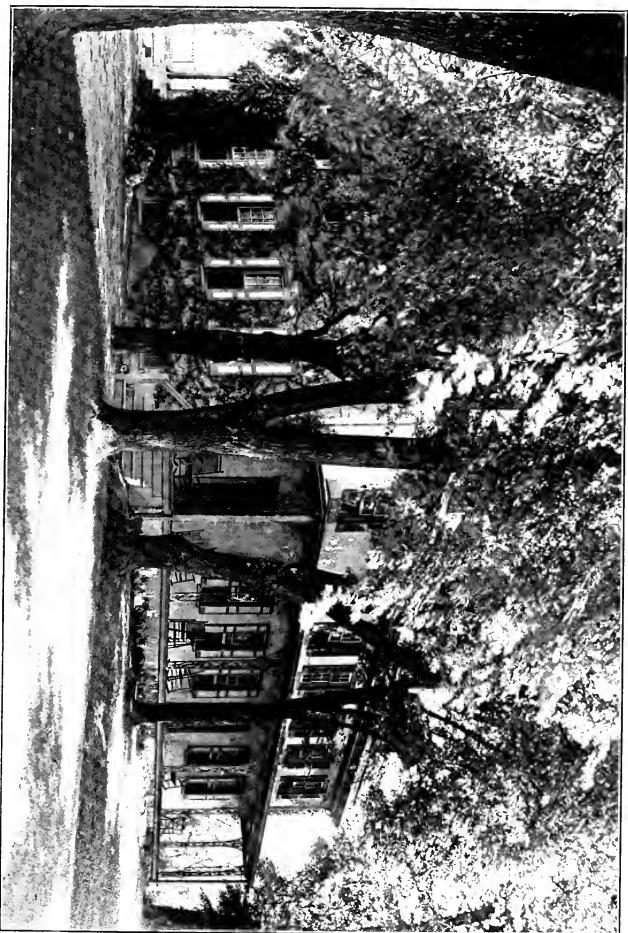


27. **The Warren Tavern** [Admiral Vernon, Admiral Warren, General Warren]. In East Whiteland Township, Chester County, on the north slope of the South Valley Hill. It was near the twentieth milestone, and the first inn on the turnpike in the Great Chester Valley. It was one of the oldest inns west of Philadelphia, being on the King's Road in Provincial days, twenty-two miles west of the court house in Philadelphia. After the Revolution it was kept by a branch of the Fahnestock family from Ephrata, during whose régime its reputation was second to none in the state. In 1832 Charles Fahnestock was the postmaster. They were also the first innkeepers who refused to sell liquors on the Sabbath.
28. **General Wayne.** A wagon stand, near the twenty-second milestone, at the north side of the turnpike. On the inside of the barroom door the marks of the teamsters' whips could be seen, where, in former years, they tried their strength, and the cutting power of their whip lashes. This building is now used as a dwelling.
29. **The Steamboat.** On the north side of the turnpike, half a mile east of the twenty-fourth milestone. It is in West Whiteland Township, near the present Glen Lock Station on the Pennsylvania Railroad. At present writing the house is unoccupied and fallen into decay.
30. **The Sheaf of Wheat** [Sheaf—Barley Sheaf]. A wagon and drove stand near the twenty-sixth milestone.
31. **The Ship Tavern.** Near the twenty-seventh milestone in West Whiteland Township. Originally west of Downingtown, at a point where the Old Lan-

caster road and the new turnpike occupied the same ground. When the original *ship* was closed, the old sign was taken to the new location, and there for many years swung and creaked in its yoke by the roadside.

32. **The General Washington.** In East Caln Township, near the thirty-first milestone. Also known as *Downings* or the *Stage office* and on the old distance tables as *Downing's Mill*, thirty-three miles from the Philadelphia court house. This noted hostelry was at the eastern end of the village of Downingtown, on the north side of the turnpike at the junction of the Lionville road. This inn was the halfway station between Philadelphia and Lancaster, and occupied the same position on the successive roads between those two points. "Downings" was a "stage" stand of the first order. It is not known what effigy the signboard bore during provincial days. After the Revolution, however, it became known as the "General Washington," and the swinging sign portrayed the general and a civilian standing side by side. In early days this inn was also a postoffice. Isaac Downing was the postmaster in 1832. The building is now remodelled and used as a private residence.
33. **The Halfway House.** A wagon stand on the south side of the turnpike, a short distance west of "Downings." The site of this old inn is now occupied by several store buildings.
34. **The Swan Tavern.** Also in Downingtown. It is on the south side of the turnpike, a short distance west of the above two hostleries. The old *Swan* has of late been remodeled and is now the chief tavern and saloon in East Downingtown.

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



THE "GENERAL WASHINGTON" (No. 32),

BETTER KNOWN AS "DOWNINGS,"

NEAR THE 31<sup>ST</sup> MILESTONE. NOW (1912) A PRIVATE RESIDENCE.

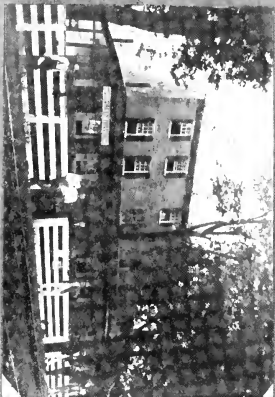


35. **Gallagherville Tavern.** On the turnpike, near the thirty-third milestone.
36. **The Ship Tavern.** The original *Ship* Tavern was on the south side of the turnpike in West Whiteland Township, Chester County, about one mile west of Downingtown, near the thirty-second milestone, at a point where the old Lancaster or Conestoga road and the new turnpike occupied the same ground. When the original tavern was closed, the old sign was taken to the new location, near the twenty-seventh milestone, where for many years it swung and creaked in its yoke by the roadside, perforated as it was by the bullet holes made by continental soldiers during the Revolution. The original building is still standing, being used as a summer residence. Thomas Parke was the proprietor during Revolutionary times, and later was acquired by the Edge family.
37. **The Prussian Eagle.** On the east bank of the West Branch of the Brandywine, in Valley Township, now the flourishing town of Coatesville. In 1860 the inn was kept by J. T. Minster, since which time it has been enlarged and is now known as the "Speakman House." It is west of the thirty-sixth milestone.
38. **The Midway House.** Formerly on the turnpike just beyond the West Branch of the Brandywine. It was just east of the thirty-seventh milestone. The inn took its name from the fact that it was just half way or midway between Philadelphia and Columbia, the original termini of the old state railroad. In 1860 it was kept by A. Bear. Henry Conroy was also a former innkeeper.
39. **Hand's Pass.** (*The Cross Keys.*) This old inn, a wagon stand, was so named after its location. It

stood in what was in former days a wild and lonely spot on the hill side, then covered with heavy timber. It was near the thirty-eighth milestone. Tradition tells us that it received its name from the fact that General Hand had encamped there with a portion of Washington's army. The old hostelry was surrounded by a dense wood, and for some reason had an uncanny reputation, so much so that many teamsters avoided remaining there over night as much as possible. There were also a number of ghostly traditions current about this old inn during turnpike days.

40. **The Rainbow Tavern.** Between the thirty-eighth and thirty-ninth milestone. This was also a wagon and drove stand.
41. **The Barley Sheaf.** Noted on the distance table in Carey's Almanac for 1803 as being eight miles west of Downingtown. This would be near the thirty-ninth milestone.
42. **The Washington Tavern.** West of the fortieth milestone.
43. **The States Arms (also United States Arms).** This inn was in Sadsbury Township, on the north side of the turnpike, at the intersection with the road leading from the Conestoga and Pequea country to Wilmington. This inn, in the early years of the nineteenth century, was the last tavern in Chester County, where stages going west changed horses. The old inn was also known as a "lodge" stand, as here at the beginning of last century "Unity" Masonic Lodge, No. 80, held its meetings. It was between the fortieth and forty-first milestones.

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



OLD INNS ON THE LANCASTER TURNPIKE.

THE "STEAMBOAT" (No. 29),  
BETWEEN 23RD AND 24TH MILE STONE.

THE "GREEN TREE" (No. 28),  
NEAR 19TH MILE STONE.

TOLL BOOTH NEAR MALVERN.

THE "GENERAL JACKSON" (FRANKLIN), (No. 24),  
AT 18TH MILE STONE.

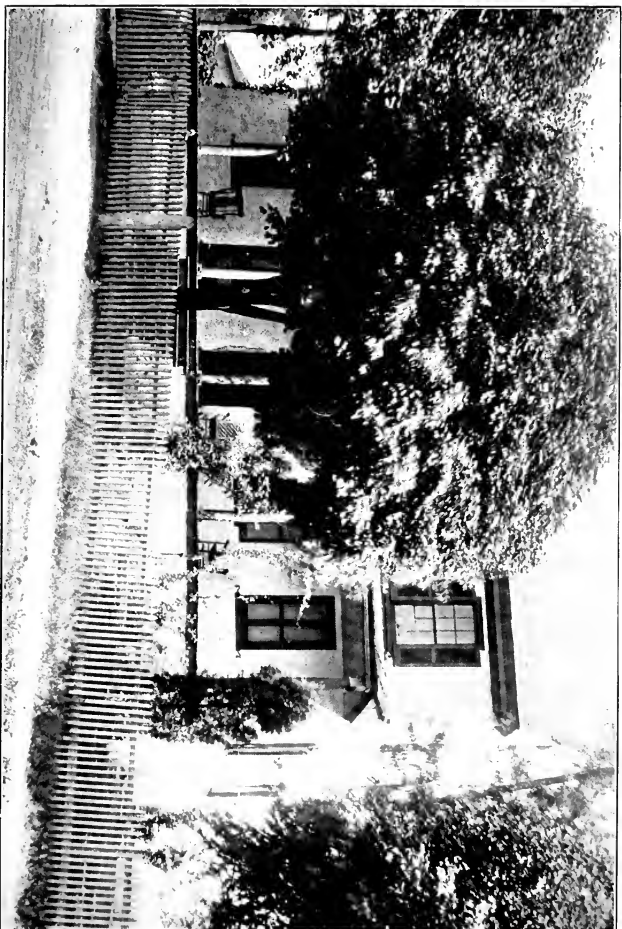




44. **Sadsbury Hotel.** Also known as *Kendig's*, formerly as *Baer's*. Just east of the forty-first milestone, at the intersection of the Wilmington Pike. This inn was also one of the tavern postoffices. In 1832 John Kendig was the postmaster. At the present day it is used as a country tavern.
45. **The Black Horse Tavern.** Near the forty-second milestone in West Sadsbury Township. This inn was also used as a postoffice. In 1832 Samuel Jackson was the postmaster. House now owned by John Wallace Boyd.
46. **The General Wayne Tavern.** At the forty-third milestone. At the close of the war of 1812 John Petit was the owner of the Wayne with fifty acres of land. Being beautifully situated a company was formed to lay out a town in 1814. Petit sold his tavern and farm to Abraham & Company for \$16,000, whereon they laid out a town and called it "Moscow." The turnpike became Cossack street for the nonce, while parallel and cross streets were given Russian names. The plot was gotten up in fine style, but flourished only on paper. After the bubble bursted the tavern property became the celebrated Moscow Academy, for many years presided over by Rev. —. Latta. The milestone in front of this house is the first giving the distance both ways, viz., 43 m. to P.; 19 m. to L.
47. **The Cross Keys.** A wagon stand near the forty-fourth milestone from Philadelphia, the eighteenth from Lancaster.
48. **The Mount Vernon.** In Sadsbury Township, Lancaster County, between the forty-fifth and forty-sixth milestones, a short distance west of the Chester

- County line. The inn is still kept as a licensed house, and stands at the intersection of the road leading from Christiana to Limeville.
49. **Clemson Tavern.** "*The Continental.*" Formerly west of the forty-seventh milestone. This was also known as the "Gap Tavern." The house stood on the north and the barn on the south side of the tavern; and it was currently reported there was a tunnel leading from one to the other. It was the rendezvous of the notorious "Gap gang" broken up by the conviction of Amos Clemson, who died in prison, and others of its leaders.
50. **The Rising Sun.** Also known as "*The Sign of the Rising Sun*" and "*The Sign of the Rising of the Sun.*" A tavern on the turnpike near the forty-eighth milestone at the crossing of the pike by the Newport road. The locality is still known as the Gap. The inn was a wagon stand for the teamster and wagoner. In 1801 it was kept by John Young, and for a time was the meeting place for a Masonic Lodge.
51. **Slaymaker's Tavern.** A noted stage stand and post house, on the north side of the turnpike between the forty-eighth and forty-ninth milestone. It was kept by a family from which it took its name. Amos Slaymaker was a member of the firm of Reeside & Slaymaker, who operated a line of stages on the turnpike before the time of railroads. In 1832 Wm. D. Slaymaker was the local postmaster.
52. **Kinzer's Tavern.** Between the forty-ninth and fiftieth milestone.
53. **Williamstown.** Between the fifty-first and fifty-second (tenth and eleventh) milestone, now known as The Vintage and is an ordinary country tavern.

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



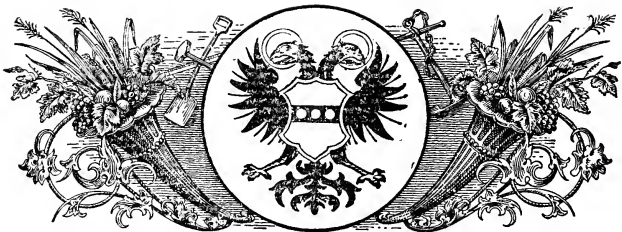
THE RISING SUN TAVERN (NO. 50).

NEAR THE 48TH MILESTONE AS IT APPEARS IN 1912.



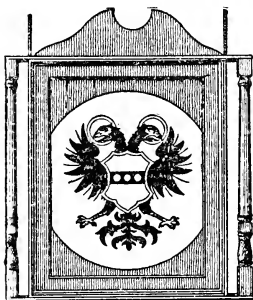
54. **The Plow and Anchor.** At Leaman Place between the fifty-second and fifty-third milestone (ninth and tenth). This Tavern was kept for many years by John Reynolds, an ancestor of General John F. Reynolds. The old inn is now the residence of Miss Mary Leaman, who still treasures the signboard of the old inn.
55. **Paradise Tavern.** Near the fifty-third (ninth) milestone.
56. **Soudersburg Tavern.**
57. **Geiger's Tavern.**
58. **The Running Pump.** Near the fifty-fifth (seventh) milestone, on what is now known as the Buckwalter farm.
59. **Greenland Tavern.** West of Mill Creek, between the fifty-eighth and fifty-ninth (third and fourth) milestone.
60. ——— **Tavern.** (Bridgeport.) East end of Witmer's Bridge over Conestoga River.
61. **"Conestoga Inn" Tavern.** West bank of Conestoga River at Witmer's Bridge.
62. **The Swan at Lancaster.** Kept by Col. Matthias Slough from 1761 to 1806. This noted tavern was built in 1754. This inn was a stage stand of the first order, and was the scene of many important gatherings, social, political and Masonic. The regular meetings of Lodge No. 43, F. & A. M., being held at the Swan Tavern from June, 1788, until June, 1792.





## OLD INNS ON THE LANCASTER ROAD SIDE.

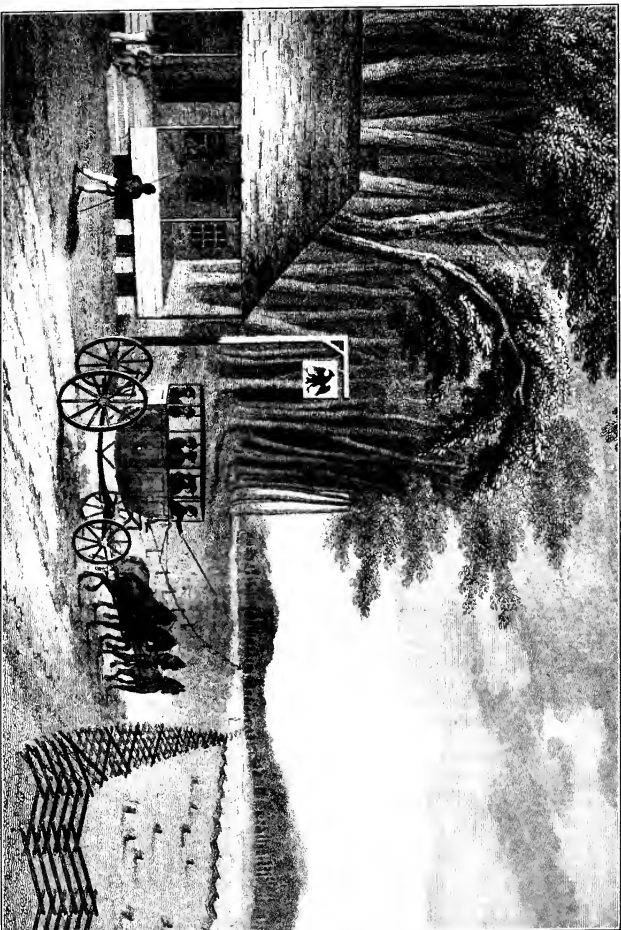
THE SPREAD EAGLE TAVERN NEAR THE 14TH MILESTONE



**I**N the extreme northwestern part of Radnor township, in Delaware county, on the Lancaster Turnpike, fourteen miles west of Philadelphia, formerly stood at the base, as it were, of the South Valley Hill, a large three-story stone building with porch and piazza extending along the entire front.

By the date stone, high up in the gable the wayfarer could still plainly see the year when the house was completed, the legend read "1796." This building, one of those monuments by which we may be able to trace the past, was formerly the justly celebrated "Spread Eagle Tavern," known far and wide to travellers from both continents; built, as the stone informs us, in the year following the one in which was completed the first link of

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



THE OLD SPREAD EAGLE INN (NO. 17).

ON THE LANCASTER ROADSIDE PRIOR TO TURNPIKE DAYS.

FROM AN OLD ENGRAVING.





what was to be the first great National highway to the West, and at the date of the building of the Inn connected Philadelphia, then the Capitol City of the United States, with Lancaster, the second important town of the Commonwealth, and it may here not be amiss to say that to Pennsylvania's private citizens who subscribed almost half a million dollars to complete this great work of internal improvement, belongs unquestionably the praise of having constructed the first stone turnpike in the Union.

The turnpike at this point for a short distance occupies the bed of the old Provincial or King road. The present building supplanted a small rude stone house, which was kept as a house of entertainment by one Adam Ramsower as early as 1769. The following year he petitioned to have his license renewed. In his petition to the Court August 28, 1770, he says: "Your Honors hath been pleased for these several years past to grant me your recommendation to the Governor for a license to keep a public house of entertainment," &c. Anthony Wayne appears as one of the subscribers to this petition.

The following year Ramsower advertised the place for sale as shown by the following advertisement in a Philadelphia newspaper:—

"TO BE SOLD

on Thursday the 26th of December instant A Valuable messuage, plantation and tract of land, situate in Radnor Township, Chester County adjoining the Lancaster road, Containing near 100 Acres of good land, about 16 miles from Philadelphia, about 70 acres are cleared and the remainder exceedingly well timbered about 14 acres of very good watered meadow, and an excelent Orchard that bears plentifully every year; the dwelling house is a large well

finished stone building, and a well accustomed tavern, known by the name of the "Spread Eagle" and is well accommodated with a barn, stables, sheds, gardens &c a pump of good water near the door, with trough to water creatures. Any person inclining to purchase may come and view the premises before the day of Sale, at which time the Conditions of Sale will be made known by

"ADAM RAMSOWER."

(*Pennsylvania Gazette*, Dec. 19, 1771.)

The next official knowledge we have of the tavern is the following curious petition, together with the quaint "certificate of character" which accompanied it when handed into Court.

"To the Worshipful Justices of Court of General Quarter Sessions of the Peace, held and Kept at Chester the 25th day of August, 1772:

"The petition of Jacob Hinkel of Said County, Humbly Sheweth:

"That your petitioner hath lately purchased the messuage and plantation where Adam Ramsower lately dwelt, situated in Radnor township, in said county, at which place a house of public entertainment hath been kept for a number of years past, known by the name of 'Spread Eagle;' your petitioner therefore prays that your honors will be pleased to grant him a recommend to his honor, the Governor, for a license to keep a public house of entertainment at the place aforesaid and your petition shall pray.

JACOB HINKEL."

"LANCASTER COUNTY SS.

"Whereas, Jacob Hinkel, tanner, the bearer hereof, who hath resided within the County for the term of 12 years,

is now moving to Chester county with the intention to keep a house of public entertainment on the road leading from Philadelphia to Lancaster at the noted tavern of the 'Spread Eagle' and whereas, the said Jacob Hinkel did petition to us subscribing magistrates and other inhabitants of Lancaster county for a testimony of his character whilst he lived in the said county, and also for a recommendation to the magistrates of said county of Chester.

"This is therefore to certify that the said Jacob Hinkel whilst he lived in said county acted the parts of a true and honest member of the civil government, and as such by virtue of our underwritten names, we do heartily recommend him to the worshipful, the Judges of the Peace of the County of Chester, etc, etc.

EDWARD SHIPPEN,  
EMANUEL CARPENTER,  
JAMES CLEMONS,  
and ten others,

Lancaster, the fourth day of August, 1772."

At the commencement of the Revolutionary period the house was known as the gathering place of the patriots of the vicinity, while "Miles" old tavern, a short distance below, which had been rechristened "The Unicorn" and was then kept by a loyal Irishman, was patronized by the citizens who were either Tory or Loyalists.

During the alternate occupation of this territory by the opposing forces 1777-8, the house became somewhat of a land mark, several reports and letters in reference to the military situation being dated at, or mentioning the "Spread Eagle" tavern. During the encampment of the American army at Valley Forge the inn for a time was used

as an outpost, when the large chestnut tree on the West side of the Valley road, about fifty feet North of the present turnpike, was utilized as a signal station, or outlook for that picket; this tree still standing may easily be recognized on the road leading to the present railroad station; it also marks the boundary line between Delaware and Chester counties.

The inn continued in the possession of Jacob and Daniel Hinkel until 1778 and possibly until 1781, although no records are known to exist, stating who kept the house between those years. We know that one Alexander Clay was in charge, from 1787 until 1791, when Adam Siter appears, and he was followed by John Siter, during whose time the new house was built.

As soon as the turnpike was finished it at once became the main artery of travel between the East and West. As the line of the new road at some points deviated a considerable distance from the old provincial road many of the colonial inns which had been landmarks for a century became useless on account of their distance from the new turnpike, others which were still accessible did not come up to the needs or demands of the increased travel brought forth by the new state of affairs.

Of the numerous inns which were at once projected and built along the line of the new thoroughfare, the "Spread Eagle" Tavern was one of the largest as well as the most pretentious public houses between Philadelphia and Lancaster.

The first sign board of the tavern was supported by two tall masts planted on the south side of the road; and is said to have been painted by one of America's most distinguished artists. It was a representation of the outspread American eagle as depicted on the silver dollar of

that date with the shield of the Union on its breast, the wings extended, and grasping in one talon the arrows of war, while in the other the olive branch of peace; a blue scroll in his beak with the emblazoned legend "E Pluribus Unum" and thirteen stars for an event completed the gorgeous sign of the new candidate for the patronage of the traveling public.

Shortly after Martin Slough's successful attempt in 1795 to run a four-horse stage between Philadelphia and Lancaster, stage coach lines continued to increase on the new road, and the Spread Eagle at once sprang into popularity with the traveling public, as well as with the "wagoners" and "teamers"; for at that early day the furnishings and cuisine of the hostelry were probably unsurpassed in the State. It is said that during the summer and fall of 1798 when the Capitol city was again visited by the yellow fever scourge, our inn was crowded with members of the Government, as well as attaches of the accredited representatives of the foreign powers in Philadelphia.

It was not long before quite a hamlet grew up in the vicinity of the busy inn, besides the usual blacksmith and wheelwright shops, livery stable, barns and other out-buildings attendant to an inn of the first rank. There was a flourishing saddlery as well as a village cobbler and tailor. The large "Eagle" store on the opposite side of the turnpike still does a flourishing trade to this day. A post-office was located here at an early day and the hamlet became known to the world and on the maps and gazetteers of the day as "Sitersville."

The inn on account of its distance from the city became the stopping place of both mail, post and accommodation

stages for meals and relays, it being the first station west and the last relay station eastward.

It also was the usual breakfast station for the stages leaving Philadelphia at four and five o'clock in the morning. In 1807 the price charged stage passengers was  $31\frac{1}{4}$  cents per meal while others were only charged 25 cents. The reason given for this discrimination was, that being obliged to prepare victuals for a certain number of passengers by the stage, whether they came or not, it frequently caused a considerable loss of time, and often a waste of victuals, whereas in the other case they knew to a certainty what they would have to prepare.

The expense of traveling by the stages from Philadelphia to Pittsburg at this period was \$20 and  $12\frac{1}{2}$  cents for every pound of luggage beyond fourteen. The charges, by the way, for meals and lodging were about \$7. The whole distance was 297 miles, and was performed in six days.

The expense by wagon was \$5 per cwt. for both persons and property, and the charges by the way amounted to about \$12. It would take twenty days or more to perform the journey by wagon.

The favorite liquid refreshments dispensed over the bar and drank by the hardy "wagoners" and travelers in these early times besides whisky, brandy, rum and porter, were such as "cyder" plain, royal or wine; "apple" and "peach" brandy; "cherry bounce," &c. Among the better class of stage travelers a good bowl of "punch" was always in order and never out of order.

It is not known just how long John Siter remained in charge. He was succeeded by Edward Siter, who for two years retired from the old inn, as is shown by following advertisement.

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



THE "SPREAD EAGLE" TAVERN (NO. 17).

NEAR 14TH MILE STONE.

VIEW FROM SOUTHWEST.  
VIEW FROM SOUTH.

REAR VIEW FROM NORTHEAST.  
VIEW FROM NORTHWEST.





“EDWARD SITER

Late of the Spread Eagle on the Philadelphia and Lancaster Turnpike road, takes the liberty of informing his friends and the public in general that he has taken that large store on South East corner of Market and Eighth Sts Number 226 in Philadelphia where he is now opening a good assortment of groceries, wholesale and retail on the most reasonable terms, where country produce will be bought or stored and sold on commission with punctuality.

He believes himself from his former conduct in business to obtain a share of publick patronage.”

(*Federalist*, Dec. 9, 1812.)

Edward Siter was succeeded by James Watson for two years. But the venture of neither proving successful we find Edward Siter again in charge of the inn until the year 1817.

The following five years—1817 to 1823—David Wilson, jr., was the host. Zenas Wells kept the inn 1823, 1824 and 1825.

For a short time during the first quarter of the century, most probably while the house was in charge of Wilson or Wells, a change was made on the old signboard, another neck and head being added by a local artist, thus changing our glorious bird of freedom into one of those nondescript birds with two heads as used in ancient heraldry; this change is still fresh in the memory of several octogenarians who yet live in the vicinity. It is further said that this change was caused by some political excitement rife at that time. The new signboard, however, caused much merriment among the neighbors and wagoners, who could not see the utility of the change, and by them the house was nicknamed the “Split Crow,” and in an article written about 65 years ago by Mr. George W.

Lewis (still living) the house is referred to by that name. After Edward W. Siter came in possession, in 1825, the signboard was again Americanized, and after being repainted remained until it was finally effaced by the action of the elements about the time the usefulness of the house as an inn had passed away.

Among the curious customs prevalent at this time, was for the smiths to burn their own charcoal, and it was not an uncommon sight for the traveler to see a charcoal kiln on fire back of the shops.

The continuing increase of travel and patronage soon necessitated the erection of more taverns; it is said they eventually averaged about one to the mile between the Eagle and Downingtown. The first of these new turnpike inns stood about three quarters of a mile west of the Eagle, on the eastern end of what was then known as the "Glassley Commons." The inn was known as the "Lamb"; it was established by John Lewis about 1812 or 13, who remained there for two years, when he was succeeded by the "Clingers," father and son, who remained in charge until the necessity for a public house there had passed away.

A few hundred rods east of the Eagle where the old road intersects the turnpike stood an old provincial inn, "The Unicorn." This house was built in 1747 by one James Miles. A license was granted to him in the following year. This inn was known on the early distance tables as "Miles Tavern," being 16 miles, 1 qr., 26 perches from the Court House in Philadelphia on the road to Lancaster, and is noted on the quaint pamphlet published by Wm. Bradford in Philadelphia in 1751. This building is no doubt still recollected by the residents of the township; also its destruction by fire on St. Valentine night,

February, 1872, attended unfortunately by the loss of a life, an old man being burned to death in the attempt to save some of his effects.

These two taverns just mentioned took most of the overflow which could not be accommodated at the Spread Eagle, still it is yet within the recollection of many persons when the yards of all three inns were filled to their utmost capacity with wagons, stages and teams, while the bar-rooms within resounded with the roystering song or ribald jests of the hardy wagoner.

The travel on the turnpike reached its height probably during the latter part of the '20's, just previous to the building of the Philadelphia & Columbia Railroad by the Canal Commissioners of the State. During this era all was life and bustle about the Inn; there was hardly a moment during the twenty-four hours of the day that there was not some travel past the Inn. It was a frequent sight to see long lines of Conestoga wagons going towards the city loaded with the products of the West or going in the opposite direction freighted with the productions of Eastern mills or foreign merchandise; these wagons were usually drawn by five stout horses, each horse having on its collar a set of bells consisting of different tones, which made very singular music as the team trudged along at the rate of about four miles an hour. Emigrants could also frequently be seen on their way, generally in companies for mutual assistance, going with their families and worldly possessions towards the new West—there to settle and found homes for their posterity. Large herds and flocks also furnished their quota to this ever moving living panorama.

Within the tavern all would be life and animation, on warm, fair nights the porch as well as the piazza above

was illuminated by large reflecting lamps, when on such occasions congregated the ladies and gentlemen who were stopping there either permanently or merely temporarily to while away the time and watch the life and bustle on the road in front of the Inn, as well as in the yard beyond; the shouts and activity of the hostlers and stablemen at the arrival or departure of the mail or post coach, the rapidity with which the horses were unhitched, or replaced by fresh relays after the passengers had refreshed themselves, the number of travelers on horseback or private conveyance, the occasional toot of a stage horn or ringing of the hostler's bell, all tended to form a continuous change of scene. In 1823 there were no less than eleven principal lines of "Land Stages," daily running on the turnpike to and from Philadelphia past the Eagle. These were known as the "Berwick," "Downingtown," "Harrisburg Coachee," "Harrisburg Stage," "Lancaster Accommodation," "Lancaster Coachee," "Lancaster and Pittsburg Mail," "Mifflin, Lewistown, via Harrisburg," "Philadelphia and Pittsburg via York," "Pittsburg via Harrisburg," "Philadelphia and West Chester" besides numerous lines of accommodation stages. The fare for way passengers was usually six cents per mile; through fare from Philadelphia to Pittsburg was \$18.50 each way, meals and lodging extra.

The "Coachee" was a carriage peculiar to America, the body was rather longer than that of a coach, but of the same shape. In the front it was left open down to the bottom, and the driver sat on a bench under the roof of the carriage. There were two seats in it for passengers, who sat with their faces towards the horses. The roof was supported by posts placed at the corners, on each side of the doors, above the panels; it was open and to guard

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



OLD INNS ON THE LANCASTER TURNPIKE.

NOT IDENTIFIED.

THE "SHIP" TAVERN (No. 31), NEAR 27<sup>TH</sup> MILESTONE.

NOT IDENTIFIED.

MT. VERNON (No. 48), BETWEEN 45<sup>TH</sup> AND 46<sup>TH</sup> MILESTONE.



against bad weather; there were curtains made to let down from the roof and fasten to buttons placed for the purpose on the outside. There was also a leathern curtain to hang occasionally between the driver and the passengers. The Coachee had doors at the side, since the panels and body were generally finely finished and varnished.

As an instance of the importance of the Spread Eagle as a post town, a comparison of the receipts of the United States post office for the year ending March 31, 1827, shows there was a larger amount of postage collection there than at any other tavern post office on the turnpike east of Downingtown, viz.: \$60.25. During the same period the collections at the Paoli were but \$6.54.

In the year 1825, Edward W. Siter became the landlord of the Spread Eagle and remained until 1836, when Stephen Horne appears as the lessee, who had for some time been connected with the house.

On the evening of September 15th, 1834, an incident occurred which probably caused more excitement and sensation in the immediate vicinity of Siterville than had ever been known on any previous occasion within the memory of the oldest inhabitant. This was caused by the descent of Mr. James Mills' balloon, which had started on an aerial voyage from Philadelphia at half-past four o'clock in the afternoon. The following is the bold aeronaut's own description of what took place:

"Warned by the increasing obscurity of the world below I began to descend and at six o'clock and twenty minutes reached the earth in a fine green field, near the Spread Eagle, on the Lancaster Turnpike, 16 miles from Philadelphia. As I descended very slowly, two young gentlemen and Dr. M——, of Philadelphia, came to my assistance, and laying hold of the car in which I remained towed

me about a quarter of a mile to the tavern, where I alighted, balloon and passenger, safe and sound. Before discharging the gas, several ladies got successively into the car and were let up as far as the anchor rope would permit. The gas was let out and the balloon folded. In doing this a cricket was unfortunately included, and having to cut his way out he made the only break in the balloon which occurred on this expedition. Mr. Horne, of the Spread Eagle, treated me with great kindness, and Dr. M—— politely offered me a conveyance to the city, which I reached at one o'clock this morning."

After the completion of the railroad which was located at this point, about half a mile to the north of the turnpike, and the successful attempt at steam transportation, the decline of the Inn was rapid, the glory of the once noted hostelry waned year after year, and it soon became merely a cross road country tavern with no patronage except what the laboring population in the vicinity supplied.

The only exception to this desolation was during the winter when the sleighing was good then for a time the old tavern would for a short period be galvanized into a new life as it were. Open house would be held all night; four to six musicians were in attendance, and as sleigh load after sleigh load of young people would arrive to refresh themselves and enjoy a dance or two, some of the old scenes of life and activity approximating the former glories of the tavern were reproduced. To such as participated in any of these parties the cheerful rubicund face of the host will no doubt be recalled, whether it was Ned Siter, Steve Horn, or Benny Kirk. However even these sleighing parties are now things of the past, and almost unknown to the present generation in the vicinity.

After changing ownership many times the Inn finally



came into possession of George W. Childs, of Philadelphia, who bought the property so as to prevent anyone obtaining a license for the sale of liquor so near his venture at Wayne station, a short distance below on the turnpike.

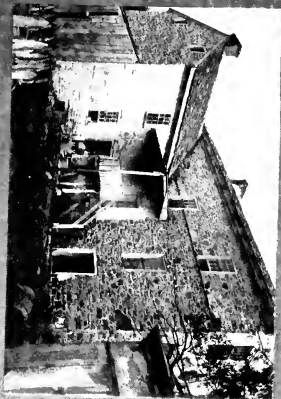
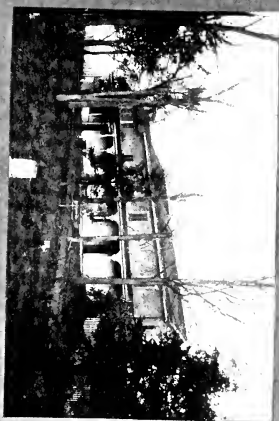
In the following Summer the use of the building was given by its benevolent owner to the Managers of the Lincoln Institution of Philadelphia as a Summer home for the large number of Indian girls who were being trained and educated by that Institution. Fears had been entertained by the Managers and patrons of the Institution that a hot Summer in the city might prove disastrous to the Indian children, so it was determined to try the experiment of sending the girls to the country for half the year provided such removal would in no way interfere with their training or studies. Therefore the Managers of the school concluded to accept the kind and opportune offer of Mr. Childs allowing them the use of the old Inn and surrounding grounds free of charge. It, however, cost the Institution over a thousand dollars to make the former hostelry habitable and suitable for their purpose. It was not long before almost a hundred girls were so established in their new temporary home and the experiment from the very start proved itself a complete success.

The old Spread Eagle once more became a point of attraction, not only with the residents or sojourners in the vicinity, but also for the curious and sympathetic, some from a remote distance. Public religious services were held every Sunday at Wayne Hall; these services were always largely attended, on which occasion the choir, music and the responses, according to the ritual of the Protestant Episcopal Church, were entirely rendered by the Indian girls, who seemed to thoroughly comprehend the meaning of the services.

It was a beautiful, yet strange spectacle to see these dusky maidens, descendants of the aborigines, going two by two, from their services, as they trudged along the smooth white turnpike, sober and demure with their prayer book and hymnal in their hands; where but a little over two centuries ago their people had roamed and hunted free and undisturbed by anything approaching civilization, as monarchs of these glorious hills and valleys. Now no vestige of this former race remains but an occasional arrow dart ploughed up by the husbandman as he tills the soil. During these two summers several traveling Indian bands that visited Philadelphia also visited the school at the old Inn, and it is said that the impressions made upon their minds, and the reports they made when they returned home were of the greatest use to the school. Probably the most noteworthy and interesting of the visits was the one when the celebrated "Sitting-Bull" accompanied by his band, all resplendent in scarlet blankets, leggings and feathers, with faces and hands daubed and streaked with vermilion and chrome yellow, came and spent a few hours at the old inn; quite a feast was prepared for them by the Indian girls which they seemed to enjoy, still not a muscle moved in their stolid countenances which could be construed as either showing approbation or displeasure.

One of the most interesting events during the sojourn of the Indian girls at the old tavern was the entertainment given on the evening of September 24, 1884, at Wayne Hall. It consisted of a series of twenty-two tableaux illustrative of Longfellow's beautiful poem of Hiawatha. The Rev. Joseph L. Miller, chaplain of the institution, read those portions of the poem descriptive of the scenes as presented by the dusky children. There were 10 characters represented in the tableaux. All the scenes passed

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



OLD INNS ON THE LANCASTER TURNPIKE.

GALLAGHERVILLE.

REAR VIEW OF THE "GENERAL WAYNE."

PHOTOS. BY JULIUS F. SACHSE, 1888.

GALLAGHERVILLE TAVERN (No. 35), NEAR 350 MILE STONE.

THE "GENERAL WAYNE" (No. 28), NEAR 250 MILE STONE.



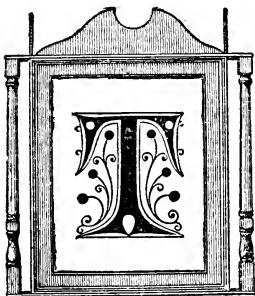
off successfully, and were well applauded by the large audience present. Among the most vivid pictures were "The Indian's Home," Hiawatha's "infancy" with an Indian Lullaby, and "Hunting," "The Ambush," "Hunters' Return" and "Lover's Advent." The "Wedding Feast," with its songs and dances were the crowning features of the evening. In this scene the stage was filled with the girls and boys of the institution all in striking costumes brilliant in color and beads, feathers, tassels, fringes and other trinkets. A wedding song was sung, then came the dance, after which a chorus of over thirty Indians sang a hymn in the Dakota language.

The old tavern was used by the Lincoln Institution during the years 1884-5, when after several vain attempts on part of the managers to buy the property from Mr. Childs, they vacated the old Inn and purchased ten acres of woodland on the northern slope of the south Valley hill, about 1 ½ miles northeast of the old inn, where they erected three large buildings as a permanent summer school; this is now known as "Po-ne-mah."

The suburban village and improvements which have sprung up on all sides of the old hostelry, with the attendant pleasure travel, on the turnpike now again put in first class condition by the Lancaster Avenue Improvement Company, so far have had little effect on old "Siterville." At the present writing (1886) the old inn though in good repair is closed and without an occupant, and looms up on the roadside like a dark and sombre relic of the past, with nothing to remind the present generation of its departed glories.

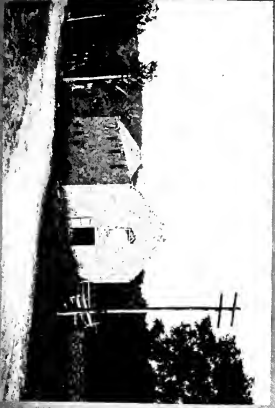


THE WARREN TAVERN NEAR THE 20TH  
MILE STONE.



HE traveller of the present day on the Lancaster turnpike, after leaving the "Green Tree," or Duffryn Mawr, crosses under the railroad where the old deserted stone road now running, north to the rival highway with its quadruple tracks, which so completely supplanted it, here commences his descent into the Great Chester Valley, winding around the hillside. After passing the Green Tree store, so long presided over by the Bakers and Philips, and the new hall of Thomson Lodge, No. 340, F. & A. M., the twentieth mile stone with the attendant toll-booth, is soon reached. At this point the pike enters a gorge in the chain of the South Valley hills, and at the foot, after crossing the long stone bridge over the rivulet which pours down the hillside through the ravine which here intersects the

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



THE WARREN TAVERN (No. 27), NEAR 20TH MILE STONE.

THE WARREN SHOPS.  
RUINS OF BARN.

RESTING PLACE OF THE FAHNESTOCKS.  
THE WARREN TAVERN IN 1886.

PHOTOS, BY JULIUS F. SACHSE, 1888.





other, there may be seen in the small valley thus formed a commodious house, of ample dimensions, two stories in height, capped by a sharp gable, pierced with three dormer windows, the enclosure within the bounds of the snow-white picket fence (1888) dotted with numerous outbuildings—the evergreens of stately growth, all tend to attract the attention of the traveller of the present day, and give the stranger an impression that the structure is one of more than ordinary importance, and a well-preserved relic of a former period—perhaps dating back to the Colonial period, and that it was the home of some brave, sturdy soldier of the Revolution, who wore the blue and buff, and on many a field performed deeds of valor and prowess while opposing the hireling invader.

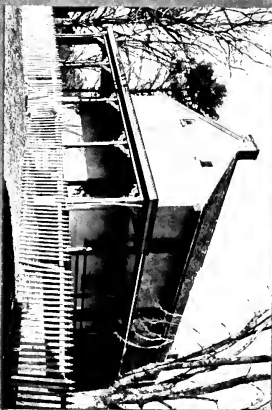
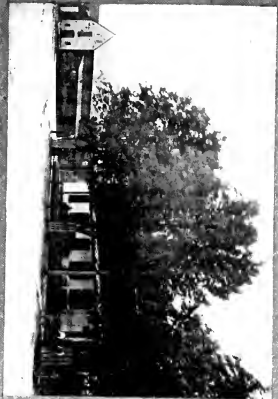
In the first surmise the stranger would be correct. The house in question, and the more primitive structure which it replaced, was for over a century one of the best known landmarks on the Lancaster roadside. When first opened as a public house in the fourth decade of the last century, the sign-board as it swung and creaked in the wind bore the image and name of Admiral Vernon. This was, however, soon changed to the Admiral Warren. After the Revolution, in turnpike days, it was known to all travellers as the “Warren,” the British Admiral giving place on the sign-board to the patriot general, who died for his country on Bunker Hill. After the turnpike was completed toward the close of last century, it was not long before the house became a tavern stand or stage house of the first class, being equaled in reputation and patronage only by the “Eagle,” “Paoli” and “Downings”; the reputation of the “Good-cheer” and the cleanliness of the bedding made it one of the most desirable stopping places on the thoroughfare. Among the guests who patronized the inn, and

who found shelter under the hospitable roof-tree, drank the wines, and enjoyed the products of the larder, were to be numbered presidents, judges, foreign potentates, and the most distinguished travelers from this and foreign climes.

The scenes of life and activity then to be seen daily in the "tavern yard" in front of the hostelry were not surpassed at any other point on the road; the arrival and departure of the stagecoaches, the genial host "Funny-stock" always present to greet the new arrivals, or to wish the departing ones bon voyage; the bustling hostlers and stablemen, together with the shouts of the drovers, busy in the large cattle pens, stables and shelters, then on the opposite side of the turnpike, the passing teamsters, with strings of tinkling bells on the horse yokes, all tended to make up the ever-recurring scenes of excitement at this renowned halting place on the Lancaster roadside.

When, however, in the course of time the stone age of travel, as the turnpike days may well be called, was superseded by that of iron and steam, the Warren, in common with its chief competitor the "Spread-Eagle," was left stranded far from the new road, and soon the inn from being one of the most busy spots between Philadelphia and Lancaster rapidly fell into decay, and after the withdrawal of the stagecoaches dropped to the level of an ordinary cross-road country tavern, and at the present day all that is left to remind the present generation of even the existence of such a noted landmark is the name of the local postoffice, viz.: "Warren Tavern," and even this is in danger of being before long a thing of the past, as lately there has been started a movement looking to a change of name, as was the case with the "Spread-Eagle" by some supercilious newcomers, on whose sensitive ears the word

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



OLD INNS ON THE LANCASTER TURNPIKE.

"HALFWAY" HOUSE, DOWNINGTOWN (No. 33),  
NEAR 31<sup>ST</sup> MILE STONE.  
SWAN TAVERN, DOWNINGTOWN (No. 34),  
NEAR 31<sup>ST</sup> MILE STONE.

THE "SHEAF OF WHEAT" (No. 30),  
NEAR 26<sup>TH</sup> MILE STONE.  
ORIGINAL "SHIP" TAVERN (No. 36),  
NEAR 32<sup>ND</sup> MILE STONE.



“Tavern” seems to grate harshly, and who have no idea of the derivation of the name, and who if they achieve their object may perhaps succeed in replacing the name of the revolutionary hero with that of one of his British or Hessian opponents, a proceeding which would be entirely in keeping with the course pursued by the Anglo-maniacs who have lately cropped out among us.

How in 1733 the great road from Lancaster was laid out to a point in Chester County, near the “Sign of the White Horse,” and the action taken by the residents of Tredyffrin, Easttown and Willistown and adjoining townships to have the road completed to the Schuylkill has been set forth in the preceding articles. It was not until November 6, 1741, when the final return of the commissioners giving the route to the Schuylkill was presented to Lieut. Governor George Thomas and Council. By this report we find that the new road was laid out eastward from the “Sign of the White Horse” along the old road “until near Robert Powell’s House, then leaving the old road, and on George Aston’s land south 72 degrees, east 200 perches to a run, thence 80 perches, whence it again meets the old road, then on it south 33½ degrees, east 21 perches, then in Willistown south 33½ degrees, 20 perches, &c., &c.”

By the above survey it will be seen that at the time there was no house on the site of the Warren, or mention would certainly have been made of it. It is safe to assume that George Aston built the house as soon as the road was open for travel, at the point where the road crossed the run, and the ascent of Valley Hill commenced through the notch, or gulf before described. This was not until 1743-4, and in the latter year we find Aston a resident of East Whiteland, as well as a prominent member of St. Peter’s congregation in the Valley. He was also an active factor

in building the stone church (St. Peter's) in the Valley. The church records state that: "April 15th, 1745, was held a vestry in St. Peter's Church, which was the first there ever held." George Aston is among those chosen as vestrymen, and in the subsequent allotment of pews No. 4 fell to his lot. He was the eldest son of George Aston, who purchased 500 acres of land, and settled in Caln. He was a prominent citizen, and served as one of the justices of the county from 1724 to 1729. In the administration of his office he, however, seems to have been too zealous by encouraging litigation where it should have been avoided. Complaint of this fact being made, and coming to the knowledge of Hon. Patrick Gordon, the Governor acquainted the board that it was necessary that a new commission of "the Peace for Chester county should be issue, and that he had some very good reasons for leaving out one, viz: George Aston, who had acted but too much, &c."

George Aston, the elder, died in 1738, leaving two sons and three daughters. George, the eldest, and builder of the old wayside inn, married a daughter of Owen Thomas, of East Whiteland, and became the owner of the property now known as the Warren property. Application for license was no doubt made to the Court as soon as the house was ready for occupancy. This was granted in 1745. The inn was located, as was then the universal custom, near or at a running stream of water, and situated about midway between its rivals—the "Blue Ball" and the "Sign of the White Horse"—became from the start the stopping place for the churchmen and missionaries as they journeyed along the road. The house when first licensed was named the "Admr. Vernon," after a celebrated British naval officer, Sir Edward Vernon, the hero of Porto Bello, and who in view of his achievements was

then the idol of England. With the outbreak of the French and Indian troubles, the gallant capture of Louisburg, June 17, 1745, followed by the victories over the French fleet in 1747 by Admiral Peter Warren, K.C.B., the latter soon became the ideal hero of the war party in the province, of which Aston was a prominent member; and it was not long before the former hero was supplanted in the minds of the people by the latter, whose deeds of valor were performed really to protect the colonies.

The change on the sign board of our wayside inn was probably made in 1748 when Aston relinquished the house to one Daniel Goldsmith, who rented the inn. It appears from the records that for some reason, not stated, the new host was refused a license by the Governor in the next year, 1749. George Aston then again took charge, but when the French and Indian troubles broke out in 1753, threatening the lives and homes of the inhabitants of the Chester Valley, while the Governor and the council were squabbling as to whether there should be any defence or not, George Aston was among the first men in the county to form a company for the defence of the province, and with them did his duty well in checking the infuriated savages in Northampton County.

In the account of the public expenditures of the day we find an entry, March 2, 1756, where the Assembly voted £240, 15s. 4d. "to Captain George Aston for himself and his companys pay."

On account of Captain Aston's prominence as a military man, the house now became a rendezvous and center for the military as well as the church party in this section of the county. In most of the local military documents from

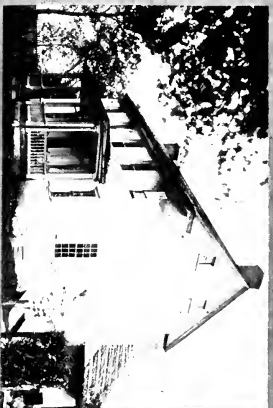
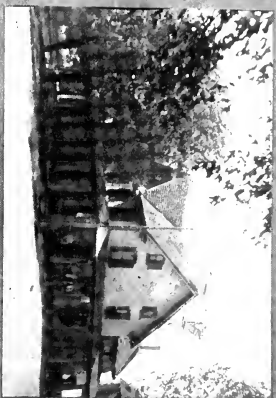
Braddock to Stanwix we find "George Aston's" noted as a landmark and stopping place. Aston's son, Owen, became the County "Wagon Master," while in Roger Hunt's account book of 1759, who was a brother-in-law of Captain Aston's, we find frequent reference to "George Aston at ye Admiral Warren."

Aston appears to have kept the house during these troublesome times, when the French and Indians inspired so much fear in the community, until 1760, when he was succeeded as host by one Peter Valteau. Three years later Aston and his wife sold the property to Lnyford Lardner, of Philadelphia, a brother-in-law of Richard Penn, and who was the agent of the Penn family in America. Valteau continued until 1767. Nothing of note is known to have occurred during his occupancy.

He was succeeded by Caleb Parry, who deserves more than a passing notice. He was the son of David Parry, of Tredyffrin, whose father, James Parry, donated the ground on which the Great Valley Presbyterian Church was built. During the French and Indian times David Parry was one of the associators, and the lad, Caleb, no doubt imbibed much of his military spirit from him, and at the very outbreak of the Revolution we find Caleb Parry commissioned as Lieutenant Colonel in Colonel Atlee's "First Regiment of Pennsylvania Musketry," recruited mainly from among the Presbyterians in the Chester and Pequea Valleys. He was active in all the military operations around New York, which culminated so disastrously to the patriot cause, and on the memorable 27th of August, 1776, in the engagement known as the Battle of Long Island, Colonel Parry was numbered among the slain, as his brother officers stated, "Dying like a hero." An account of the affair states:



THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



THE "CROSS KEYS" (HAND'S PASS), (No. 39),  
NEAR 38TH MILESTONE.  
THE "STATE'S ARMS" (No. 43), NEAR 40TH  
MILE STONE.

"SADSBURY" (BAERTS OR KINDIGS), (No. 44),  
NEAR 41ST MILE STONE.  
THE "RAINBOW" (No. 40), BETWEEN 38TH AND 39TH  
MILE STONE.



“The men shrunk and fell back, but Atlee rallied them and Parry cheered them on and they gained the hill. It was here, while engaged in an officer’s highest duty, turning men to the enemy by his own example, that the fatal bullet pierced his brow.”

To return to the roadside inn during the second year that Parry was in charge, a danger threatened the inn. This was nothing more or less than the petition for license of a new house between the Warren and the Blue Ball. Parry fearing this would injure his business appealed to his landlord, Lynford Lardner, to use his influence with the Governor to prevent a license being granted to Joshua Evans, the new applicant. Lardner in pursuance to the request sent a protest to the Court, in which he states that about six years before he had purchased the estate of George Aston and wife, three and a half miles from “Blue Ball” and three miles from “White Horse,” and he feared the establishment of another tavern between his and the Blue Ball would discourage his tenant, &c. The protest, however, did not avail, as the license was granted and the “General Paoli” was the result. Parry remained at the Warren for another year after the Paoli was opened, when he resigned in favor of Isaac Webb, who was there 1771-2-3. He was also a renter and was followed by Samuel Johnson, in 1774. In this year Lynford Lardner, the owner of the property, died October 6th, and his will, proved October 25, 1774, following curious provision is made. He orders that his executors “do sell and dispose of the iron works newly erected, known as the Andover Iron Works, in the Province of New Jersey, and also my messuage and tenniment, commonly called by the name of Warren Tavern, in the county of Chester, and the plantations and lands thereunto belonging, which I purchased

from George Asheton and wife, for the payment of just debts, and for other purposes in this, my last will, &c., &c."

In pursuance with the above provision, Catharine Lardner and John Lardner, the executors, November 2, 1776, conveyed the "Admiral Warren plantation, in Whiteland township," to Hon. John Penn, of Philadelphia.

Samuel Johnson was the tenant until the property was transferred to the new owner, when he was succeeded by Peter Mather, a man of strong Tory proclivities.

During the term of Webb and Johnson the old inn seems to have lost prestige. This was partially caused by the "General Paoli" becoming the favorite gathering place of the patriot spirits, with which the locality abounded, while the Warren and the Unicorn, seven miles below, had the reputation of being loyal houses.

Local tradition tells us that the Warren became the gathering place for the Tories in the vicinity, and such persons as were disaffected to the patriot cause. Further that after the outbreak of active hostilities, meetings were frequently held in the house, where British envoys, or officers, were present, and information which had been obtained was sent to the enemy. Notable among the visitors to the inn at the time was the talented, but unfortunate, Major Andre, who was then a paroled prisoner of war at Lancaster, and who had the liberty of certain roads, among which was the Philadelphia road to within a point twenty miles from the city.

What good use Andre made of his parole may be surmised, when it is known that he is said to have mapped the country and suggested the capture of Philadelphia by way of the Chesapeake and Great Valley, the plan so successfully carried out by Howe and Cornwallis in the Fall of 1777.

In the year 1777, when it was destined that the tide of war should surge through our fertile valley—then the garden of Pennsylvania—the house was in charge of Peter Mather, who, if our traditions be true, was like his predecessor, a strong tory. This is further strengthened by the fact that when the British Army was quartered in the valley Mather was one of the few who appears to have suffered no loss, while his immediate neighbors lost almost all of their possessions.

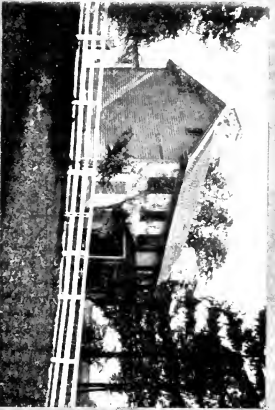
On the eventful night of the 20th of September, when the cohorts of the enemy under Grey, accompanied by his aid, Major Andre, silently marched up the Swedeford road, they wheeled to the left at the road which led to the Warren, where a halt was made, and to divert suspicion from the real traitors who guided the advance, the patriotic blacksmith at the shops, then situated on the south side of the old Lancaster road just north of the present turnpike bridge, was forced to get out of his bed and accompany the column. This dreadful occurrence of this dark night it is unnecessary to repeat here, as they are well-known in history as the “Massacre at Paoli,” and have been graphically described by more able pens than that of the writer.

After the British had left the vicinity Mather, the inn keeper, was publicly charged by his neighbors as being responsible for the massacre, also of having guided the British. Both of these accusations he strenuously denied, producing proof that he had not been out of the house during the night. In confirmation of his statements are the two facts, viz.: First, that in no known British letter, report or account is mention made of Peter Mather, or his connection with the attack; second, that notwithstanding the suspicion attached to him he was permitted to continue to live in the house and keep the inn for a number of years. The

place, however, was shunned and avoided by most of the residents of the vicinity, and the inn keeper drew his patronage from the chance travellers on the road, who knew nothing of the odium common report attached to the unfortunate Boniface. From these facts it may be surmised that the enterprise was not a financial success.

About the close of the Revolutionary war there was considerable excitement throughout the county in reference to the proposed removal of the county seat from Chester, on the Delaware, to a more central part in the county. There were three points suggested, all being public houses, viz.: "Downing's," the "Turk's Head" (now West Chester), and the "Admiral Warren," with the chances in favor of the latter on account of its position in the Great Valley, and being within easy reach from all points in the county; but the fact that the property was owned by one of the Penn family, together with the state of the popular feeling towards anything which savored of the old régime, precluded the acceptance of the locality on any condition. Notwithstanding the activity of John Penn's agents and friends the agitation of the matter only tended the more to incense the populace against the old inn; consequently, when in 1783, the Assembly passed an Act (March 19) doubling the rates of all tavern licenses, the outlook became still darker for Mather. He, however, held out until the property was sold, when he made a sale of his personal effects and went to West Chester. Shortly after the removal of the county seat there he kept a licensed house within the new borough, again succeeding, it is said, the very man—Isaac Webb—who had occupied the "Warren" prior to Mather. In the new location his expectations again failed to be realized, so after remaining for a year or two he seems to have drifted to the city, where his

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



THE LANCASTER TURNPIKE AT 430 MILESTONE—"OLD MOSCOW."

MANTUA ACADEMY NEAR 430 MILESTONE.  
THE "GENERAL WAYNE" FROM SOUTHWEST.

THE "GENERAL WAYNE" (No. 46) AT 430 MILESTONE.  
THE "LATTA" HOMESTEAD.





ill fortune followed him; as the people who knew him were wont to say "God frowned on him," so he fell lower and lower in the social scale. First he drove team or dray, but finally in his old age came down to pushing a hand cart or wheelbarrow, and even here the boys were wont to make his existence miserable by calling after him "Here we are and there we go," and "Remember Paoli."

The ownership of the old Roadside Inn now passed into the possession of the Fahnestock family, in whose hands it was to remain for more than half a century, and reach a renown and popularity second to none of the sixty odd hostleries on the roadside between the city and Lancaster.

Many are the tales told of how Fahnestock bought the house; how the vendue crier refused his bid on account of his uncouth appearance as he stood there in his long coat of undyed homespun, secured by large hooks and eyes in lieu of buttons; his long straggling beard and hair but partly hidden by his broad brimmed hat, his homemade cowhide boots, and worse than all he was clad in a pair of pantaloons, a fact which made him the butt of all present. Then how he produced the bright jingling coin, and told the crier that if his bids wouldn't count his money would, and the subsequent discomfiture of the vendue crier. These tales and many more of a similar import were told and retold in the barrooms, and to travelers in stages along the road until they were as current on the pike as they were among the children of the cross-roads school, or among the old crones who sat besides the hearth, "A whirling their wheel, or quilting the coverlids."

The true facts of the case are that John Penn, the owner of the property, was anxious to dispose of the whole property. This by some means became known to Casper Fahnestock, a member of the German Mystic Community at

Ephrata, and resulted in Casper, accompanied by Brother Jabez (Rev. Peter Miller), the prior of the congregation, and another brother, making a pilgrimage down the Lancaster road in the last week of March, 1786, to Philadelphia. They traveled on foot, as was their custom, clad in the rough habit of their order with staff in hand, Casper, in addition, carrying a pair of saddle bags. When the trio arrived at the Warren they craved admittance, but received a rebuff from Mather, who told them "no beggars were wanted around there," so the three brethren continued on to the city. Penn, who was known to Brother Jabez, was at once called on, the price agreed upon, the conveyance made, executed and acknowledged in open court, March 31, 1786, before Hon. Edward Shippen, President-Judge of the Common pleas. This document states that the Hon. John Penn, Esquire, and Dame Anne, his wife, convey to Casper Fahnestock, of Cocalico township, Lancaster county, shopkeeper, the Warren Tavern plantation of 337 acres, the consideration being two thousand pounds lawful money of Pennsylvania in specie of gold or silver. This money was paid out of the saddlebags which Casper had carried all the way from Ephrata, the subscribing witnesses being Peter Miller and Joan Louis Patey. The trio immediately started west on their return in the same manner as they had come. Casper's saddlebags were lightened of their weight of coin, but contained the plantation in its stead. On their arrival at the tavern, it was long after nightfall. The mystic brethren, however, stopped and inquired for Mather, who had, it seems, already gone to bed. As the latter came down in gown and slippers, Casper told him that he was now the owner of the property, and intended to remain and examine his purchase in the morning, a proceeding to which there was no objection

from the now obsequious Mather. In a few days the old Tory made a vendue, at which Casper was a frequent bidder, and ere the first week of April had elapsed the old Roadside Inn was in charge of the German Sabbatarian from the Monastery on the Cocalico. The new host, although an old man, being over sixty years of age, soon made his presence felt with the wagoners and travellers on the road. In view of the succeeding events, an extended notice of the first of the name in Chester county, as well as his successors will not be amiss.

Casper Fahnstock was a native of Germany, born in 1724. He was the eldest son of Dietrich Fahnstock, the founder of the "whole tribe of Fahnstocks" (in America), as the inscription calls him on his tombstone in the old God's Acre of the Sabbath-keepers at Ephrata, on the banks of the Cocalico. Dietrich, the elder, came to this country with his wife, child and two sisters, in 1726. His sole possessions consisted of an axe, a weaver's shuttle, a Bible and a German thaler. He first settled on the Raritan River in New Jersey where the family lived for a number of years, but becoming convinced of the truth of the Sabbatarian doctrine, joined that body of Christians, and about 1748 we find the family residents of Ephrata. In the next year, June 21, 1749, a patent was granted him by the Governor for 329 acres of land at ? ? ? ? as the founder of the "Chester County" Fahnstocks. Casper, as were the rest of the family, was a member of the Ephrata community; his aunt even entered the Convent Saron, and became known as "Sister Armilla"; they were all consistent Sabbath-keepers, Casper and his wife Maria in addition keeping several other mosaic laws, such as eschewing the use of pork, the use of meats and milk at the same meals, &c. It was from these peculiarities that the

common impression arose among his English neighbors, that the family were of the Jewish faith.

The new owner had no sooner taken charge than the tavern at once became the stopping place for all of the Lancaster county Germans. Menish, Dunker, Omish, Lutheran, Reformist and Moravian all found shelter and entertainment with the old "Sieben-Tager"\* from Ephrata. Casper was ably seconded by the members of his family; his wife Maria, and mother-in-law, Elizabeth Gleim, took charge of the kitchen, the oldest son Charles presided over the bar, Daniel, who was a cripple, and his brother Dietrich, assisted in the house and tavern-yard, while the two other children, Esther and Catherine, with Charles' wife Susan, attended to the wants of the house, table and guests. Just six months after the family were domiciled in the old tavern Casper's wife's mother, Elizabeth Gleim, died in her 75th year. She was buried on the plantation in a small clearing on the northern slope of South Valley Hill, about one fourth of a mile from the tavern, according to the custom of the Sabbatarians of that day; due north and south, with prayer and song, the ceremonies being conducted by the reverend Prior, of the Ephrata community, Brother Jabez. This spot was in the course of time surrounded by a low stone wall and became the burial ground of the Fahnestock family (Chester county branch) and now through neglect and the ravages of time has become about as gruesome a place of sepulture as it is possible to imagine.

At this period of history the German element had increased to so great an extent in our State, that it actually became a question whether the State should not become a German State, and that all judicial and legislative proceed-

\* Member of the mystic Seventh-day Baptist Community of Ephrata, Lancaster Co., Penna.

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



OLD INNS ON THE LANCASTER TURNPIKE.

NOT IDENTIFIED.

MT. VERNON (No. 48), FROM WEST.

NOT IDENTIFIED.

WASHINGTON TAVERN (No. 42), WEST OF 42ND MILESTONE.



ings be held in that language. In 1787, the German high school was established with a grant of 10,000 acres of land. German was introduced into the different charity and township schools; all tending to lay the foundation for a German commonwealth; the plan cherished by the projectors was to eradicate the English language completely. The German element held together and won victory after victory at the polls over the "*die dummen Irischer*," as their English-speaking opponents were called. At last their preponderance became so great that everything seemed favorable to bring about the result, viz.: That the German language would be legally declared to be the tongue of the commonwealth, when the French revolution broke out with its attendant influx of French refugees, French ideas of atheism, (foreign to the German character), liberty, equality, etc., etc. This was followed by the general war in Europe, and the almost total cessation of emigration from Germany. During this state of affairs the English-speaking element gained strength from day to day, and the German struggle for supremacy, so auspiciously begun, soon declined; and it was not long before the high school at Lancaster, which was to have been the great university of America, became a thing of the past. Politically, however, the Germans for many years continued to hold the balance of power.

Among the wagoners and travelers on the turnpike the German element was so largely in the majority that no public house could succeed unless some one in charge was conversant with the German tongue. As there was no question about the nationality of the new host of the Warren, he being German to the core, his great difficulty was from the start to provide for those who sought his shelter. Further, by his attention to business and the cleanliness of the house, the Inn soon became a desirable stopping place

for "Irisher" or "Gentleman," as well as for the "Deutscher." It even became a station for the professional express rider, a character and occupation long since passed away and forgotten.

Thus matters went on, the patronage and renown of "the Dutch tavern," as it was called by the wagoners, increased with the travel of the road, and the proprietor kept pace with the requirements of the traveling public. Casper kept the Corduroy Causeway through the swamp in better repair than it had been heretofore, a proceeding which pleased the frequenters of the road and proved another feature to attract custom to the Inn. This causeway was to the north of the present turnpike bridge, and before this time was one of the worst places on the Lancaster road, being often impassable in the spring and winter.

Some idea of the difficulties of the travel in that day may be gleaned from the following letters, written just a century ago by Miss Marie Penry, the daughter of a celebrated Welsh physician. She was one of the Moravian Sisterhood at Lititz, and gives a graphic description of her trip from Philadelphia to Lancaster. Nothing could illustrate more forcibly the great change which has taken place during the century in the time and manner of communication between the two places. Miss Penry writes that she set out from Philadelphia on a Friday morning in November, leaving the city at 8 o'clock. Her traveling companions consisted besides the driver of Mr. Tilt and wife, and two children, seven years old, twins. He was a British officer who had been a prisoner of war at Lancaster, and there married, and on his release went to Halifax, and was now on his way to see his relatives. This composed the load. When they arrived at Fahnestock's they stopped



for refreshment for man and beast, and there met an Irish gentleman and his wife who had arrived in the country but a few days before, and were now on their way to the western end of the county. They had hired a chair and came thus far, when their driver refused to proceed on account of the bad condition of the roads, and being unable to procure any conveyance were in consequence stranded in a strange land. When the party started on their journey they took the "Irish Gentlewoman" as the letter calls her, in the stage with them, and as her husband could not even get a horse for hire, he was obliged to travel on foot along side of the stage. Thus the journey to the Brandywine commenced. It was, however, not destined to continue to the end of their goal, as the extra weight in the stage with the roughness of the road, had a bad effect on the vehicle, which proved unequal to the strain. The party had not proceeded far ere a crack was heard, and the hind axle broke, letting the stage down on the road. Fortunately the horses were stopped and the passengers gotten out of the wreck without injury. The party, the letter continues, now all footed it Indian fashion to the nearest inn, which was about two miles from where the stage broke down (probably the Sheaf of Wheat). On their arrival they partook of an ordinary wayside meal. The spirits of the party were clouded by the prospect of having to pass Saturday and perhaps Sunday there. However, after the meal was finished a countryman offered to take the party to Downing's for a consideration, as a great favor. His team proved to be a country wagon without springs or cover, with no seats other than bundles of rye straw. Into this vehicle, Miss Penry continues, we went with all our packages, and our Irish gentleman, who seemed to think that "humble riding was better than proud walking on

foot" was but too glad to avail himself of the opportunity to join the party. Thus the party arrived long after dark at the hospitable house of the "Downings"; as the fair writer adds—"Politeness and good nature had lessened every difficulty."

The time, 1789, from Philadelphia to Downings, was over twelve hours, express time 1889 is one hour.

At this period there were two matters agitating the community, both of which seriously affected the usually imperturbable inn-keeper. One was the question of making a stone highway, *chaussie*, or turnpike, to take the place of the old road. The second was the action taken by the Federal government in taxing whiskey, a matter which was destined to lead to the most serious consequences.

A fact not generally known is, that the first organized opposition to the new excise law, took place in our Chester county, and the exciseman or collector was roughly used, barely escaping with his life. The rioters, however, were convicted and punished severely by the State Courts. On that occasion the foreman of the jury told the Attorney General "that he was much or more opposed to the excise law than the rioters, but would not suffer violators of the law to go unpunished."

This opposition thus started extended to the western counties, where it culminated in 1794, in what is known in history as the "Whiskey insurrection." When President Washington issued his requisition for military force to quell the incipient insurrection against Federal authority, Governor Mifflin, in response to the Federal proclamation, made a personal tour through the eastern part of the State to arouse the military spirit of the populace. In the progress of this trip he came through Chester county and addressed the people at various points, among others the

Warren Tavern is named, where, it is stated that, notwithstanding the protests from the proprietor, who, as a consistent Sabbath-keeper, was a non-combatant, a recruiting office was opened and a company recruited by Edward Pearce, which became known as "Captain Parker's Company" of Colonel Harris' Regiment, Edward Pearce being promoted to the Adjutancy. It was not long before the tocsin of war, the piercing note of the fife, and the heavy tread of armed men was again heard in our peaceful valley. Most of the troops, however, marched by way of the Swedesford, striking the Lancaster road a little below the "White Horse." The baggage and supplies came out over the new turnpike, which had been made here and there in sections between the Warren and the city, but which on account of the ignorance displayed by those having the enterprise in charge was almost impassable, even for the baggage trains. However, the incipient war in Western Pennsylvania was soon over, when the efforts to perfect the new turnpike were redoubled; the long bridge was built and the new road at the "Warren" occupied almost all the roadbed of the provincial thoroughfare. Casper, to be up to the times, and foreseeing the large increase in the travel, at an early day set about to prepare materials for a new house on as large a scale as the Sifers had built six miles below. This new house was built so as to face on the north side of the turnpike. The old "Admiral Vernon," similar to all of the inns on the Lancaster road, was built on the south side of the road, and it was not long ere the new sign board of the "General Warren" swung in its yoke on a high mast near the southeast angle of the new turnpike tavern.

With the native thrift of old Casper and his family all the work had to be done by themselves—trees were felled,

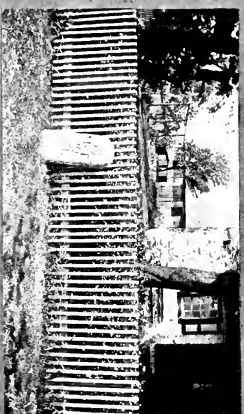
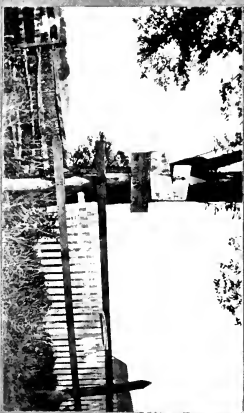
hewed and sawed, lime burned, sand hauled and stone quarried—for the new hostelry. A curious anecdote is told about old Casper in connection with the latter labor: During the fine moonlight nights in summer “Old Cas,” as he was called, would make his men work in the quarry long after supper, or, at least, would go and swing the sledge by himself. This was not to the taste of the young generation, and several made up their minds that they would stop the old German and get him out of his Dutch notions. So the Pearce boys, the next night, rigged themselves up in horns and blankets, carrying heavy log chains, and quietly getting near where the old man was cracking the stone in the moonlight, jumped up, rattled their chains and uttered unearthly yells. The old man, startled for a moment, resumed his labor as unconcerned as if they were trees, merely saying: “I bees not afrait von yous if you bees der teufel,” finishing up with, “Wer auf Gott vertraut kan weder tod nocht teufel schaden,”\* and calmly continued his work.

Another one relates how it would worry the old man during harvest when the mowers or reapers would sit down longer for rest or refreshments than he thought they ought to, and when he could stand it no longer he would come up and say, “Now, poys, youse takes a bissel grog (whiskey and water); es is not goot so long to sitz on de kalt grund; takes a bissel grog and youse goes on.”

The new tavern, however, was built and ready long before the turnpike was a complete success, for many were the trials of the public spirited projectors of the enterprise. With the completion of the turnpike there came a demand for increased mail facilities. The government then engrossed with the French question and the impending war with that power, yet found time to accede to the demand

\* Whoever trusts in God neither death nor Satan can harm.

THE PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY.



SCENES ON THE LANCASTER TURNPIKE BETWEEN THE 43RD AND 45TH MILE STONES.

VIEW NEAR 45TH MILE STONE.

AN OLD SIGN POST.

RUINS OF AN OLD LIME KILN.

43RD MILE STONE.



of the people. A post office was established in Downingtown April 1, 1798, the only one between Philadelphia and Lancaster, and the official announcement was made that there would be three mails per week between Philadelphia, Downingtown and Lancaster, closing one-half hour before sunset every Monday, Wednesday and Friday. This was hailed with satisfaction by everyone.

In connection with the French war excitement of 1798 there is a curious anecdote. Early in the year envoys were appointed to France by President Adams. One of these, Callender by name, in place of embarking for France left the city on a tour westward. Why or what for was not known at the time. He got as far as Fahnestock's and remained there several days, until on the morning of July 13th, when he was found by a teamster a little after day break laying over 21st mile-stone dead—drunk.

The explanation of Commissioner Callender's strange conduct is very simple when it is known that three fugitive French Princes, Louis Phillipe, Duke de Montpensier and the Count de Beaujolais, were at that time sheltered under the humble, but hospitable roof of the old German Sabbath-keeper. It would be difficult to imagine a greater contrast than the home of these scions of French royalty at that time with their former residence, viz., the Palais Royal at Paris. The humble Roadside Inn, however, had this great advantage, the three princes were as safe as the humblest laborer in the land; their heads were safe on the shoulders of their effete bodies.

It was to consult with these princes that Callender came to the old Roadside Inn. The princes naturally did all they could to favorably impress the Commissioner and gain him for their cause. In this attempt they drew heavily on their scant resources, plying the Commissioner liberally

with numerous bottles of old Madeira, which had been bought by Casper at Mather's sale and which it was claimed had come over the water, while yet the signboard bore the legend "Ye Adm'll Vernon."

It was in this eventful year (1798) that the capital city was again visited by the yellow fever scourge. A camp for patients was established beyond the Schuylkill, and donations of farm and garden produce were solicited. The Fahnstocks at once took active measures to collect and send the needed supplies to the sufferers, vieing with the Downings and Joseph Moore, of East Whiteland, in supplying the necessaries and luxuries to the sick and convalescent poor of the fever-stricken city.

After the road was finished and by its advantages and superiority over the common roads came into universal favor, with teamsters and travellers, the old tavern stands soon had more patronage than they could accommodate; this was especially the case with the Fahnstock's. Old Casper although having long passed the allotted period of three score and ten, still continued as host and proprietor of the house, holding to the German maxim that "No father should give the reins of his hands to his child as long as he lived." However, in 1789, old Casper then in his 77th year, was forced by the infirmities of age to relinquish the house to his son Charles, who was then in his 37th year, and in whose name the license was granted for the last year of the Eighteenth Century.

In the next year (1800), the present blacksmith shops were built on the turnpike. As before stated, the old shop on the Lancaster road stood in the meadow, about five feet north of the turnpike bridge. The top of the roof of the old shop was on a level with the low parapet of the present bridge and stood there for many years.



As has been mentioned in a previous article, during the period of 1790-1800 when Philadelphia was the capital of the United States, there were frequently delegations of the Indian tribes, who travelled up and down the road in their journey to visit the "Great Father"; on one of these visits an occurrence took place, which caused much speculation, and remains to the present day an unsolved problem, notwithstanding the many attempts made by the Fahnestock family and many others to solve the enigma. It was as follows: A short time after the turnpike was finished an Indian coming down the road had broken something about his gun, and, when he came to the Warren asked the smith at the shops to repair it. The blacksmith had just run out of charcoal, which was the only kind of coal then used by smiths, and told the Indian that he could not fix his gun until he had burnt a new kiln of charcoal. The Indian asked him if he would do it if he got him coal, and getting an answer in the affirmative he took up a pick and basket which were in the shops, and giving a grunt started for the woods on the South Valley hill. He returned in about half an hour with a basket full of black rocks or stones. The smith tried to make the Indian understand it was coal that he needed. The Indian merely put some of his black stones on the hearth and pulled the bellows, and to the surprise of the smith the stones commenced to burn. The Indian merely said, "White man now fix gun." The now thoroughly surprised smith found the Indian's rocks equal to his best charcoal. The gun was repaired, and the smith was naturally anxious to know where the burning stones were found, but nothing could induce the Indian to divulge where he had found it except that he said "there was much—much," pointing towards the wooded hillside. Many were the efforts made from

that day to this to discover the location, but so far without success.

Although with the advent of the nineteenth century Philadelphia had ceased to be the capital city the traffic on the turnpike showed no diminution; our road became the great highway to the West. Stage lines were started to all points, while wagoning and emigrants increased to such an extent that ere long the licensed houses on the road between Philadelphia and Lancaster averaged one to the mile, and even then the farm houses adjacent to the highway were often called upon to accommodate the overflow.

When the political question cropped out in relation to the western territory, which culminated in the "Aaron Burr" fiasco, it became imperative as early as 1804 that regular communication should be maintained between Philadelphia and the Ohio at Pittsburg, other than by the always more or less uncertain post or express rider. Satisfactory arrangements, however, were not consummated until after much effort on the part of the federal authorities. The first notice of the new enterprise was the following quaint announcement—it was published in but a single paper, and is here reproduced in full as a contrast to the railroad advertisements of the present day—viz.:

#### PHILADELPHIA & PITTSBURG

##### MAIL STAGES.

A contract being made with the Postmaster General of the United States for the carrying of the mail to and from Philadelphia and Pittsburgh, in stage wagons, a line of stages will be in operation on the first of July next, on same route, which line will start from John Tomlinson's Spread Eagle, Market street, No. 285, Philadelphia, and from Thomas Ferree's, the Fountain Inn, Water street,

Pittsburgh; and perform the same route in seven days from the above places. Passengers must pay \$20.00 each, with the privilege of twenty pounds of baggage, all above that weight, or baggage sent by above line, to pay at the rate of \$12.00 per 100 pounds, if the packages are of such dimensions as to be admissible for conveyance.

The proprietors of this line of stages, well knowing the arduous undertaking of a new establishment, and aware of the laborious task and expense that the prosecutors of their necessary engagements will require, are determined that their conduct shall be such, as they trust will be sanctioned by a discerning public and receive their support.

Printed cards will be distributed, and may be had at the proprietors' different stage houses, giving a full detail of the distances and times of arrival at the several towns through which the line shall pass.

N. B.—Printers who shall think the above establishment a public benefit will please give the same a place in their respective papers a few times.

Philadelphia, June 13, 1804.

As announced in the above advertisement, promptly at 8 o'clock on the morning of the 4th of July, 1804, a fit day for the starting of the new national enterprise, the stage which was to be the first to run through from the Delaware to the Ohio was drawn up in front of Tomlinson's Spread Eagle stage office, then at the northeast corner of 8th and Market streets, the four prancing horses with bridles gaily decorated with red, white and blue ribbons. Long before the starting time the mail was in the "boot," the straps drawn tight, the booked passengers in their seats, while as a last precaution an extra keg of fistoil and tar was slung to the hind axle, the lynch pin examined and the dust proof

covers fastened over the hubs. Then after another glass was drunk the driver and armed guard took their places on the box, the lines tightened, the whip cracked and the pioneer mail stage to the West left the stage office among the cheers of the assembled multitude and whirled rapidly out Market street towards Center Square, where another ovation awaited the stage and its occupants from the citizens who were preparing to celebrate Independence Day. The new permanent bridge was quickly passed and the ironclad hoofs of the four prancing steeds clattered on the smooth turnpike. At every tavernstand the passing mail was received with cheers and wishes of Godspeed and safe journey to the travelers. Stops were only made at such stagehouses as the Buck, Eagle, Paoli, and there for liquid refreshment only. It was near two o'clock in the afternoon, as the stage dashed down the Valley hill through the toll gate at the twentieth milestone, when the guard blew six sharp blasts on his bugle—this the signal to the host of the "Warren" how many guests there would be for dinner; then came the notes of "Independence Day," the "Yankee Doodle," the echo taking them up and returning them through ravines on the hillside a hundred fold. Hardly had the echo faded, when the four prancing steeds were reined up in front of the "Warren." The stage door was quickly opened, the passengers alighting and meeting with a greeting as only Charles Fahnestock was capable of extending to the wayfarer. The dust was quickly washed down with cold punch, when dinner was served, toasts drunk and ample justice done to the viands. In the meantime the anvil of the shops had been brought out into the road and improvised as a cannon, and load after load was fired in honor of the occasion. During the dinner the relays had been brought out, and the stage was once more ready

for the journey westward. Another punch was drunk, hands shaken, and amid wishes of Godspeed, the reports of the improvised artillery, and the cheers of the assembled neighbors, mingled with the bugle notes of the guard, the stage with its freight started merrily up the hill on its way towards the Ohio.

This enterprise of running mail stages through to Pittsburg formed the theme of conversation for the balance of the week. Many were the different opinions pro and con—prophecies of failure and adverse criticisms; yet notwithstanding the headshaking and discouraging comments of Old Casper, the stage went through, arrived safely on time in a week, and the through mail was an established fact. These stages were what in later years was known as the "Good Intent Line." The route lay from Lancaster to Chambersburg, by way of Carlisle and Strasburg; arriving in Chambersburg in two and one half days, averaging about four miles an hour, from the latter place to the end of the journey; the progress under the most favorable circumstances was much slower, the distance from Chambersburg to Pittsburg, about 150 miles, taking four and one half days, or about two to two and a half miles an hour. There were thirty-five regular stopping places or stages between the two cities. At first the enterprise was slow in coming into favor with the traveling public. It was not until the following year (1805) that the proprietors were taxed to their capacity and were forced to run an occasional special or extra coach; this was necessitated by the excitement caused by the Burr Expedition, which had then reached its culmination; the success of the through stage line opened a new era for the Warren, and the house under the management of Charles Fahnestock, became known to travelers in this country and Europe, as one of the best kept

houses in America. He was a rather spare built man, of 5 feet 11 inches, with a full beard, and always wore a brown or snuff-colored coat and spoke with a strong German accent. He was very particular in regard to the sale of liquors; ordinary local patronage and wagons were not encouraged. The bar was a small arrangement very high, and slabs running about 2 inches wide, and 3 inches apart, running from bar to ceiling. In front there was a small opening with an outside shelf holding about four glasses. The liquor was measured out by the gill or half gill and passed through this opening. When the landlord thought a patron had enough he would refuse him any more telling him quietly "to sit down awhile." The tavern keeper confined himself strictly within the old law of 1762 by which "Taverns were allowed to sell to regular inmates and travellers in moderation," (Acts Assembly, vol. 1, pp. 19-21—fol. Phila. 1762.)

The Fahnstock family had no sooner learned the principles and teachings of their guests than the Owens, Miss Wright and their followers were kindly and firmly informed by Charles Fahnstock that they would have to seek other quarters, that the house would afford them shelter no longer, nor would he harbor anyone who promulgated sentiments similar to theirs, which were so foreign to all religious and moral teachings. Another guest during the agitation of Owen's plan for colonization in the Great Valley was his Highness Bernhardt, Duke of Sachse-Weimar-Eisenach, who was then on a visit to this country. The attempt of Owen to interest the nobleman in his scheme resulted as did all of Owen's plans—in failure.

As before stated, local custom was not encouraged by the inn-keeper, regular habitues of the tavern were few, and such as there was were respectable and sober. Charles

Fahnestock was naturally a temperance man, and had the courage, when the house was at the height of popularity, to close his bar on Sunday. This was an unheard-of innovation at that day, which called down much adverse criticism upon him. He, however, persisted, and even went so far as to hang a sign over the bar

NO LIQUOR  
SOLD ON THE  
SABBATH

and he had enough moral courage to adhere to the determination. Among the few of the neighbors who were frequently to be seen on the tavern porch was an Englishman of means, Thomas Bradley, between whom and the inn-keeper a strong bond of friendship had arisen. It lasted until death parted the two friends in 1829. Thomas Bradley was buried in the Fahnestock ground and is the only stranger who rests within the enclosure.

Another visitor who was occasionally to be seen at the Warren was Charles Fahnestock's cousin, Andrew. He was a Sabbatarian, and on account of his originality and appearance always attracted the attention of strangers. He always travelled on foot, dressed in a long drab coat, wearing a broad brimmed white hat, and carrying his long "Pilgerstab" (staff) in his hand. He was at one time quite wealthy, but gave all his wealth to the poor, saying "The Lord would never suffer him to want." He would never receive any salary for his services as preacher, trusting entirely in the Lord for his support. On these visits he would often take his cousin to task for joining the Presbyterian Church with his family and failing to keep the Sabbath (7th day), as had his ancestors before him.

The preacher on his journeys along the pike was often made the subject for the teamsters' jokes, who met him, but, as we would say at the present day, Andrew never got left. On one of these occasions, a teamster asked him if he believed in the devil. Andrew answered that "he read about him in his Bible." The wagoner then asked him if he ever saw the devil. The answer he got was, "I never want to see him plainer than I do just now." The ribald wagoner had no more questions to ask the German Sabatarian.

At the commencement of the fourth decade (1830) travel had increased to such an extent that greater facilities and shorter time was demanded by the traveling public. To meet this demand the proprietors of the stage line, S. R. Slaymaker & Co., from Philadelphia to Chambersburg, and Reside Slaymaker & Co., from Chambersburg to Pittsburg, increased their stock and facilities to so great an extent that in 1831 they announced that they would henceforth run two daily lines to Pittsburg, viz.: The U. S. Mail stage, the "Good Intent Line," would leave their office, 284 Market street, Philadelphia, above 8th street, every morning at two o'clock a. m., for Pittsburg, via Lancaster, Harrisburg, Carlisle, Chambersburg, Bedford, Somerset and Mount Pleasant, going through in three days; only six passengers being admitted to each stage, as many stages were to be run as called for by the passengers, they averaging about six daily.

The Mail Telegraph stage line left Philadelphia at 6.30 a. m. by way of Greensburg from Bedford, making the trip in four days. This service was especially recommended to families or ladies, as the telegraph line avoided the fatigue of night travel. Firstrate horses, careful drivers and splendid new coaches were held out as the inducement to



the traveling public. In September, 1831, during the height of the traveling season the tavern was discovered to be on fire. It was first discovered over the kitchen, and is supposed to have been caused by a defective flue or chimney. The whole structure soon fell a victim to the destroying element.

A curious anecdote in connection with the fire was long current. As soon as the alarm was given Charles called on several of the willing helpers to carry down the old German chest, which had belonged to his father, Casper. It was so heavy that it took five men to carry it. The innkeeper had it carried across the road. He then sat on it and calmly watched the destruction of his valuable property. His action at the time caused much comment. No information was vouchsafed. After the fire was subdued and the danger to the outbuilding over, Charles had the chest carefully carried to the house just east of the bridge, never leaving the chest out of his sight until it was again in a place of safety. The explanation to this was—the old German oaken chest was his bank, weighted down by the roleaux of gold and silver coin, which were stored between the folds of several old coverlids.

The house was at once rebuilt on the solid walls, which were unharmed by the fire, and on its completion enjoyed an increased patronage.

In the month of April, 1834, the Philadelphia and Columbia Railway was open for travel. For a time the Green Tree had been the eastern terminus for the stages. So far the Warren had not felt the effects of the new improvement. Within a month after the first train went down the road drawn by the "Black Hawk" matters changed. The stage coaches were withdrawn east of Columbia. It was the twentieth of May, a dark rainy day, when the last regular stage passed the Warren on its way

eastward. The Fahnestocks, similar to many other tavern keepers who were off the railway, had no faith in its ultimate success. The various local stages still ran, so did the Pitt teams, but neither were accustomed to stop at the Warren, nor could the old tavernkeeper bring himself down to cater to that class of custom. For a while a stage was run from the West Chester intersection to the Warren for the benefit of such travelers who wanted to stop at the Warren, but the arrangement was soon discontinued. Charles Fahnestock, now well-advanced in years and disgusted with the existing state of affairs, turned the inn over to his son William, who had become a strict Presbyterian and member of the Great Valley Church, much against the wishes and advice of his "Uncle Andrew," who was wont to tell him that all of his plans would "go alee" unless he returned to the faith of his forefathers and kept the seventh day. William, however, turned a deaf ear to his relative, and became a prominent man in the church. Beside being active in all church matters, he was for some years the "precentor" and led the singing.

Wm. Fahnestock had presided over the inn not quite three years when his father was gathered to his people, and was buried with his father in the old family plot on the Valley hill, the Rev. Wm. Latta consigning the body to the grave. It is said that this was the last interment in the ground.

William now had full sway, and as he was a strong temperance man he at once stopped the sale of liquor, and to the surprise of the frequenters of the pike a new sign board appeared in front of the "Warren," not high up in the yoke as of yore, but flat in front of the porch. It was an oval sign hung on pivots and fastened with a hook. During six days of the week it read:

WARREN  
TEMPERANCE  
HOTEL.

At sundown on Saturday the sign was turned and until Monday it read:

NOTHING  
SOLD ON THE  
SABBATH.

The new departure did not meet with favor, and the patronage of the house rapidly decreased. The new host, in his temperance idea, eventually went so far as to cut down the large apple orchard which was in the field opposite the house, south of the pike. This was done so as to prevent the apples being used for cider. The year after the experiment of keeping a temperance hotel failed—summer boarders were tried with varying success. William also made several attempts to locate the traditionary coal mine of the Indian, shafts were sunk at different points on the South Valley hill, but were eventually abandoned. He also went extensively into the *Morus Multicaulis* craze\* which ended in failure. It seemed, as if not only the glory of the house had departed, but that the prophecy of the old Seventh-day Baptist preacher, "Uncle Andrew," was coming true.† So in the next year, 1838, Wm. Fahnestock divided the tract up and sold it to various parties, the tavern and adjacent fields being bought by a Mr. Thompson, who kept it one year and then sold it to Professor Stille, of Philadelphia, who in turn sold it in 1846 to the present owners.

\* The silkworm craze.

† *Vide* p. 77, *supra*.







Guide  
to the  
Old Moravian Cemetery  
of Bethlehem, Pa.  
1742=1910

BY  
AUGUSTUS SCHULTZE, D.D., L.H.D.



LANCASTER, PA.  
1912







# The Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.

1742-1910

BY AUGUSTUS SCHULTZE, D.D., L.H.D.

## PREFATORY NOTE.

Of the interesting and attractive places in historic Bethlehem there is perhaps none which is more sought out by strangers and which we hold in greater veneration than the old Moravian Cemetery, "God's Acre," as our fathers called their burying ground.

Its central location, well kept walks, stately shade trees, rustic benches, and elevated position affording a fine view of the Lehigh Mountains, all combine to make it a pleasant resort for old and young. The solemn stillness which pervades the place, in contrast with the noise and commotion of business and travel on the adjoining thoroughfares, invites the passer-by to peaceful rest. The uniform simplicity of more than 2,600 graves arranged in parallel rows, with their plain tombstones and concise epitaphs marking the resting places of rich and poor, high and low alike, teaches an impressive lesson as to the common brotherhood of mortal man. Once a year, at the inspiring service held within its gates on Easter morning, towns-people and visitors gather in a vast concourse to give joyful expression to the faith in a blessed resurrection of all those who have died in the Lord. An additional interest attaching to this Cemetery lies in the remark-

able mingling of races, the graves of men and women from different nationalities of Europe being interspersed with those of many Indians and Negroes who, through the labors of the Moravian Brethren, found salvation in Christ. The descendants of Bethlehem Moravian families, furthermore, can here trace their pedigree through a number of generations and find all the representative names of the past 170 years of the town's existence.

But the greatest attraction of this historic spot lies in the contemplation of the life records made by many of the men and women whose earthly remains have found a resting place here. Detailed biographies of all those prominent in the church and community, and a narration of the varied experience through which they passed, as outlined in the official Record of Interments, would fill several interesting volumes. For our purpose it will be sufficient to give brief abstracts of these biographies.

The original plot of the Cemetery, as laid out in 1742 and 1745, comprised the northwestern portion of the grounds only, the grave of Juliana Nitschmann, in the middle of the path, marking the center of the Cemetery; the first grave is that of John Mueller, who died on June 26, 1742, one day after the organization of the church at Bethlehem. We, therefore, begin at the northwest end, near Market Street, with Section A, Row I, and continue taking the Rows and Sections in regular order from west to east, and from north to south.

The dates after the names indicate the year of birth and death. When the death of a child occurred in the year in which it was born, but one date is given.

## CONTENTS.

### SECTION A.

(Beginning at the northwest gate.)

| ROW.                              | INTERMENT.              | PAGE. |
|-----------------------------------|-------------------------|-------|
| I. MARRIED MEN .....              | 1760-1802.....          | 3     |
| II. MOSTLY UNMARRIED MEN .....    | 1758-93 (one 1814)..... | 10    |
| III. MARRIED AND SINGLE MEN ..... | 1758-95 (one 1822)..... | 14    |
| IV. MOSTLY LITTLE BOYS .....      | 1764-1812.....          | 18    |
| V. LITTLE BOYS .....              | 1746-1815.....          | 19    |
| VI. LITTLE BOYS .....             | 1744-1817.....          | 21    |
| VII. UNMARRIED MEN AND BOYS ..... | 1742-1796.....          | 22    |
| VIII. MARRIED MEN .....           | 1744-1793.....          | 25    |

### SECTION B.

|                                 |                |    |
|---------------------------------|----------------|----|
| I. MOSTLY MARRIED MEN .....     | 1793-1841..... | 31 |
| II. MARRIED AND UNMARRIED ..... | 1794-1842..... | 35 |
| III. MEN AND BOYS .....         | 1795-1843..... | 37 |
| IV. MEN AND BOYS .....          | 1812-1841..... | 40 |
| V. MOSTLY LITTLE BOYS .....     | 1817-1841..... | 43 |
| VI. BOYS AND MEN .....          | 1817-1841..... | 44 |
| VII. MEN AND BOYS .....         | 1796-1840..... | 46 |
| VIII. MARRIED MEN .....         | 1795-1841..... | 49 |
| NON-MORAVIANS .....             | 1777-1849..... | 53 |
| (Row nearest to Market Street.) |                |    |
| JULIANA NITSCHMANN .....        | 1751.....      | 54 |
| (In the path between A and C.)  |                |    |

### SECTION C.

|                                      |                |    |
|--------------------------------------|----------------|----|
| I. MARRIED WOMEN .....               | 1744-1771..... | 55 |
| II. UNMARRIED WOMEN AND GIRLS .....  | 1745-1769..... | 59 |
| III. LITTLE GIRLS .....              | 1744-1769..... | 62 |
| IV. LITTLE GIRLS .....               | 1747-1758..... | 64 |
| V. LITTLE GIRLS .....                | 1760-1791..... | 65 |
| VI. MOSTLY WIDOWS .....              | 1784-1794..... | 67 |
| VII. UNMARRIED WOMEN .....           | 1769-1790..... | 71 |
| VIII. MARRIED WOMEN .....            | 1761-1779..... | 73 |
| IX. MARRIED AND UNMARRIED WOMEN..... | 1809-1820..... | 78 |
| X. MARRIED WOMEN .....               | 1817-1832..... | 81 |

## SECTION D.

|                                       |                |     |
|---------------------------------------|----------------|-----|
| I. MARRIED WOMEN .....                | 1783-1848..... | 85  |
| II. MOSTLY UNMARRIED WOMEN .....      | 1792-1847..... | 89  |
| III. CHILDREN AND ADULTS .....        | 1785-1845..... | 92  |
| IV. CHILDREN AND UNMARRIED WOMEN..... | 1798-1838..... | 95  |
| V. LITTLE GIRLS .....                 | 1795-1838..... | 97  |
| VI. WOMEN AND CHILDREN .....          | 1795-1840..... | 98  |
| VII. WOMEN AND CHILDREN .....         | 1790-1842..... | 102 |
| VIII. MOSTLY MARRIED WOMEN.....       | 1780-1845..... | 104 |
| IX. MARRIED WOMEN AND CHILDREN .....  | 1820-1849..... | 108 |
| X. MARRIED AND SINGLE WOMEN .....     | 1832-1849..... | 111 |

## SECTION E.

|                                      |                |     |
|--------------------------------------|----------------|-----|
| I. MARRIED AND UNMARRIED WOMEN ...   | 1849-1869..... | 114 |
| II. MARRIED AND UNMARRIED WOMEN ...  | 1850-1869..... | 118 |
| III. MARRIED AND UNMARRIED WOMEN ... | 1850-1868..... | 122 |
| IV. MARRIED AND UNMARRIED WOMEN ...  | 1850-1868..... | 125 |
| V. GIRLS .....                       | 1849-1869..... | 128 |
| VI. LITTLE GIRLS .....               | 1849-1869..... | 130 |
| VII. LITTLE GIRLS .....              | 1848-1870..... | 131 |

## SECTION F.

|                                |                |     |
|--------------------------------|----------------|-----|
| I. WOMEN—MEN .....             | 1870-1897..... | 133 |
| II. WOMEN—MEN .....            | 1870-1901..... | 137 |
| III. WOMEN—MEN .....           | 1870-1901..... | 141 |
| IV. WOMEN—MEN .....            | 1870-1903..... | 146 |
| V. CHILDREN, WOMEN—MEN .....   | 1870-1908..... | 150 |
| VI. CHILDREN, WOMEN—MEN .....  | 1870-1910..... | 153 |
| VII. CHILDREN, WOMEN—MEN ..... | 1870-1910..... | 156 |

## SECTION G.

|                              |                |     |
|------------------------------|----------------|-----|
| I. LITTLE BOYS .....         | 1843-1856..... | 159 |
| II. MOSTLY LITTLE BOYS ..... | 1842-1856..... | 161 |
| III. MEN AND BOYS .....      | 1842-1859..... | 163 |
| IV. MEN .....                | 1842-1862..... | 165 |
| V. MEN .....                 | 1842-1863..... | 169 |

## SECTION H.

|                         |                |     |
|-------------------------|----------------|-----|
| I. LITTLE BOYS .....    | 1872-1881..... | 173 |
| II. LITTLE BOYS .....   | 1859-1881..... | 175 |
| III. BOYS AND MEN ..... | 1859-1881..... | 176 |
| IV. MEN .....           | 1863-1882..... | 180 |
| V. MEN .....            | 1863-1881..... | 185 |



N. M.

I  
II  
III  
IV  
V  
VI  
VII  
VIII

|          |
|----------|
|          |
|          |
|          |
| <b>A</b> |
|          |
|          |
|          |
|          |

J. N.★

I  
II  
III  
IV  
V  
VI  
VII  
VIII  
IX  
X

|          |
|----------|
|          |
|          |
|          |
| <b>C</b> |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |

I  
II  
III  
IV  
V  
VI  
VII

|          |
|----------|
|          |
|          |
|          |
| <b>E</b> |
|          |
|          |
|          |

I  
II  
III  
IV  
V

|          |
|----------|
|          |
|          |
|          |
| <b>G</b> |
|          |
|          |

TREET.

\_\_\_\_\_

I  
II  
III  
IV  
V  
VI  
VII  
VIII

**B**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

I  
II  
III  
IV  
V  
VI  
VII  
VIII  
IX  
X

**D**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

I  
II  
III  
IV  
V  
VI  
VII

**F**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

I  
II  
III  
IV  
V

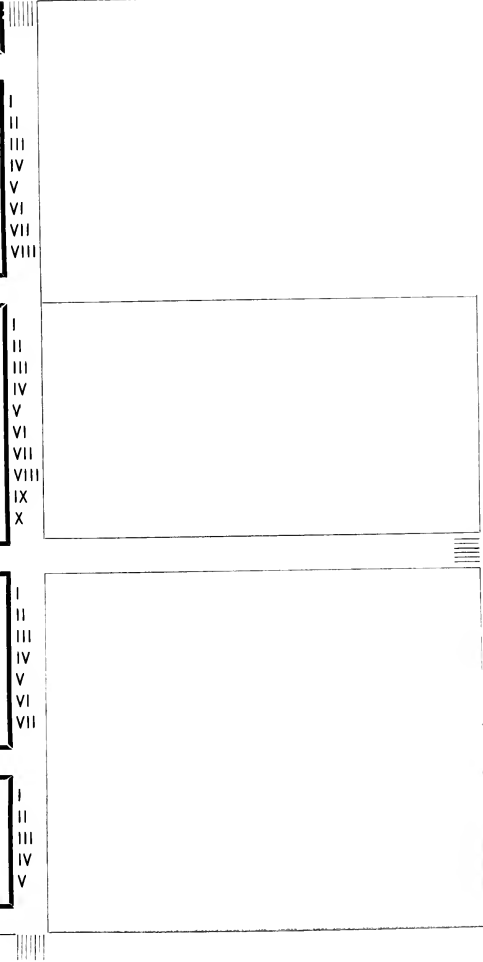
**H**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



NEW STREET.

N CEMETERY  
EM, PA.

...

8

...

9

...

10

...

11

...



## The Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.

### SECTION A.

(Beginning at the north-west gate.)

#### ROW I.—MARRIED MEN.

1. NATHANIEL SEIDEL, 1718-82, a Bishop of the Moravian Church, and for twenty years the President of the American Provincial Board. He was born at Lauban, Silesia, on October 2, 1718, the son of a Bohemian emigrant, and learned the trade of cloth-weaving. Having found Jesus as his Saviour he joined the Moravian Church at Herrnhut in 1739, and came to Bethlehem in 1742 to engage in evangelistic work. He was appointed itinerant missionary among the Indians and white settlers, and to this end made many journeys, always on foot, laboring with great zeal and success. In 1748 he was ordained a Presbyterian. Five years later he was sent on an official visitation to the Danish West Indies, the next year to North Carolina (where he founded the church at Bethabara), and the following year to the mission in Surinam, S. A. In 1758 he was consecrated a Bishop, and after Zinzendorf's death became President of the Provincial Board of Elders in place of Bishop Spangenberg, who returned to Germany. He was married to Anna Joanna Piesch, a niece of Anna Nitschmann. They left no children. He departed this life on May 17, 1782.
2. JOHN ETTWEIN, 1721-1802. He was born at Freudenstadt, Würtemberg, on June 29, 1721, a descendant of protestant refugees from Savoy. Having joined the Moravian Church in 1739, he soon distinguished himself by his zeal and sound judgment, and was appointed to various offices in the churches of Germany and England. Coming to America in 1754, he here found a field of labor for which he was particularly qualified. For the next thirty years he served with unwearied energy in various places and capacities, among whites and Indians, attending both to the temporal and spiritual interests of the Church. In 1766 he became the assistant of Bishop Nathaniel Seidel and from that time on, and especially during the stormy time of the Revolutionary War, he was the accredited representative of the Moravian Church before the Government. In 1784 he was con-

- secrated a Bishop and became the successor of Nath. Seidel as President of the Governing Board of the Moravian Church in America. He lived to the age of 80 years. A street in Bethlehem is named after him. His wife, Joanna M. Kymbel, preceded him to the grave in 1789 (Section C, VI, 16); one married son died in 1798. One daughter married J. D. Kliest, a justice of the peace in Bethlehem.
3. DAVID DIGEON, 1722-77, a shoemaker from French Switzerland. He came to Bethlehem in 1743 in the ship *Little Strength*, with 120 Moravian Brethren and Sisters. His wife Mary, maiden name Bardsley, was from England. During the last twenty years of his life he was demented.
  4. JOHN TOBIAS HIRTE, 1707-70. He was born at Eybau, Saxony. He was converted while serving in the Saxon army, and Moravian Brethren purchased his freedom. He proved an efficient workman in building the first houses of the Church at Herrnhag, and was master carpenter at the building of Nazareth Hall. His wife, whose maiden name was Klose, died in 1767.
  5. GEORGE CHRIST, 1701-69, born at Neuhofmansdorf, Moravia, was spiritually awakened by the preaching of the carpenter and missionary Christian David. He married Anna Maria Schroller, and coming with her to Bethlehem in 1743, he found employment on the Church farm.
  6. MARTIN HIRT, 1729-60, born at Leinbach, Alsace. He came to Pennsylvania as a child, with his parents, and joined the Church, but proved a backslider, and remained rough and worldly, until he lost his eyesight and became a paralytic, when he repented of his ways. He was married to M. Beroth.
  7. JOHN GOTTLÖB KLEMM, 1690-1762, born near Dresden, Saxony. After attending the University of Leipzig for a short time, he became an organ-builder in Dresden and was married. Count Zinzendorf, who had rented the lower story of his house, engaged him to repair the organ at Berthelsdorf, near Herrnhut, and he went there to live; but in 1735 he emigrated with the "Schwenkfelders" to Pennsylvania. Here his wife died. He then returned to the Moravian Church, built an organ for the Nazareth Hall Chapel, and for a while taught also at the Hall.
  8. MICHAEL SCHNALL, 1715-63, a stocking-weaver from Speier, in the Palatinate. He had been a sergeant in the French army and heard of Herrnhut from his fellow-soldiers. Was received into the Church at Heerendyk, Holland, and came to Bethlehem with three companions in September of 1741, when the first house only had been built. He married in 1747, and left three sons. One of them, John Schnall, served as a missionary at Fairfield, Canada.

9. SAMUEL JOHANNES, 1730-63, of the Malay race, and the first Moravian convert from the Island of Ceylon, in the East Indies. Christian Dober, a surgeon on that Island, who himself was converted by the preaching of the Moravian missionaries, in 1742 brought him to Marienborn, Germany, where he was baptized. In 1754 he came to Bethlehem, and here married the widow Magdalene, m.n. Mingo, a colored woman.
10. ANDREW SCHOUT (Schaut), 1700-63, a seaman, born at Copenhagen, Denmark. Having risen to the rank of captain of a Dutch man-of-war, he in 1737 entered the service of the adventurer King Theodoros of Corsica (Baron Neuhof), who made him commander of a ten-gun-ship. Later he was first mate on a Russian admiral's ship. Meeting the Moravian Brethren at Reval, Russia, he became converted through their testimony, and was engaged as mate on their mission ship *Irene*, under Captain N. Garrison. In 1757 this ship was captured by a French privateer, and Schaut spent nine months in a French prison. Finally coming to Bethlehem, he served as constable and visitor's guide. His wife, m.n. Jungblut, whom he married in 1744, lived but a few years.
11. JOHN HENRY SEGNER, 1714-63, born at Steinhude, in Schaumburg-Lippe, Germany. A tailor by trade, he became body servant of Count Christian Rhenatus Zinzendorf. Later he served in the mission household on the Island of St. Thomas, W. I., and finally in the "clergy-house" at Nazareth and at Bethlehem. He was married to Christina Frey.
12. GEORGE PARTSCH, 1719-65, born at Langendorf, Upper Silesia. In 1743 he married Susan L. Eller at Herrnhag, twenty-four couples being joined in wedlock on the same day, all of whom came to Bethlehem in that year. In 1755 he and his wife were appointed to Gnadenhütten on the Mahony, Pa., where six days after their arrival the missionaries were massacred by hostile Indians. Partsch crawled through a window, and his wife leaping down from the burning house escaped with him. Both afterwards served in the "Economy" or common household of the Bethlehem congregation, and of the mission in St. Thomas.
13. WILLIAM ANGEL, 1729-69, born at Hanixerton, Wiltshire, England. Came to America in 1754 and was sent to Bethabara, N. C. After the death of his first wife, m.n. Holder, he returned to Bethlehem and took charge of the Burnside farm near Bethlehem. He died of small-pox.
14. RICHARD POPPLEWELL, 1718-71, born in Yorkshire, England; was brought here with three companions for the purpose of conducting a

- cloth-weaving and fulling establishment. In 1757 he married Elizabeth Cornwell. He died suddenly, from a stroke of apoplexy.
15. GEORGE SCHNEIDER, 1716-73, born at Zauchtenthal, Moravia. He came to Bethlehem in 1742, and four years later married Gertrude Petersen. For some years he farmed the church-land at Nazareth and the Nain tract near Bethlehem.
  16. H. W. GOTTLIEB VON VIPPACH, 1713-73, a German nobleman, born near Gnadenfrei, Silesia, and early in connection with the Church. After living in various Moravian settlements in Germany, he resolved in 1769 to emigrate to America. His wife had died at Herrnhut.
  17. EPHRAIM CULVER (Colver), 1717-75, born at Lebanon, Connecticut. Coming to Pennsylvania in 1753 he built him a grist-mill north of the Blue Mountains. After the Indians had burned his house and mill, he moved to Nazareth and became landlord of "The Rose" Inn. Later he lived at Schoeneck. He was thrice married.
  18. ROBERT HUSSEY, 1713-75, born at Wiltshire, England. In 1743 he accompanied the itinerant missionary Leonard Schnell on a journey from Bethlehem to Georgia, on foot, proclaiming the Gospel in many places, where there had never been any preaching before. After his return he was appointed teacher in the school at Oley, Pa. He married Martha Wilkes.
  19. CHRISTIAN FROEHLICH, 1715-76, born at Felsberg, Hesse Cassel, learned the trade of a baker and entered the service of Count Zinzendorf in that capacity. In 1740 he came to America, in company with Bishop David Nitschmann and others, and in the Spring of 1741 helped in the founding of Bethlehem and the building of the first large house (Gemeinhaus). He also dug the first grave on this cemetery for John Mueller (A, VII, 12). After being married to M. E. Robins, he served the Church for a while as a missionary in St. Thomas, and among the Indians at Pachgatgoch, Conn. In 1752 he entered the employ of a sugar refiner in New York, where his wife died. He returned to Bethlehem in March, 1776, and died a month later.
  20. JOHN BECHTEL, 1690-1777, born at Weinheim in the Palatinate, emigrated to Pennsylvania in 1726, settling at Germantown, where, though unordained and simply a pious mechanic, he officiated as the *minister* of the *Reformed Church* for 16 years. In 1742 he was ordained by Bishop Nitschmann, but four years later, being dismissed from the Reformed Church, he removed to Bethlehem, and served in the "Brethren's Economy" as turner. He was also President of the Bethlehem Board of Trustees, attaining an age of 87 years.
  21. JOHN BRANDMUELLER, 1704-77, from Basle, Switzerland, a minister; arrived here in 1743, and two years later was ordained a Deacon of

- the Church. Served at Swatara, Allemængel, Donegal and Friedenthal, until after the departure of his wife, when he retired to Bethlehem. His father had foretold him that he would meet his death by drowning, and after two narrow escapes during his life he was actually found dead in the mill-race, where he had gone to bathe his head, as was his custom.
22. DANIEL KUNKLER, SR., 1719-77, shoemaker, born at St. Gall, Switzerland. Was twice cited before the government in his home country, because he spoke against "the Decree of Reprobation" and proclaimed Christ as the "Saviour of all men." Here in America he found employment at the Bethlehem ferry, at the Inn, and in the carpentershop of the congregation.
  23. JOSEPH MOELLER, 1713-78, born at Zittau, Saxony. He came here with the first "Sea Congregation," in 1742, and was employed at Nazareth, Gnadenthal and Bethlehem as gardener. He married Catharine Koch, and had two sons.
  24. JOHN CHR. RICHTER, 1712-78, a cabinetmaker from Saxe-Altenburg. He was married to Charlotte Eisen, who died in 1764, after the birth of her fifth child. Richter was a sacristan for 28 years.
  25. JAMES LANGLEY, 1708-78, an Englishman, a friend of the Church, but not a member. Being old and invalid he came to see his daughters in Bethlehem, who faithfully nursed him until his death.
  26. ANDREW, a negro, born in Ibo, West Africa, sold as a slave from place to place. In 1741 a New York Jew bought him and wanted to sell him to the Island of Madeira. Andrew being very anxious to remain, was advised to pray to God for help. The next day the New York merchant, Thomas Noble, one of the first members of the Moravian Church in that city, bought him. He came to Bethlehem, where he was baptized in 1746, Mr. Noble having given him to Bishop Spangenberg as a present. He married Magdalene, a native of Guinea, and had three children, † 1779.
  27. JOHN MATTHEW GRAF, 1747-79, born at Lancaster, Pa., a hatter by trade. Was married to Margaret Moore. In 1776 he became lieutenant of a company of militia, taking an active part in the Revolutionary War. He came here to be cured of a serious ailment.
  28. ANDREW BROCKSCH, 1703-79, born in Silesia. He was a widower since 1758, his wife Anna, m.n. Helwig, having departed in that year. For more than 16 years he served the town as a faithful night-watchman.
  29. VALENTINE HAIDT, 1700-80, from Danzig, Prussia. In 1724 he was married in London to Cath. Compigni, with whom in 1774 he celebrated a joyful golden jubilee. He served the Church in various

capacities, but especially by executing many oil-paintings of our Saviour's birth, life, sufferings and death, for the use of the churches at Herrnhag, Herrnhut, London and at Bethlehem; many of the portraits preserved in the Archives are his handiwork.

30. CHRISTIAN EGGERT, 1714-80, born in the Uckermark, not far from Berlin. Having gone to Berbice in South America, in 1742, as superintendent of a plantation, he there met the missionary Theo. Schuman, was converted, and started for Bethlehem. Here he did faithful service for many years as a gardener. He was married to Apollonia Grosch, and left two sons and a daughter.
31. FREDERICK BOECKEL, 1716-80, born in the Palatinate. He came with his wife to Pennsylvania in 1736, settling in Berks County, heard Count Zinzendorf preach, and was one of the founders of the church at Heidelberg. Later he was employed in the school at Germantown and on the farms at Christiansbrunn and Bethlehem, at which place after the common household ceased he took charge of the farm entirely. Of his first marriage there were one son and five daughters; of his second marriage, one son.
32. JOHN JONES, 1714-81, a blacksmith from Skippack, Pa.; moved into the neighborhood of Bethlehem in 1749, and bought a farm. He left five sons and fifteen grandchildren.
33. NICHOLAS GARRISON, 1701-81, born on Staten Island, N. Y., went to sea in his thirteenth year, and did not return home for eight years, during which time he was three times made a prisoner of war. Having married after his father's death, he again followed seafaring. In 1736 he met Bishop Spangenberg in the West Indies, who came in Garrison's ship to New York. The next year Garrison taking sick on the Island of St. Thomas was tenderly nursed by the missionary Frederick Martin. In 1740 he was captured by a Spanish man-of-war and held as prisoner on the Island of Cuba for six months. In 1743 he went with Count Zinzendorf to Europe and joined the Church at Marienborn. The same year he brought 132 Moravians to America in *The Little Strength*, and soon after was twice captured by the Spanish and the French. Taking command of the missionary vessel of the Brethren, *Irene*, he continued to serve them as captain until 1756, going as far as Greenland and Surinam. Retiring from the sea he lived for some time at Niesky, Germany, but returned to America in 1763, and served the town of Bethlehem as cicerone or visitors' guide. He departed in the 81st year of his life. Garrison Street is named after him. He was twice married, and had twelve children.

34. JOHN HENRY MILLER, 1702-82, from Waldeck, Germany, a printer by trade. Came to America in 1741, with Zinzendorf, and set type for Benjamin Franklin in Philadelphia. The next year he accompanied Zinzendorf on his first journey to the Delaware Indians. Returning to Europe he founded the first Moravian printing office at Marienborn, and coming again to Philadelphia in 1751 he established his own printing office. He continued serving the public and the Church until 1780, but suffered many losses during the Revolutionary War. The last two years of his life he spent at Bethlehem, where his wife had departed in 1779.
35. MICHAEL HABERLAND, 1698-1782, born at Schoenau, Moravia; emigrated with 21 other persons to Herrnhut, and from there in 1734 proceeded to Georgia, as one of the nine Brethren who took up their abode near the Savannah River, as colonists and missionaries. Returning to Germany in 1740, he married A. H. Jähne, and found employment as a carpenter. Since 1749 he lived at Bethlehem and Nazareth, working faithfully at his trade as a mechanic.
36. DANIEL KUNKLER, 1753-92, son of Daniel Kunkler (A, I, 22), born at Nazareth; was engaged in the tobacco business, and after his father's death took charge of his store. He married Mary Colver.
37. LUDWIG STOTZ, 1710-82, from Lauffen, Württemberg, a weaver and farmer, who came here in 1750. He was married to Cath. Wolfer and had four children.
38. HENRY FERDINAND BECK, 1710-83, born at Pfuellingen, Württemberg; learned the baker's trade, and after the death of his parents emigrated to Georgia. There he married S. Barbara Knauer, with whom he had nine children, of whom five survived him. One son, David, died as a missionary in St. Thomas. Having become acquainted with the Moravian Brethren in Georgia, he followed them to Bethlehem, and served as a minister in various congregations. He was ordained a Deacon of the Church in 1754. Epileptic troubles compelled him to retire from active life in 1767.
39. JAMES HALL, 1724-83, born at Bradford, Yorkshire, England, was converted under the preaching of the Brethren Cennick and Ingham, and came to Pennsylvania in 1756. Being a cloth-weaver and fuller by trade, he found employment at the fulling-mill in this town. He was twice married.
40. JOHN GEORGE KLEIN, 1705-83, from Kirchartd in the Palatinate, emigrated to Pennsylvania in 1727, married Anna Bender, and settled on the spot where afterwards Lititz was built. Being spiritually awakened he helped to erect a chapel by the side of his farm, and in 1755 ceded his farm for the laying out of the town, and moved to Bethlehem.

41. ANTON SCHMIDT, 1725-93, a tinsmith, born near Pressburg, Hungary. His parents emigrated with him for conscience sake to America. He came to Bethlehem in 1746; was married first to A. C. Riedt, who bore him three sons, and then to Beata Ysselsteyn, with whom he had six children.

ROW II.—MOSTLY UNMARRIED MEN.

1. GEORGE HENRY LOSKIEL, 1740-1814, Episcopus Fratrum, born at Angermünde in Courland, Russia, the son of a Lutheran divine. He studied theology, and joining the Moravian Church filled various important offices in the ministry of the Church in Germany and Russia. He also wrote a history of the Indian Mission and "Etwas für's Herz." In 1771 he married Magdalene Barlach, of Wolmar, Livonia. They had no children. In 1802 he was consecrated a Bishop, and came to America, having been appointed President of the "Provincial Helper's Conference." In 1812 he was elected a member of the "Unity's Elders Conference" in Europe, but was unable to leave America on account of the war and failing health.
2. HENRY WILLIAM SCHEMES, 1726-77, born at Urholdsen, Germany, the son of an officer of the army. He went to St. Croix, West Indies, in order to escape military service in Denmark, and became overseer on a plantation. There he met the missionary Frederick Martin and became a converted man. In 1752 he removed to Bethlehem. After some years he was sent out to the mission in Jamaica and later to the mission in Surinam, in both of which he assisted in the work, mainly in temporal affairs. In 1775 he retired to Bethlehem.
3. CHRISTIAN CHRISTENSEN, 1718-77, a shoemaker, born at Christiania, Norway. He spent some years at Herrnhag and in Holland, and came to Bethlehem in 1762. He was unmarried.
4. CHRISTOPHER HENRY BAERMAYER, 1722-74, son of the burgess and town-captain of Feuchtwangen, Franconia, Germany. He taught for a time at Nazareth Hall.
5. JOHN GODFREY ENGEL, 1755-74, a Bethlehem youth, and a shoemaker by trade. He died of consumption.
6. STEPHEN VOLZ, 1747-74, an Alsatian; came to America as a child with his parents. He was an invalid.
7. BALTHASAR KOEHLER, 1740-58, a pious youth, born in Skippack Township. He moved to Bethlehem one year before his death.
8. CASPER BOECKEL, 1742-58, born at Heidelberg, Pa. He attended the Moravian schools at Germantown and Macungy, before coming to Bethlehem.



9. PAUL JENS SCHERBECK, 1726-58, from Holstein, Germany. Came to Bethlehem in 1750, with 80 other "Single Brethren" from Herrnhag.
10. JOACHIM BUSSE, 1736-58, born at Reval, Livonia; attended the Moravian school at Lindheim and learned the tinker trade; quiet and of retiring disposition.
11. JOHN RODGERS, 1704-58, born at Portsmouth, England. In his twelfth year he came to New York and spent eight years with a farmer, but found this manner of life too dull, and became a sailor, and later a Spanish soldier. Being stationed at Oran, in Africa, he was taken prisoner and sold to the Dey of Algiers as a *Christian slave*. Here, in 1746, Chas. Nottbeck, a Moravian missionary, brought him the message of spiritual redemption in Christ. When three years later he was ransomed, he joined the Brethren as soon as he could find them, and eventually came to Bethlehem. He spoke six languages, and translated several Moravian hymns into the Spanish tongue.
12. JOHN KAPP, 1735-59, a youth from Switzerland. He led a happy life of simple-hearted faith and Christian fellowship with his Brethren.
13. JONATHAN BECK, 1742-59, was born in Georgia, where his parents became connected with the Moravian Church. He learned the woolen-weaver's trade; died of measles.
14. JOHN ADOLPH WALTON, 1741-59, born near Philadelphia; hard of hearing; a tailor by trade.
15. CASPER GEORGE HELLERMAN, 1724-60, from Quedlinburg, Germany. Had served as a soldier. He was foreman of the tailoring establishment in the Brethren's House at Bethlehem.
16. JOHN M. LINDSTROEM, 1723-60, a Swede, joined the Church at Herrnhut. He worked here as linen-weaver and farmer.
17. ANDREW RILLMAN, 1708-60, a stocking-knitter from Saxony. Came here in 1749 with Bishop John Nitschmann's colony, and served as sick-nurse.
18. JOHN GEORGE BITTERLICH, 1712-60, born at Ebersbach, Saxony, when his father was 77 years old. He learned the weaver's trade. In passing through the city of Berlin he was forcibly taken and compelled to be a soldier, but would not take the oath of allegiance. Abraham de Gersdorff, obtaining an audience with King Frederick the Great of Prussia in his behalf, pleaded a royal rescript, which granted to the Moravian Brethren exemption from military service. Bitterlich thereupon was brought before the king dressed in uniform, and then dismissed. He came to Bethlehem in 1748.
19. JOHN HENRY GRUNEWALD, 1724-60, born at Zuchelrade, Mecklenburg, came here in 1754 with Bishop G. Spangenberg. He was overseer of the boys in domestic and farm work.

20. ANDREW GUMP, 1735-60, born at Monocacy, Md.; came with his father to Bethlehem in 1758.
21. PETER MARTIN, 1730-60, a tailor from Kieselbrunn, Würtemberg, worked at his trade in Lancaster until 1757. He was the twelfth brother of the Bethlehem congregation who died between April 1 and May 3, 1760, of an epidemic fever.
22. ANDR. CHRISTIAN KLOETZE, 1711-60, born at Wollmirstadt, near Magdeburg, a shoemaker by trade. Lived at Pilgerruh, Marienborn and other Moravian settlements, and came here in 1754 with Bishop Spangenberg. He wakened the unmarried Brethren in their dormitory every morning by singing a hymn.
23. JACOB SCHOEN, *alias* WUEST (the original name meaning "wild" or "ugly" was changed to one meaning "fair"), 1721-60, a locksmith from Switzerland, unreliable in his disposition and inclined to lead others astray. Was dismissed several times from the Church at Christiansbrunn and elsewhere, but always returned begging for readmission.
24. JOHN MUELLER, 1728-61, from Muehlhausen, Switzerland. He taught at Nazareth Hall until he became consumptive.
25. MATTHEW HOFFMAN, 1717-62, a carpenter from Oley, Pa.; had been weak-minded for a number of years.
26. GOTTLÖB MACK, 1748-62, born at Bethlehem, the son of the missionary M. Mack, then stationed in St. Thomas, W. I. He learned the potter trade; died of a fever.
27. JOHN MEYER, 1742-64, born at Heidelberg, Pa., came to Bethlehem in 1759.
28. CHAS. GODFREY RUNDT, 1713-64. He was born at Königsberg, Prussia, served for sixteen years in the army as a musician, his instrument being the hautboy; joined the Moravian Church at Herrnhut in 1747, and emigrated to America in 1751. Here he accompanied D. Zeisberger and other missionaries on their journeys to the Indians as an assistant missionary. After being ordained a *Deacon* in 1755, he preached the Gospel to the white settlers in eastern Pennsylvania and New Jersey. Rundt was a poet, and of a quiet disposition, loving solitude. He remained unmarried.
29. JOHN MORDICK, 1751-64, born at Nazareth and educated at Nazareth Hall.
30. WILLIAM KING, 1718-65, an Irishman from Randalstown, Antrim County. He belonged to the Moravian Church at Dublin and Fulneck, and emigrated but a short time before his death.
31. ADAM HOSFELD, 1719-66, a saddler from Saxe-Meiningen, was converted by the reading of Bunyan's *Pilgrim's Progress*. He served

- here as foreman in the saddler-shop, almoner and visitors' guide, being at the same time a member of the Board of Elders.
32. JACOB SCHNEIDER, 1708-77, a Würtemberger with a checkered career, who had spent much of his life as a peddler and as a soldier, both in Germany and in Holland, and then repenting of his sins had gone about with a show-case representing the Saviour's sufferings in Gethsemane. He confessed himself "the greatest sinner of the Single Brethren's Choir, but the Saviour has had mercy on me."
  33. NIELS MOOS, 1727-77, a native of the Island of Moos near Jutland, Denmark. Worked here on the farm of the Brethren's House.
  34. JOHN EHRHARD, 1732-77, had been a soldier in Hesse-Cassel. A sea-captain took him to America, but compelled him then to serve three and one half years for his passage money. He closed his life here as a painter.
  35. J. MICHAEL RIPPEL, 1722-77, born at Zeulenrode, near Baireuth, Germany. In 1758 he made the beginning of the "Economy of Single Brethren" at Lititz, and since 1772 served as cook in the Brethren's House at Bethlehem.
  36. JOHN ETTWEIN, 1758-77, a faithful son of Bishop John Ettwein. Owing to the establishment of the Hospital here, during the Revolutionary War, typhoid fever became epidemic. John E. nursed the sick for seven weeks, until he himself was taken with the fever and died.
  37. JOHN ANTON SEGNER, 1754-78, a shoemaker, born at Nazareth. His father, John Henry Segner, died at Gnadenthal, near Nazareth.
  38. LUDWIG STOTZ, 1754-78, born at Gnadenthal, and educated in the Moravian schools; a hatter by trade.
  39. CHRISTIAN STIEMER, 1720-87, born in Preussisch Holland, Germany, was foreman in the shoemaker shop of the Brethren's House and a member of the Board of Trustees.
  40. JOHN FREDERICK BECK, 1751-88, born in Bethlehem, went to North Carolina as a house carpenter, and assisted in the establishment of Moravian settlements there.
  41. JOHN JACOB FRIES, 1708-93, born at Odense, Denmark. He studied theology in Copenhagen and taught in the Moravian Theological Seminary at Barby, Saxony. Coming to this country in 1753, he was appointed chaplain of the Single Brethren at Christiansbrunn and ordained a Deacon of the Church. He began the work which led to the organization of the Moravian congregation at Schoeneck, near Nazareth, and spent the remainder of his long life in preaching and teaching at Bethlehem and neighborhood, and as assistant in the city of Philadelphia. He remained single.

## ROW III.—MARRIED AND SINGLE MEN.

1. FRANCIS THOMAS, 1732-1822, born in Würtemberg, cabinet-maker, died at the advanced age of 89 years. His wife Anna C. Graeff, died in 1815, leaving no children. Well beloved and generally known as "Daddy" Thomas, he acted as visitors' guide for many years.
2. NICHOLAS JACOB SANGERHAUSEN, 1701-85, a widower, born at Blankenburg, Thuringia, a lace-maker by trade. Came to Bethlehem from Herrnhag in 1749, and worked at his trade.
3. JOHN JACOB GYSI, 1713-85, a Swiss, who lived in Saucon, but desired to be buried on this graveyard, having been received into church-fellowship at Emmaus.
4. RUDOLPH STRAEHLE, 1712-85, a widower, born in Würtemberg, served in the imperial army of Germany, came to Bethlehem in 1749. He was married to Dorothea S. Nürnberger and had three sons. Served here as night-watch (policeman).
5. JOHN GEORGE NIXDORF, 1700-85, made an experience of religion at a widespread religious revival among the children in Silesia, his home, at the beginning of the century. He came to this country in 1743, kept school at Lancaster and other places, and was ordained a *Deacon* at the Synod of Lebanon in 1758. He married Joanna Korn, and celebrated with her their golden wedding in 1778.
6. OTTO CHR. KROGSTRUP, 1714-85, born in Fühnen, Denmark, studied theology in Copenhagen and became a minister of the Lutheran Church, but joined the Moravian Church in 1748. Coming to America in 1753, he served in the ministry at Lititz, Graceham, York and longest in Lancaster, until the death of his wife, Anna Burnet, in 1784. He was a gifted preacher.
7. ADAM LUCKENBACH, 1713-85, from Winkelbach near Hachenburg, in Nassau, Germany. He married Eva Maria Spiesz, who bore him one son and two daughters. He was school teacher in various places in eastern Pennsylvania, and spent his declining years with his son, John Lewis, on the farm on the south side of the Lehigh. He was not a communicant member of the Church, but a friend of the Brethren.
8. JOHN MATTHEW OTTO, 1714-86, physician and surgeon of the congregation, had practised as a physician in his native town Meinungen, Saxony. Being "awakened" he joined the Church at Herrnhag, and in 1750 came to Bethlehem in the company of more than sixty Moravians. He served here for thirty-six years with great faithfulness and much success. He was twice married, first to Joanna M. Dressler, who died in 1776, and again to Maria Schmidt, who died in 1784, leaving him a second time a widower.

9. JOHN MICHAEL ZAHM (*alias* TOLL), 1718-87, came for Sünzheim, in the Palatinate. He taught in several Moravian schools, was in 1755 ordained Deacon, preached at Lebanon and Gnadenthal, and since 1780 assisted in the management of the financial affairs of the Church as Treasurer of the "Sustentation." He was married to Regina Hantsch and had one son living at Lancaster.
10. DANIEL NEUBERT, 1704-88, born near Annaberg, Saxony; a tanner by trade. In 1734 he wedded Rosina Hauer, this being the first marriage ceremony performed at Herrnhut. Their union lasted more than fifty years, but was not blessed with children. Having come to Bethlehem in 1742 he started the first tannery in this town, and also was the first miller. In 1754 he was ordained a Deacon, and subsequently preached at Emmaus and Schoeneck, but eventually he returned to his trade as tanner.
11. JOACHIM BIRNBAUM, 1714-88, a tailor from Brandenburg, Germany, who came to Bethlehem in 1749. His wife Helen, m.n. Nüssen, died in 1784.
12. JENS WITTENBERG, 1719-88, unmarried, from Christiania, Norway. Came here in 1754 with fifty-six "Single Brethren," served in the school and as master of the purse-maker shop in the Brethren's House.
13. HECTOR GAMBOLD, 1719-88, born at Puncteston, Pembrookshire, South Wales; was converted and became connected with the Moravian Brethren at Oxford. He came to America in 1742, married Helen Craig, of New York, and was ordained a Deacon in 1755. He served in the ministry in several Moravian congregations, longest on Staten Island, viz., 1763-84.
14. JOHN LEWIS, 1744-88, a skillful surgeon, born at Long Acre, Caermarthenshire, South Wales. He came to Bethlehem in 1783, married Rev. F. C. Lembke's daughter, of Nazareth, and was appointed surgeon at Salem, N. C., where he had a large practice, but was recalled on account of intemperate habits.
15. PETER JOACHIM PELL, 1717-89, a shoemaker, unmarried; born at Hamburg, Germany. He worked at his trade in the Brethren's House.
16. TIMOTHY HORSFIELD, 1732-89, son of Timothy Horsfield, Sr. (A, VIII, 3), was for nearly thirty years pharmacist with Dr. Matthew Otto. He married Juliana Parsons and had two sons. He also served in the Board of Trustees and as church organist.
17. GEORGE PITSCHMAN, 1714-89, born at Grosz Schoenau, Saxony; worked here as a damask weaver until 1757, when he became Rev. George Neisser's assistant, and was ordained a Deacon in 1762. Retiring to Bethlehem in 1770, he served as night-watchman for eight years.

18. GEORGE NEISSER, 1715-84; born April 11, at Sehlen, Moravia. He was a member of the Moravian colony that was sent to Georgia in 1735; came to Pennsylvania in 1737, and was one of the original occupants of the first house in Bethlehem. He also was the first schoolmaster and postmaster of the town. In 1748 he was ordained for the ministry and subsequently served in various congregations, lastly in the city of Philadelphia, where he died. His remains were removed to this resting place in 1886.
19. GEORGE NICHOLAS LORENZ, 1723-89, from Weissenheim on the Rhine, Germany; a farmer living near Bethlehem, formerly belonging to the Church at Emmaus.
20. JOSEPH HUEBSCH, 1711-90, born in Bohemia, lived here as a single man and worked on the farm.
21. JOHN BUERSTLER, 1732-90, born at Oley, Pa.; employed on the church farm. He was twice married, first to Eva Roth, and then to A. M. Plattenberger.
22. ZACHARIAS ECKHARDT, 1713-89, a druggist, born at Tübingen, Wurtemberg; unmarried. For many years he pulled the bellows of the church organ.
23. IMMANUEL NITSCHMANN, 1736-90, oldest son of Bishop John Nitschmann and his wife Juliana; was born at Herrnhut. He served as steward (Chorhausdiener) of the unmarried Brethren until his marriage in 1780. He was an organist and excellent violin player.
24. GEORGE HUBER, 1718-90, from Baden, Germany, a blacksmith by trade. He married the widow of J. P. Lehnert, who had died at Nazareth in 1756, the first Moravian buried there.
25. JOST JANSEN, 1719-90, from North Jutland, Denmark; sailor, shopkeeper, and for several years host at the Sun Inn; was married to Maria Fischer.
26. JACOB WIESINGER, 1715-90, born at Heilbronn, Germany, emigrated to America in 1750. He was twice married, but left no children.
27. HARMANUS (HERMAN) LOESCH, 1726-91, born at Tulpehocken; a miller at Friedensthal, and in Bethlehem. He was thrice married, his last wife being the widow of Martin Hirt, whose maiden name was Beroth.
28. JOHN FREDERICK PETER, 1707-91, born at Brieborn, Silesia; was assistant minister of the Moravian Church at Neusalz, Germany. After the death of his first wife, Susanna Jacksch, in 1760, he was called to Bethlehem and appointed assistant pastor here. He then married the widow Engel, m.n. Nietsche. Two sons, by his first wife, entered the ministry; his son David, of the second wife, was appointed to open a store at Gnadenhuetten, Ohio.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 17

29. JOHN THOMAS, 1711-91, a bachelor, born at Pieriz, Pomerania; a carpenter by trade. In 1747 he accompanied Ch. David to Greenland to erect a church there.
30. JOHN ANDREW BORHEK, 1726-91, a cloth-weaver, born in Göttingen, Germany. He came here in 1750, and in 1772 married Anna Maria Fischel. He had two sons, viz., John Andrew and Christian Frederick.
31. GOTTLIEB LANGE, 1716-91, born at Hartmannsdorf, Saxony, a saddler; he was twice married and left one son, Christian, by his first wife, Cath. Klingerstein.
32. THOMAS SCHAAF (*alias* BOCK), 1717-91, a weaver, born near Nuremberg. His first wife, A. C. Loze, died in 1748; later he married Anna Mann.
33. MARCUS KIEFER, 1719-91, born at Nielingen, Germany; a farmer. He was survived by his widow, m.n. Rubel and five children.
34. DANIEL KLIEST, 1716-92, from Frankfort on the Oder, Germany; a locksmith; was twice married.
35. CHRISTOPH SCHMIDT, 1714-92, a tailor, from Nuremberg, Bavaria, served for a number of years as assistant missionary in Berbice, S. A., and in Antigua; unmarried.
36. HENRY KRAUSE, 1717-92, born at Toerpitz, Silesia, a butcher. He arrived here in 1753 on the ship *Irene* and married Catharine Ruch. They had one son, John Gottlieb.
37. ANDREAS SCHOBER, 1710-92, from Moravia, a stone-mason. He was married in 1743 to Hedwig Schubert and had four sons, one of whom lived at Salem, N. C.
38. MATTHEW GIMMELE, 1716-92, a tailor, of Jewish descent, unmarried.
39. PAUL MÜNSTER, 1716-92, born at Zauchtenthal, Moravia. His ancestors belonged to the ancient Brethren's Church and suffered cruel persecution. He was ordained a Deacon in 1746, and served in Holland and England until 1761, when he was called to Bethlehem and became the pastor of the Moravian congregation here. He filled this position from 1761-92, till the time of his death. His first wife, Anna Kremser, died in 1779; two years later he married the widow Boeckel, m.n. Gump.
40. DAVID KUNZ, 1725-92, from Zauchtenthal, Moravia; emigrated for the sake of the faith. He resided in Bethlehem since 1750, following the occupation of an "oil-miller," a model of industry and faithfulness.
41. DOMINICUS KRAUSE, 1715-93, born at Tübingen in Würtemberg, a nail-smith by trade; was employed here as a gardener; unmarried.
42. ABRAHAM BOEMPER, 1705-93, born at Herborn in Nassau, Germany; a silversmith. He emigrated to Surinam, South America, and there

assisted the missionaries in founding a mission. After coming to New York he was agent for the missions in Surinam and the West Indies. He was twice married, his second wife being the widow Rachel Ysselsteyn. He attained the age of 88 years.

43. DETLEF DELFS, 1723-95, born at Emkendorf, Holstein; shoemaker and sick-nurse; unmarried.

Row IV.—MOSTLY LITTLE BOYS.

1. GOTTLIEB LANGE, 1762-64.
2. CHR. FR. VON MARSCHALL, 1762-64.
3. ANDREW, a negro child, son of Andrew and Magdalene, 1767.
4. PAUL EGGERT, son of Christian Eggert, 1767.
5. TIMOTHY HORSFIELD, 1768.
6. JOHN ALBRECHT, 1768.
7. CHRISTIAN F. DIEMER, 1768.
8. DANIEL and ANDREAS OBERLIN, 1768, twin children of John Francis Oberlin.
9. BEATUS STOLL, 1770.
10. CHR. ANDREW WEBER, 1766-70.
11. JOHN COLVER, 1771.
12. MATT. JUST JANSEN, 1770-72.
13. ABRAHAM STEINER, 1772.
14. JOHANNES EGGERT, 1772.
15. NATHANIEL SCHOBER, 1767-73, died of small-pox.
16. RICHARD POPPLEWELL, 1771-74.
17. JUST JANSEN, 1774-77.
18. WM. LEE SHIPPEN, 1776-77, Dr. Shippen's little son, of Philadelphia; came here while the father was superintendent of the Hospital.
19. MATTHEW SCHMIDT, Anton's child, 1777.
20. BENJAMIN DEAN, of Philadelphia, † at Easton, 1776-77.
21. JOHN HENRY KORNMANN, 1778.
22. JOHN OKELY's stillborn, 1780.
23. CHRISTIAN REN. SWIHOLA, son of the minister at Emmaus, 1780-81.
24. JOSEPH LUCKENBACH, 1780-81, child of John and M. Luckenbach on the farm south of the Lehigh.
25. CHRISTIAN EBERT, 1781-82.
26. JOHN C. WEINECKE, 1782.
27. LUDWIG D. LUCKENBACH, 1783, son of John Luckenbach.
28. FREDERICK C. BEUTEL, 1781-83.
29. JOSEPH HALL, 1784.
30. CHR. DAVID HECKEWELDER, 1784-85.
31. JOH. IGNATIUS NITSCHMANN, 1785, son of Immanuel N. and Maria, m.n. Van Vleck.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 19

32. MATTHIAS WEISS, son of George Weiss, 1789.
33. AUG. EBERHARD NITSCHMANN, 1790, a son of Immanuel Nitschmann.
34. DANIEL HORSFIELD, 1789-90.
35. BENJAMIN FREYTAG, 1791-92, son of Eberhard Freytag.
36. JOHN HECKEWELDER, 1788-93, son of Christian Heckewelder.
37. JOHN and JACOB TILL, 1795, twin children of Joseph Till.
38. SAMUEL LUCKENBACH, son of J. Adam Luckenbach, 1794-96.
39. Unknown.
40. W. HENRY OERTER, son of Joseph O., 1797-98.
41. WILLIAM BOEHLER, son of William Boehler, 1798.
42. JOHN BOEHLER, 1794-98, son of John and grandson of William Boehler.
43. J. DANIEL KLIEST, 1799.
44. BEATUS BUECKEL, 1800, son of Henry Bueckel.
45. G. N. ADOLF CUNOW, son of J. Gebhard C., 1800-02.
46. C. JACOB FETTER, 1800-03.
47. THOMAS HUEBNER (Huebener), 1804-05, son of Abraham H., the potter.
48. HER. POLYCARPUS CUNOW, 1806, son of Gebhard C.
49. BEATUS HUEBNER, 1810.
50. GEORGE RAUSCHENBERGER, 1741-1811, born at Salisburg, this county.  
He was married in succession with E. Luckenbach, M. Schenk and A. M. Lucas, and died at the age of 70 years.
51. JOHN BRANDMILLER, 1736-1812, born at Basel, Switzerland, son of John Brandmiller, Sr. (A, 1, 21); baker; unmarried.

Row V.—LITTLE BOYS.

1. BEATUS LANG, † 1759.
2. JOSEPH, 1758-59, an Indian boy, from Nain, near Bethlehem.
3. EGGERT, infant son of Christian and Apollonia Eggert, 1758.
4. SAMUEL (Achgonema), 1743-57, an Indian boy, son of the Delaware chief Augustus of Meniolagomeka, a faithful and cheerful scholar; died of small-pox.
5. PETER RUSSMEYER, 1756, from Lancaster.
6. JOHN LEONARD GATTERMEYER, 1755.
7. BEATUS SCHMIDT, 1752, infant son of Melchior Schmidt.
8. J. DANIEL KLIEST, 1750.
9. MATTHIAS WEISS, 1746-48, born at Nazareth.
10. JOSEPH MUELLER, 1746-48, son of John Henry Müller, born at Frederickstown.
11. THOMAS FISCHER, 1746-48.
12. J. LUDWIG WEINERT, 1745-48, died of small-pox.
13. JOSEPH HESSLER, 1746-48.
14. PAUL BOEHNER (Bünder), 1748, born in St. Thomas, son of the missionary John Bohner.

15. NATHANAEL YARREL, 1745-48.
16. DANIEL BLUM, 1746-48.
17. JOSEPH MUELLER, 1745-48, son of Rev. Joseph Mueller.
18. CHRISTIAN, 1747, son of the negress Hanna, the first African buried on this cemetery.
19. SCHAAF, 1747, stillborn son of Thomas Schaaf.
20. NATHANAEL, 1745-46, son of the Indian brother Nathaniel and his wife Zippora.
21. ABRAHAM MEINUNG, 1745-46, second son of the Rev. A. Meinung.
22. JOSEPH LEINBACH, son of Joseph and Catharine L., 1746. (The gravestone erroneously has 1740.)
23. GOTTLIEB DEMUTH, 1745-46.
24. MATTHEW SCHROPP, 1745-46, first child of Rev. Matthew Schropp at Nazareth.
25. GOTTLIEB, an Indian boy, son of Joshua, 1746.
26. { NATHANIEL WERNER, 1746.  
DANIEL VOLLERT, 1746, from the other side of the Lehigh.
27. THOMAS, 1736-47, an Indian boy, son of Jephtha, died unexpectedly before he was baptized. He was a candidate for baptism.
28. JOHN ARDIN, of New York, 1748.
29. THOMAS, 1748, an Indian child from Gnadenhütten on the Mahony.
30. ABRAHAM, 1743-50, a negro boy, about 7 years old; born in Philadelphia, baptized by Bishop Spangenberg in 1749.
31. JOHN HABERLAND, 1750.
32. JOHN LEVERING, first child of John and Maria Levering, 1750.
33. CHRISTIAN FR. POST, 1750-51, son of the missionary C. F. Post and his wife Rachel, an Indian.
34. NATHANAEL LEHNERT, 1751-52, second son of Peter L.
35. JOHN DAVID SCHNALL, 1751-52.
36. FRANCKE, 1753, stillborn son of John C. Francke.
37. JOHN BOEHLER, 1754, Francis B.'s son.
38. JACOB TILL, of Nazareth, 1754. The first time that trombones were used at a burial in Bethlehem.
39. J. CARL SCHULZE, 1754-55, son of Carl Schulze.
40. C. GOTTLIEB GEITNER's son, 1755.
41. BENJAMIN BEUTEL, 1796.
42. ABRAHAM HUEBNER, 1796, son of Abraham Huebner.
43. WILLIAM HUEBNER, 1802-03, son of Abraham Huebner.
44. CARL THEOD. SCHULZ, 1803-04, son of John Henry Schulz.
45. J. LOUIS PIETSCH, 1806.
46. FRANCIS B. RAUCH, 1811, son of J. Frederick Rauch.
47. ROB. PARMENIO BORHEK, son of Chr. Fred. Borhek, 1813.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 21

48. CHAS. F. GOUNDIE, 1811-15, and LEWIS W. GOUNDIE, 1814-15, sons of J. Sebastian G.

ROW VI.—LITTLE BOYS.

1. Unknown.

2. RENATUS MAU, † 1763.

3. WILLIAM, † 1763, son of the Malabar Samuel John and the negress Magdalene. His father died one week after him.

4. FREDERICK HOETH, 1757-62. His mother was in 1755 forcibly carried off by the Indians, and forced to marry an Indian, but returned with her son in 1760. He was baptized by Bishop Peter Boehler, and the missionary David Zeisberger pronounced the benediction upon the departing child.

5. JOHN CULVER, 1761.

6. JOHN LEHNERT, 1761.

7. BEATUS CAMMERHOFF, stillborn, 1751.

8. LUDWIG FRIEDRICH CAMMERHOFF, 1748-49, first son of Bishop Cammerhoff; "ein muntres lustiges Herzel."

9. ISAAC MOELLER, 1743-46, son of Abraham Moeller.

10. JAMES GAMBOLD, 1746, son of Ernst Gambold.

11. VETTER's stillborn son, 1746.

12. THOMAS YARRELL, 1743-45.

13. JOHANNES DEMUTH, 1745, son of Gottlieb Demuth.

14. LUDWIG JOHANAN POST, 1745, first-born son of the missionary C. F. Post and his Indian wife Rachel.

15. ANTON PETER BOEHLER, 1744, son of Rev. Peter Boehler, then pastor of the Moravian congregation at Bethlehem.

16. ANDREAS SENSEMAN, 1743-44.

17. JOHN OKELY, 1745, son of John Okely, itinerant preacher in Eastern Pennsylvania.

18. JACOB VETTER's stillborn son, 1745.

19. ZABULON BECKER, 1745.

20. GOTTLÖB BUETTNER, 1745, posthumous son of the missionary Gottlob Büttner, who † at Shekomeko in February, 1745.

21. SIGOR GARRISON, from Staten Island, died in the Boarding School, 1745.

22. PAUL BRYZELIUS, 1744-45.

23. JOHN BISCHOFF, 1743-46, son of the minister David Bischoff.

24. JOHANNES, son of the Mohican Indians Joseph and Mary, 1745-46.

25. SAMUEL, son of the Delaware Indian Beata, 1746.

26. GABRIEL, 1743-46, son of the Indian Joshua, born at Shekomeko.

27. JOSEPH ANTES, 1745-46, son of Henry Antes, at that time Superintendent of the "Moravian Economy" at Bethlehem.

28. BENJAMIN KLEMM, posthumous son of Fred. Klemm, 1746.

29. ABRAHAM KUNKLER, 1747-48, Daniel's son, born at Nazareth.
30. OWEN, † 1758, about 2½ years old, a negro boy; came from New York to the Bethlehem Nursery; baptized by Bishop Cammerhoff.
31. LUDWIG MUELLER, 1749-50, son of Joseph Mueller.
32. A. F. GOTTLIEB MAU, 1750, oldest son of Samuel Mau.
33. MARTIN, 1744-50, an Indian boy, son of Philip and Lydia; born at Shekomeko, baptized 1749, at a Synod, by Missionary Martin Mack.
34. JOHN DOERBAUM, 1751.
35. JOH. CHRISTOPH FRANCKE, 1752.
36. JOH. FRED. SCHLEGEL, 1752.
37. GOTTLIEB, 1750-53, son of the Indian John Peter.
38. DANIEL, 1743-53, a negro boy. His father was Joseph Boston, from Guinea, Africa, a slave working in iron mines belonging to Mrs. W. Allen, of Philadelphia; the mother lived in the Ysselsteyn house. He came to Bethlehem in 1745. The boy did faithful service in the Nursery.
39. JOHN SEHNER, 1752-58, son of Peter Sehner.
40. JOHN MARTIN SPOHN, 1746-58, born at Lauffen, Württemberg, came to Pennsylvania as a child.
41. HENRY, an Indian boy, born at Nanticoke, on the Susquehanna, 1757-59.
42. Unknown, probably no grave.
43. CARL AUG. RUDOLPHI, 1803, the surgeon's son.
44. THOMAS OTTO BRAUN, 1803, the clothweaver's son.
45. SAMUEL LIEBISCH BUSH, 1805.
46. EDWARD and CARL SCHULZ, 1808, twin sons of Rev. Theodore Schulz, who was here on a visit.
47. OWEN RICE, son of the merchant Owen Rice, † 1812.
48. JOHN GEO. IRMER, 1817.

ROW VII.—UNMARRIED MEN AND BOYS.

- 7 1. JOHN ARBOE, 1713-72, born at Soerup in Schleswig. He taught school in Germany, and later was employed in the administration of the financial affairs of the Church. Coming to America in 1760, he was ordained a Deacon, and served as steward in the Brethren's House and as Mission Agent.
2. HENRY SCHOEN, 1718-73, a glazier by trade, born at Lübeck, Germany; came to Bethlehem in 1750, and served in the Moravian school at Macungy (Emaus) for eight years. Afterwards he lived in the Brethren's House, working at his trade.
3. DAVID HECKEWELDER, 1748-72, from Yorkshire, England; came here in 1754, as a child, with his parents; left the Church, became consumptive and begged to be taken back.

4. CHRISTIAN FREDERICK ZIEGLER, 1718-71, born at Schoenebeck, in Pomerania. He studied theology in Germany, and was a tutor; came to Pennsylvania in 1753, with seven other theological candidates, and served as teacher at Bethlehem and Nazareth.
5. THOMAS HOFMAN, 1719-70, was a dragoon in the army of Würtemberg, Germany; came to Bethlehem from Marienborn in 1750; worked here as a tanner, as also from 1756-64 at Salem, N. C.
6. FREDERICK WEBER (*alias* Klappen), 1722-60, from Holtighausen, Nassau, emigrated to America in 1741. He became awakened through the preaching of Count Zinzendorf; served in the Boys' School for eight years, and later as warden of the unmarried Brethren.
7. JOHN GEORGE STIEFEL, an unmarried man of sixty odd years, formerly a "Separatist," born near Frankfurt-on-the-Main. He had been a soldier in the imperial army, and in 1720 he emigrated to Pennsylvania with Conrad Beissel; met the Moravian Brethren at Oley, and removed to Bethlehem, where he spent the rest of his life in happiness and usefulness. † 1748.
8. ABRAHAM GRAFF, 1726-48, a native of Pennsylvania; was baptized in the 23d year of his age by Bishop Spangenberg; he died of brain fever.
9. MATTHEW GOTTLIEB GOTTSCHALK, 1715-48, born at Arnswalde in Brandenburg; joined the Moravian Church at Marienborn, and served as a lay evangelist in Germany and England. He came to Bethlehem in 1747, with Bishop Cammerhoff, and labored as itinerant preacher in Pennsylvania, New Jersey, Maryland and Virginia. He also assisted in the founding of Moravian schools.
10. CHRISTIAN TANNEWALD, born in Stockholm, Sweden, a carpenter; came here from Lancaster and joined the Church. Died 1748.
11. BENJAMIN, called *Schabat*, an Indian of the Wampanoag (Wompanos) tribe. † 1746.
12. JOHN MUELLER, an unmarried man, born at Rhinebeck, N. Y., who came to Bethlehem a few weeks before his death, with the missionary C. H. Rauch, and Indian converts. He died on June 26, 1742, and was buried on the following day. This was the first interment on the Bethlehem God's Acre. Count Zinzendorf selected the spot for the grave and conducted the funeral.
13. GEORGE HEYDECKER, a native of Würtemberg, Germany; died on September 10, 1742, at Frederickstown, where he served as lay evangelist. The body was brought here for interment.
14. PETER BARTOLET, from Oley, Pa. Departed this life September 2, 1744.
15. MICHAEL SCHAEFER, a youth from Tulpehocken; † 1744.
16. JACOB KUEMMERLE, 1718-45, a native of Würtemberg.

17. CASPAR SCHAEFER, a youth from Tulpehocken; † 1745.
18. CONRAD HARDING, a theological student from Tundern, Holstein; came to America in 1743, on the ship *Little Strength*. He lost his reason, and in attempting to run away was drowned in the Lehigh River, on March 29, 1746.
19. WESAKAU, a converted, but as yet unbaptized, Indian, of the Wampanoag (Wompanos) tribe from Pachgatgoch; died of small-pox, July 28, 1746.
20. CORYDON, 1735-48, a negro boy from the Guinea Coast, Africa, whom his master, Abraham Boemper, had brought here from New York.
21. MARTIN SCHNEIDER, 1721-49, born in Moravia, and a mason by trade. He arrived from Europe in May, 1749, in the ship *Irene*, and died in August of the same year.
22. PETER BOECKEL, oldest son of Frederick Boeckel; born at Heidelberg, Pa. He died on October 10, 1749, about eleven years old.
23. PETER PETERSEN, 1728-50, from Norway; joined the Church in London, and came to America as a sailor on the ship *Irene*.
24. THEODORUS, a button maker, born near Erfurt, Germany. He came to America in the *Irene* with the "Jorde Colony," in June, 1750, as an invalid, and died two months later.
25. JONAS, 1741-50, an Indian boy of the Mohican tribe; came from Wechquetank on the Hudson, and was baptized by Bishop Cammerhoff at the Indian village of Friedenshütten, near Bethlehem.
26. MARTIN CHRISTENSEN, 1719-51, born in Jutland, Denmark. He was received into church-fellowship at Herrnhag, in 1746, and served as a sailor on ships going to Greenland and to America.
27. JOHN HENRY BERGMAN, 1720-52, born in Livonia, Russia; became attached to the Moravian Brethren at Reval, and joined a company of unmarried men who sailed for Bethlehem in 1750.
28. JOHN HEALY, 1720-53, from Gomersal, Yorkshire, England, a cloth-weaver. He came in 1749, with three others, to conduct the manufacture of woollens. He also was the English-speaking guide of visitors.
29. CHRISTIAN GOTTFRIED (*alias* London), 1731-56, a negro slave from Guinea; was presented to Count Zinzendorf in London, in 1749. He came to Bethlehem the following year with about 80 young men led by J. Jorde, and worked here as a tanner. He frequently sent letters to his "master" Zinzendorf.
30. ISAAC, 1738-56, a Wampanoag Indian, born at Shekomeko, a son of Isaac (A, VIII, 9) and Rebecca. He was baptized by Cammerhoff, and lived at Gnadenhütten on the Mahony until the time of the massacre.

31. JACOB HEYDECKER, 1725-57, from Hoervelsingen, near Ulm, Germany, brother of George Heydecker (No. 13); a locksmith by trade.
32. SAMUEL, 1743-57, an Indian boy of 14 years, second son of the Delaware Augustus, born at Meniologameka, a bright scholar in the school; died of small-pox.
33. CHRISTIAN WEDSTED, 1720-57, born at Ripen, Jutland, studied at Copenhagen, and having united with the Moravian Church was one of the first class of 20 students at the opening of the Theological Seminary at Barby. He came here in 1753, with Peter Boehler, and served as Secretary.
34. ANDREAS SEIFART, 1723-58, born at Lipka, Bohemia, a carpenter; arrived here in 1749, was sickly and earned a living by mending clothes.
35. JOSEPH BOELEN, 1727-58, born in New York City, a baker; he also served in the Boys' Boarding School here and at Macungy.
36. PHILIP CLAUSS, 1752-81, born on Burnside's farm near Bethlehem; learned the weaver's trade and later found employment as cook in the Brethren's House.
37. JACOB HERR, 1718-83, born at Laufen, Würtemberg, joined the Church at Herrnhag and came to America in 1753; worked in the "Economy" for thirty years, lastly at the oil mill.
38. IMMANUEL STRUEBY, 1719-84, born at Heidelberg, originally a shoemaker. In 1758 he was called to the mission in Surinam and served at the station Sharon, until it was destroyed in 1761; later he was engaged in the Bethlehem school.
39. JOHN RENATUS LEMBKE, 1757-85, born at Nazareth, a hatter by trade; was foreman of the hatters in the Brethren's House and a member of the Bethlehem Board of Trustees.
40. SIMON CHRISTOPH MEYER, 1719-86, from Langensalza in Thuringia, a button-maker. He came to America in 1773, after having been ordained a Deacon at Barby; served as steward of the unmarried Brethren at Christiansbrunn and Nazareth.
41. ANDREW WAGENSEIL, 1718-96, from Leutkirch in Suabia, Germany; shoemaker and soldier; came here from Herrnhag, and was employed as a tanner.

ROW VIII.—MARRIED MEN.

1. DAVID NITSCHMANN, born December 27, 1696, at Zauchtenthal, Moravia, emigrated to Herrnhut in 1724, and at once engaged in evangelistic work in Germany and Russia. In 1732 D. Nitschmann and Leonard Dober went to St. Thomas, W. I., as the first Moravian Missionaries among the heathen. In 1735 he was consecrated the *first Bishop* of

the renewed Moravian Church, by Bishops Jablonsky, of Berlin, and Sitkovius, of Poland, the two survivors of the ancient Moravian Episcopate, and the following year he led a Moravian colony to Georgia. In 1740 he came to Pennsylvania, bought 500 acres, the tract of land on which Bethlehem now stands, and after having served in this place and elsewhere with much acceptance for 32 years, he departed this life October 8, 1772. He was married first in 1726 to Rosina Schindler, and after her death, to the widow of the West Indian Missionary Fred. Martin, Maria, m.n. Leinbach.

2. AMADEUS PAUL THRANE, 1718-76. He was born at Aalborg, Jutland, studied theology, served the Church at Herrnhag, Germany, especially among the "Single Brethren," and came to Bethlehem in 1761, with Bishop Nath. Seidel. From that year on until his death, he was the eloquent "Ordinarius" or *pastor* of the Bethlehem Moravian Congregation, laboring with much success and acceptance among old and young. He was also a member of the Provincial Board and much interested in the Indian mission.
3. TIMOTHY HORSFIELD, 1708-73; born in Liverpool, England; butcher; came to America in his 17th year and, in 1731, married Mary Doughty, of Long Island. Having made the acquaintance of D. Nitschmann and Peter Boehler, he entertained many Moravian missionaries on their way from and to Europe and the West Indies. In 1749 he moved to Bethlehem and was appointed the first *Justice of the Peace*, which office he held for 12 years. Three children survived him.
4. DIETRICH ERNST WALTHER, 1722-69, a shoemaker, born at Zelle, Hanover. When 19 years old, he was pressed into the service of the Prussian army under Frederic the Great. Here at Bethlehem he worked at his trade, having come to America in 1705 with the colony led by J. Jorde.
5. DAVID NITSCHMANN, Senior, 1676-1758, familiarly known as *father* Nitschmann, the uncle of Bishop D. Nitschmann and the father of Anna, the second wife of Count Zinzendorf. He was born at Zauchtenthal, Moravia. Like his father before him, he became a leader in the evangelical services held in secret among the descendants of the Ancient Brethren's Church. He was imprisoned as an "arch-heretic," but escaped and went to Herrnhut, Saxony. In 1734 he was sent to St. Croix, W. I., as a member of a missionary colony, but returned after the death of his wife Anna, m.n. Schneider. In March, 1741, he helped to cut down the first tree for the building of Bethlehem, and for many years superintended the affairs of the young town in the capacity of "Trustee" of the Moravian Estates.



6. J. C. FREDERICK CAMMERHOFF, 1721-51, the *youngest Bishop* of the Moravian Church. He was born at Hillersleben, Saxony. He became acquainted with the Moravian Brethren while studying theology at the University of Jena, was private secretary of Count Zinzendorf, and in 1746 was appointed superintendent of the work in Pennsylvania. To this end he was consecrated a Bishop in London. The same year he married the Russian Baroness Anna von Pahlen. Here at Bethlehem he labored with great zeal, and also made many perilous journeys to the Indians, sacrificing his young life in the service.
7. JOHN (*alias* Tschop (Tschoop)), with the Indian name of Wasamapa, a prominent Mohican living at Shekomeko, near the Hudson, in New York State. He was converted under the preaching of the Moravian missionary C. H. Rauch and baptized on April 16, 1742. Subsequently he became an Evangelist among his people. In 1745 these Christian Mohicans were driven from their homes and came to Bethlehem; John and other Indians soon after died of small-pox. He departed this life August 27, 1746, much lamented by his people and by the white Brethren.
8. THOMAS, otherwise called *Pechtowappid*, a Mohican from Shekomeko, who was baptized on August 11, 1742, by C. H. Rauch. Coming to Bethlehem, he served as warden of the small Indian congregation, and died of small-pox, August 15, 1746.
9. ISAAC, with the Indian name of *Otapawanamen*, of the Wampanos tribe, from Shekomeko. Lived at the Indian settlement of Friedenshütten near Bethlehem and departed this life on August 2, 1746.
10. PETRUS, known before his baptism as *Nacasabamit*, a Mohican, died of small-pox, 1746.
11. JOSEPH, a Mohican, died of small-pox, July 21, 1746.
12. JOHN GOLD, 1678-1745, born at Zauchtenthal, Moravia, and at one time the magistrate of that village; emigrated to Herrnhut in 1727, proceeded with a Moravian colony to St. Croix, but was recalled. Later he served on St. Thomas, W. I., and spent his declining years here in retirement. His daughter Anna married Dr. Krieglstein, a Moravian medical missionary who spent many years imprisoned in Russia.
13. DAVID ZEISBERGER, 1696-1744, from Zauchtenthal, Moravia, the father of the distinguished missionary of the same name. In 1736 he, with his wife Rosina, came over to Georgia and in 1740 proceeded from there to Pennsylvania, where Zeisberger became one of the founders of the town of Bethlehem.
14. MICHAEL TANNEBERGER, 1704-44, a married man from Moravia, and a shoemaker by trade.

15. LUCAS (*alias* Quawatschonit), a Wampanos Indian, from Pachgatgoch, Connecticut, the father of Rachel Post, the first wife of the missionary Fr. Post. He came to Bethlehem in 1747, together with a large company of Christian Indians who were driven out from their homes in Connecticut; died the same year. The funeral address was translated for the Indians by the interpreter Abraham.
16. DANIEL, a Delaware Indian, died of consumption, April 19, 1749, at the village of Friedenshütten.
17. JOHN BROWNFIELD, 1714-52, born at Greenwich, England, was brought up in the family of General Oglethorpe, in London, became acquainted with the Moravian Brethren in Georgia, and moved to Bethlehem in 1745, where he married Cath. Kearney. He was ordained a *Deacon* of the Church in 1749.
18. CHRISTOPHER HENCKE, 1698-1752, from Seifhennersdorf, Saxony; lived for 11 years at Herrnhut, and came to Bethlehem in 1743 with the second "Sea Congregation."
19. GEORGE HANTSCH, 1690-1754, born at Ottendorf, Saxony; tailor; came to Bethlehem in 1743 with his wife Regina, m.n. Dressler, and two children. Served as lay evangelist in eastern Pennsylvania.
20. DANIEL BRODHEAD, 1693-1755, "one of his Majesty's Justices" at Dansbury, Pa., and a *faithful friend* of the Brethren. Died here, while on a visit for the purpose of getting cured of a disease. He was buried on this cemetery with special marks of grateful love on the part of the Church.
21. JAMES BURNSIDE, 1708-55, born at Athboy, Meath Co., Ireland; became acquainted with the Brethren in Georgia, and in 1743 followed them to Bethlehem. After the death of his first wife, he married M. Windover, m.n. Peterson, of New York, and made evangelistic tours through New England and Jersey, being stationed for a while at Dansbury. Later he bought a farm near Bethlehem, and served his country twice as the representative of Northampton County in the General Assembly. His funeral was attended by a large concourse of people from the neighborhood.
22. JOHN REINHARD RONNER, 1698-1756, born near Strassburg, Alsace, a button-maker by trade; came here in 1742 with Nathaniel Seidel. He was ordained a *Deacon* in 1743, and served with his wife Elizabeth, m.n. Fislser, at Tulpehocken, Philadelphia, Nazareth and al. He also nursed the Indians during the small-pox epidemic. In 1750 he was appointed to the mission of St. Thomas, whence he returned in 1755, afflicted with dropsy.
23. JOHN LEIGHTON, 1706-56, a Scotchman, born at Dundee on the Firth of Tay. He was converted under the preaching of Bro. Molther in

- London, came to America in 1743 with 120 Moravian colonists, and served in the schools and as a *Home Missionary*, preaching the Gospel to the poor especially. His last appointment was on the Morris river, in West Jersey.
24. SIMEON, 1680-1756, a Delaware Indian from Oak Harbour, New Jersey, formerly a noted witch-doctor. He bitterly repented of his heathen practices, and though almost blind, regularly attended the services of the Christian Indians. He was at Gnadenuetten on the Mahony the evening of the massacre and spent two nights hidden in the forest, until found by Bishop Spangenberg.
  25. JOHN PETER, 1703-57, a Wampanos Indian, born near New London, Conn., was a sailor for twelve years and given to strong drink. Received baptism at Shekomeko in 1748; died of small-pox.
  26. JOHN BERNARD MUELLER, 1716-57, a native of Württemberg; joined the Church at Herrnhag and came to Bethlehem in 1749, with a colony of single Brethren led by John Nitschmann, 28 of whom were married on July 15 of the same year. He founded the cloth-weaving manufactory at Bethlehem and Nazareth.
  27. MICHAEL, an Indian of the Minisink (Monsey) nation, some seventy years old; was converted and baptized in the great awakening at Shekomeko in 1742, and driven out with his Brethren in 1746. He spent nine years at Gnadenuetten on the Mahony; after the massacre he came to Bethlehem to live in the Brethren's House. † July, 1758.
  28. J. C. GOTTFRIED ENGEL, 1723-59, born at Treuenbriezen, Brandenburg, was converted through the singing and testimony of a blind beggar. He came to Pennsylvania in 1749, and was employed as a Home Missionary at Lebanon, York and other places; ordained a Deacon in 1754. He married A. M. Nitsch.
  29. JOHN PHILIP MEURER, 1708-60, originally a shoemaker from Ingweiler, Alsace. He arrived with the first "Sea Congregation" on the snow *Catharine*, with his wife Christiana, m.n. Kraft; was ordained at Tulpehocken and had charge of a Lutheran congregation until 1746. Later he served in the churches at Donegal, Lebanon, Swatara and York.
  30. GEORGE OHNEBERG, 1720-60, born at Kempten, Bavaria; came here in 1743, from Herrnhag, with his wife Susan; filled several appointments in Pennsylvania, and was then called to Santa Cruz, W. I., where he labored for seven years as a missionary with zeal and success. He had one son, John George, and one daughter, Sarah.
  31. JOHN HENRY MOELLER, 1710-60, born on the island of Fühnen, Denmark; was converted at the age of 25 and joined the Moravian Church at Pilgerruh. Here in Pennsylvania he served in the schools and in the ministry at Heidelberg, Lynn and Oley. He was or-

- ained a Deacon in 1758. His last office was that of financial manager (Vorsteher) of the Bethlehem Boarding School.
32. ABRAHAM REINKE, 1712-60, born at Stockholm, Sweden. He studied at the College of Brandenburg and the University of Jena; was appointed tutor of Count Christian Renatus Zinzendorf and served in the ministry at St. Petersburg, as also in England and Holland. Coming to Bethlehem in 1744, he was soon after ordained Presbyter and served as pastor in the churches at Nazareth, Bethlehem, Philadelphia and Lancaster, until a pulmonary affection compelled him to give up preaching. He was a gifted speaker. His wife, Susanna, m.n. Stockberg, died in 1758.
  33. JOHN JORDE, 1706-60, a carpenter from Hirschfelde, Silesia. He joined the Church at Herrnhut, and came to Bethlehem in 1743, with his wife, Margaret, m.n. Horne, and a colony of 36 married couples, most of whom settled at Nazareth and neighborhood to farm the land belonging to the Church there. For a while he served also as lay evangelist.
  34. JOHN CHRISTIAN FRITSCH, 1721-60, born at Groszenhayn, Saxony, a weaver; came to Bethlehem in 1743, from Herrnhag, in the ship *Little Strength*. He worked on the Nazareth and Gnadenthal farm. His wife, Anna Maria Vogt, bore him four children.
  35. DAVID TANNEBERGER, SR., 1696-1760, from Zauchtenthal, Moravia, shoemaker; married Judith Till; emigrated to Herrnhut in 1726; went with the Moravian Colony to Georgia, and in 1737 left that Province for Germantown, Pa. In 1745 he removed to Bethlehem and for fifteen years served the congregation as foreman of the shoemaker shop. After the death of his wife he married the widow Regina Demuth.
  36. SAMUEL MAU, 1718-83, born at Hemmingen, Württemberg; came to Pennsylvania as a farm hand, and was awakened through the preaching of the Brethren at Oley. The Moravians also purchased his freedom, as his passage money had not yet been paid. He married A. Cath. Krempe.
  37. CHRISTIAN WERNER, 1696-1783, born at Copenhagen, Denmark, of Menonite parents, a lace-maker. Arrived here in 1742 with the first "Sea Congregation"; served in the school as sick-nurse and on the farm; later he was one of the letter carriers between Bethlehem and Philadelphia, and constable (Platzaufseher). He married Mary Brandner, and lived to the age of 87 years.
  38. THOMAS FISCHER, 1712-84, a hatter from Neustadt on the Aisch, Bavaria. Came to Bethlehem in 1743, with Agnes, m.n. Kleeman, his wife, and worked here as hatter, sacristan, trustee and almoner.

39. ANDREW CHRISTIAN WEBER, 1719-84, born at Gernrode, Anhalt-Bernburg, a baker by trade. Came to Pennsylvania in 1750; was employed first as baker and cook, and after the abolishment of the "Economy" as steward of the Boarding School. He married Maria Appollonia Bechtel.
40. HENRY (HENDRICK) VAN VLECK, 1722-85, born in New York city, of Dutch Reformed family; merchant. United with the Brethren and became their agent. He married Jane Cargill, of New York, and in 1773 removed to Bethlehem; suffered great loss during the Revolutionary War in that his best house in New York was burnt down. He left three sons, one daughter and ten grandchildren.
41. JOSEPH NEISSER, 1722-93, born at Sehlen, Moravia; emigrated with his parents to Herrnhut and learned the trade of cutler. In 1765 he was called from Ebersdorf to Bethlehem. He served with his wife, Rosina, m.n. Hauff, in various country congregations until 1784, when they moved to Bethlehem and retired from active work. But one daughter survived her parents.

#### SECTION B.

##### ROW I.—MOSTLY MARRIED MEN.

1. CHRISTIAN FREDERICK OERTER, 1716-93, book-keeper of the Bethlehem Moravian Church Diacony; born at Schleiz, in Germany; married in 1745 to Anna Boelen, of New York; left one son, Joseph.
2. ADAM VAN ERD, 1722-94, a leather-breeches maker; born at Sobernheim, in the Palatinate; came to Pennsylvania in 1741, with 10 companions, and joined the Church at Bethlehem. He married Patience Ashley, and left three sons.
3. JOHN MERK, 1723-96, from the county of Zurich in Switzerland. Emigrated with his parents in his 9th year, his father dying on the ocean. Having learned the saddler trade, he accompanied Bishop Spangenberg, in 1752, to North Carolina, and assisted in surveying the Moravian tract of land in Wachovia. In 1760 he accepted a call as missionary to St. Thomas, and later was ordained a Deacon of the Church. In 1768 he married the widow Maria Sus. Levering, m.n. Bechtel, who had two sons and three daughters by her first husband. Since 1786 he resided in Bethlehem, and was a member of the Board of Trustees.
4. EDWARD THORPE, 1721-97, born at Ribly, Yorkshire, England; learned shoemaking. He came here in 1754, with 54 "Single Brethren"; was teacher in the Boys' School here and at Nazareth. In 1763 he married the widow Grace Ockertshaus, m.n. Brooke; was ordained a Deacon, and for two years had charge of the Moravian mission at

Sichem, New England. His further appointments were Pachgatgoch, Philadelphia and Staten Island.

5. JOHN AUGUST KLINGSOHR, 1746-98, pastor and preacher of the congregation at Bethlehem; born at Hündorf, Saxony. As a boy he painted on porcelain and attended the Academy of Painting in the city of Dresden, Saxony. Later he studied theology at the universities of Leipzig and Jena, and having joined the Moravian Church, taught in the schools of Gnadenfrei and Kleinwelke; from 1781-82 he was pastor at Kleinwelke. After the death of his first wife, M. Schneider, he was appointed to the service of the Church in America. In 1784 he married A. El. Mack, and from 1784-90 had charge of the church at Lititz. He was also a member of the Helpers' Conference of the Moravian Church in America. His epitaph reads:
 

"Angels beckoned him away,  
And Jesus bade him come."
6. JOHN GEORGE STOLL, 1717-1801, born at Balgheim, in the principality of Oettingen, Germany. Came here in 1749, with his wife Anna, and was employed on the Church farms near Nazareth. After the death of his first wife he married Rosina Rohleder, and took charge of the saw-mill and flour-mill at Bethlehem; for three years he also had charge of the Inn south of the Lehigh.
7. FERDINAND PH. JACOB DETTMERS, 1718-1801, born at Hildesheim, Hannover; became a merchant, and when he united with the Church, was appointed warden of the Brethren's House at Niesky and ordained Deacon. Was called to Bethlehem in 1761; married C. D. Morhardt and served as warden of the churches at Bethlehem, Nazareth and Lititz.
8. JAMES BIRKBY, 1732-1803, from Wyke, Yorkshire, England. He was married to Hannah Brook, who died in New York in 1799. In 1777 he, in company with J. D. Gottwalt, was appointed to begin a mission among the Negro slaves on the island of St. Kitts, where their labors were greatly blessed. Returning to America in 1785 he became minister of the Church in New York.
9. GEORGE QUIER, 1730-1803, from Nassau-Saarbrück on the Rhine. Came to Pennsylvania when 20 years old and married a widow by the name of Miller, who soon after the breaking out of the Indian War was carried off prisoner by the Indians, and died in captivity. In 1762 he married Mary Staudt, who bore him nine children.
10. JOHN FREDERICK MOEHRING, 1737-1804, born at Hirschberg in the Voigtland, Germany, was ordained Deacon in England, came to America in 1783, and after marrying Maria S. Neisser served in the ministry at Gnadenhütten, Staten Island, and Old Man's Creek, N. J. His

- wife died in 1793; two years later he married Christine Boeckel and again served on Staten Island.
11. JAMES CRUICKSHANK, 1743-1805, born on the island of Montserat, West Indies; came with his parents to Lower Saucon, and after attending school in Philadelphia made his home in Bethlehem. He married Agnes Martin and was book-keeper in the Young Ladies' Seminary some years until his death.
  12. CHARLES CIST, 1738-1805, born in Petersburg, Russia; studied medicine at the University of Halle, and was appointed by the empress Catherine II army surgeon in Siberia. Resigning his position in 1770 he came to Philadelphia, and later married Mary Weiss of Bethlehem, through whom he became connected with the Moravian Church.
  13. VALENTIN FUEHRER, 1724-1808, born at Esopus (Kingston), N. Y.; found the Saviour through the missionary C. H. Rauch. He married Margaret Loesch of Bethlehem; for 20 years he had charge of the ferry over the Lehigh, for 14 years of the Inn south of the river, and for seven years he was toll-keeper at the Lehigh bridge. Toward the end of his life he became blind.
  14. GEORGE SCHINDLER, 1727-1808, born at Zauchtenthal, Moravia; came here in 1754; married Magd. Wetzel; worked as farmer and carpenter and for a while had charge of the Inn south of the Lehigh.
  15. J. C. SIEGMUND WEINECKE, 1732-1811, born at Ebersdorf, Germany; shoemaker and tanner. In 1771 he married Joanna Liebisch.
  16. CHRISTIAN HORNIG, 1733-1812, born at Wenigmonden, Silesia, a shoemaker by trade. He married A. M. Spohn and was employed as gardener and forester.
  17. JOHN DAVID WEISS, 1793-1823, born in Bethlehem; a musician and piano-maker, worked in Philadelphia, Baltimore and Easton, died while on a visit here, 30 years old.
  18. GEORGE FREDERICK BECKEL, 1773-1824, youngest son of Frederick Beckel, of Bethlehem; a stocking-weaver; married A. M. Kindig and left two sons, viz., Charles F. and Lewis Beckel.
  19. JOSHUA HAUER, 1791-1826, born near Bethlehem, was employed at the brewery; married in 1815 Joanna Green.
  20. THOMAS LANGBALLE, 1764-1826, from Tysted, North Jutland, Denmark. In 1787 he was called to the mission in Surinam, where he served for more than 33 years. His first wife, E. Oertel, died in 1802; the second, H. Warner, one year after her marriage; a third, C. Lorenzen, in 1818; the fourth, M. S. Meinung, survived him.
  21. JOHN TOBIAS SCHNECKENBURG, 1792-1829. His parents were missionaries stationed at St. Johns, Antigua. He was educated at the

- Moravian schools and taught school at the Dryland school-house. In 1812 he married Rachel Schropp.
22. JOHN HENRY SCHULTZ, 1764-1829, born at Gerdauen, Prussia; studied agriculture and managed estates, before he entered the service of the Moravian Church. Coming to Bethlehem in 1800, he was appointed accountant in the Administrator's Office. He married Sus. Jungman.
  23. CHRISTIAN FREDERIC KAMPMAN, 1745-1832, physician; born at Schwingelsen, Alsace. Studied at Niesky and Barby; physician at Gnadau, Germany, Hope, N. J., and since 1808 at Bethlehem. In 1780 he married Anna Maria Lehnert and had one son.
  24. PETER JUNGMAN, 1760-1834, born at Bethlehem, a son of the noted missionary among the Indians, J. G. Jungman (B, II, 12). He married Christine Loesch, who preceded him to the grave in 1831.
  25. PETER SAMUEL BEEAR, 1800-37, from Moore Township, this County. He was a carriage maker by trade; married Theodora Cunow, and died at the age of 36 years of consumption.
  26. THOMAS MORGAN, 1784-1837; came from England and was landlord at the Eagle Hotel. He left a widow with four sons and three daughters.
  27. JOHN BALTHASAR VOGENITZ, 1767-1837, born at Salza, near Magdeburg, Germany; came here from Barby, Saxony, and took charge of the brewery at Christiansbrunn, near Nazareth. He was twice married.
  28. JAMES M. ABBOT, 1810-38; a machinist from New England, died of small-pox, at the age of 28.
  29. GEORGE ERNST GEHBE, 1772-1838, from Thuringia, Germany; came here in 1792. He married J. C. Rauch. They had no children.
  30. DANIEL HAUSER, 1784-1839, born at Hope, N. J., unmarried, a day-laborer; became addicted to the use of strong drink, and had to go to the poor-house near Nazareth.
  31. CONRAD STARKEMAN, 1799-1840, born at Altenau, Thurgau, Switzerland; found employment at Lewis Doster's dyeing establishment and saw-mill.
  32. SAMUEL JACOB PEISERT, 1802-40, born at Nazareth, unmarried.
  33. HENRY SAMUEL FETTER, 1808-40, married Sarah Kraemer of Allentown, and died there, 32 years old, on July 12.
  34. HENRY SAMUEL FETTER, 1840, infant son of the preceding, died August 30.
  35. MAURICE A. BRICKENSTEIN, 1838-41, child of Rev. John Brickenstein, warden of the Bethlehem congregation.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 35

ROW II.—MARRIED AND UNMARRIED.

1. CHRISTIAN RUDOLPH STREHLE, 1751-94, born at Bethlehem. When 13 years old, he went with other boys to North Carolina, learned the carpenter trade and worked in the Moravian congregations there till 1789, when he returned.
2. MARTIN ROHLEDER, 1724-97, from Zauchtenthal, Moravia. United with the Church July 12, 1750, at Gnadenfrei, Silesia, together with 50 other persons; came to America four years later and lived mostly at Christiansbrunn, working on the farm.
3. JOSEPH GIERSCH, 1726-97, from Schoenau, Moravia; came from Herrnhut and found employment at the flour mill, and as cook in the Brethren's House.
4. NICHOLAS MATTHIESEN, 1723-98, a book-binder from Copenhagen, Denmark; arrived here in 1750.
5. THOMAS OTTO, 1778-99, a son of Dr. Joseph Otto of Nazareth; was clerk in the store.
6. CHRISTIAN ANTON RICKSECKER, 1785-1802, son of Peter Ricksecker; very reserved; died suddenly, when on his way to Easton, and was found lying by the road side.
7. JOHN SEIFFERT, 1722-1802, born at Zauchtenthal Moravia, came here in 1748 and worked on the Church farm until 1794, when on account of his age he retired from active life.
8. MATTHEW WITKE, 1749-1803, born at Nazareth; brewer at Christiansbrunn and Bethlehem, since 1792 assistant warden of the Brethren's House.
9. JACOB HERMANN, 1715-1803, born at Dürmenz, Würtemberg; a stocking-weaver and watchman, lived mostly at Christiansbrunn.
10. WILLIAM BOEHLER, 1725-1806, born at Genheim, in the Palatinate; carriage-maker. He spent three years at the Indian mission and learned to speak the Delaware language. Married Anna Ehrenhard, by whom he had two sons and one daughter.
11. JOHN CHRISTOPHER PYRLAEUS, 1748-1808, born in Bethlehem, educated at Nazareth Hall, lived for a while at Hope, N. J., married Sarah Thorp and settled at Bethlehem as glazier and painter.
12. JOHN GEORGE JUNGMANN, 1720-1808, an efficient missionary among the Indians. He was born at Storkenheim, Palatinate, came to Pennsylvania in 1731; joined the Moravian Church and married the widow of the missionary Gottl. Buettner. After serving in the Indian Mission at Pachgatgoch, Conn., he became David Zeisberger's assistant on the Beaver Creek and in Ohio, and faithfully shared his labors and trials until 1784, when he retired to Bethlehem. He lived to the age of 88 years. A daughter married the missionary A. M. Brucker and died in St. Thomas, W. I.

13. JOHN LUCKENBACH, 1789-1810, son of J. Adam Luckenbach, born at Bethlehem, unmarried.
14. JOHN CHRISTIAN REICH, 1757-1811, from Herrnhut, Saxony. He was married first to Eliz. Bartow, and the second time to Sarah Green.
15. MARTIN FREYHUBE, 1720-1813, born at Oels, Silesia; a shoemaker by trade; worked for 43 years in the Christiansbrunn Economy, and coming to Bethlehem in 1793 was employed in the tobacco factory. He attained the age of 92 years.
16. LOUIS FREDERICK BOEHLER, 1751-1815, a son of Bishop Peter Boehler, born in London, England. He was married to Mary C. Crohn and left one daughter.
17. THOMAS EMANUEL SCHNELLER, infant son of Chas. Schneller, died in 1835.
18. JOSEPH MIKSCH, 1796-1824, born at Christiansbrunn. He moved to Bethlehem, built him a house, married Elizabeth Clewell, and died at the age of 28 years.
19. CHRISTIAN FREDERICK BERG, 1774-1825, from Jutland, Denmark. In 1800 he married Hannah Tempest, and with his wife entered the foreign mission field, being first appointed to South America, and later to the West Indies. He returned from Barbados arriving in Bethlehem only two weeks before his death. He left two sons, viz., Joseph (who studied for the ministry) and Charles.
20. GOTTFRIED HENNIG, 1745-1825, born at Seiffhennersdorf, near Herrnhut, linen-weaver; died unmarried at the age of 80.
21. JOHN RICKSECKER, 1780-1827, born at Lititz, Pa.; learned the shoemaker trade. He married, in 1810, Eliz. Kunkler and after her death, in 1819, A. M. Schenk; was a good musician.
 

"Loved husband, father, brother, son  
 For us too soon thy race was run,  
 Thou'rt blest and may yon realms of light  
 Our souls for ever reunite."
22. GEORGE FENNER, 1790-1829, born at Nockamixon, Bucks County, son of Felix Fenner, and father of Felix and Levi Fenner.
23. MATTHEW EGGERT, 1763-1831, born at Bethlehem; was assistant warden at Lititz and at Bethlehem until 1808, had charge of the Bethlehem boys' school until 1814, and conducted a fulling mill and dyeing establishment until 1826. Married in 1802 Maria Ruppert, and left one son and several daughters.
24. JOSEPH RICE, 1785-1831, born at Nazareth; conducted the old inn at Nazareth for two years, and later the Bethlehem inn and brewery. In 1808 he married Anna Salome Heckewelder who bore him three sons.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 37

25. WILLIAM RICE, 1799-1833, born at Bethlehem; married in 1823 Lydia Oerter; died at the age of thirty-three.
26. ABRAHAM KNAUSS, 1754-1836, born at Emaus, was married to Eliz. Boeckel, who bore him two sons and died in 1821. He lived on a farm 5 miles from Bethlehem, and died at the age of 82 years.
27. ABRAHAM SCHMIDT, 1771-1837, a blacksmith; he left the Church in order to marry Sus. Treibel. After her death he applied for readmission and his application was granted.
28. MAURICE CHRIST. KNAUSS, 1837-38, a child, son of Charles Knauss.
29. CH. MARCUS FETTER, infant son of Herman M. Fetter, tinsmith in Hellertown, 1838.
30. FRED. WILL. DOBER, 1834-38, son of Charles Christlieb Dober, who was a professor in the Theological Seminary; born at York, Pa.
31. JOHN JOSEPH MCHOSE, 1838, infant son of the tobacco dealer John McHose.
32. BEATUS BAHNSON, 1839, still-born.
33. JAMES E. BOEHLER, 1839, son of the house carpenter Philip B.
34. WM. MONTFORT LUCKENBACH, 1837-39, son of Samuel L.
35. ADAM HECK, 1839-40, son of Will. Heck, born at Neuhemspach, in the Palatinate.
36. AUGUSTUS STOLZENBACH, 1838-42, son of Henry, three years old.

ROW III.—MEN AND BOYS.

1. MATTHIAS WEISS, 1709-95, a widower; born at Muehlhausen, Alsace, united with the Church at Herrnhag; married in 1743 Mary Marg. Firnhaber, and came to Bethlehem. He assisted in the founding of the Nazareth congregation, and then for forty years conducted the blue-dyeing establishment of the Bethlehem Diacony. After the death of his first wife in 1756, he married Regina Neuman, who preceded him to the grave in 1791. Children of the first marriage were John and Matthias, of the second marriage J. George and Paulus.
2. JOHN CHRISTIAN HASSE, 1740-97, born at Ebersdorf, Germany. He attended the Moravian College at Barby, served in the "Schreiber-Collegium" of secretaries and copyists, and in 1767 was appointed to the mission in Jamaica, W. I. Four years later he came to Bethlehem; served as book-keeper of the "Church Administration," and as Notary Public. He was married first to Anna Chase and again to A. M. Demuth.
3. JACOB STURGIS, 1777-98, born at Lebanon, a shoemaker, unmarried; his parents resided at Litzitz; was sent here with the hope of being benefitted by his surroundings.

4. JOHN GOTTFRIED ROEMELT, 1712-99, from Breslau, Silesia; a nail-smith by trade; came to America in 1748, married Juliana Haberland, who preceded him to the grave in 1790.
5. PETER BRAUN (BROWN), 1726-1800, born at Creuznach, in the Palatinate; emigrated to America in 1743, and three years later joined the Moravian Church. After serving in the schools of Frederickstown, Oley, Macungy, Bethlehem and Nazareth, he married Barbara Meyer and began to assist in ministerial work, until in 1769 he was ordained Deacon and called to the Mission in Antigua, W. I. He continued in the mission service until 1791, laboring with signal faithfulness and success, especially on the island of Antigua, where he was instrumental in the conversion of many hundred negroes. His first wife died in 1771; he was married a second time to B. F. Göttlich; a son Nathaniel, also became a missionary in Jamaica, W. I.
6. JOHN ADAM SCHNEIDER, 1716-1801, born at Hanau, Bavaria; a shoemaker, came to Bethlehem in 1747 with his first wife Elizabeth, m.n. Koch, and served in the Economy. After her death he married Cath. Luckenbach and moved to Upper Saucon.
7. HENRY ANDREAS, 1762-1802, born in Bethlehem, son of Abraham Andreas, and like his father a silversmith or jeweler. He married Elizabeth Wagner of Philadelphia and lived in that city until 1800.
8. ABRAHAM ANDREAS, 1725-1802, a silversmith, born at Frederickstown, Pa. He was married to Eleanora Ysselsteyn, who bore him two children. His son Henry departed on September 4, and the father followed on October 26 of the same year.
9. Apparently no grave; perhaps rocky.
10. LOUIS CASSLER, 1718-1805, from Langenselbold, principality of Birstein (Hessen), Germany; a shoemaker. After the death of his first wife whose maiden name was Ruth, he married Anna C. Goettling, and moving to Lititz built himself a house there, the first private house of the place. In 1800 he visited his children at Bethlehem and moved to this town. He had thirteen children.
11. JOHN KRAUSE, 1742-1807, an unmarried man from Ebersdorf, principality of Reuss; last from Salem, N. C.; assistant to the apothecary.
12. JOACHIM SENSEMAN, 1748-1809, born at Bethlehem, a baker, unmarried. Lost the use of his left arm by the accidental discharge of his gun, while hunting, and was obliged to relinquish his trade for garden and farm work.
13. JOHN GEORGE WEISS, 1758-1811, son of Matthias Weiss of Bethlehem. He married Elizabeth Schneider and left several sons. One of them, Jedidiah, was born February 21, 1795.
14. JOHN BERNARD WUENSCH, 1793-1812, from Emaus, Pa., an earnest Christian, apprenticed as carpenter with Wm. Boehler.

15. JOHN JACOB MACK, 1760-1815, from Oettingen, Germany; entered the service of a prince Reuss, taught school and in 1800 was ordained Deacon, and was called to the Moravian Mission on the island of Antigua. He married the widow of the missionary Haman, who died in Barbados, Mary Haman, m.n. Grant. Being frequently sick he retired from the service in 1810. He left no children.
16. JOHN MEDER, 1740-1816, member of the "Provincial Helpers' Conference," and pastor of the Church at Nazareth. He was born at Randen, Livonia, the son of a Lutheran minister; served as a missionary on the island of Barbados, and later as minister at Lititz and Nazareth. His first wife, the widow A. C. Angermann, died in 1804 at Lititz; his second wife was the widow H. Tillofsen, m.n. Warner. He had come from Nazareth on March 8th to attend a meeting of the Helpers' Conference in Bethlehem, but was taken sick and could not return.
17. HENRY STEINHAUER, 1782-1818, born at Haverfordwest, South Wales, the son of Rev. John Steinhauer and Anna Maria, m.n. Gambold. He studied at the schools of Eulneck, Barby and Niesky and served very successfully as a professor at Fulneck; came here in 1811, and four years later was appointed Principal of the Young Ladies' Seminary which position he filled very ably and acceptably, so that under him there was a large increase of pupils in the school. He married Mary Child, but died only three years after the marriage, aged 36 years.
18. MASSA WARNER, 1754-1824, born at Hebron, Conn., son of David Warner. He was a carpenter by trade, but for a number of years acted as ferry-man at the Lehigh River, and when the bridge was built became toll-keeper. His wife, M. D. Miksch, bore him three sons and three daughters, and he lived to see 15 grandchildren.
19. JOHN SCHNEIDER, 1777-1825, from Saucon Township; had charge of the mill and was in the Board of Trustees. He married Catharine Seifert.
20. GEORGE CLEWELL, 1781-1825, born at Schoeneck. He married Eliz. Luckenbach, moved to Emaus and later lived on a farm near Bethlehem. He was survived by seven children.
21. HENRY BICKEL, 1748-1826, a Swiss, from Zurich, and a blacksmith by trade. He united with the Church at Neuwied, and came to Bethlehem in 1785, where he married Eva Giesse. Not finding suitable occupation he bought a small farm.
22. CHRISTIAN FREDERIC BORHEK, 1776-1828, born in Bethlehem. His first wife, Catharine Kindig, bore him one son; his second wife, Mary Luckenbach, six children, two of whom died before their father.
23. JAMES E. OERTER, infant son of John O., died three months old, in 1831.

24. JOHN IGNATIUS MASSLICH, 1794-1832, born at Lititz, Pa., a weaver. In 1819 he married Lydia Hall of Salem.
25. JOHN CHRISTIAN RICHTER, 1754-1832, born at Bethlehem; unmarried; attained an age of 74 years.
26. PETER CAMPBELL, 1834, a child.
27. GEORGE HENRY BAUER, 1741-1836, from Jessingen in Würtemberg, Germany; a farmer; lived mostly at Emaus, where he married A. R. Demuth, and after her death E. Fleckser.
28. W. HENRY FETTER, child of Herman Fetter of Hellertown, died in 1836, six months old.
29. JOHN F. STOLZENBACH, 1835-37, son of Henry S., met his death by drowning in the Monocacy, near the oil mill.
30. HUNZIGER, 1837, an infant.
31. SYLVESTER A. MCHOSE, 1837, son of the tobacconist John McHose.
32. THOMAS JONES, 1837, a colored child.
33. WALTER S. EGGERT, 1837, an infant.
34. EDMUND RICHARD ROSE, 1832-37, was in the care of his grand-mother.

"This lovely bud so young and fair  
 Called hence by early doom,  
 Just came to show, how sweet a flower  
 In Paradise would bloom."

35. H. S. MUHLENBERG GOUNDIE, 1837-38, infant child of G. Henry Goundie.
36. JOHN OESTEREICH, 1842-43.

#### ROW IV.—MEN AND BOYS.

1. DANIEL HAUSER, 1744-1812, born in York County, Pa., removed with his parents to North Carolina, and during the Indian war fled to Bethabara for refuge. Uniting there with the Church he worked in the Brethren's House at Bethabara, and in 1771 took charge of a mill at Hope, N. J., where he remained 36 years. His wife, Elizabeth Meyer of Bethlehem, bore him three sons and two daughters.
2. GEORGE HUBER, 1760-1813, born at Nazareth; blacksmith and for a while postmaster. In 1801 he bought a farm near Bethlehem. His wife, Salome Eschenbach, was last from Hope, N. J.
3. JOHN FREDERIC PETER, 1746-1813, born at Heerendyk, Holland, son of Rev. John Frederic Peter, Sr.; studied at Hennersdorf, Niesky and Barby, was in 1769 called to Nazareth Hall and later to Bethlehem as assistant superintendent of the unmarried men. When the Brethren's House was turned into a Continental Hospital, he was called to Salem, N. C., where in 1786 he married Catharine Leinbach. Later he taught school at Hope, and finally served as assistant

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 41

- to the warden of the Bethlehem congregation. He was also organist of the Church, and a fine musician and composer.
4. JACOB RUBEL, 1725-1813, born at Diersdorf in the Palatinate; came to Bethlehem in 1746, worked on the farm at Gnadenhütten on the Mahony and at Schoeneck, and later again in Bethlehem as carpenter. He was also market-clerk. With his wife Catharine, m.n. Holden, he celebrated his golden wedding.
  5. PETER ROSE, 1733-1814, born at Hasselberg in Frankonia, Germany; came to America when a young man, enlisted in 1755, fought against the French, and was wounded in the right shoulder. After joining the Moravian Church, he worked on the farm at Bethlehem, and in 1773, married A. Rosina Boeckel. They removed to North Carolina, but returned to Bethlehem, where, in 1801, he became tollkeeper at the bridge.
  6. JOHN WEISS, 1748-1814, son of Matthias, born at Bethlehem; married to A. M. Blum. He carried on his father's business, that of a blue-dyer; a very corpulent man.
  7. TOBIAS BOECKEL, 1740-1815, born in Heidelberg Township, Berks Co.; a shoemaker; played trumpet and trombone. He married A. Barbara Heckedorn and had three sons and three daughters.
  8. HENRY LINDEMEYER, 1728-1817, from Basel, Switzerland; came to America in 1750, was in 1761 appointed assistant minister and the next year ordained a Deacon and called to Emaus. Was obliged to retire, because his wife, Eliza Horsfield, became melancholy and his eyesight failed.
  9. DAVID GOLD, 1750-1817, born at Gnadenenthal, near Nazareth; a tanner; moved into the neighborhood of Bethlehem. He was married to Catharine Seyfried.
  10. ADOLPH HARTMAN, 1744-1817, born at Nazareth; blacksmith and mason. He was married three times, first to A. C. Heckedorn, next to Reb. Diemer, m.n. Montague, and lastly to the widow Lewis, m.n. Lembke, who died in 1810. His only son George Adolph became minister on Staten Island.
  11. CHARLES COLVER, 1741-1817, born at Danbury, Conn.; a brick-maker, married to Anna Heil. He moved to Salem, N. C., left the Church, but later was readmitted and returned to Bethlehem.
  12. JOHN CUNNINGHAM, 1774-1819, born in Scotland; lived in Baltimore; died while here on a visit to his daughter who attended the Boarding School.
  13. JOHN STOTZ, 1751-1821, born at Gnadenenthal; married to Eliza Kaske.
  14. DANIEL LUCKENBACH, 1777-1821, son of Adam Luckenbach; tinsmith; subject to epileptic fits; found dead in bed one morning.

15. JOHN CHRISTOPHER EILERTS, 1753-1822, born at Hienthal, Norway; studied theology at the University of Copenhagen, taught in the school at Christiansfeld, and in 1791 was called to the Boys' School in Bethlehem. He was an excellent teacher; unmarried.
16. SAMUEL STEIP, 1757-1822, born at Gnadenthal. In 1789 he married Anna Krogstrup, who departed this life in 1820, survived by one daughter Anna.
17. LEONARD KNAUSS, 1745-1823, from Salisbury Township; cooper and carpenter. In 1769 he married J. Salome Mueller who bore him eight children. In 1819 they celebrated their golden wedding. He lived to see 58 grandchildren.
18. JACOB CLEWELL, 1751-1824, born near Schoeneck, this county; was married to A. Cath. Roehrig.
19. JACOB BUSH, 1773-1825, born near York, Pa.; shoemaker. He was married first to A. Weinecke, and after her death to Eliz. Althaus.
20. DAVID BEITEL, 1755-1825, born in Berbice, British Guiana, South America, where his parents served in the mission. He remained single, working in the Economy at Christiansbrunn and Bethlehem, and died at the age of 70 years.
21. MATTHEW SCHULZ, 1752-1826, born at Zaso, near Cotbus, Germany. He joined the Church at Kleinwelke and came to America in 1791; farmed at Christiansbrunn and for the Bethlehem Boarding School. He married Rachel Frevel, but had no children.
22. FELIX FENNER, 1753-1829, born in Philadelphia. He lived in Nockamixon Township, Bucks Co.; married Martha Eschenbach.
23. WILLIAM JONES, Esq., 1761-1831, born in Philadelphia. A captain in the Revolutionary war, later Secretary of our navy and the first president of the Bank of the United States. Died here on a visit.
24. JOHN JACOB JUNDT, 1774-1831, born at Botmingen near Basel, Switzerland; was gardener and cook at Herrnhut. In 1807 he was called to Lititz as superintendent of the "Single Brethren," and in 1816 he became steward in the Bethlehem Seminary. His wife's name was A. S. Hasse.
25. LOUIS SCHNERR, 1805-33, born in Whitehall Township, Northampton Co., son of George Schnerr; died of typhoid fever.
26. SIMON KOENIG, 1789-1834, born in Bethlehem Township, name and record omitted in the list of interments.
27. ABRAHAM V. HAGY, 1819-35, born at Merion, Montgomery Co., Pa.; record of life omitted.
28. WM. JESRO LANGE, 1837, infant son of Christian Lange.

"Rest, dear babe, from sorrow free,  
Where we all once wish to be."



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 43

29. ROBERT F. BORHEK, 1837, son of James T. Borhek, died at the age of nine months.
30. GEORGE FRED. SEIDEL, 1837, son of Charles F. Seidel, 14 days old.
31. CHRISTIAN YOTTER, 1833-36.
32. EDW. MALCOLM BECKEL, 1829-37, son of Charles F. Beckel.
33. WM. BENJ. LUCKENBACH, 1834-37, son of the miller C. Augustus L.
34. SIGLEY, 1837, still-born child of John Sigley.
35. CH. EDWARD BELLING, 1832-38, son of the shoemaker Augustus B.; died of scarlet fever.

"E'er sin could blight, or sorrow fade  
Death came with friendly care;  
An opening bud to heaven conveyed,  
And bade it blossom there."

36. MATTHEW HANKE, 1755-1841, born at Old Nazareth; shoemaker by trade. In 1784 he married Eliz. Huber and took charge of the Lititz Inn. Having removed to Hope, N. J., he there lost his wife, but married again, and moved to Nazareth, where his second wife died in 1837. He attained an age of 86 years.

ROW V.—MOSTLY LITTLE BOYS.

1. CHAS. HENRY SCHNELLER, 1817, son of David Peter Schneller.
2. HENRY DAN. STEINHAUER, 1816-17.
3. GAMBOLD STEINHAUER, 1817, like the preceding one a son of Rev. Henry Steinhauer.
4. GEO. HENRY IRMER, 1819, son of J. George Irmer.
5. OWEN WALTER, 1817-19, born in Lower Saucon.
6. Probably no grave.
7. BENJAMIN RICE, 1820-21, son of Owen and Caroline Rice.
8. ABRAHAM RICE, 1823, son of Owen R., 13 days old.
9. GEO. F. JUNGMAN, 1823-24, Christian J.'s son.
10. FRANKLIN B. MASLICH, 1824.
11. JOS. CHARLES WALTER, 1824-26, son of Joseph W., residing near Bethlehem.
12. ABRAHAM A. VOGENITZ, 1827-28, son of Andrew Vogenitz.
13. DANIEL DOSTER, 1828, son of Lewis D., two months old.
14. ROBERT HOFFERT, 1824-28, son of Samuel H.
15. J. DANIEL OESTERLEIN, 1759-1829, born at Nazareth; foreman in the weaving establishment of the Brethren's House; later married to Elizabeth Dehuff; for 30 years assisted in church music as trombonist.
16. EDWIN BISCHOF (Bishop), 1810-30, son of Charles B.; a shoemaker.
17. JOSEPH TILL, 1759-1830, shoemaker; born at Warwick near Lititz, Pa.; he married Eliza Gutjahr, who died in 1816. His daughter became the wife of Henry Held.

18. JAMES N. WARNER, 1828-31, and a still-born child, 1832; sons of David and Esther Warner.
19. HELD, still-born, child of Julius Held, 1831.
20. EDWIN J. LICK, 1829-31, name omitted in record.
21. DORSEY SYNG PHYSIC STOUT, 1824-31, son of Dr. Abraham Stout.
22. CHARLES O. and ALFRED I. KREMSEK, twin children of Charles K., died 1832, two months old, the former on the 21st, the latter on the 24th of February.
23. WM. CUNOW BEEAR, 1828-32, son of Peter Bear.
24. ALBERT H. BORHEK, 1831-32, son of James T. Borhek.
25. EMIL TH. SCHNELLER, 1824-32, son of Peter S.
26. EDWARD ROMANTUS KRAUSE, 1824-32, son of John K.
27. ROBERT BRUCE EGGERT, 1829-32, from Bethlehem Township.
28. JOHN E. WARNER, 1831-32, son of John W.
29. ABRAHAM D. BEALER (Boehler), 1828-32, Philip's son.
30. LUCIAN WOLLE, 1825-32, son of John Frederick W.
31. A. HAAS, still-born, 1832.
32. ROBERT A. BEEAR, 1829-32, Peter's son.
33. ABR. SMYTH ADDRESS, 1833, son of Abr. Address.
34. BEATUS LUCH, still-born, 1833.
35. JOSEPH A. KLUGE, 1833, son of John Peter Kluge, 7 months old.
36. HENRY JOHN SCHROPP, 1833-34, 8 months old, son of John Schropp.
37. BEATUS LEHMAN, still-born, 1834.
38. FRANCIS TH. JUNGMAN, 1834, son of Christian J.
39. JOHN GODFREY PIETSCH, 1770-1841, a tobacconist, born at Neukirchen, in Upper Lusatia, Germany; came to America in 1795 from Kleinwelke. He was twice married; his second wife, m.n. Moeller, died before him.

## ROW VI.—BOYS AND MEN.

1. GEO. L. SCHNELLER, son of David Peter S., 1817.
2. SAM. SIDNEY SMITH, 1814-19, son of John Jac. Smith.  
     " How does our Saviour look? "  
     " Right clean," was his reply.
3. EUGENE J. BORHEK, 1820, son of Chr. Frederick B.
4. WM. FREDERIC LUCH, 1809-21, aged 12 years; son of Jacob Luch.
5. JOSIAH HOWER, 1821, son of Joshua H.
6. JOSEPH WM. LUCKENBACH, son of Christian L., 1821-22.
7. JULIUS BISHOP, 1823, son of Charles Bishop.
8. EUGENE S. BISHOP, 1822-24, son of Jonathan B.
9. EDWARD WALTER, 1821-24, son of Joseph W.
10. BENJAMIN HELWIG, 1822-24, son of Gideon H.
11. JAMES LOUIS BOECKEL, 1809-25, born at Bethlehem, died at the age of 15 years.

12. JOSIAH O. EGGERT, 1826-27, son of Benjamin E.
13. EDMUND WALTER, Joseph's son, 1828.
14. JOSEPH H. YOUNGMAN (Jungman), 1824-29, son of J. Christian Youngman.
15. ROBERT C. EGGERT, 1828-29, Benjamin's son.
16. WILLIAM H. ADDRESS, 1829, son of Abraham A.
17. JULIUS A. VOGENITZ, 1829-30, son of Andrew V.
18. AUGUST FL. PIETSCH, 1810-30, born in Bethlehem; tobacconist; fine musical talent; died at the age of 19 of influenza.
19. WILLIAM B. LUCKENBACH, 1803-30, born at Bethlehem, the son of Samuel L.; tinsmith and coppersmith; moved to Philadelphia. In 1826 he married Sarah Tombler; he died a young man of 27 years, leaving two sons and one daughter.
20. ABRAHAM HUEBNER, 1765-1831, born at Bethlehem. He was married to A. Rosina Stoll and left two sons, Abraham and Henry. Besides being an industrious potter, he served as curator of the Sisters' House, and in the Board of Trustees.
21. CHARLES FREDERIC NEISSER, 1804-31, born at Bethlehem, a tailor; lost the use of one eye. He married Venilia Herbach, but had no children; died in consequence of a fall.
22. GEORGE MATTHEW LOESCH, 1750-1831, born at Drebkau, Lusatia, Germany. He was a missionary in Surinam, South America, where he married Agnes Demuth. They had no children.
23. JACOB VAN VLECK, 1751-1831, Episcopus Fratrum; born in the city of New York; studied at Nazareth Hall and in Barby, Germany. Returning to this country in 1778 he was appointed assistant pastor at Bethlehem, and in 1760 Principal of the Young Ladies' Seminary. This office as well as that of Principal of Nazareth Hall, from 1802-09, he filled with eminent success. Later he served as pastor of the churches at Nazareth, Lititz and Salem. In 1815 he was consecrated a Bishop, and removed to Bethlehem. In 1789 he married Anna E. Staeheli, who bore him two sons, viz., William Henry and Charles Anton; both entered the ministry.
24. JOHN SCHMIDT, 1774-1831, born in Bethlehem, unmarried. As he seemed to have no talent for the trades which he tried, viz., nail-smith, linen-weaver and tailor, he was employed as night-watch and gardener.
25. JOHN JACOB LUCH, 1756-1831, from Feldkirchen in the county of Vogelsberg, Germany. Was compelled to enlist as a soldier in Holland, and served six years as a private and three years as sergeant. Came to Bethlehem in 1790 and established a bakery. He was married to A. Pens.
26. HENRY A. GUNDT, 1829-31, and Ivan C. Gundt, 1828-32, sons of Henry Gundt (Goundie).

27. EDWARD W. YOUNGMAN, 1832, son of Christian Y.
28. JOSIAH D. EGGERT, 1831-32, born in Bethlehem Township.
29. BENJAMIN S. MIKSCH, 1832-33, son of John Matthew M.
30. JOSEPH RIEDEMAN, 1823-33, son of Joseph O. Riedeman.
31. DOSTER's boy, 1832, twin son of Lewis Doster.
32. WILLIAM H. WEBER, 1832-33, son of J. Christian Weber, aged 10 months.
33. EDW. S. KRAUSE, 1833, John Krause's son.
34. HAAS, still-born, 1834.
35. AARON HILLMAN SCHNEIDER, 1833-34, son of George Schneider.
36. GUSTAV W. GRUNEWALD, 1834, son of Gustav Grunewald.
37. VALENTINE RAU, 1835, child of Valentine Rau, living near Bethlehem.
38. JOHN CHRISTIAN KERN, 1785-1841, a stocking-weaver, born at Nazareth, married M. Eliz. Bischoff and died at the age of 56 years.

## ROW VII.—MEN AND BOYS.

1. JOHN PETER STEINER, 1741-96, born at Warwick (Litz), was educated in the Moravian school at Emaus and, for five years, served in the Nazareth school. Later he followed the trade of wheel-wright at Bethlehem, living in a shop which he erected for himself near the Brethren's House. He remained single.
2. JOHN HERMAN BONN, 1719-97, unmarried; was born at Skippack, Montgomery Co., Pa. On March 19, 1742, he was baptized by Count Zinzendorf, and five years later he came to Bethlehem. He was among the first Brethren who moved into the "Single Brethren's House" on November 16, 1748, having given active help in building it. For a short time he had charge of the flour and saw-mill at Gnadenhütten on the Mahony; then became warden of the colony at Christiansbrunn, where he served for more than thirty years with great faithfulness, returning to Bethlehem in 1792. He was also ordained a Deacon of the Church. The last five years of his life he spent in retirement attaining to an age of 77 years.
3. HENRY GERSTBERGER, 1713-97, unmarried, aged 84 years. He was born at Langendorf, Upper Silesia, and came to Bethlehem in 1751, with a colony of 80 Moravians.
4. JOHN WARNER, 1754-97, born at Sichem, a Moravian Home Mission in Dutchess Co., N. Y., He learned the carpenter's trade, working at Gnadenuetten on the Mahony and in Bethlehem.
5. HENRY HELLERT, 1734-99, unmarried; a Dane from near Copenhagen and a sail maker by occupation. Having joined the Church at Herrnhut he was, in 1773, appointed an assistant missionary on the island of Jamaica. After ten years' service he returned to Europe

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 47

and, in 1787, was sent to St. Thomas to take charge of the mission plantation. In 1795 he retired on account of failing health and came to Bethlehem, where he served as cook in the Brethren's House.

6. JOHN THEOBALD KORNMANN, 1721-1805, born at Bergheim, Alsace; leather-dresser in the service of the "Bethlehem Diacony." In 1771, at the age of 50, he married the widow A. Marg. Angel, m.n. Bichler.
7. JOHN WEYGAND, 1741-1806, an unmarried man, born in Philadelphia; was overseer of the "Boys" and steward in the Brethren's House.
8. JOHN STEUP, 1752-1814, unmarried, born at Gnadenthal near Nazareth; a miller; died from a fall out of the door in the second story of the mill.
9. SAMUEL WARNER, 1756-1816, son of Daniel Warner, born at Oblong, N. Y.; remained single; worked at Christiansbrunn on the farm and in Bethlehem as a tanner.
10. JOHN GEORGE IRMER, 1773-1818, born at Schnellewalde, Upper Silesia; a baker. He was married three times, first in 1809 to J. E. Stotz, who died in 1813, again to A. S. Bischoff who died in 1817, and the third time to Hannah Kindig, who survived him. He fell from a wagon injuring his spine.
11. WILLIAM H. WOEHLER, 1828-30, a little boy, son of John W.
12. EUGENE W. VOGENITZ, 1831, infant son of Andrew V.
13. GIDEON HELWIG, 1770-1822, born at Nischwitz, Silesia; came here in 1790 and found employment as cook and later as oil-miller; he married Eliz. Meyer and left two sons, Ferdinand and Benjamin.
14. JOHN HECKEWELDER, 1743-1823, born March 12, at Bedford, England, the son of Rev. David Heckewelder. He became a *distinguished missionary* of the Moravian Church among the Indians, beginning his service in 1762 as the assistant of Post and Zeisberger; later he had charge of mission stations in Ohio and of the work in general, but on account of his wife's ill health was compelled to retire from the mission-field. He also wrote a history of the Indian Mission. In 1780 he was married to Susan Ohneberg in the chapel of the mission station Salem in Ohio, this being the first wedding of a white couple in the State of Ohio. His eldest daughter Sarah married Joseph Rice, his second daughter Susan married Christian Luckenbach. He lived to see 13 grandchildren and died at the age of 80.
15. JOHN PETER FETTER, 1741-1823, born at Frederickstown, Montgomery Co., Pa. In 1767 he married Christiana Riem who died in 1800. He was a widower for 23 years, attaining to the age of 82 years.
16. DAVID ESCHENBACH, 1755-1823, born at Oley, Pa., the son of the Rev. Andrew Eschenbach, who in 1742 with several other candidates was

- ordained a minister of the Gospel, at Oley. In 1778 he married A. C. Omensetter and applied for confirmation in 1822.
17. ANTHONY SCHMIDT, 1784-1823, a married man, son of Anton Schmidt, Sen. (Row VII, 24.) He had a frail constitution; spent most of his life here in Bethlehem.
  18. GOTTLIEB BRAUN, 1760-1825, born at Nazareth; a cloth-weaver; married Rebecca Otto.
  19. JOHN CLEWELL (Clevel), 1754-1827, born at Plainfield, this county; had a farm near Bethlehem. He was married first to Ch. Weinland, who died in 1800, and then to Lea Heil, who died in 1819. He lived to see 33 grandchildren.
  20. DANIEL WEINLAND, 1799-1827, unmarried, born at Bethlehem.
  21. GODFREY HENRY MUELLER, 1753-1831, born in New York City; farmed at Nockamixon. He married Julia S. Krause who bore him twelve children. From these he had 53 grandchildren and 11 great-grandchildren. His death was caused by his falling from a pear tree. He was 78 years old.
  22. GEORGE ANDERSON ISING, 1759-1831, born at Froerup in Holstein. Came here in 1786, bought a farm near Bethlehem, and married Eva M. Luckenbach, who left him a widow in 1796.
  23. CHARLES GOTTLIEB BLECH, 1755-1832, born at Somnitz, Silesia, Germany; a minister. With his wife Mary, m.n. Warner, whom he married in 1803, he served the Church in several congregations with faithfulness and devotion. He had two sons and three daughters.
  24. ANTHONY SCHMIDT, 1749-1834, born in Bethlehem; a locksmith by trade. His first wife was M. Baumgaertner, and his second Elizabeth Fetter. He attained the age of 84 years. His son Anthony Schmidt, Jr., died in 1823 and is buried in the same Row (No. 17).
  25. ABRAHAM LEVERING, 1757-1835, was born at Old Nazareth and his parents were called to the mission in Jamaica, W. I. After learning a trade and tending store for a while he became a teacher at Nazareth Hall. In 1790 he married A. C. Cassler and took charge of the Bethlehem Inn and later of the store. In 1805 he was appointed warden of the Church at Lititz and for a while also steward of the Lititz Boarding School, besides holding other important offices. He also served the Church with his musical gift, and for 55 years was a member of the Church choir. In 1832 he retired to Bethlehem. He had three sons and one daughter. His age was 77 years.
  26. JOHN CHRISTIAN LANGE, 1766-1837, born at Bethlehem; a saddler by trade. His wife's maiden name was Sarah Jesro. He died of apoplexy.
  27. PARMENIO SCHUMAN, 1803-38, son of Dr. Henry Schuman of Salem. He was born at Graceham, Md., and after attending school at

Nazareth Hall, studied in the Moravian College at Niesky, Germany, and the Theological Seminary at Gnadensfeld. Returning to this country in 1824 he took up the study of law, and practiced at Easton, Pa.

28. JOHN VAN ERD, 1775-1839, born in Bethlehem, followed the shoemaker's trade. He was unmarried.
29. HENRY C. ECKERT, 1839-40, infant son of Jacob Eckert.

"When in this yard my grave you see,  
Dear parents, do not weep for me;  
My time was short, but blest is He,  
Who called me to Eternity."
30. CHRISTIAN F. FIELD, 1840, grandson of the hostess of the Eagle Hotel, Mrs. Freeman.
31. OLIVER W. MANUEL, 1840, Edward M.'s son.
32. ALEXANDER A. BEEAR, 1833-40, son of Peter B.
33. JAMES W. GOEHRING (Gehring), 1836-40, son of the tanner Adam Gehring at Hellertown.
34. BENJAMIN M. DOSTER, 1839-40, son of Lewis D.

ROW VIII.—MARRIED MEN.

1. JEREMIAH DENKE, 1725-95, born at Langenbilau, Silesia. Having served as organist at Herrnhut and as chaplain of the unmarried Brethren at Gnadensberg, he was ordained a *Deacon* of the Church and came to America in 1761, the voyage across the ocean taking 21 weeks. He became the pastor of the churches successively at Litzitz, Nazareth and Bethlehem; he also was appointed a member of the Helper's Conference in the American Moravian Church. His first wife, A. S. Steinman, died in 1773, his second wife, Sarah Test, in 1789; the third, Eliz. Leinbach, survived him.
2. JOHN GEO. GRUEN, 1722-96, a linen-weaver from Noerdlingen, in Bavaria. He came to Bethlehem in 1750, and after living for some years at Christiansbrunn, he married A. E. Weber of Bethlehem.
3. JOHN LEWIS HUEBNER, 1717-96, a potter, born at Rommelshausen near Marienborn, Germany. He was received into the Church at Bethlehem in 1743, and was made an acolyte; he served as an assistant missionary among the Indians and accompanied Bishop Nath. Seidel on his official visit to Surinam, S. A. He was married first to C. Ysselstein, and after her death to C. Baumgartner. One son, John Lewis, was minister of the Church at Lancaster and at other places.
4. RICHARD LEE, 1703-97, born in the city of London, attained to the age of 94 years. Having first found employment as a saddler in Philadelphia, he then moved to a farm in Lower Saucon, where he

married Anna Cook. After his wife's death, when in his 79th year, he heard Jacob Fries preach and was so deeply impressed, that he applied to be received into the Church and moved to Bethlehem, in order here to spend the remaining years of his life.

5. CHRISTIAN ETTWEIN, 1752-98, born in London, came to Bethlehem with his parents, Bishop J. Ettwein and wife, and later learned the trade of a stone mason. He married Regina Zahm.
6. JOHN CHRISTIAN EBERT, 1749-99, born at Ottenhayn, Silesia. He was in the old country a forester, and here in Bethlehem for several years landlord of the Sun Inn. He married A. R. Jungman.
7. GEORGE HENRY NEISSER, 1771-1803, born in Germantown, Pa., son of the watchmaker Augustin Neisser; himself a hatter, and later nail-smith. He married A. Rosalia Boeckel, who bore him three children. He was a member of the Church in Philadelphia, but died here while on a visit.
8. JOHN SCHROPP, 1750-1805, born at Nazareth. He married in 1784 M. E. Tanneberg, who died in 1801, and again in 1802 Elizabeth Krogstrup. He died on July 4th, and a posthumous son, John, was born on September 8th.
9. BERNARD ADAM GRUBE, 1715-1808, born at Walschleben, near Erfurt. He studied theology at Jena, was ordained in 1740, taught school and preached in Holland and Livonia, and came to Pennsylvania in 1748. Here he was stationed at Meniologameka, near the Blue mountains, and after his marriage with the widow Eliz. Busse of Nazareth did faithful service among the Indians at Gnadenhütten on the Mahony, and other places, especially also during the Indian War. His first wife having died in 1776, he married the widow S. Eberhardt, m.n. Van Vleck. With her he served at Lititz, Hope and Emaus as pastor and preacher, but continued to take a deep interest in the Indian Mission. He also officiated at the marriage of the two missionaries, Heckewelder and Zeisberger. He lived to be 92 years and 6 months.
10. JOHANNES LJUNGBERG, 1737-1808, a Swede. In 1775 he married Rebecca Nixon of Nazareth, and after her death the widow Sarah Peter, m.n. Bailey.
11. JOHN LEWIS HUEBNER, 1761-1813, son of Lewis Huebner (VIII, 3); born at Nazareth and educated for the ministry of the Church. In 1790 he was ordained Deacon and married Christiana Eschenbach. He served as minister in the congregations at York, Lancaster, Gnadenhütten (Ohio) and Hebron. His last appointment was that of principal of the Young Ladies' Seminary at Bethlehem.
12. GOTTLIEB KRAUSE, 1759-1814, born at Bethlehem, son of Henry Krause. He was a butcher, and after his father's death took charge of the



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 51

- business. He married A. J. Stoll, by whom he had a son, John; after her death he married M. Bauer.
13. JOHN SAMUEL KRAUSE, 1782-1815, born at Christiansbrunn, son of Matthew K. He came to Bethlehem in 1796 and became a watchmaker and silversmith. His wife Maria Lewis, m.n. Schropp, in 1814, bore him a son, Matthew.
  14. OWEN RICE, 1751-1820, son of Owen Rice, Sr., born in New York, where his father served as minister. He had for many years charge of the Bethlehem Store as manager and approved himself very faithful and efficient. He was also in the Board of Trustees. His wife, Elizabeth Eyerle, departed this life before him.
  15. CHRISTIAN GOTTLÖB PAULUS, 1764-1821, born at Neukirch in the Voigtland, Germany; was a member of the Church in Germany and was "called" to Bethlehem in 1793. A shoemaker by trade, took charge of the Inn of the Congregation. His wife, A. J. Nicholas, departed this life two months before her husband. Their marriage was blessed with seven daughters, the oldest being J. Caroline (Rice), born in 1801.
  16. JOHN KREMSER, 1758-1823, born at Nazareth; a shoemaker by trade; worked on the farm at Christiansbrunn and was landlord in the Inn at Nazareth and Hope, N. J. By his first wife, A. M. Peisch, he had one son; by his second, A. S. Beck, one son and two daughters.
  17. WILLIAM BOEHLER (Bealer), 1769-1823, born at Bethlehem; carpenter; was married to Barbara Woodring.
  18. JOSEPH JONES, 1755-1824, born on the Jones farm near Bethlehem. In his twentieth year he married Hannah Horn and lived to see 27 grandchildren. In 1810 he was married a second time to the widow Maria Nitschmann, m.n. Van Vleck.
  19. MARCUS FETTER, 1772-1827, born at Lancaster; blacksmith like his father before him; also a good musician. He married E. Herbach and had five children, four sons and one daughter.
  20. CHRISTIAN EGGERT, 1760-1827, born at Bethlehem; a tanner. In 1791 he married A. M. Sues who bore him two sons and three daughters.
  21. JOHN DAVID BISCHOFF (Bishop), 1749-1827, born at Gnadenthal; originally a wheel-wright, later worked in the mill and learned to build grist mills. He wedded first J. S. Mau, who died in 1806, and afterwards A. R. Schmidt.
  22. THOMAS SCOTT, 1781-1831; no record found.
  23. GEORGE SCHUSTER, 1774-1831, born at Uhyst, Lusatia, Germany, came here in 1801 and established himself as a tailor. He married Eliz. Steinke.
  24. WILLIAM JONES, 1778-1832, born at Myfodd, North Wales, England. In 1806 he married Margaret Davis and spent the last seven years of his life in Bethlehem. His son was Dr. Maurice Jones.

25. LEWIS DAVID DE SCHWEINITZ, 1780-1834, born at Bethlehem; educated at Nazareth Hall and in Germany; chaplain of the "Single Brethren" at Gnadenberg and Gnadau; 1812-21 Administrator of the Unity's property in North Carolina; 1821-24 pastor at Bethlehem and Administrator of the Church property in the Northern District. He was the last "Senior Civilis" in the Moravian Church. A distinguished botanist, he received the degree of Ph.D. from the University of Kiel. He was married to Amalia, m.n. Ledoux, and was survived by four sons all of whom entered the ministry, doing faithful and efficient service in the Church.
26. JOSEPH HORSFIELD, 1750-1834, a saddler by trade; a man of great talent and usefulness; was appointed Justice of the Peace, Notary Public, Postmaster and superintendent of the bridge-building. He also served as organist. His wife, Elizabeth Benezet, bore him three daughters.
27. GEORGE ADOLPH HARTMAN, 1781-1839, from Hope, N. J. He taught at Nazareth Hall and in 1817 was ordained Deacon. For twenty years he served as minister of the congregation on Staten Island. He was twice married, first to Isabel Fulton and then to C. E. Lange, neither of whom had children.
28. GABRIEL TRAEGER, 1809-39, born at Lititz; a shoemaker. He married Lucinda E. Luckenbach, who bore him one son and one daughter. He died of a pulmonary disease, highly esteemed for his faithfulness and industry.
- "The human heart repines and grieves  
To part with kindred here,  
But faith in God the mind relieves,  
And wipes away the tear."
29. DAVID KUNKLER, 1794-1839; a baker, born at Emaus. His first wife was E. Omensetter, and his second wife, whom he married in 1827, Mary Pylraeus.
30. J. FRED. FRUEAUFF, 1762-1839, born at Neudietendorf, Saxe-Gotha, a graduate of the Barby Theological Seminary; was chaplain of the "Single Brethren" at Lititz and at Bethlehem, and in 1798 became minister, first at Schoeneck, subsequently in Philadelphia, Nazareth and Lititz. From 1805-15 he was Principal of the Boarding School at Lititz, and from 1819-21 of the Bethlehem Boarding School. He also was a member of the Provincial Board of Elders until his death, which occurred suddenly on November 14, 1839, while on a journey to Philadelphia. He was married to Johanna Elizabeth, m.n. de Schweinitz.
31. CHARLES CHRISTIAN DOBER, 1792-1840, born at Herrnhut, studied with his twin brother Theodore at the Moravian College and Theological

Seminary, in Germany, and in 1831 came to America. After teaching for a year in the Theological Seminary at Nazareth, he became pastor of the church at York, and later at Schoeneck. In 1837 he was again called to the Seminary, and the following year moved with the same to Bethlehem. An affection of the nerves compelled him to retire from active service and he died after prolonged suffering.

32. JOHN SCHROPP, 1805-40, born at Bethlehem. When 23 years old, he wedded Maria Corn. Goundie, who bore him four sons and two daughters. He was in the store with Owen Rice and later went into business for himself. He died at the age of 35 years.
33. PAUL WEISS, 1763-1840, son of Matthew Weiss of Bethlehem. After having taught in the Bethlehem Boys' School and at Nazareth Hall until 1803, he was ordained a Deacon of the Church by Bishop Loskiel and became pastor of the congregation at Schoeneck, and in 1813 at Emaus, where he remained for 17 years, until he retired from the service. His age was 77 years.
34. JOSEPH OERTER, 1764-1841, son of the bookkeeper Christian O. of this town. He learned the bookbinder trade and married M. J. Hasse in 1793. His children were John, bookbinder, Lawrence, missionary in the West Indies, and Lydia (Rice). Since 1818 he was a widower. He died at the age of 76 years.

#### NON-MORAVIANS.

##### Row Nearest to Market Street.

1. Unknown.
2. FRAU SPECK, from the Blue Mountains.
3. SARAH HILLMAN, late Kokan, 1780-1817, born in Montgomery Co., Pa., wife of Aaron Hillman; not a church-member and not baptized, but trusting in Christ as her Saviour. Her still-born child was buried with her.
4. WILLIAM MANN, 1784-1812, born at Bramley, near Fulneck, England. Came to America in his 17th year, and for the last five years served at the Sun Inn.
5. FREDERICK SCHOPP, 1771-1806, born at Leipzig, came to Bethlehem in 1805 and found employment with Christian Eggert as leather-dresser.
6. AQUILA WILLMOT, 1752-77, born in Baltimore Co., Md., one of the Army Surgeons in the hospital established by the government at Bethlehem, during the Revolutionary War. He died of typhus fever and his grave was the first dug in this row.
- 7-11. Unknown. (Farrel's child and William Carr.)
12. ROBERT GILLESPIE, 1737-77, a widower, steward in the army hospital. He was born in Carlow Co., Ireland.

13. THOMAS BARTOW, SR., 1709-82, born in West Chester Co., N. Y. He filled many civil offices under the Colonial Government. The war occasioned his moving to his son at Bethlehem.
14. JOANNA CHRISTINA PETERMANN, 1779-99, born in the principality of Witgenstein, Germany. Her father having come to America in 1790, the mother followed with the children; but the father meanwhile had died, and the family was given temporary shelter and support here. This daughter died the day after their arrival.
15. HENRY SCHMIDT.
16. THOMAS BARTOW, JR., 1771-1801, born in Philadelphia, unmarried, died 20 miles away from Bethlehem; the body interred here at the request of relatives.
17. FREDERIC SHUNK.
18. JOSEPH OSWALD RIEDEMAN (Ruedemann), 1785-1836, born in Switzerland.
19. MAGDALENA RIEDEMAN, m.n. Schneider, 1791-1831, born near Basel, Switzerland.
20. DAVID, a negro, departed 1831.
21. LYDIA ANN WILSON, a negro girl, died August 2, 1831.
22. ABIGAIL NEWTON, 1805-28, born in the state of New York, consort of Alvin Newton. Her husband having departed on August 7, she followed him on September 14 of the same year; her infant daughter Sarah Ann died on September 28, and was buried in the same grave.
23. ALVIN NEWTON, 1804-28, born in the state of Connecticut. He was an overseer of the Lehigh Canal Company.
24. SARAH ANN McLAUGHLIN, an Irish girl.
25. ISAAC CONKLIN, 1804-26, born in Rockland Co., N. Y.; a shoemaker, working for Chas. Tombler; a good hearted fellow.  
"This stone was caused to be laid by the young men of Bethlehem."
26. JAMES, a negro.
27. RICHARD DUMPHY (Murphy?).
28. BEATUS DELANEY, still-born child of Nelson Delaney, 1849.
29. MAURICE LANGE.
30. ACHE, still-born.
31. TOMBLER, still-born.

IN THE PATH, BETWEEN A AND C.

(Originally the center of the Cemetery.)

JULIANA NITSCHMANN, m.n. Haberland, 1712-51, born at Schoenau, Moravia, a descendant of faithful members of the Ancient Bohemian and Moravian Church of the Brethren. She emigrated to Herrnhut

in 1729 with her parents, and was one of the young women who on May 4, 1730, covenanted with each other to consecrate themselves wholly to the service of the Lord. In 1734 she was wedded to the Rev. (later Bishop) John Nitschmann, and became the mother of seven children, of whom four sons, Jonathan, Joshua, John, and Immanuel, survived her. From 1734-48 she served with her husband in various important positions of the Church in Europe, and in 1749 they were appointed to the work in America, and arrived at Bethlehem bringing with them a congregation of 120 Moravians. She was honored by the title of "the mother of Pennsylvania," and when she departed this life, on February 22, 1751, her remains were interred in what was then the center of the Cemetery, as a mark of special honor and respect.

SECTION C.

ROW I.—MARRIED WOMEN.

1. ANNA MARIA LAWATSCH, Nov. 17, 1712-Jan. 20, 1760. She was the daughter of Tobias Demuth, born at Carlsdorf, Moravia, and emigrated to Herrnhut in 1729. She was a woman of rare social and spiritual gifts; lived in the family of Count Zinzendorf and was ordained Deaconess. In 1738 she became the wife of the Rev. A. A. Lawatsch, with whom she served in various offices and places with signal acceptance and success, particularly in the capacity of "general elder," or spiritual adviser of the female portion of the Church. In 1732 she and her husband were called to Pennsylvania, where her work again was prominently in the cure and care of souls. She assisted in the founding of Lititz, and in 1757 led a colony of newly married persons to the Moravian settlements in the Wachovia, N. C. She left but one daughter.
2. ANNA ELIZABETH BOECKEL, m.n. Rohrbach, 1710-71, born at Carlstadt, in the Palatinate. In 1736 she married Fred. Boeckel, and the same year emigrated with him to America, settling near Reading. She was converted in 1741, under the preaching of Count Zinzendorf, and moving into the Moravian settlements, she and her husband found employment in the "Economy," or common household of those days. Since 1761 she served also as a midwife. She left six children.
3. RACHEL BOEMPER, m.n. Baumgart, 1701-69, born at Marmeltown, N. Y. In her 24th year she married Isaac Ysselsteyn, and came with him to Pennsylvania, settling on the Ysselsteyn farm south of the Lehigh River. After the Moravians had founded Bethlehem and her husband had departed this life, she, in 1745, moved to Bethlehem with her six daughters, a servant (Jacque van der Merk), and the negress

- Hannah. In 1748 she married Abraham Boemper, and during the last 20 years of her life served with him in the Church. (A, III, 42.)
4. MARIA HIRTE, m.n. Klose, 1710-67; born at Roesnitz, in Silesia. In 1743 she married Tobias Hirte, at Herrnhag, and the same year came with him to America. They lived successively at Nazareth, Gnadenthal and Bethlehem. (See A, I, 4.)
  5. ANNA STOLL, 1718-66, born at Balgheim, principality of Oettingen, Germany. She was married to John Stoll in 1737, and came to America in 1749, with John Nitschman's Colony. She worked on the farm at Gnadenthal and at Bethlehem. She had eleven children.
  6. AGNES POST, an Indian woman of the tribe of the Unanamiyack (Delaware). In 1748 she was baptized at Bethlehem by Bishop Cammerhoff, and on Sept. 24 of the same year married the missionary Fred. Post. His first wife, Rachel, also an Indian, had died in 1747. She died at Friedenshütten, near Bethlehem, on July 8, 1751, of consumption.
  7. THEODORA, whose Indian name was "a Techtanoah," grandmother of Rachel Post (the first Indian wife of the missionary). She moved to Friedenshütten, near Bethlehem, and was baptized four hours before her death, Oct. 16, 1747.
  8. MARY SHAW, m.n. Jones, departed on Sept. 29, 1746, at Walpack, beyond the Blue Mountains, after giving birth to a little boy, who expired soon after his mother. The bodies were brought to Bethlehem for interment, under the accompaniment of many friends from Walpack.
  9. SALOME, wife of the Indian helper Joshua, from Shekomeko, Elder of the Indian congregation at Friedenshütten. She died of small-pox Sept. 16, 1746, after having been delivered of a boy one week before.
  10. ZIPPORAH (*alias* Wawottakkem), wife of the Indian Nathaniel, died at Friedenshütten, Aug. 23, 1746.
  11. MAGDALENA, wife of the Indian Zaccheus, died in childbed, July 20, 1746.
  12. ELIZABETH HENCKE, wife of Christopher Hencke, from Zittau, Saxony; died Oct. 10, 1744, and was buried the following day.
  13. ANNA ANTON, 1724-44, born at Zauchtenthal, Moravia; departed this life after an illness of sixteen weeks, in the 21st year of her age.
  14. JOANNA OKELY, m.n. Robins, 1715-45, born in Philadelphia, of Quaker parentage; was awakened through the preaching of George Whitefield, and baptized by Zinzendorf in 1743. The same year she married John Okely, scrivener and conveyancer for the Moravian Economy, and later a Justice of the Peace.
  15. ROSINA ZEISBERGER, widow of David Zeisberger, who preceded her to the grave by one year and a half. They were both from Moravia,

- emigrated to Herrnhut in 1726, and ten years later went with Bishop David Nitschmann's colony to Georgia. Their son David followed them to America, and afterwards became the most distinguished Moravian missionary among the Indians. His mother died on Feb. 23, 1746, when her son was in his 25th year.
16. RACHEL POST, a Wampanoag Indian, from Shekomeko, N. Y. In 1743 she became the wife of the missionary Frederick Post. She died Dec. 26, 1747, and was buried by Bishop Spangenberg; her still-born son was placed in her arms.
  17. JOANNA WADE, m.n. Hopson, 1723-48, born in Wiltshire, England. She joined the Church in London, and there married John Wade in 1744, who after coming to America was appointed an Evangelist and later ordained Deacon.
  18. ANNA CATHARINE SCHAAF, m.n. Loze, 1722-48, born at Kreuz-Wertheim on the Main, Germany. She came to Pennsylvania in Nov., 1743, with her husband the weaver, Thomas Schaaf.
  19. ANNA MARIA OTTO, m.n. Weber, 1715-49, first wife of Dr. John Frederic Otto. She was born at Frankfort-on-the Main, united with the Church at Herrnhag, and, in 1743, came to America with her husband and many other Moravians in the ship *Little Strength*. She left one son, Joseph, and one daughter, Anna Theodora.
  20. THEODORA, a blind old Indian woman, who had been baptized by the Rev. Gottlieb Pezold; departed Nov. 24, 1749.
  21. RACHEL, an aged Delaware widow living one mile above Bethlehem, along the Manocacy creek. She was baptized by Bishop Cammerhoff on Jan. 10, 1750, and died on Jan. 15 of the same year.
  22. ANNA ROSINA KLIEST, m.n. Beyer, 1723-50, born at Schoenbrunn, near Brieg, Silesia. She was sent to Pennsylvania from Herrnhut, with the "Sea Congregation," which arrived in 1749, and married the locksmith, Daniel Kliest.
  23. ANNA MARIA, a Delaware Indian, wife of Tobias. She had been baptized at Bethlehem, together with her husband and infant daughter. When taken ill in the forest beyond the Delaware, she besought the Indians to convey her to Bethlehem. Her wish was gratified, and she was carried all the way to Bethlehem, where she died Oct. 28, 1753.
  24. ROSINA MICHLER, m.n. Schneider, 1715-55, born at Zauchtenthal, Moravia. Her father, David Schneider, in 1725, was imprisoned on account of his evangelical faith, together with father David Nitschmann, but escaped in a miraculous way and went right from prison to Herrnhut, followed by his wife and daughter. Rosina assisted her parents by weaving, until in 1741 she married to John Michler. Two years later they sailed for America in the *Little Strength*, with

- 43 other couples. They served in the Moravian schools at Germantown and at other places.
25. EVA CATHERINE MUECKE, m.n. Mueznier, 1720-55, born at Boeckingen, near Heilbronn, Germany. On May 27, 1743, she was married to M. Muecke, at Herrnhag, Germany, simultaneously with the marriage of twenty-three other couples destined for Nazareth, Pa. She afterwards served with her husband in the school at Frederickstown and at other places. She left four sons.
  26. DOROTHY GATTERMEYER, m.n. Uhlmann, 1726-55, born at Zauchtenthal, Moravia. She came to Bethlehem in 1749, and on July 15 of the same year, in company with 27 other couples, was married to John L. Gattermeyer, a blacksmith and sick-nurse. Together they served the Church in various capacities, until the time of her departure, October 18, 1755. Her widowed husband then went to Gnadenhütten on the Mahony, Pa., to help in the mission work. On November 24 of the same year, at the massacre of the missionaries by the Indians, he died a martyr's death.
  27. ANNA CARITAS (*alias* Nanny), a Shawano Indian, married to the negro Bro. Joseph. She was born in North Carolina, her mother having been carried away captive by the Mohawks. She came to this neighborhood half a year before Bethlehem was built, and in 1747 joined the Church finding employment in the washhouse. After marrying Joseph she moved with him to Frederickstown and served in the Moravian school there faithfully and diligently, until the war troubles drove them to Bethlehem. On December 31, 1755, having become consumptive, she said: "now I am ready, now I shall go to the Saviour," and soon afterwards expired, while her friends were singing German and Indian hymns by her death-bed.
  28. MARGARET CATHARINE WEISS, 1720-56. She was born at Frankfort-on-the-Main, the daughter of the Notary Public, J. C. Firnhaber, and became awakened through the visits of Chr. David of Herrnhut. In 1753 she married Matthias Weiss and was one of the 120 pilgrims who came over in the *Little Strength*. She and her husband were among 31 couples who moved to Nazareth, but in 1747 they returned to Bethlehem. She left two sons and one daughter.
  29. MARGARET KUNZ, m.n. Ballenhorst, was married to Matthew Kunz of Bethlehem on August 12, 1750. On September 10 of the same year she ran down to the Lehigh, "near the washhouse," and drowned herself. An inquest was held and the verdict of the jury was forwarded to the court.
  30. ANNA SCHAAF, m.n. Mann, 1720-57, born in the county of Bern, Switzerland; came here in 1752, and was employed as sick-nurse in



- the Sisters' House until 1755, when she was married to Thomas Schaaf, being his second wife. (See C, I, 18.)
31. MARY APOLLONIA BECHTEL, m.n. Marret, 1691-1758, born at Heidelberg, Baden, of Huguenot parents. In 1715 she married John Bechtel (A, I, 20), a pious mechanic, with whom in 1726 she came to Germantown, Pa. There Bechtel, though not ordained, but licensed by the University of Heidelberg, for more than sixteen years officiated as German Reformed minister. In 1742 Zinzendorf was a frequent guest at their house, and J. Bechtel was ordained a Deacon by Bishop D. Nitschmann. Having been dismissed from the Reformed Church in 1746, they removed to Bethlehem.
  32. SUSANNA (Sarah) REINKE, m.n. Stockberg, 1715-58, born at Sunmoer, near Bergen, Norway; came to Herrnhut in 1740 with a Dr. Türk, when she could speak Danish only. In 1744 she was married to the Rev. Abraham Reinke (A, VIII, 32), who was appointed to the service of the Church in Pennsylvania, after having held pastoral charges in Russia, Holland and England. Here she served with her husband in various congregations; having a preference for English speaking people. She left one son, Abraham.
  33. EVA, an old Indian widow of the Mohican tribe. In 1742 she was converted at Shekomeko and afterwards baptized by Peter Boehler. She was married to the Indian Nicodemus, who became the Elder of the Indian congregation at Gnadenhütten on the Mahony and departed this life there, in 1747. After her husband's death she moved to Bethlehem and, like Anna, became "a widow of about fourscore and four years, which departed not from the temple, but served God with fastings and prayers night and day." She died November 18, 1758.
  34. SUSAN DOROTHEA GEITNER, m.n. Gaupp, 1726-60, from Urach, Würtemberg. Came to Bethlehem in 1752 on the ship *Irene* with a colony of unmarried women from Heerendyk in Holland. The following year she married C. Geitner, to whom she bore three sons.
  35. MARIA WERNER, 1711-60, born at Salzburg, Germany. Left her home with other Salzburg exiles on account of the evangelical faith; arrived in Pennsylvania with the Moravian colony of 1742. She was appointed the first "Pflegerin" (superintendent) of the unmarried women at Bethlehem. In 1745 she married Chr. Werner and served with him in the "Nursery" (children's home) at Bethlehem and Nazareth.

ROW II.—UNMARRIED WOMEN AND GIRLS.

1. ANNA SEIDEL, 1722-67, born at Lauban, Silesia. She served in the church in Germany among her sex, being received as an Acolyte,

- and in 1761 came to America with a colony of 50 persons led by her brother Bishop N. Seidel.
2. CATHARINE ALBRECHT, 1735-66, born in Philadelphia, moved with her parents to the Ysselsteyn farm near Bethlehem and served in families.
  3. MARIA JONES, 1740-65, born at Elizabeth, N. J.; joined the Church in 1756, and served as nurse in the family of Bishop Peter Boehler.
  4. MARGARET WERNHAMMER, 1707-64, born at Aurach, Bavaria; came to Bethlehem in 1752, served in the "Nursery" and was made an Acolyte.
  5. ELIZABETH BROKSCH, 1734-64, born at Meffersdorf, Upper Lusatia. She came to America in 1761 with the colony led by Bishop N. Seidel, and being an Acolyte served the Church in various capacities.
  6. ELIZABETH KANNHAEUSER, 1723-63, from Bayreuth, Bavaria. In 1758 she was received as an Acolyte and ordained Deaconess of the Church, and in 1761 she was called to Bethlehem to be the warden or Deaconess of the unmarried women in the "Sisters' House."
  7. HANNAH GEDDIS, 1725-51, born in New York City. Was converted under the preaching of Peter Boehler. Death was caused by consumption.
  8. ZIPPORA, an Indian girl, born about 1733 at Wequehachke (?), *i. e.*, the high land; daughter of Nathaniel and Zippora (C, I, 10). She departed this life 1751.
  9. SALOME, an Indian, of the tribe of the Hooglanders, from Shekomeko; was baptized in 1748 by Bishop Cammerhoff and had the testimony of being one of the "happiest Christians in the Sisters' House." She died of consumption in 1751.
  10. ELIZABETH, an Indian girl from the tribe of the *Arawaks* in Berbice, South America, about 17 years old. She was baptized by Moravian missionaries in 1748, and the following year came to Bethlehem with the missionary W. Zander. She died June 18, 1750.
  11. SYBILLA HOLDER, a girl, about 15 years old from Allemaengel, Lehigh Co. † 1750.
  12. ELIZABETH BRASHIER, 1729-50, born in New York, came to Bethlehem in 1744, to join the choir of the "Older Girls." She was the first "Single Sister" from the Sisters' House who was called home, and the record says: "Sie hielt recht brautmaeszig Heimfahrt."
  13. LYDIA MONTAGNE, 1731-45, a girl from New York, daughter of the shop-keeper Jacobus Montagne.
  14. ANNA MARIA, an Indian girl, daughter of the Mohican Nathaniel and his wife Zippora. She was baptized January 1, 1747, by the Rev. Abr. Reinke, and departed in the 13th year of her age, January 23, 1750.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 61

15. MARY ELIZABETH ENGFER, 1721-52, born at Bolzin, Brandenburg. She was forewoman in the tailoring establishment of the Sisters' House.
16. MARY MARGARET EBERMEYER (*alias* Eberwein), 1715-54, born at Alberspach, Württemberg, came here in 1752 in company with Anna J. Seidel, wife of Bishop Seidel.
17. ANNA MARIA STOTZ, 1739-55, from Lauffen, Württemberg, was a daughter of Ludwig Stotz.
18. MARY CATHARINE DIEZ, 1728-56, born at Buedingen, Wetteravia, Germany. Served in the Children's Home in Marienborn and other Moravian schools, and came to Bethlehem in 1752 with 16 other young women, to serve among the children. She was made an Acolyte.
19. CORNELIA, 1728-57, a mulatto slave girl, belonging to Mr. and Mrs. Horsfield. She was born near New York and was received into the Church in 1755.
20. REBECCA JONES, 1729-59, from Norfolk, Virginia. Lost her parents when yet a child and came with a family to New York, where she heard the Rev. Jac. Rogers preach.
21. CATHARINE LEIBERT, 1737-60, born in Philadelphia. After her father's death her mother brought her here, and later she superintended the "Older Girls" in the Sisters' House.
22. BENIGNA ANTES, 1748-60, daughter of the late Henry Antes. After her father's death, in 1754, Bishop Spangenberg brought her to the Bethlehem Boarding School, where she died of smallpox.
23. THEODORA, a Delaware Indian, 1742-61, born at Mennissink, near the Delaware Water Gap.
24. JOHANNETTA SALTERBACH, 1730-62, born at Hachenburg, Germany. Was converted in Philadelphia through the preaching of Zinzendorf and served in several Moravian schools, being also made an Acolyte of the Church.
25. MARY GOETJE, 1745-62, from Nazareth, attended the Girls' Boarding School at Bethlehem, while her parents were in North Carolina.
26. ANNA ROEBUCK, 1750-63, born in Bethlehem, died of brain fever.
27. ANNA M. ENNERS, 1752-65, from Nazareth, died in the Bethlehem Boarding School.
28. MAGDALENA ANTON, 1751-66, a mulatto girl, born at Bethlehem, daughter of the negro Anton and the Indian Elizabeth.
29. CATHARINE MARGARET SCHUCKART, 1735-67, from Heidelberg, Germany.
30. MARIA AGATHA HAMMER, 1730-67, born at Ehningen, Württemberg; did faithful service in Germany, England, and, since 1761, here in Bethlehem among the children. She was an Acolyte.
31. MARIA BARBARA WESTHOEFER, 1740-68, from Muddy Creek, in Lancaster Co. Was employed as cook in the Sisters' House and in the Okely family.

32. REBECCA WEISS, 1752-68, moved to Bethlehem with her mother from Philadelphia, making her home in the Sisters' House.
33. MARIA JUSTINA ERD, 1725-68, born at Langendiebach, near Hanau, Germany; was, in 1759, received as an Acolyte, and came to Bethlehem in 1763 as Deaconess of the young women.
34. REBECCA VOLCK, 1745-69, from Lynn, Lehigh Co., Pa. During the Indian War, in 1757, her parents sought refuge at Gnadenthal, near Nazareth.
35. SARAH PRICE, 1738-69, born in Philadelphia and baptized in 1746, at Bethlehem; she was a teacher, and in 1762 became an Acolyte.

ROW III.—LITTLE GIRLS.

1. MARY E. ANGEL, 1767-69, from the Burnside farm near Bethlehem.
2. SOPHIA OTTO, 1758-60, daughter of J. Matthew Otto, died at the Nursery (children's home) of smallpox.
3. ANNA B. SENSEMAN, 1750-60. Her mother perished in the massacre at Gnadenhuetten, Pa., in 1755; her father was the Rev. Joachim Senseman, who was called to the mission in Jamaica, W. I.
4. SOPHIA D. SCHLEGEL, 1755-60, daughter of the missionary Frederick Schlegel.
5. JOANNA ENGEL, 1758-60, daughter of Gottfried Engel.
6. ANNA C. SCHROPP, 1753-59, daughter of Matthew Schropp, of Nazareth.
7. MARY DIGEON, 1745-51, daughter of David D., died in the Girls' School. She was a general favorite among her companions, and being afflicted with lung trouble, was anxious "to depart and to be with Christ."
8. ELIZABETH, daughter of the Indian Peter and of his wife Christine, died soon after her baptism, 1746.
9. ANNA M. KUNKLER, 1745-46. The cause of death was smallpox.
10. SARAH NOBLE, youngest daughter of the merchant Thomas Noble, in New York, died 1746.
11. ANNA, 1746, child of the Indian Zacchaeus and his wife Magdalene.
12. ELIZABETH REICHART, 1744-46, David Reichart's daughter, died in the children's home.
13. JOHANNA S. SCHOBER, 1744-46, daughter of Andrew Schober.
14. ELIZABETH NIEKE, 1745. Her father was pastor of the Lutheran church at Tulpehocken, Pa.
15. ANNA M. HUBER, 1744, daughter of John M. Huber.
16. MARY HUSSEY, daughter of Robert Hussey; the first interment of a female in this graveyard. She died May 3, 1744, and was buried May 5.
17. ELIZABETH HARTMAN, 1736-45, a girl from the Boarding School.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 63

18. JOANNA E. PYRLAEUS, 1744-45, daughter of the Rev. John Pyrlaeus, minister in Philadelphia.
19. ANNA M. FRANCKE, 1745, daughter of John C. Francke.
20. ANNA MACK, 1744-45, first daughter of Martin Mack.
21. BOEHRINGER, still-born daughter of David J. Boehringer, 1745.
22. ELIZABETH LIEBISCH, 1742-45, daughter of Martin Liebisch.
23. JOANNA E. NIEKE, 1744-46, oldest child of Rev. Geo. Nieke. Died of smallpox.
24. MARY ELIZABETH HUSSEY, 1745-46, second daughter of Robert H., died of smallpox.
25. ANNA BOEHMER, 1745-46, from Nazareth.
26. BEATA, 1745-47, daughter of the Indian Zacchaeus and his wife Beata, a Delaware.
26. CHRISTINE FRANCKE, 1747, daughter of John C. Francke.
27. BENIGNA SCHAUS, 1747, daughter of the miller Adam Schaus.
28. ELIZABETH WITTKE, 1747.
29. ELIZABETH KLEMM, 1743-50, born in Philadelphia. Her mother came to Bethlehem in 1744.
30. CARITAS, an Indian girl of between 8 and 9 years, a daughter of the Delaware Daniel and his wife Ruth, of Meniolagomeka, in Monroe Co., Pa. Bishop Cammerhoff baptized her, when she was 5 years old. She died in the Boarding School.
31. MARY BECKER, 1746-52, daughter of W. L. Becker in Philadelphia, died in the Children's Home, south of the Lehigh. The cause of death was an epidemic cough.
32. MARY NIELSEN, 1747-52, Nazareth.
33. ANNA, daughter of the Delaware Indian Joshua and his wife Agnes, died 1756.
34. CHRISTINE, 1755-57, third and last child of the Wampanos (Wampanoag) Indian, John Peter.
35. SUSAN OHNEBERG, 1755-58, born on the island of St. Thomas, W. I.
36. HANNAH, 1757-58, infant daughter of the Indians, Benjamin and Zippora, living at Nain.
37. ANNA MARY CLAUSS, 1758, J. Geo. Clauss' daughter.
38. ELEANORA, 1758-59, daughter of the Indians, Daniel and Elizabeth, of Nain.
39. ANNA M. MICHLER, 1769, Wolfgang Michler's daughter.
40. ELIZABETH RUSSMEYER, 1757-59. Her parents had charge of the church at Warwick (Lititz).
40. ANNA C. GOETJE, 1758-60, daughter of the shoemaker Peter Götje, at Nazareth.

## ROW IV.—LITTLE GIRLS.

1. ANNA M. NEISSER, 1758, a daughter of Rev. George Neisser.
2. LOUISA PARTSCH, 1757-58. Her parents were George and Mary Partsch.
3. SALOME MAU, 1758.
4. SOPHIA, 1758, daughter of the Delaware Indian Paul and his wife Magdalen.
5. JOHANNA ROGERS, 1757.
6. ANNA M. EGGERT, 1757, first born child of Christian Eggert.
7. BENIGNA, 1743-51, a little Indian girl from the Boarding School; born at Shekomeko, the daughter of the departed Indian Peter and his widow Christine, married again to Shebosh.
8. MARIA POST, 1746-47, first daughter of the missionary Frederick Post and his Indian wife Rachel.
9. ELIZABETH PETERSON, 1747.
10. ELIZABETH SHAW, 1745-47, daughter of Joseph Shaw.
11. CATHARINE HARTMAN, 1746-48, daughter of Frederick Hartman.
12. JOANNA REUZ, 1746-48.
13. SALLY RICE, 1746-48, daughter of Rev. Owen Rice.
14. MARIA SCHAUB, 1748, daughter of John Schaub.
15. ANNA MIKSCH, 1748.
16. SALOME, 1746-48, daughter of the Indian Benjamin and his wife Zippora.
17. THEODORA NEISSER, 1747-48, first daughter of Rev. George and Theodora Neisser, born at Bethlehem.
18. ELIZABETH DIGEON, 1748, second daughter of David D.
19. ANNA PARTSCH, 1747-48, second daughter of Geo. Partsch, born at Nazareth.
20. ANNA C. WADE, 1748, daughter of John and Joanna Wade. Her mother died about 20 days before her.
21. ANNA E. YARRELL, 1748, Thomas Yarrell's daughter.
22. ELIZABETH UTLEY, 1748-49, infant daughter of the Rev. Richard Utley, Moravian minister in Philadelphia. She was born in Bethlehem.
23. JOANNA ARDIN, 1748-49, daughter of James Ardin.
24. LYDIA, a little Indian girl, about 2½ years old, daughter of Henry and Dorothy; unbaptized; died May 4, 1749.
25. ANNA, second daughter of the Indian parents Henry and Dorothy, died June 20, 1749.
26. ANNA GREEN, 1749, daughter of John S. Green, four months old. Had been baptized in Bethlehem, together with her parents, on May 26, 1749.
27. MARY HOEFFNER, 1745-49, daughter of J. C. Hoepfner.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 65

28. ANNA SALOME, 1746-49, from Friedenshuetten, daughter of the Delaware Indian Salome.
29. JULIANA SCHAUB, 1748-50, second daughter of John Schaub.
30. ANNA TH. OTTO, 1748-50, Dr. John Fr. Otto's daughter.
31. MARTHA GAMBOLD, 1750, daughter of Ernest (Hector) Gambold.
32. JULIANA ROEMELT, still-born, 1751.
33. SARAH REINKE, 1748-52, second daughter of the Rev. Abraham Reinke in Philadelphia.
34. ANNA M. SENSEMAN, 1754.
35. JORDE, still-born, 1756.
36. ANNA M. MUELLER, 1755-56, second daughter of Bernard Mueller.
37. ANNA SCHAEFFER, 1756, Nicholas Schaeffer's daughter.
38. JOANNA ETTWEIN, 1755-56, born in Bethlehem.
39. SALOME STOLL, 1756.
40. THORN, still-born, 1757.
41. ELIZABETH HIRTE, Tobias Hirte's daughter, 1757.
42. ANNA J. KRAUSE, Henry Krause's first child, 1757.

ROW V.—LITTLE GIRLS.

1. M. JUSTINA JANSEN, 1767-69, born at Bethlehem.
2. ANNA R. KUNCKLER, 1760-69, born at Nazareth, died of smallpox.
3. ANNA ELEONORA SENSEMAN, 1763-69, born at Pachgatgoch, died of smallpox.
4. JOAN SALOME ROGERS, 1758-69, born at Bethabara, N. C. Her mother having died and her father, the Rev. Jac. Rogers, gone to Europe, Bishop Ettwein in 1764 brought her to Bethlehem. She died of smallpox.
5. ANNA J. HUBER, 1767, George Huber's daughter.
6. ANNA J. SCHMICK, 1754-61, daughter of J. J. Schmick; died of smallpox.
7. CHRISTINE BLUM, 1756-60, Francis Blum's daughter, born at Nazareth. Smallpox.
8. ELIZABETH BOEHNER, 1751-61, born in St. Thomas, West Indies; died of smallpox.
9. JULIANA FRITSCHKE, 1749-61, born at Nazareth, attended the Boarding School.
10. ANNA J. SCHMIDT, 1752-61, daughter of John Schmidt, died of smallpox.
11. ANNA M. SCHAUB, 1753-61, born at Nazareth.
12. LANGE, 1761, first daughter of Gottlieb Lange, still-born.
13. A. ROSINA HAFNER, 1749-61, daughter of J. Jacob Hafner of Nazareth.

14. A. MARIA HAFNER, 1756-61, born at Gnadenthal; died of consumption brought on by smallpox.
15. A. MARIA SCHNALL, 1752-62, from Nazareth.
16. MARIA OCKERTSHAUSEN, 1760-62.
17. AGNES SCHULZE, 1754-62, daughter of Gottfried Schulze, at Nazareth.
18. A. MARIA KASKE, 1761-63, born at Ephrem, on the Corentyn River, in Guiana, South America; came with her parents, who were missionaries of the Church.
19. MARY CHRISTINE BOEHMER, 1753-64, at the school.
20. CATHARINE HANCKE, 1759-65, born at Friedensthal, near Nazareth.
21. CHR. SOPHIA DETMERS, 1764-70, died of "sore throat."
22. M. MAGDALEN HUEBNER, 1770, born at Bethlehem.
23. ANNE MARIE HORNIG, Christian Hornig's daughter, 1770.
24. ELIZABETH BUERSTLER, 1763-71, born at Gnadenthal, died of smallpox.
25. A. ELIZABETH BOECKEL, 1771-72, born in Bethlehem.
26. A. PAULINE THRANE, 1763-72, born at Bethlehem; daughter of Rev. A. P. Thrane, pastor of the Church.
27. JOANNA WEINECKE, 1773-74.
28. ELEONORA HUEBENER, 1775.
29. CHRISTINE ERNEST, Conrad Ernest's daughter, 1776.
30. ELIZABETH SENSEMAN, 1765-77, born at the Indian Mission station Pachgatgoch, came to Bethlehem when her parents were appointed to the mission in Jamaica, W. I.
31. J. MARIA KORNMANN, 1772-77, daughter of Theobald Kornmann.
32. ELIZABETH SCHMID (Schmidt), 1777, daughter of Anton Schmidt.
33. Unknown or no grave.
34. HANNAH DEAN, 1769-78, born in Philadelphia. Her parents placed her in the Moravian School here, in order to keep her safe during the war.
35. ELIZABETH JANSEN, 1779-81, daughter of Jost and Maria Jansen.
36. A. ROSINA SCHNEIDER, 1783, from Saucona, died of smallpox.
37. JUSTINA DOROTHEA DE SCHWEINITZ, infant daughter of the Rev. Hans Christian Alexander de Schweinitz, died July 23, 1784.
38. A. CATHARINE SCHMID (Schmidt), 1781-88, daughter of Anton Schmidt, died of smallpox.
39. MARIA D. BEUTEL, 1784-89, C. F. Beutel's daughter.
40. MARIA HECKEWELDER, 1782-90, only daughter of Christian Renatus Heckewelder.
41. ANNA and MARIA WEISS, 1790, twin daughters of George Weiss.
42. LOUISA HENRIETTA DE SCHWEINITZ, 1789-91, daughter of H. C. A. de Schweinitz and his wife, née de Watteville.
43. Unknown or no grave.



ROW VI.—MOSTLY WIDOWS.

1. MARY MAGDALEN OTTO, m.n. Schmidt, 1735-84, wife of the "Medicus Matthew Otto." She was born in the Palatinate and came to America as a child. Both her parents having died on the journey, she was cared for by Mr. and Mrs. Boeckel at Heidelberg, Pa. In 1748 she came to Bethlehem, was later received as an Acolyte, and in 1778 married the widower, Dr. M. Otto.
2. ANNA MARY KUNKLER, m.n. May, 1718-84, born at Lindheim, Wetteravia, Germany. She was raised in the family of Baron de Schrauentbach. In 1743 she became the wife of Daniel Kunkler and emigrated to Bethlehem, where they found employment at the Sun Hotel and later kept a store.
3. SARAH LEIGHTON, m.n. Clifford, a widow, 1704-85. She was born at Canterbury, England, and in 1732 married the baker John Leighton. In 1743 they came to Pennsylvania in the company of 120 Moravians; served as home missionaries in Maryland, Pennsylvania and New Jersey. Her husband died in 1756.
4. ROSINA NEUBERT, m.n. Hauer, 1715-85. Her father, Tobias Hauer, was a linen weaver at Kunewalde, Moravia. Christian David's evangelical testimony brought on persecution and the family, therefore, emigrated to Herrnhut, through the deep snow of winter. She was one of the 18 young women of Herrnhut, who in 1730 joined in the first covenant of complete consecration to the Lord's service. In 1734 she married Dan. Neubert, the ceremony being the first which took place in the church at Herrnhut; and in 1784 the couple celebrated its 50th wedding anniversary. In this country she and her husband worked most faithfully at various stations for the support of the Church.
5. HELEN BIRNBAUM, m.n. Nuessen, 1711-84. She was born near Klagenfurth, Carinthia, Austria, but left her native country on account of the faith. In 1749 she came to Pennsylvania with Bishop John Nitschmann, and afterwards married Joachim Birnbaum, a tailor.
6. BARBARA MARTENS, m.n. Arnold, 1723-85. She was born at Rehweiler, in Franconia, Germany, and came to Bethlehem in 1748, where she became the wife of Rev. Frederick Schlegel. She served with him in several city and country churches, and in 1764 they were called to the mission in Jamaica. There her husband, after a successful service of five years, died. Her second husband was Martens, with whom in 1778 she went to Europe; but he died on the journey and she returned to Bethlehem, where she continued to serve the Church as Deaconess among the widows. Her son, J. Fred. Schlegel, became a missionary in St. Thomas.

7. ELIZABETH LANGAARD, m.n. Sommers, 1729-85, born at Gravenhaag, in Holland. She came to America with her mother, after her father's death, and in 1763 was married to Andrew Langaard who in 1777 died at Emaus.
8. JUDITH OTTO, m.n. Benezet, 1710-86. She was the daughter of Stephen Benezet in Philadelphia, and was born at St. Quentain, France. Being Huguenots they were compelled to emigrate. She came to Bethlehem in 1747, when the settlement had scarcely been commenced, and the next year became the wife of the missionary, Rev. David Bruce, Count Zinzendorf officiating at their marriage. Her husband died in 1749 at the Indian mission of Wechquadnach. The following year she married Dr. John Frederick Otto, the first physician at Bethlehem, later at Nazareth, where he died in 1779. She left one son, John David Bruce.
9. ANNA HASSE, m.n. Chase, 1743-86, from London, England. She was married to John Chr. Hasse, with whom in 1764 she went to Jamaica to serve in the mission-household. From there they came to Bethlehem.
10. CATHARINE STOTZ, m.n. Wolfer, 1716-86, born at Lauffen, Württemberg. She was married in her native town to the farmer Ludwig Stotz, who died at Bethlehem in 1782.
11. ANNA HELENA HABERLAND, m.n. Jähne, 1710-87. She was born at Berthelsdorf, Saxony, for four years lived in Count Zinzendorf's family, and in 1744 was ordained a Deaconess. With her husband, the carpenter, Michael Haberland, she served in the Economy at Bethlehem and Nazareth, and in 1782 became a widow.
12. AGNES FISCHER, m.n. Clement, 1709-88, from Muehlhausen in Switzerland. In 1743 she married Thomas Fischer and came to Bethlehem, where her husband worked as a hatter.
13. LUCIA SPOHN, m.n. Biezer, 1714-88, from Lauffen, Württemberg. Her husband was Matthew Spohn, and the two were employed on the farm at Christiansbrunn, near Nazareth, until her husband's death.
14. ELIZABETH UTLEY, m.n. Kremser, 1730-89, born at Roesnitz, Upper Silesia. In 1766 she was married at Herrnhut to the missionary Samuel Utley, with whom she served among the negroes in Antigua, W. I., and later in this country at Manokacy, in Maryland, where her husband died in 1771.
15. ANNA MARIA MUELLER, m.n. Borel, 1730-89, from Lauffen, Württemberg. She was married to Henry Mueller, tailor and brickmaker, who died in 1779, leaving a widow and several children.
16. JOANNETTA MARIA ETTWEIN, m.n. Kymbel, 1725-89, wife of Bishop John Ettwein (A, I, 2). She was born at Hachenburg, in Nassau, Germany, and married in 1746. Having been appointed to the

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 69

- service of the Church in America, she arrived here with her husband in 1754, and shared his labors in the ministry until the time of her departure. She was survived by her husband and several children.
17. ANNA ELIZABETH SCHMIDT (Smith), m.n. Green, 1759-89, born at Gnadenenthal near Nazareth. She was married in 1781 to John Schmidt, baker, and died of the grippe, an "epidemic influenza prevailing in 1789."
  18. JULIANA ROEMELT, m.n. Haberland, 1715-90, born at Schoenau, Moravia, the daughter of George Haberland. In her 9th year she came to Herrnhut and in 1749 she accompanied Bishop John Nitschmann, who had married her sister, to America. Here she became the wife of John F. Roemelt.
  19. REGINA ZAHM, m.n. Hantsch, 1720-90, from Ottendorf, near Herrnhut. In 1746 she married the Rev. John Mich. Zahm, with whom she served in several city and country congregations. She left one son living at Lancaster, and one daughter married to the mason Chr. Ettwein.
  20. MARIANE (Mary Ann) GARRISON, m.n. Brandt, 1708-90; widow of the Moravian sea-captain Nicholas Garrison, who died in 1781 (A, I, 33). She was born in the county of Bern, Switzerland, and in 1748 married captain Garrison who was then a widower, living at Herrnhag.
  21. DOROTHEA SCHMIDT, m.n. Vogt, 1713-90, from Blaubeuern, Württemberg. She married the furrier John Schmidt, who came to Bethlehem together with her on the *Irene* in 1749.
  22. MARY ELIZA PITSCHMAN, m.n. Opitz, 1719-90, born at Milkendorf, Upper Silesia. Her husband was the weaver George Pitschman, who afterward became the Rev. George Neisser's assistant, and in 1762 was ordained Deacon.
  23. BARBARA FENSTERMACHER, 1709-90, born at Erstadt in the Palatinate. In 1726 she married Michael Leibert a Roman Catholic, and bore to him ten children, of whom one son, Peter, lived at Germantown, and two sons, George and Martin, at Emaus. Being left a widow in 1742, she was married a second time to Christian Fenstermacher, a member of the Moravian Church in Philadelphia. In 1764 they removed to Lititz, where he became storekeeper, dying in 1768.
  24. MARTHA HUSSEY, m.n. Wilkes, 1719-90, born at Paris, France, fled on account of religious persecution to England and there became the wife of Robert Hussey, with whom she emigrated to America.
  25. ROSINA MUENSTER, m.n. Nitschmann, 1706-91, a widow of 85 years. She was born at Zauchtenthal, Moravia, the daughter of George Nitschmann, whose house was torn down because he entertained visitors from Herrnhut. After having married John Muenster, she

came, in 1743, to Bethlehem. For five years they superintended the school at Macungy. Her husband died in 1754 at Friedensthal. She was a busy worker and assisted on the Bethlehem farm till she was 80 years old.

26. REGINA WEISS, daughter of John Neuman, 1720-91. She was born at Langenoels, Silesia, and 1757 married the "blue-dyer" Matthias Weiss, to whom she bore two sons, George and Paulus.
27. MARY MILLER, m.n. Ashley, 1734-91, from New England. She was the wife of John Miller, a missionary on the island of Jamaica, where he died in 1781.
28. ANNA ELIZABETH GRUEN, m.n. Weber, 1734-91, born in the county of Witgenstein, Germany. She was married to George Gruen, and her daughter became the wife of the baker John Schmidt.
29. C. R. MAGDALEN WIENER, m.n. Christ, 1759-92, from Wissbach, Württemberg, wife of Christopher Wiener, and mother of four children.
30. HELEN GAMBOLD, m.n. Craig, 1718-92, born in Ireland. Came to America in her 10th year, lived in the family of the merchant Noble in New York. She was married to Rev. Hector Gambold, to whom she bore two sons. She served with her husband in the ministry, more than 20 years on Staten Island.
31. MARY DIGEON, m.n. Andrews, 1719-93, born in Old England. She was first married to a certain Bardsley. Her second husband was the shoemaker David Digeon, and she left one son.
32. ANNA MARGARET JUNGMAN, m.n. Bechtel, 1721-93, from Frankenthal in the Palatinate, a daughter of John Bechtel, a minister of the Reformed Church at Germantown. In 1742 she became the wife of the Rev. Gottlob Büttner, missionary among the Indians at Shekomeko, who died in 1745. She was married the second time to the missionary Rev. John George Jungman, with whom she spent 48 years in happy wedlock, becoming the mother of 8 children. Together they served in the Indian Mission, first in New York and Pennsylvania, and later in Ohio, through the perilous and trying experiences during the war, leading to the destruction of the mission station in Ohio. She spoke the Delaware tongue fluently. In 1785 her husband retired to Bethlehem.
33. ANNA MARIA HUBER, m.n. Berck, 1728-94; born at Bubendorf, near Basel, Switzerland. Her first husband was Peter J. Lehnert, of Nazareth, to whom she bore three sons. After his death, in 1756, she was married a second time to the blacksmith, George Huber, of Nazareth, with whom she had five children.
34. ELIZABETH RAUSCHENBERGER, m.n. Luckenbach, 1748-94. She was born in Lower Saucou, near Bethlehem, and married John George Rauschenberger.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 71

35. ANNE MARIA HESSLER, m.n. Winkler, 1715-94, from Einbeck in Hanover. Her husband, Abraham Hessler, died in 1770, at Nazareth. Her son Abraham, born in 1744, was minister at Bethabara, N. C.
39. ANNA HELEN SCHNELL, m.n. Hænsche, 1722-94, born at Walldorf, Upper Lusatia. In 1742 she became the wife of John George Schnell, with whom she served the Church in Germany, England and in the island of Jamaica.
37. MAGDALENA KIEFER, m.n. Rubel, 1727-94. She was born at Conestoga, Lancaster Co., of Mennonite parentage, and was baptized by Bishop Spangenburg at Frederickstown in 1748. Her husband was Marcus Kiefer.

ROW VII.—UNMARRIED WOMEN.

1. MAGDALENE GILL, 1744-69, a single woman, born at Oldman's Creek in New Jersey; came to Bethlehem in 1767, and died of smallpox.
2. ANNA ROSINA ASHLEY, 1737-69, born at Rochester, New England; was baptized in 1759, by Peter Boehler, and came to Bethlehem, after her two sisters, Mary and Patience, had moved here.
3. ANNE MARIA ROEMELT, 1756-69, a Bethlehem girl, died of consumption.
4. ANNA MARIA HECKEWELDER, 1745-70, from Bedford, England. She came to Bethlehem in 1754, with her parents and three brothers.
5. ANNA MARIA ALMERS, 1744-70, born at Bethlehem. Her parents were serving in the ministry of the Church, and when she was three years old they left for England.
6. MARIA SMITH, 1745-70, from Salisbury, Conn. She was baptized in 1766, by the Rev. Francis Boehler, at the Moravian Home Mission of Sichem, N. Y.
7. ANNA CHRISTINA FEISSER, 1749-71, from York, Pa. Worked in the Economy at Gnadenthal and later in the Bethlehem Sisters' House.
8. MARIANA BEYERLE, 1707-72, born near Regensburg, Bavaria. She came to Bethlehem in 1749, and was employed in the school; but losing her mind, she had to be kept in a room by herself. Her constant thoughts, however, all seemed to be centered upon Christ and His sufferings.
9. ELIZABETH MEURER, 1752-73, a Bethlehem girl who as a child had a stroke of apoplexy, became epileptic, and lost her reason, so that she was a special object of pity.
10. ELIZA MICHLER, 1761-73, daughter of Wolfgang Michler, Schoeneck, near Nazareth, died of brain fever.
11. MARTHA MANS, 1716-73, from Bergen, Norway. She came here from Herrhaag, and served among children and girls as an Acolyte or spiritual leader.

12. ELIZABETH WITTKÉ, 1755-75, born at Bethlehem; naturally timid, but happy in the enjoyment of Christian fellowship; she lived in the Sisters' House.
13. JANE BURNET, 1735-76, from New York. Her parents became acquainted with Zinzendorf, and she made Bethlehem her home. The cause of her death was a hemorrhage.
14. SABINA LERCH, 1748-77, born in Salisbury Township. She found employment as a domestic at Emaus and Bethlehem.
15. SUSAN REBECCA WOLSON, 1749-77, born at Milesend, near London; moved to Bethlehem with her parents in 1753.
16. LEA EDMUNDS, 1742-77, born at Simsbury, Conn.; united with the Moravian Church in New York City.
17. ANNE MARIA FRANCKE, 1745-77, born at Fredericktown, Pa., a daughter of Rev. J. Christopher Francke. She was a faithful and beloved teacher.
18. ANNA MARIA SCHNEIDER, 1749-78, born at Nazareth; died of consumption.
19. Probably no grave.
20. MARGARET KAPP, 1744-79, born at Donegal, Pa.; lived in the Sisters' House.
21. ELIZABETH POPPLEWELL, 1766-80. Her father, Richard P. died in 1771.
22. MARY ELIZABETH WEST, 1745-83, from Newport, R. I. Her parents were Baptists. She joined the Moravian Church in 1766.
23. ANNA CATHARINE BROWNFIELD, 1750-80, daughter of John Brownfield, the bookkeeper of the Economy at Bethlehem.
24. CATHARINE RAUSCHENBERGER, 1744-80, from Saucon Township, near Bethlehem. She served in the Rose Tavern and in the Sun Inn, and later removed with other "Single Sisters" to Lititz.
25. ANNA MARIA SCHMUTTER, 1721-84, from Bork, near Anspach, Bavaria. Came to Bethlehem from Herrnhag; served in families.
26. SARAH YSSELSTEYN, 1740-85, from Saucon Township; was brought up in the Moravian schools at Nazareth, Emaus, Germantown and Bethlehem. In 1766 she moved to the home of her mother, married to A. Boemper.
27. RACHAEL HUEBNER, 1758-85, born at Nazareth. After her mother's death she moved into the Sisters' House. She died of consumption.
28. ELIZABETH LINDEMEYER, 1767-86, daughter of the Rev. Henry Lindemeyer, minister at Emaus.
29. MARIA SCHLATTER, 1726-87, born at Hammethal, near Schaffhausen, Schwarzburg-Rudolfstadt. She soon became an orphan and was
30. ANNA ROSINA FRIEDMAN, 1772-87, born on the Island of St. Thomas, W. I. She lost both her parents in infancy.

31. ANNA REBECCA LANGLEY, 1734-87, from Northampton, England. Under her direction fine needle-work was introduced into the Bethlehem Sisters' House.
32. BENIGNA BECK, 1749-88, daughter of Henry Ferdinand Beck, a Deacon of the Church, who labored in the Gospel in the rural churches. She spent her life mostly in the Sisters' House.
33. ELEONORA ELIZ. VON SEIDLITZ, 1724-89, born at Rackau, near Breslau, Germany, daughter of Joachim Frederick von Seidlitz. After having served in the Church on the Continent and in England, she was appointed Superintendent of the unmarried women in Bethlehem, and filled this position from 1763 to 1781, when she was succeeded by Anna von Marschall.
34. MARIA DOROTHEA LOEFFLER, 1725-89, from Groszen Heppach, Würtemberg. She was an Acolyte and steward in the Sisters' House.
35. ERDMUTH LANGLEY, 1741-89, from Northampton, England, younger sister of A. R. Langley (No. 31). Both sisters came to Bethlehem after their father, because of reverses of fortune, had gone to the West Indies. When later he returned broken in health, they tenderly nursed him. Erdmuth was baptized in 1757, by Rev. Abr. Reinke.
36. ANNA OERTER, 1752-99, daughter of Christian Frederick Oerter, born at Bethlehem. She was a music teacher.
37. ELIZABETH WEBER, 1747-90, from Muddy Creek, Pa., a daughter of John Weber in Fredericktown; moved with her widowed mother to Nazareth, and from there to Bethlehem.

ROW VIII.—MARRIED WOMEN.

1. MARIANA HOEHT, 1737-72, born at Lichtenberg in the Palatinate. Her parents had settled beyond the Blue Mountain chain. In 1755 the family was attacked by Indians, both parents were killed and Mariana was carried off prisoner, together with two of her sisters. She was compelled to marry an Indian, by whom she had one son, and remained among the savages for several years, suffering many hardships and indignities, until at last she escaped with her son and reached Bethlehem.
2. JANE PROSKE, 1720-71, born in London, England. In 1743 she was married to George Proske and served with him in several Moravian congregations in England and on the Island of Jamaica, where her husband died in 1763.
3. ELIZABETH RONNER, m.n. Fislser, 1717-71, born at Floex, Switzerland. Having come to Pennsylvania as a child, she was converted under the preaching of Whitefield. With her husband, the Rev. Reinhard Ronner, she served in various country congregations of the Moravian

- Church, and in St. Thomas, W. I. After her husband's death she was for ten years a Deaconess among the Moravian widows in New York.
4. ANNA LIEBYSCH, 1713-70, from Zauchtenthal, Moravia. With her husband, Martin Liebysch, of Moravia, she served in the orphanage at Herrnhut, and in the "Economy" at Nazareth. Her husband died at Christian's Spring.
  5. MAGDALENE ELIZABETH REISS, 1701-69, born at Heilbronn, Würtemberg. Her husband died in 1743, on the Ronneburg, Germany. She came to Bethlehem in 1749, with Bishop John Nitschmann, and was appointed Stewardess in the Nazareth Nursery (Children's Home), until in 1768 she moved into the newly built Widows' House of Bethlehem.
  6. MARIA SEHNERT, m.n. Goepfert, 1726-61, born near Schaffhausen, Switzerland. In 1748 she became the wife of Peter Sehnert, to whom she bore five children. For a time they lived on Timothy Horsfield's farm on Staten Island, where the Moravian pilgrims were hospitably entertained. Later she was matron and head-cook in the Bethlehem schools; a particularly good-hearted and amiable person.
  7. ANNA CATHERINE SCHMIDT, m.n. Riedt, 1727-62, from Heidelberg, Pa. From her 15th year she lived at the house of her cousin, Conrad Weisser, with whom Count Zinzendorf lodged on his first journey to the Indians. In 1747 she became the wife of Anton Schmidt, and spent with him seven years among the Indians, working for their conversion. Later they resided at Christiansbrunn.
  8. ANNA CATHARINE OBERLIN, 1740-63, m.n. Young, born at Lancaster, Pa. After her father's death her mother married John Hopson. She herself assisted in teaching children, until in 1763 she became the wife of Francis Oberlin. She died a little more than one month after her wedding.
  9. ELIZABETH SCHNEIDER, 1725-63, from the Wetteravia, Germany. She was married to Adam Schneider, and left several children. Since 1762 they lived south of the Lehigh River. The cause of her death was cancer.
  10. CHARLOTTE RICHTER, m.n. Eyse, 1723-64, born at Stettin, Prussia. She came to Pennsylvania with John Nitschmann's colony in 1749, and afterwards married J. Christian Richter.
  11. ANNA FELICITAS KLIEST, m.n. Schuster, 1729-65, from Calv, Würtemberg. She came here in 1752 and was made an Acolyte, for service among the older girls and as a sick-nurse. She married the widower Daniel Kliest.
  12. ELIZABETH COLVER, m.n. Smith, 1717-71, born at East Haddom, Conn. In 1746 she married Ephriam Colver, and moved to Dansbury



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 75

- (Stroudsburg), but was obliged to flee to Nazareth before the Indians. With her husband, she found employment at the Rose Tavern and at the Bethlehem Inn.
13. MARIA BARBARA WIESINGER, 1706-71, from Muench Aurach, near Bayreuth, Germany. In 1732 she was married to John Jacob Wiesinger.
  14. ANNA SALOME DENCKE, m.n. Steinman, 1744-73, the daughter of Menonite parents at Epstein, in the Palatinate. She became a Deaconess of the Church, and in 1771 married the Rev. Jeremiah Dencke.
  15. J. CHRISTIANA PARSONS, m.n. Ziedich, 1699-1773, born at Quedlinburg, Germany. Having been brought to Philadelphia by an uncle of hers, she there married Wm. Parsons, and in 1749 joined the Moravian Church in that city. After her husband's death she removed to Bethlehem.
  16. MARY HORSFIELD, m.n. Doughty, 1708-73, born on Staten Island, of Quaker parentage. In 1731 she became the wife of Timothy Horsfield, later Bethlehem's Justice of the Peace, with whom she lived in happy wedlock for 42 years. Her husband having departed on March 9, 1773, she followed him on Oct. 14 of the same year.
  17. ANNA OERTER, m.n. Boelen, 1720-74, born in New York, a daughter of the silversmith Hendrick Boelen. In 1745 she became the wife of Christian Frederick Oerter, to whom she bore three sons and two daughters. They served together in several of the Moravian schools until 1756, when her husband became bookkeeper for the Bethlehem Economy.
  18. REGINA TANNEBERGER, m.n. Leupold, 1702-74, born at Wiesestadt, Bohemia. Her father, George Leupold, in 1727, emigrated with his family to Herrnhut, where the daughter in the next year was married to G. Demuth, with whom she had two sons. In 1734 she and her husband were among the Moravians who went to Georgia, and two and a half years later they came to Germantown, Pa., where the husband died. She then married the shoemaker David Tanneberger, Sr., who died in 1760, leaving her again a widow.
  19. Probably no grave.
  20. MARIA HAUSER, m.n. Schweizer, 1692-1774, born in Switzerland. Her first husband, Adam Stohler, died on the journey to America, in 1727; and her second husband, Felix Hauser, fifteen months after their marriage. In 1742 she heard Count Zinzendorf preach, and the same year removed to Bethlehem.
  21. MARTHA POWELL, m.n. Prichett, 1704-74, from Norly, near Oxford, England. She was awakened at the religious revival started by P. Boehler and the Wesleys, and became the spiritual leader of the Moravian young women in London. In 1742 she married the merchant, Joseph Powell, and arrived in this country with the first "Sea

- Congregation." Her husband was engaged as an itinerant missionary on Staten Island, in Connecticut, Maryland and Pennsylvania, also for six years among the negroes of Jamaica, W. I. Her husband died a few months after her, while on a visit to Sichern, N. Y.
22. CHRISTINA CLAUS, 1695-1775, born at Rosteig, Alsace. Her husband, John Claus, departed this life in 1748, whereupon she emigrated to America to find religious liberty. Her son, J. George, lived near Bethlehem.
  23. CORNELIA HUEBNER, m.n. Iselstein (Ysselsteyn), 1731-75, born at Claverack, N. Y. Her parents in 1738 moved to the Lehigh Valley, where she became acquainted with the Brethren, when they built Bethlehem. In 1757 she married Louis Huebner (B, VIII, 3), to whom she bore two sons and three daughters.
  24. CATHARINE VOLCK, m.n. Herr, 1713-75, from New York State. At the age of seventeen years she became the wife of Charles Volck, to whom she bore fourteen children. Soon after their marriage they moved to Lynn, Lehigh County, Pa. Count Zinzendorf visited them there several times, and when a Moravian congregation was organized at Lynn, the minister lodged at their house, until a parsonage was built. Her husband died in 1766, at Hebron, Pa.
  25. Probably no grave.
  26. MARIA THERESIA VON SCHWEINITZ, m.n. von Marschall, 1752-75, born in London, daughter of Frederick Wm. von Marschall. She was married in 1770 to Hans Christian von Schweinitz, who was appointed Administrator of the estates of the Moravian Church in America. The same year they arrived at Bethlehem. She died of consumption, leaving one daughter, Joanna Elizabeth, and a son, Frederick Christian, only one year old.
  27. ELIZA OKELY, m.n. Home, 1690-1775, born at Berwick on the Tweed, England, the daughter of Dr. Alexander Home, a prominent physician. She came to New York in 1738 to keep house for her uncle, a merchant in that city. In 1745 she married the widower John Okely, conveyancer for the Moravian Economy at Bethlehem, and since 1774 a Justice of the Peace.
  28. GERTRAUD WEBER, m.n. Biebighaus, 1710-76, from the principality of Witgenstein, Germany. She was the wife of John Weber, and bore him 8 children. Her husband died at Fredericktown.
  29. JOHANNA SOPHIA OTTO, m.n. Dressel, 1726-76, born at Grünau, in Schwarzburg-Rudolfstadt. She soon became an orphan and was raised in an orphanage. In 1749 she joined Bishop J. Nitschmann's colony for America. In 1753 she married Dr. Matthew Otto, Bethlehem's physician, and had three children.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 77

30. ANNA MARGARET SANGERHAUSEN, m.n. Stammer, 1702-76, born in the Duchy of Gotha. She married Jacob Sangerhausen and came here in 1749.
31. BARBARA ELIZA HERZER, m.n. Linck, 1697-1776, born in Württemberg, Germany, came here in 1743 with her husband Henry Herzer, who died at Lebanon, Pa. They labored in the schools and in several rural congregations.
32. ANNA MARIA BRANDMUELLER, 1698-1776, from Basel, Switzerland, wife of the home missionary John Brandmüller, with whom she served at Swatara, Allemaengel, Donegal and Friedensthal.
33. ANNA KLEIN, m.n. Bender, 1701-77, born at Kirchartd, in the Palatinate. After coming to this country, she first worked to pay her passage and, after marrying George Klein, she assisted her husband in cultivating a farm which, in 1755, they ceded to the Moravian Church for the establishment of the Lititz congregation.
34. SARAH PETERSEN, m.n. Robins, 1708-77, born in Philadelphia. Her second husband, Peter Petersen, with whom she had moved to New York, left her in 1770.
35. ANNA BISCHOFF, m.n. Pech, 1720-78, born at Mocker, Upper Silesia. In 1752, at Herrnhag, she was married to David Bischoff, came to this country the same year and, with her husband, served faithfully in several congregations. After her husband's death which occurred in 1763 at Bethania, N. C., she moved to Bethlehem. She was survived by one son and one daughter.
36. GERTRAUD BONN, 1692-1779. She came to this country from Holland as a child, and in 1710 married a widower living at Skippack, Montgomery Co., Peter Bonn by name, with whom she had twelve children. Through Bishop Spangenberg she found the Saviour, and after her husband's death, in 1774, she came to Bethlehem.
37. JOHANNA DOROTHEA MILLER, m.n. Blauner, 1702-79, from Bern, Switzerland. In 1743 she was married, at Marienborn, to the Philadelphia printer John Henry Miller (*A*, I, 34), and after spending some time in Holland and England, came in 1752 to Bethlehem. As she could not make up her mind to live in Philadelphia, her husband attended to his business there alone, while she remained at Bethlehem.
38. ANNA MUESTER, m.n. Kremser, 1718-79, born at Roesnitz, Upper Silesia. She had been a Deaconess among the young women at Marienborn before she married the Rev. Paul Muenster. With him she served at Fulneck and Ockbrook, England, and, from 1761 to the time of her death, at Bethlehem, gave special attention to the

spiritual interests of married women. For a number of years she was invalid, being unable to walk. She had one son Christian Thomas.

ROW IX.—MARRIED AND UNMARRIED WOMEN.

1. ANNA MARIA FISCHER, 1744-1809, born at Nazareth, unmarried; a devout and happy Christian and esteemed leader of the "Older Girls."
2. MARIA BARBARA NITSCHMANN, m.n. Leinbach, 1722-1810, born at Hochstadt, Wetteravia. In 1742 she became the wife of that pioneer missionary to the West Indies, Frederick Martin, who died on the island of St. Thomas in 1750. Their daughter Agnes was married to James Cruickshank (B, I, 11). In 1754 the widow Martin was married to the widower Bishop David Nitschmann, who died in 1772. Their daughter Anna Maria married Christian Heckewelder.
3. CATHARINE ELIZA HARTMAN, m.n. Lembke, 1759-1810, a daughter of the Rev. F. C. Lembke, minister at Nazareth. In 1783 she married the skillful surgeon, John Lewis, of London, and moved to Salem, N. C.; after five years they returned and her husband died in 1788. In 1799 she was married for the second time to Adolphus Hartman.
4. JOANNA ELIZABETH SCHROPP, unmarried, 1785-1810, born at Nazareth, a daughter of John Schropp, warden of the Bethlehem congregation; a gifted and exemplary woman, who began to teach in the Boarding School when but 17 years of age and, in 1807, was appointed Deaconess of the Single Sisters.
5. ANNA CATHARINE BOEHLER, m.n. Ehrenhardt, 1742-1810, born at Muncie (Emaus), Pa. She was the wife of William Boehler who died in 1806, and had a son bearing the same name.
6. MARY APOLLONIA EGGERT, m.n. Grosh, 1729-1810, from Schornsheim in the Palatinate. In 1755 she was married to Christian Eggert of Bethlehem who died in 1780. She left two sons.
7. ANNA CATHARINE BUSCH, m.n. Weinecke, 1779-1810, born in Bethlehem, married Jacob Busch.
8. ELIZABETH GAMBOLD, unmarried, 1747-1811, born in Bethlehem, a daughter of Rev. Hector Gambold. Died after a prolonged illness.
9. ANNA NICOLAUS, m.n. Colver, 1748-1811, born at Dansbury, Conn., wife of Stephen Nicolaus who, in 1795, died at Hope, N. J.
10. MARY MAGDALENE BRECHT, 1742-1811, born at Heidelberg, Pa.; unmarried. She wished nothing to be said about her but that "Christ was her light, her guiding star."
11. SUSAN BENIGNA RAUCH, m.n. Boeckel, 1787-1810. She was born at Bethlehem, a daughter of Tobias Boeckel, and taught music in the

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 79

- Boarding School. In 1810 she became the wife of John Fr. Rauch, of Lititz.
12. ROSINA STOLL, m.n. Rohleder, 1727-1811. She was a Moravian from Zauchtenthal, who left her home for conscience sake, while her mother was thrown into prison. Her husband, John Stoll, died in 1801 at the age of 83 (B, I, 6), and she herself attained the same age. Her daughter was married to Abr. Huebner.
  13. EVA LORENZ, m.n. Clauss, 1727-1811, from the Alsace. She came to Pennsylvania in 1751 with her mother, in order to escape compulsory conversion to the Romish Church. She was married to Geo. N. Lorenz of Schoeneck, who bought a farm near Bethlehem.
  14. MARY MAGDALENE RAUSCHENBERGER, 1739-1812, born in Salisbury Township, this county. She remained single; served in families.
  15. ELIZABETH POPPLEWELL, m.n. Cornwell, 1733-1812, born on Long Island, N. Y., daughter of William and Caritas Cornwell. In 1757 she married Richard Poplewell, and left two sons and one daughter.
  16. ANNA MARGARET MOTZ, 1742-1812, born at Upper Milford, this county; an Acolyte and since 1795 assistant superintendent of the unmarried women and Deaconess, in place of Anna von Marshall.
  17. ANNA JOANNA HUSSEY, 1751-1812, born at Bethlehem, remained single; she had a weak constitution.
  18. GERHARDINE SYDRICH, m.n. Petersen, 1733-1812, from Long Island, N.Y. In 1774 she was married to Rev. Daniel Sydrich, and served with him in the ministry at Hope, N. J., Philadelphia, and Graceham, Md. After his death she was appointed Deaconess in the "Widows' Choir" at Bethlehem.
  19. MARIA ELIZABETH ISLES, 1756-1813. She was born on the island of Antigua, W. I., her father, Samuel Isles, being the pioneer missionary on that island, who died there.
  20. ANNA MARIA HASSE, m.n. Demuth, 1746-1812, born at Fredericktown, Montgomery Co., Pa. She became the second wife of J. Christian Hasse, bookkeeper and Notary Public in Bethlehem. (B, III, 2.)
  21. JOANNA ELIZABETH IRMER, m.n. Stotz, 1784-1813, born at Bethlehem, wife of J. George Irmer.
  22. ELIZABETH SEGNER, 1760-1813, born at Gnadenenthal, near Nazareth; unmarried; a simple hearted child of God.
  23. ELIZABETH LINDEMAYER, m.n. Horsfield, 1737-1814, a daughter of Timothy Horsfield born on Long Island. She was married to Rev. Henry Lindemeyer, with whom she served the churches at Emaus and York, until a nervous affection and her husband's failing eyesight made it necessary for them to resign.
  24. BARBARA HOEHNS, 1736-1814, from Zweybrücken in the Palatinate; unmarried.

25. CHRISTIANA DOROTHEA DETMERS, m.n. Morhardt, 1730-1814, from Stuttgart, Würtemberg. Her husband, Ph. J. Detmers, warden of the congregation at Nazareth and Lititz, died in 1801. She attained the age of 84 years.
26. MAGDALENE SCHWEISSHAUPT, 1761-1814, born at Hebron, near Lebanon, Pa.
27. SARAH LUCKENBACH, m.n. Chitty, 1781-1815. She was born at Hope, N. C., her father being Benjamin Chitty. In 1801 she married the blacksmith Samuel Luckenbach (G, IV, 5), of this town, to whom she bore two sons, viz., William in 1803, and Chas. Augustus in 1806.
28. ANNA RUDOLPHI, née Schaaf, 1757-1815, born in Bethlehem. Her husband was John F. Rudolphi. They had no children.
29. SARAH HECKEWELDER, m.n. Ohneberg, 1746-1815, from Nazareth, daughter of the missionary Geo. Ohneberg; brave, energetic and kind-hearted. In 1780 she became the wife of the noted missionary among the aborigines of this country, the Rev. John Heckewelder, the marriage ceremony being performed in the chapel of the Indian mission at Salem, Ohio. In 1810 they retired to Bethlehem. Of their three daughters, the oldest, Joanna Maria, remained single; an other, Anna Salome, married Joseph Rice; the third daughter, Susan, married Christian Luckenbach of this town.
30. ANNA CATHARINE THOMAS, m.n. Graeff, 1746-1815, born at Lancaster, married Francis Thomas of Lancaster.
31. CATHARINE RUBEL, m.n. Holder, 1733-1815, from Maxetany Township, Berks Co., wife of Jacob Rubel. They lived on the farm at Nazareth and Schoeneck, and in 1807 celebrated their golden wedding. They had no children. Her age was 82 years.
32. PHOEBE ANNA HILLMAN, m.n. Koken, 1777-1815. She was born at Allentown, of Quaker parentage; in 1800 she was married to Aaron Hillman. Her sister, Sarah, who became Aaron Hillman's second wife, is buried in the Stranger's Row, No. 3.
33. JOANNA WEINECKE, m.n. Liebisch, 1745-1816, born at Gnadenthal, this county. Her husband, C. S. Weinecke, died in 1811.
34. ELIZABETH TILL, m.n. Gutjahr, 1760-1816, from Warwick (Lititz), Pa. In 1792 she married Joseph Till. She was survived by one daughter.
35. ANNA LOESCH, m.n. Blum, 1732-1817, born at Providence near Philadelphia, Pa. Her husband, Jacob Loesch, departed this life at Nazareth in 1782.
36. ANNA BENIGNA KRAUSE, m.n. Partsch, 1749-1817, from Nazareth. Her parents were the missionaries, George and Susan Partsch. In 1781

- she married Matthew Krause of Nazareth who died there in 1808, leaving a son, John Samuel, born in 1782.
37. ANNA ROSINA ROSE, m.n. Boeckel, 1751-1817, a daughter of Frederick Boeckel, born at Christiansbrunn, near Nazareth. Her husband, Peter Rose, of Salem, N. C., was toll-keeper at the Lehigh bridge from 1801 to the time of his death, in 1814.
  38. ANNA DOROTHEA ZEISBERGER, m.n. Klose, 1736-1818, from Herrnhut. She married at Herrnhut, in 1776, the Rev. David Zeisberger who attended the General Synod of the Church at Barby as delegate from America. On account of the war they were unable to return until 1779. Her husband then was for 18 years pastor of the Church at Nazareth, and there departed this life in 1798. They had no children.
  39. MARIA FULTON, m.n. Eschenbach, 1745-1818. She was born at Oley, Berks Co., Pa. She was four times married, had five children and died as a widow, 64 years old.
  40. CHRISTINA PIEPENBURG, m.n. Rubel, 1730-1818, born in a village on the Brandywine, this State. She was first married to Rev. J. H. Senseman, and served with him among the Indians at Pachgatgoch and among the Negroes in Jamaica, where he died in 1772. In 1774 she married the missionary Adrian Piepenburg in Jamaica, who died in 1781. She herself attained the age of 88 years.
  41. ANNA COLVER, m.n. Heil, 1746-1818, from Warwick (Lititz); she was the wife of Charles Colver who had a farm near Bethlehem.
  42. LEAH CLEWELL, m.n. Heil, 1758-1819, born at Lynn, Pa. In 1801 she married the widower, John Clewell.
  43. ANNA REGINA ETTWEIN, m.n. Zahm, 1756-1819, born at Warwick, daughter of Rev. Matthew Zahm. In 1782 she became the wife of Christian Ettwein, who died in 1798.
  44. PATIENCE VAN ERD, m.n. Ashley, 1736-1820, born in Rochester, N. Y. She was married to Adam van Erd, who died in 1794. She was an invalid and obliged to use crutches.
  45. SARAH LJUNGBERG, née Bailey, 1756-1820, born at Horton, Yorkshire, England. In 1791 she became the wife of the Rev. Christopher G. Peter, in England, who was appointed Moravian minister in New York city, and died in 1797. She was married a second time to John Ljungberg (B, VIII, 10), warden of the congregation at Nazareth, who departed this life in 1808.

ROW X.—MARRIED WOMEN.

1. MARIA ROSINA RICE, m.n. Vierling, 1791-1817, a daughter of Dr. Vierling of Salem, N. C. She was educated and taught in the Bethle-

- hem Boarding School. In 1811 she became the wife of Owen Rice, Jr., to whom she bore three sons. Edward, the only one who survived, became a doctor and professor; the last born, Owen, was buried with his mother, having died two days after her.
2. ANNA SOPHIA IRMER, m.n. Bischoff, 1789-1817. She was born in Bethlehem, her father being David Bischoff. She married the widower J. Geo. Irmer, a baker.
  3. ANNA ROSINA SCHWIHEL, m.n. Partsch, 1764-1818; wife of John Jacob Schwihel, a missionary in the West Indies, who departed this life at Nazareth in 1806.
  4. MARIA JUSTINA OERTER, m.n. Hasse, 1772-1818. She was born in Bethlehem and in 1793 married Joseph Oerter, to whom she bore three children, viz., John, Lydia and Lawrence.
  5. ANNA CHRISTINA FREYTAG, m.n. Oliver, 1761-1818, from Bristol England; taught in the Moravian Schools at Gummersall and Fulneck. She came to America in 1791. In 1795 she was married to the widower Dr. Eberhardt Freytag, and had two daughters.
  6. ELIZABETH SCHROPP, née Krogstrup, 1763-1819, born at Warwick, this State. After teaching in the Bethlehem Boarding School, she married, in 1803, the widower John Schropp, warden at Bethlehem, who died in 1805. She left one son, John.
  7. MARIA LOUISA KRAUSE, John Schropp's daughter, 1790-1819. She was born at Bethlehem, and in 1810 married J. Samuel Krause, who died in 1815. She was survived by one son, Matthew, and one daughter, Sophia Louisa.
  8. MAGDALENA (*alias* Beulah Brockden), a negro widow, 89 years old, 1731-1820. In her tenth year she was brought over from Guinea, Africa; in 1748 she was baptized here in Bethlehem and afterwards married the negro Andrew (*alias* Ofodobendo Wooma), a native of Ibo, Guinea, who died in 1779 (A, I, 26).
  9. ANNA MARIA KERN, m.n. Stoll, 1752-1820, born in Bethlehem. Her husband, John Michael Kern, died at Nazareth in 1804. She left two sons.
  10. ELIZABETH DENCKE, m.n. Leinbach, 1743-1820, born at Oley, Pa. She was the second wife of Jeremiah Dencke, warden of the Church at Nazareth who died in 1795.
  11. ANNA STEIP, m.n. Krogstrup, 1758-1820, born in Philadelphia; wife of Samuel Steip. She left one daughter Anna.
  12. ELIZABETH RICE, m.n. Eyerle, 1760-1820, born at Nazareth. In 1781 she became the wife of the merchant Owen Rice, Sr., to whom she bore five sons, viz., Joseph, Owen, Jacob, John and William.
  13. MARIA KUNKLER, m.n. Colver, 1752-1821, born at Dansbury (Stroudsburg), Pa. Her husband, Daniel K., died in 1782.



14. ELIZABETH WEAVER, "consort of Matthew Weaver," 1761-1821, from Philadelphia. She came here on a visit, having a great desire to live and die in Bethlehem.
15. ANNA JOANNA PAULUS, née Nicolaus, 1779-1821, born at Hope, N. J. She married in 1800 Christian G. Paulus and had seven daughters, six of whom survived her.
16. SARAH HORSFIELD, m.n. Mumford, 1750-1822, from Newport, R. I. In 1768 she there became the wife of Israel Horsfield. After his death, in 1801, she moved to Bethlehem. Her daughter, Elizabeth, taught in the Boarding School, while she herself had charge of the orphaned children of her son.
17. ANNA JOHANNA MUELLER (Miller), m.n. Levering, 1759-1822. She was born on the island of Jamaica, W. I. In 1783 she married Rev. Geo. Gottfried Mueller, of Lititz, with whom she had one son, Benjamin.
18. ANNA MARIA HECKEWELDER, m.n. Nitschmann, 1758-1823. She was born at Lititz, her father being Bishop David Nitschmann and her mother M. Barbara, née Leinbach. In 1781 she married Christian Heckewelder, storekeeper of the "Economy" at Bethlehem and Hope, N. J., who departed this life in 1803.
19. ANNA BARBARA BOECKEL, m.n. Heckedorn, 1740-1823, born in Catores Township, York Co., Pa.; taught school, and married in 1770. Her husband, Tobias Boeckel, died in 1815. She attained to the age of 82 years, and left six children and 20 grandchildren.
20. CHRISTINA ELIZABETH MOEHRING, m.n. Boeckel, 1744-1823, born at Heidelberg, Pa. She served as Deaconess among the Single Sisters at Hope, N. J., and afterwards with her husband, Frederick Moehring, who died in 1804, in country congregations.
21. ANNA THERESIA THUMHARD, m.n. Schneider, 1753-1823, born at Herrnhut, Saxony. She married Rev. G. Henry Thumhard, a missionary in the West Indies, who died at Lititz, Pa., in 1818.
22. ANNA CATHARINE CLEWELL, m.n. Roehrig, 1753-1824, from Allen Township, this State. With her husband, Jacob Clewell, she had four sons and one daughter, who in turn had 41 grandchildren.
23. SUSANNA ZEISBERGER, m.n. Lecron, 1744-1824. She was born at Lancaster, Pa., on February 17, 1744, her parents being Lutherans. In 1781 she married the distinguished missionary among the Indians, David Zeisberger, who was then 50 years of age. She faithfully shared his labors and tribulations in the mission for 27 years, and after his death, which occurred November 17, 1808, at Goshen, Ohio, she took up her abode in the Widows' House at Bethlehem. She departed this life on September 8, 1824, aged 80 years. She left no children.

24. ANNA MARIA WEISS, m.n. Blum, 1750-1824, born at Bethlehem. In 1780 she married John Weiss who died in 1814. They had no children.
25. MARY ELIZABETH QUIER, m.n. Stout, 1743-1824, born at Macungie (Emaus); became the wife of George Quier and bore him five sons and four daughters. She lived to see sixty grandchildren and fifty-three great-grandchildren.
26. MARY MAGDALENE SCHINDLER, m.n. Wetzel, 1741-1825, born at Long Swamp, Pa.; wife of the carpenter George Schindler, who died in 1809. Having no children of her own, she took loving care of children of missionaries.
27. MARIA MAGDALENA LOSKIEL, née Barlach, 1744-1826. She was born at Wollmar, Livonia, her father being the Rev. John Caspar Barlach. In 1771 she married the Rev. Geo. Henry Loskiel, later consecrated a Bishop of the Church, with whom she served faithfully and efficiently both in Europe and here at Bethlehem. Her husband departed this life in 1814. They had no children.
28. ANNA ELIZABETH COORTSEN, m.n. Tanneberg, 1743-1826, born at Bethlehem. In 1785 she married Ellert Coortsen who died at Lititz in 1810. She was a widow of 83 years, when she died.
29. ELIZABETH STOTZ, m.n. Kaske, 1755-1826, born at Nazareth. Her husband John Stotz died in 1822.
30. HANNAH MEDER, m.n. Warner, 1751-1826, from Connecticut. She was first married to Nils Tollofsen, warden of the Church at Nazareth who died in 1806, and a second time to Rev. John Meder, pastor at Nazareth, again becoming a widow in 1816.
31. AGNES CRUICKSHANK, m.n. Martin, 1749-1826. She was born on the island of St. Thomas, her father, Frederick Martin, being the pioneer missionary among the Negroes. She married James Cruickshank who departed this life in 1803.
32. REBECCA BRAUN, m.n. Otto, 1765-1828, born at Bethlehem and wife of Gottlieb Braun. She left three sons and three daughters.
33. MARY MACK, née Grant, 1755-1828. She was born near Ballinderry, Ireland. Her first husband, the widower J. Haman, Moravian missionary in Barbados, W. I., died shortly after their marriage in 1799. With her second husband, John Jacob Mack, she served for 9 years in the mission on the Island of Antigua. Her husband preceded her to the grave in 1815.
34. GERTRAUD MOELLER, m.n. Prozman, 1756-1828, born at York, Pa. In 1784 she was married to F. L. Moeller and lived with him at Hope, N. J., and at Graceham, Md.

35. REBECCA SCHROPP, m.n. Edmonds, 1762-1828. She was born at the Moravian Home Mission of Sichern, New York. In 1806 she married the widower Christian Schropp, who died in 1826.
36. JUSTINA KINDIG, m.n. Bader, 1768-1828, born at Gnadenthal, near Nazareth. In 1819 she became the second wife of Andrew Kindig.
37. SALOME HUBER, m.n. Eschenbach, 1762-1829, born at Oley, Pa. She was the wife of George Huber. For many years she served as the principal female sacristan.
38. BARBARA MUENSTER, m.n. Gump, 1737-1829, born near Fredericktown, Maryland. She was first married to the widower Frederick Boeckel, to whom she bore one son. After his death in 1780, she was married a second time to the Rev. Paul Muenster, also a widower, who died in 1792. She attained the age of 92 years.
39. ANNA BENIGNA BAGE, m.n. Hessler, 1749-1829, born at Bethlehem. With her husband, Nicolas L. Bage, she served for a number of years at Emaus and Hebron, Pa., in the ministry. She became a widow in 1789.
40. MARY EVE BICKEL, m.n. Giess, 1759-1830, from Lower Saucon, this county. Her husband was Henry Bickel.
41. Probably no grave.
42. JOHANNA SALOME KNAUSS, m.n. Mueller, 1743-1831, born near Fredericktown, Md. She was married to Leonard Knauss and lived to see 78 descendants, of whom 44 grandchildren and 27 great-grandchildren survived her. She died at the age of 87 years.
43. AGNES LOESCH, m.n. Demuth, 1749-1832. She was born at Herrnhag. In 1794 she married G. M. Loesch, missionary to Suriname, S. A. They had no children. In 1808 they retired from the service on account of impaired health.

#### SECTION D.

##### ROW I.—MARRIED WOMEN.

1. ANNA MARIA THRANE, m.n. Neisser, 1724-83. She was a daughter of Jacob and Anna Neisser, some of the first Moravian emigrants who founded Herrnhut. In 1744 she was married to Rev. C. T. Benzien and ten years later came with him to America, where her husband was appointed chaplain of the settlement at Gnadenthal, near Nazareth. After his death she was married to Rev. Amadeus P. Thrane, minister at Bethlehem, who died in 1776 (A, VIII, 2). A son from the first marriage, C. Ludwig Benzien, entered the ministry.
2. DOROTHEA SOPHIA STREHLE, née Nürnberger, 1723-83, born near Jena, Germany. She came to Pennsylvania in 1748, and the following year married Rudolph Strehle. She left three sons.

3. MARIA NITSCHMANN, m.n. Price, 1740-83. She was born in Philadelphia. Her first husband, Rev. Tiersch, died two years after their marriage, in 1773, in North Carolina. Her second husband was Immanuel Nitschmann.
4. MARY CATHARINE LANGE, m.n. Klingenstein, 1724-84, from Hildrigshausen, Würtemberg. She married Gottlieb Lange, and had a son Christian.
5. JANE VAN VLECK, née Cargill, 1723-84, born at Isle, Scotland. In 1745 she married Henry van Vleck, then clerk in the store of Mr. Noble, in New York City. After Mr. Noble's death, he took charge of the business, and their house became a hospitable home for Moravian missionaries. In 1773 they moved to Bethlehem. A son Jacob and a daughter Mary survived, also four grandchildren from a departed son Abraham.
6. ANNA MARIA BERNTS, m.n. Bossert, 1729-97, born at Oley, Pa. She was twice married, first to Andrew Eschenbach, to whom she bore ten children, and then to John Bernts. After his death she moved to Bethlehem in order to live with her daughter, the wife of George Huber.
7. ANNA ROSINA NEISSER, m.n. Hauff, 1723-97, from Burkau, Upper Lusatia. In 1745 she became the wife of Joseph Neisser, and they were in the service of John de Watteville and Count Reuss until 1765, when they came to America and assisted in serving country congregations, such as Lynn and Graceham. In 1784 they retired, and her husband died in 1793. They had six children.
8. ANNA MAGDALENE HAFNER, m.n. Ried, 1725-97, born at Tulpehocken, Pa. She was employed, with her husband, on the church farms at Nazareth and Christiansbrunn.
9. CATHARINE MOELLER, m.n. Koch, 1722-98, from Selbold, principality of Isenburg, Germany. She was the wife of Joseph Moeller, who died in 1778.
10. CATHARINE HUBER, m.n. Butmansky, 1703-98, born at Seidendorf, Moravia. She was first married to Fred. Riedel, who, in 1735, with other Moravian colonists went to Georgia, but had already died, when his wife followed him the next year. She then married Peter Rose, another Moravian colonist, who taught school among the Creek Indians on the Savannah River; but he also died in 1740. Coming then to Bethlehem she was ordained a Deaconess by Zinzendorf, and was married again to J. M. Huber, with whom she assisted in the work of the Church at Bethlehem and Nazareth, until her husband was sent on an official journey to the West Indies. The ship foundered and he did not return. His widow was then appointed superintendent of the widows in Bethlehem, and retained her physical and

- mental vigor until the time of her death. She was in her 95th year when she died.
11. CATHARINE BROWNFIELD, m.n. Kearney, 1716-98, born in New York; one of the first converts made by Zinzendorf on his visit to America. In 1747 she became the wife of John Brownfield, for some time secretary of Gen. Oglethorpe, of Georgia, and later bookkeeper of the Bethlehem Economy. Her husband died five years after their marriage, while she attained the age of 82 years.
  12. ANNA CATHARINE MAU, née Krempfer, 1725-99, from Mannheim, Germany. In her twelfth year she accompanied her parents to Georgia, and after her father's death she came to Bethlehem, where she married Samuel Mau. A daughter became the wife of David Bischoff.
  13. ELIZABETH REICH, m.n. Bartow, 1769-99, born in Philadelphia. Her husband, John Chr. Reich, was clerk in the Bethlehem store.
  14. SUSAN NIXDORF, m.n. Korn, 1708-1800, born near Frankenstein, Silesia. In 1728 she married the beer brewer, J. Geo. Nixdorf, and in 1743 she came with him to Bethlehem. Her husband departed this life in 1785. Her age was 92 years.
  15. CATHARINE OERTER, 1757-1803, a daughter of Chr. Frederick Oerter of Bethlehem. She remained single.
  16. ANNA BENDER, 1736-1804, born at Warwick, near Litzitz, Pa.; unmarried; an Acolyte and assistant superintendent of the "Single Sisters." After her funeral, by her request and at her expense, the whole congregation partook of a love-feast.
  17. ESTHER FREY, 1747-1805, born at Allemaengel, Lehigh County, of Reformed parents; was baptized at her request, when 8 years old, against her father's will. She served in the family of Rev. G. Neisser, in Philadelphia.
  18. DOROTHEA JUNGMAN, m.n. Schmidt, 1756-1807, wife of John Jungman, who was appointed Steward of the Tuscarawas Reservation in Ohio. After their return she took care of the aged missionary J. Geo. Jungman, who died in his 89th year.
  19. CHRISTINA HOFF, 1747-1808, born at York, Pa.; unmarried. She served in families and at the Bethlehem Inn.
  20. ELIZABETH LEVERING, 1764-1808, born on the island of Jamaica, W. I., the daughter of the missionary John Levering.
  21. CHRISTINA STAUFFER, 1735-1808, born at Warwick, Pa. She wanted to have nothing recorded of her life, save that she found salvation and peace in Christ.
  22. JULIANA HORSFIELD, m.n. Parsons, 1737-1809. She was born in Philadelphia, of Lutheran parentage. Her father endeavored to keep his children away from the Church and from Christian influences, but

- did not succeed. In 1767 she became the wife of Timothy Horsfield, who died in 1789. She left two sons, and through her son William she had three grandchildren.
23. ELIZABETH LUCKENBACH, née Partsch, 1745-1809, born at Nazareth. In 1781 she married the widower John Lewis Luckenbach, who in 1795 died at Hope, N. J. She was his fourth wife.
24. MARIA SCHMIDT, m.n. Baumgärtner, 1748-1809, born at Donegal, Pa. In 1783 she married Anton Schmidt.
25. ANNA ELIZABETH VAN VLECK, née Staeheli, 1764-1829, from Bern, Switzerland. In 1789 she became the wife of the Rev. and later Bishop J. Van Vleck (B, VI, 23), then Principal of the Bethlehem Boarding School, and a delegate to the General Synod of 1789. She bore him two sons, W. Henry and Charles Anton.
26. BARBARA RICKSECKER, née Hoehneisen, 1755-1830, from Dover Township, near York, Pa. In 1779 she was married to Peter Ricksecker, and had five sons.
27. CATHARINE PETER, m.n. Leinbach, 1755-1830. She was born at Oley, Pa. In 1786 she became the wife of the teacher, warden and organist, John Frederick Peter (B, IV, 3).
28. MARY JONES, m.n. Cummins, 1744-1831, born at Redbay, on the coast of Ireland. She was the wife of David Jones, who died in 1784.
29. ELIZABETH HAUS, m.n. Jones, 1806-33, born near Bethlehem, and wife of George Haus. Her infant daughter was buried with her.  
 "Farewell, dear husband, parents, brothers and sisters dear,  
 I am not dead, but sleeping here;  
 Remember me when this you see,  
 Prepare for death and follow me."
30. ELIZABETH HORSFIELD, née Benezet, 1754-1836, born in Philadelphia. In 1783 she married Joseph Horsfield, who died in 1834. She had three daughters.  
 "God my Redeemer lives,  
 And often from the skies  
 Looks down and watches all my dust,  
 Till He shall bid it rise."
31. SARAH LIVINGSTON PETERS, m.n. Linn, 1795-1840, born in New York. She was the wife of John W. Peters, of Philadelphia.
32. SARAH KUMMER, m.n. Hinchcliffe, 1797-1842. She was born near Fulneck, England, taught in the Bethlehem Boarding School and married the bookkeeper of the school, J. Gottlieb Kummer, afterwards Principal of the school at Lititz, and, from 1836, at Bethlehem. She had a son C. Edward K. and several daughters.
33. SUSANNA DAVID, m.n. Bartow, 1775-1843, born in Philadelphia. Her husband, John David, of Philadelphia, died in 1809.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 89

34. SARAH KUMMER, m.n. Müller, 1761-1843, from Frörup, in Holstein, Germany. In 1794 she married George Zorn, missionary on St. Croix, W. I., who died in 1807. A son, Rev. Jacob Zorn, became a prominent missionary on the island of Jamaica, but died in May, 1843 (half a year before his mother), leaving three children. The mother was married a second time, in 1809, to the missionary John Kummer, in the West Indies, who died in 1813. Returning to North America, she served as superintendent and Deaconess among her sex, attaining the age of 82 years.
35. ANNA ROSINA WOLLE, m.n. Geyer, 1761-1845, from Ottenhayn, near Herrnhut, Saxony. In 1783 she became the wife of Peter Wolle, missionary in the West Indies, and served with him on different islands for 29 years. Her husband died in 1813, at Nazareth. She had four sons and one daughter.
36. ANNA MARIA BOECKEL, m.n. Kindig, 1778-1846, born near Nazareth. She was married to George F. Boeckel, who died in 1824.
37. SOPHIA ELIZABETH KITCHELT, m.n. Richter, 1776-1847, from Sebnitz, near Dresden, Saxony. She was, in 1804, called to the mission service on the island of St. Thomas, W. I., as the bride of S. G. Kitchelt, with whom she labored on the Danish islands until his death, in 1813.
38. ELIZABETH SCHMIDT, m.n. Fetter, 1768-1847, born at Lancaster. Her husband, Anton Schmidt, died in 1834.
39. ELIZA MONTFORD HORSFIELD, 1779-1857, born at Newport, R. I. She was a teacher in the Bethlehem Boarding School. "She had many friends, but no enemies."
40. ELIZA CIST, 1794-1847. She was born in Philadelphia, one of the five daughters of Charles Cist; unmarried.
41. SARAH LANGE, m.n. Jesro, 1766-1848, born at Fredericktown, Md. In 1742 she married Christian Lange, who died 1837. She became paralyzed and perfectly helpless.

ROW II.—MOSTLY UNMARRIED WOMEN.

1. MARY CATHARINE BIEZ, 1727-92, born at Skippach, Montgomery Co., Pa. Converted under the preaching of Rev. L. Schnell.
2. ANNA MARIA KLOTZ, 1739-93, from Tulpehocken, Berks Co., Pa. She served in families and Moravian schools.
3. ANNA MARIA STAUBER, 1763-93, a daughter of Paul Christian Stauber of Lititz. Her parents moved to "Wachovia," in North Carolina.
4. MARY CATHARINE QUIER, 1762-93, born near Schoeneck, Pa.
5. ESTHER WEISS, 1758-94, from Philadelphia; came here in 1790, an invalid.

6. ANNA DOROTHEA VON MARSCHALL, 1754-95, daughter of Baron Frederick von Marschall, who died at Salem, N. C., in 1802. She was born in London, and came to Bethlehem in 1779, as Warden (Superintendent) of the unmarried women.
7. CHRISTINA STEHLY, 1754-95, from Switzerland. She requested that no record of her life be written.
8. MARGARET BARBARA SEIDNER, 1714-96, born at Grünwerth, near Wertheim, Baden, Germany; came to Bethlehem in 1752, with Anna Joh. Seidel, and was employed on the farm.
9. ANNA MERZ, 1724-97, from Dailfingen, Württemberg. Came to Bethlehem in 1751, from Philadelphia, and served in families.
10. RACHEL EDMONDS, 1744-97, born at Simsbury, Conn.; moved with her parents to Oblong, N. Y., where she was greatly blessed through the preaching of the Brn. Rogers and Powell.
11. MARIA BARBARA HORN, 1729-97, born at Wertheim, Baden; joined the Moravian Church in 1749 at Herrnhaag, and was "called" to America in 1763, finding employment as cook in the Sisters' House.
12. ANNA MARIA LEVERING, 1752-97, born at Nazareth; she attended the Boarding School and taught school.
13. ANNA MARIA GROEN, 1774-99, born at Bethlehem; died of consumption.
14. ANNA ELIZABETH STEINER, 1735-1800, from Warwick, Pa., of Mennonite parentage. She was baptized by Bishop Spangenberg, and served as an Acolyte (assistant superintendent) among the girls.
15. MARY MAGDALENE OESTERLEIN, 1762-1802, born at Nazareth; though in feeble health herself, she faithfully nursed her mother, who was rendered helpless by a paralytic stroke.
16. JOHANNA REBECCA SPERBACH, 1716-1803, born at Bischofswerda, Saxony. She joined the Church at Herrnhut; served as a Deaconess at Herrnhaag and in England, and, in 1752, was called to America to have spiritual charge of Single Sisters living out of town. Her visiting was done mostly on foot. From 1761-70 she was Deaconess at Lititz and New York.
17. ANNA MARIA BEYER, 1723-1804, born at Bayreuth, in Bavaria.
18. SALOME HOEFFNER, 1753-1805, born at Nazareth; in indigent circumstances, but kindly assisted by the inmates of the Sisters' House.
19. ROSINA PIETSCH, m.n. Schenk, 1781-1807. She was born at Hope, N. J., and was married to John Gottfried Pietsch.
20. ANNA LOUISA KUMMER, 1787-1808, born at Niesky on the island of St. Thomas, W. I., where her parents served as missionaries.
21. ANNA CATHARINE BORHEK, m.n. Kindig, 1780-1808, a daughter of Andrew Kindig of Nazareth Township. She was the first wife of the latter Chr. Fr. Borhek, and left a son, James Theodore.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 91

22. ANNA SULAMITH NYBERG, 1748-1808, a daughter of Rev. Lorenz T. Nyberg of Bethlehem. When she was nine years old her parents went to England, leaving her in the care of the Church. She spent a happy and blessed childhood in the schools and later served among children as an Acolyte.
23. ANNA BOEHLER, m.n. Rose, 1740-1809, daughter of Peter Rose of Germantown. She was first married to Rev. Fred. Unger, who died at Heidelberg, Pa., and the second time to Rev. Francis Boehler, who died, in 1806, at Lititz.
24. MARY ELIZABETH REITZENBACH, m.n. Spohn, 1738-1809, born at Lauffen, Württemberg. Her husband, Phil. Jac. Reitzenbach, died in 1802, at Nazareth.
25. MARIA CLAUSS, 1755-1827, born at Schoeneck, this county.
26. MARY CIST, 1788-1829, born in Philadelphia, a daughter of Chas. Cist and his wife Mary, m.n. Weiss. In 1823 the mother with five daughters left Philadelphia and moved to Bethlehem.
27. MARIA VERONA SCHNEIDER, 1746-1829, born at Donegal, Pa. In 1779 she was received as an Acolyte; in 1788 she became the assistant of Anna von Marschall, the Warden (superintendent) of the Sisters' House, and later her successor. In 1798 she was appointed Deaconess of unmarried women at Lititz. She attained an age of 83 years.
28. MARIA CATHERINE CLEWELL, 1784-1831, from Schoeneck; sick-nurse in the Boarding School.
29. MARY GILL, 1750-1831, born at Oldman's Creek, N. J. Came here in 1788. Her special duty was to wait on visitors to Bethlehem.
30. CATHARINE CHRIST, 1757-1831, from Allemaengel. She served at the Bethlehem Inn and as cook in the Sisters' House. In 1798 she accompanied the family of H. C. von Schweinitz to Herrnhut, returning in 1802.
31. CHARLOTTE SABINA SCHROPP, 1787-1833, born at Nazareth, a daughter of John Schropp. She taught in the Boarding School. After her father's death she was adopted by Bishop Loskiel and wife, and showed them the loving attention of a daughter.
32. VERONA MILLER, 1758-1834, from Nazareth. Though often sick, she attained the age of 76 years.
33. MARIA ELIZABETH KUNZ, 1769-1836, born at Gnadenthal, near Nazareth. After teaching in the Bethlehem Boarding School, she served from 1804-17 as Warden of the Sisters' House at Bethlehem and Nazareth, and later as Deaconess at Lititz.
34. CATHARINE ANNA FETTER, m.n. Sanders, 1817-38, born at Germantown, Pa. She married Herman M. Fetter, and removed to Hellertown; died of consumption.

35. SUSANNA SCHULZ, m.n. Jungman, 1764-1839. Her parents, J. Geo. Jungman and wife, were noted missionaries among the Indians. In 1801 she married John Henry Schulz, who died in 1829.
36. MARGARET KUNKLER, m.n. Young, 1794-1842, from Hope, N. J. She married twice; her first husband was Lewis Pyrlaeus, of Easton, and the second David Kunkler, who died in 1839. She was the mother of Mrs. H. B. Luckenbach.
37. LOUISA AUGUSTA SIGLEY, 1842-45, infant daughter of John Sigley.
38. ELLEN CIST, 1797-1874, born in Philadelphia; unmarried; she lived in the Widows' House.
39. MARY L. GROSH, 1845-46, Abraham Grosh's daughter.
40. EMMA A. LONG, 1846, daughter of Charles Long.
41. MARIA CECILIA TOMBLER, 1746-47, daughter of Oliver Tombler.

"Sleep, dearest child, altho' 'tis hard,  
To see thee thus so soon depart;  
With bleeding hearts thy parents say  
'Tis God's own deed, in God's own way."

ROW III.—CHILDREN AND ADULTS.

1. ELIZABETH BOENING (Beuning), 1776-85, from Upper Saucon; died of scarlet fever.
2. JOANNA E. UNGER, 1779-85, a daughter of Rev. Fr. Unger, born at Bethlehem after her father's death.
3. JULIANA FISCHER, 1791-1800, daughter of the missionary J. G. Fischer; born at Hope on the Corentyn, Surinam.
4. FREDERICA BRAUN, 1800-01, daughter of Gottlieb Braun.
5. SUSANNA C. EGGERT, 1806, daughter of Christian Eggert.
6. Probably no grave.
7. MARY LATHROP, 1795-1809, from Norwich, Conn.; a girl attending the Boarding School.
8. ANNA MARGARET KORNMANN, m.n. Bichler, 1743-1809, born at Warwick, Pa. She was married to William Angel, who died in 1769, and the second time to Th. Kornmann, who died in 1805.
9. BARBARA BAUMGAERTNER, m.n. Gepfert, 1724-1810, born at Mereshausen, Switzerland. She married Matthew Baumgärtner, who died, in 1775, at Lititz; spent the years of her widowhood with her daughter, the wife of Anton Schmidt.
10. SOPHIA MAGDALENE RUDOLPHI, m.n. Otto, 1769-1810, daughter of Dr. Matthew Otto, of Bethlehem; married to Dr. J. F. Rudolphi.
11. ANNA MARIA HORNIG, m.n. Spohn, 1743-1810, born at Lauffen, Würtemberg, wife of Christian Hornig.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 93

12. JOANNA MARIA BENADE, m.n. Christ, 1778-1811, born at Nazareth. In 1799 she became the wife of Rev. (later Bishop) Andrew Benade, who was appointed Principal of the Young Ladies' Seminary. Together they labored with signal success for the prosperity of this institution, until she was called home. She left two daughters.
13. CHARLOTTE EMILIE CUNOW, 1797-1811, a young girl, daughter of the Rev. J. Gebhard Cunow, born at Bethlehem.
14. MARIA WERNER, 1748-1812, and ANNA WERNER, 1748-1822, twins born October 30, 1748, at Nazareth.
15. MARIA JOANNA LOESCH, m.n. Beroth, 1732-1814, born at Oppa in the Palatinate, descended from Huguenots. Her first husband, Martin Hirt, died at Nazareth in 1768; her second, the miller Herman Loesch, at Bethlehem, in 1791.
16. CHRISTINA SOPHIA GIESE, m.n. Clauss, 1724-1814, from Volzburg, near Zweibrücken, Germany; she married Christian Giese.
17. ELIZABETH HAUSER, m.n. Meyer, 1741-1814, born at Germantown, Pa., wife of Daniel Hauser.
18. BEATA SCHMIDT, m.n. Ysselstein, 1737-1814, born at Claverack, N. Y. Her husband, Anton Schmidt, of Bethlehem, died in 1793.
19. ANNA SENSEMAN, m.n. Brucker, 1747-1815, born in Bethlehem. In 1780 she married the missionary Gottlob Senseman, of Lititz, Zeisberger's faithful companion in successful work and severe trials, in the Indian Mission service. He was specially noted for his energy and eloquence. Her husband departed this life at Fairfield, Canada, in 1800. Their son, Christian David, born during the Indian War at Schoenbrunn, Ohio, settled at Nazareth.
20. CHRISTIANA LOUISA STOTZ, 1788-1815, born at Bethlehem; unmarried.
21. JOANNA EVERITT, 1761-1815, from Lynn Township, Lehigh Co.
22. CHRISTINA SEGNER, m.n. Frey, 1727-1816, born in Frederick Township, Montgomery Co., Pa. She came to Bethlehem in 1747, was baptized and the following year married John Henry Segner, with whom she served three years in the Mission on St. Thomas, W. I., and afterwards at Gnadenthal. At the latter place her husband died in 1763.
23. BARBARA JAG, m.n. Holder, 1747-1816, born in Lynn Township. She married John Jag, who died at Nazareth in 1811.
24. ELIZABETH RICKSECKER, m.n. Kunkler, 1790-1817, born at Emaus, Pa. In 1810 she married John Ricksecker. Her children were Moses, Israel and Benjamin.
25. MARY MAGDALENE WOLLE, m.n. Luch, 1797-1817, a daughter of Jacob Luch, born at Christiansbrunn. In 1816 she was married to Christian Jacob Wolle, landlord at Bethlehem, and had a daughter, Louisa Arabella.

26. REBECCA CIST, 1787-1825, daughter of Charles Cist, of Philadelphia; came here in 1823, with her mother and sisters and taught in the Young Ladies' Seminary.
27. JOHANNA NEISSER, 1752-1825, born at Lancaster, a daughter of the Rev. George Neisser, who, in 1784, died in Philadelphia (A, III, 18). She tenderly nursed her invalid mother, but was herself afflicted with partial deafness.
28. ANNA ROSINA BEYER, 1756-1826, from Nazareth. She taught in the Parochial Schools at Lititz and Nazareth.
29. ELIZABETH STAUT, 1780-1826, a daughter of John Staut of Williams Township.
30. ANNA CATHARINE KREMSER, 1761-1828, born at Nazareth; of delicate constitution.
31. ELIZABETH LEWIS, 1743-1831, born in London; well educated. In 1761 she went to Fulneck, and later to Herrnhut, where she learned German. In 1771 she was appointed Deaconess of the unmarried "Sisters" at Dublin, Ireland, and after serving in the same office at Fulneck she was, in 1783, called to America to succeed Charlotte de Gersdorf as Deaconess of the Single Sisters of Bethlehem. She attained the age of 89 years.
32. MARTHA ELIZA DUNCAN, 1817-32, a pupil of the Boarding School, 15 years old. She was a daughter of General William Duncan of Philadelphia.
- "This flower was plucked before it was noon,  
But if for heaven, 'twas not too soon."
33. MARIA EGGERT, 1768-1832, born at Bethlehem. Her father died when she was only 14 years old.
34. ANNA JOANNA EDMONDS, 1750-1833, born at Simsbury, Conn. Several of her sisters had preceded her in coming to Bethlehem. She served as sick-nurse and among children.
35. MARY ANN HORSFIELD, 1800-36, daughter of William and Rebecca Horsfield, of Bethlehem.
36. LOUISA MATILDA PAULUS, 1815-38, born at Bethlehem; a milliner and teacher in Plainfield Township, this county.
37. LAETITIA BOYD, m.n. Horsfield, 1798-1840, daughter of William Horsfield; married Copeland Boyd, of Montgomery Co., who, in 1838, established a paper mill at Bethlehem.
38. ANNA MARIA ANSTEDT, 1799-1844.
39. MARY CORNELIA GOEPP, 1842-45, infant daughter of Rev. Philip H. Goepf.
40. MARY CONSTANCE LEHMAN, 1842-45, daughter of Ernest Lehman.
41. LOUISA S. RICE, 1845, daughter of William Rice.
42. OESTREICHER, still-born, 1845.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 95

ROW IV.—CHILDREN AND UNMARRIED WOMEN.

1. HENRIETTA LEVERING, 1797-98, daughter of the storekeeper, Abraham Levering.
2. CORNELIA M. HUEBNER, 1800, daughter of Abraham Huebner.
3. ANTOINETTE E. HUEBNER, 1801, daughter of Abraham Huebner.
4. LISETTA LEVERING, 1797-1803, born at Bethlehem, daughter of Abraham Levering.
5. MARIA E. RUDOLPHI, 1805, daughter of Frederick Rudolphi.
6. LYDIA C. HUEBNER, 1808, daughter of the potter, Abraham Huebner.
7. ELEANOR F. LEIBERT, 1810-11, daughter of the tanner, Joseph Leibert and his wife Rebecca, m.n. Nitschmann.
8. ROSINA C. ZIEGLER, 1789-1815, born at Emaus, Pa.
9. MARY CHRISTIANA BEAUMONT, 1778-1816, born on the island of St. Croix, W. I. Was sent here to attend the Boarding School, and afterwards taught music in that institution; of a very amiable disposition.
10. BARBARA SCHNEIDER, 1742-1817, from Donegal, Lancaster Co., Pa. Came from her second year; she lived with her sister, Elizabeth Weiss.
11. MARIA ROSINA SCHULZ, 1750-1817, born in Bethlehem; a teacher.
12. MARIA CATHARINE GERHARDT, 1730-1818, from Wingsbach, Wetteravia, Germany; unmarried. Was for 30 years stewardess (Chordienerin) in the Sisters' House; aged 87 years.
13. SUSANNA FISCHER, 1748-1818, born at Nazareth; of a retiring disposition and suffering with rheumatism.
14. MARIA CHRIST, 1738-1818, born at Lauffen, Würtemberg. Came to America with her parents in 1750. From 1763-69 she held the position of Assistant Superintendent in the Sisters' House at Lititz.
15. ANNA ABIGAIL GREEN, 1752-1819, from New Jersey; educated in the Boarding School.
16. ANNA MARIA ZIEGLER, 1800-1819, born at Emaus, Pa.
17. ANNA MARIA KREMSER, 1748-1819, born at Fredericktown, Md. Was brought to the Bethlehem School at the age of four years, and always remained in Bethlehem.
18. ELIZA NUGENT, 1804-20, pupil of Boarding School, from Philadelphia.
19. MARIA FRITSCHE, 1751-1820, born at Gnadenthal, near Nazareth.
20. GERTRAUD SCHNEIDER, 1755-1820, from Nazareth. She first lived on a farm near Bethlehem, and later in the small building by the side of the Sisters' House; was somewhat weak-minded. One night her clothing caught fire, and she died from the effect of the burns received.
21. ANNA BAUER, 1782-1821, born at Emaus, Pa. Served in families, and after her mother's death took care of her father.

22. MARY PYRLAEUS, 1746-1821, born in Bethlehem; aged 75 years. Her parents were missionaries and were called to England when she was but six years old. She was educated in the Boarding School and taught there from 1767-79, and again from 1807, in all 20 years.
23. LOUISA SALOME MOELLER, 1791-1822, from Hope, N. J.; superintended the older girls.
24. ANNA BISCHOFF, 1745-1823, born at Bethlehem. Her parents were in the service of the Church in North Carolina. She herself was forewoman of the weaving establishment in the Sisters' House.
25. ELIZABETH ADAMS, 1753-1824, born at Warwick, near Lititz, Pa. She served in families and on the farm.
26. MARIA ELIZABETH BEROETH, 1742-1825, born at York, Pa.; kind and motherly in her ways; served more than 50 years among the children in the Nursery and the Boarding School; aged 83 years.
27. BENIGNA FROELICH, 1748-1825, born at Bethlehem, daughter of the baker and missionary, Christian Froehlich. In 1794 she was appointed Deaconess at Hope N. J., and served in that capacity for eight years; aged 77 years.
28. ANNA MARIA PROZMAN, 1747-1825, born near Herrnhaag, Wetteravia; aged 77 years.
29. SARAH V. D. OPPIE, 1811-28, a pupil of the Bethlehem Boarding School, born at Princeton, N. J. She was an orphan.

"The Spirit dwells beyond the skies,  
The mortal part shall glorious rise."

30. CATHARINE MCÁLLISTER, 1760-1828, born at Antrim, Ireland; unmarried. She joined the Church at Gracehill, Ireland, and followed her brother to America.
31. HANNAH A. SCHNELLER, 1826-32, the six year old daughter of Charles Schneller, born in Hanover Township.
32. MATILDA M. SCHNELLER, 1825-32, Charles Schneller's daughter.
33. MARY E. ANDRESS, 1830-32, daughter of Abraham Andress.
34. AMANDA CINDERELLA SNYDER, 1828-32, George Snyder's daughter.

"This lovely bud so young and fair," etc.

35. MARY A. WITMEYER, 1828-32, daughter of George Witmeyer.
36. IDUNA CONCORDIA GRUNEWALD, 1833, daughter of the artist Gustav Grunewald.
37. REGINA L. MEZGER, 1832-34, daughter of Frederick Mezger.
38. ELLEN R. CARRICK, 1832-35.

"Farewell, thou dost wander beyond my sight;  
No love than ours was fonder, my heart's delight;  
But we shall meet above to part no more,  
Where blooms my angel love on that blest shore."

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 97

39. CLEWELL's still-born, 1836.
40. ELIZABETH WOLLEVER, 1836-37, daughter of the day laborer James Wollever.
41. ANTOINETTA L. OSBORNE, 1837-38, daughter of Henry Palmer Osborne, of Easton.
42. LOUISA P. SCHNELLER, 1838, George C. Schneller's daughter.

ROW V.—LITTLE GIRLS.

1. MARIA ISING, 1794-95, daughter of George Ising.
2. CHARLOTTE P. CUNOW, 1796, John Gebhard Cunow's daughter, born at Niesky, Germany.
3. ERNESTINE T. CUNOW, 1799, seventh daughter of John Gebhard Cunow.
4. LISETTA SCHNALL, 1798-1802, daughter of the missionary John Schnall, stationed at Fairfield, Canada. She was born at Gnadenthal and was left in charge of Bethlehem friends.
5. BEATA SCHROPP, 1803, daughter of the Church Warden, John Schropp.
6. BEATA SCHULZ, 1805, John Henry Schulz's child.
7. CLEMENTINE S. BORHEK, 1806, Chr. Frederick Borhek's child.
8. HENRIETTA PAULUS, 1806, daughter of Chr. Gottlob Paulus.
9. CAROLINE HENKEL, 1809-1816, a pupil of the Boarding School; born on the island of St. Croix, W. I.
10. LOUISA A. WOLLE, 1817, daughter of Chr. Jacob Wolle.
11. RACHEL HILLMAN, 1809-17, born in Bethlehem.
12. BEATA RAUCH, 1818.
13. MARY A. HAUER, 1816-18, Joshua Hauer's child.
14. OLIVIA C. EGGERT, 1820, daughter of Benjamin Eggert.
15. MARY ELIZABETH ROSS, 1806-22, a pupil of the Boarding School; born in Georgia; came to Bethlehem in 1820.
16. EMMA M. KUNKLER, 1823, born in Bethlehem.
17. MARY A. HAUER, 1822-24, daughter of Joshua Hauer.
18. HENRIETTA S. SEIDEL, 1810-24, born at Nazareth, daughter of the Rev. Charles F. Seidel.
19. MARGARET HENDERSON, 1812-24, a pupil of the Boarding School, from New York.
20. Probably no grave.
21. SARAH J. OERTER, 1825, daughter of John Oerter.
22. BEATA RAUCH, 1825.
23. CATHARINE GOLD, 1825-26, Philip's child.
24. HARRIET A. YOUNGMAN, 1826-27, daughter of Christian Youngman.
25. SARAH A. FUEHRER, 1825-28, Joseph's daughter.
26. JEANNETTE TAYLOR, 1819-28, a pupil of the Boarding School, from New York; born at Liverpool, England; 9 years old.

"Happy the children who are gone  
To worship at the Saviour's throne."

27. JOSEPHINE W. LUCKENBACH, 1821-28, daughter of Christian Luckenbach.
28. BEATA WEINLAND, 1828, John Samuel's child.
29. MARTHA C. WARNER, 1828-29, daughter of John Warner.
30. BENIGNA CARITAS (Charity) PYRLAEUS, 1750-1829, born at Bethlehem, aged 78 years. When she was but one year old, her parents were called to serve in the ministry in England. She grew up in the Moravian School and afterwards taught for thirty years in the Bethlehem Boarding School.
31. EMMA M. RICE, 1830, daughter of William Rice.
32. J. LUCKENBACH's still-born, 1830.
33. MARGARET R. LACHENOUR, 1830-31, daughter of Daniel L.
34. ANNA R. BEALER (Boehler), 1830-31, Philip's daughter.
35. EUGENIA M. LEIBERT, 1830-31, daughter of James Leibert.
36. ZOLLER's still-born, 1831.
37. IDA A. WOEHLER, 1828-32, daughter of Henry Woehler.
38. HENRIETTA E. HELD, 1832.
39. CORNELIA WOLLE, 1829-32, daughter of John Frederick and Sabina Wolle.
40. SITTEBACH, still-born, 1833.
41. SARAH E. LUCKENBACH, 1835, George L.'s daughter.
42. HAAS, still-born, 1835.
43. EMMA L. BOEHLER, 1835-36, daughter of the carpenter Philip B.
44. AMELIA A. BIGLER, 1835-36, born at Gracehill, Antigua; daughter of the missionary (later Bishop), David Bigler.
45. ANGELINA HAUCK, 1837, daughter of Nicholas Hauck of Bethlehem.
46. SARAH A. LUCKENBACH, 1828-38, daughter of William Luckenbach, died of dropsy.

"Happy the children who are gone  
To Jesus Christ in peace,  
Who stand around His glorious throne  
Clad in His righteousness."

47. GOUNDIE, 1838, infant daughter of Henry Goundie.

ROW VI.—WOMEN AND CHILDREN.

1. MARIA WILHELMINA WERWING, m.n. Von Raschau, 1721-95, daughter of the Baron Christian von Raschau, born at Durlach in Baden. In 1743 she became the wife of Rev. Peter Werwing, minister at Gnadenfrei, who died in 1755. She then served as Deaconess among the widows in Germany and from 1763 in this country, first at Nazareth and since 1768, when the Widows' House was built, at Bethlehem.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 99

2. SUSANNA LOUISA PARTSCH, m.n. Eller, 1722-95, born at Buedingen, in Wetteravia, Germany. She came to this country in 1743 with her husband, Geo. Partsch, and worked first at Nazareth, and in 1755 at Gnadenuetten on the Mahony (Weissport), for the support of the Indian Mission. At the massacre of the Missionaries she escaped by jumping from a window and hiding herself in a hollow tree. In 1761 she and her husband for a short time became missionaries in St. Thomas, W. I. Her husband died in 1765. She left three daughters.
3. CATHARINE FREYTAG, m.n. Jacobsen, 1767-95, born on Staten Island. In 1790 she married Dr. Eberhard Freytag, to whom she bore a son, Christian Daniel.
4. BARBARA GIESY, m.n. Reisle, 1722-95, from Lichschall, Switzerland. She came here with her husband, Jacob Giesy, living at Saucon, until after her husband's death in 1785. Her husband belonged to the so-called Separatists.
5. CATHARINE HUEBNER, m.n. Baumgaertner, 1741-96, from Lebanon, Pa. In 1779 she married the widower John Lewis Huebner and had one son, Anton.
6. MARIA SALOME BEUTEL, née Fetter, 1753-96, born at Lancaster. She kept house for Rev. H. C. A. de Schweinitz, while he was a widower, and in 1781 she became the wife of Christian F. Beutel and mother of seven children. They had charge of the Bethlehem farm.
7. EVA MARIA ISING, m.n. Luckenbach, 1765-96, from Upper Saucon. She was baptized in her 15th year by John Frederick Reichel. Her husband was George Ising, who assisted C. F. Beutel on the farm.
8. JOANNA SOPHIA GAMBOLD, m.n. Schlegel, 1761-98, born at York, Pa. In 1786 she married the widower Joseph Gambold and moved to Hope, N. J., where for two and one half years they had charge of the Inn of the congregation and later engaged in farming.
9. REGINA FISCHER, m.n. Bar, 1759-99, from Königsberg, Prussia. With her husband, J. G. Fischer, she served in the Moravian Mission in Surinam, especially at the Indian Mission of Hope. In 1798 they retired to Bethlehem.
10. CHRISTINE CLEWELL, née Weinland, 1757-1800, daughter of the warden at Gnadenthal, near Nazareth. With her husband, John Clewell, she lived near Bethlehem, becoming the mother of four sons and three daughters.
11. ANNA CATHARINE VERDRIESS, née Bender, 1722-1801, born at Heilbronn, Würtemberg. She became the wife of the miller Hartman Verdriess, to whom she bore seven children. In 1766 they removed to Graceham, Md. After her husband's death, in 1774, she sold the farm there and returned to Bethlehem.

12. ELEONORA JONES, née Godfrey 1712-1802, born at Derby, Chester Co., Pa. She moved with her husband, John Jones, into the neighborhood of Bethlehem and herself joined the church, but not her family. She left three sons and one daughter.
13. ANNA MARIA KNAUSS, m.n. Wuensch, 1774-1803, born at Emaus. She lived on a farm near Bethlehem.
14. ANNA ROSINA MIKSCH, 1749-1803, born at Bethlehem. In 1780 she removed, with other sisters, to Nazareth, but returned in 1802 to live with her sister, Mrs. Warner.
15. SUSAN ELIZABETH KASKE, m.n. Funk, 1721-1804, born at Germantown, Pa. She married George Kaske, who died 1795 at Nazareth. They had six children.
16. BARBARA WIESINGER, m.n. Knecht, 1735-1804, from the Palatinate. She accompanied her uncle to St. Kitts, W. I., where she married her second husband, Brown, an Englishman. They came to this country. Her husband died at Hebron and she entered the Widows' House. In 1772 she married her third husband, Abraham Wiesinger, who died in 1790. After residing for ten years with a married daughter at Hope, she returned to the Widows' House.
17. ANNA MARGARET RAUSCHENBERGER, née Swalbe, 1753-1805, born at Goshehoppen, Pa. She was thrice married; first to Peter Mueller who died in the Revolutionary War, next to Martin Schenk who died in 1797 at Nazareth, and lastly to George Rauschenberger.
18. ANNA CATHARINE ZIEGLER, m.n. Koch, 1732-1805, born at Selbold, County of Isenburg, Germany. She came here with her widowed mother and married J. Fred. Ziegler. They moved to Nazareth where she became a widow in 1786.
19. BARBARA RAUSCHENBERGER, 1743-1806, daughter of J. Fred. Rauschenberger, from near Emaus.
20. MARIA MARGARET AUERBACH, m.n. Zerb, 1729-1807, from Tulpehocken, Pa. Thrice married. Her first husband was the missionary Samuel Isles, who died in Antigua, W. I., in 1765. In 1767 she married Paul Schneider who died the same year. In 1769 she married J. Chr. Auerbach who died in 1792.
21. MARIA SALOME HEIL, 1756-1808, born at Allemaengel, Pa.; unmarried. Having come to Bethlehem in 1783, she worked twelve years on the congregation farm and thirteen years in the kitchen of the Widows' House.
22. MARIA ROSINA MOELLER, m.n. Dietrich, 1722-1808, from Torpisch (Dörpitz?) in Silesia. She united with the Church in Herrnhut, was married to John Henry Moeller, and came to America with the "second Sea Congregation." Her husband was miller at Henry Antes' mill which was rented for the Moravian School in Frederick

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 101

- township. Afterwards he became steward of the girls' school at Bethlehem, and died in 1760.
23. MARIA APOLLONIA WEBER, m.n. Bechtel, 1733-1808, born at Germantown. Her husband, Andreas Weber, who for twenty-two years was steward in the Boarding School died in 1784. They had one son.
  24. No grave.
  25. MARIA POPPELWELL (Popplewell), 1768-1829, born at Bethlehem. She lost her parents early, was in straitened circumstances and much troubled with rheumatism.
  26. REBECCA, 1809-30, colored woman, daughter of William and Christina.  
"Jesus saith: He that believeth in me shall be saved."
  27. ELIZABETH OESTERLEIN, m.n. Dehuff, 1772-1831, born at Lancaster, Pa., wife of John D. Oesterlein. She left two daughters.
  28. JULIANNA PIERCE, 1753-1831, from New York; was in her eighth year sent to the Bethlehem School and attained the age of 77 years.
  29. SOPHIA CHRISTIANA KITSCHHELL, 1805-33, born on St. John, West Indies.
  30. Probably no grave.
  31. ANNA CHRISTINA MENIER, 1746-1833, born at Heidelberg, Germany, aged 87 years; worked many years on the farm and in the wash-house.
  32. BENIGNA ETTWEIN, 1749-1834, born at Herrnhag, Germany, a daughter of Bishop John Ettwein; came to America with her parents and after her father's death, in 1802, made her home in the Sisters' House; aged 85 years.
  33. OLIVIA ELLA BUSH (Ruderer), 1819-37, an adopted child, born in the state of New York.
  34. MARIA MAGDALENE MEURER, 1747-1838, born at Bethlehem; daughter of the Rev. Philip Meurer. Both her parents, who had served in the ministry in country congregations, died when the daughter was but a child. She was delicate, and was obliged to support herself by sewing; very fond of music. She attained the age of 91 years.
  35. FRANCES MARIA STANTON, 1826-39, a pupil of the Boarding School, from Catskill, N. Y.; died of consumption.
  36. L. C. ZOLLER, infant daughter of Francis Zoller; 1839.
  37. ELIZABETH CHAMBERLAIN, daughter of William Ch., 1840.
  38. CATHARINE EVERLY, 1824-40, a pupil of the Boarding School, from Norristown, Pa. Entered the Seminary in 1836.
  39. ISABEL F. C. SCHROEDER, 1829-40, born at Easton.
  40. ELLEN E. GOEPP, 1836-40, daughter of Rev. Philip H. Goepf.
  41. CORNELIA E. KREMSE, 1840, daughter of Charles Kremser.

## ROW VII.—WOMEN AND CHILDREN.

1. SARAH STAPLES, unmarried, born in Old England, age not definitely known, but probably over 80 years, died in 1790.
2. MARY ELIZABETH LOESCH, 1767-91, daughter of the miller H. Loesch, born at Friedensthal.
3. ELIZABETH THEOPHILA NYBERG, 1747-91, born at Lancaster; daughter of the Rev. Lorenz T. Nyberg, minister at Lancaster, Pa. Her parents were called to England and in 1775 went to Sweden.
4. ANNA ROSINA ROEMELT, 1753-91, born at Bethlehem; became dropsical and was for ten years an inmate of the sick-room in the Sisters' House.
5. CHRISTINA LOUISA BADER, 1761-92, from Lancaster, Pa.; superintended the choir of the older girls.
6. ANNA ALLEN, 1780-95, a pupil of the Bethlehem Seminary, from St. Johns, Canada.
7. MARIA AGNES MEYER, 1714-95, born at Oberfettingen, Württemberg. She came to Bethlehem in 1752; worked on the farm and in the "Nursery" and for 14 years in the family of T. Horsfield.
8. JULIANA ESTHER WAPLER, 1723-96, born at Birnbaum, near Bayreuth, Germany; taught in the Moravian Schools at Herrnhag and Hengersdorf; was in 1756 ordained a Deaconess and came here in 1761, to serve as assistant principal of the Boarding School. She continued to teach until 1785, when she retired.
9. MARIA FENNER, 1778-99, born at Lower Saucon, near Bethlehem; daughter of Felix Fenner.
10. SARAH MUMFORD, 1757-1800, from New London, Conn.; came to Bethlehem in 1788. She was for ten years afflicted with dropsy.
11. EVA LANIUS, 1734-1801, born at York, Pa., a daughter of Jacob Lanus. She was for many years a faithful sick-nurse in the Sisters' House.
12. MARGARET ELIZABETH FUEHRER, m.n. Loesch, 1736-1802, a daughter of George Loesch, born at Tulpehocken. In 1755 she married the widower Valentine Fuehrer and had five sons.
13. ANNA ROSINA EBERT, m.n. Jungman, 1751-1803, born in Bethlehem. She married Christian Ebert who died in 1799.
14. MERCY SALMONS, m.n. Holy, 1731-1803, born at Stratford, Conn. Her husband deserted her and her two children and went to South Carolina, where he died. She united with the Moravian Church at Sichern, N. Y.
15. BENIGNA ZAHM, 1748-1804, born at Bethlehem; for 13 years teacher in the Boarding School and assistant of Esther Wapler on whom she also waited after her retirement.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 103

16. MARIANNE ROESLER, née Kresser, 1719-1804, from Zuswingen, near Noerdlingen, Bavaria. Her first husband, J. Bernard Mueller, died in 1757; the second, Gottfried Roesler, in 1776.
17. SARAH PYRLAEUS, m.n. Thorp, 1763-1806, born at Sichem, Conn. In 1788 she became the wife of John Chr. Pyrlaeus, and had a son, John Lewis, born 1789.
18. BIBIANA FREDERICA BRAUN, m.n. Pletscher, 1725-1807, from Ebersdorf, Germany. She was first married to missionary Goettlich, who died in 1771, on St. Croix, W. I. In 1772 she became the wife of that simple-hearted, but indefatigable and eminently successful missionary on the island of Antigua, Peter Braun, who died in 1800 (B, III, 5).
19. ANNA MARIA BORHEK, m.n. Fischel, 1743-1807, born at Cross Creek, near York, Pa. After spending ten years at Lititz she, in 1772, married John Andreas Borhek, who died in 1791. She served for many years as Sacristan. She left two sons.
20. CATHARINE THEODORA NEISSER, née Medler, 1722-1807, from Waldengenloch, Württemberg. She came to Philadelphia in 1728, with her parents; was greatly blessed through the preaching of Whitefield and Zinzendorf. In 1745 she became the wife of the Rev. George Neisser, with whom she served in many city and country congregation, until he departed this life in Philadelphia in 1784 (A, III, 18).
21. CATHARINE KRAUSE, m.n. Ruch, 1724-1807. She came from Eckendorf in Alsace. She arrived in America in 1752, and was married in 1755. Her husband, John Henry Krause, died in 1792. They had one son and one daughter.
22. ELIZABETH OCKERTSHAUSEN, 1758-1808, born at Fulneck, England; single. In consequence of a severe fall in her tenth year, she remained an invalid to the end of her life.
23. ROSINA BARBARA BRAUN, 1739-1808, born in the Palatinate, Germany. She came to New York when twelve years old, and in 1775 moved to Bethlehem.
24. ELIZABETH BRUCKER, m.n. Schneider, 1757-1828, born at Gnadenenthal, Pa. In 1789 she was married to the widower John Brucker, of Nazareth, and came to Bethlehem in 1793.
25. MARY CIST, m.n. Weiss, 1760-1831, born in Philadelphia. She was the daughter of Jacob Weiss and the wife of the printer Charles Cist, who died in 1805. Removed from Philadelphia to Bethlehem in 1823.
26. MARIA JONES, m.n. Van Vleck, 1757-1831, born in New York. In 1784 she was married to Immanuel Nitschmann, who died in 1790, and again, in 1810, to Joseph Jones, who departed this life in 1824.
27. ELIZABETH BECKEL, 1754-1831, born at Bethlehem; served in families and nursed the sick.

28. SALOME ANDREWS, m.n. Fenner, 1797-1832, born in Bethlehem Township.
29. CATHARINE HOFF, 1774-1835, born at Lancaster.
30. CATHARINE BIEGE, m.n. Zink, 1750-1838, born in Moore Township. She married George Biege and was, in 1796, baptized in the Lutheran Church. Later she came here to her married daughter. She attained the age of 87 years.
31. ROSINA PEISERT, m.n. Frevel, 1759-1839. She was born in Montgomery Co. Having become the wife of Christian Peisert of Nazareth, in 1791, she assisted him in the "Economy" of Gnadenhal, near Nazareth, until his death, which occurred in 1825.
32. JOANNA MARIA WEBER, 1763-1840, born in Bethlehem; daughter of Andrew Christopher Weber, steward in the Boarding School; unmarried. She was organist in the Sisters' House and was employed as copyist of Church records and diaries.
33. M. C. AGNES LUCH, 1838-40, a daughter of the baker, Christian F. Luch.
34. HENRIETTA S. SEIDEL, 1836-40, daughter of Charles Seidel, born at Gwynedd, Montgomery Co.
- "Her Angel Spirit thus sweetly lisps:  
Ah, weep no more, for I am blest."
35. SARAH C. CHAMBERLAIN, 1840, a daughter of William Chamberlain.
36. MARIA E. DOSTER, 1840, child of Lewis Doster.
37. L. BEGG's still-born.
38. ADELAIDE A. SCHNELLER, 1841, daughter of George Charles Schneller.
39. ANNA C. SCHROPP, 1840-41, daughter of John and Cornelia Schropp.
40. ELIZABETH C. MANUEL, 1838-42, a daughter of Edward Manuel.
41. MARY L. LEDGERWOOD, 1820-42, born at Little Falls, Herkimer Co., N. Y.
42. KETURAH CHAMBERLAIN, 1842, William Chamberlain's child.

ROW VIII.—MOSTLY MARRIED WOMEN.

1. VERONA MUELLER, m.n. Frey, 1723-80, born at Frederick, Montgomery Co., Pa. Having been spiritually awakened by the preaching of Zinzendorf, she went with him to Marienborn, Germany, married Jacob Mueller and served with him in the Moravian schools in Germany and England. Returning to America she was ordained a Deaconess and, with her husband, who was also a practitioner of minor surgery, superintended the property of the Church at Nazareth and other places, until her husband's death in 1761. During the last years of her life she was afflicted with cancer.
2. JUDITH KUEHLBRUNN, m.n. Mesners, 1722-81, born in New York. She was first married to a French doctor in New York, named Errow,

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 105

- and her daughter, Elizabeth, became the wife of Abr. Van Vleck. The mother, after a widowhood of five or six years, married a limner (artist), Lawrence Kühlbrunn of New York, who died in 1775. She then left New York on account of the Revolutionary War and removed to Bethlehem with her daughter and Abraham Van Vleck.
3. MARY LUCKENBACH, née Gehman, 1757-81, a Mennonite from Berks Co.; was baptized in her 19th year. In 1776 she married John Lewis Luckenbach of Upper Saucon, to whom she bore three sons. She joined the Church in 1779.
  4. MARGARET JORDE, m.n. Horn, 1721-82, from Lemingen, near Anspach, Germany. Coming to America in 1743 with her husband, the carpenter John Jorde, and 35 married couples, she found employment on the Moravian farm at Christiansbrunn and at other places. After her husband's death, in 1760, she worked for many years at the Bethlehem Sun Inn.
  5. CATHARINE HAIDT, née Compigny, 1700-82, from London, England, but of Huguenot parentage. In 1724 she married the Moravian minister and artist Valentine Haidt, who died in 1780.
  6. JOANNA SCHMICK, m.n. Ingerheidt, 1721-95, born at Larwick, Norway. In 1752 she came to Bethlehem and married the Rev. J. Jacob Schmick, missionary among the Indians. They served together at Gnadenhütten, on the Mahony, at Nain, Pachgatgoch and especially in Ohio. Her husband died in 1778.
  7. MARY CATHARINE LEMBKE, née Wyk, 1721-98, born at Stockholm, Sweden. She was made an Acolyte in 1748; came here in 1754, and married the Rev. Francis Christian Lembke, minister at Nazareth and Principal of Nazareth Hall, who died in 1785.
  8. ROSINA KREMSEK, m.n. Oberdorf, 1711-98, from Kreuz Wertheim, Franconia, Germany. In 1742 she became the wife of Andrew Kremser, and the same year emigrated with him to Bethlehem. Her husband was steward of the school at Fredericktown, at Nazareth and lastly at Friedensthal, where in 1769 he died. A son John was landlord at Nazareth.
  9. HEDWIG REGINA SHOBER, m.n. Schubert, 1721-1800, from Landsberg on the Warthe, Germany. In 1743 she married Andreas Shober and came to America. She had 20 grandchildren.
  10. CHRISTINE FETTER, m.n. Riem, 1745-1800, born at Lancaster, Pa. She was married to Peter Fetter and moved here in 1782. Her sons were George and Marcus.
  11. ANNA MARIA PETER, m.n. Nitschmann, 1723-1801; born at Trautenau, Silesia. Her first husband, J. C. Gottfried Engel, died in 1756; her second husband was the Rev. Frederick Peter, of Bethlehem, who

- died in 1791. A daughter, Agnes, married Rev. J. Fr. Reichel and died on the island of Antigua. A son, David, was called to Gnadenhütten to take charge of a store.
12. MARIA ELIZABETH SCHROPP, née Tanneberger, 1753-1801, born at Nazareth. She was married, in 1784, to John Schropp, warden of the church at Nazareth, and later at Bethlehem.
  13. ANNA DOROTHEA NITSCHMANN, 1743-1803, a daughter of Bishop John Nitschmann, and a granddaughter of David Nitschmann, Senior (A, VIII, 5). She was born at Seitenschrein, Livonia, Russia, and came to America in 1761.
  14. SUSANNA ELIZABETH OESTERLEIN, née Werner, 1728-1803, born at Mannheim, Germany; wife of Daniel Oesterlein, who died in 1786. They worked on the church farm at Nazareth and at Gnadenenthal.
  15. GERTRUDE SCHNEIDER, née Peterson, 1720-1803, from Long Island, N. Y., wife of George Schneider, who died in 1774.
  16. ELEONORA ANDREAS, m.n. Ysselstein, 1733-1804, born at Esopus, N. Y.; moved into this neighborhood with her parents in 1738, before Bethlehem was built. In 1758 she was married to Abraham Andreas, with whom she spent 44 years of happiness. For 32 years she also served as midwife.
  17. GRACE THORP, née Brooke, 1723-1805, from Yorkshire, England. Her first husband, Conrad Ockertshaus, died in 1760. Three years later she married Edward Thorp, who being ordained Deacon served at Sichern, Pachgatgoch and other places in the ministry, and finally returning to Bethlehem, earned part of his support by working on the cobbler's bench.
  18. ANNA CATHARINE HANKE, m.n. Opp, 1724-1806, from the Palatinate; worked in the Economy at Nazareth and neighborhood. Her husband, Matthew Hanke, died 1785, at Gnadenenthal.
  19. JOANNA SOPHIA BISCHOFF, m.n. Mau, 1754-1806, born at Bethlehem. In 1781 she became the wife of David Bischoff, to whom she bore two sons and two daughters; she was of a very quiet disposition.
  20. MARY CATHARINE SCHNALL, née Gemehly, 1722-1807, from Wetteravia, Germany. Her father, who was a Dunkard, settled in Frederick Township, Pa., and she was for a time in the convent at Ephrata. In 1742 she united with the Moravians, and in 1747 was married to the stocking-weaver Michael Schnall, who died in 1763. Their son John became a missionary among the Indians.
  21. JULIANA BENEDICTA VON GAMMERN, m.n. Mauersberg, 1717-1807, born at Panten, Silesia. In 1751 she was married to the Rev. Abraham von Gammern, of Neusalz, and during the Seven Years' War had some thrilling experiences. In 1761 they came to America, being appointed to the service in North Carolina. Her husband died at



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 107

- Bethabara, N. C. After his death she returned to Bethlehem, and for many years was Deaconess of the Widows' Choir. She attained the age of 90 years.
22. SARAH SMITH, m.n. Martin, 1730-1808, born in Moira Parish, North Ireland. Her husband, George Smith, died at Nazareth in 1803.
  23. ANNA JOANNA KRAUSE, m.n. Stoll, 1761-1808, born here in Bethlehem. In 1792 she became the wife of John Gottlieb Krause. A son John was born in 1794.
  24. CHRISTINA ELIZABETH JUNGMAN (Youngman), m.n. Loesch, 1761-1831, born at Friedensthal; wife of the miller Peter Jungman. They moved to Lititz and remained there for 36 years. She had one son, Christian Jungman.
  25. ANNA ROSINA SCHLEGEL, m.n. Mack, 1761-1831, born at Pachgatgoch, the Indian Mission in New York. In 1785 she married the missionary John Frederick Schlegel, son of the missionary Frederick Schlegel who died in Jamaica. They labored together in St. Thomas, W. I., until her husband's impaired health, in 1791, compelled their return to the States, where they served in Home Missions until his death in 1805. The widow then had for many years charge of the Bethlehem school for girls.
  26. CATHARINE JACOBINA HAAS, m.n. Neuffer, 1796-1835, born at Bietigheim, in Würtemberg.
  27. ESTHER LUCH, m.n. Miller, 1805-37, from Rockhill, Bucks Co., Pa., first wife of Jacob Luch.
  28. JOANNA CATHERINE GEHBE, m.n. Rauch, 1776-1838, born at Lititz, Pa.; wife of E. Gehbe.
  29. JULIANA SALOME MILLER, m.n. Krause, 1758-1839, from Nockamixon, Bucks Co., Pa. Her husband, G. Henry Miller, died in 1831; she then lived with her son at Saucon.
  30. CATHARINE CLAUS, m.n. Walter, 1807-40, born at Forks, Monroe Co.; wife of Daniel Claus.
  31. JULIANA ROSINA LANGE, m.n. Hüttenrauch, 1800-40, from Hohenstein, Saxony; wife of Fr. Aug. Lange.
  32. TABEA ELIZABETH SCHROEDER, m.n. Till, 1805-40, born at Hope, N. J., daughter of J. Chr. Till. Her husband, Ferdinand Schroeder, died at Easton in 1839.
  33. ETHELINDA C. LANGE, 1843, infant daughter of Christian Lange.

"Not lost, blest thought, but gone before  
Where joys prevail for evermore."
  34. MARY ANN EBERMAN, 1836-43, daughter of Rev. William Eberman.
  35. MARIETTA L. LUCKENBACH, 1841-44, daughter of George Luckenbach.
  36. SCHILLING's still-born, 1844.
  37. JOSEPHINE A. LUCKENBACH, 1831-44, daughter of William Luckenbach.

38. CAROLINE SCHULTZE, m.n. Behrens, 1813-1905, born at Gadenstedt, Hanover; came to Bethlehem from Neudietendorf, Germany. In 1854 she was married to Jacob Bollinger, of Nazareth, who died in 1869. In 1880 she became the wife of Christian Ludwig Schultze, who departed this life in 1887. She attained the age of 91 years.

“Ich weisz, dass mein Erlöser lebt.”

39. ALICE S. BRICKENSTEIN, 1843-45, Rev. John C. Brickenstein's daughter.  
 40. DR. FICKARDT'S still-born, 1845.  
 41. MARY LOUISA HAUCK, 1842-45, daughter of Nicholas Hauck.

ROW IX.—MARRIED WOMEN AND CHILDREN.

1. ANNA CATHARINE FREDERICKA BRAUN, m.n. Unger, 1772-1820, daughter of the Rev. Fred. Unger in Philadelphia. In 1801 she married the Rev. Nathanael Braun, minister at Hebron, Pa., and on Staten Island, who died in 1813. Two daughters, Charlotte and Caroline, survived.
2. HANNAH IRMER, m.n. Kindig, 1783-1821, born near Nazareth. In January of 1818 she married the widower George Irmer, who met his death by falling from a wagon on his return from Allentown, in October of the same year.
3. ELIZABETH KNAUSS, née Boeckel, 1759-1821, born at Heidelberg. In 1780 she became the wife of Abraham Knauss, of Emaus.
4. ANNA ELIZABETH STEINEKE, m.n. Busch, 1752-1822, born near York, Pa. Her husband was Samuel Steineke, of Litzitz. After his death, in 1819, she moved to Bethlehem, to be near her children.
5. SARAH SMITH, m.n. Bailey, 1734-1823, from Philadelphia. In 1766 she married Fred. Smith, who served in the ministry, and died in 1806. She lived to the age of 88 years.
6. MARGARET RICE, m.n. Philips, 1793-1824, consort of John Rice; born in the city of Philadelphia.
7. SARAH ELIZABETH HUEFFEL, m.n. Hunzicker, 1766-1824, born at Aarau, Switzerland. In 1798 she became the wife of the Rev. Christian Gottlieb Hueffel, pastor and principal of the school at Niesky and Barby, from 1809-18 a member of the general Governing Board of the Church at Berthelsdorf, in the financial department. They were called to Bethlehem in 1818. She left two daughters, Frederica J. and Charlotte S.
8. MARIA CHRISTINA BOEHLER, m.n. Krohn, 1749-1825, from Stettin, Prussia; wife of Lewis F. Bohler, who died in 1815.
9. MARIA DOROTHEA WARNER, m.n. Miksch, 1755-1826, born at Gnaden-thal. In 1781 she married Massa Warner, who died in 1824.
10. DOROTHEA HUBER, née Ronner, 1747-1826, born at Bethlehem; wife of the shoemaker Joseph Huber. They moved to Hope, N. J. After

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 109

her husband's death, in 1817, she returned to the neighborhood of Bethlehem.

11. MARIA CATHARINE BLUM, née Weiss, 1744-1827, born at Nazareth; married to Frederick Blum.
12. JOANNA ELIZABETH FRUEAUFF, née von Schweinitz, 1772-1828, a daughter of Hans Ch. A. von Schweinitz. In 1797 she became the wife of the Rev. John Frederick Frueauff, a graduate of the Barby Theological Seminary, to whom she bore one son and three daughters. Her husband was successively pastor of the churches at Schoeneck, Philadelphia and Nazareth, Principal of Linden Hall, Lititz, and of the Moravian Seminary at Bethlehem, and finally a member of the Provincial Board of Elders.
13. REBECCA LEIBERT, m.n. Nitschmann, 1782-1828, born at Berlin, Adams Co., Pa., daughter of John, and granddaughter of Martin Nitschmann, who died in the massacre at Gnadenhütten, on the Mahony, Pa. In 1806 she married Joseph Leibert; she left one son and one daughter.
14. LISETTA MIKSCH, m.n. Dixon, 1799-1829, born at Emaus, Pa.; wife of John Miksch. She had one son and one daughter.
15. CHRISTINA HUEBNER, née Eschenbach, 1760-1829, from Oley, Berks Co.; a daughter of the Rev. Andrew Eschenbach. In 1790 she married the Rev. Lewis Huebner, with whom she served in several churches, until his departure, in 1813. She had a son, Samuel, and a daughter, Lydia.
16. MARIA CHRISTINA GUNDT (Goundie), m.n. Ising, 1806-31, born at Neusalz, Silesia; first wife of Henry Goundie. She had two sons.
17. MARY ELIZABETH HELD, m.n. Till, 1793-1832, daughter of Joseph Till; wife of Henry Held.
18. D. S. ELIZABETH BENZIEN, m.n. Boettcher, 1767-1832, from Stargard, Pomerania. Her husband, Chr. Lewis Benzien, died in 1811.
19. LOUISA HERPEL, m.n. Führer, 1798-1833, born in Bethlehem, wife of Joseph Herpel.

"Hier in dieser frischen Höhle  
Ruhet die getreue Seele;  
Sie ist gestorben vor der Zeit,  
In groszer Lieb und Traurigkeit."

20. MARGARET PUGH JONES, m.n. Davis, 1784-1834, born in London, England.
21. HENRIETTA MATHILDE KLUGE, m.n. Irmer, 1815-35, born in Bethlehem; married to Christian Lewis Kluge.

"Rest here, dear wife, from all thy sorrows free,  
Till we, in heaven, shall meet with thee."

22. MARTHA PETER, m.n. Edmonds, 1756-1836, born at Sichem, Conn. In 1804 she married the widower Rev. Simon Peter, pastor at Friedberg and Bethabara, N. C., who died at Salem, N. C.
23. MARGARET KRAUSE, m.n. Bauer, 1756-1839, born in Salisbury Township. In 1809 she became the wife of Gottlieb Krause, who died in 1814.
24. MARTHA FENNER, née Eschenbach, 1757-1839, from Oley, Pa. She married Felix Fenner, who left her a widow in 1829.
25. MARY MAGDALENE WILLIS, née Dinah, a colored woman, 1785-1839. She came to Bethlehem from Staten Island, was baptized in 1806, and in 1830 married a colored man, John Willis.
26. MARY ZIEBER (Sieber), m.n. Bolton, 1790-1840, born in Montgomery Co., Pa.; wife of Isaac Sieber.

"This languishing head is at rest,  
Its thinking and aching are o'er,  
This quiet, immovable breast,  
Is heaved by affliction no more."

27. ANNA MARIA HUNSICKER, m.n. Seip, 1800-42, born in Lehigh Co., wife of Henry Hunsicker.
28. ELIZABETH STOUT (Staut), m.n. Straub, 1752-1843, widow of John Stout. She came here in 1805. Her age was 91 years.
29. CHRISTINA ENGELHART, 1762-1843, born in the West Indies, where her parents served as missionaries; unmarried.
30. CATHARINE SCHNEIDER, 1760-1843, born at Bethlehem; taught school at Hope, N. J. Aged 83 years.
31. JOANNA HAUER, m.n. Green, 1796-1845, born at Newport, R.I.; widow of Joshua Hauer.
32. REBECCA HORSFIELD, m.n. Weiss, 1774-1845, born in Philadelphia. She married William Horsfield, who kept store at Nazareth, Emaus and Bethlehem. Her husband died February 8, 1845, and she followed him on February 14 of the same year.
33. ANNA JOANNA OSBORNE, 1842-46, born at Bethlehem.
34. LOUISA E. WEBER, 1844-47, daughter of John C. Weber.
35. LOUISA M. HAUCK, 1847, infant daughter of Nicholas Hauck.
36. ELLEN E. A. HUTH, 1848-49, daughter of John Huth.
37. FR. OPPELT's daughter, 1847. "Our dear little daughter."
38. ADELINE L. MIES, 1847, daughter of Gottlieb Mies.
- "Geliebtes Kind, du deiner Eltern Freude,  
Wohl dir! Auf immer grüner Weide  
Lebst du—Ihn preisend, dem mit Cherubinen  
Auch Kindlein dienen."
39. JOSEPHINE A. JACOBY, 1845-48, daughter of James Jacoby.
40. CORNELIA H. DOSTER, 1848, daughter of Lewis Doster.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 111

41. CORNELIA C. SCHNEIDER, 1851-55, daughter of Francis Schneider of South Bethlehem.
42. SARAH M. BAPP, 1846-49, Joseph Bapp's daughter.
43. ELLEN L. ECKERT, 1848-49, daughter of Jacob Eckert.

ROW X.—MARRIED AND SINGLE WOMEN.

1. ANNA ROSINA BISCHOFF, m.n. Schmidt, 1754-1832, born at Nazareth. In 1812 she was married to the widower David Bischoff, who died in 1827.
2. ANNA MARIA EGGERT, m.n. Suess, 1768-1832, born in Maryland. In 1791 she married Christian Eggert, and after his death, in 1827, she lived in the Widows' House. She had two sons, two daughters and 13 grandchildren.
3. ANNA MARY BLECH, m.n. Warner, 1776-1832, born at Gnadenhütten, on the Mahony. In 1803 she became the wife of the Rev. C. G. Blech, and served with him at Graceham, Md., Hebron, Pa., and other Moravian churches with faithfulness and devotion. She died on September 3, and her husband on September 6, three days later. They had two sons and three daughters.
4. ANNA CATHARINE ESCHENBACH, née Omensetter, 1757-1832, born in Philadelphia. She was married, in 1778, to David Eschenbach, who departed this life in 1823.
5. FREDRICA CHRISTINA WOEHLE, m.n. Mensching, 1764-1832, from Stadt-hagen, Germany. In her 25th year she was married to C. W. Woehler. One son died in the Russian campaign in 1812, and her husband in 1813. She came to America in 1827, after her children had preceded her.
6. ROSINA DIXON; m.n. Huber, 1764-1833, born at Bethlehem; married in 1794 John Dixon and moved to Emaus. She had one son, George, and two daughters.
7. ANNA ROSINA SCHAEFER, m.n. Gold, 1756-1833, born at Gnadenthal. In 1787 she was married to Frederick Schaefer and became a widow in 1830, when, with her daughter, she moved into the Bethlehem Widows' House.
8. CATHARINE JUSTINE PIETSCH, m.n. Moeller, 1785-1833, born at Hope, N. J., moved to Lititz. In 1809 she became the wife of Gottfried Pietsch.
9. ANNA MARIA SCHNECKENBURG, née Heckedorn, 1752-1834, born at York, Pa. She was married to Nicholas Schneckenburg, who died in 1794.
10. JUSTINE MASSLICH, m.n. Prozman, 1758-1834, from York, Pa. In 1811 she married Gottlieb Masslich and became a widow that same year.
11. JULIANA WITKE, 1759-1836, born at Christiansbrunn, near Nazareth; served in the Bethlehem Boarding School.

12. ANNA MARIA KAMPMAN, m.n. Lehnert, 1753-1836, born at Bethlehem, widow of Chr. Fred. Kampman, M.D. Her son, Lewis, entered the ministry, her daughter, Anna Elizabeth, married Bishop William H. Van Vleck.
13. CATHARINE ELIZABETH WEINLAND, m.n. Luckenbach, 1767-1836, from Upper Saucon. She was baptized in 1779, and, in 1790, married David Weinland, who farmed for the congregation. She left two sons.
14. MARY MAGDALENE LUCKENBACH, m.n. Becker, 1761-1837, from Lower Milford, Lehigh Co. In 1781 she married John Adam Luckenbach. She lived to see eight sons and six daughters, 89 grandchildren and 20 great-grandchildren.
15. ELIZABETH TILL, m.n. Frey, 1768-1838, born at Lititz, wife of J. Christian Till.
16. SUSANNA BOURQUIN, m.n. Schmidt, 1767-1839, born at Bethlehem, wife of the cabinet-maker John Fr. Bourquin. She was survived by two sons and one daughter.
17. EUPHEMIA ARMSTRONG FREYTAG, m.n. Tombler, 1812-40, from Hope, N. J.; wife of Daniel Freytag. Her infant son, Eugene, who died three days before the mother, was buried in the same grave.
18. MARY ELIZABETH KLUGE, m.n. Albright, 1796-1842, was born at Lancaster. She taught school at Lititz, Nazareth and in the Bethlehem Seminary, and in 1829 became the wife of the widower Rev. J. Peter Kluge, of York, with whom she served in several Moravian churches, until in 1838 they retired from active service.
19. SARAH LUCKENBACH, née Kuefer, 1787-1842, born in Tincum Township, Bucks Co., wife of Joseph Luckenbach. Moved in 1815 to Emaus, and returned to Bethlehem in 1836. She left one son and two daughters.

"Ihr schönes thatenreiches Leben  
Ihr treues gutes Mutterherz  
War uns ein Glück von Gott gegeben,  
Er zog es wieder himmelwärts."

20. SARAH JOANNA ANDRESS, m.n. Horsfield, 1808-43, from Nantucket, Mass. She was baptized in 1822, taught in the Boarding School and, in 1828, married Abr. Andress, the brewer, to whom she bore five sons and one daughter.
21. AGNES LUCH, m.n. Pentz, 1770-1843, born at Carlisle, Pa., widow of John Jacob Luch, the baker.

"O the transporting rapturous scene  
That rises to my sight,  
Sweet fields arrayed in living green,  
O what a soul's delight."

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 113

22. ANNA WEISS, née Kiesel, 1767-1844, born at Lititz, wife of Rev. Paul Weiss, and faithful partner in his long service as minister at Schoeneck and Emaus. In 1830 they retired to Bethlehem. Her husband died in 1840.
23. ELIZABETH WEISS, m.n. Schneider, 1764-1844, born at Donegal, Lancaster Co. In 1788 she married J. George Weiss, who died in 1811.
24. RACHEL SCHULTZ, née Frevel, 1766-1845, born in Montgomery Co., wife of Matthew Schultz of Christiansbrunn, later farmer for Bethlehem Boarding School.
25. ANNA JONES, 1775-1846, from Philadelphia; lame and rheumatic.  
"The Lord is my strength, and is become my salvation."
26. EMILIE CHARLOTTE OSBORNE, m.n. Paulus, 1813-46, wife of Henry Palmer Osborne.
27. CATHARINE SCHNEIDER, m.n. Seyfried, 1781-1847, born near Schoeneck, widow of John Schneider, who died in 1825.
28. ANNA WALTER, m.n. Luckenbach, 1787-1848, widow of Joseph Walter, who died in 1846.
29. MARGARET SCHNALL, m.n. Hasting, 1763-1848, from Ireland. In 1791 she married the Rev. John Schnall, for 10 years Warden at Gnadenthal and for 15 years missionary at Fairfield, Canada. Of her daughters, one married John Levering, another Br. Bagge of Salem, and the third the Rev. John C. Jacobson, pastor and principal at Nazareth.
30. RACHEL SCHNELLER, 1784-1848, born on the island of Antigua, W. I., where her parents served as missionaries.  
"Weep not for me, my time is past,  
Nor wish me back in pain;  
My life on earth would only last  
To suffer death again."
31. SABINA HENRY, m.n. Schropp, 1759-1848. Her father was Matthew Schropp, a deacon of the church. She married William Henry of Nazareth, who died in Philadelphia in 1822. They had four sons and 5 daughters, and she lived to see 46 grandchildren and 31 great-grandchildren. She attained the age of 88 years.
32. SOPHIA MARIA BOURQUIN, 1806-48, born at Bethlehem.  
"She's gone; but where? she's gone to rest,  
To rest upon her Saviour's breast;  
She's gone; her Father took her home  
To dwell with Seraphs round His throne."
33. ELIZABETH WARNER, 1778-1848, born at Gnadenhütten on the Mahony, Pa.
34. MARIA FREDERICA MILCHSACK, 1826-48, a daughter of Augustus Milch-sack.

35. ANNA ROSINA KAFKA, m.n. Boeckel, 1774-1849. She was twice married; the first time to Geo. H. Neisser, of Germantown, who died of yellow fever in 1803, and the second time to Chas. Kafka.
36. ANNA MARIA BISHOP, m.n. Schneckenburg, 1790-1849, born at St. Johns, on the Island of Antigua, of missionary parents. In 1809 she became the wife of Charles D. Bishop, to whom she bore three sons and one daughter.
37. ADELAIDE LOUISA PIETSCH, 1820-49, born in Bethlehem; a teacher of music, at Lititz and in the Bethlehem Seminary.
38. MARY ERVIN, m.n. Yohe, 1823-56, daughter of Jacob and Catharine Yohe, a sister of the landlord of the Eagle Hotel.
39. MARIA RICE, 1829-49, only daughter of Owen and Ann Caroline Rice, had moved with her parents to Catasauqua.
40. ELIZABETH BUSCH, m.n. Althaus, 1783-1849, born in Moore Township, this county. In 1811 she became the wife of Jacob Busch. After his death, which occurred in 1824, she was sick-nurse at Nazareth Hall.
41. ANNA SYBILLA KREMSE, m.n. Beck, 1760-1849, from Philadelphia, where her father, Henry Beck, was a minister of the Moravian Church. In 1793 she married John Kremser, who departed this life in 1823. She attained the age of 89 years.
42. JULIANA SIEGMUND, m.n. Christ, 1806-49, born at Upper Saucon, first wife of Jacob Siegmund.  
 "I have found Redemption in the blood of the Lamb.  
 Reader, hast thou?"
43. ANNA CHRISTINA LEVERING, m.n. Cassler, 1769-1849, born at Lititz, Pa. In 1790 she married Abraham Levering who, after having been landlord at the Sunn-Inn for 10 years, was appointed Warden of the church at Lititz and Steward of the Boarding School there. He died in 1835.
44. MARY AURORA WISMAN, née Neudel, 1822-49, from Chemnitz, Saxony. Her husband came from Russian Poland.
45. MARY ALLEN, 1779-1849, born near Philadelphia. She taught embroidering and, from 1822-37, she served as a Deaconess among the unmarried women at Nazareth.

## SECTION E.

## ROW I.—MARRIED AND UNMARRIED WOMEN.

1. REBECCA MATILDA SHULTZ, m.n. Bagge, 1808-49, born at Waughtown, near Salem, N. C. In 1833 she became the wife of Rev. Henry A. Shultz (later a Bishop), and served with him first in North Carolina,



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 115

and then in Pennsylvania, since 1844 in Bethlehem. A still-born boy was buried with her.

2. THEODORA MACK, 1758-1851, a daughter of the distinguished missionary among the Indians (later Bishop), Martin Mack. She was born at Nain, near Bethlehem. In 1784 she moved to Nazareth, where she taught school for 23 years, as also later in Bethlehem for about 20 years. She died at the age of 92 years.
3. MARIA THERESIA WEINLAND, m.n. Hanke, 1798-1851, born at Hope, N. J., wife of J. Samuel Weinland.
4. MARIA KAUFMAN, m.n. Amdor (Amtor), 1781-1852, born at Saucon, this county. She was first married to S. Geo. Sevitz and again, in 1823, to the widower Sam. Kaufman of Saucon, who died in 1841.
5. CORNELIA ELIZABETH GOUNDIE, née Wagner, 1780-1853, born in Montgomery Co. She was baptized at Bethlehem in 1802. Her first husband, Henry Andress, having died in 1802, she married John Sebast. Goundie, and had seven children.
6. PHOEBE MARIA MILLER, m.n. Kimball, 1803-53, born near Hope, N. J. Her husband, George Miller, died 1850.
7. SARAH LOUISA RONDTHALER, m.n. Rice, 1818-54, born in Bethlehem. In 1841 she became the wife of the Rev. Edward Rondthaler, and served with him in several Moravian churches, lastly in the principalship of Nazareth Hall.
8. MARIA ELIZABETH STOUT, m.n. Schropp, 1832-54, born in Bethlehem. In 1851 she became the wife of Charles Stout, with whom she moved to Easton, to live with her husband's parents, Dr. Abraham Stout, then stationed at Easton. She died here, while on a visit.
9. RUTH EMMA BECKEL, m.n. Kreiter, 1827-54, born at Lititz. From her fifth year she lived in the family of Jac. Siegmund. In 1850 she was married to Charles N. Beckel. She died of consumption, leaving one son, Lawrence.
10. ANNA MARIA STOUT, m.n. Miner, 1801-55, born at Wilkes-Barre. In 1819 she married Dr. Abraham Stout of Doylestown. Three years later they moved to Bethlehem, and she and her husband were baptized in the Moravian Church in 1829. She was the mother of three sons and one daughter.
11. MARIA BARBARA LUCKENBACH, m.n. Kornman, 1777-1855. In 1799 she married J. Lewis Luckenbach. For 42 years she resided in Easton, where she also died.
12. SARAH ANN RICE, née Peter, 1795-1855. She was born in New York, a daughter of Rev. Godfrey Peter. After her father's death her mother married J. Jungberg, and she moved with her parents to Nazareth and Bethlehem, where her step-father was appointed Warden of the

Church. Here in 1819 she married Jacob Rice. Her daughters were married to Rev. Sylv. Wolle and Rev. A. A. Reinke.

“Rosen welken und verschwinden  
Manche fällt als Knospe ab,” etc.

13. EMMELINE ANTHONY, 1836-56, of catholic parentage.
14. SALOME LEIBERT, 1789-1857, born at Emaus, moved to Bethlehem, to her brother Joseph.
15. MARY CATHARINE RAUCH, née Toon, 1786-1857, born near Bethlehem, second wife of John Frederick Rauch.
16. MARY MARGARET STEINHAUER, m.n. Sessing, 1806-57, from Basel, Switzerland. She was a teacher at Neuwied and here, until, in 1835, she married the widower Daniel Steinhauer.
17. ANGELINA HENRIETTA FUEHRER, 1829-58, from near Bethlehem. Weak-minded.
18. LOUISA AMELIA DE SCHWEINITZ, m.n. Ledoux, 1791-1858, born at Stettin, Prussia. In 1812 she became the wife of Rev. Louis David de Schweinitz, then “Administrator” at Salem, N. C. In 1821 they were called to Bethlehem, where her husband departed this life in 1834. She was the mother of four sons, all of whom became prominent ministers in the Moravian Church.
19. MARY CORNELIA RICE, 1825-58, a daughter of Jacob Rice; single.
20. ELIZABETH SCHAEFER, 1793-1859, born at Nazareth, taught in the Bethlehem Moravian Seminary.
21. MARIA THERESIA LEINBACH, m.n. Lange, 1799-1860, born at Bethlehem.  
“She is not dead, but sleepeth.”
22. AMANDA LOVINIA KLECKNER, née Jacoby, 1819-60, from Lower Saucon, wife of Reuben Kleckner.
23. HANNA ELIZABETH JARMON, m.n. Young, 1766-1861, born near Bridgetown, N. J. Her parents belonged to the Seventh Day Baptists. After the death of her husband, John Jarmon, she came to live with her daughter, Mrs. Robinson, in Bethlehem, and was baptized here in 1861 by Bishop Shultz, when she was nearly 95 years of age.
24. JOANNA FREDERICA WENIGER, m.n. Mendorf, 1802-61, from Stassfurt near Magdeburg, Germany. In 1840 she became the wife of J. G. H. Weniger and the following year emigrated with him to America.
25. THERESA ADELAIDE BIGLER, née Frueauff, 1810-62, born at Lititz, Pa., where her father was principal of Linden Hall. In 1831 she married Rev. (later Bishop) David Bigler, served with him for 5 years in the West Indies, and afterwards in Philadelphia, New York and Bethlehem.
26. JOHANNA MAGDALENE STOLZENBACH, m.n. Mornhinweg, 1802-62, from Eisenach, Saxe-Weimar. She came here in 1834 with Rev. Ph. H. Goepp. The following year she married Jacob Stolzenbach. “She

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 117

was very faithful in attending divine services on Sundays and weekdays."

27. CLARA CORNELIA HAGEN, née Reichel, 1817-62, born at Salem, N. C. After teaching at Salem and Lititz she, in 1841, became the wife of Rev. F. F. Hagen, with whom she served in several churches in North Carolina, and at York, Pa., until her husband was appointed a member of the Provincial Board in Bethlehem. She was the mother of seven children.
28. CATHARINE ELIZABETH HAUCK, m.n. Bauer, 1808-62, born at Hoheinoed, Bavaria. She came to Bethlehem with her husband Nicolas H., in 1832, and joined the Moravian Church in 1846.
29. MARY KUMMER, née Horsfield, 1794-1863, a daughter of Joseph Horsfield. In 1813 she married J. J. Kummer of Bethlehem, to whom she bore one son and three daughters.
30. JULIA FIOT, m.n. De Souville, 1803-63. She was born in Alsace, and lived with her husband in South Bethlehem.
31. SARAH LOUISA WARNER, 1824-63, unmarried. She was born in Bethlehem. After teaching in the Seminary for a number of years, she lived in the Sisters' House.
32. ANGELICA MALVINA SEIDEL, 1816-97, daughter of the Rev. Chas. F. Seidel; a woman of varied talents and accomplishments, but afflicted with epilepsy from her eleventh year.
33. SALOME ELIZABETH BOEHLER, née Knauss, 1807-63, born at Hope, N. J., wife of Philip Boehler and mother of 11 children.
34. ANNA PEIFER (Pfeifer), m.n. Clewell, 1807-64, from Hanover Township, this county. She married H. C. Peifer, who died in 1844.
35. REBECCA MILCHSACK, m.n. Koehler, 1830-64, born in Allen Township, wife of Geo. Francis Milchsack.
36. REBECCA NITSCHMANN RICE, 1847-64, daughter of James Rice of Bethlehem.
37. MARY ELIZABETH OERTER, 1851-65, daughter of Rev. Lawrence Oerter, born at Bethabara, N. C. She attended the Young Ladies' Seminary.
38. BARBARA BOEHLER, m.n. Woodring, 1776-1865, born at Graceham, Md. Her husband, William Boehler, died in 1823. She lived to see six children, 30 grandchildren and 44 great-grandchildren, and died at the age of 89 years.
39. JANE MATILDA JACOBSON, née Greider, 1831-66, born at Warwick, Pa. After teaching at Linden Hall and in the Bethlehem Seminary she married William A. Jacobson, in 1853. She departed this life at the Lochiel Iron Works, near Harrisburg, and the body was brought here for interment.
40. JOSEPHINE LOUISA CASSLER, 1851-66, a daughter of Matthew Cassler, born at Nazareth.

41. SUSANNA LUCKENBACH, m.n. Heckewelder, 1786-1867, daughter of the missionary, Rev. John Heckewelder. Shortly before her birth her parents came from Ohio to Bethlehem, but they went back to the Indian Mission, returning to Bethlehem in 1810. The next year she married Jacob Christian Luckenbach and became the mother of seven children. Her husband died in 1852.
42. ELIZA WOLLE, m.n. Horsfield, 1792-1867, daughter of Joseph Horsfield. In 1819 she married Jacob Wolle, who departed this life in 1863. Their daughter became the wife of the Rev. Francis Holland. The mother died at Hope, Indiana, when on a visit to her daughter, and the remains were brought here for interment.
43. MARIA ANNA GOTH, née Nowitsky, 1835-68, from Koritjov, Poland, of Catholic parentage. In 1852 she was married to Anthony Goth, and followed him to this country. She had eleven children, of whom seven preceded her to the grave.
44. JOHANNA MARIA HECKEWELDER, 1781-1868, a daughter of Rev. John Heckewelder, born at the Indian Mission station at Salem, Ohio, the second white child born in that State. She became a teacher, but was obliged to retire on account of impaired hearing. After the death of her parents she moved into the Sisters' House, where "Polly H.," as she was familiarly called, had many visitors, communication being carried on by writing on a slate. She attained the age of 87½ years.
45. ANNA MARIA FREUDENBERGER, 1847-69, daughter of George Freudenberg of Bethlehem.

ROW II.—MARRIED AND UNMARRIED WOMEN.

1. ANNA BARBARA FUEHRER, née Knauss, 1772-1850, born at Emaus, widow of Fr. Fuehrer, whom she married in 1794, and who died in 1849.
2. SARAH A. S. CLEWELL, 1862-65, daughter of Richard Clewell of Upper Saucon.
3. MARY ELIZABETH KUMMER, 1784-1851, born at Niesky, St. Thomas, of missionary parents. She served as a teacher at Lititz, Salem and in Bethlehem, especially in fine needlework.
4. ANNA WILHELMINA MILLER, m.n. Kreider, 1797-1852, born in Bethlehem. She was married first to Dan. Lude, who died in 1830, and then to Jacob Miller.
5. SARAH JOANNA REINKE, née Green, 1777-1852, born at Newport, R. I. In 1799 she married the Rev. J. Chr. Reich, Warden of the church at Lititz, and Nazareth. After his death she married, in 1816, the Rev. Abr. Reinke, pastor at Lititz, who died in 1833.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 119

6. ANN CAROLINE RICE, née Schropp, 1793-1853, born at Bethlehem. She taught in the Boarding School, and in 1819 married Owen Rice, with whom she removed to Catasauqua.
7. JUSTINA ELIZABETH EICHLER, m.n. Sautter, 1806-54, born at Gracebay, Antigua. In 1841 she married the widower Abr. Eichler, of Lititz, who left her a widow in 1846. She then taught school at Bolton, near Nazareth, and in the Bethlehem Seminary.
8. CAROLINE LUCINDA WOLLE, m.n. Helwig, 1815-54, widow of Frederick Wolle, who died at Nazareth in 1844.
9. MARIA MARGARET SCHNEIDER, née Düdlein, 1798-1854, born at Bunzlau, Silesia. In 1839 she married the widower George Schneider, of Philadelphia, and joined with him the Moravian Church in Philadelphia. Her husband died in 1853.
10. ANNA SUSANNA JUNDT, m.n. Hasse, 1774-1855, born at Bethlehem, widow of J. J. Jundt, who had charge of the farm belonging to the Bethlehem Boarding School. He died in 1831.
11. CATHARINE WARNER, 1789-1855, born at Bethlehem, a daughter of Massa Warner. She served for 20 years as sick-nurse in the Sisters' House.
12. ANNA MARIA KNAUSS, née Schoenheintz, 1820-55, from Schuezingen, Württemberg. In 1737 she became the wife of the baker Godfrey Knauss, and came to Bethlehem in 1846.
13. JANE KNAUSS, née Thomas, 1818-56, from Malaga, N. J., widow of Lewis Knauss. She was baptized during her last illness by Bishop Bigler.
14. ANNA SALOME RICE, née Heckewelder, 1784-1857, a daughter of the missionary, Rev. John Heckewelder. She was born at New Gnadenhütten, near Detroit, and baptized by Rev. David Zeisberger. In 1808 she married Joseph Rice, of Bethlehem, who died in 1831.
15. SOPHIA DOROTHEA SEIDEL, née Reichel, 1781-1857, born at Barby, Germany, a daughter of Bishop Ch. Fr. Reichel. In 1809 she became the wife of Rev. C. F. Seidel, who for nine years was Principal of Nazareth Hall, and for fourteen years of the Bethlehem Seminary.
16. ELIZABETH CLEWELL, m.n. Luckenbach, 1785-1858. She married George Clewell, and left 7 children and 32 grandchildren. Her husband preceded her to the grave in 1825.
17. MARY ELIZABETH BLECH, 1835-58, a daughter of Rev. Charles A. Blech, pastor at Camden, N. J., later principal at Salem, N. C. She taught school at Lititz and at Bethlehem.
18. ANNA RUTH DELIA MARTIN, 1834-58, born at Trenton, N. J.; was baptized here in 1852, while attending the Young Ladies' Seminary, and later taught in that school.

19. SABINA WOLLE, m.n. Henry, 1792-1859. In 1809 she was married to J. Fr. Wolle and moved with him to Jacobsburg; later they returned to Bethlehem. She had 10 children, and lived to see 35 grandchildren. In 1854 she had a stroke of paralysis.
20. MARIA KLOSE, late Spence, 1809-59, born at Ockbrook, England. In 1832 she married the widower Rev. John G. Klose, missionary in the West Indies, who after thirty years' faithful service died there in 1852.
21. SUSANNA GOLD, 1785-1860, born at Schoeneck; was for 34 years house-keeper for Samuel Luchenbach.
22. SARAH HUNSICKER, 1834-60, born at Allentown; single.
23. MARGARET YEAKEL, 1792-1866, born in Bavaria, a daughter of Peter Yeakel (Jäkel). Came to America in 1830; not a member of the Church. She was an inmate of the County Almshouse, where she died.
24. SALOME FREITAG, late Fetter, 1778-1861, born at Lancaster. After teaching for 10 years at Lititz, and for 10 years at Salem, N. C., she married in 1819 Dr. Eberhard Freytag, of Bethlehem, who died in 1846.
25. ELIZABETH PEIFER (Pfeiffer), late Rader, 1827-61, wife of Cornelius Peifer, of Bethlehem.
26. CATHARINE HARTMAN, m.n. Dreisbach, 1788-1862, born at Berghausen, Hanover, Germany. Her husband died in Philadelphia.
27. LOUISA KLOSE, 1835-62, born at Bridgetown, Barbadoes, W. I., where her parents served as missionaries. She taught in the Seminary.
28. CAROLINE RENATA ZORN, m.n. Siewers, 1807-62, daughter of Henry Siewers, missionary in St. Croix, W. I. She taught in the Bethlehem Seminary and, in 1828, married the Rev. Jacob Zorn, with whom she served on the island of Jamaica until his death, in 1844.
29. ROSINA LUCKENBACH, m.n. Heckedorn, 1784-1862, born near York, Pa. In 1813 she became the wife of Rev. Abraham Luckenbach, missionary among the Delaware Indians in the United States and at Fairfield, Canada, who after a faithful service of 43 years retired to Bethlehem. Two married daughters lived in Bethlehem, viz., Lucy A. Rau and Belinda Roepper.
30. MATILDA STERNER, m.n. Clewell, 1835-63, born at Salisbury, Lehigh Co., wife of Samuel Sterner.
31. MARY ANN LUCKENBACH, m.n. Sheridan, 1828-94. In 1848 she became the wife of Parmenio A. Luckenbach, then of Philadelphia, and two years later moved with him to Bethlehem. Her husband departed this life in 1889.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 121

32. ELIZABETH CATHARINE HARTMAN, m.n. Lange, 1794-1863, born in Bethlehem. In 1819 she married the Rev. George A. Hartman, minister on Staten Island, who died in 1839.
33. BELLE BARTLETT, 1843-63, a daughter of Nathan and Sally Ann Bartlett.
34. SUSANNAH VOGNITZ, m.n. Biege, 1782-1864, born in Moore Township, Pa.; married the widower Frederic Vognitz, who died in 1836. She was the mother of eight children, and attained the age of 82 years.
35. REBECCA A. HERWIG, 1805-64, born in Lower Saucon, laundress in the Young Ladies' Seminary.
36. ARAVESTA LAURETTA HOPE, m.n. Bush, 1831-64, born at Easton, adopted by George Dixon. She married George W. Hope of New Jersey.
37. ANNA ELIZABETH VAN VLECK, m.n. Kampman, 1785-1865, born at Hope, N. J. In 1817 she became the wife of the Rev. (later Bishop) W. H. Van Vleck, then minister in Philadelphia, afterwards principal of Nazareth Hall and pastor successively, in New York, Salem and Philadelphia. He departed this life in 1853.
38. ROSA KUPFERSCHMIDT, died in 1872.
39. CATHARINE CHRIST, m.n. Freitag, 1805-66, born at Bethlehem. In 1827 she married Matthew Christ, and from 1830-49 she was engaged in teaching in the Moravian Parochial School, greatly esteemed by pupils and parents.
40. MARIA BUSH, m.n. Muench, 1801-66, born at Mt. Bethel. Her first husband was Daniel Breder; after his death, in 1838, she married William Bush.
41. ELIZABETH HATNICK, m.n. Hanke, 1787-1866, born at Lititz. Her husband, John Hatnick, died in 1811, at Nazareth.
42. SARAH HORSFIELD, 1785-1867, daughter of Joseph Horsfield, of Bethlehem. After teaching in the Moravian Seminary for fifteen years she took care of her aged parents, and after their death spent thirty-one years in the Sisters' House, "a shining example of humble piety." She had an extraordinary knowledge of Moravian hymns.
43. MARGARET FULTON, 1788-1868, from Ireland, a single woman, and for many years an inmate of the Sisters' House.
44. MARIA ELIZABETH KERN, m.n. Bishop, 1794-1868, widow of John Chr. Kern, who died in 1841.
45. CAROLINE FREDERICA XENIA DRESSLER, m.n. Zeibig, 1818-69, born at St. Petersburg, Russia. She was an opera singer in Europe and was married first to a Mr. Pollert and then to Mr. Dressler. Coming to Bethlehem, she taught vocal music in the Boarding School. She belonged to the Lutheran Church.

## ROW III.—MARRIED AND UNMARRIED WOMEN.

1. LOUISA MARIETTA WHITESELL, 1833-50, born in Bethlehem.
2. SUSANNA CLEWELL, née Trollinger, 1801-51, born at Tinicum, Bucks Co., wife of William Clewell; lived at Shimer's mill.
3. ANNA MARIA HESS, 1817-51, wife of Jacob Hess.
4. ANNA SABINA BISHOP, m.n. Clewell, 1790-1851, from Plainfield, this County; married in 1814 J. Jonathan Bishop.
5. JOSEPHINE ELIZA LUCKENBACH, née Rice, 1812-52, born in Bethlehem, daughter of Joseph Rice. In 1830 she married William Luckenbach, to whom she bore three sons and seven daughters.
6. MARGARET OPITZ, 1782-1853, from Plainfield Township. She was for many years cook in the Widows' House.
7. MARY KNAUSS, m.n. Hauser, 1777-1854, born at Hope, N. J. Her husband was Christ. Knauss who died in 1847.
8. MARTHA WARNER, née McGilton, 1794-1854, born in Philadelphia. In 1810 she became the wife of J. Ch. Warner. Their union was blessed with five sons and five daughters, of whom, however, but one son and three daughters survived their mother. They joined the Church in Philadelphia in 1812, moved to Christianspring in 1836, and to Bethlehem in 1850.
9. MARIA EGGERT, m.n. Rupert, 1777-1854, born at Lancaster. Her husband was Matthew Eggert, at one time warden of the Single Brethren at Lititz, who died at Bethlehem in 1831. She left one son and two daughters.
10. ELIZABETH FETTER, late Harbach, 1775-1855, born at Graceham, Md.; wife of Marcus Fetter.
11. JACOBINE GANGEWERE, m.n. Weiss, 1779-1855, from Ober Tegernau, Grand Duchy of Baden. She was first married to J. J. Pflueger, with whom she had 9 children. Her second husband was Henry Gangewere.
12. J. M. CAROLINE HAMILTON, m.n. Ludwig, 1826-55, born at Quedlinburg, Germany. She taught school in Germany, France and England, until, in 1852, she became the second wife of Rev. Allen Hamilton, missionary on the island of Antigua, W. I. She died in Philadelphia, leaving one daughter.
13. THEODORA BEEAR, m.n. Cunow, 1800-56, a daughter of Rev. J. G. Cunow of Bethlehem. In 1824 she married P. S. Bear, and for 20 years she taught in the primary department of the Moravian Day School.
14. HENRIETTA LOUISA DEGELOW, m.n. Kscheschang, 1796-1857, from Berthelsdorf, Saxony. She came to America in 1855.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 123

15. SARAH JANE SCHNURMAN, m.n. Yerkes, 1836-57, born at Bethlehem. She married Joseph Schnurman of Allentown.

"Whether the period of this life  
Be long or short, we know  
'Tis of itself of no great weight,  
We're pilgrims here below."

16. MARIA BENADE, m.n. Henry, 1788-1858. In 1811 she married the widower Rev. Andrew Benade, Principal of the Bethlehem Boarding School, later pastor at Lititz, and at Salem, N. C. In 1835 her husband was appointed president of the Provincial Helpers' Conference (the Executive Board of the Moravian Church). In 1848 they moved to Bushkill near Nazareth, but returned to Bethlehem in 1850.
17. MARIA WOLLE RONDTHALER, 1840-58, a daughter of Rev. Emmanuel R., born at Camden, N. Y.
18. MARY ANNA LANGE, née Jones, 1812-58, from Bethlehem Township. In 1828 she married Christian Lange. Her youngest daughter became the wife of Rev. C. B. Shultz.
19. FRANCES HANNAH CLEWELL, 1842-59, daughter of Edward Clewell, born at Blairsville, Indiana Co., Pa.
20. ANNA ROSINA HUEBNER, m.n. Stoll, 1771-1860, widow of Abraham Huebner who died in 1831. In 1852 she moved into the Widows' House.
21. MAGDALENA ZOLLER, 1798-1867, born at Walddorf, Baden. She came to Bethlehem in 1819, was cook in the Boarding School and, in 1830, married Francis Zoller.
22. MARY SCHNELLER, m.n. Brown, 1800-60, wife of George Charles Schneller. She was the mother of 13 children.
23. ANNA APOLLONIA WOEHLER, m.n. Eggert, 1801-61. Her husband, the shoemaker Wm. Woehler, died in 1860.
24. JANE BOUTELLE, née Carlow, 1773-1861, born at Katskill, N. Y., a widow of 88 years.
25. No grave.
26. AMALIA MARIA WEBER, 1799-1862, born at Bethlehem, unmarried.
27. MARY AURELIA WALTER, née Kremser, 1833-62, wife of John Frederick Walter.
28. JOANNA D. C. TRAUTVETTER, 1799-1862, a daughter of Rev. Trautvetter, of Neudietendorf, Germany. She followed her younger sister, Wilhelmina who had married the Rev. C. C. Dober, to the United States and made her home with her.
29. ANNA ANG. ANDERSON SEIDEL, 1847-62, a daughter of Frederick Seidel, born at Pittsburgh, Pa.

30. HENRIETTA D. E. LILIENDAHL, 1805-63, born at Neudietendorf, Germany. She was actively engaged as a teacher in the Sunday-school and a member of various Church societies.
31. AURELIA LOUISA KAUCHER, née Loesch, 1824-63, born at Bethabara, N. C. After the death of her husband, William Kaucher, she taught the mission school among the Delawares in Kansas, and later assisted in the South Bethlehem Sunday-school.
32. EMILY JANE BIGLER, 1846-63, born in New York, a daughter of Bishop David Bigler.
33. REBECCA LOUISA SMITH, m.n. Doll, 1788-1863, from Upper Saucon; was baptized in Bethlehem in 1808. Her husband, J. Jac. Smith, died in 1821. During the last ten years of her life she lived with her daughter, Maria Ruede.
34. SUSAN READ, 1759-1864, widow of Charles Read of Philadelphia. She was a member of the Reformed Church, and 94 years old.
35. ANNA MARIA LUCH, late Ricksecker, née Schenk, 1796-1864. She was first married to John Ricksecker who died in 1828, and the second time to Chr. Fr. Luch.

“We'll ne'er forget thee while below,  
 Our prayer shall be that we may go  
 To meet thee there on Canaan's shore,  
 Where sin and death are known no more.”

36. HANNAH BERG, née Tempest, 1773-1864, born at Wyke, Yorkshire, England. In 1808 she became the wife of Rev. Chr. Berg, missionary to Antigua and other West India Islands. Having come to Bethlehem on a furlough, in 1825, her husband died here and she spent the remaining 40 years of her life here in widowhood. Her son Joseph became a prominent minister and professor in the Reformed Church.
37. ELIZABETH SCHAEFFER (Winter), 1845-64, born near Frankfurt, Germany. Her father, Pet. Winter, having died, when she was but two years old, her mother married A. Schaeffer.
38. JUSTINA MARIA GRUNEWALD, née Lehman, 1796-1865, born at Niesky, St. Thomas; taught in the Young Ladies' Seminary at Gnadau, Germany. In 1831 she married the artist, G. Grunewald, and came with him to America.
39. JOANNA CATHARINE SIMON, 1793-1865, from Harlem, Holland. She served with her husband, the Rev. H. F. Simon, in the mission on the islands of Antigua and St. Kitts, W. I., and, from 1837-49, on Hebron and Hopedale, in this state. Her husband died at Hopedale.
40. AMANDA MATILDA ANSTAETT, m.n. Boehler, 1832-66, born at Bethlehem, daughter of Philip W. Boehler; wife of Michael Anstaett.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 125

41. LIDDY J. AMELIA DE SCHWEINITZ, m.n. de Tschirschky, 1829-66, born at Wilka, Silesia. In 1850 she became the wife of Rev. Edmund de Schweinitz, and did faithful service with him in several Moravian churches. Their union was blessed with two sons and two daughters. Her motto was:  
"Mein Name bei der Welt vergehe  
Damit er dort geschrieben stehe.  
Hier ungenannt und ungekannt,  
Dort vor des Vaters Thron genannt."
42. SUSANNA MARIA KREMSER, m.n. Bauer, 1788-1867, born at Emaus. In 1812 she married John A. Kremser and their union lasted 54 years.
43. ELIZABETH LUCKENBACH, née Weinland, 1783-1867, widow of John David Luckenbach, whom she married in 1804. They lived on the farm south of the Lehigh. They had 10 children, 66 grandchildren and 43 great-grandchildren.
44. FREDERICA JUSTINA HUEFFEL, 1800-68, a daughter of Bishop C. Hueffel. She was born at Berthelsdorf, Germany, and came here with her father, who at the Synod of 1818 was appointed president of the P. H. C. at Bethlehem. She herself, after teaching in the Seminary was, in 1826, appointed Deaconess and superintendent of the unmarried women at Lititz, and in 1837, at Salem, N. C. In 1852 she returned to Bethlehem to live in the Sisters' House, exercising a general superintendence. She approved herself a faithful, zealous handmaid of the Lord. During the Civil War she was at the head of the Ladies' Sewing Society in aid of the soldiers.
45. ELIZABETH BEIDELMAN, m.n. Lynn, 1849-68, from Lower Saucon. In 1867 she was married to Robert Beidelman.

ROW IV.—MARRIED AND UNMARRIED WOMEN.

1. SUSAN ELIZABETH STADIGER, m.n. Bage, 1775-1850, born at Bethabara, N. C. In 1802 she became the wife of John Fr. Stadiger, warden of the church property at Nazareth, Hope and from 1808-37, at Bethlehem. He died in 1849.
2. ELIZABETH WEBER, m.n. Brunner, 1774-1851, born at Gnadenthal. Her husband, John Weber, died in 1849.
3. MARY ANN LEIBERT, m.n. Tschudy, 1809-51, born at Lititz. In 1829 she married James Leibert and became the mother of three sons, Richard, Eugene, and Joseph, all of whom took a prominent part in church and school affairs.
4. ANGELINA GERING, née Bishop, 1814-51, wife of Adam Gering then living at Hellertown.

5. MARGARET OPITZ, m.n. Ebert, 1756-1852, born in New Jersey. With her husband, John Opitz, she lived near Nazareth, but afterwards moved to her daughter in Bethlehem. She lived to see 46 grandchildren and 117 great-grandchildren. She attained the age of over 95 years.
6. SOPHIA AMALIA ZOLLER, 1834-53, born near Graceham, Md., daughter of Francis Zoller.
7. ANNA MARIA LICHT, 1780-1853, from near Emaus, Pa., served in the family of Rev. Frueauff.
8. ANNA BENIGNA ETTWEIN, 1787-1854, a daughter of Christian Ettwein and granddaughter of Bishop J. Ettwein; she lived in the Sisters' House from 1805 to the time of her death.
9. ELIZABETH CASE, m.n. Fulton, 1791-1855, born near Belfast, Ireland. Her husband, Peter Case, died in 1844 at Quakertown.
10. ANNA MARIA WEIMER, née Seeger, 1791-1855, from Stammheim, in Württemberg, Germany. She was not a member of the Church; was married three times.
11. ADELAIDE CAROLINE RICHARDS, 1833-55, from Moore Township, this county. Confirmed in the Reformed Church; lived in the family of Rev. David Bigler.
12. RACHEL M. A. SCHNECKENBURG, m.n. Schroff, 1805-56, born in Lancaster Co. She was baptized in 1826. Her husband, Tobias Schneckenburg, died in 1829.
13. ANNA ROSINA GIERSCH, 1776-1856, born in Bethlehem, but lived mostly at Nazareth.
14. WILHELMINA BELINDA GERING, m.n. Luckenbach, 1831-57, second wife of Adam Gering, to whom she was married in 1852.
15. WILHELMINA HENRIETTA DOBER, m.n. Trautvetter, 1802-57, born at Neudietendorf, Saxe-Gotha. She was the wife of Rev. Charles Dober, and after his death she lived with her sister Johanna, in the Widows' House.
16. JOANNA WILHELMINA HALTER, 1826-58, born at Enon, South Africa, her parents being missionaries among the Hottentots. She attended the conservatory of music at Leipzig and was an excellent singer; came here in 1856 as a teacher of music.
17. HENRIETTA MIES, m.n. Dixon, 1796-1858, born at Emaus, wife of Thomas Mies.
18. FREDERICA HELEN BOEHLER, 1788-1859, born at Hope, N. J., daughter of Rev. Francis Boehler; single.
19. MARIA ANTONIA HESSE, m.n. Maechler, 1832-59, born in the County of Schwyz, Switzerland.
20. ANNA PAULINE DIXON, m.n. Paulus, 1804-60, wife of George W. Dixon of Bethlehem, to whom she was married in 1821.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 127

21. MARGARET SCHWEIZER PERKIN, 1787-1860, born in Philadelphia, widow of Dr. Perkin, who died in 1834. She came to live with her son, George Perkin.
22. ERNESTINE HENRIETTA VOLKMAR, née Degelow, 1831-60, from Berthelsdorf, Saxony. She married Carl Volkmar.
23. ANNA CATHARINE BELLING, m.n. Brunner, 1782-1861, born at Gnadenthal. Her husband, H. G. Belling, died in 1859, at Nazareth.
24. Probably no grave.
25. ANNA MARIA BAGGE, née Schnall, 1796-1861, a daughter of the missionary Rev. John Schnall, in Fairfield, Canada. Her husband was C. F. Bagge of Salem, who died in 1837.
26. CAROLINE ELIZABETH LEHMAN, m.n. Luckenbach, 1838-62, a daughter of William Luckenbach, and wife of Bernhard E. Lehman.
27. MARY CHRISTINE SCHULZ, née Peisert, 1797-1862. She married Samuel Schulz and became the mother of seven children.
28. CATHARINE LYNN, m.n. Hager, 1817-62, a daughter of Philip Hager, born in Bucks Co. In 1855 she married Jesse Lynn.
29. SALOME EBBECKE, née Meinung, 1779-1862. She was born at Salem, N. C. After serving as teacher and superintendent of the unmarried women at Salem and Bethlehem, she married the widower Rev. Th. Langballe. After his death she was again married to J. C. Ebbecke of Schoeneck. Lastly she was appointed warden of the Widows' House.
30. ELIZA KLECKNER, née Brunner, 1834-63, from Springtown, Bucks Co., wife of Valentine C. Kleckner.
31. MARIA SAUTTER, m.n. Schuster, 1774-1863, from Rauden, near Uhyst, Lusatia. In 1802 she married Rev. W. F. Sautter, missionary to Antigua, W. I., who died in 1825. Her daughter married the Rev. (later Bishop) L. T. Reichel.
32. CORNELIA S. A. PHARO, m.n. Levers, 1830-63, wife of Job Pharo. Her infant daughter, Sarah Elmira, was buried with her.

"Affection mourns,  
Heaven rejoices."

33. ANNA MARIA ANTON, m.n. Mueller, 1800-63, born at Wallsbrunnen, Lorraine, wife of Peter Anton. They came to America in 1829.
34. HANNAH MILCHSACK, m.n. Everett, 1796-1863, born at Emaus. In 1823 she married Augustus Milchsack.
35. AMANDA SOPHIA REINKE, 1844-64, born at Nazareth, a daughter of Bishop Samuel Reinke.
36. HARRIET MATILDA OPPELT, m.n. Hatnick, 1809-64. After teaching in the Moravian Seminary for eleven years she married Francis H. Oppelt of South Bethlehem.

37. LYDIA THEODORA BENZIEN, 1801-64, born at Salem, N. C., where her father was Administrator of the general Church Estate.
  38. MARIA THERESIA CHRIST, née Everett, 1792-1865, widow of Louis Christ, of Emaus, and mother of ten children.
  39. ANNA MATILDA GREIDER, m.n. Levering, 1799-1865, a daughter of Rev. A. Levering, wife of Michael Greider of Lititz. One son was the Rev. Eugene Greider. After her husband's death she was for 26 years matron in the Bethlehem Seminary, and manifested uncommon energy and activity.
  40. WILHELMINA LOESCH, m.n. Boehler, 1801-66. She taught in the Young Ladies' Academy at Salem, N. C., and in 1824 married Charles W. Loesch. Her husband died at Bethabara, N. C., in 1833. Her son was in the employ of the Tract Society, New York; a daughter married the Rev. G. F. Oehler.
- "It is well with our mother."
41. LOUISA AUGUSTA KAUCHER, 1848-66, daughter of Wm. Kaucher. She died while on a visit to her uncle, the Rev. G. Oehler, at Coveville, Pa.
  42. CATHARINE SALATHE, a married woman, died in 1869, about 50 years old.
  43. ANNA GRAEFLE, 1797-1867, born in Switzerland, servant in the family of W. Horsfield and G. Grunewald.
  44. JULIA ANN SCHAEFER, 1833-82, widow of the late Henry D. Schaefer; was born at Chestnut Hill, Monroe Co., and died in Philadelphia.
  45. MARIA BORHEK, m.n. Luckenbach, 1784-1868, daughter of Adam Luckenbach, of South Bethlehem, second wife of Christian F. Borhek, who died in 1828. She was the mother of six children.

ROW V.—GIRLS.

1. CHARLOTTE M. YOHE, 1848-49.
2. CAROLINE LOUISA REICHEL, 1839-50, a pupil of the Bethlehem Boarding School; daughter of Rev. L. T. Reichel of Nazareth.
3. MARTHA JANE RAUCH, 1848-50, daughter of Ambrose Rauch.
4. AMANDA J. RICKSECKER, 1816-51 and ELIZA C. RICKSECKER, 1817-46, daughters of Samuel and Anna Ricksecker, born at Nazareth, died at Boston. The remains were removed to this place in 1855.

"This place is holy ground,  
 World with its care away,  
 A holy, solemn stillness round  
 This lifeless mouldering clay.  
 No pain, nor grief, nor anxious fear  
 Can reach these peaceful sleepers here."

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 129

5. ALBERT F. CLEWELL, 1846-47, and MARY CLEWELL, 1848-51, children of Reuben Clewell of Easton.
6. MARY A. WEINLAND, 1851, daughter of William Weinland.
7. ALICE R. MILCHSACK, 1852, daughter of George Milchsack.
8. ANNA E. MILLER, 1852, daughter of William Miller.
9. ELIZABETH C. WEISS, 1853, daughter of William Weiss.
10. CAROLINE V. MILLER, 1853-54, daughter of William Miller.
11. SARAH A. WALTZ, 1872.
12. BEATA KUNZE, still-born, 1868.
13. FELIX FENNER'S still-born, 1856.
14. EMMA L. BITTRICH, from South Bethlehem, 1856.
15. AMY FRANCES RAUCH, daughter of Edward Rauch, 1857.
16. EMMA L. LELANSKY, 1856-58, daughter of F. Wm. Lelansky, janitor of the Moravian Parochial School.
17. CLARA A. HECK, 1856-58, daughter of William Heck.
18. MARIA C. MIES, 1857-58, daughter of Gottlieb Mies.
19. JEMIMA C. MALOY, 1858, from South Bethlehem.
20. MARY F. FREILING, 1873-81.
21. ANNA M. KARTE, 1858-59, West Bethlehem.
22. MARGARET E. GLITSCH, 1850-60, born in New York.
23. MARY E. A. BROWN, 1853-60, daughter of Edward and Clarissa Brown.
24. MARY M. PEISERT, 1860, daughter of Levin Peisert, born in Philadelphia.
25. LUCKENBACH, 1861, infant daughter of Wm. Luckenbach.
26. ALICE L. MIKSCH, 1852-61, daughter of Joseph Miksch.
27. M. LOUISA FREUDENBERGER, 1850-62.
28. CAROLINE M. WAGNER, 1862.
29. BETGE'S still-born, 1863.
30. CAROLINE E. HARTMAN, 1863, daughter of John Hartman.
31. MARY KUENZ, 1860-68, daughter of Henry Künz.
32. IDA OLIVIA BENNER, 1869, daughter of Levi Benner.
33. ADELAIDE PRINCE, 1863-64, daughter of Robert Prince.
34. Probably no grave.
35. ANNA C. LUCKENBACH, 1864, J. Edward Luckenbach's child.
36. FIETTA L. PEISERT, 1864-65, from South Bethlehem, daughter of Levin.
37. EMMA E. ANSTAETT, 1864-65.
38. AMANDA CORNELIA BLANK, 1853-65, born at Upper Saucon. Her mother was matron in the Young Ladies' Seminary.
39. CORA E. A. GROSS, 1865-66, born at Slatington, Pa.
40. ELEONORA STERNER, 1866-67, daughter of Samuel Sterner.
41. MARY A. CLEWELL, 1866-67, daughter of Daniel Clewell.
42. MARY J. McCARTY, 1867.

43. MINERVA A. RICKSECKER, 1866-67, daughter of Emanuel Ricksecker.
44. GERTRUDE N. BECKEL, 1868, daughter of Louis Beckel.
45. CHARLOTTE E. MALTHANER, 1868-69.

## ROW VI.—LITTLE GIRLS.

1. M. AMANDA GOLD, 1848-49, daughter of James Gold.
  2. JANE C. RICE, 1848-49, daughter of John Rice.
  3. MARY BEIDELMAN, 1882.
  4. BEATA DOSTER, 1849, infant daughter of Lewis Doster.
  5. MARY C. HECK, 1847-51, born at Hopedale, Pa., daughter of William Heck.
  6. M. LOUISA HECK, 1843-51, daughter of William Heck.
  7. BEATA DECKER, 1852.
  8. OLIVIA C. KAUCHER, 1850-52, daughter of William Kaucher.
- "Transplanted to heaven."
9. ALINE J. GEISSINGER, 1849-53, daughter of Jacob Geissinger, was drowned near her parents' mill.
  10. EMMA L. OSBORNE, 1852-54, daughter of H. P. Osborne.
  11. SARAH E. STONE, 1854-55, daughter of Samuel Stone.
  12. ELLEN S. FRIEDERICH, 1854-55, daughter of Jacob Friederich.
  13. ANNA C. MIKSCH, 1852-56, daughter of Levin Miksch.
  14. JULIA BECK, 1867-77.
  15. ANNA E. STONE, 1857.
  16. FRANCESCA P. GROMAN, 1856-58, daughter of David Groman.
  17. ANNA M. KLINK, 1853-58.
  18. ALMA F. VOLKMAR, 1858.
  19. ELLEN M. BLANK, 1854-59, daughter of Jacob Blank.
  20. CAROLINE E. MIKSCH, 1858-59, daughter of Levin Miksch.
  21. MINNA O. WEISS, 1858-59, Julius Weiss' daughter.
  22. MINERVA J. HAUCK, 1860.
  23. WILHELMINE L. BETGE, 1860.
  24. LILLY M. R. SCHOENEBERGER, 1878-81.
  25. BEATA CHRIST, 1861.
  26. ANNA POESCHE, 1860-61, born in St. Louis. The parents were here on a visit.
  27. BEATA CONRADI, 1862, infant daughter of Adolph Conradi.
  28. MARIA A. GOTH, 1862, daughter of Anton Goth.
  29. ELLEN A. DOSTER, 1851-63, daughter of Jac. Lewis Doster.
  30. EMILY V. RUPP, 1861-63.
  31. JENNIE C. FRIES, 1862-63, Jacob Fries' daughter.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 131

32. LYDIA A. SCHNELLER, 1862-64, daughter of Benjamin Schneller.

"A bud on earth,  
To bloom in heaven."

33. EMILY E. KNAUSS, 1863-64.  
34. AUGUSTE EMILIE GUGATSCH, 1863-64, daughter of Adolph Gugatsch.  
35. AMANDA L. STONE, 1864; the father, Samuel Stone, was with the army in Virginia.  
36. MARY E. RIESER, 1864-65, from South Bethlehem.  
37. ANNA S. KNES, 1865, infant daughter of John Knes.  
38. EMILY E. KREITER, 1865, daughter of Aaron Kreiter.  
39. AMELIA M. GOTH, 1866, daughter of Anton Goth.  
40. CORNELIA A. SUTTON, 1867, born at Riegelsville.  
41. LANDIS, 1867, daughter of Henry Landis.  
42. LAURA A. FRADENECK, 1863-68, daughter of Emil Fradeneck.  
43. ELLEN A. WALTER, 1868, daughter of Frederick Walter.  
44. MAY IRENE SMITH, 1868, daughter of Adam Smith.

"Lonely the house and sad the home,  
Since dear little Irene is gone,  
But oh, a brighter home than ours  
In heaven is now her own."

45. LIZZIE A. KLECKNER, 1868-69, daughter of William Kleckner.

ROW VII.—LITTLE GIRLS.

1. JANE E. FENNER, 1848-49, daughter of Felix Fenner.

"Du gingst geliebtes Kind  
Zu deiner Ruhe ein,  
Wo Gottes Engel sind,  
Wirst du auch selig sein."

2. JOSEPHINE E. MIES, 1848-49, daughter of Gottlieb Mies.  
3. SARAH C. LUCKENBACH, 1849, child of Thomas Luckenbach.  
4. ELLEN E. MILCHSACK, 1849, daughter of George Milch sack.  
5. REICHENBACH, 1851, infant daughter of Henry Reichenbach.  
6. REBECCA C. WERST, 1850-51, daughter of Jacob Werst.  
7. MARY ANN RAUCH, 1811-1898, widow of Rev. Reuben H. Rauch. She was the daughter of John Harbaugh, of Graceham, Md. With her husband, whom she married in 1839, she did missionary service in Antigua, West Indies, but had to return because of impaired health. Her husband then became a justice of the peace and died in 1884.  
8. ALICE E. ECKERT, 1846-52, daughter of Jacob Eckert.  
9. MARY L. FENNER, 1852-53, daughter of Felix Fenner.

10. JACOBY's still-born, 1853.
11. ELLEN L. MANUEL, 1842-54, daughter of Edward Manuel.
12. MARY E. LUCKENBACH, 1854-55, Parmenio Luckenbach's daughter.
13. EMILY BENADE, 1855-56, daughter of Charles and Selina Benade.
14. SELMA MILLER, 1877-79, daughter of William Miller.
15. ANNA ETIG, 1878-79.
16. MARIA J. KRAUSE, 1853-57, and EMMA L. KRAUSE, 1855-57, daughters of Levin Krause.
17. EMMA E. WILLE, 1856-57.
18. BEATA SNYDER, 1858, still-born, daughter of Josiah Snyder.
19. EMILY J. MILCHSACK, 1857-59, daughter of George Milchsack.
20. SOPHIA C. MILLER, 1853-59, daughter of Jacob Miller.
21. EMMA V. SCHRADER, 1858-59, a daughter of Julius Schrader.

" Jesus called our little Emma,  
 Called her to His arms of love,  
 There to dwell with Him forever,  
 In that blissful land above."

22. SARAH E. MIES, 1852-59, daughter of Gottlieb Mies.
23. JANE M. GERING, 1853-60, adopted daughter of Adam Gering.
24. EMMA FRADENECK, 1864-88, daughter of Albert Fradeneck. Not a church-member.
25. EMILY JANE JACOBY, 1867, daughter of Franklin Jacoby.
26. CORNELIA E. CLEWELL, 1861, daughter of Samuel Clewell.
27. MARTHA H. SIMS, 1861, daughter of William Sims.
28. MARIA LOUISA KAMPMANN, m.n. Oerter, 1821-98, widow of Rev. Louis F. Kampmann, to whom she was married in 1843. With her husband she did faithful service in the pastorate at Canal Dover, O., and in various other congregations, and from 1858 to 1864 in the Moravian Theological Seminary at Bethlehem, of which Rev. Kampmann was elected the first President. Later her husband was a member of the Provincial Board of Elders. After his death she still continued in efficient activity for the W. Miss. Society and Ladies Sewing Society. Of her eight children, only two sons remained.
29. FANNY E. STONE, 1861-62.
30. LYDIA A. KRAUSEMUELLER, 1863.
31. A. M. SALOME ANSTAETT, 1861-63, born at Allentown, daughter of Michael Anstaett.
32. LETITIA and EDWARD KUMMER, 1864, twin children of C. Edw. Kummer.
33. SCHMIDT's still-born, 1864.
34. SARAH S. FRADENECK, 1863-64, born in Lower Saucon.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 133

35. ARAVESTA L. MIES, 1864.
36. DAISY E. RIESER, 1863-64, from South Bethlehem.
37. LAURA M. LEVERS, 1861-65, daughter of Aaron Levers.  
"Gone, but not forgotten."
38. LUCY R. LEINBACH, 1866, daughter of Dr. A. N. Leinbach.
39. MARY E. CLEWELL, 1864-66, twin-daughter of Walter Clewell.
40. MARY WIER, 1864-69, daughter of Robert Wier.  
"With the angels."
41. STADIGER's still-born, 1867.
42. ANNA S. LAWALL, 1863-68, daughter of Jacob Lawall.
43. LILY A. SUTTON, 1868.
44. ABIGAIL CLEWELL, m.n. Reinhardt, 1814-97, born at Emaus; became the second wife of William Clewell, a farmer. After his death she lived for many years in the "Gemein Haus," but died at Locust Valley, near Coopersburg, Pa. Though very deaf, she always attended and greatly appreciated the services in the house of God.
45. FRANCES C. BECKEL, 1868-70, daughter of Charles N. Beckel.

SECTION F.

ROW I.—WOMEN—MEN.

1. MAGDALENE DOROTHY BROWN, 1794-1870, m.n. Miller. She was married to Matthew Brown, who died in 1853.
2. EMMA CECILIA GREIDER (Grider), m.n. Smith, 1839-70, born at Nazareth, wife of Orville A. Grider. In 1868 they moved to Allentown, where she died.
3. ELEONORE JANE BREDER, m.n. Bilheimer, 1841-71, from Moore Township, Northampton County. In 1859 she was married to Geo. Breder.
4. JANE WINNEMORE, died January 5, 1872; unmarried, probably over 85 years of age, but she never made known the year of her birth.
5. SARAH ANN SCHRADER, m.n. Thomas, 1837-72, born at Lower Saucon; widow of Julius Schrader.
6. ANNA BENIGNA REICHENBACH, m.n. Christ, 1792-1873. She was born at Emaus and was the widow of Henry Reichenbach.
7. MARIA ROSINA ROSE, 1795-1873, born at Nazareth; widow of Joseph Rose, 78 years.

"There is rest in Heaven."

8. ANN CAROLINE BROWN, 1805-74, daughter of the Rev. Nath. Brown of Staten Island. From 1820 to the end of her life, for 54 years, she gave instruction in vocal and instrumental music, at first as a resident of the Boarding School, then living in the Sisters' House.

9. ELIZABETH GRIDER, m.n. Skirving, 1833-75, born in Philadelphia. In 1864 she became the wife of Rufus A. Grider. She was very active in the work of the Sunday-school and in different church societies.
10. AMELIA KLECKNER, m.n. Lerch, 1847-76, a daughter of Joseph Lerch. In 1866 she married William Kleckner and three years later joined the Moravian Church.
11. LOUISA WILHELMINA DE TSCHIRSCHKY, 1799-1876, a daughter of Baron Henry von Schoenberg-Luga, born at Weiss Culm. In 1822 she was married to Fred. von Tschirschky and subsequently removed to Kleinwelka, Saxony. She lost her husband in 1848. On the marriage of her youngest daughter to the Rev. Edmund de Schweinitz, she accompanied her to America.
12. SARAH S. DAVENPORT, m.n. Cargill, 1810-77, born in New York City, wife of John T. Davenport. She came to Bethlehem in 1874.
13. CATHARINE LOUISA ALBRIGHT, m.n. Clewell, 1799-1878, born at Schoeneck. She was first married to C. H. Beck, who died at Salem, N. C., in 1823, and again to Henry Albright of Nazareth who died in 1845.
14. CAROLINE EGER, m.n. Krsek, 1807-78, born at Hirschberg, Bohemia. She became the wife of Alois Eger and came to America in 1857, to be with her daughter, who had married Anthony Goth. She was a Roman Catholic by birth, but joined the Moravian Church here.
15. SARAH ANN LUCKENBACH, m.n. Zahm, 1819-79, born at Lancaster. Her first husband was Aaron Traeger. After his death and the death of her three children, she, in 1853, married William Luckenbach, to whom she bore two children.
16. BARBARA SCHENK, m.n. Feltschli, 1815-97, born at Augsburg, Bavaria. She came to Bethlehem in 1842 with her husband, Ladislaus Schenk, who died in 1881.
17. CAROLINE JOAN KOCH, m.n. Huth, 1853-80. She married Ad. Koch and became the mother of seven children of whom only one survived her.
18. ANNA GERTRUDE COOKE, m.n. Kelly, 1812-80. She was born at Boston, of Roman Catholic parentage and, when only 15 years old, was married to John C. Cooke. Having joined the Moravian Church with him, they entered the mission service in the West Indies and after laboring there for 16 years, took charge of the church at Friedberg, N. C., until 1861, when they retired to Bethlehem. Her husband departed this life in 1871.
19. MARIE LOUISE DE SCHWEINITZ, m.n. de Tschirschky, 1826-81, born at Wilke, Saxony. In 1846 she became the wife of the Rev. Robert de Schweinitz, and faithfully served with him in various Moravian con-

- gregations, of which her husband had pastoral charge. She also assisted in the building up and successful management of the large Boarding School for girls, the Salem Academy, N. C.
20. CHARLOTTE FREDERICA HUNT, m.n. Hauschild, 1820-81, born at Gnadau, Germany. She came to Bethlehem in 1851 and was married the same year to Jacob L. Hunt. She left one son and one daughter.
  21. ELIZA CECILIA MANUEL, m.n. Christ, 1820-82, daughter of Lewis Christ, of Emaus. Her husband, Edward Manuel, died in 1872 of small-pox.
  22. PAULINE FREDERICA BETGE, m.n. Graff, 1826-82. She was born at Gnadenfrei, Silesia, and was a teacher, before she married; emigrated to America with her husband in 1850. They first went to Watertown, Wis., then removed to Hopedale, Pa., and finally to Bethlehem.
  23. MARY HILDEBRAND, m.n. Pflüger, 1811-83. She was twice married, first to S. P. Ricksecker of Lititz, and then to J. H. Hildebrand of Bethlehem.
  24. MATHILDA HELEN SCHAEFER, 1841-84, daughter of Adam Schaefer; afflicted with spine disease. She removed with her mother to Philadelphia, where she died.
  25. Vacant.
  26. AGNES AMELIA KLUGE, 1837-84, daughter of the Rev. Charles F. Kluge, born in New York. She became a teacher in the Young Ladies' Seminary and served in this capacity for 27 years, with great faithfulness and devotion.
  27. LOUISA AMELIA RECK, m.n. Adler, 1821-85, born at Lobenstein, Principality of Reuss. She came to America in 1849 and, two years later was married to the plumber and gasfitter G. H. Reck. Her only daughter, Julia, was the first wife of Prof. A. Schultze.
  28. CAROLINE THERESA CLEWELL, m.n. Fradeneck, 1846-88, wife of Daniel Clewell. Separated from her husband and lived with her widowed mother, until her mental condition required her removal to the Norristown asylum, where she died.
  29. ANNA JULIA FAHS, m.n. Vogt, 1848-89, from Astorf, near Breslau, Germany. She was confirmed at Easton and, in 1880, became the wife of James Fahs.
  30. EMMA MACK, m.n. Mengo, 1851-90. Having lost both parents she was adopted by a family near Lehighton and, in 1871, married John Mack.
  31. ELIZABETH FUEHRER, m.n. Roth, 1806-90, born at Schoeneck. In 1827 she married Henry Fuehrer.
  32. CATHARINE EYSENBACH, m.n. Kron, 1812-91, from Sprendlingen, Hesse; emigrated with her husband, Louis Eysenbach, in 1850. They joined the Moravian Church at Lititz, Pa., and came to Bethlehem in 1869.

33. Vacant.
34. Vacant.
35. BERTHA ERNESTINE SPIEGLER, 1839-96, born at Dietendorf, Saxe Coburg, Gotha. Came to Bethlehem in 1865, with her parents. Her father died in 1873, and her mother in 1885. She was an excellent dress-maker.
36. WILLIAM HERMAN BOEHLER, 1827-97, born at Bethlehem, son of Philip Boehler. He followed the trade of pump making. Later, having removed to Reading, he worked in the P. & R. car shops. He was a devoted musician and played the clarionette in the church orchestra and the Philharmonic. In 1849 he married Sarah Walter, who, however, became a helpless invalid. He died in Reading.
37. DANIEL SENSENBACH, 1825-93, born at Bath, Pa. He was a carriage painter. In 1864 he married Maria Freitag, and three years later united with the Moravian congregation.
38. WILLIAM HECK, 1804-91, born at Münchsweiler, in the Palatinate. His wife, m.n. Eliz. Becker, in 1860 became demented and died in an asylum. He himself attained the age of 86 years, but in 1885 was stricken with paralysis.
39. SAMUEL B. STERNER, 1828-90, born in Springfield Township, Bucks Co. He was confirmed in 1858. His first wife was M. Clewell; his second L. Schwarz.
40. JOHN HENRY HILDEBRAND, 1811-90, from Uttenhofen, Würtemberg. Originally a carpenter, he worked here for many years in the Zinc Works, and later in the Gas Works. He was twice married, first to the widow C. Smiley, and again, in 1880, to the widow M. Ricksecker.
41. JOHN JOSEPH HALLER, 1859-89, son of Christian Haller. He married M. A. Schlegel, and died at the age of 29.
42. Vacant.
43. Vacant.
44. FRANCIS MAX RAUCH, 1804-86, born at Lititz. In 1842 he married Louisa F. Ricksecker. He was steward at Linden Hall, Lititz, and later engaged in business for himself, till his property was destroyed by fire. He came to Bethlehem in 1867 and served as a Notary Public.
- "At evening time it shall be light."
45. PETER YAECKEL (Yeakel), 1794-1885, born at Hirschberg, in Bavaria, Germany. He emigrated to America in 1832 with his wife, C. Kiefer, who died in 1855. With his second wife, J. M. Zobel, he moved to Bethlehem and joined the Moravian Church, approving himself a true child of God. He attained the age of 90½ years.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 137

46. JOHN BECKER, 1827-84, a Bavarian, who came here in 1841 and married A. M. Stolzenbach. For six years he served on the police force and for three years in the Borough Council.
47. GEORGE WILLIAM DIXON, 1801-84, born at Emaus; married, in 1834, A. P. Paulus, who died in 1860. In memory of his deceased daughter, Mary, who attended Linden Hall Seminary at Lititz, he built the Mary Dixon Memorial Chapel at that place.
48. FRANCIS HENRY OPPELT, 1807-94, born in Germany. For many years he maintained a hydropathic institute on Fountain Hill, South Bethlehem. In 1844 he married Harriet M. Hatnick, a teacher in the Moravian Seminary, who died in 1864.
49. JACOB LEBRECHT HUNT, 1813-82, born at Calbe, near Magdeburg, Germany; came to America in 1849. With his wife, m.n. Hauschild, he moved to Weaversville, but returned to Bethlehem in 1861.
50. MATTHEW CHRIST, 1796-1882, born at Lititz. He was landlord of the Sun Inn and teacher of the Parochial School, also a talented musician. After 60 years' residence in Bethlehem he removed to his daughter in Delaware, where he died, aged 86 years.

ROW II.—WOMEN—MEN.

1. ELIZABETH HILLMAN, m.n. Moeller, 1787-1870, a widow, whose husband, Aaron Hillman, farmer for the Moravian Seminary, had died in 1852.

"The weary at rest."

2. AGNES ROSALIA FRADENECK, 1841-70, single, a daughter of Gilbert Fradeneck; born at Nazareth, and the first child baptized in the new church at Nazareth.
3. HELENA BARTLETT, died June, 1871, daughter of Nathan Bartlett.
4. ELLEN AUGUSTA MILCHSACK, m.n. Beitel, 1829-72, born at Nazareth. In 1852 she married Henry T. Milchsack. During the last years of her life she was an invalid, but bore her affliction with great patience.
5. ANNA ROSINA PEISERT, 1794-1872, born at Nazareth. She was an inmate of the Sisters' House for nearly 40 years.
6. LAURA EUPHEMIA LUCKENBACH, 1856-73, a daughter of Thomas Luckenbach.
7. CORNELIA CLEMENTINE MUELLER, m.n. Weber, 1808-74. She was the first wife of Wm. E. Mueller.
8. JULIA AMELIA SCHULTZE, m.n. Reck, 1853-74, only daughter of G. H. Reck and first wife of the Rev. Aug. Schultze. She died with great assurance of eternal life.

9. JOANNA SALOME SCHMIDT (Smith), m.n. Beck, 1809-75, born at Nazareth; was married to Geo. Schmidt, who died in 1868. One son served in the Union Army during the Rebellion and died in South Carolina.
10. MARY CATHARINE KAMPMAN, 1789-1876, a daughter of Dr. Christian Kampman. After the death of her parents she removed to Salem, N. C., to live with her sister, the wife of Bishop W. H. Van Vleck. In 1849 she returned with her to Bethlehem, and made her home in the Sisters' House.
11. MARY KAMPMAN, 1854-76, a daughter of the Rev. Lewis Kampman. She departed this life on Staten Island, while visiting her sister, the wife of the Rev. Wm. Vogler.
12. ELIZABETH KRAUSE, m.n. Beitel, 1793-1877, born at Bethlehem, relict of John Krause, the butcher, with whom, in 1867, she celebrated the golden wedding. She was the mother of 10 children, and lived to see 38 grandchildren.
13. CAROLINE REBECCA BECKEL, m.n. Eberman, 1828-77. She was born at Friedensfeld, St. Croix, W. I. In 1848, she was married to Louis F. Beckel.
14. CATHARINE HILDEBRAND, m.n. Seibel, 1802-79, born in Lehigh Co. Her first husband was Wm. Smiley, who died in 1826; afterwards she married John Hildebrand.
15. ANNA MARIA HERBST, m.n. Euter, 1794-1879, born at Germantown. After the death of her first husband, Thiele, she married John G. Herbst, who died in 1866.
16. PAULINE LOUISA DOSTER, m.n. Eggert, 1808-79, a daughter of Matthew Eggert. In 1826 she married Jacob Lewis Doster, to whom she bore 16 children. Her husband died in 1860. She was a faithful Christian wife and mother.
17. ANNA JUSTINA RICKSECKER, m.n. Beitel, 1797-1880. Her husband, Sam'l Ricksecker, died in 1854. After his death she lived chiefly in Boston, with her sons Joseph and Emanuel.
18. SARAH ANN KLECKNER, m.n. Snyder, 1817-80. She was first married to Isaac Saylor, and the second time to Reuben Kleckner.
19. ANNA ELIZA C. GARDNER, m.n. Osborne, 1850-81. She taught in the Moravian Parochial School and in the Sunday School. In 1872 she became the wife of A. Gardner.
20. IRENE LOUISA JACOBY, 1870-81, daughter of Augustus Jacoby.
21. SARAH ANN ANDREWS, m.n. Gerhardt, 1836-82, born at Lower Saucon. Her husband, Adam Andrews, was a soldier and died at Fort Monroe.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 139

22. MARY ELIZABETH EGGERT, m.n. Freytag, 1796-1882. She was a daughter of Dr. Eberhard Freytag, and widow of Benjamin Eggert, to whom she was married in 1819.
23. LYDIA RICE, m.n. Oerter, 1799-1884. Her husband, Wm. Rice, departed this life in 1833. After his death she taught in the Young Ladies' Seminary until 1844. Her last years were spent with her daughter, Mrs. Cargill, in Philadelphia. She was a devoted member of the Church.
24. LAURA KAMPMAN VOGLER, m.n. Kampman, 1850-84, daughter of the Rev. Lewis Kampman, and wife of the Rev. W. H. Vogler, with whom she served in the ministry in Philadelphia, and at New Dorp, Staten Island.
25. ANNA JULIANA HITTINGER, m.n. Proske, 1796-1884, born at Nazareth. Her husband died at Seidersville, this County. She attained the age of 87 years.
26. LYDIA SMITH, m.n. Whitesell, 1814-84. She was born at Lower Mount Bethel, this County. After the death of her husband, John Smith, she moved to Allentown, and in 1869 to Bethlehem.
27. MARGARET HILT, m.n. Lenz, 1804-85. She left her native country, Würtemberg, in 1817. The vessel being wrecked on the coast of Norway, she was obliged to winter there, and was confirmed in a Norwegian church. She was married in Ohio. For 30 years she lived in Bethlehem with her daughter, Mrs. P. Laub. She died while on a visit to Ohio.
28. ANNA MARGARET SCHAEFER, m.n. Borzel, 1818-88, born in Bavaria. Her husband, Adam Schaefer, left her. She was the mother of five daughters.
29. LISETTA HAUS, m.n. Vognitz, 1811-89. Her father came to America from Barby, Germany, and taught at Nazareth Hall. She was first married to C. Daubert, and a second time to George Haus, who died in 1864.
30. ALICE MAY GERNAND, 1866-90. She came to Bethlehem from Graceham, Md., to live in the family of her uncle, Bishop Bachman. In consequence of a cancerous tumor she became melancholy.
31. MARTHA RITCHIE SIMPSON, 1837-90.

"After life's fitful fever, she sleeps well."
32. ADELINE JACOBINE PERKIN, m.n. Smith, 1821-91. In 1847 she married George Perkin, then a teacher in Wyoming Co., Pa. In 1855 she removed with him to Philadelphia, and three years later to Bethlehem. She served as Sunday-school teacher and sacristan.
33. REBECCA ANN FRADENECK, m.n. Getter, 1837-92, born in Lower Saucon. In 1860 she was married to Albert A. Fradeneck, who died in 1882 of small-pox. She experienced many hardships.

34. HANNA AARON, m.n. Beaveraud, 1809-93, born in Lower Saucon. Her husband, S. H. Aaron, died four years after their marriage in 1842, leaving her a widow for more than fifty years.
35. MARY FRANCES BECKEL, m.n. Levering, 1840-94, born at Warwick, Lancaster Co. She married, in 1862, Charles N. Beckel, who died in 1888. She served as a sacristan.
36. MICHAEL HOTTEL, 1819-1901, born at Upper Saucon, in Mennonite connection; baptized in 1846, married Caroline Brandt. He joined the Moravian Church in 1879. His trade was carpet weaving. After his wife's death he lived with his children in Philadelphia.
37. GUSTAV HERMAN RECK, 1817-1900, born at Gnadendorf, Silesia, a coppersmith and very skilful mechanic. He joined a colony of Moravians who came to America after the Synod of 1848. His wife, Louisa Adler, and his daughter Julia, who was married to the Rev. A. Schultze, departed this life before him. He was a cheerful Christian to whom "godliness with contentment is great gain."
38. JOHN JACOB GERBER, 1820-92, born at Knittlingen, Württemberg. He came to America in 1856, and, ten years later, married Maria Storz, who died in 1885.
39. JAMES ALBERT KREMSEK, 1846-91, a son of Charles Kremser, skillful in making wax flowers. His wife was Cath. Stoneback.
40. MICHAEL SCHOENBERGER, 1814-90. He was received into the Church in 1856. He lived at Colesville, south of the Lehigh, and was the father of 6 children.
41. CARL GOTTFRIED WAGNER, 1822-89, from Heinewald, near Zittau, Saxony. He came to America in 1860 and worked as a stone-cutter and carpet weaver. His wife's maiden name was Beyer.
42. LUCIUS THOMAS WITMEYER, 1835-88. He was married to M. A. Keller, and died in Philadelphia.
- "We shall meet in yonder city  
Where the towers of crystal shine."
43. GEORGE MONROE WILHELM, 1851-88, born at Nesquehoning, Carbon Co., Pa. He held the position of baggage master on the Lehigh & Susquehanna R. R. In 1873 he married Hermine Hunt and removed to Plainfield, N. J., but returned in 1881.
44. CHARLES WILLIAM RAUCH, 1817-87. He was a son of Ch. Henry Rauch, of Lititz. After the death of his first wife, A. A. Kern, he married C. L. Huebner. He was largely interested in business enterprises, and one of the first Borough officers of Bethlehem.
45. THEODORE FRANCIS WOLLE, 1832-85, son of Bishop Peter Wolle, was born in Philadelphia. He had excellent musical talent, devoutly employed in the service of the Church. He began his musical career

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 141

in 1853 at the Methodist Female College of Greensboro, N. C. In 1865 he became professor of music in the Young Ladies' Seminary at Bethlehem and later the genial organist and director of the choir in the Moravian Church. He was also for many years connected with the Bethlehem Philharmonic Society. He was married to Adelaide Sussdorf of Salem, N. C.

46. CHRISTIAN FREDERIC DEGELOW, 1795-1885, born near Herrnhut, Saxony. In 1824 he married H. L. Kscheschang, and emigrated with her in 1855. His wife having died two years later he was for 27 years a widower and passed through many hardships. He left three sons.
47. REUBEN SAMUEL RAUCH, 1812-84. In 1839 he married Mary Harbach of Lititz and accepted a call as missionary to Antigua, W. I., but returned three years later on account of ill health. He was by trade a hatter, later a Justice of the Peace and surveyor.
48. GEORGE FREDERICK FREUDENBERGER, 1819-83, from Remlingen, Bavaria, residing at Bethlehem since 1845. He was married to C. Haag, of Emaus.
49. MORRIS REUBEN SIGLEY, 1869-83, a boy of 14 years.
50. JOHN MATTHEW MIKSCH, 1798-1882, a watchmaker, born at Christianspring. His first wife, Lis. Dixon, died in 1829, his second, Car. Vierling, in 1879. He was an esteemed elder and trustee, also for a number of terms chief burgess of the town.

"Even to hoar hairs will I carry you."

ROW III.—WOMEN—MEN.

1. LIZETTA THEODORA BISHOP, m.n. Clewell, 1810-70, born in Milford Township, Northampton Co. She was first married to Henry Kuester, and again to Jonathan Bishop, who died in 1860.
2. ANNA MARIA WILHELM, m.n. Beck, 1805-70, relict of Daniel Wilhelm, who departed this life in 1861. She lived with her daughter Mrs. Syl. Belling and for six years was an invalid.
3. CAROLINE HUTH, m.n. Reichenbach, 1816-71, born near Emaus, a daughter of Henry Reichenbach; wife of John Huth. She died of smallpox.
4. HANNAH LUCH, m.n. Demuth, 1817-72, from Springfield Township, Bucks Co. She was the wife of J. Jac. Luch.
5. MARIA LOUISA KNAUSS, m.n. Wilhelm, 1850-72, a daughter of Dr. Benj. Wilhelm, wife of William V. Knauss. She died after a happy married life of one year.
6. AMELIA A. RAUCH, m.n. Kern, 1819-73. She was married in 1841 to Charles W. Rauch.

7. SARAH FAHS, m.n. Young, 1838-74, born at Reading; wife of James Fahs.  
"We are lonely without thee, dear mother."
8. LOVINA STERNER, m.n. Swartz, 1844-78, wife of Samuel Sterner residing in Allentown. She was not a member of the church.
9. AMANDA L. STONE, m.n. Luckenbach, 1836-75. In 1854 she married Samuel Stone, with whom she had 16 children. She died at the age of 39 years, after a brief illness brought on by the birth of her last child.
10. CATHARINE BARBARA SCHMICH, 1803-76, born at Seckenheim, Baden. She emigrated, in 1851, with her husband, Philip Schmich. After his death she lived in the Sisters' House, first as a sick-nurse, later herself a sufferer from rheumatism, and for 7 years a confirmed invalid.
11. ANNA SYBILLA KREMSER, 1794-1877, unmarried, born at Nazareth. She was an inmate of the Sisters' House for not less than 70 years and for a number of years its steward.
12. FRANCES CLEWELL, m.n. Ferrel, 1805-77, daughter of Joseph Ferrel, of Saucon, this county. She married Edward Clewell, lived at Schoeneck, Philadelphia and Lancaster, Pa.; was sick-nurse in the Bethlehem Boarding School, and finally retired to the Sisters' House.
13. ELIZA G. NAPHEYS, 1850-78, born in Philadelphia, a pupil and later a teacher in the Young Ladies' Seminary.
14. ANNA CECILIA TOMBLER, m.n. Freytag, 1800-79, wife of Charles C. Tombler, with whom she lived in the married state for 56 years. She had four sons.
15. CATHARINE MARGARET MALTHANER, m.n. Schoenhainz, 1812-79, from Würtemberg, Germany. She came to America in her 16th year, and married John Malthaner, who died in 1873. She was the mother of 8 children.
16. JANE ELIZABETH BECK, m.n. Hunter, 1858-79, born at Nazareth. In 1878 she married William M. Beck and died in child-bed. Her infant daughter Jennie Ermine, born July 22, 1879, was buried with her.
17. CATHARINE MORR, 1813-80, born at Walddorf, near Heidelberg, Germany, a Roman Catholic by birth. She emigrated in 1854 with her husband, Michael Morr, and joined the Moravian Church in 1857.
18. LINDORA SERAPHINE GROSH, m.n. Borhek, 1815-80. She was a daughter of Christian Borhek and the wife of Abraham Grosh, who died in 1875. She then moved to her adopted daughter in Philadelphia.
19. ELEANOR SOPHIA GOTH, m.n. Lichtenthaeler, 1845-81. She was the daughter of the Rev. Ch. Lichtenthaeler of Antigua, W. I.; taught in

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 143

- the Young Ladies' Seminary from 1863-69 and, subsequently, married Anthony Goth. She was a gifted soprano singer and leader of the church choir.
20. LYDIA MARIA KOEHLER, m.n. Bush, 1803-82, born at Reading. She was received into the church, in 1848, by baptism as a widow.
  21. MARY ELIZABETH ALBRIGHT, 1859-82, daughter of Jacob Albright, born at Nazareth.
  22. ANN LISETTE JACOBSON, m.n. Schnell, 1806-83, born at New Fairfield, Canada, where her parents served as missionaries. In 1826 she became the wife of the Rev. (later Bishop) J. C. Jacobson and served with him in North Carolina, at Nazareth, and at Bethlehem. Her husband died in 1870.
  23. MARY PENN CONNELLY, 1792-1884, born in Philadelphia. Both her parents died of yellow fever, before she was two years old. In 1814 she came to Bethlehem, took up her residence in a cottage on Market Street and, after joining the Church, was very active in missionary societies and other church enterprises. She attained to the age of 91 years.
  24. SUSANNA ELIZABETH KREMSEK, m.n. Weinland, 1806-84, widow of Charles Kremser who died in 1879.
  25. ANNA LOUISA HUNTER, 1862-84, daughter of Joshua Hunter of Nazareth.
  26. COELESTINE SPIEGLER, m.n. David, 1811-85, born near Gnadenfeld, Upper Silesia, Germany. She joined the Moravian Church and married J. B. Spiegler of Neudietendorf, with whom she emigrated in 1864. Her husband died in 1873.
  27. JUDITH STAUFFER ALBRIGHT, m.n. Geissinger, 1828-85. Her parents were Mennonites and she was baptized as an adult. In 1858 she was married to Jacob Albright and in 1867 moved with him to Bethlehem. For 16 years she was in poor health.
  28. AMELIA ANTOINETTE HOFFMAN, m.n. Borhek, 1813-88, relict of George Hoffman. For many years she resided in the Bell House with her son, Frederick Hoffman.
  29. SOPHIA FREDERICA FAHS, m.n. Rudolphi, 1797-1889, a daughter of Dr. J. F. Rudolphi. In 1821 she was married to Henry Fahs with whom she lived at Graceham, Md., until 1849, when they moved to Bethlehem. Her husband died in 1872; she attained the age of 91 years.
  30. ISABELLE ALLISON DE SCHWEINITZ, 1869-90, youngest daughter of Bishop Edmund de Schweinitz. After graduating with honors at the Bethlehem Seminary she removed to Philadelphia, where she died.

"And there shall be no more death."

31. HELEN CHARLOTTE BELLING, m.n. Borhek, 1810-91. Her husband, Augustus Belling, was toll-keeper at the old Lehigh bridge, from 1858 until 1880, when he died.
32. CAROLINE THERESA MCNEIL, m.n. Vognitz, 1819-91. She was the widow of Jacob McNeil, who died in 1888.
33. BERTHA DE SCHWEINITZ, 1856-93, youngest daughter of the Rev. Robert de Schweinitz, born at Salem, N. C. She was an active Sunday-school teacher. She died in Philadelphia, having gone there for medical treatment.
34. LOUISA FREDERICA RAUCH, m.n. Ricksecker, 1817-94, born at Lititz, Pa., relict of Francis M. Rauch who died in 1886. The seven years of her widowhood she spent with her children here and elsewhere, departing this life at Lancaster, Pa.
35. CHARLOTTE LICHTENTHAELER, 1818-94, m.n. Kreider. Having married the Rev. Abraham Lichtenthaeler, missionary to the West Indies, she served with him in Jamaica, St. Kitts, and St. Thomas, for a period of 34 years. After her husband's death, in 1892, she moved into the Widows' House.
36. ROBERT WILLIAM DE SCHWEINITZ, 1819-1901, son of Lewis David de Schweinitz, born at Salem, N. C. After studying for the ministry, he served in the pastorate of several congregations and with special distinction as principal of Salem Academy and of Nazareth Hall. In 1876 he was elected a member of the Provincial Board of Elders and for many years filled most efficiently the position of treasurer of the church funds and the various church activities. He was largely instrumental in starting the Alaska mission work and the Moravian Aid Society. In 1846, he married Marie Louise von Tschirschky, who departed in 1881. Of his six children, 3 sons and 3 daughters, one son, Dr. Paul de Schweinitz, specially continued his father's work in the service of the Lord and of the Church.
37. CHRISTIAN FREDERIC HARTMAN, 1820-93, born at Mark Neukirchen, Saxony. He came to America in 1839 and four years later married M. J. Romig of Schoeneck, who died in 1857. He married again in 1863, his second wife being A. E. Clewell. He was a violin and guitar maker.
38. LEWIS ANTHONY GERLACH, 1820-92, born at Nazareth. He was a tanner by trade. In 1865 he removed to Bethlehem, but relinquished his business after a few years. He was married to Louisa Weaver.
39. CARL HERMAN SCHIPPANG, 1825-91, born at Gnadau, Prussian Saxony; married L. E. Schmidt of Gnadenfeld, and came to Bethlehem in 1868. For 15 years he was Janitor of the Franklin School. His grandson Eddie, son of Alvin Schippang, who was born and died in March, 1891, was buried in the same grave.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 145

40. GEORGE ERVIN MILCHSACK, 1866-90, a machinist, son of George and Susanna Milchsack.
41. ALBERT PARMENIO LUCKENBACH, 1826-89, married to Mary A. Sheridan.
42. JOHN JACOB LUCH, 1802-88, for many years one of the drivers on the old stage line to Philadelphia, and a member of the "Bethlehem Guards." His first wife, Esther Miller, died in 1837; his second, Hannah Demuth, in 1872. Eventually homeless and feeble in body and mind he found refuge in the Northampton Co. Almshouse.
43. CHARLES NATHANIEL BECKEL, 1827-88. He was associated with his father, Charles F. Beckel, in the "Foundry." He also served faithfully, for many years, in the Moravian School Board and as trombonist, besides being burgess of the town for three years. In 1879 he had an attack of paralysis and his infirmity gradually increased. His first wife, E. R. Greider, of Lititz, died in 1854. His second wife was M. F. Levering, of Lancaster.
44. CHRISTIAN LUDWIG SCHULTZE, 1811-87, born at Gatow, near Spandau, Prussia. In 1835 he married Frederica L. Haeseler and in 1849 removed to Gnadenberg, where both entered the service of the Moravian Church as stewards of the Brethren's House and in the Boys' Academy. In 1871 they followed their son the Rev. A. Schultze, to America. His wife died in 1872. In 1880 he married C. Bollinger, m.n. Behrens.
45. CHARLES AUGUSTUS WITMEYER, 1833-85, a teamster. He was married to F. Miller of Nazareth.
46. REUBEN KLECKNER, 1816-85, born at Salzburg, Lehigh Co., a mason by trade. He was twice married, first to L. A. Jacobi, and the second time to the widow S. Saylor.
47. LEWIS FRANCIS KAMPMAN, 1817-84, son of Dr. F. C. Kampman and A. R. Heckewelder, born in Philadelphia. After studying for the ministry and teaching at Nazareth Hall, he served in the pastorate of various Moravian congregations. In 1858 he was elected President of the Moravian College. Later he was for 12 years a member of the Provincial Board of the Church. His last appointment, from 1879-84, was to the church at York, Pa.
48. GUSTAVE ADOLPH BETGE, 1810-84, born in Dresden, Saxony. At the age of 40 he married Pauline Graff, and coming to Bethlehem in 1855, he was employed as janitor in the Young Ladies' Seminary. His wife died in 1882.
49. LAWRENCE FREDERIC OERTER, 1803-83, son of Joseph Oerter, originally a book-binder and cabinet maker, then a teacher at Nazareth Hall. In 1835 he was called to the Mission Service in the West Indies, and married M. S. Lichtenthaler. After spending 12 years on the island

- of Barbadoes, and St. Kitts he was obliged to return on account of failing eye-sight. Besides making a second attempt at Mission work in Jamaica, he then assisted in the service of the home churches at various places, until he was compelled to retire permanently in 1864.
50. CHARLES AUGUSTUS GOTH, 1864-82, a son of Anthony Goth, died at St. Paul, Minn., of typhoid fever. His remains were brought here for burial.

## ROW IV.—WOMEN—MEN.

1. CHRISTIANA FREDERICA WILHELM, m.n. Paulus, 1819-70. After teaching some time in the Young Ladies' Seminary, she in 1848 married Dr. Benj. Wilhelm, and left two sons and two daughters.
2. MARY CATHARINE YOST, m.n. Vognitz, 1818-71, born in Lehigh Co. She was married in 1842 to Samuel Yost.
3. EMMA ELIZABETH FAHS, 1867-72, daughter of Allan Fahs, died in consequence of falling into a tub of boiling water.
4. SOPHIA THERESA EGGERT, 1806-72. For 22 years she superintended the laundry of the Boarding School.
5. D. LOUISA FREDERICA SCHULTZE, m.n. Haeseler, 1815-72, born at Grosz-beeren, near Berlin, Prussia. In 1835 she became the wife of Louis Schultze, with whom she afterwards served the Church efficiently and acceptably in the Brethren's House and the Boys' Academy at Gnadenberg, Silesia. In 1870 she and her husband came to Bethlehem to live with their son, Prof. A. Schultze of the Moravian College. She had a desire to depart and to be with Christ.
6. BEATA MARGARET MALTHANER, m.n. Wendell, 1840-73, from Lehigh Co., wife of Henry Malthaner. Her infant daughter Emma J. Malthaner was buried with her.
7. CLARA ALLIENE LUCKENBACH, 1859-74, a daughter of Parmenio Luckenbach.
8. SUSAN ANN KUMMER, 1816-75, born at Bethabara, N. C. For many years she taught in the Young Ladies' Seminary and in the Moravian Parochial School. Toward the end her mind failed and she died in an Asylum in Philadelphia.
9. MARY CATHARINE BLUM, 1785-1875, born at Hope, N. J. In 1809 she entered the Bethlehem Boarding School as a teacher and taught for 32 years. After retiring she occupied rooms in the Sisters' House, and attained the age of 90 years.
10. BARBARA CAROLINE LEVERING, m.n. Lambert, 1819-76, born at Lititz. She was baptized in 1844 and moved to Bethlehem in 1868 with her husband, Lewis F. Levering, who died in 1870. She was the mother of 13 children.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 147

11. ANNA ELIZABETH STOLZENBACH, m.n. Vogel, 1805-77, born at Homburg, Hesse-Cassel, Germany. She was married to John Henry Stolzenbach, who died in 1865.
12. EMMA JOSEPHINE MALTHANER, 1846-78, daughter of John C. Malthaner.
13. ANNA JOANNA STEIP, 1791-1878, daughter of Samuel Steip. She spent all her life at Bethlehem, mostly as an inmate of the Sisters' House. Her old age was fresh and vigorous.
14. CAROLINE MIKSCHE, m.n. Vierling, 1795-1879, born at Salem, N. C., came to Bethlehem in 1814. She was married to John Miksch and was a "kind and helpful mother in Israel."
15. ANNA ELIZABETH OERTER, m.n. Clewell, 1793-1879, born at Schoneck; relict of the late John Oerter of Bethlehem, who died in 1866. She attained the age of 86 years.
16. ANNA MARIA CLEWELL, m.n. Fuehrer, 1796-1880, born near Bethlehem; married to Frederic Clewell in 1815.
17. ANNA REBECCA EBERMAN, m.n. Oehme, 1794-1880, born at Nazareth. In 1824 she married the Rev. William Eberman and served with him in the West India Missions. After their return her husband held the office of warden at Nazareth and was pastor of the church at Schoneck. After his death, in 1858, she spent 22 years in widowhood, passing through various afflictions.
18. MARY AGNES L. JONES, 1852-81, daughter of Dr. Maurice Jones; a faithful Sunday-school teacher.
19. JULIA ANN WHITESSELL, m.n. Diehl, 1811-81, born in Salzburg Township, Lehigh Co. Her husband, John D. Whitesell, died in 1844. She had 7 children.
20. MARY P. DIXON, 1863-82. Her father, George Dixon, erected to her memory a chapel for the Linden Hall Seminary at Lititz, which she had attended.
21. MARY E. PRINCE, m.n. Cargill, 1822-82. She was born in New York. In 1853 she married J. Adams, and after his death Robert Prince, who died in 1871.
22. ANGELICA SOPHIA LEHMAN, m.n. Paulus, 1810-83. After teaching in the Bethlehem Seminary from 1829-33 she married Ernest Lehman, who died in 1857. One daughter was married to the Rev. L. R. Huebner.
23. CHARLOTTE FREDERICA BECKEL, m.n. Brown, 1802-84, a daughter of the Rev. Nath. Brown, born at Hebron, Lebanon Co. She taught in the Moravian Seminary and sang in the church choir. In 1823 she became the wife of Charles F. Beckel.
24. LAVINIA RIEGEL, m.n. Lynn, 1842-84, wife of Benj. H. Riegel. She moved to Bethlehem in 1855, and approved herself a devout member of the church in various lines of Christian activity.

25. SALOME FUEHRER, m.n. Herwig, 1800-84. With her husband, Joseph Fuehrer, she lived for many years in the farm house, formerly the Crown Inn, south of the Lehigh. After his death she moved to Bethlehem and for 27 years filled the position of chapel servant in the Bell House. She died at the house of her son William, in Lehighton.
26. SARAH ANN LUCKENBACH, m.n. Tombler, 1806-85, relict of William B. Luckenbach, who died in 1830. Her children also died early.
27. MARIA GERBER, m.n. Storz, 1827-85, born near Rotweil, Württemberg. She came to America in 1864, and two years later married John J. Gerber.
28. CAROLINE SOPHIA OERTER, 1872-88, eldest daughter of Rev. Albert Oerter, born at Salem, N. C.
29. SARAH LUCKENBACH, m.n. Hauer, 1803-89, relict of Samuel Luckenbach, who died in 1877. She married in 1825 and had nine children. She died in the Alms House.
30. SARAH ADELAIDE KERN, 1873-90, daughter of James D. Kern, born at Oxford, N. J.; moved to Bethlehem from Lebanon, where her parents had been members of the Church.
31. ELIZABETH CLEWELL, m.n. Tombler, 1822-91, from Plainfield Township, this County. In 1845 she married the shoemaker Samuel Clewell.
32. ADELAIDE LOUISA BELLING, 1837-92, a daughter of Augustus Belling, the toll-keeper.
33. CAROLINE KLECKNER, m.n. George, 1810-93. In 1832 she was married to Peter Kleckner, who died in 1879. For a period of 48 years she served as a sacristan, and was most faithful in the discharge of her duties.
34. HARRIET CECILIA CASSLER, m.n. Beck, 1828-94. She was married to Matthew Cassler.
35. CHRISTIANA RICHARDS, m.n. Steinmetz, 1808-94, from Moore Township. She was received into the Moravian congregation after the death of her husband and followed the vocation of a nurse, living in the Sisters' House.
36. EDWARD MONTGOMERY EBERMAN, 1834-1903, born at Lititz, Pa., son of Rev. William Eberman, a Moravian missionary to the West Indies. He filled very acceptably, for many years, the position of reporter for the Bethlehem Times and also wrote in Pennsylvania German. In 1870, he married Marie Milchsack. They had two daughters and three sons.
37. FRANCIS JACKSON ENGLE (Engel), 1847-94, born in Plainfield Township, this County. In 1864, when not quite 17 years old, he enlisted in the Second Pa. Regiment of heavy artillery, and after the war

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 149

he was always active in promoting the objects of the Grand Army organization. In 1869 he married Addie Smith of Nazareth. During the last year of his life his health was shattered.

38. DANIEL SHIREMAN, 1813-92, born in Bushkill Township, this County, a blacksmith and farmer. He married Selinda Beitel, and spent the last 26 years of his life at Bethlehem.
39. JOHN AUGUSTUS FREITAG, 1812-91, born at Gnadenhütten, on the Mahoning, now Lehigh, where his father, J. C. Freitag, was the minister. He learned the carpenter trade and, in 1835, married Catharine Roth, with whom he lived 55 years.
40. HARRY JACOB FRIES, 1871-90, a moulder, son of Jacob A. Fries.
41. ELISHA WARD SHIELDS, 1847-90, born at Kernersville, N. C. When 17 years old he was forced into the Confederate Army. After the war he taught at Nazareth Hall and, in 1873, entered the ministry, serving with zeal and success in various congregations. His last appointment was York. He married Maria Wunderling of Nazareth.
42. MICHAEL MORR, 1812-88, from Neckarhausen, Hesse Darmstadt, a day laborer. His first wife having died in 1880, he married Louisa Leopold.
43. JACOB MCNEIL, 1820-88, born at Stroudsburg, Monroe Co. He was a stage-driver on the line from Philadelphia to Bethlehem, and when the Bethlehem Iron Co. was established he took care of its stables. In 1843 he married C. Vognitz.
44. EDMUND ALEXANDER DE SCHWEINITZ, S.T.D., 1825-87, son of Rev. Lewis David de Schweinitz, and himself one of the most able and influential leaders of the Moravian Church in recent times. After completing his theological studies in Germany, and serving for some years as a teacher, he became pastor of the church at Lebanon, and in 1853 of the first church in Philadelphia. At the same time he edited the new Church paper, *The Moravian*, and for a while served as theological Professor. He next took charge of the church at Lititz, and from 1864-80 was pastor of the Bethlehem congregation, besides being President of the Moravian Theological Seminary. Since 1878 he was President of the Provincial Board of Elders. In 1870 he was consecrated a Bishop of the Church. He filled all these offices with signal efficiency and dignity. He was also a prominent writer of Moravian History. He was first married to Lydia de Tschirschky, who died in 1866, and again to Isabella A. Boggs, of the Young Ladies' Seminary.
45. HENRY ERNEST BARTELS, 1821-86, born at Ebersdorf, Germany. He came to Bethlehem in 1849, but later removed to Hazleton, where he followed the trade of a house-painter for 23 years, until the time of his death. He was married to H. Bochnisch.

46. HERMAN JOHN GOTH, 1854-86, eldest son of Anthony Goth, born at Schoenlinden, Bohemia. Upon his father's death, in 1878, he took charge of his business, but was affected with lung trouble. He died at Albuquerque, New Mexico, where he had gone to regain his health. His wife was Eulalia Danner.
47. HENRY FUEHRER, 1805-86. He was born on the Moravian farm, south of the river, where the Union Depot now stands. After marrying Elizabeth Roth, in 1827, he moved to Emaus. Later he returned to Bethlehem and engaged in farming.
48. CHARLES FRANKLIN DEEMER, 1883-84, infant son of George Deemer, born in Philadelphia.
49. GEORGE PETER DEEMER, 1858-83, a son of Lafayette Deemer. He married in 1881.
50. CHARLES ISRAEL LUCKENBACH, 1834-83, a son of Samuel Luckenbach. In 1864 he married Catharine Ebele. He served in the war, during which he became afflicted with epilepsy. The disease eventually made it necessary to have him removed to the county hospital near Nazareth.

ROW V.—CHILDREN, WOMEN—MEN.

1. ANNA B. WETZELL, 1869-70.
  2. IDA E. DEEMER, 1870, daughter of Lafayette Deemer.
  3. EMMA A. KLECKNER, 1870-71, a daughter of William Kleckner.
  4. ADDIE ESTELLE RIEGEL, 1864-72, daughter of Benjamin Riegel.
  5. EMILY J. KNAUSS, 1873, daughter of Jacob Knauss.
  6. LOUISE STADIGER, 1874.
  7. MARTHA A. BELLING, 1874, daughter of Richard Belling.
- "Our Mattie."
8. AGNES JANE MILLER, 1869-75, daughter of Jeremiah Miller.
  9. ESTELLE L. BECKER, 1876, daughter of Theodore Becker.
  10. ANNIE E. SIGLEY, 1876-78, daughter of Owen Sigley. She died in New Jersey.
  11. NIOLA R. MALOY, 1877-79.
  12. MARY A. C. SCHWOYER, 1878-79, daughter of Daniel Schwoyer and granddaughter of Chr. Haller.
  13. GERTRUDE AMANDA BELLING, 1874-80, daughter of Richard Belling.
  14. LOUISA M. KRAUSE, 1875-81, daughter of Henry Krause, died of diphtheria.
  15. GRACE J. FAHS, 1880-81, daughter of James Fahs.
  16. LILLIE J. MEYERS, 1881-83, daughter of John Meyers.
  17. AMELIA WILHELMINA LICHTENTHAELER, m.n. Sautter, 1803-85. Her parents were missionaries and she was born at Gracehill, Antigua.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 151

She was educated and taught in the Bethlehem Seminary. In 1823 she married the Rev. David Lichtenthaeler, who died in 1826, in Barbadoes, W. I. Returning to Bethlehem she reentered the Young Ladies' Seminary as a teacher, and later moved into the Widows' House.

18. LUCY ANN WEBER (Weaver), m.n. Christ, 1814-86, born at Emaus. Her husband Thomas Weber, having died in 1844, she removed to Bethlehem. She was afflicted with deafness, but was of a cheerful disposition.
19. AMANDA BRUSIE, m.n. Messinger, 1865-86, born in Forks Township, wife of Ford Brusie.
20. ELIZA THOMAS, m.n. Koob (Cope), 1811-86, widow of Israel Thomas, who died in 1843. She came to Bethlehem to live with her daughter, who had married Julius Schrader, and after her death took care of the children.
21. MARY ELIZABETH BIEN, m.n. Hedrich, 1818-86, from Hesse Darmstadt, Germany. She was married three times. Her first husband, Caspar Glitzsch, died in 1854; the second was Henry Buyer of Reading, and the third J. B. Bien, who departed this life in 1882. She was a member of the South Bethlehem church.
22. MARY AGNES JONES, m.n. Willey, 1820-86, born at Gracehill, Ireland, a daughter of the Rev. Joseph Willey. In 1848 she married Dr. Maurice Jones, who attended the Moravian Synod of that year, and came with him to America.
23. MARTHA AUGUSTA LUCKENBACH, 1861-86, daughter of Thomas Luckenbach, a faithful Sunday-school teacher.

"Angels of life and death alike are His,  
Without His leave they pass no threshold o'er,  
Who then would wish or dare, believing this,  
Against His messengers to shut the door?"
24. FRANEY (Verona) WOLF, m.n. Frankenfield, 1837-87, born at Applebachsville, Bucks Co. In 1858 she married Joseph Wolf.
25. MARIANNE ERNESTINE BENADE, 1807-87, the older of two daughters of Bishop Andrew Benade who, having last served as President of the Provincial Board of Elders, retired in 1849. She taught in several Moravian schools. In 1859 she took up her residence in the Widows' House and gradually became helpless from rheumatism. She was attended by her sister.
26. ESTHER LANGE, m.n. Wittman, 1809-88, born in Upper Saucon, Lehigh Co. Her first husband, Isaac Freeman, having died in 1857, she married the widower Christian Lange, who departed this life in 1866.

27. PAULINE HENRIETTA CHAMBERLAIN, m.n. Luch, 1811-88, relict of Wm. Y. Chamberlain who died 1843. For a number of years she served as Matron of Nazareth Hall and, in the same capacity, for 15 years at Linden Hall, Lititz.
28. LOUISA ELIZABETH HERMAN, m.n. Heller, 1842-88, born at Schoeneck. In 1858 she became the wife of Peter Herman and moved to Bethlehem in 1881.
29. JULIA ANN WITMEYER, m.n. Maier, 1805-90, from Bushkill, Northampton Co. Her husband, John George Witmeyer, died in 1868, and she spent 22 years in widowhood, living in a little stone house on Rubel's Alley, near the site of the first house.
30. BELINDA KELLER, m.n. Sigley, 1834-90. She united with the Church in 1884.
31. SUSAN TOWNSEND, m.n. Leibert, 1819-91, born at Upper Milford, Lehigh Co. In 1846 she married W. Henry Townsend of Emaus, who died in 1871.
32. MARIA HUETTIG, m.n. Klotke, 1821-92, born at Croste, near Bautzen, Saxony. In 1851 she married John Huettig and emigrated with him to America.
33. ANNA SCHAEFER, m.n. Luckenbach, 1811-93. In 1842 she was united in marriage with Solomon Schaefer of Nazareth, and resided at Nazareth until twelve years before her death. Her son Eugene at one time was principal of the Moravian Parochial School.
34. JULIANA S. BEALER, m.n. Rauch, 1815-94, daughter of J. Fred. Rauch. She was married to Amos Bealer, who died in 1870.  

"There shall be no night there."
35. CAROLINE HOTTEL, m.n. Barndt, 1811-95, born in Saucon Township. In 1846 she became the wife of Michael Hottel and, in 1879, joined with him the Moravian Church.
36. JOSEPH MORTIMER LEVERING, D.D., 1849-1908, a bishop and a gifted preacher and leader of the Moravian Church. He was the son of Lewis and Sophia Houser Levering, of W. Salem, Ill. After graduating from the Moravian College and Theological Seminary in 1874, he served as pastor of the churches at Uhrichsville, O., Lake Mills, Wis., and from 1883-1901 at Bethlehem. He was furthermore elected a member of the Provincial Elders Conference and its president; he also presided at several Provincial Synods. His chief literary work was the monumental history of Bethlehem, published in 1903. In 1876, he married Martha Whitesell of Bethlehem, who with two daughters survived him.
37. REUBEN WILLIAM CLEWELL, 1819-95, a cabinet maker by trade. After marrying Jos. Smith, of Easton, he removed to Bridgeboro, N. J.,

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 153

but returned to Bethlehem in 1881. The following year he was severely injured by an explosion at the works of the Bethlehem Iron Co.

38. GEORGE FRANCIS OERTER, 1869-93, youngest son of the Rev. Albert Oerter. He was a clever draughtsman, but very diffident. Through illness he became melancholy.
39. JOHN LOUIS EYSENBACH, 1819-93, born at Eberstadt, in Hesse-Darmstadt, Germany. He emigrated to America in 1850 with his wife, Kath. Kron. During the war, in 1863, he became a nurse in the Hospital in Philadelphia. For this work he received ordination as a Deacon and for a short time served as chaplain. After the war he worked at his trade, but continued to take an active interest in the promotion of spiritual life.
40. ELWOOD DAYTON CORTELYOU, 1874-92, son of William L. Cortelyou, born at Stroudsburg, Pa.
41. HARVEY WILLIAM CLEWELL, 1889-91, son of Leander Clewell, residing at Reading.
42. GEORGE WILHELM, 1887-89, son of George M. Wilhelm.  
"How many hopes lie buried here."
43. ROBERT J. FAHS, 1887, son of James Fahs.
44. PAUL A. WILHELM, 1887, son of George Wilhelm.
45. ALBERT ERNEST NEUMAN, 1885, son of Julius Neuman of South Bethlehem.
46. WALTER FOREST MACK, 1883-84, son of John Mack.
47. ELMER S. CLEWELL, 1882-83, son of Leander Clewell, died at Reading.
48. HARVEY J. BEIDLEMAN, 1882.
49. WALTER H. BRYANT, 1881.
50. JOHN A. and EDWIN S. MACK, 1880-81, twin sons of John Mack.

ROW VI.—CHILDREN, WOMEN—MEN.

1. LILLY E. FRADENECK, 1869-70, daughter of Emilius Fradeneck.
2. STADIGER's still-born, 1871.
3. OLIVIA M. BENNER, 1871, daughter of Edwin Benner.
4. ANNA S. ENGLE (Engel), 1871-72, daughter of F. J. Engle.
5. GERTRUDE KLUGE, 1873.
6. GERLACH's infant, 1874.
7. CLARA S. SCHAEFER, 1874-75, daughter of Wilson Schaefer.
8. S. I. DEREMER, 1876.
9. FLORA O. SMITH, 1875-77, daughter of Adam Smith.
10. KATHARINE E. KOCH, 1878, daughter of Adam Koch.
11. ANNA L. FREUDENBERGER, 1876-79, daughter of Andrew Freudenberger.
12. ANNA L. BRAY, 1876-80, daughter of Henry Bray.

13. LILLIE J. WOLF, 1875-80, daughter of Joseph Wolf.
14. MARY J. MACK, 1874-80, daughter of John, died of pneumonia.
15. SARAH E. CLEWELL, 1881, daughter of Leander Clewell.
16. EMMA C. NEUMAN, 1880-83.
17. MARY ANSTAETT, née Benner, 1831-85, born in Lower Saucon. In 1869 she was married to Michael Anstaett, who died in 1880. She was a member of the church in South Bethlehem.
18. MARY SIGLEY, m.n. Stuber, 1809-86, born at Salzburg, Lehigh Co. Her husband, John Sigley, died in 1854. She lived at Bethlehem until 6 years before her death, when she removed with her son-in-law, A. S. Kreiter, to Sharpsburg, Pa.
19. SOPHIA CATHARINE HEINE, m.n. Hesse, 1801-86, born at Untertriebe, Saxony; was married to John C. Heine in 1829. Coming to America in 1840, they first settled in Wayne Co., Pa., but soon removed to Bethlehem. Her husband died in 1858.
20. SUSAN GRONER, 1859-86. She was born in Butler Valley, Luzerne Co., and was adopted by Chas. Sigley. In 1885 she married Oscar Groner of Bethlehem.
21. HENRIETTA FRADENECK, m.n. Cassler, 1810-86. She was confirmed at Nazareth, and after marrying Gilbert V. Fradeneck, in 1834, continued to live at Nazareth for 16 years. Her husband died in 1864. She was very industrious and energetic.
22. EMMA LOUISA SCHAEFER, 1854-86, born at Pleasant Valley. In 1882 she removed to Easton to live with her brother, being crippled with rheumatism.
23. CAROLINE HENRIETTA BRUNNER, 1856-86, daughter of Henry Brunner of Nazareth; confirmed at Bethlehem. Since 1884 she held a position in a Philadelphia factory and was killed by an explosion of dust.
24. MARY SOPHIA OERTER, m.n. Lichtenthaeler, 1809-87. In 1835 she became the wife of the Rev. Lawrence F. Oerter. She served with him in the mission on Barbadoes and St. Kitts, and later in some churches in the States, as also on the Island of Jamaica. Two sons, Albert and Edmund, entered the ministry.
25. ELIZARETH HECK, m.n. Becker, 1811-87, from Heinsbach, Bavaria. She came to this country, in 1834, with her husband, William Heck. In consequence of the death of a child, her mind suffered such a shock that she was taken to the county Hospital near Nazareth, where she spent the last 27 years of her life.
26. JOSEPHINE CLEWELL, m.n. Smith, 1824-88, born at Wipperry, N. J. In 1823 she married Reuben Clewell at Easton.
27. ELIZABETH HUFSCHMIDT (Huffsmith), m.n. Schupp, 1845-88, from Pleasant Valley, Monroe Co. She was the wife of Jeremiah Hufschmidt, and joined the church in 1883.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 155

28. MARY McCARTY, m.n. Overbeck, 1891-88, born in Springfield Township, Bucks Co. Her husband, Andrew E. McCarty, kept the Anchor Hotel in West Bethlehem. After his death in 1863 she was confined. She attained the age of 87 years.
29. JOANNA CAROLINE RICE, m.n. Paulus, 1801-90, eldest and last surviving of the six daughters of Chr. G. Paulus. In 1826 she married John Rice and lived with him for forty-two years. After his death, in 1868, she moved into the Bell house. She was in good health almost to the last, attaining the age of 89 years.
30. SARAH ANN HESSE, m.n. Yost, 1841-90, born at Friedensville, Lehigh Co. In 1860 she married Anton Hesse and united with the church in 1866.

“Die Liebe höret nimmer auf.”

31. MARY HORTENSE YOST, m.n. Peifer, 1836-91, born at Bethlehem, second wife of Samuel Yost, to whom she was married in 1875.
32. MARY ANN RUEDEMAN, 1825-92. Her parents who came from Switzerland died while she was yet a child. She was adopted into the family of the Rev. Lewis D. de Schweinitz, and later lived in the Sisters' House. She “went about doing good,” ministering to the sick and bereaved.
33. ELIZABETH SIEGFRIED, m.n. Burns, 1832-93, born at Pottsville, Pa. Being left an orphan, when quite young, she lived in different families, until, in 1851, she was married to Reuben Siegfried, an employe of J. Lewis Doster. For many years afterwards she was an efficient and popular nurse.
34. LYDIA JARRET, m.n. Jones, 1803-94, born on the Jones farm, east of Bethlehem. After the death of her husband, Solomon Jarret, she removed to Bethlehem and, having united with the Moravian Church, in 1849, she ever remained a loyal and devoted member, particularly also in her attendance at divine worship.
35. LOUISA GERLACH, m.n. Weber, 1821-95, from Bucks Co. In 1843 she married Lewis Gerlach, who died three years before her. She was an active woman and spiritually minded.
36. JOSEPH HARK, M.D., 1819-1910, born at Niesky, Germany, and a college graduate, came to America to accept an appointment as teacher at Nazareth Hall. Later he studied homoeopathy and became a practicing physician. After his wife's death, he made his home with one of his children, especially with Dr. J. Max Hark, of the Moravian Seminary. Though deaf in his old age, his mental faculties remained remarkably fresh and his disposition was cheerful and kind. He attained the age of 91 years.

37. GEORGE ROTH, 1833-95, a carpenter, son of John Roth. In 1879 he and his wife joined the Moravian Church. He was a skillful workman and a consistent Christian. His only daughter married the Rev. E. A. Leeper.
38. FREDERICK WILLIAM LELANSKY, 1815-94, born at Kleinwelka, Saxony. Coming to Bethlehem in 1853, with his wife Joanna C., m.n. Domcke, he found employment in the zinc works, but later became paralyzed on the left side. From 1858 to 1890 he held the position of janitor in the Moravian Parochial School.
39. JOHN MICHAEL HUETTIG, 1814-94, from Rodewitz, near Bautzen, Saxony, a locksmith by trade. He came here in 1851, with his wife, Maria, m.n. Klotke, and for 30 years worked in Beckel's foundry.
40. PHILIP HENRY GAPP, 1820-94, from Nassau, in Germany. After serving his country as a soldier, and receiving an honorable discharge as corporal, he came to America in 1847. Here he was first Colporteur for the American Tract Society, then began evangelistic work among the Germans in Philadelphia and neighborhood, and, in 1864, was appointed minister of the churches at Palmyra and Riverside, which he organized. He continued in active service until 1888. In 1865 he married Anna Sperber.
41. PETER LAUB, 1823-93, born at Petersville, this County. His first wife, C. Rogers, having died, he married the widow Cath. Weiss. He became a member of the Moravian Church in 1879.
42. GEORGE C. HALLER, 1887-90, oldest son of John J. Haller, deceased.
43. THOMAS H. JACOBY, 1880-89, son of Ch. Augustus Jacoby.
44. EDWIN T. BENNER, 1886-87, from West Bethlehem.
45. JOHN B. BRUSIE, 1884-85, son of Ford Brusie.
46. ROBERT H. RUEDE, 1884, son of Edward Ruede.
47. ERNEST HENRY NEUMAN, 1884, son of Julius Neuman.
48. EUGENE WILHELM, 1882, son of George Wilhelm.
49. EUGENE H. JACOBY, 1881, son of Eugene Jacoby.
50. WILLIAM E. and LILLY E. RUEDE, 1881, twin children of Edward Ruede.

ROW VII.—CHILDREN, WOMEN—MEN.

1. IRENE S. MALOY, 1864-70, daughter of Henry Maloy.
2. BEATA VAN KIRK, 1870, daughter of Benjamin Van Kirk.
3. MARY JANE CHRIST, 1868-72, daughter of Samuel Christ.
4. MARY J. FRADENECK, 1872, daughter of Emilius Fradeneck.
5. ADELAIDE J. SHAEFER, 1873, daughter of Wilson Shaefer.
6. SUTTON'S infant daughter, 1874.
7. AMELIA M. and LILLIE M. KOCH, 1875, twin daughters of Adam Koch.
8. CHRISTINE B. MEYERS, 1875-76, daughter of James Meyers.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 157

9. LUCY E. BACHMAN, 1874-77, and HELEN BACHMAN, 1870-77, children of the Rev. Henry T. Bachman, pastor of the Moravian Church. Both died of diphtheria.
10. ANNE GRACE REINKE, 1876-78, daughter of the Rev. C. L. Reinke.
11. BEATA GREIDER, 1879.
12. BERTHA M. HENN, 1880, daughter of Marlon Henn.
13. NEYLIA REBECCA FRADENECK, m.n. Poe, 1864-89, born at Allentown; wife of George Fradeneck, to whom she was married at Camden in 1888.
14. BEATA LEWIS, 1881, infant daughter of Ellen Lewis.
15. BEATA HUETTIG, 1882, daughter of Henry Huettig.
16. EDITH C. BECKEL, 1884-86, daughter of Lawrence Beckel, died in Philadelphia.
17. ELSIE F. FAHS, 1885-86, daughter of James Fahs.
18. GERTRUDE M. FAHS, 1882-86, daughter of James.
19. ADELIN L. SHAEFER, 1886, daughter of Wilson Shaefer.
20. EMMA C. HALLER, 1885-86, daughter of John Haller.
21. MABEL A. FRADENECK, 1887-88, daughter of William Fradeneck.
22. HELEN E. WOLF, 1887-88, daughter of John H. Wolf.
23. CHARLOTTE L. HUNT, 1888-89, only child of Edward Hunt.
24. BEATA BETGE, 1889, daughter of Adolph Betge.
25. ESTHER J. WARD, 1887-89, daughter of the Rev. Henry Ward, born on the island of Tobago, W. I.
26. LOUISA SHAEFER, 1889-90, daughter of Wilson Shaefer.
27. ALINE C. JACOBY, 1891, daughter of C. A. Jacoby.
28. EDITH L. DETTERER, 1890-92, child of the Rev. Fred. Detterer.
29. JULIA FREDERICA EYSENBACH, 1851-95, born in York, Pa. She was one of the first Sunday-school teachers in Laurel Street Chapel, and a faithful leader in Christian Endeavor work.
30. ELLEN LORD DE SCHWEINITZ, m.n. Lord, 1855-96, from Montrose, Pa., wife of Bernard A. de Schweinitz. She was a granddaughter of Lucretia Mott of anti-slavery fame.
31. LOUISA WALTER, 1815-96, daughter of Joseph Walter, born in the Walter homestead, on Fountain Hill, South Bethlehem. At the age of 20 years, in 1836, she became an inmate of the Sisters' House and had her home there for 60 years. She served in many households as nurse.
32. HELEN ELIZABETH LYNN, m.n. Heck, 1845-96, daughter of William Heck; born at Hopedale, Pa. She taught in the Moravian Parochial School. In 1871 she became the wife of Alfred Lynn, and removed with him to Arkansas, but returned after a short season. Four years before her death she had a paralytic stroke.

33. ELLEN ELIZABETH WUENSCHÉ, m.n. Kreider, 1838-97, born at Lititz. After teaching at Linden Hall Seminary for eleven years, she, in 1870, became the second wife of the Rev. J. E. Wuensche, and served with him in the pastorate of the congregations at Emaus, Utica, South Bethlehem and Hopedale.
34. AGNES CLARA FRUEAUFF, m.n. Frueauff, 1816-97, born at Gross Hennersdorf, Saxony, where her father, the Rev. F. R. Frueauff, conducted a Moravian school for the nobility. She was educated at Zeist, Holland, and after teaching in England, was, in 1836, married in London to her cousin, the Rev. Eugene A. Frueauff. They served together with signal blessing and great success in the principalship of Linden Hall Seminary, Lititz, from 1838-55, and again from 1867-73. Between the years 1855-67 her husband was Administrator of the Estates of the Church. He died in 1879. She was very active, cheerful and a devout church-member, and her mental faculties remained unimpaired to the end.
35. FREDERICA LOUISA SCHOENEBERGER, m.n. Vognitz, 1821-96, daughter of F. B. Vognitz. In 1841 she was married to Michael Schoeneberger. They lived for many years at Colesville, near Friedensville, Lehigh Co. Her husband died in 1890.
36. ANTON F. HESSE, 1831-1910, from Crottendorf, in the Erzgebirge, Saxony, came to America in 1852 and soon after made his home in Bethlehem, where, in 1860, he married Sarah Anna Yost. Besides being a skillful book-binder, he took an active interest in national, educational and church affairs, rendering service in various positions which he held.
- "Selig durch Gnade."
37. GUSTAV ADOLPH SPATZIER, 1836-96, born at Seifhennersdorf, Saxony, emigrated in 1857 to Bethlehem; removed to Jeffersonville, Ind., but returned to Bethlehem in 1864. He was a shoemaker by trade, but for many years worked in the Zinc Works, and later in the Bethlehem Iron Works. In 1859 he married C. A. Praeser. He was a good workman and a very faithful attendant at divine worship.
38. CHRISTIAN HALLER, 1821-96, born at Drossingen, Würtemberg. He was by trade a mason and emigrated to America, when 24 years old. He married Cath. Gallmeyer, and removed to the Lehigh Mountain, where he resided for 30 years.
39. SAMUEL BENJAMIN CLEWELL, 1822-96, born in Upper Saucon Township, Lehigh Co. He was apprenticed to the shoemaker Charles Tombler, and followed his trade throughout life. In 1845 he married Elizabeth Tombler, who died in 1891. He was much interested in the cause of temperance.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 159

40. HERMAN ALBRIGHT BRICKENSTEIN, 1834-95, born at Emaus, where his father, the Rev. John C. Brickenstein, was pastor. He studied for the ministry, and after teaching at Nazareth Hall, was pastor of the churches at Olney and at Brooklyn. In 1864 he was appointed Professor in the Moravian College and, three years later, Editor of *The Moravian*. In 1873 he became Principal of the Linden Hall Seminary at Lititz, and in this position especially displayed his excellent educational gifts and graces. The death of his wife, Susan, m.n. Shultz, and failing health compelled him to close his eminently successful labors in 1892. He underwent a medical operation in Germany and returned to Bethlehem, where he departed.
41. BEATUS STEINMILLER, 1894, son of William A. Steinmiller.
42. JOHN J. HALLER, 1889-90, youngest child of J. J. Haller.
43. EDMUND A. NEUMAN, 1889-90, son of Julius Neuman.
44. GEORGE F. BENNER, 1885-86, son of Edwin Benner.
45. HAROLD W. JACOBY, 1878-84, son of Augustus C. Jacoby.  
"God's finger touched him and he slept."
46. WARREN W. JACOBY, 1884, son of A. C. Jacoby.
47. SAMUEL R. SHAEFER, 1883-84, born at South Easton.
48. FOREST L. BENNER, 1882, son of Edwin Benner.
49. ROBERT R. JACOBY, 1881-82, son of A. C. Jacoby.
50. OTTO MARTIN BORBONUS, 1880-81, died at Reading, Pa.

SECTION G.

Row I.—LITTLE BOYS.

1. ALBERT G. KLECKNER, 1836-43, son of Peter Kleckner.  
"O thou art fled—but saints a welcome sing,  
Thy youthful spirit soars on angels' wing:  
Our dark affection might have hoped thy stay,  
The voice of God has called His child away."
2. WITMEYER's still-born, 1843.
3. HUTH, infant son of John Huth, 1843.
4. SAMUEL YOST, 1821-1905. He kept a store, for many years, on Church St., Bethlehem. He was first married in 1842 to Mary H. Vognitz and after her death, in 1872, married Mary H. Pfeiffer. After retiring from business, he made his home with his son, Samuel Yost, Jr.
5. HENRY JOSEPH H. LUCKENBACH, 1843-44, son of Reuben Luckenbach.
6. CLEMENT R. BEALER, 1844, son of Amos Bealer.
7. JAMES F. BRIETZ, 1843-45, son of Samuel Brietz, born at Salem, N. C.

8. F. and H. OPPELT, still-born, 1845.

“Our dear little twins.”

9. BEATUS KRAUSE, 1845, infant son of Levin Krause.

10. JAMES H. SIEGFRIED, 1842-45, and JACOB SIEGFRIED, 1841-45, sons of Daniel Siegfried.

11. GEORGE CLAUSS, 1845, son of David Clauss.

12. EDWARD C. LEHMAN, 1846, son of Ernest Lehman.

13. JOHN Z. UPCHURCH, 1847, from South Bethlehem, son of John Upchurch.

14. EDWARD H. YOHE, 1846-47, son of the landlord Caleb Yohe.

15. HENRY T. SHULTZ, 1844-47, born in Philadelphia, son of the Rev. Henry A. Shultz.

16. HENRY M. GROSH, 1847, son of Abraham Grosh.

17. SAMUEL H. CLEWELL, 1848, son of Sylvester Clewell.

18. MOULTON J. KRAUSE, 1848, son of Levin Krause.

19. TILGHMAN F. BUSH, 1839-49, son of William Bush.

“Ere sin could blight, or sorrow fade,  
Death came with friendly care,  
The opening bud to heaven conveyed,  
And bade it blossom there.”

20. WILLIAM A. BEEAR, 1848-49.

21. W. MILLER's infant son, 1849.

22. FRANCIS S. WILLIAMS, 1848-50.

23. HENRY A. LUCKENBACH, 1849-50, son of Henry B. Luckenbach.

24. SAMUEL F. DOSTER, 1846-50, son of Lewis Doster.

25. EBERHARD FILBIG, 1849-51, born in New York City.

26. JOHN PERKIN, 1781-1834, M.D., died in Philadelphia; remains removed to this grave, by the side of his son.

27. GEORGE WASHINGTON PERKIN, 1818-93, eldest and last surviving son of Dr. John Perkin of Philadelphia; a great reader and a man of scholarly attainments. He taught school, had charge of the Moravian Bookstore in Philadelphia, and later kept store for himself. He was well versed in the Hebrew Bible. In 1847 he married J. A. Schmidt, who preceded him to the grave.

28. CHESTER C. YOHE, 1844-51, Caleb Yohe's son. He was drowned in the Lehigh River.

29. JACOB ZORN, 1843-52, born at Fairfield, Jamaica, a posthumous son of the missionary Rev. J. Zorn.

30. FRANKLIN H. HUTH, 1850-52, a son of John Huth.

“Ich war ein kleines Kindelein  
Geborn auf diese Welt,

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 161

Aber mein Sterbens Stündelein  
Hat mir Gott bald gestellt.  
Ich weisz gar nichts zu sagen  
Was Welt ist, und ihr Thun,  
Ich hab in meinen Tagen  
Nur Not gebracht davon."

31. FRANCIS KAMPMAN, 1851-52, son of Rev. Lewis Kampman; born at Gnadenhütten, O.
32. BEATUS DOSTER, 1852, son of Jacob Lewis Doster.
33. THEODORE C. LUCKENBACH, 1847-53, son of Reuben Luckenbach.
34. EUGENE H. KRAUSE, 1852-53, son of Levin Krause.
35. MILTON C. HINKEL, 1851-54, son of Charles Hinkel.
36. CLARENCE A. LEIBERT, 1854, son of James Leibert.
37. HENRY T. MIKSCH, 1854, Levin's son.
38. EDWIN ZELOTES MANUEL, 1853-54, son of Edward Manuel.
39. LEWIS CHRISTIAN BOEHLER (Bealer), 1836-97, one of the pioneer settlers of West Bethlehem, and widely known as a pump-maker. He was twice married.
40. HORACE DIXON HELD, 1854-55, son of Julius Held.
41. J. PHILIP SCHMICH, 1854-55, infant son of J. Peter Schmich.
42. EDWIN M. CASSLER, 1854-55, Matthew Cassler's boy.
43. ALFRED T. LUDWIG, 1856, son of the missionary Rev. Ludwig.
44. CHARLES A. VAN KIRK, 1855-56, son of Benjamin Van Kirk.

"Beneath this stone in sweet repose  
Is laid a mother's dearest pride,  
A flower that scarce had waked to life  
And light and beauty, ere it died.

"God in His wisdom has recalled  
The precious boon His love had given;  
And though the casket moulders here,  
The gem is sparkling now in heaven."

ROW II.—MOSTLY LITTLE BOYS.

1. FREDERICK WILLIAM OPPELT, 1802-42, born at Fairfield, Canada, where his parents served as missionaries among the Indians. He was a turner and chair-maker, and was the first husband of Eliza A. Carey, the later Hohlfeld—Richardson—Yoder.
2. ISRAEL LEWIS LUCKENBACH, 1827-42, born in Bethlehem, a son of William Luckenbach.
3. HENRY CHRISTIAN PFEIFFER, 1808-44, gardener in the Boarding School. He was born near Bethlehem, was baptized in 1826, and in 1830 married Anna Clewell.

4. DAVID WEINLAND, 1760-1844, born at Gnadenthal; a stocking-weaver by trade. In 1790 he married Cath E. Luckenbach and took charge of the congregation farm. He also served the Church many years as a musician and as a member of the Board of Trustees.
5. WILLIAM A. FREITAG (Friday), 1839-45, son of John Freitag, died of scarlet fever.
 

"Darling sweet, beloved child,  
Docile, friendly, meek and mild,  
Hast thou swiftly winged thy flight  
Up to realms of endless light?"
6. JAMES O. SCHNELLER, 1845, son of Charles Schneller.
7. ORMOND T. WHITTEMORE, 1845, son of James Whittemore.
8. WILLIAM HENRY SMITH, 1845.
9. BEATUS CLEWELL, 1846.
10. HENRY H. GOLD, 1843-46, died at Quakertown.
 

"Dear parents, if you could but hear  
The golden harps around me singing,  
You would not shed a single tear,  
But join the song which we are singing.  
'Twould make you long from earth to flee,  
And seek the radiant home with me."
11. OWEN J. RICE, 1846, son of William Rice.
12. SAMUEL B. STAHR, 1846, son of John Stahr.
13. HENRY M. SCHOBBER, 1843-46, born in Philadelphia.
14. EDWARD B. BOYCE, 1794-1849, born in New Jersey; unmarried; for many years stage-driver between Bethlehem and Philadelphia.
15. JOHN F. WEBER, 1847, son of John C. Weber.
16. EDWARD A. SEIDEL, 1845-47, son of Charles Seidel.
17. EDWIN C. HINKEL, 1846-48.
18. JAMES A. HAUCK, 1845-49, son of Nicholas Hauck.
19. JOHN S. BLECK, 1843-49, and CHARLES A. BLECK, 1841-49, children of the Rev. Charles A. Bleck; both died of "inflammatory croup."
 

"They were lovely and pleasant in their lives,  
And in their death they were not divided."
20. JACOB HESS, 1849, son of Jacob Hess.
21. BEATUS MILLER, 1849.
22. J. DIETRICH ILION, 1850, son of John Ilion.
23. JOSIAH WESTON THWAITES, 1841-50, born on the Island of Antigua, W.I.
24. DANIEL DECKER, 1859-60, from South Bethlehem.
25. JOHN H. KNAUSS, 1850-51, son of Godfrey Knauss.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 163

26. JAMES L. FENNER, 1850-51, son of Felix Fenner.
27. OLIVER F. FREYTAG, 1848-51, son of John Freytag.
28. EDWARD J. FRICK, 1867, son of Lewis Frick.
29. BERNARD A. SALATHE, 1844-52, son of Ernest Salathe.
30. WILLIAM H. HUTH, 1845-52, son of John Huth.
31. BEATUS RECK, 1852, infant son of G. H. Reck.
32. BEATUS MILCHSACK, 1852, infant son of George Milchsack.
33. BEATUS LUCKENBACH, 1853, son of Timothy Luckenbach.
34. AUGUSTUS W. CLEWELL, 1853-54, William Clewell's son.
35. DAVID J. ALBRIGHT, 1853-54, son of Reuben Albright.
36. HORACE E. RAUCH, 1853-54, son of Ambrose Rauch.
37. GUSTAVUS HERMAN RECK, 1854, son of G. H. Reck.
38. BEATUS HILDEBRAND, 1868.
39. BEATUS GROSH, 1855.
40. WILLIAM R. CARGILL, 1854-55, son of Valentine Cargill.
41. FERNANDUS M. LUCKENBACH, 1855, son of John A. Luckenbach.
42. HENRY B. KAUCHER, 1852-56, William Kaucher's child.
43. SANDFORD S. SCHULTZ, 1855-56, son of Charles Schultz.
44. JAMES C. MANUEL, 1855-56, son of Edward Manuel.

ROW III.—MEN AND BOYS.

1. SAMUEL LEWIS KNAUSS, 1810-42, a carpenter, worked at his trade in different places, and, in 1835, married Jane Thomas of Cumberland Co., N. J. They moved to Bethlehem in 1837.
2. DAVID PETER SCHNELLER, 1787-1842, born at St. Johns, Antigua. In 1814 he married Catharine Bauer, and their union was blessed with five sons. For some years he was a teacher in the Parochial School; later he had a bakery.
3. REUBEN SHANTZ, 1822-44, from Saucon, Northampton Co.; single.
4. OWEN JOSEPH RICE, 1820-46, son of Joseph Rice. After his father's death he lived in the family of his uncle, Owen Rice. He was a merchant.
5. JOHN OESTREICHER, 1801-46, born at Alsheim, near Worms, Germany; married to Marietta Murat. He came to Bethlehem in 1840, and was in the employ of the Rev. Philip H. Goepf.
6. ISAAC FENNER, 1821-46, a shoemaker, from Bucks Co., Pa. He was married to Sarah Lee. He was no church member.
7. WILLIAM FENNER, 1823-47, a shoemaker, born at Springfield, Bucks Co.
8. JOHN GOTTLIEB SCHNELLER, 1828-48, a son of Charles Schneller, born at Bethlehem.
9. EMANUEL RONDTHALER, 1815-48, pastor of the Moravian church in Philadelphia. He was born at York, studied theology, and after

- teaching at Nazareth Hall, served as a minister in Camden, N. Y., and, since 1844, in the city of Philadelphia. He married Maria Wolle, of Bethlehem, and had five daughters.
10. HENRY CHRISTIAN KUESTER, 1805-49, born at Hardegsen, Hannover; a shoemaker. He married Lisetta Clewell.
  11. ADAM BUEHLER, 1785-1849, from Seckenheim in the Palatinate; was married to Barbara Yundt.
  12. JOHN WEBER, 1769-1849. He was born in Bethlehem and lived here all his life. He was a tailor by trade. His first wife, Mary Fetter, died in 1801. From his second, Elizabeth Brunner, he had one son and one daughter. For 18 years he was head-sacristan, and very faithful and punctual in the performance of his duties.
  13. DANIEL LAWALL, 1775-1850, born in Bethlehem Township. In 1805 he was married to Eliz. Rothrock, and had charge of the Lehigh bridge.
  14. DANIEL BREDER, 1827-50, unmarried, a carpenter; not a church member.
  15. JAMES ALEXANDER RICE, 1814-50, born in Bethlehem; merchant. In 1838 he married Josephine C. Leibert, who bore him two sons and two daughters. One son, the Rev. W. H. Rice, D.D., became a distinguished preacher and pastor in the Moravian Church, having served already as army chaplain in the Civil War; the other son, Joseph A., was a prominent merchant of Bethlehem, besides doing efficient work as a trustee of the Moravian College and a leader in church affairs in general.
  16. JOHN FREDERICK STADIGER, M.D., 1804-51, born at Nazareth. He became a physician and married Mary Jones, leaving two sons. He died at Perkiomen, Pa.
  17. JOHN SEBASTIAN GOUNDIE, 1775-1852, from Oftersheim, in the Palatinate. He had a brewery. In 1804 he married Cornelia E. Andress, m.n. Wagner.
  18. ABRAHAM AUGUSTUS WITMEYER, 1829-52, single. In 1850 he enlisted in the United States Navy, but was soon discharged, being sick with consumption.
  19. GEORGE SCHNEIDER, 1795-1853. Thrice married. His first wife was Agnes Renzheimer; his second Eliz. Hillman; his third Marg. Duedlein.
  20. WILLIAM HENRY WOLLE, 1810-53, oldest son of John F. Wolle, born near Nazareth; died of consumption.
  21. WILLIAM KAUCHER, 1822-53, born in Salisbury Township, Lehigh Co. His wife's name was Amelia Loesch.

"He spoke of heaven, of Jesus' love,  
Of death he felt no fear,  
And gladly left for realms above  
His sorrowing partner here.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 165

Meet me in heaven ere long, he cried,  
And with a sweet adieu then died."

22. WILLIAM ABRAHAM ZOLLER, 1832-54, born at Graceham, Md., son of Henry Zoller, the oil-miller.
23. JOHN SIGLEY, 1813-54, born in Lower Saucon; carpenter and musician; married Mary Stuber.  
"Inscribed and dedicated to their departed friend and associate by the members of the Bethlehem Brass Band."
24. WILLIAM MATHIAS WEISS, 1827-55. After marrying Cath. Hildt, in 1849, he moved to Catasauqua, but later returned to Bethlehem.
25. HERMAN T. WEISS, 1855-56, infant son of Julius N. Weiss.
26. BEATUS DOSTER, 1856, son of Lewis Doster.
27. FRANCIS W. BECKER, 1856-57, son of John Becker.
28. JOHN J. HELD, 1852-57, son of William Held.
29. JOHN EHRIG, 1864-79.
30. CHARLES F. B. VAN KIRK, 1856-57, son of Benjamin Van Kirk.
31. FREDERICK JONAS KARTE, 1843-57, born at Zittau, Saxony, son of Louis Karte.
32. PETER J. EHMAN, 1857, son of Philip Ehman.
33. HERMAN O. FOLKMAR (Volkmar), 1857, son of Carl Volkmar.
34. HENRY P. ANSTAETT, 1856-57, died at Allentown.
35. FRANK E. SHULTZ, 1856-57, son of Israel Shultz of Easton.
36. SAMUEL J. PEYSERT, 1857-58, son of Robert Peysert.
37. CHARLES E. SNYDER, 1850-58, from Philadelphia.
38. ABRAHAM E. CARGILL, 1852-58, son of Valentine Cargill.
39. WILLIAM R. PERKIN, 1857-58, son of George W. Perkin.
40. JOHN E. BECKER, 1857-59, John Becker's son.
41. LEVIN T. GOTH, 1858-59, son of Anton Goth.
42. WILLIAM G. CHRIST, 1858-59, son of Samuel Christ.
43. PAUL O. A. BETGE, 1858-59, son of Gustav Betge.
44. EDWARD V. GOLD, 1857-59, born at Chestnuthill, Philadelphia.

ROW IV.—MEN.

1. LEWIS SCHMIDT, 1807-42, born at Allentown; unmarried.
2. JOHN JUNGMAN, 1749-1843, son of John George Jungman, the Moravian missionary among the Indians. He learned several trades, such as potter and carpenter, served as a mail-carrier, and for 16 years held the office of "forest ranger" at Bethlehem. In 1799 he superintended the clearing of the mission land at Gnadenhütten, Ohio. His wife, Dorothea Schmidt, died in 1807, and left him a widower for 31 years. He attained to the age of 93 years, and was at the time of his death the oldest member of the Church.

3. JOHN CHRISTIAN TILL, 1762-1844, born at Gnadenthal. His parents served in the ministry and died at Bethel, on the Swatara, Pa. His great musical talent was recognized and developed by Rev. Simon Peter, and in 1785 he began to teach in the Bethlehem school. Having, in 1793, married Elizabeth Frey, of Hope, N. J., he served as teacher and organist of that church until its abandonment in 1808. Afterwards he made musical instruments, and since 1811, for 33 years, was the faithful and efficient organist of the Bethlehem Church. His wife died in 1838.
4. JOSEPH WALTER, 1789-1846, from Forks Township, this county. In 1811 he married Anna Luckenbach.
5. SAMUEL LUCKENBACH, 1778-1846, born at Upper Saucon; came to Bethlehem in 1792. In 1801 he married Sarah Chitty. He was a blacksmith and, for 30 years, "forest ranger"; father of C. Augustus Luckenbach.
6. FREDERIC S. EHRIG, 1866-68, son of David Ehrig; was drowned in Luckenbach's mill race.
7. OZIAS ROSSAM TYLER, 1813-48, born in Bridgewater Township, Susquehanna County, Pa.
8. TIMOTHY WEISS, 1800-48, a carpenter. Moved with his wife, m.n. Huebner, to Mauch Chunk, where he was killed by a piece of wood striking his head.
9. JOHN PETER KLUGE, 1768-1849, born at Gumbinnen, Prussia. From 1794 to 1800 he served as a missionary among the Arawack Indians in Surinam, S. A., next among the North American Indians on the White River, Ind., and later as minister in various home churches of North Carolina and Pennsylvania. His first wife, A. M. Rank, died in 1820, at Graceham, Md.; his second, Eliz. Eyerly, in 1827, at York, Pa., his third, Mary E. Albrecht, in 1842, at Bethlehem.
10. LEWIS CHRISTIAN KLUGE, 1808-60, a son of the Rev. John Peter Kluge, born at Bethabara, N. C. He was a shoemaker by trade, and was married to Rebecca, m.n. Yost.
11. EDWARD RICE, M.D., 1813-49, studied theology and medicine. From 1830-37 he practiced medicine at Lititz; became a Deacon in the Episcopal Church; returned to the Moravian Church and was professor in the Theological Seminary from 1839-49. He died of smallpox. His wife was Juliana Augusta Eberman.  

"Litterarum lumen, terrarum tenebris obumbratum, nobis eripuit et in gloriam suam receptum salvum fecit Dominus."
12. JOHN FREDERICK STADIGER, 1767-1849, born at Koenigsberg, Prussia. He came here in 1797, was ordained Deacon and, in 1802, appointed warden of the church estate at Nazareth, later at Hope, N. J., and

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 167

- since 1808 at Bethlehem, where he continued in this office until 1837. He was married to Susan E. Bage.
13. JOHN FREDERICK BOURQUIN, 1762-1850, born at Gumbinnen, Prussia. He came to Bethlehem in 1800, and married Sus. Schmidt, who died in 1839. He was a cabinet maker and a musician.
  14. GEORGE MILLER, 1808-50, from Williams Township, near Easton. He was married to Phoebe Kimball.
  15. JACOB OPP, 1821-50, son of John Opp, born at Springfield, Bucks Co. His wife's name was Caroline Rau. He married in 1847 and had one son.
  16. EMIL FREDERICK STOLZENBACH, 1837-51, a son of Jacob Stolzenbach.
  17. AARON HILLMAN, 1775-1852, born at Smithfield, Monroe Co. He had been married to P. A. Koken and, after her death, to Sarah Koken, who died in 1817. He came to Bethlehem with his third wife, E. Moeller, and was employed as farmer for the Girls' Boarding School.
  18. DANIEL STEINHAEUER, 1785-1852, born in Wales, England; followed his brother, the Rev. Henry Steinhauer (B, III, 17), to America. He taught school at Zanesville and Newark, O., in Philadelphia and Lancaster, as well as at Nazareth Hall, and for a few years in Jamaica, West Indies. Since 1847 he assisted in the Bethlehem Boarding School. His first wife was Emma Mercer, and the second Margaret Sessing.
  19. EUGENE ALEXANDER JACOBSON, 1834-53, born at Bethany, N. C., son of the Rev. J. C. Jacobson. He was an invalid.
  20. JOHN LEVIN HILLMAN, 1835-53, born at Nazareth.
  21. LUCIUS QUINCY LUCKENBACH, 1829-53, a son of William B. Luckenbach; clerk in a store.
  22. ABRAHAM LUCKENBACH, 1777-1854, born at Upper Saucon. In 1800 he became a missionary among the Indians, as assistant of the Rev. J. P. Kluge on the White River Reservation, Indiana. Returning in 1806, he was appointed assistant missionary at Goshen, Ohio, and in 1810 at Fairfield, Canada. In 1813 he married Ros. Heckedorn who bore him two daughters. From 1820-43 he had sole charge of the mission at Fairfield and then retired to Bethlehem. He published Scripture narratives and hymns in the Delaware language.  
"Welapensitschik englükik Nihillaquonkunk eli angellichtit—wentschitsch allachimuichtit untschi omikemosowoagano wawunk."  
—Rev. 14: 13.
  23. JOHN DAVID WHITESELL, 1805-54, born at Friedensthal, near Nazareth. In 1831 he married Juliana Diehl.
  24. EDWIN BENJAMIN KRAUSE, 1834-55, unmarried, a son of John and Elizabeth Krause.

25. ASHBEL GREEN HARNED, 1817-81, at one time a Presbyterian minister at Pittston, Pa., and later Principal of an Academy. His wife, Catharine Fatzinger, preceded him to the grave. His daughter was married to Albert Kampman. He died in Philadelphia and the body was brought here for interment.
26. ERNEST LEWIS LEHMAN, 1806-57, born at Friedensthal, St. Croix, where his parents were engaged in mission work. He attended the academy at Niesky, Prussia, and learned the trade of coppersmith; came here in 1830, and founded the Lehigh Valley Brass Works. He married Angelica S. Paulus. He was an expert French horn player.
27. CHARLES HERMAN STUETZNER, 1819-57, from Saxony, Germany.
28. JOHN JACOB KUMMER, 1782-1857, born at New Herrnhut, St. Thomas. After marrying Mary Horsfield, of Bethlehem, in 1813, he moved to Bethabara, N. C., but returned in 1819, and for nearly 19 years taught in the Bethlehem Parochial School.
29. JOHN CHRISTIAN WARNER, 1786-1858, born at Bethlehem. He married Martha McGilton (McGilton) of Philadelphia and left four children.
30. JOSEPH LEIBERT, 1780-1858, born at Emaus. In 1806 he married Rebecca Nitschmann of York, Pa., the granddaughter of Martin Nitschmann, one of the Gnadenhütten, Mahoning, martyrs. She died in 1828 leaving two children, James and Josephine. For 30 years he was a widower.
31. WILLIAM GERHARD NEISSER, 1796-1859. He was married to Francisca Boehler. Toward the end of his life he became melancholy.
32. ANDREAS BENADE, 1769-1859, Episcopus Fratrum, born at Kleinwelka, Saxony; came to America in 1795, as teacher at Nazareth Hall. In 1799 he was appointed Principal of the Bethlehem Boarding School. After 13 years' service here, he was called to Lititz, and, in 1822 as pastor to Salem, N. C. In that year he was also consecrated a Bishop. In 1836 he was made President of the "Provincial Helpers' Conference" at Bethlehem, which position he held until the Synod of 1848, when he retired. He was a prominent pulpit orator. He attained the age of 90 years.
33. FREDERICK WILLIAM WOehler, 1795-1860, from Stadthagen, Schaumburg-Lippe, Germany. He was a shoemaker and married Apollonia Eggert. He was suffocated by escaping coal gas.
34. RICHARD EMIL HILLMAN, 1826-60, born at Nazareth. He was a physician. In 1850 he married Juliana Shimer and the following year moved to Bethlehem to practice medicine.
35. JOHN FREDERICK WOLLE, 1785-1860, born at Bethany, St. Jan, Danish West Indies, where his parents served as missionaries. He was a merchant, living at Nazareth, Belfast, Jacobsburg and Bethlehem.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 169

He married Sabina Henry. Two of his sons, Sylvester and Francis, and two of his daughters, Maria Rondthaler and Elizabeth Shultz, entered the service of the Church.

36. JOSEPH RICE LUCKENBACH, 1836-60, born at Bethlehem, bookkeeper for Jacob Rice, unmarried.
37. HEINRICH ANSTAEDT (Anstätt), 1783-1860, born at Jocinet in the Palatinate. He married A. Maria Jesse and came to America in 1830. His wife died in 1844.
38. BENJAMIN EGGERT, 1792-1860, a cabinet-maker. In 1819 he married Mary E. Freytag. He was an esteemed and prominent member of the Church and of the community.
39. JOHN JONATHAN BISHOP, 1787-1860, born at Bethlehem. His first wife was A. S. Clewell, who died in 1851; his second wife was the widow L. D. Kuester, m.n. Clewell.
40. CHARLES FREDERICK SEIDEL, 1778-1861, born at Radeberg, near Dresden, Saxony. He studied theology, taught at Gnadenfeld, Silesia, and in 1806 received a call as assistant minister at Salem, N. C. In 1809 he married Sophia D. Reichel, and served as Principal of Nazareth Hall, as minister at Bethlehem, and for 14 years as Principal of the Moravian Seminary for Young Ladies, until the Synod of 1836. Later he was elected a member of the Provincial Helpers' Conference, and retired in 1855.
41. JOSEPH BABB (Bapp), 1816-61, from Lower Saucon. He was married to Christiana Mason.
42. EDMUND LEHR, 1816-62, born at Allentown, married to Angelina Lucas; moved to Bethlehem in 1861.
43. JAMES B. HARRIS, 1841-62, son of Abraham Harris, lost his life in the great freshet of the Lehigh River, on June 5, 1862.
44. JACOB RICE, 1793-1862, a merchant. He opened the second store in Bethlehem trading in his own name, and was "a man of great and wholesome influence in his day and generation." He also gave generous support to all the charitable enterprises of the Church. He was married to Sarah A. Peter and had two daughters, married respectively to Rev. Sylvester Wolle and Rev. A. A. Reinke.

ROW V.—MEN.

1. JOHN ADAM LUCKENBACH, 1761-1842, born at Upper Saucon, baptized in 1780. In 1781 he married M. M. Becker who bore him 8 sons and 6 daughters. He lived to see 89 grandchildren and 50 great-grandchildren. He was first farmer south of the Lehigh, then toll collector at the bridge.

2. WILLIAM Y. CHAMBERLAIN, 1807-43, born near Washington, New Jersey, married to Henrietta P. Luch. He came to Bethlehem in 1829 and found employment in the saw mill.
3. WILLIAM M. HORSFIELD, 1770-1845, son of Timothy Horsfield; married to Reb. Weiss. He kept store at Nazareth, Bethlehem and Emaus until 1825, when returning to Bethlehem he built himself a house.
4. JOHN EBERHARD FREYTAG, M.D. (Freitag), 1764-1846, born at Halberstadt, Germany. He studied medicine at Barby and Halle, Germany, and at the Synod of 1789 was called to America. He came to Bethlehem in 1790 and for 56 years was a practicing physician of this town. He was thrice married; first to Cath. Jacobson, who died in 1796, next to Christine Oliver, who died in 1818, and lastly to Salome Fetter of Salem, N. C. He was a devout and conscientious Christian.
5. JOHN JONES LANGE, 1829-1847, a son of Christian Lange; shoemaker; unmarried.
6. CHRISTIAN KNAUSS, 1778-1847, son of Leonhard Knauss, a carpenter; he married Mary Hauser.
7. JOSEPH MAHLIN ROSE, 1795-1848, born in Philadelphia, died at Easton. He was married to Rosina Kremser.
8. GEORGE DAVID WEINLAND, 1827-48, son of Samuel Weinland.  

"How sweetly sinks the soul to rest  
 By mild religious sunbeams blest,  
 Which, having acted well in this,  
 Departs to share a world of bliss."
9. FREDERICK FUEHRER, 1768-1849. He had charge of the ferry boat on the Lehigh River until the bridge was built, and later was a farmer. His wife's maiden name was Anna B. Knauss.
10. JOSEPH FUEHRER, 1800-49, son of Frederick Fuehrer. He was married in 1829 to Salome Herwig, and was a farmer and auctioneer.
11. JOHN C. WILLIAM SCHOENHEINZ, 1822-49, born at New York City.
12. C. AUGUST WILHELM MAERKER, 1828-50, a carpenter, from Ebersdorf, Germany.
13. ALFRED RICKSECKER, 1822-50, son of John Ricksecker of Bethlehem; a baker, sickly; a good musician.
14. JOHN DAVID LUCKENBACH, 1783-1850, born at Lower Saucon. In 1804 he married Maria Clewell, who bore him 10 children. For 35 years he managed the farm south of the Lehigh.
15. JOSEPH JONES HAGY, 1816-51, born at Lower Merion, Montgomery Co., near Philadelphia; unmarried; not a church member.
16. WILLIAM RICHARDSON, 1791-1852, from Montgomery Co.; was in business in Philadelphia. He moved here in 1851 with his wife, the former widow Eliza Ann Oppelt. He was an invalid.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 171

17. JACOB CHRISTIAN LUCKENBACH, 1784-1852, born near Bethlehem, a locksmith by trade. In 1811 he married Susan Heckewelder, and became the father of 4 sons and 3 daughters. He held various offices in the Moravian congregation and was much interested in improving the appearance of the town and its neighborhood.
18. WILLIAM HENRY VAN VLECK, 1790-1853, Episcopus Fratrum. He was one of the three students, with whom the Moravian Theological Seminary opened in 1807, and he subsequently served as pastor of the churches in Philadelphia, Nazareth and New York. In 1836, after having been consecrated a bishop, he was called to Salem, N. C., as pastor and president of the Provincial Helpers' Conference. In 1848 he attended the General Synod at Herrnhut. Lastly he was pastor of the Church at Bethlehem. He was especially noted for punctuality and faithfulness.
19. CHARLES DAVID BISHOP, 1784-1853, born in Bethlehem. His first wife Anna Schneckenburg died in 1849. Her son Gilbert became a missionary among the Cherokees. In 1852 he took for his second wife Dorothea Siegmund. He was for many years in the Board of Trustees, also an Elder and School Director, and for a time steward in the Boarding School. He was superintendent of the water-works and noted for his mechanical skill.
20. MATTHEW BROWN, 1794-1853; married to Magdalena D. Miller; a faithful sacristan and for many years a member of the Board of Trustees.
21. WILLIAM FREDERICK KNAUSS, 1838-53, a youth of 15 years, son of Godfrey Knauss.
22. SAMUEL RICKSECKER, 1788-1854, a shoemaker. In 1815 he married A. J. Beitel of Schoeneck, and lived for 20 years at Nazareth, for 7 years at Filetown near Schoeneck, and for 7 seven years in Boston, Mass. He moved to Bethlehem in 1851.

"Dear as thou wert and justly dear,  
We will not weep for thee,  
One thought shall check the starting tear,  
It is that thou art free."
23. EDWARD RONDTHALER, 1817-55, born at York, Pa. He studied theology and was minister of the congregations at Schoeneck, Graceham and Philadelphia. In 1854 he became Professor in the Theological Seminary at Nazareth, where he died. His wife, m.n. Sarah Louisa Rice of Bethlehem, preceded him to the grave. Their son Edward became a minister and Bishop of the Church.
24. OWEN RICE, 1787-1856, born at Nazareth. He was married first to M. R. Vierling and then to A. C. Schropp. His second wife died at

- Catasauqua. In 1818 he represented the Bethlehem Church at the General Synod of the Moravian Church.
25. SAMUEL SCHULTZ, 1794-1857, born at Salem, N. C., a farmer. He was married to M. C. Peisert.
  26. DR. ABRAHAM LEWIS STOUT, 1793-1857, born in Williams Township, Bucks Co., baptized 1829 in Bethlehem. In 1814 he married A. M. Miner of Doylestown, who died in 1855.
  27. WILLIAM EBERMAN, 1787-1857, born at Lancaster, Pa. In 1825 he was called to the mission service in the West Indies. Returning from there in 1831, he became warden of the church at Lititz and, later, minister at Hope, Indiana. From 1841-49 he was steward of the Sisters' House and Widows' House at Bethlehem, and later again he served as warden at Nazareth. He was three times married, his first wife being Caroline Lembke, his second Charlotte Lembke and his third A. R. Oehme.
  28. CHARLES MATTHEW KAFKA, 1770-1857, born at Dresden, Saxony, a shoemaker by trade. He served in Napoleon's army, and took part in the battle of the Pyramids in Egypt and in the Russian campaign. After Napoleon's deposition he came to America and married the widow A. Rosina Neisser, m.n. Beckel.
  29. JOHN CHRISTOPH HEINE, 1794-1858, from Untertriebe, near Plauen, Saxony. He served in the German Army against Napoleon, having joined the famous "Luetzow Corps," and fought in the battles of Leipzig and Waterloo. In 1829 he married Cath. Sophia Hess, and ten years later came to Bethlehem. He lost his life through an accident in a sand pit.

"Boast not thyself of to-morrow, for thou knowest not  
what a day may bring forth."

30. THEODORE EBERHARD FREYTAG, 1837-58, son of Daniel Freytag; unmarried. He departed this life at Mendota, Ill., whence the body was brought to Bethlehem.
31. NEPHEGE's child, 1869.
32. JOHN GODFREY HERBST, 1822-59, born in Philadelphia, lived at Bath and Easton, and taught in the Public school. He was married to Mary Leech.
33. WILLIAM MATZENBACH, 1814-60, from Frankford-on-the-Main; a single man.
34. ASHER MINER STOUT, 1822-60, a son of Dr. Abr. L. Stout. He was a lawyer by profession.
35. WILLIAM AUGUSTUS GROSH, 1831-60, born at Lititz, a carpenter; married to Sarah B. Boehler.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 173

36. JACOB LEWIS DOSTER, 1796-1860, from Niederhofen, Württemberg; came to Bethlehem in 1817 and founded a dyeing establishment for colored dyes. He also operated a saw-mill and established a large woolen factory. He was an energetic and enterprising business man, who gave many persons employment. His wife, m.n. Pauline L. Eggert, bore him 16 children, viz., 11 sons and 5 daughters, but the majority of them died in infancy.
37. JOSEPH LUCKENBACH, 1782-1860, a widower. He had been married to Rachel Frute and, after her death, to Salome Kiefer, who died in 1842.
38. PHILIP GOLD, 1793-1860, married to Salome C. Weinland. He spent the last years of his life in Philadelphia.
39. ANDREW E. McCARTY, 1812-61, from Bucks Co. He was a Catholic, and was married to Mary Overbeck.
40. WILLIAM HARRISON HAUS, 1841-61, born at South Easton. He went out with the three months' Volunteers of the First Regiment, and, after completing his service, died on his way home at Parkton, Md., of a fever.

"Soldier rest, thy warfare o'er,  
Dream of battlefield no more,  
Sleep the sleep that knows no breaking  
Morn of toil, nor night of waking."

41. ADOLPH GOTH, 1833-61, a married man, born at Schoenlinde, in Bohemia.
42. WILLIAM ZOELLNER, 1804-62, from Hanover Township, Lehigh Co., a carpet-weaver; married to Susan Deily. He died of smallpox.
43. ROBERT TURNER, 1804-62, born at Armagh, Ireland. He joined the Moravian Church in Philadelphia, and married Isabella McClatchy.
44. WILLIAM OLIPHANT BARTLETT, 1842-63, a son of Nathan Bartlett of this place.

"Earnest, hopeful, and truthful in life,  
Frank, generous and kind-hearted toward his acquaintances,  
And loving and affectionate to his parents and friends,  
He was beloved by all."

SECTION H.

ROW I.—LITTLE BOYS.

1. BEATUS STADIGER, 1872.
2. LOUIS H. FREDERICK, 1859, son of Jacob Frederick.
3. BEATUS BLEME, 1868.

4. JAMES JENKINS, 1860-61, born at Elizabethtown, son of James Jenkins.
5. EDMUND KAMPMAN, 1861, a son of Rev. Lewis F. Kampmann.
6. WILLIAM RICKERT, 1861, son of Charles Rickert.
7. A. SIEGMUND GOTH, 1859-62, son of Adolph Goth, born at Schoenlinde, Bohemia; was drowned in the canal.
8. JULIUS T. WEISS, 1861-62, son of Julius N. Weiss.
9. Disinterred.
10. EDWARD S. FRADENECK, 1862, son of Albert Fradeneck.
11. GEORGE W. MIES, 1863, son of Gottlieb Mies.
12. GUSTAV A. GOTH, 1863, son of Anthony Goth.
13. ROY EDWARD F. BECKEL, 1878-79, son of C. Edw. Beckel.
14. ELMER A. KLECKNER, 1861-63, son of Valentine Kleckner.
15. BEATUS LEIBERT, 1864, infant son of Richard Leibert.
16. CHARLES F. STONE, 1860-65. His father was absent from home in the army.
17. HARRISON E. PEARSON, 1865, son of Franklin Pearson.
18. HARVEY E. LAWALL, 1866, son of A. J. Lawall.
19. CHARLES W. FAHS, 1866, son of James Fahs.
20. FREDERICK H. BREDER, 1868, son of Cyrus E. Breder.
21. HENRY M. STONE, 1868, son of Samuel Stone.
22. BEATUS LUCKENBACH, 1869.
23. HERFORD S. BENNER, 1869, son of Edwin Benner.
24. JULIUS G. MACK, 1870.
25. W. ADOLPH GUGATSCH, 1866-70, son of Adolph Gugatsch.
26. MAURICE F. WITMEYER, 1865-70, son of Francis Witmeyer.
27. ARTHUR J. STONE, 1870, Samuel's child.
28. JOSEPH H. REICHERT, 1870, son of Thomas Reichert.
29. FREDERICK W. MALTHANER, 1870-71, Henry Malthaner's son.
30. BEATUS MIKSCH, 1871, infant son of Jacob Miksch.
31. JOSEPH W. TOOLE, 1871-72, son of Israel Toole.
32. HENRY W. FAHS, 1872, son of W. H. Fahs.
33. ELMER F. FRADENECK, 1872, son of Emilius Fradeneck.
34. JOHN M. MILCHSACK, 1871-73, son of George F. Milchsack.
35. JOHN A. LAWALL, 1874.
36. CHARLES L. JAEHNE, 1870-74, born in New York; died while here on a visit to his grandparents, Carl Wagner and wife.  

"Es ist bestimmt in Gottes Rat,  
 Dass man vom liebsten, das man hat,  
 Muss scheiden."
37. BEATUS WETZEL, 1875.
38. ARTHUR C. BECKEL, 1875-76, son of Charles N. Beckel.
39. WILLIAM H. CLEWELL, 1875-76, son of Benjamin Clewell.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 175

40. BEATI RIEGEL, 1876, twin children of Edward and Virginia Riegel.
41. ROBERT C. LEVERING, 1877, son of Arthur Levering.  
"Lovely, bright, chaste as morning dew,  
It sparkled, was exhaled, and went to heaven."
42. BEATUS STEYER, 1877.
43. IRWIN T. GEISSINGER, 1871-78, born at Allentown, son of Clayton Geissinger.
44. WILLIAM J. NEUMAN, 1879, born at Allentown, son of Julius Neuman.
45. EMIL C. BRYANT, 1879, son of William Bryant.
46. CARSON P. SPOGEN, 1877-79, son of Anthony Spogen.
47. ARTHUR C. VAN BILLIARD, 1879-80, born at Easton, son of Monroe Van Billiard.
48. JAMES T. BRAY, 1875-80, and CHARLES H. BRAY, 1878-80, children of Henry and Sarah Bray.
49. PAUL H. WOLLMUTH, 1876-81, son of Charles Wollmuth.

ROW II.—LITTLE BOYS.

1. HERMAN MEINHART, 1858-59, from Bristol, Pa.
2. BEATI STEINER, 1859, twin children of Samuel Steiner.
3. ALBERT C. SCHMID, 1860, son of Charles Schmid.
4. SAMUEL H. ECKERT, 1856-61, born in Philadelphia, son of Jacob Eckert.
5. WILLIAM H. KRAUSE, 1861, son of Levin Krause.
6. WILLIAM H. SCHMID, 1861-62, son of Charles Schmid.
7. FRANCIS A. OVERPECK, 1855-57.
8. WILLIAM HENN. (?)
9. FRANCIS L. DINNICH. (?)
10. CORNELIUS WM. HESSE, 1860-63, son of Anton Hesse.
11. WILLIAM MAHARG, 1863, son of William Maharg.
12. MARCUS J. WOLF, 1862-63, son of Joseph Wolf.
13. FRANCIS E. BELLING, 1863, Sylvester Belling's child.
14. JOHN C. KARTE, 1856-64, son of Frederick Karte.
15. BEATUS LEINBACH, 1864, infant son of Dr. Augustin Leinbach.
16. PAUL POLSTER, 1855-65, from Jersey City, adopted by Adolph Gugatsch.
17. JOHN H. STONE, 1865, son of Samuel Stone.
18. BEATUS HAGEN, 1866.
19. GEORGE A. BREDER, 1867, son of Cyrus E. Breder.
20. SAMUEL A. BEALER, 1868, son of Julius A. Bealer.
21. EUGENE HERMAN HUETTIG, 1855-68, son of John Huettig.
22. Disinterred.
23. GRANVILLE A. SCHUPP, 1860-69, born at Chestnut Hill, Monroe Co., son of Levi Schupp.

24. LOUIS F. BECKEL, 1864-70, son of Charles N. Beckel.
25. HARRY F. FAHS, 1865-70, son of James M. Fahs.
26. WILLIAM H. SIGLEY, 1870, son of Owen Sigley.
27. RICHARD WM. HEBERLING, 1869-70, William Heberling's son.
28. HENRY O. KOCH, 1871, Adam Koch's child.
29. EDWARD P. FAHS, 1870-71, son of James M. Fahs.
30. JOSIAH TRANSUE, 1825-97, born in Nockamixon Township, Bucks Co., Pa.; a cabinet maker and turner. In 1850 he married Sarah L. Christ. After living for many years in the "Gemeinhaus" they removed, in 1884, to West Bethlehem.
31. BEATUS STONEBACK, infant son of William Stoneback.
32. HENRY F. RIEGEL, 1866-72, son of Benjamin Riegel.
33. WILLIAM J. KOCH, 1872, son of Adam Koch.
34. HARRY SUTTON, 1873, son of Jesse Sutton.
35. JOHN H. FAHS, 1873-74, son of Allan O. Fahs.
36. JOSEPH P. FAHS, 1874, son of James M. Fahs.
37. WILLIAM H. VOGLER, 1874, son of Rev. W. H. Vogler in Philadelphia.
38. ROBERT J. MEYERS, 1874-75, son of James Meyers.
39. JOHN C. JACOBY, 1876, son of Eugene Jacoby.
40. FRANCIS DAVID SCHNELLER, 1819-95, born at Bethlehem; a baker and tinker by trade. In 1844 he married Sarah E. Krause.
41. STEWART E. WEBER, 1875-77, son of John Weber.
42. BEATUS DAILY, 1877, infant son of Lorenzo Daily.
43. EDMUND J. EASTWICK, 1889-90.
44. ABRAHAM A. REINKE, 1870-78, born at Chaska, Minn.; son of the Rev. C. L. Reinke.
45. BEATUS KOCH, 1879.
46. ALBERT P. STYERS, 1876-79, son of William Styers.
47. THOMAS A. LUCKENBACH, 1879-80, son of Augustus Luckenbach.
48. FREDERICK S. ENGLE, 1878-80, son of F. J. Engle.
49. WALTER H. WOLLMUTH, 1880-81.

"Ruhe in Frieden."

ROW III.—BOYS AND MEN.

1. HENRY C. BOYD, 1859, son of A. R. Boyd, born at Catasauqua.
2. GEORGE A. GOTH, 1857-60, son of Anthony Goth.
3. BENJAMIN HENRY RIEGEL, 1836-1907, a son of George and Sarah Riegel, joined the Bethlehem Moravian Congregation in 1864. His wife Lavinia, m.n. Lynn, departed this life in 1884.
4. OTTO M. VOLKMAR, 1859-61, son of Carl Volkmar.
5. WILLIAM JOHNSON, 1868.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 177

6. DAVID FRANKLIN ZOELLNER, 1854-62, died of smallpox, a son of William Zoellner.
7. JAMES O. BECKER, 1851-62, son of John Becker.
8. EMIL F. BETGE, 1861-62, son of Gustav Betge.
9. EDWIN S. VAN KIRK, 1862, son of Benjamin Van Kirk.
10. GEORGE H. WELSH, 1860-63, a mulatto child, son of Robert Welsh of South Bethlehem.
11. MORRIS T. LUCKENBACH, 1862-63, son of Thomas Luckenbach.
12. WILLIAM T. LEINBACH, 1863, Dr. Augustin Leinbach's child.
13. JACOB OVERPECK, 1863, son of Edward Overpeck.
14. ALFRED J. LUCKENBACH, 1862-64, son of James H. Luckenbach.
15. BEATUS WITMEYER, 1864.
16. WILLIAM E. FAHS, 1861-65, son of Allen O. Fahs.
17. OTTO MEYER, 1865-66. The father, L. Otto Meyer, boarded at the Eagle Hotel.
18. OWEN S. KREITER, 1866-67, son of Aaron Kreiter.
19. WILLIAM H. KNES, 1863-68, son of John Knes.
20. HENRY PALMER OSBORNE, 1811-68, born at Hope, N. J. He married, in 1834, Emily C. Paulus, and after her death, in 1847, Charlotte Clewell. He had five children of his first marriage and six of the second.
21. JOHN HECKEWELDER RICE, 1816-68, born at Nazareth. In 1840 he married Clarissa Mies, who bore him 5 children. In 1861 he enlisted in the service of his country as lieutenant of the Eleventh Regiment, Pennsylvania Cavalry, and served for two years, when failing health compelled him to resign his commission.
22. JOHN HENRY EBERMAN, 1832-68, born at Lititz, Pa.; son of Rev. William Eberman (G, V, 27). He studied theology, taught at Nazareth Hall, and was minister at West Salem, Ill. He married Anna Senseman. In consequence of domestic troubles he exchanged the service in the Moravian Church for that in the Lutheran, and died at Schuylkill Haven, Pa.
23. EHRENFRIED R. MARTIN LINKE, 1809-70, born at Neudietendorf, Saxe-Coburg-Gotha. He went out as a missionary to the Danish West Indies in 1840, and served until 1855. After returning to the States, he was in the following year appointed minister at Schoeneck, where he served for 4 years. He was married to Caroline Warner.
24. AMOS BEALER (Boehler), 1809-70; son of William Boehler. In 1837 he married Juliana Rauch. He was a tailor by trade. For a number of years he was an invalid.
25. BENJAMIN WILHELM, M.D., 1816-70, born at Königsfeld in Baden, Germany. He came to Bethlehem in 1845, and married Frederica

Paulus of this town. He was a well known physician. His wife died on April 16, 1870, and he followed her on July 13 of the same year.

26. LOUIS FERDINAND LEVERING, 1810-70, born at Lititz, youngest son of Abraham Levering. He was married to Barbara C. Lambert, and their union was blessed with 13 children, 8 sons and 5 daughters, of whom, however, but three sons and two daughters survived their father. In 1847 he moved to Lancaster and in 1867 to Bethlehem.
27. GEORGE LEANDER WINKLER, 1848-70, born at Salem, N. C. He learned the art of printing and in 1867 entered the Moravian College and Theological Seminary, with a view to studying for the ministry. He died at the College.

"And Jesus beholding him loved him."

28. JOHN CHRISTIAN JACOBSON, 1795-1870, born at Burkall, near Tondern, Sleswig. He studied theology in Germany, and having accepted a call to this country served successfully as pastor and principal at Bethany and Salem, in North Carolina, and at Nazareth. From 1849-67, for 18 years, he was President of the Provincial Board of the Moravian Church. In 1854 he was consecrated a Bishop. He married, in 1826, Ann Lisette Schnall. A son became professor in the Moravian College, and a daughter married the Rev. Edw. Rondthaler.
29. JOSEPH NEWBY EBERMAN, 1829-70, born in Antigua, the son of Rev. William Eberman. He was weak-minded and helpless. By the inscrutable dispensation of God he continued to live for nearly 50 years, being tenderly nursed by his devoted mother.
30. SYLVESTER ALLEN TRANSUE, 1853-71, a house painter, son of Josiah Transue. He had a diseased leg, which finally necessitated an amputation.
31. JULIUS SCHRADER, 1821-71, from Hurte, Brunswick, Germany. In emigrating to America, his ship was wrecked on the coast of South Carolina. His wife was Susan A. Thomas who bore him 4 children.
32. LOUIS FREDERICK BECKEL, 1826-81, a leading merchant and talented musician, son of Chas. F. Beckel. He was married to Caroline Eberman, a daughter of the Rev. Wm. Eberman.
33. PHILIP HENRY GOEPP, 1798-1872, born at Gnadenfrei. He studied theology and taught in the Moravian Theological Seminary at Gnadenfeld. In 1834 he accepted a call to this country, being appointed Administrator of the Unity's Estate, and a member of the Provincial Helpers' Conference. In 1861 he resigned and, returning to Germany, spent nine years at Stuttgart, where his wife died. After coming back to America, he resided with his son Charles on Staten Island, where he died. Goepf Street was named after him.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 179

34. GUSTAV ADOLPH SPATZIER, 1860-72, born at Jeffersonville, Indiana; a son of Gustav Spatzier.
35. PETER ANTON, 1799-1872, born at Wesele Berg, in Bavaria, of Roman Catholic parents. He emigrated in 1829, and, having settled near Bethlehem, he was converted through a tract sent him by Sarah Horsfield. He joined the Moravian Church in 1848.
36. JOHN BERNHARD SPIEGLER, 1806-73, from Neudietendorf, Germany. He came to Bethlehem in 1865. He followed the trade of dyeing and weaving.
37. JOHN CHRISTIAN MALTHANER, 1810-73, born at Leonbrunn, Würtemberg. He came to this country in 1828 and became well-known as a manufacturer of pianos. With his wife, Kath. Schoenheinz, he had 8 children.
38. ALFRED BONTHRON LIND, 1818-94, born in Jamaica, West Indies. He was educated in England and, in 1847, entered the mission service in Jamaica. In 1852 he married Elizabeth Oates. For some years he was a member of the Directing Board of the Moravian Church on that island. He retired from office in 1891 and, in 1894, came to the States with his wife, on a visit for recreation, being an invalid.
39. GEORGE CHARLES SCHNELLER, 1790-1874, son of Rev. Geo. Schneller, of St. Kitts. He married Mary Brown, who bore him 13 children, six of whom preceded their father to the grave.
40. WILLIAM BUSH, 1799-1875, born at Reading. He was twice married, first to E. Hall, then to M. Breder.
41. WILLIAM CORNELIUS REICHEL, 1824-76, born at Salem, N. C. He taught at Nazareth Hall and in the Bethlehem Parochial and Boarding Schools. From 1858-62 he was professor in the Theological Seminary and later a successful principal of Linden Hall Seminary at Lititz, Pa. In 1870 he again accepted a position as professor in the Bethlehem Boarding School. He also was a voluminous and skillful writer of local history. After the death of his first wife, m.n. Gray, he was married to A. Harkins.
42. JAMES A. PEIFFER, 1838-77. At the outbreak of the Civil War, he enlisted in the Union Army and served with distinction until 1865, rising to the rank of sergeant. In 1866 he married R. Reif, but his health broke down and he was removed to a Military Asylum in Virginia, where he died.
43. HENRY AUGUSTUS BIGLER, 1837-78, born in Philadelphia, second son of Bishop David Bigler; was here on a visit from New York; died of consumption.
44. EUGENE ALEXANDER FRUEAUFF, 1806-79, born at Lititz, studied at Nazareth and in the Theological Seminary at Gnadenfeld, Germany.

- He served the Church with zeal and faithfulness as warden and administrator of estates belonging to the Moravian Church as such, but especially as principal of the Moravian School at Lititz, which office he held twice. He attended the General Synods of 1836 and 1857. He was married to his cousin Agnes Frueauff of Zeist, Holland. The union was blessed with three sons and one daughter.
45. PETER KLECKNER, 1807-79, from Lehigh Co., joined the Church in 1830. He was married to Caroline George and died after a protracted illness..
  46. CHARLES FREDERICK BECKEL, 1801-80; first a watchmaker; began and successfully carried on a large foundry. Since his 14th year he was a member of the Moravian church choir and, for 53 years, of the corps of trombonists. He was also, for more than 30 years, Secretary of the Board of Trustees, and for six years burgess of Bethlehem. With his wife, Charlotte Brown, he celebrated their golden wedding in 1873.
  47. CHARLES E. GROSH, 1859-80, son of William Grosh. He was injured in a railroad accident and died at St. Luke's Hospital.
  48. ORVILLE AUGUSTUS GRIDER, 1832-88. He was in the army from 1861-1862, as lieutenant of Co. C, of the 129th Regiment, Pennsylvania Volunteers. Afterwards he married E. C. Smith of Nazareth, who died in 1870. He worked as a baker and confectioner at Bethlehem, Allentown and Brooklyn.
  49. MAURICE CHARLES JONES, 1810-81, born in London, England, spent a portion of his youth in Wales and came to the United States in 1826. After attending the Theological Seminary at Nazareth, he studied medicine with Dr. A. L. Stout. Though lame and walking on crutches he generally acted as visitors' guide. With his wife, m.n. Agnes Willey, he had one son and one daughter.

ROW IV.—MEN.

1. JOHN FREDERICK RAUCH, 1786-1863, born at Lititz. He was a member of the Board of Trustees and an Elder of the Church, also treasurer of the Home Mission Society. His first wife was Sus. Beckel who died in 1811; his second wife, M. C. Toon, died in 1857.
2. JONATHAN K. TAYLOR, 1842-63, son of David H. Taylor of Bethlehem. He went into the war as Captain of Co. C, Bethlehem Volunteers of the 129th Regiment, received a mortal wound at the battle of Fredericksburg, on December 13, 1862, and died in the Hospital at Georgetown, D. C.
3. CHRISTIAN JACOB WOLLE, 1788-1863, born at Bethania, St. Johns, W. I. His first wife, M. Luch, having died a short time after their mar-

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 181

riage, he married Eliza Horsfield. He had charge of the Sun Hotel until 1824, when he moved into the J. Heckewelder house on Cedar street, and became a Justice of the Peace and Notary Public. He was also a botanist and a good musician. His daughter married the Rev. F. Holland.

4. ROBERT DANIEL ROSS, M.D., 1826-63, a Cherokee, born in Tennessee. He studied at Princeton and in Philadelphia and became a physician and councilor among the Cherokees, but was obliged to leave his home on account of the war.
5. EUGENE CASSLER, 1848-66, son of Joseph Cassler, born at Bushkill, this county; not a member of the Church.
6. JOHN BLOOM VAIL, 1839-64, from Albany, N. Y., a Quaker. He married Maria Eckert of Philadelphia and in 1863 entered the United States Navy.
7. HERMAN KUNZE, 1836-68, born at Schoenlinde in Bohemia; a married man.
8. COPELAND BOYD, 1789-1864, born near Reading. He married Laetitia Horsfield, moved to Bethlehem and established a paper mill.
9. GEORGE HAUS, 1795-1864, from Reading; twice married, first to Eliza Jones, and again, in 1839, to Lizette Daubert.
10. WILLIAM CORNELIUS PEIFFER, 1832-64. He married Eliz. Reder. His wife preceded him to the grave in 1860.
11. GEORGE CHARLES RIESER, 1834-64 born in Nazareth Township. He taught in the Bethlehem Public School and married E. L. Stolzenbach.
12. SAMUEL JUNGHANS, 1827-64, born at New Herrnhut, St. Thomas. He was a tailor and came from Germany in 1855, settling first at Hopedale, Pa. His wife was Christine Ruppert of New York.
13. JOHN DANIEL FREYTAG, 1793-1864, a son of Dr. Freytag. He was for a time a merchant in Philadelphia. His wife, Euphemia A. Tombler, died in 1840.
14. HENRY JOSEPH OERTER, 1827-64, born in Bethlehem, married to Magd. Bloss. In 1853 he moved with his family to Moravia, Iowa, but returned in 1866, and settled below Freemansburg, this county. During the war he served with distinction as Captain of a company of Volunteers and was wounded in the battle of Gettysburg. In the night of November 29 he was killed by persons unknown and his body thrown into the canal. One son, William H., entered the ministry.
15. GILBERT VINCENT FRADENECK, 1809-64, born at Mt. Bethel, this county; a shoemaker by trade, and, for 10 years, a constable. In 1834 he married Henrietta Cassler, of Nazareth.

16. JOHN HENRY STOLZENBACH, 1802-65, born at Homburg, Hessen. He came to Bethlehem in 1834, with his wife Anna Eliz., m.n. Vogel, and became janitor in the Young Ladies' Seminary. He also served for a quarter of a century as organ-blower and bell-ringer in the church.
17. WILLIAM LOUIS BROWN, 1818-65, son of Matthew Brown; married to Phoebe A. Bleck; for a time a merchant, and for the last eight years of his life an efficient teacher in the Moravian Parochial School.
18. JOHN ANDREW KREMSEK, 1791-1865, a tanner, born at Nazareth. He married Susanna Bauer and for many years lived at Rittersville. He was survived by four daughters.
19. HERMAN LAWRENCE STADIGER, 1810-66, born at Bethlehem, a son of the church warden, Rev. John Frederick Stadiger. He married, in 1842, Sophia Shelly, and was a tinsmith by trade, living at Friedensville until 1864.
20. JOHANN GOTTLIEB VOLKMAR (*alias* Fuehrman), 1797-1868, a weaver from Seiffhennersdorf, Saxony; a widower. He emigrated in 1856, and died after prolonged sufferings from poverty and sickness.
21. JOB WOLSTON ROSE PHARO, 1826-66, born at West Creek, N. J.; an expert bricklayer. He married Cordelia Levers of Bethlehem, who died in 1863. He was baptized on Easter of 1865.
22. CHARLES REICHERT, 1828-66, born in Lower Saucon Township, a farmer. He was survived by his wife, m.n. Frick.
23. CHARLES F. LOTT, M.D., 1781-1866, born at Princeton, N. J., a physician; lived here in retirement. He died at Quakertown, Pa.
24. HENRY JUNG, died in 1869, aged about 50 years. He was a journeyman tailor.
25. CHARLES B. MCCARTY, 1838-67, son of Andrew E. McCarty; a soldier during the Rebellion, in the 46th Regiment Pennsylvania Volunteers, he rose to the rank of sergeant major.
26. JESSE WILLIAM LYNN, 1810-68, born in Lower Saucon, a tailor; came to Bethlehem in 1855. He was married three times. With his first wife he had six children; with the second, one. He married the third in 1863.
27. CHRISTIAN FREDERICK WITMEYER, 1804-68, born at Sindelfingen, Würtemberg; a blue dyer; came to Bethlehem in 1818. He was unmarried. Having had the misfortune of losing a leg, he came to live with his married brother, and the two remained together for 37 years, until the day of their death.
28. JOHN GEORGE WITMEYER, 1797-1868, brother of Christian F. Wittmeyer; came to America with him in 1818. In 1823 he married Maria Hall, who died after two years. He joined the Moravian Church, together

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 183

with his second wife, Juliana Maier, in 1827. For 23 years he was an invalid from the effects of rheumatism. On August 12, 1868, his brother died at 11 A. M., and he followed him at 10 P. M. of the same day.

29. AUGUSTUS MILCHSACK, 1798-1871, born at Lancaster, son of George Milchsack. He was first apprenticed to the latter Tschudy, at Lititz; next worked as a tailor with J. C. Weber, and as a weaver with G. Brown, of Bethlehem, and finally conducted a bakery on Broad Street. He married Hannah Everett, of Emaus, who died in 1863. For a number of years he was the head-sacristan of the Bethlehem congregation.
30. THOMAS DAVID LUCKENBACH, 1816-71, born near Bethlehem, son of David Luckenbach, and the last of the family who had the management of the Luckenbach farm in South Bethlehem. He was married to Josephine Witmeyer, who bore him 8 children.

“So fades a summer cloud away,  
So sinks the gale, when storms are o'er,  
So gently shuts the eye of day,  
So dies the wave along the shore.”

31. PETER WOLLE, 1792-1871, born at New Herrnhut, St. Thomas. He was one of the three theological students with whom, in 1807, the Moravian Theological Seminary was opened. He served as minister and pastor at Lancaster, Philadelphia and Lititz, and in 1845 was consecrated a Bishop of the Church. From 1855-61 he was a member of the governing board of the Moravian Church in America. His wife, m.n. Schober, departed this life in 1853. Their union was blessed with five sons and one daughter.
32. WILLIAM DAVID TOMBLER, 1826-72, son of Charles C. Tombler. Having married Mary Thompson, of Stroudsburg, he took up his residence at Mauch Chunk, where also he died.
33. MATTHEW HENRY BUYER, 1824-72, born at Untereisesheim, Würtemberg. He was married to the widow M. E. Glitsch, m.n. Hedrich, and moved to South Bethlehem from Reading, Pa.; found employment in the Zinc Works.
34. THOMAS CONRAD MEYER, 1795-1872, born in Bushkill Township; a married man, 76 years old; was received into the church on Palm Sunday of the year of his death.
35. JOHN J. LEVERS, 1800-72, from Hamilton Township, Monroe Co. With his wife, Sarah A. Reichman, whom he married in 1829, he had five children.
36. PETER RICKSECKER, 1791-1873, a widower. He was born at Bethlehem. After teaching at Nazareth and Lancaster, he accepted a call as a

- missionary to Tobago, W. I., in 1826, and was ordained a Deacon. He also labored on the island of St. Kitts and in Jamaica, W. I., until failing health, in 1848, compelled him to return. Later he served as pastor at Hopedale, and with his son-in-law, the Rev. D. Z. Smith, in the Indian Mission in Kansas, retiring to Bethlehem in 1857. He was a skilled musician and organist.
37. GEORGE JULIUS WITMEYER, 1845-74, son of George Witmeyer. He was married to Selinda Saylor, and died after a protracted illness.
38. EDWARD OTTO BROWN, 1830-74, son of Matthew Brown; sometime organist in the Old Chapel; died in consequence of injuries received on the railroad.
39. SAMUEL REINKE, 1791-1875, son of the Rev. Abraham Reinke. Having studied for the ministry, he served in the pastorate of the congregations at Lancaster, Philadelphia, Nazareth and at other places, but was obliged, now and then, for a while, to retire from active service on account of feeble health. In 1858 he was consecrated a Bishop. In 1862 he became blind, but an operation restored the use of one eye and he continued to preach and to discharge the duties of the episcopal office, especially in the matter of faithful intercessory prayer for the Church and all its ministers. He left two sons by his first wife, m.n. Eyerle, and a son and daughter by his second wife, m.n. Hueffel. His three sons, Edwin, Amadeus and Clement all entered the ministry.

"My flesh shall rest within the ground,  
 'Till the last trumpet's joyful sound;  
 Then burst its chains in sweet surprise,  
 And in my Saviour's image rise."

40. JOHN GODFREY HENRY WENIGER, 1800-75, born at Schleiz, Principality of Reuss, Germany; emigrated in 1842. He was twice married, first to F. Mendorff, then to the widow Christiana Bapp.
41. FREDERICK CHRISTIAN WOLF, 1854-76, born at Freedom, Wisconsin. He was a student at the Moravian College and Theological Seminary, having entered in 1873. He died of brain fever.
42. SAMUEL LUCKENBACH, 1801-77, son of John Adam Luckenbach, born in South Bethlehem. For nearly 40 years he worked in a lumber yard of West Bethlehem. He was married to Sarah Hauer, who bore him 9 children.
43. HENRY AUGUSTUS MALTHANER, 1837-88, a piano-maker. His wife, Beata M. Wendell, died in 1873.
44. CHARLES FREDERICK KREMSER, 1798-1879, born at Hope, N. J. He was for many years the official grave-digger. His wife was Eliz. Wein-

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 185

- land, with whom he was married for 53 years, and who bore him 8 children.
45. ISAAC WALP, 1827-79, born at Springfield, Bucks Co., a carpenter. In 1852 he married C. M. Brown, and in 1876 removed to Philadelphia, where he died.
  46. AUGUSTUS BELLING, 1808-80, born near Schoeneck, a shoemaker by trade. For 22 years he was toll-keeper at the old Lehigh bridge. In 1832 he married Helen Borhek.
  47. RICHARD EMIL CLEWELL, 1833-81. He was married first to S. Young, and then to M. Steiner, who departed this life in 1880. He died at Easton.
  48. LADISLAUS SCHENCK, 1820-81, born near Carlsruhe, Baden; a gardener. He came to Bethlehem in 1842, and united with the church in 1858, having before been a Roman Catholic.
  49. ALBERT ALEXANDER FRADENECK, 1837-82, born at Nazareth. He died of smallpox. His wife was Rebecca Getter.

ROW V.—MEN.

1. SAMUEL HOFFERT, 1798-1863, born in Bucks Co. In 1820 he married Louisa Luckenbach. They made their home near Allentown.
2. JACOB MILLER, 1830-63, pattern maker; married Sarah Schmael; died in South Bethlehem.
3. TRAUGOTT LEINBACH, 1798-1863, born at Salem, N. C. He was a jeweler and watchmaker, and also served as organist. His wife, Mary T. Lange, died in 1860. They had two sons and two daughters.
4. JACOB MILLER, 1820-63, from Lower Saucon, this county. He married in 1846 Eliz. Reichenbach, who survived him.
5. JAMES GOTTHOLD LEIBERT, 1808-63, born at Bethlehem; first a tanner, then landlord and owner of the Sun Hotel. In 1829 he married Mary A. Tschudy of Lititz, who bore him three sons, one of whom, Eugene, studied for the ministry. After her departure, in 1851, he was married a second time to Lydia Wieder.
6. HIRAM C. YOHE, 1830-64, son of Jacob Yohe, a blacksmith by trade. He served in the army and, at the great freshet of 1862, did good work in rescuing people from drowning. He was married to E. Sherry.
7. FREDERICK WILLIAM FICKARDT, 1844-64, son of Dr. F. Fickardt of Bethlehem. Died in the service of his country as a soldier in the Second Regiment, heavy artillery, Pennsylvania Volunteers, at Fort Lincoln, on March 4, 1864, aged 20 years.

8. AUGUSTUS R. FICKARDT, 1846-64, brother of the preceding, and serving his country in the same Regiment. He also died at Fort Lincoln, on March 9, 1864, of typhus, aged 18 years.

"Lovely in their lives, in their death they were not divided."

9. CHARLES EDMUND DOSTER, 1829-64, born at Bethlehem, a son of Jacob Lewis Doster. He was manager in his father's woolen mill.
10. MICHAEL ANSTAETT, 1827-80, born in Germany. In 1869 he married Mary Benner, a member of the church in South Bethlehem. He himself was no church member.
11. ERNEST AUGUST STOLZENBACH, 1843-64, a son of Henry Stolzenbach, born in Bethlehem.
12. LAWSON MERRILL, 1839-64, lieutenant in the U. S. Navy; boarded with his mother at the Sun Hotel.
13. JAMES McDONALD ROSS, 1814-64, an Indian, son of the Cherokee chief John Ross, born at Blue Springs, Tennessee. During the Civil War he was taken prisoner, and after being liberated he died at St. Louis. The body was brought here, and many Indians attended the funeral.
14. GUSTAVE HENRY WAPLER, 1796-1864, born at Leipzig, Saxony. He came here in 1834, after the death of his wife, and was a musician, particularly a good violin player.
15. EDWIN WILLIAM ZELLNER, 1842-65, son of William Zellner, born in Hanover Township, Lehigh Co. He was a printer. His wife was Margaret Dillon of Philadelphia.
16. FREDERICK CHRISTIAN LUCH, 1799-1865, a baker. He married A. M. Ricksecker, m.n. Schenk. For nearly 50 years he was a member of the Moravian Church choir.
17. JOHN CORNELIUS HAGEN, 1846-65, a son of the Rev. Francis F. Hagen, born at Bethania, N. C. He was a student of the Moravian College and enlisted in the Second Regiment of Pennsylvania Cavalry. While awaiting his discharge he was taken sick with fever at Cloud's Mills, Virginia, and conveyed to Bethlehem, where he died.

"Dulce et decorum est  
Pro patria mori."

18. CLARENCE KAMPMAN, 1846-65, second son of Rev. Lewis F. Kampman; was a clerk in John Lerch's store and entered the Moravian Theological Seminary to study for the ministry. In November, 1864, he left Bethlehem, having accepted an appointment as clerk to Admiral Lee of the Mississippi Squadron at Cairo, Ill. He died on board the U. S. ship *Red Rover*, on June 4, 1865. The body had been temporarily interred at Mound City, Ill.



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 187

19. JOHN OERTER, 1794-1866, son of Joseph Oerter. He was a book-binder, and a much respected member of the church. He was married to A. Eliz. Clewell of Schoeneck. One of their daughters became the wife of Rev. L. F. Kampman.
20. CHRISTIAN LANGE, 1802-66. In 1828 he married M. A. Jones, who bore him three sons and four daughters. After her death, in 1860, he married Esther Freeman.
21. CHARLES AUGUSTUS FIOT, 1803-66, a Frenchman, born and educated at Fontainebleau, near Paris, France. When 18 years old, he emigrated to Charleston, S. C. From there he moved to Philadelphia, where he taught music and painting. He also opened a music store. Retiring from business, he bought a country seat near Bethlehem.
22. JOHN GODFREY HERBST, 1793-1866, born at Meuselwitz, near Leipzig, Saxony; served in the army against Napoleon I. Coming to America in 1819, he married the widow A. M. Thiele, m.n. Euters, and taught in various district schools.
23. JOHANNES KNES, 1819-67, born at Nochten, Silesia. He came here in 1851 and found employment at the Zinc Works. On New Year's eve, while hastening home to attend the "watch-night meeting," he was struck by a passing train and died next morning. He was married to J. M. Bolm.
24. JAMES EDWARD KNAUSS, 1814-67, son of Christian Knauss. He married Antoinette Schweizer of Hecktown, who bore him 10 children. After teaching school for ten years he devoted himself to mercantile pursuits.
25. FRANCIS B. STOLZENBACH, 1843-67, son of Jacob Stolzenbach; born at Nazareth, married in Philadelphia, where he was employed as hotel clerk; died of consumption.

"My husband sleeps.  
I loved thee on earth,  
May I meet thee in heaven."
26. GEORGE HENRY WOEHLER, 1790-1868, from Schaumburg-Lippe, Germany. Entering the army of Napoleon I at the age of 17, he fought in numerous battles, was taken prisoner by the British and compelled to take service in the English army, until he was again captured by the French. After Napoleon's escape from Elba, he fought in the battle of Waterloo. He came to America in 1817. His first wife, Sarah Ehret, died in 1833 at Hope, Ind. Returning to Bethlehem in 1855, he was married to Aug. Bittrich.
27. THOMAS MIES, 1792-1868, born at Bethel, Lebanon Co. He married H. Dixon who died in 1858. In 1830 he moved from Lebanon Co. to a farm near Bethlehem.

28. JOHN RICE, 1790-1868, born at Nazareth, a merchant. In 1812 he married Margaret Philips of Philadelphia, who died in 1824. He was married a second time to Joh. C. Paulus. Seven years before his death, while living in New York, he had a stroke of paralysis. Repeated attacks rendered him almost entirely helpless.
29. WILLIAM CLEWELL, 1807-71, a son of George Clewell; a farmer. His first wife was Sus. Trulinger who died in 1851, and his second, Abigail Reinhardt.
30. FREDERICK G. CLEWELL, 1791-1871, born at Schoeneck. He died in consequence of a fall from a cherry tree, aged 79¾ years, after living in the married state for 56 years.
31. JOHN CHAPMAN COOKE, 1801-71, born in New York. He was engaged in business in the South, and in New York. When he joined the Moravian Church, he offered for the mission service and, in 1842, was called to the mission in the West Indies. After being engaged in that work for 16 years, he took charge of the Moravian congregation at Friedberg, N. C., until 1861, when he retired to Bethlehem. His wife was Gertrude Kelley.

"The last farewells are given,  
 Death broke the golden chain;  
 In yonder starry heaven,  
 We hope to meet again."

32. GODFREY C. BECKEL, 1782-1872, son of Tobias Beckel, born at Bethlehem. He was married to Anna Counsel and for a time was connected with the Moravian church in Philadelphia, where he lived for 70 years. He spent the last years with relatives in Bethlehem, and was kindly cared for at the home of C. F. Beckel. He attained the age of 90 years.
33. RUDOLPH MAX GOEPP, 1830-72, a son of the Rev. P. H. Goepf, born at Gnadenfeld, Prussia. He studied at the Moravian College, taught at Nazareth Hall and later became an attorney-at-law. He died on Long Island, N. Y.
34. HENRY FAHS, 1798-1872, born at York, Pa. He was married to Fred-erica Rudolphi, who bore him ten children. He died of a stroke of apoplexy, while in his boat on the Lehigh.
35. BENJAMIN FREDERICK SCHNELLER, 1821-72, son of David P. Schneller. A shoemaker by trade, he became a Justice of the Peace. He was also a Sunday-school teacher and a sacristan of the church. In 1849 he married Maria Hent and their union was blessed with 5 children.
36. GEORGE FRANCIS MILCHSACK, 1825-73; twice married, first to Rebecca Koehler who died in 1864, and again to Susanna Shupp.

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 189

37. LEWIS RENATUS HUEBNER, 1831-74, a son of the Rev. Samuel Huebner. He studied theology, taught at Nazareth Hall, and was a Professor and President of the Moravian College and Theological Seminary until 1867. Later he served as pastor of the Moravian congregations at Bethlehem, Hope, Ind., and lastly at Gnadenhütten, O., where he died. His remains were brought to Bethlehem for interment. He married, in 1867, Louisa Lehman, and left two daughters.
38. JOHN KRAUSE, 1794-1874, a butcher by trade, as his father and grandfather had been before him. He married Eliz. Beitel and their union, which continued for 57 years, was blessed with ten children, four of whom died before their father. He lived to see 38 grandchildren.
39. PHILIP WOODRING BEALER, 1805-75, a widower, son of William Bealer. His wife, Salome Knauss, died in 1863. They had eleven children, 5 of whom preceded their father into eternity.
40. ABRAHAM GROSH, 1819-75, born at Lititz, a carpenter by trade. He was married to Lindora Borhek.
41. MATTHEW CASSLER, 1811-75, born at Nazareth; married in 1844 Harriet C. Beck. He was a day laborer.
42. HERMAN ERNST SPIEGLER, 1840-77, born at Alt Dietendorf, Germany; Professor of Music at Linden Hall Seminary; died here while on a visit to his parents.
43. FRANK EDWARD SCHULTZ, 1858-77, son of Henry Schultz, born at Nazareth.
44. ANTHONY GOTH, 1824-78, born at Schoenlinde, Bohemia, of Catholic parents. He came to Bethlehem in 1856 and joined the Moravian Church. His first wife, m.n. Nowitsky, having died in 1868, he married Eleanora Lichtenthaler. He was a good painter and a fine musician.
45. JACOB FRANK EBERMAN, 1826-79, born at Friedensfeld, St. Croix, son of the missionary, Rev. Wm. Eberman. He became a tinsmith. His first wife was S. Wendell, and his second Cordelia Warner. One son, Clarence, studied for the ministry.
46. ALOIS EGER, 1800-80, from Bohemia, uncle of Anthony Goth's first wife; a day laborer.
47. VALENTINE HENT, 1794-1881, born in Philadelphia; a dentist. After the death of his wife, A. Erwin, he removed to Bethlehem, to live with his daughter, Mrs. Benjamin F. Schneller. He was the first dentist in Bethlehem. Later he was librarian of the Y. M. C. A.
48. HARRY AUGUSTUS MALTHANER, 1861-81, son of Henry Malthaner, died of consumption.

"Asleep in Jesus, peaceful rest."

49. Vacant.

# INDEX.

## A

|                                 |     |                                |     |
|---------------------------------|-----|--------------------------------|-----|
| Aaron (Beaveraud), Hanna ..     | 140 | Anstætt, Henry P. ....         | 165 |
| Abbot, James M. ....            | 34  | Anstætt (Benner), Mary .....   | 154 |
| Abraham, negro boy .....        | 20  | Anstætt, Michæl .....          | 186 |
| Ache, Beatus .....              | 54  | Anstedt, Anna Maria .....      | 94  |
| Adams, Elizabeth .....          | 96  | Antes, Benigna .....           | 61  |
| Albrecht, Catharine .....       | 60  | Antes, Joseph .....            | 21  |
| Albrecht, John .....            | 18  | Anthony, Emmeline .....        | 116 |
| Albright (Clewell), Catharine   |     | Anton, Anna .....              | 56  |
| Louisa .....                    | 134 | Anton (Mueller), Anna Maria    | 127 |
| Albright, David J. ....         | 163 | Anton, Magdalena, mulatto ...  | 61  |
| Albright (Geissinger), Judith   |     | Anton, Peter .....             | 179 |
| Stauffer .....                  | 143 | Arboe, John .....              | 22  |
| Albright, Mary Elizabeth.....   | 143 | Ardin, Joanna .....            | 64  |
| Allen, Anna .....               | 102 | Ardin, John .....              | 20  |
| Allen, Mary .....               | 114 | Ashley, Anna Rosina .....      | 71  |
| Almers, Anna Maria .....        | 71  | Auerbach (Zerb), Maria Mar-    |     |
| Andreas, Abraham .....          | 38  | garet .....                    | 100 |
| Andreas (Ysselstein), Eleonora. | 106 |                                |     |
| Andreas, Henry .....            | 38  | <b>B</b>                       |     |
| Andress, Abraham Smyth .....    | 44  | Babb [Bapp], Joseph .....      | 169 |
| Andress (Wagner), Cornelia      |     | Bachman, Lucy E. and Helen.    | 157 |
| Elizabeth; see Goundie .....    | 115 | Bader, Christina Louisa .....  | 102 |
| Andress, Mary E. ....           | 96  | Bærmeyer, Christopher Henry.   | 10  |
| Andress (Horsfield), S a r a h  |     | Bage (Hessler), A. Benigna ..  | 85  |
| Joanna .....                    | 112 | Bagge (Schnall), Anna Maria.   | 127 |
| Andress, William H. ....        | 45  | Bahnsen, Beatus .....          | 37  |
| Andrew, a negro .....           | 7   | Bapp, Sarah M. ....            | 111 |
| Andrew, negro child .....       | 18  | Bardsley (Andrews), Mary;      |     |
| Andrews (Fenner), Salome ...    | 104 | see Digeon .....               | 70  |
| Andrews (Gerhardt), Sarah       |     | Bartels, Henry Ernest .....    | 149 |
| Ann .....                       | 138 | Bartlett, Belle .....          | 121 |
| Angel, Mary E. ....             | 62  | Bartlett, Helena .....         | 137 |
| Angel, William .....            | 5   | Bartlett, William Oliphant ... | 173 |
| Anna, a Delaware child .....    | 63  | Bartolet, Peter .....          | 23  |
| Anna, Indian .....              | 62  | Bartow, Thomas, Jr. ....       | 54  |
| Anna, Indian girl .....         | 64  | Bartow, Thomas, Sr. ....       | 54  |
| Anna Caritas [Nanny].....       | 58  | Bauer, Anna .....              | 96  |
| Anna Maria, a Delaware ....     | 57  | Bauer, George Henry .....      | 40  |
| Anna Maria, a Mohican .....     | 60  | Baumgærtner (Gepfert), Bar-    |     |
| Anstætt (Bøehler), Amanda       |     | bara .....                     | 92  |
| Mat. ....                       | 124 | Bealer [Bøehler], Abraham D..  | 44  |
| Anstætt, A. M. Salome .....     | 132 | Bealer [Bøehler], Amos .....   | 177 |
| Anstætt, Emma E. ....           | 129 | Bealer [Bøehler], Anna R. .... | 98  |
| Anstætt [Anstædt], Heinrich..   | 169 | Bealer, Clement R. ....        | 159 |
|                                 |     | Bealer (Rauch), Juliana S. ... | 152 |

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 191

|                                                          |     |                                                     |     |
|----------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------|-----|
| Bealer, Philip Woodring . . . . .                        | 189 | Belling, Augustus . . . . .                         | 185 |
| Bealer, Samuel A. . . . .                                | 175 | Belling, Ch. Edward . . . . .                       | 43  |
| Beata, Indian child . . . . .                            | 63  | Belling, Francis E. . . . .                         | 175 |
| Beaumont, Mary Christiana . . . . .                      | 95  | Belling, Gertrude Amanda . . . . .                  | 150 |
| Bechtel, John . . . . .                                  | 6   | Belling (Borhek), Helen Charlotte . . . . .         | 144 |
| Bechtel (Marret), Mary Apollonia . . . . .               | 59  | Belling, Martha A. . . . .                          | 150 |
| Beck, Benigna . . . . .                                  | 73  | Benade, Andreas . . . . .                           | 168 |
| Beck (Clewell), Catharine Louisa; see Albright . . . . . | 134 | Benade, Emily . . . . .                             | 132 |
| Beck, Henry Ferdinand . . . . .                          | 9   | Benade (Christ), Joanna Maria . . . . .             | 93  |
| Beck (Hunter), Jane Elizabeth . . . . .                  | 142 | Benade (Henry), Maria . . . . .                     | 123 |
| Beck, John Frederick . . . . .                           | 13  | Benade, Marianne Ernestine . . . . .                | 151 |
| Beck, Jonathan . . . . .                                 | 11  | Bender, Anna . . . . .                              | 87  |
| Beck, Julia . . . . .                                    | 130 | Benigna, Indian girl . . . . .                      | 64  |
| Beckel, Arthur C. . . . .                                | 174 | Benjamin, Schabat . . . . .                         | 23  |
| Beckel (Eberman), Caroline Rebecca . . . . .             | 138 | Benner, Edwin T. . . . .                            | 156 |
| Beckel, Charles Frederick . . . . .                      | 180 | Benner, Forest L. . . . .                           | 159 |
| Beckel, Charles Nathaniel . . . . .                      | 145 | Benner, George F. . . . .                           | 159 |
| Beckel (Brown), Charlotte Fred. . . . .                  | 147 | Benner, Herford S. . . . .                          | 174 |
| Beckel, Edith C. . . . .                                 | 157 | Benner, Ida Olivia . . . . .                        | 129 |
| Beckel, Edw. Malcolm . . . . .                           | 43  | Benner, Olivia M. . . . .                           | 153 |
| Beckel, Elizabeth . . . . .                              | 103 | Benzien (Neisser), Anna Maria; see Thrane . . . . . | 85  |
| Beckel, Frances C. . . . .                               | 133 | Benzien (Böttcher), D. S. Elizabeth . . . . .       | 109 |
| Beckel, George Frederick . . . . .                       | 33  | Benzien, Lydia Theodora . . . . .                   | 128 |
| Beckel, Gertrude N. . . . .                              | 130 | Berg, Christian Frederick . . . . .                 | 36  |
| Beckel, Godfrey C. . . . .                               | 188 | Berg (Tempest), Hannah . . . . .                    | 124 |
| Beckel, Louis F. . . . .                                 | 176 | Bergman, John Henry . . . . .                       | 24  |
| Beckel, Louis Frederick . . . . .                        | 178 | Beroth, Maria Elizabeth . . . . .                   | 96  |
| Beckel (Levering), Mary Frances . . . . .                | 140 | Bernts (Bossert), Anna Maria . . . . .              | 86  |
| Beckel, Roy Edward F. . . . .                            | 174 | Betge, Beata . . . . .                              | 129 |
| Beckel (Kreiter), Ruth Emma . . . . .                    | 115 | Betge, Beata . . . . .                              | 157 |
| Becker, Estelle L. . . . .                               | 150 | Betge, Emil F. . . . .                              | 177 |
| Becker, Francis W. . . . .                               | 165 | Betge, Gustave Adolph . . . . .                     | 145 |
| Becker, James O. . . . .                                 | 177 | Betge (Graff), Pauline Fredericka . . . . .         | 135 |
| Becker, John . . . . .                                   | 137 | Betge, Paul O. A. . . . .                           | 165 |
| Becker, John E. . . . .                                  | 165 | Betge, Wilhelmine L. . . . .                        | 130 |
| Becker, Mary . . . . .                                   | 63  | Beutel, Benjamin . . . . .                          | 20  |
| Becker, Zabulon . . . . .                                | 21  | Beutel, Frederick C. . . . .                        | 18  |
| Beear, Alexander A. . . . .                              | 49  | Beutel, Maria D. . . . .                            | 66  |
| Beear, Peter Samuel . . . . .                            | 34  | Beutel (Fetter), Maria Salome . . . . .             | 99  |
| Beear, Robert A. . . . .                                 | 44  | Beyer, Anna Maria . . . . .                         | 90  |
| Beear (Cunow), Theodora . . . . .                        | 122 | Beyer, Anna Rosina . . . . .                        | 94  |
| Beear, William A. . . . .                                | 160 | Beyerle, Mariana . . . . .                          | 71  |
| Beear, Wm. Cunow . . . . .                               | 44  | Bickel, Henry . . . . .                             | 39  |
| Beggs, Beata . . . . .                                   | 104 | Bickel (Giess), Mary Eve . . . . .                  | 85  |
| Beidelman (Lynn), Elizabeth . . . . .                    | 125 | Biege (Zink), Catharine . . . . .                   | 104 |
| Beidelman, Harvey J. . . . .                             | 153 | Bien (Hedrich), Mary Elizabeth . . . . .            | 151 |
| Beidelman, Mary . . . . .                                | 130 | Biez, Mary Catharine . . . . .                      | 89  |
| Beitel, David . . . . .                                  | 42  | Bigler, Amelia A. . . . .                           | 98  |
| Belling, Adelaide Louisa . . . . .                       | 148 | Bigler, Emily Jane . . . . .                        | 124 |
| Belling (Brunner), Anna Cath. . . . .                    | 127 |                                                     |     |

|                                                   |     |                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------|-----|
| Bigler, Henry Augustus . . . . .                  | 179 | Böhler (Woodring), Barbara . . . . .              | 117 |
| Bigler (Frueauff), Theresa<br>Adelaide . . . . .  | 116 | Böhler, Emma L. . . . .                           | 98  |
| Birkby, James . . . . .                           | 32  | Böhler, Frederica Helen . . . . .                 | 126 |
| Birnbaum (Nuessen), Helen . . . . .               | 67  | Böhler, James E. . . . .                          | 37  |
| Birnbaum, Joachim . . . . .                       | 15  | Böhler, John . . . . .                            | 19  |
| Bischof, Edwin [Bishop] . . . . .                 | 43  | Böhler, John . . . . .                            | 20  |
| Bischoff, Anna . . . . .                          | 96  | Böhler, Lewis Christian . . . . .                 | 161 |
| Bischoff (Pech), Anna . . . . .                   | 77  | Böhler, Louis Frederick . . . . .                 | 36  |
| Bischoff (Schmidt), Anna<br>Rosina . . . . .      | 111 | Böhler (Krohn), Maria Chris-<br>tina . . . . .    | 108 |
| Bischoff (Mau), Joanna Sophia . . . . .           | 106 | Böhler (Knauss), Salome<br>Elizabeth . . . . .    | 117 |
| Bischoff, John . . . . .                          | 21  | Böhler, William . . . . .                         | 19  |
| Bischoff [Bishop], John David . . . . .           | 51  | Böhler, William . . . . .                         | 35  |
| Bishop (Schneckenburg), Anna<br>Maria . . . . .   | 114 | Böhler [Bealer], William . . . . .                | 51  |
| Bishop (Clewell), Anna Sabina . . . . .           | 122 | Böhler, William Herman . . . . .                  | 136 |
| Bishop, Charles David . . . . .                   | 171 | Böhmer, Anna . . . . .                            | 63  |
| Bishop, Eugene S. . . . .                         | 44  | Böhmer, Mary Christine . . . . .                  | 66  |
| Bishop, John Jonathan . . . . .                   | 169 | Böhner, Elizabeth . . . . .                       | 65  |
| Bishop, Julius . . . . .                          | 44  | Böhner [Bünder], Paul . . . . .                   | 19  |
| Bishop (Clewell), Lizetta<br>Theodora . . . . .   | 141 | Böhringer, Beata . . . . .                        | 63  |
| Bitterlich, John George . . . . .                 | 11  | Bælen, Joseph . . . . .                           | 25  |
| Bittrich, Emma L. . . . .                         | 129 | Bœmper, Abraham . . . . .                         | 17  |
| Blank, Amanda Cornelia . . . . .                  | 129 | Bœmper (Baumgart), Rachel . . . . .               | 55  |
| Blank, Ellen M. . . . .                           | 130 | Bœning [Beuning], Elizabeth . . . . .             | 92  |
| Blech (Warner), Anna Mary . . . . .               | 111 | Bonn, Gertraud . . . . .                          | 77  |
| Blech, Charles Gottlieb . . . . .                 | 48  | Bonn, John Herman . . . . .                       | 46  |
| Blech, Mary Elizabeth . . . . .                   | 119 | Borbonus, Otto Martin . . . . .                   | 159 |
| Bleck, John S. and Charles A. . . . .             | 162 | Borhek, Albert H. . . . .                         | 44  |
| Bleme, Beatus . . . . .                           | 173 | Borhek (Kindig), Anna Cath-<br>arine . . . . .    | 90  |
| Blum, Christine . . . . .                         | 65  | Borhek (Fischel), Anna Maria . . . . .            | 103 |
| Blum, Daniel . . . . .                            | 20  | Borhek, Christian Frederick . . . . .             | 38  |
| Blum, Mary Catharine . . . . .                    | 146 | Borhek, Clementine S. . . . .                     | 97  |
| Blum (Weiss), Maria Catha-<br>rine . . . . .      | 109 | Borhek, Eugene J. . . . .                         | 44  |
| Bœckel (Heckedorf), A. Bar-<br>bara . . . . .     | 83  | Borhek, John Andrew . . . . .                     | 17  |
| Bœckel, A. Elizabeth . . . . .                    | 66  | Borhek (Luckenbach), Maria . . . . .              | 128 |
| Bœckel (Rohrbach), Anna<br>Elizabeth . . . . .    | 55  | Borhek, Robert F. . . . .                         | 43  |
| Bœckel (Kindig), Anna Maria . . . . .             | 89  | Borhek, Rob. Parmenio . . . . .                   | 20  |
| Bœckel (Gump), Barbara; see<br>Muenster . . . . . | 85  | Bourquin, John Frederick . . . . .                | 167 |
| Bœckel, Casper . . . . .                          | 10  | Bourquin, Sophia Maria . . . . .                  | 113 |
| Bœckel, Frederick . . . . .                       | 8   | Bourquin (Schmidt), Susanna . . . . .             | 112 |
| Bœckel, James Louis . . . . .                     | 44  | Boyce, Edward B. . . . .                          | 162 |
| Bœckel, Peter . . . . .                           | 24  | Boutelle (Carlow), Jane . . . . .                 | 123 |
| Bœckel, Tobias . . . . .                          | 41  | Boyd, Copeland . . . . .                          | 181 |
| Böhler (Rose), Anna . . . . .                     | 91  | Boyd, Henry C. . . . .                            | 176 |
| Böhler (Ehrenhardt), A. Cath-<br>arine . . . . .  | 78  | Boyd (Horsfield), Lætitia . . . . .               | 94  |
| Böhler, Anton Peter . . . . .                     | 21  | Brandmiller, John, Jr. . . . .                    | 19  |
|                                                   |     | Brandmueller, Anna Maria . . . . .                | 77  |
|                                                   |     | Brandmueller, John . . . . .                      | 6   |
|                                                   |     | Brashier, Elizabeth . . . . .                     | 60  |
|                                                   |     | Braun (Unger), An. Cath. Fr. . . . .              | 108 |
|                                                   |     | Braun (Pletscher), Bibiana<br>Frederica . . . . . | 103 |

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 193

|                                |     |                                |     |
|--------------------------------|-----|--------------------------------|-----|
| Braun, Frederica .....         | 92  | Burnet, Jane .....             | 72  |
| Braun, Gottlieb .....          | 48  | Burnside, James .....          | 28  |
| Braun [Brown], Peter .....     | 38  | Busch (Weinecke), Anna Cath-   |     |
| Braun, Thomas Otto .....       | 22  | arine .....                    | 78  |
| Braun (Otto), Rebecca .....    | 84  | Busch (Althaus), Elizabeth ..  | 114 |
| Braun, Rosina Barbara .....    | 103 | Bush, Jacob .....              | 42  |
| Bray, Anna L. ....             | 153 | Bush (Muench), Maria .....     | 121 |
| Bray, James T. and Charles H.  | 175 | Bush [Ruderer], Olivia Ellen.. | 101 |
| Brecht, Mary Magdalene .....   | 78  | Bush, Samuel Liebisch .....    | 22  |
| Breder, Daniel .....           | 164 | Bush, Tilghman F. ....         | 160 |
| Breder (Billheimer), Eleonore  |     | Bush, William .....            | 179 |
| Jane .....                     | 133 | Busse, Joachim .....           | 11  |
| Breder, Frederick H. ....      | 174 | Buyer (Hedrich), Mary Eliza-   |     |
| Breder, George A. ....         | 175 | beth; see Bien .....           | 151 |
| Breder (Muench), Maria; see    |     | Buyer, Matthew Henry .....     | 183 |
| Bush .....                     | 121 |                                |     |
| Brickenstein, Alice S. ....    | 108 |                                |     |
| Brickenstein, Herman Albright  | 159 |                                |     |
| Brickenstein, Maurice A. ....  | 34  |                                |     |
| Brietz, James F. ....          | 159 |                                |     |
| Brockden, Beulah; see Magda-   |     |                                |     |
| lena .....                     | 82  |                                |     |
| Brocksch, Andrew .....         | 7   |                                |     |
| Brocksch, Elizabeth .....      | 60  |                                |     |
| Brodhead, Daniel .....         | 28  |                                |     |
| Brown, Ann Caroline .....      | 133 |                                |     |
| Brown (Knecht), Barbara; see   |     |                                |     |
| Wiesinger .....                | 100 |                                |     |
| Brown, Edward Otto .....       | 184 |                                |     |
| Brown (Miller), Magdalene      |     |                                |     |
| Dor. ....                      | 133 |                                |     |
| Brown, Mary E. A. ....         | 129 |                                |     |
| Brown, Matthew .....           | 171 |                                |     |
| Brown, William Louis .....     | 182 |                                |     |
| Brownfield, Anna Catharine ..  | 72  |                                |     |
| Brownfield (Kearney), Cath-    |     |                                |     |
| arine .....                    | 87  |                                |     |
| Brownfield, John .....         | 28  |                                |     |
| Bruce (Benezet), Judith; see   |     |                                |     |
| Otto .....                     | 68  |                                |     |
| Brucker (Schneider), Elizabeth | 103 |                                |     |
| Brunner, Caroline Henrietta... | 154 |                                |     |
| Brusie (Messinger), Amanda...  | 151 |                                |     |
| Brusie, John B. ....           | 156 |                                |     |
| Bryant, Emil C. ....           | 175 |                                |     |
| Bryant, Walter H. ....         | 153 |                                |     |
| Bryzelius, Paul .....          | 21  |                                |     |
| Bueckel, Beatus .....          | 19  |                                |     |
| Buehler, Adam .....            | 164 |                                |     |
| Buerstler, Elizabeth .....     | 66  |                                |     |
| Buerstler, John .....          | 16  |                                |     |
| Buettner (Bechtel), Anna Mar-  |     |                                |     |
| garet; see Guttman .....       | 70  |                                |     |
| Buettner, Gottlob .....        | 21  |                                |     |

C

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Cammerhoff, Beatus .....        | 21  |
| Cammerhoff, J. C. Frederick..   | 27  |
| Cammerhoff, Ludwig Frie-        |     |
| derich .....                    | 21  |
| Campbell, Peter .....           | 40  |
| Cargill, Abraham E. ....        | 165 |
| Cargill, William R. ....        | 163 |
| Caritas, Anna (Nanny) .....     | 58  |
| Caritas, Indian child .....     | 63  |
| Carrick, Ellen R. ....          | 96  |
| Case (Fulton), Elizabeth .....  | 126 |
| Cassler, Edwin M. ....          | 161 |
| Cassler, Eugene .....           | 181 |
| Cassler (Beck), Harriet Cecilia | 148 |
| Cassler, Josephine Louisa ....  | 117 |
| Cassler, Louis .....            | 38  |
| Cassler, Matthew .....          | 189 |
| Chamberlain, Elizabeth .....    | 101 |
| Chamberlain, Keturah .....      | 104 |
| Chamberlain (Luch), Pauline     |     |
| Hen .....                       | 152 |
| Chamberlain, Sarah C. ....      | 104 |
| Chamberlain, William Y. ....    | 170 |
| Christ, Beata .....             | 130 |
| Christ, Catharine .....         | 91  |
| Christ (Freitag), Catharine ..  | 121 |
| Christ, George .....            | 4   |
| Christ, Maria .....             | 95  |
| Christ (Everett), Maria The-    |     |
| resia .....                     | 128 |
| Christ, Mary Jane .....         | 156 |
| Christ, Matthew .....           | 137 |
| Christ, William G. ....         | 165 |
| Christensen, Christian .....    | 10  |
| Christensen, Martin .....       | 24  |
| Christian, negro boy .....      | 20  |

|                                |     |                                |     |
|--------------------------------|-----|--------------------------------|-----|
| Christine, a Wampanos child..  | 63  | Colver [Culver], Ephraim ....  | 6   |
| Cist, Charles .....            | 33  | Colver, John .....             | 18  |
| Cist, Eliza .....              | 89  | Culver, John .....             | 21  |
| Cist, Ellen .....              | 92  | Conklin, Isaac .....           | 54  |
| Cist, Mary .....               | 91  | Connelly, Mary Penn .....      | 143 |
| Cist (Weiss), Mary .....       | 103 | Conradi, Beata .....           | 130 |
| Cist, Rebecca .....            | 94  | Cooke (Kelly), Anna Gertrude   | 134 |
| Clauss, Anna Mary .....        | 63  | Cooke, John Chapman .....      | 188 |
| Claus (Walter), Catharine ...  | 107 | Coortsen (Tanneberg), A Eliz.  | 84  |
| Claus, Christina .....         | 76  | Cornelia, a mulatto .....      | 61  |
| Clauss, George .....           | 160 | Cortelyou, Elwood Dayton ...   | 153 |
| Clauss, Maria .....            | 91  | Corydon, negro boy .....       | 24  |
| Clauss, Philip .....           | 25  | Cruickshank (Martin), Agnes.   | 84  |
| Clewell (Reinhardt), Abigail.  | 133 | Cruickshank, James .....       | 33  |
| Clewell, Albert F. and Mary..  | 129 | Cunningham, John .....         | 41  |
| Clewell (Roehrig), Anna Cath-  |     | Cunow, Charlotte Emilie ....   | 93  |
| arine .....                    | 83  | Cunow, Charlotte P. ....       | 97  |
| Clewell (Fuehrer), Anna        |     | Cunow, Ernestine T. ....       | 97  |
| Maria .....                    | 147 | Cunow, Herman Polycarpus ..    | 19  |
| Clewell, Augustus W. ....      | 163 | Cunow, G. N. Adolf .....       | 19  |
| Clewell, Beata .....           | 97  |                                |     |
| Clewell, Beatus .....          | 162 | D                              |     |
| Clewell (Fradeneck), Caroline  |     | Daily, Beatus .....            | 176 |
| Ther. ....                     | 135 | Daniel, a Delaware .....       | 28  |
| Clewell (Weinland), Christine  | 99  | Daniel, a negro boy .....      | 22  |
| Clewell, Cornelia E. ....      | 132 | Daubert (Vognitz), Lisetta;    |     |
| Clewell (Luckenbach), Eliza-   |     | see Haus .....                 | 139 |
| beth .....                     | 119 | Davenport (Cargill), Sarah S.  | 134 |
| Clewell (Tomblor), Elizabeth.  | 148 | David, a negro .....           | 54  |
| Clewell, Elmer S. ....         | 153 | David (Bartow), Susanna ....   | 88  |
| Clewell (Ferrel), Frances .... | 142 | Dean, Benjamin .....           | 18  |
| Clewell, Frances Hannah ....   | 123 | Dean, Hannah .....             | 66  |
| Clewell, Frederick G. ....     | 188 | Decker, Beata .....            | 130 |
| Clewell, George .....          | 39  | Decker, Daniel .....           | 162 |
| Clewell, Harvey William ....   | 153 | Deemer, Charles Franklin ...   | 150 |
| Clewell, Jacob .....           | 42  | Deemer, George Peter .....     | 150 |
| Clewell [Clevell], John .....  | 48  | Deemer, Ida E. ....            | 150 |
| Clewell (Smith), Josephine ... | 154 | Degelow, Christian Frederick.. | 141 |
| Clewell (Heil), Leah .....     | 81  | Degelow (Kscheschang), Hen.    |     |
| Clewell, Maria Catharine ....  | 91  | Louisa .....                   | 122 |
| Clewell, Mary A. ....          | 129 | Delaney, Beatus .....          | 54  |
| Clewell, Mary E. ....          | 130 | Delfs, Detlef .....            | 18  |
| Clewell, Reuben William ....   | 152 | Demuth, Gottlieb .....         | 20  |
| Clewell, Richard Emil .....    | 185 | Demuth, Johannes .....         | 21  |
| Clewell, Samuel Benjamin ....  | 158 | Demuth (Leupold), Regina;      |     |
| Clewell, Samuel H. ....        | 160 | see Tanneberger .....          | 75  |
| Clewell, Sarah A. S. ....      | 118 | Dencke (Steinman), Anna        |     |
| Clewell, Sarah E. ....         | 154 | Salome .....                   | 75  |
| Clewell (Trollinger,) Susanna  | 122 | Dencke (Leinbach), Elizabeth.  | 82  |
| Clewell, William .....         | 188 | Denke, Jeremiah .....          | 49  |
| Clewell, William H. ....       | 174 | Deremer, S. I. ....            | 153 |
| Colver (Heil), Anna .....      | 81  | Detmers (Morhardt), Chr.       |     |
| Colver, Charles .....          | 41  | Dorothea .....                 | 80  |
| Colver (Smith), Elizabeth .... | 74  |                                |     |



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 195

|                                |     |                                  |     |
|--------------------------------|-----|----------------------------------|-----|
| Detmers, Chr. Sophia .....     | 66  | Eckert, Alice E. ....            | 131 |
| Dettmers, Ferdinand Ph. Jacob  | 32  | Eckert, Ellen L. ....            | 111 |
| Detterer, Edith L. ....        | 157 | Eckert, Henry C. ....            | 49  |
| Diemer, Christian F. ....      | 18  | Eckert, Samuel H. ....           | 175 |
| Diez, Mary Catharine .....     | 61  | Eckhardt, Zacharias .....        | 16  |
| Digeon, David .....            | 4   | Edmonds, Anna Joanna .....       | 94  |
| Digeon, Elizabeth .....        | 64  | Edmonds, Rachel .....            | 90  |
| Digeon, Mary .....             | 62  | Edmunds, Lea .....               | 72  |
| Digeon (Andrews), Mary .....   | 70  | Eger, Alois .....                | 189 |
| Dinnich, Francis L. ....       | 175 | Eger (Krsek), Caroline .....     | 134 |
| Dixon (Paulus), Anna Pauline   | 126 | Eggert, Anna M. ....             | 64  |
| Dixon, George William .....    | 137 | Eggert (Suess), Anna Maria..     | 111 |
| Dixon, Mary P. ....            | 147 | Eggert, Beatus .....             | 19  |
| Dixon (Huber), Rosina .....    | 111 | Eggert, Benjamin .....           | 169 |
| Dober, Charles Christian ..... | 52  | Eggert, Christian .....          | 8   |
| Dober, Fr. William .....       | 37  | Eggert, Christian .....          | 51  |
| Dober (Trautvetter), Wilh.     |     | Eggert, Johannes .....           | 18  |
| Henrietta .....                | 126 | Eggert, Josiah D. ....           | 46  |
| Doerbaum, John .....           | 22  | Eggert, Josiah O. ....           | 45  |
| Doster, Beata .....            | 130 | Eggert, Maria .....              | 94  |
| Doster, Beatus .....           | 161 | Eggert (Rupert), Maria .....     | 122 |
| Doster, Beatus .....           | 165 | Eggert (Grosh), Mary Appolonia   | 78  |
| Doster, Benjamin M. ....       | 49  | Eggert (Freytag), Mary Elizabeth | 139 |
| Doster Charles Edmund .....    | 186 | Eggert, Matthew .....            | 36  |
| Doster, Cornelia H. ....       | 110 | Eggert, Olivia C. ....           | 97  |
| Doster, Daniel .....           | 43  | Eggert, Paul .....               | 18  |
| Doster, Ellen A. ....          | 130 | Eggert, Robert Bruce .....       | 44  |
| Doster, Jacob Lewis .....      | 173 | Eggert, Robert C. ....           | 45  |
| Doster, Maria E. ....          | 104 | Eggert, Sophia Theresa .....     | 146 |
| Doster (Eggert), Pauline       |     | Eggert, Susanna C. ....          | 92  |
| Louisa .....                   | 138 | Eggert, Walter S. ....           | 40  |
| Doster, Samuel F. ....         | 160 | Ehman, Peter J. ....             | 165 |
| Doster's twin son .....        | 46  | Ehrhard, John .....              | 13  |
| Dressler (Zeibig), Car. Fred.  |     | Ehrig, Frederic S. ....          | 166 |
| Xenia .....                    | 121 | Ehrig, John .....                | 165 |
| Duncan, Martha Eliza .....     | 94  | Eichler (Sautter), Justina       |     |
| Dumphy, Richard .....          | 54  | Elizabeth .....                  | 119 |
| <b>E</b>                       |     |                                  |     |
| Eastwick, Edmund J. ....       | 176 | Eilerts, John Christopher .....  | 42  |
| Ebbecke (Meinung), Salome..    | 127 | Eleanora, Indian child .....     | 63  |
| Eberman (Oehme), Anna Rebecca  |     | Elizabeth, Arawak .....          | 60  |
| .....                          | 147 | Elizabeth, Indian .....          | 62  |
| Eberman, Edward M. ....        | 148 | Engel (Nitschmann), Anna         |     |
| Eberman, Jacob Frank .....     | 189 | Maria; see Peter .....           | 105 |
| Eberman, John Henry .....      | 177 | Engel, Johanna .....             | 62  |
| Eberman, Joseph Newby .....    | 178 | Engel, J. C. Gottfried .....     | 29  |
| Eberman, Mary Ann .....        | 107 | Engel, John Godfrey .....        | 10  |
| Eberman, William .....         | 172 | Engelhart, Christina .....       | 110 |
| Ebermeyer, Mary Margaret ..    | 61  | Engfer, Maria Elizabeth .....    | 61  |
| Ebert (Jungman), Anna Rosina   | 102 | Engle, Anna S. ....              | 153 |
| Ebert, Christian .....         | 18  | Engle, Francis Jackson .....     | 148 |
| Ebert, John Christian .....    | 50  | Engle, Frederick S. ....         | 176 |
|                                |     | Enners, Anna M. ....             | 61  |

|                                                       |     |                                                     |     |
|-------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------|-----|
| Erd, Maria Justina .....                              | 62  | Fenner (Eschenbach), Martha .....                   | 110 |
| Ernest, Christine .....                               | 66  | Fenner, William .....                               | 163 |
| Errow (Mesners), Judith; see<br>Kuehlbrunn .....      | 104 | Fenstermacher (Rente), Bar-<br>bara [Leibert] ..... | 69  |
| Ervin (Yohe), Mary .....                              | 114 | Fetter (Sanders), Catharine<br>Anna .....           | 91  |
| Eschenbach (Omensetter),<br>Anna Cath. ....           | 111 | Fetter, C. Jacob .....                              | 19  |
| Eschenbach (Bossert), Anna<br>Maria; see Bernts ..... | 86  | Fetter, Ch. Marcus .....                            | 37  |
| Eschenbach, David .....                               | 47  | Fetter (Riem), Christine .....                      | 105 |
| Etig, Anna .....                                      | 132 | Fetter (Harbach), Elizabeth... ..                   | 122 |
| Ettwein, Anna Benigna .....                           | 126 | Fetter, Henry Samuel .....                          | 34  |
| Ettwein (Zahm), Anna Regina .....                     | 81  | Fetter, Henry Samuel, inf. ....                     | 34  |
| Ettwein, Benigna .....                                | 101 | Fetter, John Peter .....                            | 47  |
| Ettwein, Christian .....                              | 50  | Fetter, Marcus .....                                | 51  |
| Ettwein, Johanna .....                                | 65  | Fetter, W. Henry .....                              | 40  |
| Ettwein (Kymbel), Joannette<br>Maria .....            | 68  | Fickardt, Augustus R. ....                          | 186 |
| Ettwein, John .....                                   | 3   | Fickardt, Beata .....                               | 108 |
| Ettwein, John, Jr. ....                               | 13  | Fickardt, Frederick William ..                      | 185 |
| Eva, a Mohican .....                                  | 59  | Field, Christian F. ....                            | 49  |
| Everitt, Joanna .....                                 | 93  | Filbig, Eberhard .....                              | 160 |
| Everly, Catharine .....                               | 101 | Fiot, Charles Augustus .....                        | 187 |
| Eysenbach (Kron), Catharine. ....                     | 135 | Fiot (de Souville), Julia .....                     | 117 |
| Eysenbach, John Louis .....                           | 153 | Fischer (Clement), Agnes ....                       | 68  |
| Eysenbach, Julia Frederica ...                        | 157 | Fischer, Anna Maria .....                           | 78  |

## F

|                                    |     |                                            |     |
|------------------------------------|-----|--------------------------------------------|-----|
| Fahs (Vogt), Anna Julia ....       | 135 | Fischer, Juliana .....                     | 92  |
| Fahs, Charles W. ....              | 174 | Fischer (Bar), Regina .....                | 99  |
| Fahs, Edward P. ....               | 176 | Fischer, Susanna .....                     | 95  |
| Fahs, Elsie F. ....                | 157 | Fischer, Thomas, Jr. ....                  | 19  |
| Fahs, Emma Elizabeth .....         | 146 | Fischer, Thomas .....                      | 30  |
| Fahs, Gertrude M. ....             | 157 | Folkmar [Volkmar], Herman<br>O. ....       | 165 |
| Fahs, Grace J. ....                | 150 | Fradeneck, Agnes Rosalia ....              | 137 |
| Fahs, Harry F. ....                | 176 | Fradeneck, Albert Alexander ..             | 185 |
| Fahs, Henry .....                  | 188 | Fradeneck, Edward S. ....                  | 174 |
| Fahs, Henry W. ....                | 174 | Fradeneck, Elmer F. ....                   | 174 |
| Fahs, John H. ....                 | 176 | Fradeneck, Emma .....                      | 132 |
| Fahs, Joseph P. ....               | 176 | Fradeneck, Gilbert Vincent ...             | 181 |
| Fahs, Robert J. ....               | 153 | Fradeneck (Cassler), Henrietta ..          | 154 |
| Fahs (Young), Sarah .....          | 142 | Fradeneck, Laura A. ....                   | 131 |
| Fahs (Rudolphi), Sophia Fred. .... | 143 | Fradeneck, Lilly E. ....                   | 153 |
| Fahs, William E. ....              | 177 | Fradeneck, Mabel A. ....                   | 157 |
| Feisser, Anna Christina .....      | 71  | Fradeneck, Mary J. ....                    | 156 |
| Fenner, Beata .....                | 129 | Fradeneck (Poe), Neylia Re-<br>becca ..... | 157 |
| Fenner, Felix .....                | 42  | Fradeneck (Getter), Rebecca<br>Ann .....   | 139 |
| Fenner, George .....               | 36  | Fradeneck, Sarah S. ....                   | 132 |
| Fenner, Isaac .....                | 163 | Francke, Anna M. ....                      | 63  |
| Fenner, Jane E. ....               | 131 | Francke, Anna Maria .....                  | 72  |
| Fenner, James L. ....              | 163 | Francke, Beatus .....                      | 20  |
| Fenner, Maria .....                | 102 | Francke, Christine .....                   | 63  |
| Fenner, Mary L. ....               | 131 | Francke, John Christoph .....              | 22  |
|                                    |     | Frederick, Louis H. ....                   | 173 |

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 197

Freeman (Wittman), Esther;  
 see Lange ..... 151

Freiling, Mary F. .... 129

Freitag, John Augustus ..... 149

Freitag (Fetter), Salome ..... 120

Freitag (Friday), William A. 162

Freudenberger, Anna L. .... 153

Freudenberger, Anna Maria .. 118

Freudenberger, George Fred-  
 erick ..... 141

Freudenberger, M. Louisa ... 129

Frey, Esther ..... 87

Freyhube, Martin ..... 36

Freytag (Oliver), Anna Chris-  
 tina ..... 82

Freytag, Benjamin ..... 19

Freytag (Jacobson), Catharine 99

Freytag (Tombler), Euphemia  
 Armstrong ..... 112

Freytag, John Daniel ..... 181

Freytag, M.D., John Eberhard. 170

Freytag, Oliver F. .... 163

Freytag, Theodore Eberhard.. 172

Frick, Edward J. .... 163

Friederich, Ellen S. .... 130

Friedman, Anna Rosina ..... 72

Fries, Harry Jacob ..... 149

Fries, Jennie C. .... 130

Fries, John Jacob ..... 13

Fritsch, Maria ..... 95

Fritsche, John Christian ..... 30

Fritsche, Juliana ..... 65

Fröhlich, Benigna ..... 96

Fröhlich, Christian ..... 6

Frueauff (Frueauff), Agnes  
 Clara ..... 158

Frueauff, Eugene Alexander .. 179

Frueauff (von Schweinitz),  
 Joa. Eliz. .... 109

Frueauff, John Frederick ..... 52

Fuehrer, Angelina Henrietta.. 116

Fuehrer (Knauss), Anna Bar-  
 bara ..... 118

Fuehrer (Roth), Elizabeth .... 135

Führer, Frederick ..... 170

Fuehrer, Henry ..... 150

Fuehrer, Joseph ..... 170

Fuehrer (Loesch), Margaret  
 Elizabeth ..... 102

Fuehrer (Herwig), Salome ... 148

Fuehrer, Sarah A. .... 97

Fuehrer, Valentine ..... 33

Fulton, Margaret ..... 121

Fulton (Eschenbach), Maria.. 81

G

Gabriel, Indian boy ..... 21

Gambold, Elizabeth ..... 78

Gambold, Hector ..... 15

Gambold (Craig), Helen .... 70

Gambold, James ..... 21

Gambold (Schlegel), Johanna  
 Sophia ..... 99

Gambold, Martha ..... 65

Gammern (Mauersberg), Jul.  
 Ben. von ..... 106

Gangewere (Weiss), Jacobine. 122

Gapp, Philip Henry ..... 156

Gardner (Osborne), Anna  
 Eliza C. .... 138

Garrison (Brandt), Mariane .. 69

Garrison, Nicholas ..... 8

Garrison, Sigor ..... 21

Gattermeyer (Uhlmann), Dor-  
 othy ..... 58

Gattermeyer, John Leonard ... 19

Geddis, Hannah ..... 60

Gehbe, George Ernst ..... 34

Gehbe (Rauch), Joanna Cath.. 107

Geissinger, Aline J. .... 130

Geissinger, Irwin T. .... 175

Geitner, Beatus ..... 20

Geitner (Gaupp), Susan Dor-  
 othea ..... 59

Gerber, John Jacob ..... 140

Gerber (Storz), Maria ..... 148

Gering (Bishop), Angelina ... 125

Gering, Jane M. .... 132

Gering (Luckenbach), Wilhel-  
 mine Belinda ..... 126

Gerhardt, Maria Catharine ... 95

Gerlach, Beata ..... 153

Gerlach, Lewis Anthony ..... 144

Gerlach (Weber), Louisa .... 155

Gernand, Alice May ..... 139

Gerstberger, Henry ..... 46

Giersch, Anna Rosina ..... 126

Giersch, Joseph ..... 35

Giese (Claus), Christina So-  
 phia ..... 93

Giesy (Reisle), Barbara..... 99

Gill, Magdalene ..... 71

Gill, Mary ..... 91

Gillespie, Robert ..... 53

Gimmele, Matthew ..... 17

Glitsch, Margaret E. .... 129

Glitsch (Hedrich), Mary Eliza-  
 beth; see Bien ..... 151



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 199

|                                |     |                                |     |
|--------------------------------|-----|--------------------------------|-----|
| Haller, Christian .....        | 158 | Hauser (Schweizer), Maria ..   | 75  |
| Haller, Emma C. ....           | 157 | Healy, John .....              | 24  |
| Haller, George C. ....         | 156 | Heberling, Richard Wm. ....    | 176 |
| Haller, John J. ....           | 159 | Heck, Adam .....               | 37  |
| Haller, John Joseph .....      | 136 | Heck, Clara A. ....            | 129 |
| Halter, Joanna Wilhelmina...   | 126 | Heck (Becker), Elizabeth ....  | 154 |
| Haman (Grant), Mary; see       |     | Heck, Mary C. ....             | 130 |
| Mack .....                     | 84  | Heck, M. Louisa .....          | 130 |
| Hamilton (Ludwig), J. M.       |     | Heck, William .....            | 136 |
| Caroline .....                 | 122 | Heckewelder (Nitschmann), A.   |     |
| Hammer, Maria Agatha ....      | 61  | M. ....                        | 83  |
| Hancke, Catharine .....        | 66  | Heckewelder, Anna Maria ...    | 71  |
| Hanke (Opp), Anna Catharine    | 106 | Heckewelder, Chr. David ....   | 18  |
| Hanke, Matthew .....           | 43  | Heckewelder, David .....       | 22  |
| Hannah, Indian girl .....      | 63  | Heckewelder, John .....        | 19  |
| Hantsch, George .....          | 28  | Heckewelder, John .....        | 47  |
| Harding, Conrad .....          | 24  | Heckewelder, Johanna Maria     |     |
| Hark, Joseph, M.D. ....        | 155 | (Polly) .....                  | 118 |
| Harned, Ashbel Green .....     | 168 | Heckewelder, Maria .....       | 66  |
| Harris, James B. ....          | 169 | Heckewelder (Ohneberg),        |     |
| Hartman, Adolph .....          | 41  | Sarah .....                    | 80  |
| Hartman, Caroline E. ....      | 129 | Heil, Maria Salome .....       | 100 |
| Hartman, Catharine .....       | 64  | Heine, John Christoph .....    | 172 |
| Hartman (Dreisbach), Catha-    |     | Heine (Hesse), Sophia Cath-    |     |
| rine .....                     | 120 | arine .....                    | 154 |
| Hartman (Lembke), Cath.        |     | Held, Beatus .....             | 44  |
| Eliza. ....                    | 78  | Held, Henrietta E. ....        | 98  |
| Hartman, Christian Frederic .. | 144 | Held, Horace Dixon .....       | 161 |
| Hartman, Elizabeth .....       | 62  | Held, John J. ....             | 165 |
| Hartman (Lange), Elizabeth     |     | Held (Till), Mary Elizabeth..  | 109 |
| Cath. ....                     | 121 | Hellerman, Casper George ...   | 11  |
| Hartman, George Adolph ....    | 52  | Hellert, Henry .....           | 46  |
| Hasse (Chase), Anna .....      | 68  | Helwig, Benjamin .....         | 44  |
| Hasse (Demuth), Anna Maria     | 78  | Helwig, Gideon .....           | 47  |
| Hasse, John Christian .....    | 37  | Hencke, Christopher .....      | 28  |
| Hatnick (Hanke), Elizabeth ..  | 121 | Hencke, Elizabeth .....        | 56  |
| Hauck, Angelina .....          | 98  | Henderson, Margaret .....      | 97  |
| Hauck (Bauer), Cartharine      |     | Henkel, Caroline .....         | 97  |
| Elizabeth .....                | 117 | Henn, Bertha M. ....           | 157 |
| Hauck, James A. ....           | 162 | Henn, William .....            | 175 |
| Hauck, Louisa M. ....          | 110 | Hennig, Gottfried .....        | 36  |
| Hauck, Mary Louisa .....       | 108 | Henry, Indian boy .....        | 22  |
| Hauck, Minerva J. ....         | 130 | Henry (Schropp), Sabina ....   | 123 |
| Hauer (Green), Joanna .....    | 110 | Hent, Valentine .....          | 189 |
| Hauer, Joshua .....            | 33  | Herbst (Euter), Anna Maria..   | 138 |
| Hauer, Mary A. ....            | 97  | Herbst, John Godfrey .....     | 172 |
| Hauer, Mary A. ....            | 97  | Herbst, John Godfrey .....     | 187 |
| Haus (Jones), Elizabeth .....  | 88  | Hermann, Jacob .....           | 35  |
| Haus, George .....             | 181 | Herman (Heller), Louisa Eliz.. | 152 |
| Haus (Vognitz), Lisetta .....  | 139 | Herpel (Führer), Louisa ....   | 109 |
| Haus, William Harrison .....   | 173 | Herr, Jacob .....              | 25  |
| Hauser, Daniel .....           | 34  | Herwig, Rebecca A. ....        | 121 |
| Hauser, Daniel .....           | 40  | Herzer (Linck), Barbara Eliza  | 77  |
| Hauser (Meyer), Elizabeth ...  | 93  | Hess, Anna Maria .....         | 122 |

|                                              |     |                                         |     |
|----------------------------------------------|-----|-----------------------------------------|-----|
| Hess, Jacob .....                            | 162 | Hornig, Christian .....                 | 33  |
| Hesse, Anton F. ....                         | 158 | Horsfield, Daniel .....                 | 19  |
| Hesse, Cornelius Wm. ....                    | 175 | Horsfield (Benezet), Elizabeth. ....    | 88  |
| Hesse (Maechler), Maria Antonia .....        | 126 | Horsfield, Eliza Montford ....          | 89  |
| Hesse (Yost), Sarah Ann ....                 | 155 | Horsfield, Joseph .....                 | 52  |
| Hessler (Winkler), Anna Maria .....          | 71  | Horsfield (Parsons), Juliana..          | 87  |
| Hessler, Joseph .....                        | 19  | Horsfield (Doughty), Mary ...           | 75  |
| Heydecker, George .....                      | 23  | Horsfield, Mary Ann .....               | 94  |
| Heydecker, Jacob .....                       | 25  | Horsfield (Weiss), Rebecca ...          | 110 |
| Hildebrand, Beatus .....                     | 163 | Horsfield, Sarah .....                  | 121 |
| Hildebrand (Seibel), Catharine .....         | 138 | Horsfield (Mumford), Sarah..            | 83  |
| Hildebrand, John Henry ....                  | 136 | Horsfield, Jr., Timothy .....           | 15  |
| Hildebrand (Pflüger), Mary..                 | 135 | Horsfield, Sr., Timothy .....           | 26  |
| Hillman, Aaron .....                         | 167 | Horsfield, Timothy (infant)...          | 18  |
| Hillman (Moeller), Elizabeth. ....           | 137 | Horsfield, William .....                | 170 |
| Hillman, John Levin .....                    | 167 | Hosfeld, Adam .....                     | 12  |
| Hillman (Koken), Phoebe Anna .....           | 80  | Hottel (Barndt), Caroline ....          | 152 |
| Hillman, Rachel .....                        | 97  | Hottel, Michael .....                   | 140 |
| Hillman, Richard Emil .....                  | 168 | Hower, Josiah .....                     | 44  |
| Hillman (Kokan), Sarah .....                 | 53  | Huber, Anna J. ....                     | 65  |
| Hilt (Lenz), Margaret .....                  | 139 | Huber, Anna M. ....                     | 62  |
| Hinkel, Edwin C. ....                        | 162 | Huber (Berck), Anna Maria..             | 70  |
| Hinkel, Milton C. ....                       | 161 | Huber (Butmansky), Catharine ..         | 86  |
| Hirt (Beroth), Maria Joanna; see Lœsch ..... | 93  | Huber (Ronner), Dorothea ...            | 108 |
| Hirt, Martin .....                           | 4   | Huber, George, Sr. ....                 | 16  |
| Hirte, Elizabeth .....                       | 65  | Huber, George .....                     | 40  |
| Hirte, John Tobias .....                     | 4   | Huber (Eschenbach), Salome..            | 85  |
| Hirte (Klose), Maria .....                   | 56  | Huebner, Eleonora .....                 | 66  |
| Hittinger (Proske), Anna Juliana .....       | 139 | Huebner, Abraham .....                  | 20  |
| Höhns, Barbara .....                         | 79  | Huebner, Abraham .....                  | 45  |
| Høth, Frederick .....                        | 21  | Huebner, Antoinette E. ....             | 95  |
| Høth, Mariana .....                          | 73  | Huebner (Stoll), Anna Rosina. ....      | 123 |
| Höpfner, Mary .....                          | 64  | Huebner, Beatus .....                   | 19  |
| Höpfner, Salome .....                        | 90  | Huebner (Baumgaertner), Catharine ..... | 99  |
| Hoff, Christina .....                        | 87  | Huebner (Eschenbach), Christina .....   | 109 |
| Hoff, Catharine .....                        | 104 | Huebner (Ysselsteyn), Cornelia ..       | 76  |
| Hoffert, Robert .....                        | 43  | Huebner, Cornelia M. ....               | 95  |
| Hoffert, Samuel .....                        | 185 | Huebner, John Lewis .....               | 49  |
| Hoffman (Borhek), Amelia Ant. ....           | 143 | Huebner, John Lewis .....               | 50  |
| Hoffman, Matthew .....                       | 12  | Huebner, Lewis Renatus .....            | 189 |
| Hofman, Thomas .....                         | 23  | Huebner, Lydia C. ....                  | 95  |
| Holder, Sybilla .....                        | 60  | Huebner, M. Magdalen .....              | 66  |
| Hope (Bush), Aravesta Laurretta .....        | 121 | Huebner, Rachel .....                   | 72  |
| Horn, Maria Barbara .....                    | 90  | Huebner [Huebener], Thomas. ....        | 19  |
| Hornig, Anna Maria .....                     | 66  | Huebner, William .....                  | 20  |
| Hornig (Spohn), Anna Maria. ....             | 92  | Huebsch, Joseph .....                   | 16  |
|                                              |     | Hueffel, Frederica Justina ....         | 125 |
|                                              |     | Hueffel (Hunzicker), Sarah Eliz. ....   | 108 |
|                                              |     | Huettig, Beata .....                    | 157 |
|                                              |     | Huettig, Eugene Herman ....             | 175 |
|                                              |     | Huettig, John Michael .....             | 156 |

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 201

|                                       |     |                               |     |
|---------------------------------------|-----|-------------------------------|-----|
| Huetting (Klotke), Maria ....         | 152 | Jacoby, John C. ....          | 176 |
| Hufschmidt (Schupp), Elizabeth .....  | 154 | Jacoby, Josephine A. ....     | 110 |
| Hunsicker (Seip), Anna Maria          | 110 | Jacoby, Robert R. ....        | 159 |
| Hunsicker, Sarah .....                | 120 | Jacoby, Thomas H. ....        | 156 |
| Hunt (Hauschild), Charlotte           |     | Jacoby, Waren W. ....         | 159 |
| Fred .....                            | 135 | Jaehne, Charles L. ....       | 174 |
| Hunt, Charlotte L. ....               | 157 | Jag (Holder), Barbara .....   | 93  |
| Hunt, Jacob Lebrecht .....            | 137 | James, a negro .....          | 54  |
| Hunter, Anna Louisa .....             | 143 | Jansen, Elizabeth .....       | 66  |
| Hunziger, Beatus .....                | 40  | Jansen, Jost .....            | 16  |
| Hussey, Anna Joanna .....             | 79  | Jansen, Just .....            | 18  |
| Hussey (Wilkes), Martha ....          | 69  | Jansen, Matt. Just .....      | 18  |
| Hussey, Mary .....                    | 62  | Jansen, M. Justina .....      | 65  |
| Hussey, Mary Elizabeth .....          | 63  | Jarmon (Young), Hannah        |     |
| Hussey, Robert .....                  | 6   | Elizabeth .....               | 116 |
| Huth, Beatus .....                    | 159 | Jarret (Jones), Lydia .....   | 155 |
| Huth (Reichenbach), Caroline.         | 141 | Jenkins, James .....          | 174 |
| Huth, Ellen E. A. ....                | 110 | Johannes, Mohican boy .....   | 21  |
| Huth, Franklin H. ....                | 160 | Johannes, Samuel (a Malay)..  | 5   |
| Huth, William H. ....                 | 163 | John [Tschoop], Indian .....  | 27  |
|                                       |     | Johnson, William .....        | 176 |
|                                       |     | Jonas, Indian boy .....       | 24  |
|                                       |     | Jones, Anna .....             | 113 |
|                                       |     | Jones (Godfrey), Eleonora ... | 100 |
|                                       |     | Jones, John .....             | 8   |
|                                       |     | Jones, Joseph .....           | 51  |
|                                       |     | Jones (Davis), Margaret Pugh  | 109 |
|                                       |     | Jones, Maria .....            | 60  |
|                                       |     | Jones (Van Vleck), Maria ...  | 103 |
|                                       |     | Jones (Cummins), Mary ....    | 88  |
|                                       |     | Jones (Willey), Mary Agnes..  | 151 |
|                                       |     | Jones, Mary Agnes L. ....     | 147 |
|                                       |     | Jones, Maurice Charles .....  | 180 |
|                                       |     | Jones, Rebecca .....          | 61  |
|                                       |     | Jones, Thomas .....           | 40  |
|                                       |     | Jones, William .....          | 42  |
|                                       |     | Jones, William .....          | 51  |
|                                       |     | Jorde, Beata .....            | 65  |
|                                       |     | Jorde, John .....             | 30  |
|                                       |     | Jorde (Horn), Margaret ....   | 105 |
|                                       |     | Joseph, a Mohican .....       | 27  |
|                                       |     | Joseph, Indian boy .....      | 19  |
|                                       |     | Jundt (Hasse), Anna Susanna   | 119 |
|                                       |     | Jundt, John Jacob .....       | 42  |
|                                       |     | Jung, Henry .....             | 182 |
|                                       |     | Junghans, Samuel .....        | 181 |
|                                       |     | Jungman (Bechtel), Anna       |     |
|                                       |     | Margaret .....                | 70  |
|                                       |     | Jungman (Loesch), Christina   |     |
|                                       |     | Eliz. ....                    | 107 |
|                                       |     | Jungman (Schmidt), Dorothea   | 87  |
|                                       |     | Jungman, Francis Th. ....     | 44  |
|                                       |     | Jungman, Geo. F. ....         | 43  |
|                                       |     | Jungman, John .....           | 165 |
| <b>I</b>                              |     |                               |     |
| Illion, J. Dietrich .....             | 162 |                               |     |
| Irmer (Bischoff), Anna Sophia         | 82  |                               |     |
| Irmer, Geo. Henry .....               | 43  |                               |     |
| Irmer (Kindig), Hannah ....           | 108 |                               |     |
| Irmer (Stotz), Joanna Elizabeth ..... | 79  |                               |     |
| Irmer, John Geo. ....                 | 22  |                               |     |
| Irmer, John George .....              | 47  |                               |     |
| Isaac, a Wampanoag .....              | 24  |                               |     |
| Isaac, Otapawanamen .....             | 27  |                               |     |
| Ising (Luckenbach), Eva Maria         | 99  |                               |     |
| Ising, George Anderson .....          | 48  |                               |     |
| Ising, Maria .....                    | 97  |                               |     |
| Isles, Maria Elizabeth .....          | 79  |                               |     |
| Isles (Zerb), Maria Margaret;         |     |                               |     |
| see Auerbach .....                    | 100 |                               |     |
| <b>J</b>                              |     |                               |     |
| Jacobson (Schnall), Ann               |     |                               |     |
| Lisette .....                         | 143 |                               |     |
| Jacobson, Eugene Alexander ..         | 167 |                               |     |
| Jacobson (Greider), Jane              |     |                               |     |
| Matilda .....                         | 117 |                               |     |
| Jacobson, John Christian .....        | 178 |                               |     |
| Jacoby, Aline C. ....                 | 157 |                               |     |
| Jacoby, Beata .....                   | 132 |                               |     |
| Jacoby, Emily Jane .....              | 132 |                               |     |
| Jacoby, Eugene H. ....                | 156 |                               |     |
| Jacoby, Harold W. ....                | 159 |                               |     |
| Jacoby, Irene Louisa .....            | 138 |                               |     |

|                             |    |                                |     |
|-----------------------------|----|--------------------------------|-----|
| Jungmann, John George ..... | 35 | Kleckner, Lizzie A. ....       | 131 |
| Jungman, Peter .....        | 34 | Kleckner, Peter .....          | 180 |
|                             |    | Kleckner, Reuben .....         | 145 |
|                             |    | Kleckner (Snyder), S a r a h   |     |
|                             |    | Ann .....                      | 138 |
|                             |    | Klein (Bender), Anna .....     | 76  |
|                             |    | Klein, John George .....       | 9   |
|                             |    | Klemm, Benjamin .....          | 21  |
|                             |    | Klemm, Elizabeth .....         | 63  |
|                             |    | Klemm, John Gottlob .....      | 4   |
|                             |    | Kliest (Schuster), Anna Fel-   |     |
|                             |    | icitas .....                   | 74  |
|                             |    | Kliest (Beyer), Anna Rosina..  | 57  |
|                             |    | Kliest, Daniel .....           | 17  |
|                             |    | Kliest, J. Daniel .....        | 19  |
|                             |    | Kliest, J. Daniel .....        | 19  |
|                             |    | Klingsohr, John August .....   | 32  |
|                             |    | Klink, Anna M. ....            | 130 |
|                             |    | Kloetze, Andrew Christian .... | 12  |
|                             |    | Klose, Louisa .....            | 120 |
|                             |    | Klose (Spence), Maria .....    | 120 |
|                             |    | Klotz, Anna Maria .....        | 89  |
|                             |    | Kluge, Agnes Amelia .....      | 135 |
|                             |    | Kluge, Gertrude .....          | 153 |
|                             |    | Kluge (Irmer), Hen. Mathilde   | 109 |
|                             |    | Kluge, John Peter .....        | 166 |
|                             |    | Kluge, Joseph A. ....          | 44  |
|                             |    | Kluge, Lewis Christian .....   | 166 |
|                             |    | Kluge (Albright), Mary Eliza-  |     |
|                             |    | beth .....                     | 112 |
|                             |    | Knauss, Abraham .....          | 37  |
|                             |    | Knauss (Wuensch), A n n a      |     |
|                             |    | Maria .....                    | 100 |
|                             |    | Knauss (Schoenheintz), Anna    |     |
|                             |    | Maria .....                    | 119 |
|                             |    | Knauss, Christian .....        | 170 |
|                             |    | Knauss (Boeckel), Elizabeth..  | 108 |
|                             |    | Knauss, Emily E. ....          | 131 |
|                             |    | Knauss, Emily J. ....          | 150 |
|                             |    | Knauss, James Edward .....     | 187 |
|                             |    | Knauss (Thomas), Jane .....    | 119 |
|                             |    | Knauss, John H. ....           | 162 |
|                             |    | Knauss (Mueller), Joh. Salome  | 85  |
|                             |    | Knauss, Leonard .....          | 42  |
|                             |    | Knauss (Wilhelm), M a r i a    |     |
|                             |    | Louisa .....                   | 141 |
|                             |    | Knauss (Hauser), Mary .....    | 122 |
|                             |    | Knauss, Maurice Christ .....   | 37  |
|                             |    | Knauss, Samuel Lewis .....     | 163 |
|                             |    | Knauss, William Frederick ...  | 171 |
|                             |    | Knes, Anna S. ....             | 131 |
|                             |    | Knes, Johannes .....           | 187 |
|                             |    | Knes, William H. ....          | 177 |
|                             |    | Koch, Amelia M. and Lillie M.  | 156 |

## K

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Kafka (Boeckel), Anna Rosina    | 114 |
| Kafka, Charles Matthew .....    | 172 |
| Kampman (Lehnert), Anna         |     |
| Maria .....                     | 112 |
| Kampman, Christian Frederic.    | 34  |
| Kampman, Clarence .....         | 186 |
| Kampman, Edmund .....           | 174 |
| Kampman, Francis .....          | 161 |
| Kampman, Lewis Francis ....     | 145 |
| Kampmann (Oerter), Maria        |     |
| Louisa .....                    | 132 |
| Kampman, Mary .....             | 138 |
| Kampman, Mary Catharine ..      | 133 |
| Kannhaeuser, Elizabeth .....    | 60  |
| Kapp, John .....                | 11  |
| Kapp, Margaret .....            | 72  |
| Karte, Anna M. ....             | 129 |
| Karte, Frederick Jonas .....    | 165 |
| Karte, John C. ....             | 175 |
| Kaske, A. Maria .....           | 66  |
| Kaske (Funk), Susan Elizabeth   | 100 |
| Kaucher (Loesch), Aurelia       |     |
| Louisa .....                    | 124 |
| Kaucher, Henry B. ....          | 163 |
| Kaucher, Louisa Augusta ....    | 128 |
| Kaucher, Olivia C. ....         | 130 |
| Kaucher, William .....          | 164 |
| Kaufman (Amdor), Maria....      | 115 |
| Keller (Sigley), Belinda.....   | 152 |
| Kern (Stoll), Anna Maria ....   | 82  |
| Kern, John Christian .....      | 46  |
| Kern (Bishop), Maria Eliza-     |     |
| beth .....                      | 121 |
| Kern, Sarah Adelaide .....      | 148 |
| Kiefer (Rubel), Magdalena ..    | 71  |
| Kiefer, Marcus .....            | 17  |
| Kindig (Bader), Justina ....    | 85  |
| King, William .....             | 12  |
| Kitschel, Sophia Christiana ... | 101 |
| Kitchelt (Richter), S o p h i a |     |
| Elizabeth .....                 | 89  |
| Kleckner, Albert G. ....        | 159 |
| Kleckner (Jacoby), Amanda       |     |
| Lovinia .....                   | 116 |
| Kleckner (Lerch), Amelia ....   | 134 |
| Kleckner (George), Caroline..   | 148 |
| Kleckner (Brunner), Eliza ...   | 127 |
| Kleckner, Elmer A. ....         | 174 |
| Kleckner, Emma A. ....          | 150 |



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 203

|                                            |     |                                                          |     |
|--------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|-----|
| Koch, Beatus .....                         | 176 | Kremser (Weinland), Susanna<br>Eliz. ....                | 143 |
| Koch (Huth), Caroline Joan..               | 134 | Kremser (Bauer), Susanna<br>Maria .....                  | 125 |
| Koch, Henry O. ....                        | 176 | Krogstrup, Otto Chr. ....                                | 14  |
| Koch, Katharine E. ....                    | 153 | Kuehlbrunn (Mesners), Judith                             | 104 |
| Koch, William J. ....                      | 176 | Kuemmerle, Jacob .....                                   | 23  |
| Koehler, Balthasar .....                   | 10  | Kuenz, Mary .....                                        | 129 |
| Koehler (Bush), Lydia Maria.               | 143 | Kuester, Henry Christian ....                            | 164 |
| Koenig, Simon .....                        | 42  | Kuester (Clewell), Lizetta<br>Theodora; see Bishop ..... | 141 |
| Kornmann (Bichler), Anna<br>Margaret ..... | 92  | Kummer, Anna Louisa .....                                | 90  |
| Kornmann, John Henry .....                 | 18  | Kummer, John Jacob .....                                 | 168 |
| Kornmann, J. Maria .....                   | 66  | Kummer, Letitia and Edward.                              | 132 |
| Kornmann, John Theobald ..                 | 47  | Kummer (Horsfield), Mary ..                              | 117 |
| Krause (Partsch), Anna<br>Benigna .....    | 80  | Kummer, Mary Elizabeth ....                              | 118 |
| Krause, Anna J. ....                       | 65  | Kummer (Hinchcliffe), Sarah.                             | 88  |
| Krause (Stoll), Anna Joanna..              | 107 | Kummer (Müller), (Zorn)<br>Sarah .....                   | 89  |
| Krause, Beatus .....                       | 160 | Kummer, Susan Ann .....                                  | 140 |
| Krause (Ruch), Catharine ....              | 103 | Kunckler, Anna R. ....                                   | 65  |
| Krause, Dominicus .....                    | 17  | Kunkler, Abraham .....                                   | 22  |
| Krause, Edward Romantus ...                | 44  | Kunkler, Anna M. ....                                    | 62  |
| Krause, Edward S. ....                     | 46  | Kunkler (May), Anna Mary.                                | 67  |
| Krause, Edwin Benjamin ....                | 167 | Kunkler, Jr., Daniel .....                               | 9   |
| Krause (Beitel), Elizabeth ....            | 138 | Kunkler, Sr., Daniel .....                               | 7   |
| Krause, Eugene H. ....                     | 161 | Kunkler, David .....                                     | 52  |
| Krause, Gottlieb .....                     | 50  | Kunkler, Emma M. ....                                    | 97  |
| Krause, Henry .....                        | 17  | Kunkler (Young), Margaret..                              | 92  |
| Krause, John .....                         | 38  | Kunkler (Colver), Maria ....                             | 82  |
| Krause, John .....                         | 189 | Kunz, David .....                                        | 17  |
| Krause, John Samuel .....                  | 51  | Kunz (Ballenhorst), Margaret                             | 58  |
| Krause, Louisa M. ....                     | 150 | Kunz, Maria Elizabeth .....                              | 91  |
| Krause (Bauer), Margaret ...               | 110 | Kunze, Beata .....                                       | 129 |
| Krause, Maria J. and Emma<br>L. ....       | 132 | Kunze, Herman .....                                      | 181 |
| Krause (Schropp), Maria<br>Louisa .....    | 82  | Kupferschmidt, Rosa .....                                | 121 |
| Krause, Moulton J. ....                    | 160 |                                                          |     |
| Krause, William H. ....                    | 175 | <b>L</b>                                                 |     |
| Krausemuller, Lydia A. ....                | 132 | Lachenour, Margaret R. ....                              | 98  |
| Kreiter, Emily E. ....                     | 131 | Landis, Beata .....                                      | 131 |
| Kreiter, Owen S. ....                      | 177 | Langaard (Sommers), Eliza-<br>beth .....                 | 68  |
| Kremser, Anna Catharine....                | 94  | Langballe (Meinung), Salome;<br>see Ebbecke .....        | 127 |
| Kremser, Anna Maria .....                  | 95  | Langballe, Thomas .....                                  | 33  |
| Kremser (Beck), Anna Sybilla               | 114 | Lange, Beata .....                                       | 65  |
| Kremser, Anna Sybilla .....                | 142 | Lange, Beatus .....                                      | 19  |
| Kremser, Charles Frederick ..              | 184 | Lange (Wittman), Esther ....                             | 151 |
| Kremser, Charles O. and<br>Alfred I. ....  | 44  | Lange, Ethelinda C. ....                                 | 107 |
| Kremser, Cornelia E. ....                  | 101 | Lange, Christian .....                                   | 187 |
| Kremser, James Albert .....                | 140 | Lange, Gottlieb .....                                    | 17  |
| Kremser, John .....                        | 51  | Lange, Jr., Gottlieb .....                               | 18  |
| Kremser, John Andrew .....                 | 182 | Lange, John Christian .....                              | 48  |
| Kremser (Oberdorf), Rosina..               | 105 |                                                          |     |

|                                                 |     |                                                       |     |
|-------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------|-----|
| Lange, John Jones .....                         | 170 | Leinbach, Traugott .....                              | 185 |
| Lange (Hüttenrauch), Juliana<br>Ros. ....       | 107 | Leinbach, William T. ....                             | 177 |
| Lange (Jones), Mary Anna ...                    | 123 | Lelansky, Emma L. ....                                | 129 |
| Lange (Klingenstein), M. Cath.                  | 86  | Lelansky Frederick William ..                         | 156 |
| Lange, Maurice .....                            | 54  | Lembke, John Renatus .....                            | 25  |
| Lange (Jesro), Sarah .....                      | 89  | Lembke (Wyk), Mary Catha-<br>rine .....               | 105 |
| Lange, Wm. Jesro .....                          | 42  | Lerch, Sabina .....                                   | 72  |
| Langley, Anne Rebecca .....                     | 73  | Levering, Abraham .....                               | 48  |
| Langley, Erdmuth .....                          | 73  | Levering (Cassler), Anna<br>Christine .....           | 114 |
| Langley, James .....                            | 7   | Levering, Anna Maria .....                            | 90  |
| Lanius, Eva .....                               | 102 | Levering (Lambert), Barbara<br>Carol .....            | 140 |
| Lathrop, Mary .....                             | 92  | Levering, Elizabeth .....                             | 87  |
| Laub, Peter .....                               | 156 | Levering, Henrietta .....                             | 95  |
| Lawall, Anna S. ....                            | 133 | Levering, John .....                                  | 20  |
| Lawall, Daniel .....                            | 164 | Levering, Jos. Mortimer .....                         | 152 |
| Lawall, Harvey E. ....                          | 174 | Levering, Lisetta .....                               | 95  |
| Lawall, John A. ....                            | 174 | Levering, Louis Ferdinand ...                         | 178 |
| Lawatsch (Demuth), Anna<br>Maria .....          | 55  | Levering, Robert C. ....                              | 175 |
| Ledgerwood, Mary L. ....                        | 104 | Levers, John J. ....                                  | 183 |
| Lehman (Paulus), Angelica<br>Soph. ....         | 147 | Levers, Laura M. ....                                 | 133 |
| Lehman, Beatus .....                            | 44  | Lewis, Beata .....                                    | 157 |
| Lehman (Luckenbach), Carol.<br>Eliz. ....       | 127 | Lewis (Lembke), Catharine<br>Eliza; see Hartman ..... | 121 |
| Lehman, Edward C. ....                          | 160 | Lewis, Elizabeth .....                                | 94  |
| Lehman, Ernest Lewis .....                      | 168 | Lewis, John .....                                     | 15  |
| Lehman, Mary Constance ...                      | 94  | Licht, Anna Maria .....                               | 126 |
| Lee, Richard .....                              | 49  | Lichtenthaler (Sautter),<br>Amelia W. ....            | 150 |
| Lehnert (Berck), Anna Maria;<br>see Huber ..... | 70  | Lichtenthaler (Kreider), Char-<br>lotte .....         | 144 |
| Lehnert, John .....                             | 21  | Lick, Edwin J. ....                                   | 44  |
| Lehnert, Nathanael .....                        | 20  | Liebisch, Elizabeth .....                             | 63  |
| Lehr, Edmund .....                              | 169 | Liebisch [Liebisch], Anna ...                         | 74  |
| Leibert, Barbara; see Fenster-<br>macher .....  | 69  | Liliendahl, Henrietta D. E. ...                       | 124 |
| Leibert, Beatus .....                           | 174 | Lind, Alfred Bonthron .....                           | 179 |
| Leibert, Catharine .....                        | 61  | Lindemeyer, Elizabeth .....                           | 72  |
| Leibert, Clarence A. ....                       | 161 | Lindemeyer (Horsfield), Eliza-<br>beth .....          | 74  |
| Leibert Eleanor F. ....                         | 95  | Lindemeyer, Henry .....                               | 41  |
| Leibert, Eugenia M. ....                        | 98  | Lindstroem, John M. ....                              | 11  |
| Leibert, James Gotthold ...                     | 185 | Linke, Ehrenfried R. Martin..                         | 177 |
| Leibert, Joseph .....                           | 168 | Ljungberg, Johannes .....                             | 50  |
| Leibert (Tschudy), Mary Ann.                    | 125 | Ljungberg (Youngberg), Sarah                          | 81  |
| Leibert (Nitschmann), Rebecca                   | 109 | Loeffler, Maria Dorothea .....                        | 73  |
| Leibert, Salome .....                           | 116 | Loesch (Demuth), Agnes ....                           | 85  |
| Leighton, John .....                            | 28  | Loesch (Blum), Anna .....                             | 80  |
| Leighton (Clifford), Sarah...                   | 67  | Loesch, George Matthew ...                            | 45  |
| Leinbach, Beatus .....                          | 175 | Loesch, Harmanus [Herman]..                           | 16  |
| Leinbach, Joseph .....                          | 20  | Loesch (Berth), Maria Joanna                          | 93  |
| Leinbach, Lucy R. ....                          | 133 | Loesch, Mary Elizabeth .....                          | 102 |
| Leinbach (Lange), Maria<br>Theresia .....       | 116 | Loesch (Boehler), Wilhelmina.                         | 128 |

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 205

|                                   |     |                                 |     |
|-----------------------------------|-----|---------------------------------|-----|
| Long, Emma A. ....                | 92  | Luckenbach, Marietta L. ....    | 107 |
| Lorenz (Claus), Eva ....          | 79  | Luckenbach, Martha Augusta ..   | 151 |
| Lorenz, George Nicholas ....      | 16  | Luckenbach (Gehman), Mary. .... | 105 |
| Loskiel, George Henry ....        | 10  | Luckenbach (Sheridan), Mary     |     |
| Loskiel (Barlach), M. Magd. ...   | 84  | Ann .....                       | 120 |
| Lott, M.D., Charles F. ....       | 182 | Luckenbach, Mary E. ....        | 132 |
| Lucas, Quawatschonit .....        | 28  | Luckenbach (Becker), Mary       |     |
| Luch (Pentz), Agnes .....         | 112 | Magdalene .....                 | 112 |
| Luch (Schenck), Anna Maria. ....  | 124 | Luckenbach, Morris T. ....      | 177 |
| Luch, Beatus .....                | 44  | Luckenbach (Heckedorf),         |     |
| Luch (Miller), Esther .....       | 107 | Rosina .....                    | 120 |
| Luch, Frederick Christian ...     | 186 | Luckenbach, Samuel .....        | 19  |
| Luch (Demuth), Hannah ...         | 141 | Luckenbach, Samuel .....        | 166 |
| Luch, John Jacob, Sen. ....       | 45  | Luckenbach, Samuel .....        | 184 |
| Luch, John Jacob .....            | 145 | Luckenbach (Chitty), Sarah ..   | 80  |
| Luch, M. C. Agnes .....           | 104 | Luckenbach (Kuefer), Sarah ..   | 112 |
| Luch, Wm. Frederick .....         | 44  | Luckenbach (Hauer), Sarah ..    | 148 |
| Luckenbach, Abraham .....         | 167 | Luckenbach, Sarah A. ....       | 98  |
| Luckenbach, Adam .....            | 14  | Luckenbach (Zahm), Sarah        |     |
| Luckenbach, Albert Parmenio. .... | 145 | Ann .....                       | 134 |
| Luckenbach, Alfred J. ....        | 177 | Luckenbach (Tomblor), Sarah     |     |
| Luckenbach, Anna C. ....          | 129 | Ann .....                       | 148 |
| Luckenbach, Beata .....           | 98  | Luckenbach, Sarah C. ....       | 131 |
| Luckenbach, Beata .....           | 129 | Luckenbach, Sarah E. ....       | 98  |
| Luckenbach, Beatus .....          | 163 | Luckenbach (Heckewelder),       |     |
| Luckenbach, Beatus .....          | 174 | Susanna .....                   | 118 |
| Luckenbach, Charles Israel ...    | 150 | Luckenbach, Theodore C. ....    | 161 |
| Luckenbach, Clara Alliene ...     | 146 | Luckenbach, Thomas A. ....      | 176 |
| Luckenbach, Daniel .....          | 41  | Luckenbach, Thomas David ..     | 183 |
| Luckenbach (Partsch), Eliza-      |     | Luckenbach, William B. ....     | 45  |
| beth .....                        | 88  | Luckenbach, Wm. Benj. ....      | 43  |
| Luckenbach (Weinland), Eliza-     |     | Luckenbach, Wm. Montfort ...    | 37  |
| beth .....                        | 125 | Ludwig, Alfred T. ....          | 161 |
| Luckenbach, Fernandus M. ...      | 163 | Lydia, Indian girl .....        | 64  |
| Luckenbach, Henry A. ....         | 160 | Lynn (Hager), Catharine ...     | 127 |
| Luckenbach, Henry Joseph H. ....  | 159 | Lynn (Heck), Helen Elizabeth    | 157 |
| Luckenbach, Israel Lewis ....     | 161 | Lynn, Jesse William .....       | 182 |
| Luckenbach, John .....            | 36  |                                 |     |
| Luckenbach, John Adam .....       | 169 |                                 |     |
| Luckenbach, Jacob Christian. .... | 171 |                                 |     |
| Luckenbach, John David ....       | 170 |                                 |     |
| Luckenbach, Joseph .....          | 18  |                                 |     |
| Luckenbach, Joseph .....          | 173 |                                 |     |
| Luckenbach, Joseph Rice ....      | 169 |                                 |     |
| Luckenbach, Joseph Wm. ....       | 44  |                                 |     |
| Luckenbach, Josephine A. ....     | 107 |                                 |     |
| Luckenbach (Rice), Josephine      |     |                                 |     |
| Eliza .....                       | 122 |                                 |     |
| Luckenbach, Josephine W. ....     | 98  |                                 |     |
| Luckenbach, Laura Euphemia. ....  | 137 |                                 |     |
| Luckenbach, Lucius Quincy ...     | 167 |                                 |     |
| Luckenbach, Ludwig D. ....        | 18  |                                 |     |
| Luckenbach (Kornman), Maria       |     |                                 |     |
| Bar. ....                         | 115 |                                 |     |

**M**

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Mack, Anna .....                | 63  |
| Mack (Mengo), Emma .....        | 135 |
| Mack, Gottlob .....             | 12  |
| Mack, John A. and Edwin S. ...  | 153 |
| Mack, John Jacob .....          | 38  |
| Mack, Julius G. ....            | 174 |
| Mack (Grant), Mary .....        | 84  |
| Mack, Mary J. ....              | 154 |
| Mack, Theodora .....            | 115 |
| Mack, Walter Forest .....       | 153 |
| Magdalena, Beulah Brockden. ... | 82  |
| Magdalena, Indian .....         | 56  |
| Mærker, C. August Wilhelm. ...  | 170 |
| Maharg, William .....           | 175 |

|                                                        |     |                                              |     |
|--------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------|-----|
| Maloy, Irene S. ....                                   | 156 | Meder, John .....                            | 38  |
| Maloy, Jemima C. ....                                  | 129 | Meinhart, Herman .....                       | 175 |
| Maloy, Niola R. ....                                   | 150 | Meinung, Abraham .....                       | 20  |
| Malthaner (Wendell), Beata<br>Marg. ....               | 146 | Menier, Anna Christina .....                 | 101 |
| Malthaner (Schoenhainz), Cath.<br>Marg. ....           | 142 | Merk, John .....                             | 31  |
| Malthaner, Charlotte E. ....                           | 130 | Merrill, Lawson .....                        | 186 |
| Malthaner, Emma Josephine ..                           | 147 | Merz, Anna .....                             | 90  |
| Malthaner, Frederick W. ....                           | 174 | Meurer, Elizabeth .....                      | 71  |
| Malthaner, Harry Augustus ..                           | 189 | Meurer, John Philip .....                    | 29  |
| Malthaner, Henry Augustus... ..                        | 184 | Meurer, Maria Magdalene ...                  | 101 |
| Malthaner, John Christian ....                         | 179 | Meyer, John .....                            | 12  |
| Mann, William .....                                    | 53  | Meyer, Maria Agnes .....                     | 102 |
| Mans, Martha .....                                     | 71  | Meyer, Otto .....                            | 177 |
| Manuel, Edwin Zelotes .....                            | 161 | Meyer, Simon Christoph .....                 | 25  |
| Manuel (Christ), Eliza Cecilia ..                      | 135 | Meyer, Thomas Conrad .....                   | 183 |
| Manuel, Elizabeth C. ....                              | 104 | Meyers, Christine B. ....                    | 156 |
| Manuel, Ellen L. ....                                  | 132 | Meyers, Lillie J. ....                       | 150 |
| Manuel, James C. ....                                  | 163 | Meyers, Robert J. ....                       | 176 |
| Manuel, Oliver W. ....                                 | 49  | Mezger, Regina L. ....                       | 96  |
| Marschall, Anna Dorothea von ..                        | 90  | Michael, an Indian .....                     | 29  |
| Marschall, Chr. Fr. von .....                          | 18  | Michler, Anna M. ....                        | 63  |
| Maria, Anna, a Delaware ....                           | 57  | Michler, Eliza .....                         | 71  |
| Maria, Anna, a Mohican ....                            | 60  | Michler (Schneider), Rosina..                | 57  |
| Martens (Arnold), Barbara... ..                        | 67  | Mies, Adeline L. ....                        | 110 |
| Martin, Indian boy .....                               | 22  | Mies, Aravesta L. ....                       | 133 |
| Martin, Anna Ruth Delia .....                          | 119 | Mies, George W. ....                         | 174 |
| Martin (Leinbach), Maria<br>Barbara; see Nitschmann .. | 78  | Mies (Dixon), Henrietta ....                 | 126 |
| Martin, Peter .....                                    | 12  | Mies, Josephine E. ....                      | 131 |
| Maslich, Franklin B. ....                              | 43  | Mies, Maria C. ....                          | 129 |
| Masslich, John Ignatius .....                          | 40  | Mies, Sarah E. ....                          | 132 |
| Masslich (Prozman), Justine... ..                      | 111 | Mies, Thomas .....                           | 187 |
| Matthiesen, Nicholas .....                             | 35  | Miksch, Alice L. ....                        | 129 |
| Matzenbach, William .....                              | 172 | Miksch, Anna .....                           | 64  |
| Mau (Kremper), Anna Catha-<br>rine .....               | 87  | Miksch, Anna C. ....                         | 130 |
| Mau, A. F. Gottlieb .....                              | 22  | Miksch, Anna Rosina .....                    | 100 |
| Mau, Renatus .....                                     | 21  | Miksch, Beatus .....                         | 174 |
| Mau, Salome .....                                      | 64  | Miksch, Benjamin S. ....                     | 46  |
| Mau, Samuel .....                                      | 30  | Miksch (Vierling), Caroline ..               | 147 |
| McAllister, Catharine .....                            | 96  | Miksch, Caroline E. ....                     | 130 |
| McCarty, Andrew E. ....                                | 173 | Miksch, Henry T. ....                        | 161 |
| McCarty, Charles B. ....                               | 182 | Miksch, John Matthew .....                   | 141 |
| McCarty (Overbeck), Mary ..                            | 155 | Miksch, Joseph .....                         | 36  |
| McCarty, Mary J. ....                                  | 129 | Miksch (Dixon), Lisetta ....                 | 109 |
| McHose, John Joseph .....                              | 37  | Milchsack, Alice R. ....                     | 129 |
| McHose, Sylvester A. ....                              | 40  | Milchsack, Augustus .....                    | 183 |
| McLaughlin, Sarah Ann .....                            | 54  | Milchsack, Beatus .....                      | 163 |
| McNeil (Vognitz), Caroline<br>Theresa .....            | 144 | Milchsack (Beitel), Ellen Au-<br>gusta ..... | 137 |
| McNeil, Jacob .....                                    | 149 | Milchsack, Ellen E. ....                     | 131 |
| Meder (Warner), Hannah ...                             | 84  | Milchsack, Emily J. ....                     | 132 |
|                                                        |     | Milchsack, George Ervin .....                | 145 |
|                                                        |     | Milchsack, George Francis ...                | 188 |
|                                                        |     | Milchsack (Everett), Hannah..                | 127 |
|                                                        |     | Milchsack, John M. ....                      | 174 |

Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa. 207

|                                |     |                                |     |
|--------------------------------|-----|--------------------------------|-----|
| Milchsack, Maria Frederica ..  | 113 | Mueller, Joseph .....          | 20  |
| Milchsack (Koehler), Rebecca.  | 117 | Mueller, Ludwig .....          | 22  |
| Miller, Agnes Jane .....       | 150 | Mueller (Kresser), Marianna;   |     |
| Miller, Anna E. ....           | 129 | see Roesler .....              | 103 |
| Miller (Kreider), Anna Wil-    |     | Mueller (Frey), Verona .....   | 104 |
| helmina .....                  | 118 | Muenster (Kremser), Anna ..    | 77  |
| Miller, Beatus .....           | 160 | Muenster (Gump), Barbara ..    | 85  |
| Miller, Beatus .....           | 162 | Muenster, Paul .....           | 17  |
| Miller, Caroline V. ....       | 129 | Muenster (Nitschmann), Rosina  | 69  |
| Miller, George .....           | 167 | Mumford, Sarah .....           | 102 |
| Miller, Jacob .....            | 185 |                                |     |
| Miller, Jacob .....            | 185 |                                |     |
| Miller (Blauner), Joh. Doro-   |     | <b>N</b>                       |     |
| thea .....                     | 77  | Nacasabamit; see Petrus ....   | 27  |
| Miller, John Henry .....       | 9   | Napheys, Ellza G. ....         | 142 |
| Miller (Krause), Juliana       |     | Nathanael, Indian boy .....    | 20  |
| Salome .....                   | 107 | Neisser, Anna M. ....          | 64  |
| Miller (Ashley), Mary .....    | 70  | Neisser (Hauff), Anna Rosina.  | 86  |
| Miller (Kimball), Phoebe       |     | Neisser (Boeckel), Anna        |     |
| Maria .....                    | 115 | Rosina; see Kafka .....        | 114 |
| Miller, Selma .....            | 132 | Neisser, Charles Frederick ... | 45  |
| Miller, Sophia C. ....         | 132 | Neisser (Medler), Catharine    |     |
| Miller, Verona .....           | 91  | Theodora .....                 | 103 |
| Moehring (Boeckel), Chr. Eliz. | 83  | Neisser, George .....          | 16  |
| Moehring, John Frederick ...   | 32  | Neisser, George Henry .....    | 50  |
| Moeller (Koch), Catharine ...  | 86  | Neisser, Johanna .....         | 94  |
| Moeller (Prozman), Gertraud.   | 84  | Neisser, Joseph .....          | 31  |
| Moeller, Isaac .....           | 21  | Neisser, Theodora .....        | 64  |
| Moeller, John Henry .....      | 29  | Neisser, William Gerhard ...   | 168 |
| Moeller, Joseph .....          | 7   | Nephege, Beatus .....          | 172 |
| Moeller, Louisa Salome .....   | 96  | Neubert, Daniel .....          | 15  |
| Moeller (Dietrich), Maria      |     | Neubert (Hauer), Rosina ....   | 67  |
| Rosina .....                   | 100 | Neuman, Albert Ernest .....    | 153 |
| Montagne, Lydia .....          | 60  | Neuman, Edmund A. ....         | 159 |
| Moos, Niels .....              | 13  | Neuman, Emma C. ....           | 154 |
| Mordick, John .....            | 12  | Neuman, Ernest Henry .....     | 156 |
| Morgan, Thomas .....           | 34  | Neuman, William J. ....        | 175 |
| Morr, Catharine .....          | 142 | Newton, Abigail .....          | 54  |
| Morr, Michael .....            | 149 | Newton, Alvin .....            | 54  |
| Motz, Anna Margaret .....      | 79  | Nicolaus (Colver), Anna ....   | 78  |
| Muecke (Muezner), Eva          |     | Nieke, Elizabeth .....         | 62  |
| Catharine .....                | 58  | Nieke, Joanna E. ....          | 63  |
| Mueller (Levering), Anna Joh.  | 83  | Nielsen, Mary .....            | 63  |
| Mueller, Anna M. ....          | 65  | Nitschmann, Anna Dorothea ..   | 106 |
| Mueller (Swalbe), Anna Mar-    |     | Nitschmann, Aug. Eberhard ..   | 19  |
| garet; see Rauschenberger..    | 100 | Nitschmann, David .....        | 25  |
| Mueller (Borel), Anna Maria.   | 68  | Nitschmann, Sr., David .....   | 26  |
| Mueller (Weber), Cornelia      |     | Nitschmann, Immanuel .....     | 16  |
| Clementine .....               | 137 | Nitschmann, Joh. Ignatius ...  | 18  |
| Mueller, Godfrey Henry .....   | 48  | Nitschmann (Haberland),        |     |
| Mueller, John .....            | 12  | Juliana .....                  | 54  |
| Mueller, John (first grave)... | 23  | Nitschmann (Price), Maria ...  | 86  |
| Mueller, John Bernard .....    | 29  | Nitschmann (Van Vleck),        |     |
| Mueller, Joseph .....          | 19  | Maria; see Jones .....         | 103 |

|                                               |     |                                                                      |     |
|-----------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Nitschmann (Leinbach), Maria Barb .....       | 78  | Oppelt, F. and H. ....                                               | 160 |
| Nixdorf, John George .....                    | 14  | Oppelt, Francis Henry .....                                          | 137 |
| Nixdorf (Korn), Susan .....                   | 87  | Oppelt, Frederick William ....                                       | 161 |
| Noble, Sarah .....                            | 62  | Oppelt (Hatnick), Harriet Matilda .....                              | 127 |
| Nugent, Eliza .....                           | 95  | Oppie, Sarah V. D. ....                                              | 96  |
| Nyberg, Anna Sulamith .....                   | 91  | Osborne, Anna Joanna .....                                           | 110 |
| Nyberg, Elizabeth Theophila..                 | 102 | Osborne, Antoinetta L. ....                                          | 97  |
| <b>O</b>                                      |     |                                                                      |     |
| Oberlin (Young), Anna Catharine .....         | 74  | Osborne (Paulus), Emilie Charlotte .....                             | 113 |
| Oberlin, Daniel and Andreas..                 | 18  | Osborne, Emma L. ....                                                | 130 |
| Ockertshaus (Brooke), Grace; see Thorpe ..... | 106 | Osborne, Henry Palmer .....                                          | 177 |
| Ockertshausen, Elizabeth .....                | 103 | Otapawanamen; see Isaac ....                                         | 27  |
| Ockertshausen, Maria .....                    | 66  | Otto (Weber), Anna Maria ..                                          | 57  |
| Oerter, Anna .....                            | 73  | Otto, Anna Th. ....                                                  | 65  |
| Oerter (Boelen), Anna .....                   | 75  | Otto (Dressel), Johanna Sophia .....                                 | 76  |
| Oerter (Clewell), Anna Eliz..                 | 147 | Otto, John Matthew .....                                             | 14  |
| Oerter, Caroline Sophia .....                 | 148 | Otto (Benezet), Judith .....                                         | 68  |
| Oerter, Catharine .....                       | 87  | Otto (Schmidt), Mary Magdalen .....                                  | 67  |
| Oerter, Christian Frederick....               | 31  | Otto, Sophia .....                                                   | 62  |
| Oerter, George Francis .....                  | 153 | Otto, Thomas .....                                                   | 35  |
| Oerter, Henry Joseph .....                    | 181 | Overpeck, Francis A. ....                                            | 175 |
| Oerter, James E. ....                         | 39  | Overpeck, Jacob .....                                                | 177 |
| Oerter, John .....                            | 187 | Owen, negro boy .....                                                | 22  |
| Certer, Joseph .....                          | 53  | <b>P</b>                                                             |     |
| Certer, Lawrence Frederic ....                | 145 | Parsons (Ziedich), J. Christiana .....                               | 75  |
| Oerter (Hasse), Maria Justina                 | 82  | Partsch, Anna .....                                                  | 64  |
| Oerter, Mary Elizabeth .....                  | 117 | Partsch, George .....                                                | 5   |
| Oerter (Lichtenthaler), Mary Sophia .....     | 154 | Partsch, Louisa .....                                                | 64  |
| Oerter, Sarah J. ....                         | 97  | Partsch (Eller), Susanna Louisa Paulus (Nicolaus), Anna Joanna ..... | 83  |
| Oerter, W. Henry .....                        | 19  | Paulus, Christian Gottlob ....                                       | 51  |
| Oesterlein (Dehuff), Elizabeth.               | 101 | Paulus, Henrietta .....                                              | 97  |
| Oesterlein, J. Daniel .....                   | 43  | Paulus, Louisa Matilda .....                                         | 94  |
| Oesterlein, Mary Magdalene..                  | 90  | Pearson, Harrison E. ....                                            | 174 |
| Oesterlein (Werner), Susanna Eliz. ....       | 106 | Pechtowappid, Thomas; see Thomas .....                               | 27  |
| Oestereich, John .....                        | 40  | Peifer [Pfeifer] (Clewell), Anna .....                               | 117 |
| Oestreicher, Beata .....                      | 94  | Peifer (Rader), Elizabeth ....                                       | 120 |
| Oestreicher, John .....                       | 163 | Peiffer, James A. ....                                               | 179 |
| Ohneberg, George .....                        | 29  | Peiffer, William Cornelius ....                                      | 181 |
| Ohneberg, Susanna .....                       | 63  | Peisert, Anna Rosina .....                                           | 137 |
| Okely, Beatus .....                           | 13  | Peisert, Fietta L. ....                                              | 129 |
| Okely (Home), Eliza .....                     | 76  | Peisert, Mary M. ....                                                | 129 |
| Okely (Robins), Joanna .....                  | 56  | Peisert (Frevel), Rosina .....                                       | 104 |
| Okely, John .....                             | 21  | Peisert, Samuel Jacob .....                                          | 34  |
| Opitz (Ebert), Margaret .....                 | 126 | Pell, Peter Joachim .....                                            | 15  |
| Opitz, Margaret .....                         | 122 |                                                                      |     |
| Opp, Jacob .....                              | 167 |                                                                      |     |
| Oppelt, Beata .....                           | 110 |                                                                      |     |

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 209

|                                |                                |     |
|--------------------------------|--------------------------------|-----|
| Perkin (Smith), Adeline        | Price, Sarah                   | 62  |
| Jacobine                       | Prince, Adelaide               | 129 |
| Perkin, George Washington      | Prince (Cargill), Mary E.      | 147 |
| Perkin, John                   | Proske, Jane                   | 73  |
| Perkin, Margaret Schweizer     | Prozman, Anna Maria            | 96  |
| Perkin, William R.             | Pyrlaeus, Benigna Caritas      | 98  |
| Peter (Nitschmann), Anna       | Pyrlaeus Joanna E.             | 63  |
| Maria                          | Pyrlaeus, John Christopher     | 35  |
| Peter (Leinbach), Catharine    | Pyrlaeus, Mary                 | 96  |
| Peter, John, a Wampanos        | Pyrlaeus (Young), Margaret;    |     |
| Peter, John Frederick, Sr.     | see Kunkler                    | 92  |
| Peter, John Frederick          | Pyrlaeus (Thorp), Sarah        | 103 |
| Peter (Edmonds), Martha        |                                |     |
| Peter (Bailey), Sarah; see     |                                |     |
| Ljungberg                      | <b>Q</b>                       |     |
| Petermann, Joanna Christina    | Quawatschonit; see Lucas       | 28  |
| Peters (Linn), Sarah Living-   | Quier, George                  | 32  |
| ston                           | Quier, Mary Catharine          | 89  |
| Petersen, Elizabeth            | Quier (Stout), Mary Elizabeth  | 84  |
| Petersen, Peter                |                                |     |
| Petersen (Robins), Sarah       | <b>R</b>                       |     |
| Petrus, Nacasabamit            | Rachel, a Delaware Indian      | 57  |
| Peysert, Samuel J.             | Rau, Valentine                 | 46  |
| Pfeiffer, Henry Christian      | Rauch (Kern), Amelia A.        | 141 |
| Pflueger (Weiss), Jacobine;    | Rauch, Amy Frances             | 129 |
| see Gangewere                  | Rauch, Beata                   | 97  |
| Pharo (Levers), Cordelia S. A. | Rauch, Beata                   | 97  |
| Pharo, Job Wolston Rose        | Rauch, Charles William         | 140 |
| Piepenburg (Rubel), Christina  | Rauch, Francis B.              | 20  |
| Pierce, Julianna               | Rauch, Francis Max             | 136 |
| Pietsch, Adelaide Lousia       | Rauch, Horace E.               | 163 |
| Pietsch, August Fl.            | Rauch, John Frederick          | 180 |
| Pietsch (Moeller), Cath.       | Rauch (Ricksecker), Louisa     |     |
| Justine                        | Fred                           | 144 |
| Pietsch, John Godfrey          | Rauch, Martha Jane             | 128 |
| Pietsch, J. Louis              | Rauch (Harbach) Mary Ann       | 131 |
| Pietsch (Schenk), Rosina       | Rauch (Toon), Mary Catharine   | 116 |
| Pitschman, George              | Rauch, Reuben Samuel           | 141 |
| Pitschman (Opitz), Mary Eliza  | Rauch (Boeckel), Susan Benigna | 78  |
| Poesche, Anna                  | Rauschenberger (Swalbe),       |     |
| Polster, Paul                  | Anna Marg                      | 100 |
| Poppelwell [Poppewell],        | Rauschenberger, Barbara        | 100 |
| Maria                          | Rauschenberger, Catharine      | 72  |
| Poppewell, Elizabeth           | Rauschenberger (Luckenbach),   |     |
| Poppewell (Cornwell), Eliza-   | Eliz.                          | 70  |
| beth                           | Rauschenberger, George         | 19  |
| Poppewell, Richard             | Rauschenberger, Mary Mag-      |     |
| Poppewell, Richard (infant)    | dalen                          | 79  |
| Post, Agnes                    | Read, Susan                    | 124 |
| Post, Christian Fr.            | Rebecca, colored               | 101 |
| Post, Ludwig Johanan           | Reck, Beatus                   | 163 |
| Post, Maria                    | Reck, Gustav Herman            | 140 |
| Powell (Prichett), Martha      |                                |     |
| Post, Rachel                   |                                |     |

|                                                      |     |                                                        |     |
|------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------|-----|
| Reck, Gustavus Herman . . . .                        | 163 | Rice (Peter), Sarah Ann . . . .                        | 115 |
| Reck (Adler), Louisa Amelia..                        | 135 | Rice, Sally . . . . .                                  | 64  |
| Reich (Bartow), Elizabeth....                        | 87  | Rice, William . . . . .                                | 37  |
| Reich, John Christian . . . . .                      | 36  | Richards, Adelaide Caroline ..                         | 126 |
| Reich (Green), Sarah Joanna;<br>see Reinke . . . . . | 118 | Richards (Steinmetz), Chris-<br>tiana . . . . .        | 148 |
| Reichart, Elizabeth . . . . .                        | 62  | Richardson, William . . . . .                          | 170 |
| Reichenbach (Christ), Anna<br>Benigna . . . . .      | 133 | Richter (Eyse), Charlotte . . . .                      | 74  |
| Reichenbach, Beata . . . . .                         | 131 | Richter, John Christian . . . . .                      | 7   |
| Reichel, Caroline Louisa . . . .                     | 128 | Richter, John Christian . . . . .                      | 40  |
| Reichel, William Cornelius . . .                     | 179 | Rickert, William . . . . .                             | 174 |
| Reichert, Charles . . . . .                          | 182 | Ricksecker, Alfred . . . . .                           | 170 |
| Reichert, Joseph H. . . . .                          | 174 | Ricksecker, Amanda J. and<br>Eliza C. . . . .          | 128 |
| Reinke, Abraham . . . . .                            | 30  | Ricksecker (Beitel), Anna<br>Justina . . . . .         | 138 |
| Reinke, Abraham A. . . . .                           | 176 | Ricksecker (Schenk), Anna<br>Maria; see Luch . . . . . | 124 |
| Reinke, Amanda Sophia . . . . .                      | 127 | Ricksecker (Hoehneisen), Bar-<br>bara . . . . .        | 88  |
| Reinke, Anne Grace . . . . .                         | 157 | Ricksecker (Kunkler), Eliza-<br>beth . . . . .         | 93  |
| Reinke, Samuel . . . . .                             | 184 | Ricksecker, Christian Anton... 35                      |     |
| Reinke, Sarah, child . . . . .                       | 65  | Ricksecker, John . . . . .                             | 36  |
| Reinke (Green), Sarah Joanna 118                     |     | Ricksecker, Minerva A. . . . .                         | 130 |
| Reinke (Stockberg), Susanna<br>(Sarah) . . . . .     | 59  | Ricksecker, Peter . . . . .                            | 183 |
| Reiss, Magdalene Elizabeth . . .                     | 74  | Ricksecker, Samuel . . . . .                           | 171 |
| Reitzenbach (Spohn), Mary<br>Elizabeth . . . . .     | 91  | Riedel (Butmanky), Catha-<br>rine; see Huber . . . . . | 86  |
| Reuz, Joanna . . . . .                               | 64  | Riedeman, Joseph . . . . .                             | 46  |
| Rice, Abraham . . . . .                              | 43  | Riedeman [Ruedemann], Jos.<br>Oswald . . . . .         | 54  |
| Rice (Schropp), Anna Caroline 119                    |     | Riedeman (Schneider), Magda-<br>lena . . . . .         | 54  |
| Rice (Heckewelder), Anna<br>Salome . . . . .         | 119 | Riegel, Addie Estelle . . . . .                        | 150 |
| Rice, Benjamin . . . . .                             | 43  | Riegel, Beati . . . . .                                | 175 |
| Rice, M.D., Edward . . . . .                         | 166 | Riegel, Benjamin H. . . . .                            | 176 |
| Rice (Eyerle), Elizabeth . . . .                     | 82  | Riegel, Henry F. . . . .                               | 176 |
| Rice, Emma M. . . . .                                | 98  | Riegel (Lynn), Lavinia . . . . .                       | 147 |
| Rice, Jacob . . . . .                                | 169 | Rieser, Daisy E. . . . .                               | 133 |
| Rice, James Alexander . . . . .                      | 164 | Rieser, George Charles . . . . .                       | 181 |
| Rice, Jane C. . . . .                                | 130 | Rieser, Mary E. . . . .                                | 131 |
| Rice (Paulus), Joanna Caroline 155                   |     | Rillman, Andrew . . . . .                              | 11  |
| Rice, John . . . . .                                 | 188 | Rippel, J. Michael . . . . .                           | 13  |
| Rice, John Heckewelder . . . . .                     | 177 | Rodgers, John . . . . .                                | 11  |
| Rice, Joseph . . . . .                               | 36  | Roebuck, Anna . . . . .                                | 61  |
| Rice, Louisa S. . . . .                              | 94  | Roemelt, Anna Maria . . . . .                          | 71  |
| Rice (Oerter), Lydia . . . . .                       | 139 | Roemelt, Anna Rosina . . . . .                         | 102 |
| Rice (Phillips), Margaret . . . .                    | 108 | Roemelt, John Gottfried . . . .                        | 38  |
| Rice, Maria . . . . .                                | 114 | Roemelt, Juliana . . . . .                             | 65  |
| Rice (Vierling), Maria Rosina 81                     |     | Roemelt (Haberland), Juliana. 69                       |     |
| Rice, Mary Cornelia . . . . .                        | 116 | Roesler (Kresser), Marianne.. 103                      |     |
| Rice, Owen . . . . .                                 | 51  | Rogers, Joan Salome . . . . .                          | 65  |
| Rice, Owen . . . . .                                 | 171 | Rogers, Johanna . . . . .                              | 64  |
| Rice, Owen, infant . . . . .                         | 22  |                                                        |     |
| Rice, Owen J. . . . .                                | 162 |                                                        |     |
| Rice, Owen Joseph . . . . .                          | 163 |                                                        |     |
| Rice, Rebecca Nitschmann . . .                       | 117 |                                                        |     |



*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 211

|                                                   |     |                                                            |     |
|---------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------|-----|
| Rohleder, Martin .....                            | 35  | Schaaf (Loze), Anna Catharine .....                        | 57  |
| Rondthaler, Edward .....                          | 171 | Schaaf, Beatus .....                                       | 20  |
| Rondthaler, Emanuel .....                         | 163 | Schaaf [Bock], Thomas .....                                | 17  |
| Rondthaler, Maria Wolle .....                     | 123 | Schaefer (Luckenbach), Anna .....                          | 152 |
| Rondthaler (Rice), Sarah<br>Louisa .....          | 115 | Schaefer (Borzel), Anna Mar-<br>garet .....                | 139 |
| Ronner (Fisler), Elizabeth .....                  | 73  | Schaefer (Gold), Anna Rosina .....                         | 111 |
| Ronner, John Reinhard .....                       | 28  | Schaefer, Caspar .....                                     | 24  |
| Rose (Boeckel), Anna Rosina .....                 | 81  | Schaefer, Clara S. ....                                    | 153 |
| Rose (Butmanky), Catharine;<br>see Huber .....    | 86  | Schaefer, Elizabeth .....                                  | 116 |
| Rose, Edmund Richard .....                        | 40  | Schaefer, Emma Louisa .....                                | 154 |
| Rose, Joseph Mahlin .....                         | 170 | Schaefer, Julia Ann .....                                  | 128 |
| Rose, Maria Rosina .....                          | 133 | Schaefer, Mathilda Helen .....                             | 135 |
| Rose, Peter .....                                 | 41  | Schaefer, Michael .....                                    | 23  |
| Ross, James McDonald .....                        | 186 | Schaeffer, Anna .....                                      | 65  |
| Ross, Mary Elizabeth .....                        | 97  | Schaeffer [Winter], Elizabeth .....                        | 124 |
| Ross, M.D., Robert Daniel .....                   | 181 | Schaub, Anna M. ....                                       | 65  |
| Roth, George .....                                | 156 | Schaub, Juliana .....                                      | 65  |
| Rubel (Holder), Catharine .....                   | 80  | Schaub, Maria .....                                        | 64  |
| Rubel, Jacob .....                                | 41  | Schaus, Benigna .....                                      | 63  |
| Rudolphi (Schaaf), Anna .....                     | 80  | Schemes, Henry William .....                               | 10  |
| Rudolphi, Carl Aug. ....                          | 22  | Schenk (Swalbe), Anna Mar-<br>garet; see Rauschenberger .. | 100 |
| Rudolphi, Maria E. ....                           | 95  | Schenk (Feltschli), Barbara .....                          | 134 |
| Rudolphi (Otto), Sophia Mag-<br>dalene .....      | 92  | Schenck, Ladislaus .....                                   | 185 |
| Ruede, Robert H. ....                             | 156 | Scherbeck, Paul Jens .....                                 | 11  |
| Ruede, William E. and Lilly E. ....               | 156 | Schilling, Beata .....                                     | 107 |
| Ruedeman, Mary Ann .....                          | 155 | Schindler, George .....                                    | 33  |
| Rundt, Charles Godfrey .....                      | 12  | Schindler (Wetzel), Mary<br>Magd. ....                     | 84  |
| Rupp, Emily V. ....                               | 130 | Schippang, Carl Herman .....                               | 144 |
| Russmeyer, Elizabeth .....                        | 63  | Schlatter, Maria .....                                     | 72  |
| Russmeyer, Peter .....                            | 19  | Schlegel (Mack), Anna Rosina .....                         | 107 |
|                                                   |     | Schlegel (Arnold), Barbara;<br>see Martens .....           | 67  |
| <b>S</b>                                          |     | Schlegel, John Fred .....                                  | 22  |
| Salathe, Bernard A. ....                          | 163 | Schlegel, Sophia D. ....                                   | 62  |
| Salathe, Catharine .....                          | 128 | Schmich, Catharine Barbara ..                              | 142 |
| Salmons (Holy), Mercy .....                       | 102 | Schmich, J. Philip .....                                   | 161 |
| Salome, Anna .....                                | 65  | Schmick, Anna J. ....                                      | 65  |
| Salome, Indian .....                              | 56  | Schmick (Ingerheidt), Joanna .....                         | 105 |
| Salome, Indian .....                              | 60  | Schmid [Schmidt], A. Catha-<br>rine .....                  | 66  |
| Salome, Indian child .....                        | 64  | Schmid, Albert C. ....                                     | 175 |
| Salterbach, Johanna .....                         | 61  | Schmid [Schmidt], Elizabeth ..                             | 66  |
| Samuel (Achgonema) .....                          | 19  | Schmid, William H. ....                                    | 175 |
| Samuel, Delaware boy .....                        | 21  | Schmidt, Abraham .....                                     | 37  |
| Samuel, Indian boy .....                          | 25  | Schmidt (Riedt), Anna Catha-<br>rine .....                 | 74  |
| Sangerhausen (Stammer), A.<br>Marg. ....          | 77  | Schmidt (Green), Anna Eliza-<br>beth .....                 | 69  |
| Sangerhausen, Nicholas Jacob. ....                | 14  | Schmidt, Anna J. ....                                      | 65  |
| Sautter (Schuster), Maria .....                   | 127 | Schmidt, Anthony, Jr. ....                                 | 48  |
| Saylor (Snyder), Sarah Ann;<br>see Kleckner ..... | 138 | Schmidt, Anthony .....                                     | 48  |
| Schaaf (Mann), Anna .....                         | 58  |                                                            |     |

|                                |     |                                 |     |
|--------------------------------|-----|---------------------------------|-----|
| Schmidt, Anton .....           | 10  | Schneller, David Peter .....    | 163 |
| Schmidt (Ysselstein), Beata .. | 93  | Schneller, Emil Th. ....        | 44  |
| Schmidt, Beata .....           | 132 | Schneller, Francis David .....  | 176 |
| Schmidt, Beatus .....          | 19  | Schneller, George Charles ..... | 179 |
| Schmidt, Christoph .....       | 17  | Schneller, Geo. L. ....         | 44  |
| Schmidt (Vogt), Dorothea....   | 69  | Schneller, Hannah A. ....       | 96  |
| Schmidt (Fetter), Elizabeth... | 89  | Schneller, James O. ....        | 162 |
| Schmidt, Henry .....           | 54  | Schneller, John Gottlieb .....  | 163 |
| Schmidt, John .....            | 45  | Schneller, Louisa P. ....       | 97  |
| Schmidt [Smith], (Beck), Joh.  |     | Schneller, Lydia A. ....        | 131 |
| Salome .....                   | 138 | Schneller (Brown), Mary .....   | 123 |
| Schmidt, Lewis .....           | 165 | Schneller, Matilda M. ....      | 96  |
| Schmidt (Baumgärtner), Maria   | 88  | Schneller, Rachel .....         | 112 |
| Schmidt, Matthew .....         | 18  | Schneller, Thomas Emanuel...    | 36  |
| Schmutter, Anna Maria .....    | 72  | Schnerr, Louis .....            | 42  |
| Schnall, A. Maria .....        | 66  | Schnurman (Yerkes), Sarah       |     |
| Schnall, John David .....      | 20  | Jane .....                      | 123 |
| Schnall, Lisetta .....         | 97  | Schober, Andreas .....          | 17  |
| Schnall (Hasting), Margaret..  | 113 | Schober, Henry M. ....          | 162 |
| Schnall (Gemeinly), Mary       |     | Schober, Johanna S. ....        | 62  |
| Cath. ....                     | 106 | Schober, Nathaniel .....        | 18  |
| Schnall, Michael .....         | 4   | Schoen, Henry .....             | 22  |
| Schneckenburg (Heckedorn),     |     | Schoen [Wuest], Jacob .....     | 12  |
| Anna Maria .....               | 111 | Schoeneberger (Vognitz), Fred-  |     |
| Schneckenburg, John Tobias ..  | 33  | erica L. ....                   | 158 |
| Schneckenburg (Schroff),       |     | Schoeneberger, Lilly M. R. .... | 130 |
| Rachel M. A. ....              | 126 | Schoeneberger, Michael .....    | 140 |
| Schneider, Aaron Hillman ..... | 46  | Schoenheinz, John C. William.   | 170 |
| Schneider, Anna Maria .....    | 72  | Schopp, Frederick .....         | 53  |
| Schneider, A. Rosina .....     | 66  | Schout [Schaut], Andrew .....   | 5   |
| Schneider, Barbara .....       | 95  | Schrader, Emma V. ....          | 132 |
| Schneider, Catharine .....     | 110 | Schrader, Julius .....          | 178 |
| Schneider (Seyfried), Catha-   |     | Schrader (Thomas), Sarah        |     |
| rine .....                     | 113 | Ann .....                       | 133 |
| Schneider, Cornelia C. ....    | 111 | Schroeder, Isabel F. C. ....    | 101 |
| Schneider, Elizabeth .....     | 74  | Schroeder (Till), Tabea Eliz..  | 107 |
| Schneider, George .....        | 6   | Schropp, Anna C. ....           | 62  |
| Schneider, George .....        | 164 | Schropp, Anna C. ....           | 104 |
| Schneider, Gertraud .....      | 95  | Schropp, Beata .....            | 97  |
| Schneider (Petersen), Gertrude | 106 | Schropp, Charlotte Sabina ..... | 91  |
| Schneider, Jacob .....         | 13  | Schropp (Krogstrup), Eliza-     |     |
| Schneider, John .....          | 30  | beth .....                      | 82  |
| Schneider, John Adam .....     | 38  | Schropp, Henry John .....       | 44  |
| Schneider (Zerb), Maria        |     | Schropp, Johanna Elizabeth ..   | 78  |
| Margaret; see Auerbach .....   | 100 | Schropp, John .....             | 50  |
| Schneider (Düdlein), Maria     |     | Schropp, John .....             | 53  |
| Marg. ....                     | 119 | Schropp (Tanneberger), Maria    |     |
| Schneider, Maria Verona .....  | 91  | Eliz. ....                      | 106 |
| Schneider, Martin .....        | 24  | Schropp, Matthew .....          | 20  |
| Schnell (Haensche), Anna       |     | Schropp (Edmonds), Rebecca      | 85  |
| Helen .....                    | 71  | Schuckart, Cath. Margaret ..... | 61  |
| Schneller, Adelaide A. ....    | 101 | Schultz, Frank Edward .....     | 189 |
| Schneller, Benjamin Frederick. | 188 | Schultz, John Henry .....       | 34  |
| Schneller, Chas. Henry .....   | 43  | Schultz (Frevel), Rachel .....  | 113 |

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 213

|                                 |     |                                 |     |
|---------------------------------|-----|---------------------------------|-----|
| Schultz, Samuel .....           | 172 | Seidel, Henrietta S. ....       | 97  |
| Schultz, Sanford S. ....        | 163 | Seidel, Henrietta S. ....       | 104 |
| Schultze (Behrens), Caroline..  | 108 | Seidel, Nathaniel .....         | 3   |
| Schultze, Christian Ludwig ...  | 145 | Seidel (Reichel), Sophia Doro-  |     |
| Schultze (Haeseler), D. L.      |     | thea .....                      | 119 |
| Frederica .....                 | 146 | Seidlitz, Eleonora Eliz. von... | 73  |
| Schultze (Reck), Julia Amelia.  | 137 | Seidner, Margaret Barbara ...   | 90  |
| Schultz, Beata .....            | 97  | Seifart, Andreas .....          | 25  |
| Schulz, Carl Theodore .....     | 20  | Seiffert, John .....            | 35  |
| Schulz, Edward and Carl ....    | 22  | Senseman, Andreas .....         | 21  |
| Schulz, Maria Rosina .....      | 95  | Senseman (Brucker), Anna ...    | 93  |
| Schulz (Peisert), Mary Chris-   |     | Senseman, Anna B. ....          | 62  |
| tine .....                      | 127 | Senseman, Anna Eleonora ....    | 65  |
| Schulz, Matthew .....           | 42  | Senseman, Anna M. ....          | 65  |
| Schulz (Jungman), Susanna..     | 92  | Senseman (Rubel), Christina;    |     |
| Schulze, Agnes .....            | 66  | see Piepenburg .....            | 81  |
| Schulze, J. Carl .....          | 20  | Senseman, Elizabeth .....       | 66  |
| Schuman, Parmenio .....         | 48  | Senseman, Joachim .....         | 38  |
| Schupp, Granville A. ....       | 175 | Sensenbach, Daniel .....        | 136 |
| Schuster, George .....          | 51  | Sevitz (Amdor), Maria; see      |     |
| Schweinitz, Bertha de .....     | 144 | Kaufman .....                   | 115 |
| Schweinitz, Edmund Alexander    |     | Shaefer, Adelaide J. ....       | 156 |
| de .....                        | 149 | Shaefer, Adeline L. ....        | 157 |
| Schweinitz (Lord), Ellen L. de  | 157 | Shaefer, Louisa .....           | 157 |
| Schweinitz, Isabelle Allison de | 143 | Shaefer, Samuel R. ....         | 159 |
| Schweinitz, Justina Dorothea de | 66  | Shantz, Reuben .....            | 163 |
| Schweinitz, Lewis David de...   | 52  | Shaw, Elizabeth .....           | 64  |
| Schweinitz (de Tschirschky),    |     | Shaw (Jones), Mary .....        | 56  |
| Liddy J. A. de .....            | 125 | Shields, Elisha Ward .....      | 149 |
| Schweinitz (Ledoux), Louisa     |     | Shippen, Wm. Lee .....          | 18  |
| Amelia de .....                 | 116 | Shireman, Daniel .....          | 149 |
| Schweinitz, Louisa Henrietta de | 66  | Shober (Schubert) Hedwig        |     |
| Schweinitz (de Tschirschky),    |     | Regina .....                    | 105 |
| Marie Louise de .....           | 134 | Shultz, Frank E. ....           | 165 |
| Schweinitz (v. Marschall),      |     | Shultz, Henry T. ....           | 160 |
| Maria Th. von .....             | 76  | Shultz (Bagge), Rebecca Ma-     |     |
| Schweinitz, Robert William de   | 144 | tilda .....                     | 114 |
| Schweisshaupt, Magdalene ...    | 80  | Shunk, Frederick .....          | 54  |
| Schwihel (Parsch), Anna         |     | Siegfried (Burns), Elizabeth..  | 155 |
| Rosina .....                    | 82  | Siegfried, James H. and Jacob.  | 160 |
| Schwoyer, Mary A. C. ....       | 150 | Siegmund (Christ), Juliana ..   | 114 |
| Scott, Thomas .....             | 51  | Sigley, Annie E. ....           | 150 |
| Segner (Frey), Christina ....   | 93  | Sigley, Beatus .....            | 43  |
| Segner, Elizabeth .....         | 79  | Sigley, John .....              | 165 |
| Segner, John Anton .....        | 13  | Sigley, Louisa Augusta .....    | 92  |
| Segner, John Henry .....        | 5   | Sigley (Stuber), Mary .....     | 154 |
| Sehner, John .....              | 22  | Sigley, Morris Reuben .....     | 141 |
| Sehnert (Goepfert), Maria ...   | 74  | Sigley, William H. ....         | 176 |
| Seidel, Angelica Malvina ...    | 117 | Simeon, a Delaware .....        | 29  |
| Seidel, Anna .....              | 59  | Simpson, Martha Ritchie ....    | 139 |
| Seidel, Anna Ang. Anderson..    | 123 | Simon, Joanna Catharine ....    | 124 |
| Seidel, Charles Frederick ....  | 169 | Sims, Martha H. ....            | 132 |
| Seidel, Edward A. ....          | 162 | Sittebach, Beata .....          | 98  |
| Seidel, George Fred. ....       | 43  |                                 |     |

|                                                     |     |                                                 |     |
|-----------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------|-----|
| Smiley (Seibel), Catharine; see<br>Hildebrand ..... | 138 | Steip (Krogstrup), Anna.....                    | 82  |
| Smith, Flora O. ....                                | 153 | Steip, Anna Joanna .....                        | 147 |
| Smith (Whitesell), Lydia ...                        | 139 | Steip, Samuel .....                             | 42  |
| Smith, Maria .....                                  | 71  | Sterner, Eleonora .....                         | 129 |
| Smith, Mary Irene .....                             | 131 | Sterner (Swartz), Lovina .....                  | 142 |
| Smith (Doll), Rebecca Louisa.                       | 124 | Sterner (Clewell), Matilda ..                   | 120 |
| Smith, Sam. Sidney .....                            | 44  | Sterner, Samuel B. ....                         | 136 |
| Smith (Martin), Sarah .....                         | 107 | Steup, John .....                               | 47  |
| Smith (Bailey), Sarah .....                         | 108 | Steyer, Beatus .....                            | 175 |
| Smith, William Henry .....                          | 162 | Stiefel, John George .....                      | 23  |
| Snyder, Amanda Cinderella... 96                     |     | Stiemer, Christian .....                        | 13  |
| Snyder, Beata .....                                 | 132 | Stohler (Schweizer), Maria;<br>see Hauser ..... | 75  |
| Snyder, Charles E. ....                             | 165 | Stoll, Anna .....                               | 56  |
| Sophia, a Delaware child ...                        | 64  | Stoll, Beatus .....                             | 18  |
| Spatzier, Gustav Adolph ...                         | 158 | Stoll, John George .....                        | 32  |
| Spatzier, Gustav Adolph, Jr..                       | 179 | Stoll (Rohleder), Rosina .....                  | 79  |
| Speck, Frau .....                                   | 53  | Stoll, Salome .....                             | 65  |
| Sperbach, Johanna Rebecca ...                       | 90  | Stolzenbach (Vogel), Anna<br>Eliz. ....         | 147 |
| Spiegler, Bertha Ernestine ...                      | 136 | Stolzenbach, Augustus .....                     | 37  |
| Spiegler (David), Coelstine ...                     | 143 | Stolzenbach, Emil Frederick ...                 | 167 |
| Spiegler, Herman Ernst .....                        | 189 | Stolzenbach, Ernest August ...                  | 186 |
| Spiegler, John Bernhard .....                       | 179 | Stolzenbach, Francis B. ....                    | 187 |
| Spogen, Carson P. ....                              | 175 | Stolzenbach, John F. ....                       | 40  |
| Spohn, John Martin .....                            | 22  | Stolzenbach, John Henry .....                   | 182 |
| Spohn (Biezer), Lucia .....                         | 68  | Stolzenbach (Mornhinweg),<br>Joh. Mag. ....     | 116 |
| Stadiger, Beata .....                               | 133 | Stone, Amanda L. ....                           | 131 |
| Stadiger, Beata .....                               | 153 | Stone (Luckenbach), Amanda<br>L. ....           | 142 |
| Stadiger, Beatus .....                              | 173 | Stone, Anna E. ....                             | 130 |
| Stadiger, Herman Lawrence ..                        | 182 | Stone, Arthur J. ....                           | 174 |
| Stadiger, John Frederick .....                      | 164 | Stone, Charles F. ....                          | 174 |
| Stadiger, John Frederick .....                      | 166 | Stone, Fanny E. ....                            | 132 |
| Stadiger, Louise .....                              | 150 | Stone, Henry M. ....                            | 174 |
| Stadiger (Bage), Susan Eliz... 125                  |     | Stone, John H. ....                             | 175 |
| Stahr, Samuel B. ....                               | 162 | Stone, Sarah E. ....                            | 130 |
| Stanton, Frances Maria .....                        | 101 | Stoneback, Beatus .....                         | 176 |
| Staples, Sarah .....                                | 102 | Stotz, Anna Maria .....                         | 61  |
| Starkeman, Conrad .....                             | 34  | Stotz (Wolfer), Catharine ...                   | 68  |
| Stauber, Anna Maria .....                           | 89  | Stotz, Christiana Louisa .....                  | 93  |
| Stauffer, Christina .....                           | 87  | Stotz (Kaske), Elizabeth .....                  | 84  |
| Staut, Elizabeth .....                              | 94  | Stotz, John .....                               | 41  |
| Stehly, Christina .....                             | 90  | Stotz, Ludwig .....                             | 9   |
| Steineke (Busch), Anna Eliz... 108                  |     | Stotz, Ludwig, Jr. ....                         | 13  |
| Steiner, Abraham .....                              | 18  | Stout, Dr., Abraham Lewis ...                   | 172 |
| Steiner, Anna Elizabeth .....                       | 90  | Stout (Miner), Anna Maria... 115                |     |
| Steiner, Beati .....                                | 175 | Stout, Asher Miner .....                        | 172 |
| Steiner, John Peter .....                           | 46  | Stout, Dorsey Syng Physic ...                   | 44  |
| Steinhauer, Daniel .....                            | 167 | Stout [Staut] (Straub), Eliza-<br>beth .....    | 110 |
| Steinhauer, Gambold .....                           | 43  | Stout (Schropp), Maria Eliz... 115              |     |
| Steinhauer, Henry .....                             | 38  | Straehle, Rudolph .....                         | 14  |
| Steinhauer, Henry Dan. ....                         | 43  |                                                 |     |
| Steinhauer (Sessing), Mary<br>Margaret .....        | 116 |                                                 |     |
| Steinmiller, Beatus .....                           | 159 |                                                 |     |

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 215

|                                                 |     |                                                        |     |
|-------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------|-----|
| Strehle, Christian Rudolph ....                 | 35  | Tillofsen (Warner), Hannah;<br>see Meder .....         | 84  |
| Strehle (Nürnberg), Dor.<br>Soph. ....          | 85  | Tombler (Freitag), Anna<br>Cecilia .....               | 142 |
| Strueby, Immanuel .....                         | 25  | Tombler, Beatus .....                                  | 54  |
| Stuetzner, Charles Herman ...                   | 168 | Tombler, Maria Cecilia .....                           | 92  |
| Sturgis, Jacob .....                            | 37  | Tombler, William David ...                             | 183 |
| Styers, Albert P. ....                          | 176 | Toole, Joseph W. ....                                  | 174 |
| Sutton, Beata .....                             | 156 | Townsend (Leibert), Susan ...                          | 152 |
| Sutton, Cornelia A. ....                        | 131 | Traeger (Zahm), Sarah Anna;<br>see Luckenbach .....    | 134 |
| Sutton, Harry .....                             | 176 | Traeger, Gabriel .....                                 | 52  |
| Sutton, Lily A. ....                            | 133 | Transue, Josiah .....                                  | 176 |
| Swihola, Christian Ren. ....                    | 18  | Transue, Sylvester Allen ...                           | 178 |
| Sydrich (Petersen), Gerhardine                  | 79  | Trautvetter, Joanna D. C. ....                         | 123 |
| <b>T</b>                                        |     |                                                        |     |
| Tanneberger, David .....                        | 30  | Tschirschky (von Schoenberg),<br>Louisa Wilh. de ..... | 134 |
| Tanneberger, Michael .....                      | 27  | Tschop, John (Tschoop) ....                            | 27  |
| Tanneberger (Leupold), Re-<br>gina .....        | 75  | Turner, Robert .....                                   | 173 |
| Tannewald, Christian .....                      | 23  | Tyler, Ozias Rossam .....                              | 166 |
| Taylor, Jeannette .....                         | 97  | <b>U</b>                                               |     |
| Taylor, Jonathan K. ....                        | 180 | Unger (Rose), Anna; see<br>Boehler .....               | 91  |
| Theodora, a Delaware .....                      | 61  | Unger, Joanna E. ....                                  | 92  |
| Theodora, Indian .....                          | 57  | Upchurch, John Z. ....                                 | 160 |
| Theodora, Techtanoah .....                      | 56  | Utley, Elizabeth .....                                 | 64  |
| Theodorus .....                                 | 24  | Utley (Kremser), Elizabeth ..                          | 68  |
| Thiele (Euter), Anna Maria;<br>see Herbst ..... | 138 | <b>V</b>                                               |     |
| Thomas (Graeff), Anna Cath-<br>arine .....      | 80  | Vail, John Bloom .....                                 | 181 |
| Thomas (Koob), Eliza .....                      | 151 | Van Billiard, Arthur C. ....                           | 175 |
| Thomas, Francis .....                           | 14  | Van Erd, Adam .....                                    | 31  |
| Thomas, Indian boy .....                        | 20  | Van Erd, John .....                                    | 49  |
| Thomas, Indian child .....                      | 20  | Van Erd (Ashley), Patience ..                          | 81  |
| Thomas, John .....                              | 17  | Van Kirk, Beata .....                                  | 156 |
| Thomas, Pechtowappid .....                      | 27  | Van Kirk, Charles A. ....                              | 161 |
| Thorn, Beata .....                              | 65  | Van Kirk, Charles F. B. ....                           | 165 |
| Thorp (Brooke), Grace .....                     | 106 | Van Kirk, Edwin S. ....                                | 177 |
| Thorp, Edward .....                             | 31  | Van Vleck (Staeheli), Anna<br>Elizabeth .....          | 121 |
| Thrane, Amadeus Paul .....                      | 26  | Van Vleck (Kampman), Anna<br>Eliz. ....                | 88  |
| Thrane (Neisser), Anna Maria                    | 85  | Van Vleck, Henry (Hendrick) ..                         | 31  |
| Thrane, A. Pauline .....                        | 66  | Van Vleck, Jacob .....                                 | 45  |
| Thumhard (Schneider), Anna<br>Theresia .....    | 83  | Van Vleck (Cargill), Jane ...                          | 86  |
| Thwaites, Josiah Weston ...                     | 162 | Van Vleck, William Henry ...                           | 171 |
| Tiersch (Price), Maria; see<br>Nitschmann ..... | 86  | Verdriess (Bender), Anna<br>Catharine .....            | 99  |
| Till (Frey), Elizabeth .....                    | 112 | Vetter, Beatus .....                                   | 21  |
| Till (Gutjahr), Elizabeth ....                  | 80  | Vetter, Beatus .....                                   | 21  |
| Till, Jacob .....                               | 20  | Vippach, H. W. Gottlieb von..                          | 6   |
| Till, John and Jacob .....                      | 19  | Vogenitz, Abraham A. ....                              | 43  |
| Till, John Christian .....                      | 166 |                                                        |     |
| Till, Joseph .....                              | 43  |                                                        |     |

|                                |     |                                |     |
|--------------------------------|-----|--------------------------------|-----|
| Vogenitz, Eugene W. ....       | 47  | Wasamapa, John; see Tschop.    | 27  |
| Vogenitz, John Balthasar ..... | 34  | Weaver, Elizabeth .....        | 83  |
| Vogenitz, Julius A. ....       | 45  | Weber, Amalia Maria .....      | 123 |
| Vognitz (Biege), Susanna ....  | 121 | Weber, Andrew Christian ....   | 31  |
| Vogler (Kampman), Laura ..     | 139 | Weber, Chr. Andrew .....       | 18  |
| Vogler, William H. ....        | 176 | Weber, Elizabeth .....         | 73  |
| Volck (Herr), Catharine .....  | 76  | Weber (Brunner), Elizabeth..   | 125 |
| Volck, Rebecca .....           | 62  | Weber, Frederick [Klappen]..   | 23  |
| Volkmar, Alma F. ....          | 130 | Weber (Biebighaus), Gertraud   | 76  |
| Volkmar (Degelow), E r n .     |     | Weber, Joanna Maria .....      | 104 |
| Henrietta .....                | 127 | Weber, John .....              | 162 |
| Volkmar [Fuehrman], Joh.       |     | Weber, John F. ....            | 162 |
| Gottlieb .....                 | 182 | Weber, Louisa E. ....          | 110 |
| Volkmar, Otto M. ....          | 176 | Weber (Christ), Lucy Ann ...   | 151 |
| Vollert, Daniel .....          | 20  | Weber (Bechtel), M a r i a     |     |
| Volz, Stephen .....            | 10  | Apollonia .....                | 101 |
|                                |     | Weber, Stewart E. ....         | 176 |
|                                |     | Weber, William H. ....         | 46  |
|                                |     | Wedsted, Christian .....       | 25  |
|                                |     | Weimer (Seeger), Anna Maria    | 126 |
|                                |     | Weinecke, Joanna .....         | 66  |
|                                |     | Weinecke (Liebisch), Joanna..  | 80  |
|                                |     | Weinecke, John C. ....         | 18  |
|                                |     | Weinecke, J. C. Siegmund ....  | 33  |
|                                |     | Weinert, J. Ludwig .....       | 19  |
|                                |     | Weinland, Beata .....          | 98  |
|                                |     | Weinland (Luckenbach), Cath.   |     |
|                                |     | Eliz. ....                     | 112 |
|                                |     | Weinland, Daniel .....         | 48  |
|                                |     | Weinland, David .....          | 162 |
|                                |     | Weinland, George David ....    | 170 |
|                                |     | Weinland (Hanke), M a r i a    |     |
|                                |     | Theresia .....                 | 115 |
|                                |     | Weinland, Mary A. ....         | 129 |
|                                |     | Weiss (Kiesel), Anna .....     | 113 |
|                                |     | Weiss, Anna and Maria .....    | 66  |
|                                |     | Weiss (Blum), Anna Maria...    | 84  |
|                                |     | Weiss (Schneider), Elizabeth.. | 113 |
|                                |     | Weiss, Elizabeth C. ....       | 129 |
|                                |     | Weiss, Esther .....            | 89  |
|                                |     | Weiss, Herman T. ....          | 165 |
|                                |     | Weiss, John .....              | 41  |
|                                |     | Weiss, John David .....        | 31  |
|                                |     | Weiss, John George .....       | 38  |
|                                |     | Weiss, Julius T. ....          | 174 |
|                                |     | Weiss (Firnhaber), Margaret    |     |
|                                |     | Cath. ....                     | 58  |
|                                |     | Weiss, Matthias .....          | 19  |
|                                |     | Weiss, Matthias .....          | 19  |
|                                |     | Weiss, Matthias, Sr. ....      | 37  |
|                                |     | Weiss, Minna O. ....           | 130 |
|                                |     | Weiss, Paul .....              | 53  |
|                                |     | Weiss, Rebecca .....           | 62  |
|                                |     | Weiss (Neuman), Regina ....    | 70  |

**W**

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Wade, Anna C. ....            | 64  |
| Wade (Hopson), Joanna ....    | 57  |
| Wagenseil, Andrew .....       | 25  |
| Wagner, Carl Gottfried .....  | 140 |
| Wagner, Caroline M. ....      | 129 |
| Walp, Isaac .....             | 185 |
| Walter (Luckenbach), Anna..   | 113 |
| Walter, Edmund .....          | 45  |
| Walter, Edward .....          | 44  |
| Walter, Ellen A. ....         | 131 |
| Walter, Joseph .....          | 166 |
| Walter, Jos. Charles .....    | 43  |
| Walter, Louisa .....          | 157 |
| Walter (Kremser), M a r y     |     |
| Aurelia .....                 | 123 |
| Walter, Owen .....            | 43  |
| Walther, Dietrich Ernst ..... | 26  |
| Walton, John Adolph .....     | 11  |
| Waltz, Sarah A. ....          | 129 |
| Wapler, Gustave Henry .....   | 186 |
| Wapler, Juliana Esther .....  | 102 |
| Ward, Esther J. ....          | 157 |
| Warner, Catharine .....       | 119 |
| Warner, Elizabeth .....       | 113 |
| Warner, James N. ....         | 44  |
| Warner, John .....            | 46  |
| Warner, John Christian .....  | 168 |
| Warner, John E. ....          | 44  |
| Warner (Miksch), M a r i a    |     |
| Dorothea .....                | 108 |
| Warner (McGilton), Martha..   | 122 |
| Warner, Martha C. ....        | 98  |
| Warner, Massa .....           | 38  |
| Warner, Samuel .....          | 47  |
| Warren, Sarah Louisa .....    | 117 |

*Old Moravian Cemetery of Bethlehem, Pa.* 217

|                                |     |                                |     |
|--------------------------------|-----|--------------------------------|-----|
| Weiss, Timothy .....           | 166 | Witmeyer, George Julius ....   | 184 |
| Weiss, William Matthias ....   | 165 | Witmeyer, John George .....    | 182 |
| Welsh, George H. ....          | 177 | Witmeyer (Maier), Julia Ann.   | 152 |
| Weniger (Mendorf), Joanna      |     | Witmeyer, Lucius Thomas ...    | 140 |
| Frederica .....                | 116 | Witmeyer, Mary A. ....         | 96  |
| Weniger, John Godfrey Henry    | 184 | Witmeyer, Maurice F. ....      | 174 |
| Werner, Christian .....        | 30  | Wittenberg, Jens .....         | 15  |
| Werner, Maria .....            | 59  | Wittke, Elizabeth .....        | 63  |
| Werner, Maria and Anna ....    | 93  | Wittke, Elizabeth .....        | 72  |
| Werner, Nathanael .....        | 20  | Wittke, Juliana .....          | 111 |
| Wernhammer, Margaret ....      | 60  | Wittke, Matthew .....          | 35  |
| Werst, Rebecca C. ....         | 131 | Woehler (Eggert), Anna Apol-   |     |
| Werwing (von Raschau),         |     | lonia .....                    | 123 |
| Maria Wilh. ....               | 98  | Woehler (Mensching), Fred.     |     |
| Wesakau, Indian .....          | 24  | Christ .....                   | 111 |
| West, Mary Elizabeth .....     | 72  | Woehler, Frederick William ..  | 168 |
| Westhoefer, Maria Barbara ...  | 61  | Woehler, George Henry ....     | 187 |
| Wetzel, Anna B. ....           | 150 | Woehler, Ida A. ....           | 98  |
| Wetzel, Beatus .....           | 174 | Woehler, William H. ....       | 47  |
| Weygand, John .....            | 47  | Wolf (Frankenfield), Franey..  | 151 |
| Whitesell, John David .....    | 167 | Wolf, Frederick Christian .... | 184 |
| Whitesell (Diehl), Julia Ann.  | 147 | Wolf, Helen E. ....            | 157 |
| Whitesell, Louisa Marietta ... | 122 | Wolf, Lillie J. ....           | 154 |
| Whittemore, Ormond T. ....     | 162 | Wolf, Marcus J. ....           | 175 |
| Wiener (Christ), C. R. Mag-    |     | Wolle (Geyer), Anna Rosina..   | 89  |
| dalen .....                    | 70  | Wolle (Helwig), Caroline       |     |
| Wier, Mary .....               | 133 | Lucinda .....                  | 119 |
| Wiesinger (Knecht), Barbara.   | 100 | Wolle, Christian Jacob .....   | 180 |
| Wiesinger, Jacob .....         | 16  | Wolle, Cornelia .....          | 98  |
| Wiesinger, Maria Barbara ...   | 75  | Wolle (Horsfield), Eliza ....  | 118 |
| Wilhelm (Beck), Anna Maria.    | 141 | Wolle, John Frederick .....    | 168 |
| Wilhelm, M.D., Benjamin ....   | 177 | Wolle, Louisa A. ....          | 97  |
| Wilhelm (Paulus), Christiana   |     | Wolle, Lucian .....            | 44  |
| Fred .....                     | 146 | Wolle (Luch), Mary Magda-      |     |
| Wilhelm, Eugene .....          | 156 | lene .....                     | 93  |
| Wilhelm, George .....          | 153 | Wolle, Peter .....             | 183 |
| Wilhelm, George Monroe ....    | 140 | Wolle (Henry), Sabina .....    | 120 |
| Wilhelm, Paul A. ....          | 153 | Wolle, Theodore Francis ....   | 140 |
| Wille, Emma E. ....            | 132 | Wolle, William Henry .....     | 164 |
| William, Malabar boy .....     | 21  | Wollever, Elizabeth .....      | 97  |
| Williams, Francis S. ....      | 160 | Wollmuth, Paul H. ....         | 175 |
| Willis (Dinah), Mary Mag-      |     | Wollmuth, Walter H. ....       | 176 |
| dalene .....                   | 110 | Wolson, Susan Rebecca ....     | 72  |
| Willmot, Aquila .....          | 53  | Wuensch, John Bernard ....     | 38  |
| Wilson, Lydia Ann .....        | 54  | Wuensche (Kreider), Ellen      |     |
| Winkler, George Leander ....   | 178 | Eliz. ....                     | 158 |
| Winnemore, Jane .....          | 133 |                                |     |
| Wisman (Neudel), Mary          |     |                                |     |
| Aurora .....                   | 114 |                                |     |
| Witmeyer, Abraham Augustus.    | 164 |                                |     |
| Witmeyer, Beatus .....         | 159 |                                |     |
| Witmeyer, Beatus .....         | 177 |                                |     |
| Witmeyer, Charles Augustus ..  | 145 |                                |     |
| Witmeyer, Christian Frederick. | 182 |                                |     |

Y

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Yaeckel [Yeakel], Peter ..... | 136 |
| Yeakel, Margaret .....        | 120 |
| Yarrell, Anna E. ....         | 64  |
| Yarrell, Nathanael .....      | 20  |
| Yarrell, Thomas .....         | 21  |

|                                             |     |                                                                                                           |     |
|---------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Yohe, Charlotte M. . . . .                  | 128 | Ziegler (Koch), Anna Catharine . . . . .                                                                  | 100 |
| Yohe, Chester C. . . . .                    | 160 | Ziegler, Anna Maria . . . . .                                                                             | 95  |
| Yohe, Edward H. . . . .                     | 160 | Ziegler, Christian Frederick. . . . .                                                                     | 23  |
| Yohe, Hiram C. . . . .                      | 185 | Ziegler, Rosina C. . . . .                                                                                | 95  |
| Yost (Vognitz), Mary Catharine . . . . .    | 146 | Zippora, Indian . . . . .                                                                                 | 60  |
| Yost (Peifer), Mary Hortense. . . . .       | 155 | Zipporah, Wawottakem . . . . .                                                                            | 56  |
| Yost, Samuel . . . . .                      | 159 | Zoellner, David Franklin . . . . .                                                                        | 177 |
| Yotter, Christian . . . . .                 | 43  | Zoellner, William . . . . .                                                                               | 173 |
| Youngberg (Bailey), Sarah . . . . .         | 81  | Zoller, Beata . . . . .                                                                                   | 98  |
| Youngman, Edward W. . . . .                 | 46  | Zoller, L. C. . . . .                                                                                     | 101 |
| Youngman, Harriet A. . . . .                | 97  | Zoller, Magdalena . . . . .                                                                               | 123 |
| Youngman (Jungman), Joseph H. . . . .       | 45  | Zoller, Sophia Amalia . . . . .                                                                           | 126 |
| Ysselsteyn, Sarah . . . . .                 | 72  | Zoller, William Abraham . . . . .                                                                         | 165 |
| <b>Z</b>                                    |     |                                                                                                           |     |
| Zahn, Benigna . . . . .                     | 102 | Zorn (Siewers), Caroline Renata . . . . .                                                                 | 120 |
| Zahn (Toll), John Michael . . . . .         | 15  | Zorn, Jacob . . . . .                                                                                     | 160 |
| Zahn (Hantsch), Regina . . . . .            | 69  | Zorn (Mueller), Sarah; see Kummer . . . . .                                                               | 89  |
| Zeisberger (Klose), Anna Dorothea . . . . . | 81  | —————                                                                                                     |     |
| Zeisberger, David . . . . .                 | 27  | <b>Unknown, Vacant, or Disinterred.</b>                                                                   |     |
| Zeisberger, Rosina . . . . .                | 56  | 19, 21, 22, 38, 43, 53, 53, 66, 72, 75, 76, 85, 92, 97, 101, 123, 127, 129, 135, 136, 136, 174, 175, 189. |     |
| Zeisberger (Lecron), Susanna. . . . .       | 83  |                                                                                                           |     |
| Zellner, Edwin William . . . . .            | 186 |                                                                                                           |     |
| Zieber [Sieber] (Bolton), Mary . . . . .    | 110 |                                                                                                           |     |





3737











